progrès-dimanche

168 pages

Au service des comtes: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kenogami
Lac-Saint-Jean-Laviolette-Roberval-Saguenay

35¢

87ème ANNEE No 32 | **Météo:** pluie passagère | 7 SEPTEMBRE 1975

92 Vietnamiens dans la région

Une vie à refaire

en page 9



Le nu remporte moins de succès

en page 11

Au hockey

Le junior se prépare

en page 146

L'avion a dû couper des fils passablement usés

Par Robert Morency

JONQUIERE — Les deux fils à haute tension de l'Hydro-Québec surplombant la rivière Chicoutimi avaient atteint un degré d'usure inquiétant pour qu'un avion monoplace excessivement léger puisse les sectionner d'un seul coup, a laissé entendre au cours d'une conversation téléphonique avec le Progrès-Dimanche hier en fin de journée, M. André Tremblay, le pilote de l'appareil que l'[illegible] considère comme responsable des dommages causés à ses lignes [illegible] sion.

Selon M. Tremblay, qui est également pilote de CF-101 pour la Base des Forces Armées de Bagotville, il est pratiquement impossible qu'un appareil comme le sien pesant tout au plus 500 livres au sol puisse heurter des fils de ce type en bon état sans ressentir aucun choc. Ce genre de collision cause normalement des dommages sérieux à l'avion et met en danger la vie du pilote, a en outre précisé M. Tremblay.

L'accident impliquant M. Tremblay et appareil identifié EVANS VP-1 de type [illegible]splan est survenu le 29 juin dernier causant des dommages évalués à plusieurs milliers de dollars. L'Hydro-Québec avait alors entrepris une vaste enquête afin de retrouver l'appareil et son pilote. L'enquête aboutissait finalement alors qu'un cinéaste amateur apercevant l'avion fixa le tout sur pellicule puis porta le film quelques temps plus tard à l'Hydro-Québec. C'est ce film qui permet au lieutenant Castonguay, des services de l'Hydro, chargé des recherches d'identifier l'appareil et son pilote.

Selon M. Tremblay qui ne nie pas sa responsabilité, mentionnant simplement que c'est parce qu'il n'a eu conscience de la collision que l'Hydro n'a pas été prévenue avant, on a donné trop d'importance au fait qu'il volait à basse altitude. Selon lui, cette zone est un secteur "non populeux au-dessus d'une rivière", donc normalement sans danger.

De son côté, l'Hydro-Québec a l'intention de réclamer des dommages au pilote afin de couvrir le coût des réparations précisait cette semaine M. Claude Maltais, des relations publiques de l'Hydro-Québec à Chicoutimi.

Ajoutons toutefois qu'il a été impossible hier, de rejoindre M. Maltais, afin d'infirmer ou de confirmer les allégations du pilote André Tremblay touchant l'état des fils de l'Hydro-Québec.

Une adolescente portée disparue



Annie Barbeau

CHICOUTIMI — La sûreté municipale de Chicoutimi a entrepris des recherches en vue de retrouver la jeune Annie Barbeau, âgée de 14 ans, disparue de sa résidence à Chicoutimi-Nord depuis jeudi dernier, le 4 septembre.

L'adolescente dont le signalement a été fourni par le détective Vincent Gaudreault, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, mesure 5 pieds et 3 pouces, pèse 110 livres, a les yeux et les cheveux bruns et portait au moment de sa disparition un veston de daim, un jeans marine, ainsi qu'une blouse noire et un sac à main brun et noir.

Native de Saint-Hyacinthe, mais résidant à Chicoutimi depuis le mois de mai dernier, la jeune fille n'a donné aucune nouvelle depuis son départ.

Toute personne qui pourrait fournir des renseignements ou qui croit avoir aperçu la jeune disparue peut communiquer en tout temps avec le détective Gaudreault à 549-9440.



Six blessés

— Alain Bouchard, son frère Denis de l'Anse Saint-Jean, Denis Simard, Lucie Gagnon, les deux de Jonquière, Gaston Simard et son épouse, de Kénogami, ont tous subi des blessures lors d'une collision survenue vers 9 h. 20 hier soir dans la côte dite "des caribous" à quelques milles de Saint-Félix-d'Otis et impliquant trois automobiles. Les ambulanciers de la Maison Gravel et Fils ont transporté les victimes à l'hôpital.

progrès-dimanche

316, avenue Labrecque,
C.P. 218,
Chicoutimi, P. Qué.,
Tél.: 545-4474

Président, directeur général: GASTON VACHON
Directeur de la rédaction: DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information: LUCIEN EMOND
Chef de nouvelles: CLAUDE COTE
Chef du pupitre: MARCEL RIVARD
Directeur des ventes: PAUL BERGERON
Directeur du tirage: JEAN-LOUIS LAVOIE
Directeur de la mise en marché: JEAN BELAND

PRIX DES ABONNEMENTS:
Canada:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Prix de la copie: $0.35.
Autres endroits que le Canada:
6 mois: $13.00
12 mois: $25.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteur réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal enregistrement à Ottawa sous le régistre no 70.

— Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.
Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0890

HEBDOS DU CANADA

DERNIER RAPPORT ABC
31 mars 1974
37,332 copies vendues.

LOTO PERFECTA

23ième COURSE
4 septembre 1975

Ordre:
$1,533.20
70 PRIX
Désordre:
$56.10
1,911 PRIX
VENTES TOTALES:
$447,185.00

RESULTAT

A	B	C	D
8	1	2	9

mini-loto

5 SEPTEMBRE
1975
TIRAGE 23
29 SERIES EMISES

Possibilité de 29 gagnants de $5,000.00
82802

232 gagnants de $500.00
2802

2,349 gagnants de $100.00
802

Le pilote est repêché

ARVIDA — C'est dans un état de décomposition particulièrement avancé que des pêcheurs du Yukon ont retrouvé, flottant sur les eaux glaciales du Grand Lac-à-l'Ours, dans le district du Mackenzie, le corps de M. Rosaire Laforest, un pilote de brousse natif d'Arvida, porté disparu depuis le 20 juin dernier et que sa famille considérait comme mort depuis le début du mois d'août.

GAGNANT $500.

M. Lorain Heppel, 522, Père-Eugène, Hauterive. no 316

Réseau de fraude mis à jour

CHICOUTIMI — C'est à l'imprimerie du Progrès du Saguenay, et ce par un ancien employé vraisemblablement, qu'auraient été volés les blancs de chèques d'une entreprise de Chicoutimi spécialisée dans la fabrication de portes et fenêtres qui ont permis à trois personnes de Chicoutimi, dont une jeune fille, d'opérer pendant quelques jours un brillant système de fraude dans les banques qui aurait pu rapporter plus de $20,000, si la police n'avait découvert le pot aux roses.

Selon le détective Vincent Gaudreault qui menait l'enquête dans cette affaire, les trois complices avaient mis au point un plan très ingénieux consistant à présenter des chèques pour l'ouverture de comptes dans des institutions financières de Chicoutimi.

La Caisse populaire de Chicoutimi, la Banque de Montréal, la Banque Royale sur la rue Racine et la BCN également sur cette artère ont été les grandes victimes de l'audacieux subterfuge qui avait déjà porté quelque $2,000 à ses auteurs.

Toutefois l'aventure s'est terminée au détriment des trois fraudeurs, lorsqu'une caissière de la BCN, voulant vérifier le compte de l'entreprise sous le nom de laquelle les chèques étaient tirés, fit part de ses doutes à l'assistant-gérant qui eut juste le temps d'apercevoir l'un des fraudeurs prendre la fuite et entrer dans un restaurant de la rue Racine à Chicoutimi.

Immédiatement, on prévenait le détective Gaudreault, de la Sûreté municipale de Chicoutimi, qui quelques minutes plus tard mettait la main au collet du fraudeur et de sa jeune complice venue le rejoindre.

Où sont donc les $50,000?

KENOGAMI — Où sont les $50,000? Cette question demeure toujours en suspens malgré l'arrestation jeudi matin, dans un établissement d'Alma, de Ghislain Gaudette, le quatrième comparse dans l'affaire d'extorsion dont fut récemment victime la Caisse populaire de Kénogami.

Les investigateurs de la Sûreté Municipale de Jonquière et principalement le détective Léo Lessard avait bon espoir la semaine dernière de retrouver l'argent en mettant la main au collet de Gaudette. Peine perdue puisque l'interrogatoire de Gaudette n'aura pas permis aux policiers de découvrir la fameuse cachette où someillent les $50,000.

Selon le détective Lessard, l'interrogatoire ne présente aucune piste précise bien qu'on demeure persuadé que l'un ou l'autre des quatres bandits a dû cacher l'argent immédiatement après le vol.

inter-loto — Tirage: 5 sept. 1975 — 1,106,336 billets vendus — 3274 gagnants — $718,800.00 en prix

2000 Berri (Angle Ontario)
Montréal Qué. H2L 4N5, Tél.: 873-5350-53

1er NO. COMPLET	7	2	3	9	8	4	3	GAGNE $125,000.
8 BILLETS SE TERMINANT PAR			3	9	8	4	3	GAGNENT $5,000.
101 BILLETS SE TERMINANT PAR				9	8	4	3	GAGNENT $1,000.
1002 BILLETS SE TERMINANT PAR					8	4	3	GAGNENT $250.

2e NO. COMPLET	7	2	4	6	2	8	8	GAGNE $50,000.
11 BILLETS SE TERMINANT PAR			4	6	2	8	8	GAGNENT $500.
98 BILLETS SE TERMINANT PAR				6	2	8	8	GAGNENT $100.
999 BILLETS SE TERMINANT PAR					2	8	8	GAGNENT $50.

3e NO. COMPLET	7	6	4	4	0	1	9	GAGNE $25,000.
10 BILLETS SE TERMINANT PAR			4	4	0	1	9	GAGNENT $500.
99 BILLETS SE TERMINANT PAR				4	0	1	9	GAGNENT $100.
943 BILLETS SE TERMINANT PAR					0	1	9	GAGNENT $50.

Bell n'accorde pas de nouveaux services

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — "Nous regrettons mais la compagnie Bell Canada ne peut vous donner le service demandé avant 1976". Toute personne désireuse de recevoir un nouveau service de cette compagnie obtient cette réponse depuis que la Commission canadienne des transports a décidé, le mois dernier, de n'accorder une hausse des tarifs qui ne représentait que la moitié des $28 millions que la compagnie cherchait à obtenir.

En fait, la compagnie de téléphone, a suspendu tout travail et toute installation susceptible de lui procurer de nouveaux clients et ce, jusqu'à ce que la Commission canadienne des transports se prononce sur une autre demande de hausse des tarifs, en octobre.

Dans la région comme partout où la compagnie Bell fait affaires, la priorité est accordée aux abonnés actuels. Il n'est donc pas question pour le moment que de nouveaux abonnés viennent s'ajouter à la liste.

Pour M. P.-E. Lavoie, contracteur en excavation de Valin, la décision de Bell Canada retarde de plusieurs mois le projet d'aménagement des bureaux de sa compagnie à proximité de son garage situé sur la route Villeneuve.

Il y a plus d'un mois, M. Lavoie faisait une demande à la compagnie Bell pour l'installation d'une ligne téléphonique privée. Etant donné que la route Villeneuve est située dans un secteur rural, il n'y a pas de câble souterrain pouvant permettre l'installation d'une ligne privée, et ce avant 1976.

Si la compagnie Bell fixe un délai minimal de six mois pour l'installation d'une ligne téléphonique, elle met aussi un terme à toute publicité susceptible de lui apporter une forte demande pour de nouveaux appareils téléphoniques, tel le téléphone "Contempra".

Au service des relations publiques de la compagnie, à Québec, on explique que la compagnie a dû prendre cette décision puisqu'elle n'a plus d'argent malgré des profits nets de $224 millions sur des revenus de $2.7 milliards.

On se souviendra que, plus tôt cette semaine, le président de la compagnie Bell, M. Robert Scrivener, a admis que c'est délibérément et pour attirer l'attention du public, que sa compagnie a décidé de réduire ses services d'installation.

Soulignant que la compagnie en avait assez de se faire manipuler, le président Scrivener se demande comment il est possible de manipuler une compagnie qui a inscrit l'an dernier un profit net de $224 millions sur des revenus de $2.7 milliards? La Commission canadienne des transports y est arrivé le mois dernier en accordant à Bell Canada une hausse temporaire des tarifs qui ne représentait que la moitié des $28 millions que la compagnie cherchait à obtenir."

"Ces $14 millions nous ont forcé à dire: "Soyons sérieux", révèle M. Scrivener.

D'autre part, le nouveau ministre fédéral des Communications, M. Pierre Juneau, a réprouvé, vendredi, la décision du conseil d'administration de Bell en déclarant qu'il s'agissait sans aucun doute d'une chose assez grave.

Sans élaborer sur les mesures que le gouvernement entend prendre pour mettre un terme à cette pratique, M. Juneau a précisé qu'en agissant de la sorte, Bell Canada va à l'encontre de l'esprit de la dernière décision de la CCT qui a jugé, le mois dernier, que la compagnie pouvait continuer de maintenir la qualité de ses services téléphoniques avec le redressement tarifaire accordé.



Incendie
— La maison natale du peintre Georges Saint-Pierre a subi des dommages importants au cours d'un incendie hier, aux petites heures du matin.

Des toiles de Villeneuve perdues dans un incendie

Le feu a toutefois obligé une trentaine de sapeurs de la cité de Chicoutimi à travailler pendant près de quatre heures afin de maîtriser l'élément destructeur qui s'était déclaré vers 2 heures dans la nuit de vendredi à samedi.

Bien que l'incendie lui-même n'ait fait aucune victime, le frère du peintre, M. Léon Saint-Pierre, de la rue Nicolet, à Chicoutimi-Nord, a subi des multiples contusions ainsi qu'une fracture à la colonne vertébrale alors qu'il est tombé dans un fossé profond creusé à quelques distances de la maison au moment où il s'apprêtait à aller demander du secours à un voisin, ayant aperçu des flammes parcourir la couverture de la maison.

Les ambulanciers de la maison Gravel et Fils ont dû conduire d'urgence ce dernier à l'hôpital afin de lui donner les soins nécessaires.

CHICOUTIMI — Après celles du peintre Arthur Villeneuve, c'est au tour des toiles du peintre Georges Saint-Pierre de faire les manchettes des journeaux. En effet, un certain nombre de toiles du peintre Saint-Pierre auraient été détruites dans un incendie qui a partiellement ravagé la maison natale de ce dernier, sise au 260 de la côte Bellevue, à Chicoutimi, et propriété de la soeur du peintre, Mlle Marguerite Saint-Pierre.

Toutefois, selon Mlle Saint-Pierre a qui appartenait la collection ainsi que M. Jean-Louis Gagnon, un spécialiste de l'oeuvre de Saint-Pierre, la perte n'aurait pas une grande valeur financière puisque les oeuvres dataient du début de la carrière du peintre chicoutimien. Un certain nombre de toiles a d'ailleurs pu être sauvé des flammes sans trop de dommages, précise Mlle Saint-Pierre.

Falardeau aura bientôt son maire à plein temps

Par Lucien Emond

FALARDEAU — Avec un maire à plein temps, la municipalité de Falardeau pourrait bien créer un précédent en milieu rural au Québec.

Et ce, en dépit du fait que le Code municipal ne prévoit pas l'institution d'un tel poste.

Un projet en ce sens atteindra le 18 de ce mois l'étape de l'assemblée publique des électeurs qui auront à se prononcer sur l'augmentation de la rémunération accordée au maire actuel, M. Renald Gaudreault.

En vertu de la législation provinciale, M. Gaudreault aurait droit normalement à un traitement de quelque $1,600. Mais depuis quatre ans déjà, la municipalité de Falardeau possède son propre règlement fixant à $2,000 le traitement du premier magistrat. Si les propriétaires y consentent, le 18 septembre, la rémunération du maire sera de l'ordre de $15,000.

Le maire Renald Gaudreault, en plus des obligations inhérentes à son poste, cumulerait également la fonction de coordonnateur municipal responsable de la bonne marche de tous les organismes existant et à venir, tels que les loisirs, la bleuetière, le tourisme, le développement industriel etc.

Depuis un an

Un projet de cet ordre est étudié depuis un an environ par les membres du conseil municipal.

Originalement, on avait songé à la création d'un poste de coordonnateur des loisirs de la municipalité. A défaut de ne pouvoir finaliser une entente avec deux candidats à se présenter, les autorités ont par la suite convenu d'élargir le mandat du coordonnateur. Du conseil municipal lui-même devait plus tard surgir la candidature possible du maire Gaudreault.

Certains détails étant arrêtés, notamment celui de la rémunération à prévoir pour un tel poste, une campagne de sensibilisation et de consultation a été menée auprès de la population de la municipalité. La réaction a été suffisamment bonne pour que les membres du conseil déposent, mardi soir dernier, un projet de règlement en ce sens.

Le maire Gaudreault

Advenant que 10 propriétaires réclament au soir du 18 septembre la tenue d'un référendum sur cette question, tout indique que les conseillers ont suffisamment foi en leur projet pour le soumettre à l'ensemble des propriétaires.

"Le Code municipal ne prévoit pas un tel poste mais ne fait nulle entrave à une augmentation de la rémunération d'un maire qui pourrait oeuvrer et se consacrer entièrement aux intérêts de sa municipalité", de confier le maire Gaudreault au cours d'une conversation téléphonique.

Selon ses dires, l'approbation de la Commission municipale de Québec n'est pas nécessaire, le verdict des propriétaires s'avérant suffisant.

Et qu'adviendra-t-il lors d'un prochain scrutin général?

"Je pense sincèrement que les propriétaires auront alors à faire un choix entre des citoyens capables de cumuler les deux fonctions, celles de maire et de coordonnateur municipal", a répondu le maire Gaudreault.



Si le projet reçoit l'approbation générale, le maire Gaudreault deviendra le deuxième maire à plein temps au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Avec le regroupement des centres de Jonquière, de Kénogami et d'Arvida, chacun sait que le maire Francis Dufour détient un tel statut dans la nouvelle ville de Jonquière.

On se souviendra également que le maire de Chicoutimi, M. Henri Girard a déjà nourri une idée semblable mais que face à une opposition rapide, il eut tôt fait de l'abandonner.

Les caisses d'entraide économique auront un actif atteignant le milliard d'ici peu

CHICOUTIMI — C'est vers l'avenir et un avenir pas trop lointain, puisqu'il couvre une période de trois ans, que se sont principalement tournés les délégués au 8ième congrès annuel de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec qui se tient au cours de cette fin de semaine, au Cégep de Chicoutimi.

En effet, se basant sur la progression normale et surtout sur la vitesse de croisière assez spectaculaire de ce mouvement coopératif financier qui englobe présentement 48 caisses d'entraide économique, il est à prévoir que dans 36 mois, l'actif total s'établira à $600 millions et croîtra régulièrement de $25 millions par mois, pour atteindre le milliard autour des années quatre-vingt.

Ainsi, seulement pour la période des douze derniers mois, l'entraide économique a connu une augmentation de 37.52 pour cent; elle embrigade cinq nouvelles caisses (Haute-Gatineau, Maskinongé, Brôme-Missisquoi, Lévis, Beauce-Sud et Valleyfield); il y a 25,000 membres additionnels et son actif a grimpé de $57 millions pour atteindre $209 millions.

Le programme d'expansion immédiat prévoit l'instauration de six nouvelles caisses par an, soit une par deux mois. Par ailleurs, des demandes de charte ont été déposées pour les zones de Rouyn-Noranda, La Sarre et Gaspé et les prochains districts figurant à l'agenda sont ceux de Sainte-Marie-de-Beauce, Joliette et Saint-Hyacinthe.

Concernant le recrutement, les CEE sont divisées en cinq régions: le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Mauricie, Montréal, l'Estrie et Côte-Nord, Côte-Sud.

Voici quelques statistiques sur les résultats obtenus:

1) recrutement total en capital, pour l'année 1974-1975: $101 millions, une augmentation de presque $40 millions sur l'année précédente, soit 67.7%;

2) de $152 millions qu'il était, l'actif des caisses a atteint $210 millions, autrement dit une progression de 37.5 pour cent;

3) le nombre de membres est passé de 77,379 à 101,944, ce qui implique une augmentation nette de 31.7 pour cent;

4) en ce qui concerne les plans d'épargne-retraite enregistrés, le résultat pour l'année 1974-1975 fait état d'un nombre de 3,982 en comparaison de 1,513 pour les douze mois précédents; c'est donc une hausse de 162.5 pour cent;

5) les plans d'épargne-logement qui en sont à leur première année, se situent à 2,859;

6) enfin, les CEE ont obtenu 24 plans différés de participation aux bénéfices.

Un anicroche

Il existe toutefois une ombre au tableau: dans son rapport soumis aux délégués, la commission de crédit déplore que quelques caisses approuvent des prêts considérés comme assez risqués, puisqu'on ne porterait pas toujours l'attention jugée satisfaisante à l'étude technique des risques globaux impliqués dans les transactions de cette nature (rentabilité passée et future, capacité de remboursement, besoins de fonds de roulement, structures financières, capacité des administrateurs, etc.).

Néanmoins, comme le souligne la fédération, ces cas (une dizaine tout au plus) sont différés, modifiés ou simplement refusés, ce qui ne met nullement en doute la confiance très généralisée qu'inspire le mouvement, lequel relève somme toute de la Loi des caisses d'épargne et de crédit et de la Loi des caisses d'entraide économique.

En passant, les délégués n'ont guère prisé ce rapport, le trouvant trop négatif, peu réaliste et ne réflétant aucunement la politique de l'ensemble des CEE.

Pour en revenir à la commission de crédit, jusqu'à maintenant, elle a eu à étudier et à statuer sur plus d'une centaine de demandes d'emprunt, allant de quelques milliers de dollars à plusieurs millions et cela, tant pour des projets industriels, commerciaux que pour des prêts conventionnels. Une autre des fonctions de cette commission est celle d'analyste-conseil, ce qui lui donne le pouvoir de visiter les emprunteurs en cause. Incidemment, étant donné que les CEE reçoivent de plus en plus de demandes complexes d'emprunt industriel, il est à prévoir que ce service prendra beaucoup plus de dimension, service axé sur l'évaluation de l'ensemble des demandes.



Le grand patron
— Le président de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec, M. Jacques Gagnon, est fier des résultats obtenus lors des assises qui se tiennent en fin de semaine à Chicoutimi.

80 caisses d'ici 1980

La montée rapide des Caisses d'entraide économique est spécialement illustrée par un cas bien précis, celui de la Régionale de Saint-Jean et Iberville. Fondée depuis mars 1970 seulement, cette CEE n'en a pas moins réussi, en l'espace de cinq ans, à recruter 2,500 membres et à amasser un capital payé de $3,800,000; quant à son actif global, il excède les $4 millions.

Par ailleurs, toujours sur une même période, elle est parvenue à verser à ses membres des intérêts d'au-delà de $850,000, en respectant constamment un taux minimum de 10 pour cent et elle a créé les réserves prévues par la loi et qui atteignent $57,000.

Cette ascendance pour le moins inusitée au sein d'une institution coopérative financière démontre, s'il faut en croire les dirigeants de la fédération, que les Québécois sont de plus en plus conscients du potentiel de leurs épargnes et des avantages de régionaliser leurs capitaux afin d'autofinancer leurs propres projets.

Au fait, la Fédération des caisses d'entraide économique entend ouvrir six nouvelles régionales par année; c'est dire que si le rythme présent se maintient, de 48 caisses d'entraide économique qu'il y a en 1975, on en retrouvera approximativement 80 au début des années quatre-vingt et plusieurs d'entre elles posséderont un capital d'au moins $25 millions.

L'impact des caisses d'entraide constitue une grande victoire selon Jacques Gagnon

Par François Belley

CHICOUTIMI — "Si quelqu'un, quelque part dans la province de Québec ou ailleurs, a pu un jour s'interroger sur l'impact et la popularité de notre mouvement, c'est sans doute parce que cette personne n'a jamais assisté à l'un de nos congrès annuels, et notamment à celui de 1975, certainement l'un des plus marquants de notre jeune histoire".

C'est en ces termes, que s'est adressé M. Jacques Gagnon, le président et directeur général de la Fédération des caisses d'entraide économique du Québec, lors du grand banquet officiel réunissant les congressistes à l'hôtel Montagnais de Chicoutimi.

Rappelant que le mouvement a pris naissance à Alma, il y a tout juste quinze ans, M. Gagnon s'est dit enthousiasmé et fortement optimiste vis-à-vis les résultats obtenus. Il a continué en soulignant que les CEE, avec ce qu'elles ont accompli en si peu de temps, méritaient d'être saluées comme une "grande victoire"; en l'occurrence celle d'une société qui s'est affirmée comme l'instrument ayant permis et devant permettre de détruire à tout jamais le mythe des régions éternellement faibles, économiquement.

Toujours d'après le président de la Fédération des CEE, un autre aspect de cette "victoire" réside dans le fait qu'elle a favorisé l'appartenance des capitaux régionaux à la collectivité régionale, lui permettant du même coup de présider à son développement et de surpasser tout ce que le système coopératif québécois avait réalisé jusqu'à maintenant dans ce domaine.

D'autre part, M. Gagnon proclame que l'entraide économique constitue une grande "victoire humaine": à cause de ce mouvement, des centaines d'hommes, des centaines de Québécois ont eu l'opportunité de s'associer au développement économique de leur milieu respectif, d'en être les concepteurs et les léviers, apprenant ainsi à quitter un perpétuel état de dépendance économique, lequel les a toujours empêchés d'être les premiers chez eux.

M. Gagnon a conclu en disant que les CEE ont transformé la plupart des régions du Québec en des égales, des partenaires capables d'échanger et de discuter, de viser et d'atteindre des objectifs économiques jusqu'alors insoupçonnés, voire d'assumer un leadership véritable et d'exercer une influence indéniable dans le monde des affaires. "C'est pour cette raison qu'il faut aussi les saluer comme une victoire provinciale", de déclarer M. Gagnon.

La CEQ dira dans quelques jours si elle se joint au front commun

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — C'est à la mi-septembre que l'on saura si la Centrale des enseignants du Québec, CEQ, se joindra aux deux autres formations syndicales, CSN-FTQ, pour former un Front commun ou si elle fera bande à part. C'est ce que déclarait le directeur du programme des négociations de la CEQ, M. Robert Gaulin, lors d'une conversation téléphonique.

On sait que la CEQ et la CSN ne sont pas parvenus à s'entendre pour l'élaboration d'une politique salariale commune. Alors qu'on avait convenu d'élaborer une politique salariale basée sur le rattrapage dû à l'inflation, la notion de salaire minimum, la réduction des écarts, la participation à la richesse collective et sur la prévention à l'inflation, la commission de négociation a refusé d'entériner une position de compromis qui aurait permis d'en arriver à une entente avec les autres centrales sur une politique commune.

Devant ce fait, la CEQ mène une autre consultation auprès de ses membres pour connaître leur position. Une alternative se présente à ces derniers: garder la position initiale ou accepter la position de compromis.

Dans l'éventualité où les membres de la CEQ garderaient leur position initiale, cela signifie qu'il sera très difficile de prendre part au Front commun intersyndical, comme le mentionne le document de présentation de la CEQ sur la politique salariale. Ainsi, il serait impossible de déposer des demandes communes et de former une table centrale et, de plus, cette position obligerait cette centrale syndicale d'expliquer publiquement à ses membres ce qui a provoqué le désaccord entre les centrales.

D'autre part, en acceptant la formule de compromis la demande salariale des enseignants augmenterait d'environ 12 pour cent, soit $120 millions, permettant ainsi de déposer plus rapidement ces demandes et enfin d'organiser le Front commun.

Les divergences

La formation définitive du Front commun achoppe sur deux points importants: la formule d'intégration aux échelles et l'harmonisation.

Dans le premier cas, l'écart entre les deux centrales signifie une augmentation de la demande salariale de plus de $100 millions. Alors que la CEQ demande une augmentation de la masse salariale des enseignants de 18.5 pour cent, la position de la CSN signifie pour la même demande, une augmentation de 30 pour cent.

Ainsi, selon la position de la CEQ, un enseignant ayant douze ans de scolarité et treize années d'expérience, recevrait au 30 juin 1976, un salaire de $13,004, comparativement à la position de la CSN qui porterait à $18,101, le salaire de cet enseignant. A noter que cet enseignant a reçu pour l'année 1974-75, un salaire de $9.024.

Quant au problème de l'harmonisation, la CEQ demande que le salaire minimum soit porté à $165, comparativement à la CSN qui demande un salaire minimum de $219 pour les infirmières.

La position de cette centrale augmente à nouveau la demande de la masse salariale.

Compromis

Après s'être entendue sur une formule de compromis avec la CSN, la CEQ a décidé de consulter à nouveau ses membres. Cette formule hausse les demandes salariales de la Centrale des enseignants du Québec.

Selon ce compromis, la CEQ hausse sa demande de salaire minimum à $210 pour les enseignants, elle maintient son nombre d'échelons à trente, contrairement à la position première de la CSN qui était de 25.

Selon ce compromis, l'enseignant avec douze ans de scolarité et treize années d'expérience, toucherait un salaire de $14,664 alors qu'en 1974-75, il recevait $9,024.

C'est sur ces propositions que devront se pencher les membres de la CEQ d'ici le 12 septembre.

Etablissement des priorités pour Ferchibal d'ici janvier

CHICOUTIMI — Le gouvernement du Québec devrait être en mesure, d'ici la fin de la présente année, d'établir les grandes priorités à l'intérieur d'un échéancier et de débloquer les crédits qui conduiront à la concrétisation du projet Ferchibal.

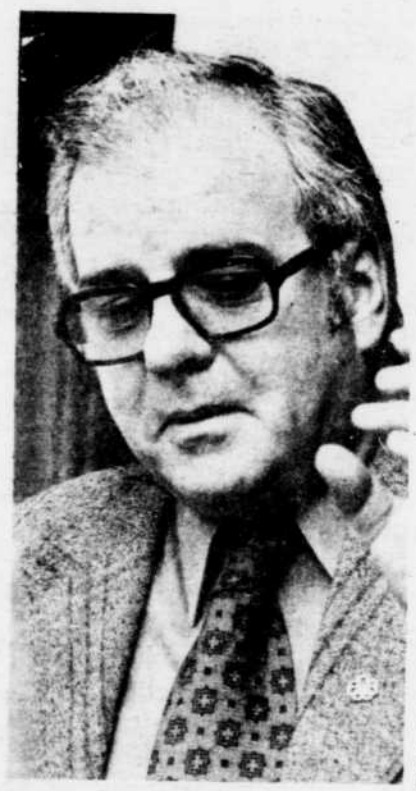
C'est ce que laissait entendre, hier, au cours d'un entretien téléphonique avec Progrès-Dimanche, M. Jean Lavoie, ancien président du Conseil régional de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui vient d'être nommé conseiller spécial du ministre des Riches naturelles au niveau de la réalisation du projet Ferchibal et de ses projets satellites.

Affirmant que ce projet évolue très rapidement, M. Lavoie estime que sa nomination constitue une preuve de plus que le gouvernement du Québec croit particulièrement fort au développement du projet Ferchibal.

Les études en voie de réalisation depuis un an, selon M. Lavoie, sont sur le point d'être complétées, de sorte que le gouvernement pourra, à la lumière de ces documents, prendre les décisions les plus valables en regard de la concrétisation du projet.

D'autre part, M. Lavoie, qui sera appelé à oeuvrer comme délégué au ministère des Richesses naturelles pour la région administrative 02, siégera par le fait même à la Conférence administrative régionale qui regroupe tous les directeurs régionaux attachés aux divers ministères. M. Lavoie qui est entré en fonction à la fin de juillet dernier comme conseiller spécial du ministre des Richesses naturelles, a précisé qu'il avait d'ailleurs siégé une fois, soit en août, à la Conférence administrative régionale.

Mentionnons enfin que M. Lavoie occupera maintenant un bureau à l'intérieur de l'édifice administratif du gouvernement du Québec, à Jonquière.



M. Jean Lavoie

Enquête sur la tension qui sévit à la Iron Ore

SEPT-ILES — Le ministère du Travail de l'Ontario enquêtera sur le climat de tension qui prévaut entre la compagnie Iron Ore du Canada et ses 2,500 travailleurs de la mine de fer, du concentrateur et de l'usine de boulettage de Labrador City, à 200 milles au nord de Sept-Iles.

Selon le coordonnateur des métallurgistes unis d'Amérique pour la Côte-Nord, M. Clément Godbout, qui a rendu publique cette nouvelle, l'Iron Ore maintiendrait une grande surveillance partout au rythme d'un contremaître pour quatre travailleurs. "C'est devenu insupportable", répète le coordonnateur.

Au mois de juillet, environ 2,000 travailleurs ont débrayé pour protester contre le congédiement de quatre des leurs. Avec le réengagement de ces travailleurs, le travail a repris. Mais, après avoir obtenu une injonction, la compagnie congédiait sept des présumés responsables de l'arrêt de travail; l'un d'entre eux a été réembauché alors que le cas des six autres est porté à l'arbitrage.

Par ailleurs, la Cour supérieure de Terre-Neuve entendra, vraisemblablement le 10 septembre, l'audition des poursuites intentées par trois travailleurs de Labrador City contre le directeur général de l'Iron Ore, M. Mike Monaghan, accusé d'agression et de voies de fait.

SOMMAIRE

L'automne s'en vient à grands pas, s'il n'a pas déjà fait son apparition... On s'en est aperçu: le mercure a entrepris une chute intéressante dans le petit tube de verre et le ciel a commencé à être gris plus souvent qu'à son tour, laissant même tomber une bonne quantité de pluie qu'il faut maintenant mesurer en centimètres et non en pouces.

Etant ce qu'il est, l'automne procure néanmoins plusieurs plaisirs comme celui de la chasse qui ouvrira bientôt sa saison et celui auquel on ne prend jamais assez le temps de goûter, soit l'admiration des feuillages qui changent de couleurs pour faire éclater des jaunes criards et des pourpres ébiouissants. C'est un peu pour ce plaisir que les visiteurs se feront, dès la présente fin de semaine, plus nombreux dans la campagne et on n'oubliera certes pas de pousser une pointe du côté de Sainte-Rose-du-Nord.

Un peu plus beau

Regarder les feuillages prendre de riches coloris, c'est assurément un peu plus beau que de regarder un spectacle de nudité comme il s'en est présenté un, ces jours derniers dans un hôtel de Chicoutimi. En tous les cas, c'est la conclusion qu'il faut dégager du reportage qu'a rapporté de cet endroit le journaliste Robert Morency et que vous pouvez lire en page 11.

Petit recensement

Le lecteur de l'hebdomadaire dominical préféré du Saguenay-Lac-Saint-Jean, surtout celui de la région d'Alma, sera intéressé de son côté à prendre connaissance du reportage de François Larochelle à propos du premier recensement officiel très élaboré effectué sur tout le territoire d'Alma, recensement qui confirmerait au secteur une permanence comme petite métropole régionale.

Un peu de tout

Et dans la présente édition, il y en a pour tous les goûts, à partir d'une entrevue faite auprès d'une famille vietnamienne par le journaliste Michel Clermont jusqu'aux problèmes que rencontre le conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma, en passant par tout ce chambardement qu'a causé l'inscription par ordinateur des étudiants du cégep de Chicoutimi.

En fait, avant de quitter votre foyer pour aller voir les paysages d'automne, ou encore après être revenus de ce genre de pèlerinage dans la nature, vous aurez tout le temps pour lire tout ce qui a bien pu se passer dans la région ces dernières heures.

Agenda 26
Agriculture 92
Annonces classées 114
Appels d'offres 120
Arts, lettres et spectacles 47
Bandes illustrées 1-A
Bricolons 101
Carrières et professions 118
Construction 98
Courrier d'Isabelle 66
Dossier .....140 et 141
D'une oreille à l'autre .....20 et 21
Economie et finance 93
Editorial 6
Famille et société 60
Forum 30
Horaire TV .....8-A et 9-A
Horoscope 5-A
Marché Express 24
Nécrologie 22
Religion 89
Santé 88
Sobriété 62
Sports 125
Voyages et tourisme 90
Yoga 88

● ENTRE NOUS

Baril de poudre que le milieu scolaire

Pas facile ce matin de vous entretenir à la fois de ce baril de poudre, que constitue le milieu scolaire, et de ce besoin d'un effort de participation accentué de la part des parents avec la rentrée de septembre.

Dans les plus récentes dépêches, tant aux Etats-Unis qu'au Québec, on faisait un large écho aux difficultés rencontrées sur le chemin de la rentrée. En milieu régional, abstraction faite de ce déplacement d'enfants de niveau élémentaire qui a choqué plus d'un quartier Isle-Maligne d'Alma, la situation est relativement calme. Du moins, en apparence! Mais, il y a de ces symptômes inquiétants interdisant à quiconque de se prononcer sur l'avenir immédiat.

Au Collège de Chicoutimi, par exemple, le tableau est du genre sombre. Pas de directeur général, ni de régistraire. L'inscription des étudiants a donné lieu à un fouillis de belle taille et plusieurs d'entr-eux attendent encore leur premier cours depuis deux semaines. La distribution des charges d'enseignants, souvent inégales, engendre aussi des remous. A moins de correctifs rapides, le couvert de la marmite pourrait bien sauter.

A la Commission scolaire régionale Saguenay, les dirigeants de la grande structure scolaire et les principaux d'écoles se font toujours des grimaces. Et, comme les principaux ont opté pour la place publique, le débat risque d'être long.

D'une part, un leader qui a pris le mors aux dents avec sa course à l'appui provincial, comme s'il voulait mettre le feu aux quatre coins du Québec et d'autre part, un directeur général qui s'abrite derrière une demande d'enquête sur son administration, sachant fort bien que le ministère de l'Education a bien d'autres chats à fouetter. Tout ce beau monde aurait grand intérêt à s'asseoir à une même table de travail. S'il s'agit d'un conflit de croissance, on pourra plus facilement le solutionner et s'il s'agit d'autre chose, au moins on saura à quoi s'en tenir.

Il y a aussi toute cette négociation d'un nouveau contrat pour l'ensemble des enseignants qui fait poindre de lourds nuages. Certains vont même jusqu'à soutenir que cette négociation pourrait aboucher sur un appel au peuple du gouvernement Bourassa et que le leadership d'Yvon Charbonneau à la CEQ se raffirmera ou éclatera pour de bon. La joute sera rude.

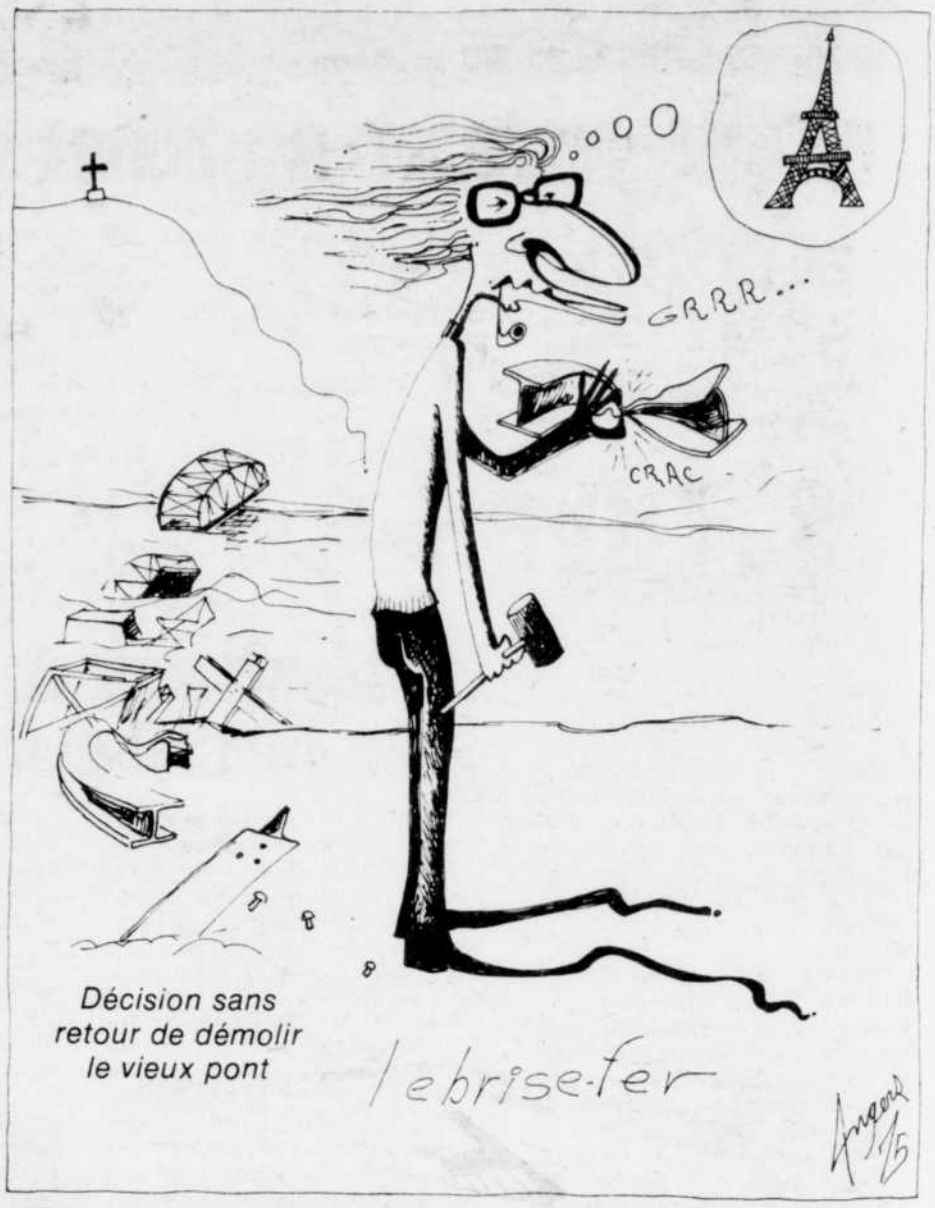
En dépit de tout cela, il nous faut insister sur cette participation que doivent consentir les parents pour mener à bien l'oeuvre éducationnelle.

Car, peu importe le système en place et ceux qui évoluent dans le système, l'école ne pourra jamais se substituer à la famille. Et, le jour où une réforme a démoli en quelque sorte le triangle enseignant-élève-parents, faisant en sorte que la relation humaine devienne de plus en plus complexe, la maison d'enseignement a cessé d'être un complément à la famille pour devenir un tout. Avec le résultat qu'on s'interroge sérieusement sur le besoin d'une nouvelle réforme scolaire.

Or, attention de tout attendre d'un système scolaire, si moderne soit-il; surtout d'oublier que l'école est aussi l'affaire des parents. Trop de jeunes sont dans l'embarras de rechercher un père et une mère s'intéressant à leur vie étudiante. Et, on se surprend parfois de constater qu'ils ont un peu de mal à traverser cette importante période de leur existence.

Le jour où les parents reprendront leur place à l'école, et auprès des enfants, l'éducation aura franchi un grand pas.

Lucien Emond



Décision sans retour de démolir le vieux pont

● COMMENTAIRE

Où est passé le réalisme?

A voir les demandes salariales des travailleurs affiliés au Syndicat canadien des ouvriers du papier, on ne peut que se demander où en est rendu le réalisme dans le monde syndical?

Une menace de grève générale plane dans le monde de l'industrie des pâtes et papier du Saguenay-La-Saint-Jean, dont les quelque 1,000 travailleurs réclament une hausse salariale de $2 l'heure, pour un contrat de deux ans. Et, à venir jusqu'à aujourd'hui, les compagnies papetières n'ont jamais offert plus de 60 cents l'heure répartis sur deux ou même trois ans.

La marge est particulièrement grande, de sorte que, à moins d'une révision de position en dernière instance, la grève à laquelle toutes les locales syndicales régionales auront droit vers le 20 septembre, devient tout à fait inévitable. Il est peu probable que les entreprises de papier puissent, avec même la meilleure volonté du monde, réaliser un progrès suffisant pour rencontrer la satisfaction des travailleurs syndiqués. De leur côté, ces derniers sauront-ils ou accepteront-ils de réaliser le recul nécessaire? C'est peu probable, de sorte qu'il s'agit encore là d'un conflit inévitable dont la solution n'en sera pas davantage facile à l'intérieur d'une grève!

Claude Côté

● BILLET

Les indulgences à la baisse

Panique à Rome, siège social de la Bourse des Indulgences. Le président, Paul VI, vient de déclarer que "si l'indulgence plénière continue de perdre ainsi de la valeur, il faudra se faire à l'idée d'une très grave récession".

Soulignons que l'indulgence plénière a chuté de 8 points au cours des six dernières séances de la Bourse des Indulgences. Pareille chute n'avait pas été enregistrée depuis les dernières décisions du Concile Vatican II, au début des années '60, alors que Jean XXIII y était allé d'exactions très importantes dans ce domaine particulier des investissements paradisiaques.

On croit savoir que cette crise est due à un dumping luciférien; la compagnie dirigée par cet ex-pdg de "Paradise Incorporated" se spécialise dans la fabrication de jouissances en tout genre.

Les économistes de la chose religieuse prédise une reprise pour la fin de l'année, à l'époque de Noël.

Le Bleuet (économiste)

Sears

SOYEZ A LA PAGE SEARS VOUS EN DONNE L'OCCASION

ELECTRA 12 de SCM

Rég.: $169.98
SPECIAL:

149.98



Clavier à 84 caractères avec touches qui maintenues répètent xxxx et xxxxxx. Touche d'espacement automatique, une tige de frappe à caractère amovible. Sélecteur ruban 3 positions: noir/rouge/stencil. Indicateur hauteur restante de page. Aussi bras supportant le papier, réglage d'interligne, sélecteurs de touche et réglage d'espacement variable. Corps en plastique robuste, ton bleu, bâti métal robuste. Avec saccoche. La machine mesure environ 13¼ x 13 x 4" haut. Pèse environ 16 lb. **#40262.**



SCM SUPER G

Rég.: $79.99
SPECIAL:

69.99

Clavier 84 caractères, touche de déblocage, chariot 9½" à largeur utile 8½". Indicateur distance bas de page. Position ruban rouge, noir, stencil; sélecteur de frappes, margeur à réglage rapide, inversion automatique du ruban, mallette. Environ: 13 x 12 x 4", 10 lb. **#40108.**



La Smith Corona Classic 12, portative

Rég.: $179.99 **SPECIAL:**

Clavier à 88 caractères et tabulateur à touches, chariot 12" à largeur utile de 11", barre d'espacement simple, automatique, ½ espace. Deux tiges de frappes amovibles. Sélecteur frappe, margeurs à réglage rapide, réglage d'interligne, indicateur hauteur de page restante. Ruban rouge/noir/stencil. Pèse 14 lb. 16 x 12 x 5". **#40094.**

169.99



SCM CORSAIR

Rég.: $69.98 **SPECIAL:**

Clavier 84 caractères, tabulateur 5 positions, ruban noir/rouge/stencil, sélecteur de frappes. Mallette plastique bleu à couvercle emboîtable. 13 x 12½ x 4" de haut. Pèse 8½ lb. **#40021.**

59.98

SEARS — Papeterie — (Rayon 3-39)

Simpsons-Sears Ltd.

L'AMI DE L'AUTOMOBILISTE



M. FERNAND NIQUET
PROPRIETAIRE

OFFRE CETTE SEMAINE

UN SPECIAL EXTRAORDINAIRE



JACQUES BOIVIN,
GERANT

D'AUTOS USAGEES



MO 5-106-A
1974, Custom 500
$3,995

MA 5-119-A
1974 Bob Cat
$3,195

MO 5-236-A
1973 Custom
$2,650

MO 5-445-A
1974 Oldsmobile
$3,995

MO 176-A
1974 Custom 500
$3,995

Special
MO 5-434-A
1972, Comet
$1,695

MO 5-208-A
1973, CHRYSLER
$3,695

FM 4-24-A
1974 Mustang
$3,650

VENEZ NOUS RENDRE UNE VISITE LE PLUS TOT.



VICTORIN BELANGER
REPRESENTANT



STANLEY COTE,
REPRESENTANT.



GHISLAIN LEROUX
REPRESENTANT.



YVES BOUCHER,
REPRESENTANT.



CLAUDE GIRARD,
REPRESENTANT.



LEON GAGNON
REPRESENTANT

Nous avons un grand choix de petites voitures usagées de toutes marques en très bonne condition.

Nos vendeurs vous guideront dans l'achat de votre voiture neuve ou usagée.



RICHARD EMOND,
REPRESENTANT



JEAN-BAPTISTE
BOIVIN,
REPRESENTANT



HAROLD GAGNE
REPRESENTANT



JEAN PILOTE
REPRESENTANT



JEAN PEDNEAULT
REPRESENTANT

LEGARE Auto Ltée



543-4401

930, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI

La région a accueilli 92 Vietnamiens

Par Michel Clermont

CHICOUTIMI — Depuis le 14 juillet dernier, 92 réfugiés vietnamiens se sont installés à Chicoutimi où ils étudient le français avant de commencer une nouvelle vie de citoyens à part entière sur le territoire canadien.

Depuis plusieurs semaines, 70 adolescents et adultes, âgés entre 15 et 65 ans, et une douzaine d'enfants d'âge scolaire, suivent des cours intensifs de français dans les locaux du Service de l'éducation permanente de Chicoutimi.

Cours de français

Ces cours sont d'une durée de 30 semaines au rythme de 30 heures par semaine et ils sont surtout orientés du côté du français parlé au détriment du français écrit.

Ils sont donnés selon les procédés les plus modernes de techniques audio-visuelles, de laboratoires de langues, de conversations orientées sur des situations bien précises qui obligent les étudiants à parler entre eux sous la tutelle de professeurs bien entraînés aux techniques employées.

Tous les étudiants, qu'importe leur âge, sont très stimulés à apprendre parce qu'ils désirent s'intégrer dans notre communauté dans les plus brefs délais.

Pour les plus vieux, les cours qu'ils suivent ne font que les aider à réutiliser une langue qu'ils n'employaient plus depuis que les Français avaient quitté le Vietnam. Pour les plus jeunes, la situation est bien souvent inversée et ils doivent apprendre un nouveau vocabulaire qui leur était totalement étranger.

L'on désire quand même de tout son coeur devenir francophone au prix de nombreux sacrifices. Comme exemple frappant, un jeune homme et sa soeur qui vivaient ensemble depuis leur arrivée, il y a trois semaines, ont décidé de se séparer et d'aller vivre chacun de leur côté, dans des pensions de famille, si possible, parce qu'en vivant ensemble, sans contact avec des francophones, ils ne se parlaient que dans leur langue natale. Ils éprouvaient ainsi beaucoup de difficultés à progresser dans leurs cours. En se séparant, ils seront obligés d'apprendre pour s'en sortir.

Des exemples comme celui-ci, il serait possible d'en sortir d'autres, chaque individu ayant ses propres façons d'agir.

Quand, au printemps prochain, les adultes auront terminé leur 900 heures de cours, ils devront se trouver du travail dans la région ou à l'extérieur. Ceux qui le désireront et qui en auront les capacités pourront s'inscrire à des cours de formation professionnelle ou à des cours de recyclage.

Rémunération

Pour la durée du cours de français, dans le but de leur permettre de survivre et de se débrouiller seuls, le ministère fédéral de l'Immigration accorde des allocations aux réfugiés.

L'étudiant adulte inscrit au cours de français reçoit une allocation de $68 par semaine. Celui qui assiste aux cours en tant qu'auditeur libre reçoit une allocation de $45 par semaine.

Dans le cas d'un couple marié, si les deux sont inscrits au cours, ils recevront chacun la somme de $68. S'il ont des enfants, l'un des conjoints recevra une prime supplémentaire. C'est ainsi qu'une famille de quatre personnes dont le père et la mère sont inscrits au cours de français recevra une allocation totale de $158.

De plus, le ministère a délégué un responsable auprès des réfugiés pour voir à ce qu'ils ne manquent de rien de ce qui leur est essentiel, qu'ils soient bien logés et bien traités.



Refaire sa vie
— La famille Lê essaie, à Chicoutimi-Nord, de refaire sa vie loin de son pays, le Vietnam.

Ils ont une vie à refaire

CHICOUTIMI — Lui a 42 ans, sa femme aussi. Ils ont deux enfants, un garçon de 15 ans et une petite fille de 6 ans. Au Vietnam, ils vivaient très bien, possédaient deux maisons, deux voitures, avaient une vie sociale active et ils étaient respectés.

Aujourd'hui, ils ont quitté leur pays parce qu'ils étaient du côté du plus faible. Ils se sont retrouvés au Québec, il y a maintenant un mois, sans le sou, avec seulement chacun une valise à la main, entièrement démunis des biens qu'ils avaient accumulés au cours de leur vie. Ils ont une vie à refaire et une autre à oublier.

Comme les quelque 4,000 réfugiés vietnamiens qui se sont retrouvés au Canada au cours des dernières semaines, la famille de M. Nghia Hieu Lê est acculée au pied du mur et doit se soumettre à vivre de la charité du gouvernement canadien qui l'a accueillie, du moins le temps qu'il faudra à M. Lê et à son épouse pour se trouver du travail et recommencer une vie en Québécois.

Situation aisée

Il y a à peine quatre mois encore, M. Lê occupait un poste d'administrateur dans le cabinet du ministère de l'Information et du Ralliement du gouvernement Thieu, au Vietnam-Sud.

Quant à son épouse, elle était "sage-femme d'Etat", possédait une espèce de clinique médicale et travaillait avec un médecin; elle travaillait aussi pour l'Unicef et était puéricultrice.

Leur fils Khai Hoang Minh étudiait dans une mission culturelle française. Leur petite fille, Thi Bao Khan, était encore trop jeune pour étudier.

La famille Lê menait une vie aisée, très près du gouvernement. C'est justement parce qu'elle vivait si près du gouvernement qu'elle a dû fuir le pays après la victoire du Vietnam-Nord et tout abandonner derrière elle.

Périple

Après la capitulation, un long périple qui devait les conduire à Chicoutimi a commencé pour la famille Lê.

En premier lieu, ils se sont rendus sur une petite île du Pacifique, l'île Wake, où ils ont patienté pendant trois mois avant d'avoir enfin une chance de joindre le continent américain.

Il y a un peu plus d'un mois, ils sont arrivés à Los Angeles pour ensuite se rendre à Montréal où ils ont rencontré un parent qui leur a conseillé de venir à Chicoutimi.

Depuis le 1er août, la famille habite à Chicoutimi-Nord et étudie le français à Chicoutimi. Le périple est terminé, une nouvelle vie est à refaire.

Un nouveau pays

Tous les membres de la famille Lê sont enchantés de ce qu'ils ont trouvé en arrivant ici et ils entendent faire du Québec leur nouveau pays.

Ils ont été surpris de l'accueil qu'ils ont reçu et de la facilité de communiquer avec les gens. La région leur a plus beaucoup et tant que monsieur que madame espèrent bien se trouver du travail ici quand leurs cours seront terminés.

Ils craignent toutefois deux choses. Premièrement, à cause de son âge, M. Lê craint beaucoup d'avoir de la difficulté à se trouver un emploi. Il aimerait bien continuer à travailler comme administrateur et se dit prêt à suivre des cours de recyclage si le besoin s'en fait sentir.

Deuxièmement, une crainte mineure par rapport à la précédente, c'est la température. Les Vietnamiens ne connaissent aucunement l'hiver et la neige. Les températures les plus basses auxquelles ils sont habitués varient entre 7 et 10 degrés centigrades, ce qui, chez nous, constitue à peine la température d'une belle journée d'automne.

Malgré tout, Nghia Hieu Lê et sa petite famille entendent bien passer au travers de ces difficultés et tiennent mordicus à demeurer dans leur nouveau pays d'adpotion.

Cordiale Bienvenue

au 43e congrès annuel de l'Association de Sécurité des Pâtes et Papiers du Québec Inc.

et

du 7e congrès annuel de l'Association de Sécurité des Exploitations forestières du Québec Inc.

qui se tiennent à Chicoutimi les 11 et 12 septembre,

organisés conjointement par LES SECTIONS REGIONALES du Saguenay-Lac-St-Jean.



LE COMITE D'ORGANISATION A L'OEUVRE — On remarque dans l'ordre habituel: **MM. Alex Ross**, usine Domtar, Dolbeau; Léo Bourgeois, usine Price, Jonquière; Michel Rivard, forêt Domtar, Dolbeau; Richard Bélanger, forêt Abitibi, Beaupré; Pierre-Paul Harvey, forêt Donohue, Port-Alfred; William Journeaux, forêt Price, Chicoutimi; Roland Charette, usine Price, Jonquière; Léon-Maurice Boivin, coordonnateur forêt, Chicoutimi; Roland Taschereau, Association provinciale de sécurité, Québec; Birke McInerney, usine Price, Jonquière; Yvon Landry, Association provinciale de sécurité, Québec; Dave Munn, usine Price, Jonquière; E.-N. Dennison, gérant de l'Association provinciale de sécurité, Québec; Lucien Lemay, usine St-Raymond-Paper, Desbiens; Jean-Marie Fortin, usine Price, Jonquière.

CONFERENCIERS

Jeudi, le 11 octobre:

M. CHARLES PERRAULT, président du Conseil du Patronat du Québec.
Thème: "La sécurité ça dépend des communications".
DR L.-J. GOBEIL, omnipraticien, Port-Alfred.
Thème: "Accidents industriels" — "Examens pré-emploi".

Vendredi, le 12 septembre:
(section usine)

M. PAUL GODBOUT, ph., d., Laboratoire des Sciences de l'Activité Physique Un. Laval.
Thème: "La condition physique et la sécurité au travail".
M. RAYMOND RENAUD, directeur général, Service de la Prévention, C.A.T.
Thème: "Service de la Prévention".
M. GAETAN HUNEAULT, Centre Organisation scientifique de l'entreprise.
Thème: "PMP par un contrôle intégral des pertes par accidents".

(section forêt)

Thème: "Les responsabilités des cadres à l'égard de la prévention".
M. GERARD HEBERT, prof., titulaire, Ecole des relations industrielles, Pavillon des sciences Sociales, Université de Montréal.
M. P.-H. LACHANCE, i., f., vice-président-adjoint, division Produits Forestiers, la Compagnie Price Ltée.
M. DAVID CARUTHERS, DIRECTEUR DES Relations industrielles nde l'Association Canadienne des Producteurs de Pâtes et Papiers.

Panel de discussions:

M. J.-ANDRE FORTIN, i., f., surintendant général des exploitations forestières, la Compagnie Price Ltée.
M. CLAUDE PINEL, responsable de la sécurité et de l'entraînement, Anglo-Canadian Pulp & Paper Mills Limited.
M. RALPH PITRE, i.,f., gérant de la Société de Conservation Saguenay-Lac-St-Jean.
M. JEAN DUBE, directeur Relations industrielles, Société forestière Domtar Ltée.

Ce congrès est sous la présidence conjointe de M. Roland Cyrenne, président, Ass. des Pâtes & Papiers du Québec et M. Edmour Garon, président, Association de Sécurité des Exploitations forestières du Québec.

THEME DU CONGRES

Un spectacle de nus pas bien affolant

Par Robert Morency

CHICOUTIMI — Une salle sombre, banale, avec des murs tendancieusement exotiques où apparaissent des palmiers de plastique. Au centre de la salle, une piste de danse à moitié vide comme si, ici, les gens ne venaient pas pour danser au son d'une musique, bien américaine et fortement rythmée, que lance d'une tribune un orchestre "bien connu partout au Canada et à l'étranger" qui croit fermement aux qualités dynamiques du bruit et de l'amplification tonitruante.

La clientèle, moins masculine qu'on serait porté à le croire, disséminée dans la salle, sirote une bière en attendant quelque chose qui semble n'avoir rien à voir avec le Messie. De temps en temps, des cris s'élèvent au-dessus du murmure général, on tente de se parler entre voisins de table malgré l'orchestre: "Le show, c'est ben à dix heures et demie? — Non, non, c'est rien qu'à onze heures que le gars m'a dit tantôt."

Alors, on commande également la bière qui nous permettra d'attendre le "spectacle de grande réputation" qu'annoncent les affiches.

Puis tout à coup, c'est l'heure; l'orchestre ralentit le rythme pendant qu'un grand blond sans chaussures noires et aux cheveux tombant sur les épaules s'approche de la scène et s'empare du micro.

"Bonsoirre Mess dames zé Mess sieux, the direechionne of le môotèl a mi ami est theureux de vus prizenter Miss Canne Ada new mille neuve sante souasan té quinze, Miss Gréta Gaborr and sa nouvèl riview souasanté quinze."

Roulement de tambour et musique lancinante de strip-tease. La lumière quitte brusquement le "m.c. Peter Woolf", traverse la salle et encadre la porte où apparaît une blonde sexée à la robe profondément échancrée et pailletée d'argent. C'est assurément Miss Canada nue 1975. La salle n'applaudit pas à tout rompre, ce n'est qu'une entrée. Les amateurs inexpérimentés comme nous se révèlent facilement en voulant bien faire, en tapant des mains.

La blonde Greta balance sa croupe avant d'entonner sa première chanson. "Je suis venue vous divertir, vous amuser, vous faire plaisir..." Une chanson de circonstance par Miss Greta Gabor, effeuilleuse et non chanteuse à voix.

La présentation terminée, Miss Gabor commence son petit numéro qu'elle sait par coeur. "Cette année, c'est l'année de la femme, mais moi, l'année de la femme, je m'en balance; ce que je veux, c'est une vie complète. Une vie entière pour le petit animal le plus féroce mais le plus domptable, la femme. Oui, messieurs, si vous êtes bons dompteurs, vous arriverez à faire à vos femmes tout ce que vous voulez, comme moi j'arrive à obtenir de mes hommes tout ce que je veux; je peux même obtenir leurs vêtements. Mias comme c'est l'année de la femme, c'est à vous, mesdames, de choisir."

Nouveau balancement du bassin et Miss Gabor descend le petit escalier, c'est la visite à la salle avec musique d'ambiance.

"Vous, mademoiselle, qu'est-ce que vous êtes venue voir? — Rien. — Il n'y a rien que vous voulez voir en particulier? — Non. — Et vous, mademoiselle? — Oh! moi, je veux voir des hommes tout nus. — Enfin, vous, vous êtes franche; et quel homme voulez-vous voir en premier? — Le blond, le guitariste sans sa guitare. — Et vous, mademoiselle, lequel voulez-vous voir? — Moi, c'est le noir. — Pourquoi le noir, parce que vous n'avez jamais vu de noir tout nu? — Oui, c'est ça..."

Et Greta la blonde, se trémoussant toujours, remonte sur la scène. "Eh bien, mesdemoiselles, vous allez voir ce que vous voulez." Rien de plus faux, Miss Gabor n'a aucune considération pour la démocratie. Elle commence le petit numéro de strip-tease de l'orchestre par un guitariste aux longs cheveux noirs qu'on dit mexicain. Légers applaudissements. Puis, c'est le batteur, le "drummer", comme dit Miss Gabor avec une petite phrase de présentation bien choisie: "C'est le seul drummer au monde qui peut jouer nu avec trois baguettes." Légers éclats de rire, la salle ce soir est lente à se réchauffer.

Puis, c'est le tour du guitariste blond et enfin le noir qui, comme le dit Miss Gabor, est un ancien joueur de baseball et c'est pourquoi il traîne toujours son "bâton" avec lui. "Les noirs ont la réputation d'avoir une grosse, grosse, grosse... réputation", lance Miss Canada nue 1975. Les applaudissements se font un peu plus nourris; c'est l'exotisme, sans doute.

L'heure avance et le spectacle aussi. Finalement, c'est le tour de l'attraction numéro un d'entrer en jeu, Miss Gabor elle-même en os et en chair. "On a l'habitude de me qualifier "d'exhibias", (un mot d'espagnol, ça fait toujours bien dans une conversation), mais je ne suis pas une "exhibias", vulgairement une "streaker", pas avec ce que j'ai derrière moi." Elle désigne l'orchestre, évitant toujours la confusion avec ses fesses.

Puis c'est le numéro bien classique, répété depuis plusieurs années. Séance de strip-tease avec frottement du bas de soie sur les jambes. Séance de bain dans une baignoire transparente avec bulles de savon spécialement préparées pour l'occasion. Danse suggestive qui suggère peu avec la serviette qui tient toute seule sur les seins droits et fermes comme c'est pas possible ni catholique. Puis, c'est la chanson d'adieu avec les remerciements d'usage et les "nous espérons que le spectacle vous a plu". Faibles applaudissement de la clientèle. Et Misse Greta Gabor, Miss Canada nue 1975, retourne dans sa loge en trémoussant subtilement ses fesses rondes.

On attend l'autre spectacle, on l'attend pas, les gens hésitent sur leurs chaises. "Peut-être que ça va être mieux." Mais la salle se vide et à l'autre apparition de Miss Greta Gabor, la salle est presque déserte.



Complications
— Pour le directeur des services pédagogiques du Cegep de Chicoutimi, M. Clément Martel, il n'est plus question d'utiliser l'informatique pour l'inscription des étudiants.

Inscription chambardée du cegep de Chicoutimi

CHICOUTIMI — En raison des différents problèmes suscités par l'implantation de l'informatique pour l'inscription des étudiants au Cegep de Chicoutimi, les responsables de l'inscription songent sérieusement à ne plus employer cette méthode et ce, dès l'inscription de la session d'hiver 1976.

C'est en effet la première fois que le Cegep de Chicoutimi emploie cette méthode pour dresser l'horaire individuel des étudiants inscrits à ce collège. Le résultat est assez médiocre: au moins 30 pour cent des étudiants ont reçu des horaires incomplets, retardant ainsi le début officiel des cours pour plus de 700 étudiants.

Auparavant, les étudiants inscrits au collège de Chicoutimi recevaient un horaire type à l'intérieur duquel ils pouvaient apporté certains changements. Or, avec le système d'information, il est impossible de modifier l'horaire des cours sans provoquer des problèmes à la chaîne, étant donné que dès qu'il y a modification de cours sur un horaire, cela entraîne un remaniement complet du programme de l'ordinateur.

Cette semaine fut donc une période de réajustement des horaires de cours pour tous les étudiants dont l'horaire était inexact.

Selon M. Clément Martel, directeur des services pédagogiques de l'institution, l'expérience de cette année prouve qu'il est plus rentable de dresser les horaires des étudiants comme auparavant, soit par la méthode la plus rudimentaire: à la main.

Selon ce dernier, les difficultés de cette année sont imputables à plusieurs facteurs dont la programmation nouvelle de l'ordinateur, le retard provoqué par la panne d'électricité de la semaine dernière à Montréal, étant donné que le centre nerveux du système d'informatique est situé à cet endroit, et aussi parce que Chicoutimi était le premier à utiliser ce nouveau programme. "Dans les autres institutions du collège régional, précise le directeur, on n'a pas connu ces problèmes. L'expérience de notre collège a permis d'éviter les mêmes difficultés.

D'autre part, ce n'est pas avant la troisième semaine du mois d'octobre que l'on connaîtra le nom du nouveau directeur-général du Cegep de Chicoutimi. Entretemps, c'est le directeur des services pédagogiques qui assume cette fonction, en plus de celle de régistraire puisque que ce dernier est en période de repos jusqu'à lundi.

Jour de vote à Saint-Bruno

SAINT-BRUNO — Les quelque 1,355 électeurs de la municipalité de Saint-Bruno, née récemment de la fusion des deux corporations municipales du village et de la paroisse, vont aux urnes, aujourd'hui, afin d'élire le premier maire de la nouvelle municipalité.

La lutte à la mairie se fait entre deux candidats, MM. Romual Bouchard et Antonio Bouchard, lesquels étaient effectivement les maires des deux anciennes municipalités du village et de la paroisse. Ce n'est que ce soir, après 18 heures (heure de fermeture des bureaux de votation) que l'on sera fixé sur le choix des contribuables.

Au niveau des postes de conseillers de la nouvelle municipalité fusionnée, il n'y a aucune élection puisque les six titulaires étaient élus par acclamation dimanche dernier. Ce sont MM. Eddy Lajoie, Georges Tremblay, Samuel Gagnon, tous trois du village, Dollard Tremblay, Langis Turcotte et René Larouche, ces derniers de la paroisse.

RCA

VOICI UNE VALEUR ÉTONNANTE!

LE TÉLÉCOULEUR XL-100 RCA "ÉDITION LIMITÉE" À PRIX RÉDUIT!

MAINTENANT CHEZ

gagnon FRERES

Modèle
CTU 526



Portatif à écran 20"
100% transistorisé
La vérité en couleur
RCA

Un tout nouveau portatif RCA 1975, doté de toutes les merveilleuses caractéristiques XL-100. Mais comme il ne fait pas partie de la production régulière, nous pouvons vous l'offrir à un prix "édition limitée" difficile à battre par aucun modèle de mêmes caractéristiques. Faites vous-même la comparaison.

- ☐ Construction 100% transistorisée à faible dégagement de chaleur qui donne au transistor plus longue vie que la lampe ordinaire.
- ☐ Tube-image matriciel Super AccuColor: luminosité et netteté supérieures aux tubes-images ordinaires à points phosphorescents.
- ☐ Modules interchangeables "discrets", enfichables, pour faciliter l'entretien au foyer.
- ☐ Accumatic 4 à bouton unique, qui règle automatiquement: couleurs, contraste, luminosité et nuances.
- ☐ Accord précis automatique (AFT) qui maintient en place le canal choisi.
- ☐ Puissant châssis de 31,000 volts.
- ☐ Haut-parleur ovale mixte de 5" pour assurer la haute-fidélité du son.
- ☐ Lignes élégantes et fini brun anthracite et argent cendré.

gf gagnon MEUBLES FRERES

PARTOUT AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Alma peut croire en une permanence au niveau de sa croissance régionale

Par François Larochelle

ALMA — Le premier recensement officiel d'Alma préparé en juin 1975 par le bureau des greffes en collaboration avec la paroisse Saint-Joseph d'Alma a officiellement été déposé au cours de l'assemblée du conseil. La population totale, en ville et paroisse, se chiffre à 24,755, dont 15,686 personnes sont âgées de plus de 18 ans.

La nouvelle délimitation des quartiers nord, sud et centre en ce qui concerne le territoire exclusif de la Cité d'Alma donne les chiffres qui suivent: 5,350 (Nord), 9,330 (Centre) et 6,645 (Sud).

Selon M. Raymond Fortin, greffier d'Alma, l'équilibre entre les quartiers sera rétabli lors de l'intégration de la population de la paroisse (3,430) qui se distribuera dans les quartiers Nord et Sud.

Il faudra attendre encore quelques semaines avant de connaître toute la teneur des données démographiques du premier recensement officiel réalisé par les autorités d'Alma. "Toutes les informations relatives à la répartition de la population selon l'âge et le sexe, a déclaré M. Fortin, pourront être connues au moyen de l'informatique."

Quelques extrapolations

Même s'il est encore trop tôt pour évaluer les chiffres déposés lundi soir dernier, quelques constatations peuvent immédiatement surgir au niveau des experts en démographie.

Ainsi le nombre de propriétaires par rapport aux locataires (3869/2305) peut selon eux laisser présager une certaine permanence au niveau de la croissance de ce centre régional.

Bien qu'aucune information ne soit encore précisée quant aux couches d'âges de la population, les chiffres connus démontrent qu'une population de 9,512 âgée de plus de 18 ans ne sont ni locataire ni propriétaire.

Si la plus forte proportion de cette population devait se situer entre 18 et 25 ans, il est possible d'envisager l'hypothèse d'un renflement des entrées sur le marché du travail. Cette annotation pourrait d'ailleurs être retenue si l'on considère le taux élevé du chômage à Alma.

Toujours selon le nombre d'adultes (plus de 18 ans) ni propriétaire ni locataire, il sera intéressant de connaître l'état matrimonial de la population. On se souviendra que "Canada 1974", une revue préparée à la division de l'annuaire Statistiques-Canada avait indiqué que le nombre des célibataires avait augmenté de 14 pour cent pour la période de 1966-71 et que c'était particulièrement au Québec qu'on avait enregistré la plus forte proportion de personnes célibataires d'âge adulte.



Gros employeur

— En plus de la papeterie, ce sont les installations de l'aluminerie de l'Alcan qui constituent le plus gros employeur d'Alma.



Facteur de croissance

— Le centre commercial d'Alma, amélioré qu'il a été ces dernières années, est un important facteur de la solidité pour la croissance d'Alma comme centre régional du Lac-Saint-Jean.

Le marché du travail

Toujours selon les renseignements fournis par ce premier recensement municipal, 7,762 personnes sont présentement sur le marché du travail. L'élément féminin occupe un peu moins de 30 pour cent des emplois.

Le secteur industriel et manufacturier comme partout au Canada est le plus important. Environ 30 pour cent des travailleurs sont de ce secteur, soit 6 pour cent au-dessus de la moyenne canadienne publiée en janvier dernier. Outre l'aluminerie et la papeterie où le nombre d'emplois est un peu moins de 1,900, on compte 18 industries dans le secteur d'Alma qui cumulent environ 300 emplois.

Dans le sommaire de l'emploi divisé en cinq tranches, services du gouvernement, professionnels, industries, services et commerces, c'est dans le secteur professionnel qu'on y enregistre le plus faible nombre de travailleurs. Le nombre de médecins s'inscrit cependant dans la moyenne nationale de 1/666 (Canada 1974).

Le nombre d'avocats et de notaires (respectivement 28 et 13 pour un total de 41) est cependant plus élevé que le total des médecins. Le nombre d'ingénieurs (39) est égal à celui des médecins et les comptables s'inscrivent au troisième rang avec un total de 28. La proportion des dentistes par rapport à la population est de 1/3094, soit plus de 275 de la moyenne nationale.

Commerce

Le secteur de l'automobile est particulièrement intéressant: vente et service; 154 employés, quatre commerces; stations-service, garage et essence: 93 employés, 37 commerces.

La construction génère également à Alma plusieurs emplois. Ainsi quinze entrepreneurs en construction recrutent présentement 211 travailleurs tandis que 72 autres sont employés par six dépositaires de matériaux de construction.

Les institutions bancaires et les caisses dont on dénombre douze établissements regroupent environ 220 personnes.

Les 51 commerces dans le secteur de l'alimentation figurent un peu plus de trois employés par établissement. Si la moyenne canadienne devait se vérifier à Alma, chose qui pourrait être connue au niveau d'une étude plus poussée, l'alimentation représenterait 19 pour cent des ventes au détail, 28 pour cent les vêtements pour dames, 23 pour cent la chaussure et 20 pour cent les objets divers. A Alma, le nombre d'employés affectés au commerce est de 1,001.

Les services

Le secteur de l'éducation recrute plus de 1,050 personnes tandis que les services hospitaliers regroupent un peu moins de 600 travailleurs.

Quant au secteur de l'hôtellerie et de la restauration qui selon "Canada 74" rapportait à l'ensemble du Canada en 1966 plus de $2,397,000, soit plus de 50 pour cent des recettes de services, et qu'entre la période de 1966 à 1972 a enregistré une augmentation de 32.1 pour cent, le secteur d'Alma est encore loin de faire figure de proue. Les trente établissements qui recrutent les services de quelque 240 personnes représentent en fait moins de 10 pour cent de l'emploi affecté au secteur service.

Décision prochaine pour le service autonome des unités de soins intensifs et coronariens

Par François Larochelle

ALMA — Selon le directeur général de l'hôpital Hôtel-Dieu d'Alma, c'est au cours des prochaines semaines que le conseil d'administration doit rendre sa décision concernant la création d'un service autonome des unités de soins intensifs et coronariens.

On se souviendra qu'en début de janvier dernier, une première proposition avait été présentée devant le conseil d'administration de l'hôpital dans laquelle le personnel médical et infirmier revendiquait un tel service exclusivement pour les soins intensifs.

La non-rentabilité du projet et les statistiques d'occupation de la section des soins intensifs du deuxième plancher de l'hôpital (45 pour cent, pour l'année 1974), avaient été les principaux motifs de refus.

Depuis, un comité ad hoc chargé de cette question a remodifié sa demande en y intégrant les soins coronariens dont divers services étaient dispensés jusqu'ici à l'intérieur d'autres départements.

La nouvelle proposition qui a été déposée, il y a à peine quelques jours, prévoit le regroupement des deux unités de soins spécialisés dont le coût est évalué à $100,000. Une équipe de neuf infirmières devrait être affectée en permanence et le nouveau service, même si les aménagements physiques feront la distinction entre les deux types de soins spécialisés, comprendra les équipements nécessaires pour recevoir six cas graves à la fois.

Service d'urgence

Par ailleurs, le conseil d'administration de l'hôpital s'est dit conscient des plaintes formulées ou tacites des usagers concernant l'accueil et les longues heures d'attente dans les services d'urgence et de clinique externe. "Même si ce phénomène est généralisé à travers tous les hôpitaux de la province, devait déclarer le Dr Marcel Perron, diverses formules sont présentement à l'étude en ce qui nous concerne".

Une première proposition déjà présentée au ministère des Affaires sociales pourrait coûter une somme de plus de $45,000 en immobilisation et en coût de fonctionnement pour fusionner les services d'admission des malades hospitalisés et des malades externes.

Par ailleurs, plus de 70 pour cent des admissions à l'urgence, selon les chiffres de l'année précédente, auraient eu avantage à être réglées par le médecin de famille: "Il a été question, déclarait le Dr Perron, qu'une équipe de médecins mettent en commun leurs efforts pour opérer un service de garde au cours des fins de semaine, ce qui décongestionnerait de beaucoup l'achalandage trop souvent superflu de notre service d'urgence".

La non-disponibilité des médecins de famille en dehors des heures régulières de bureau est sans doute à l'origine des problèmes rencontrés dans les salles d'urgence et le conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma souhaite que cette alerte à l'opinion publique amènera de nouveaux rebondissements pour l'implantation d'un service de garde médical comme on en retrouve dans d'autres centres urbains. C'est dans cette optique que les représentants des usagers au sein du conseil d'administration comptent entreprendre par divers moyens une approche plus directe auprès de la population du secteur desservi par l'hôpital d'Alma.



Le Dr Marcel Perron.

Autres

Un rapport biannuel de la situation financière de l'Hôtel-Dieu d'Alma indique que cette institution pourrait terminer ses opérations du présent exercice financier avec un déficit de $250,000, soit 4 pour cent de son budget total annuel. Selon le directeur général, le taux d'accroissement de 6.4 pour cent sur le budget 1974, autorisé par le ministère est nettement insuffisant et explique en grande partie le déficit de cette année.

Par ailleurs, le manque d'espaces de stationnement au cours des heures de jour pourrait également forcer le conseil d'administration à récupérer un montant de $20,000 de sources autres que celles du ministère des Affaires sociales. "Le problème est majeur, a confié le directeur général, d'autant plus que ces espaces devront être autofinancés".

Enfin, on s'attend à ce que le nouveau tarif des chambres soit en vigueur à la mi-septembre prochain. La chambre privée passera de $18 à $21, tandis que la chambre semi-privée subira une augmentation de $2.

Depuis 1971, les tarifs ont presque triplé et il s'agit de la quatrième augmentation. Ajoutons que le coût défrayé par le gouvernement par patient est de $90 par jour.

AVIS PUBLIC

L'Edifice administratif de Jonquière accueille enfin ses pensionnaires...

La Direction générale des services techniques du ministère des Communications du Québec désire vous informer que suite au déménagement de certains services gouvernementaux, (50, boul. Harvey), les numéros de téléphone de ces services doivent être changés.

Voici la liste des services impliqués ainsi que les nouveaux numéros de téléphone, que vous devez utiliser.

AFFAIRES SOCIALES	
Bureau local	542-3588
AGRICULTURE	
Bureau régional	547-5763
INDUSTRIE ET COMMERCE	547-9336
OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DEVELOPPEMENT DU QUEBEC	547-5789
REGIE DE L'ELECTRICITE ET DU GAZ	547-2880
RICHESSES NATURELLES	
Direction générale des eaux	547-4781
TERRES ET FORETS	
Bureau régional	547-6681
TOURISME, CHASSE ET PECHE	
Accueil et renseignements	542-4781
Conservation	547-5756
Faune	547-3603
Secrétariat régional	547-9314
Service des parcs	547-5751
TRAVAIL QUEBEC	
Direction régionale de la main-d'oeuvre	547-6611
Inspections	
Installations électriques et tuyauterie	547-6666
TRAVAUX PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT	
Sécurité	547-4853
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE	542-3539
COMMUNICATIONS	
Communication-Québec	
Renseignements sur les programmes et services du Gouvernement du Québec	547-6601
Administration	547-3696
EDUCATION	
Bureau régional	547-9326
Multi-média	547-5728
REGIE DES LOYERS	547-4767
REVENU	
Renseignements, Impôts et taxe à la consommation	547-9386
TRANSPORTS	
Bureau régional (voirie)	547-2127
Expropriation	547-3679
Sols et matériaux	547-2197
JUSTICE	
Accès à la justice	547-2184
TRANSPORTS	
Bureau des véhicules automobiles et examens de conduite	542-4574
TRAVAIL QUEBEC	
Centre de main-d'oeuvre	542-4536
TRAVAUX PUBLICS ET APPROVISIONNEMENT	
Direction régionale	547-5171
Exploitation	547-5267

Pour tous les autres services du gouvernement du Québec, veuillez consulter votre annuaire téléphonique à la page 239.

Toujours loin d'une entente pour les ouvriers de moulin

DOLBEAU — S'il est vrai que les forestiers de la Société Domtar viennent de ratifier un nouveau contrat de travail, il n'en est pas moins vrai que les travailleurs du moulin vivent présentement des moments d 'attente et d'inquiétude.

Mais la négociation que ces syndiqués ont entreprise depuis un long moment avec Domtar pourrait dès cette semaine prendre une orientation toute différente.

On prévoit en effet pour les prochains jours une rencontre des leaders syndicaux des quatre moulins Domtar de l'est du Québec et une autre réunion, cette fois entre négociateurs syndicaux et ceux de la Eastern Canada Newsprint Group.

Aux dernières nouvelles, on était toujours loin d'une entente et comme le droit de grève est acquis, du moins en ce qui concerne les employés de Domtar à Dolbeau, un arrêt de travail demeure dans les possibilités immédiates.

Les forestiers

Par ailleurs, une communication conjointe des parties syndicale et patronale indique que le nouveau contrat de travail couvrant quelque 250 employés de la Société forestière Domtar prévoit des augmentations variant de $1.60 sur le taux de base à $1.81 sur le taux d'opérateur d'abatteuse par rapport au taux de l'ancienne convention expirée le 31 mars dernier. Pour les employés à forfait, les taux en vigueur à la date d'expiration du contrat ont été majorés de 23% pour la durée du nouveau contrat. De plus, les employés à forfait recevront $2.00 par jour de travail, comme compensation pour leur temps de déplacement.

Le nouveau contrat prévoit également, pour tous les employés, une formule d'indexation ajustable à tous les trois mois à raison de 1 cent d'augmentation l'heure par .35 point d'augmentation dans l'indice des prix à la consommation. Formule qui implique une augmentation de 0.22 cents l'heure à compter du cinq septembre dernier.

Tous les employés encore sur la liste d'ancienneté au moment de la ratification du nouveau contrat recevront $5 par jour travaillé depuis le premier avril dernier.

Les primes de nuit ont été augmentées de 12 à 18 cents pour les employés travaillant sur deux équipes. Ceux qui oeuvrent sur trois équipes verront cette prime augmenter de 15 à 20 cents de l'heure.

Le nouveau contrat prévoit également des améliorations au chapitre des bénéfices marginaux. Il aura une durée de 25 mois et se terminera le 30 avril 1977. Enfin, rappelons que les employés de la Société forestière Domtar Limitée sont membres du Syndicat des travailleurs forestiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



M. Paul-Arthur Fortin

Fortin nommé sous-ministre?

par Claude Côté

CHICOUTIMI — M. Paul-Arthur Fortin, ancien directeur général du Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean et ancien président du Conseil régional de développement (CRD), accéderait prochainement à une haute fonction à l'intérieur du gouvernement du Québec.

Une source digne de foi faisait part en effet que M. Fortin, qui complète présentement un doctorat en sciences administratives après trois années d'études à l'Université Laval, se verrait confier le poste de sous-ministre rattaché à l'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ).

Rejoint hier par téléphone à sa résidence à Québec, M. Fortin n'a pas confirmé ou infirmé la possibilité d'une telle nomination. Il a toutefois bien précisé qu'il se trouve présentement en pleine période d'exploration en ce qui a trait à la recherche d'un poste à occuper à la sortie de ses études. "Des propositions m'ont été faites ici et là, tout comme j'ai moi-même engagé certaines discussions auprès d'entreprises et organismes, mais j'en demeure encore présentement au niveau exploratoire de sorte qu'aucune décision n'est prise, bien que je devrais être en mesure d'établir mon choix d'ici une quinzaine de jours", a expliqué M. Fortin.

En outre, il a tenu à rappeler que le Collège régional du Saguenay-Lac-Saint-Jean lui avait accordé, en 1972, un congé sans solde d'une durée de trois ans, congé qui prendra effectivement fin le 1er octobre prochain. L'entente relative à ce congé stipulait notamment, selon M. Fortin, que ce dernier devait, à l'issue de ses études, travailler durant deux années consécutives dans le secteur public et para-public, mais sans aucune obligation pour lui de réaliser cette période au collège.

Les CEE connaissent un essor foudroyant

Par François Belley

CHICOUTIMI — Il ne fait aucun doute que les 48 caisses d'entraide économique présentement en opération au Québec ont atteint une vitesse de croisière et un essor qui les hissent au rang des institutions financières dont la progression et l'augmentation se sont effectuées le plus rapidement et le plus décisivement.

Nées officiellement à Alma en 1960, il y a par conséquent quinze ans, les CEE comptaient en date du 1er août dernier, 105,925 membres en règle, un capital souscrit de $311 millions et un actif de $220 millions.

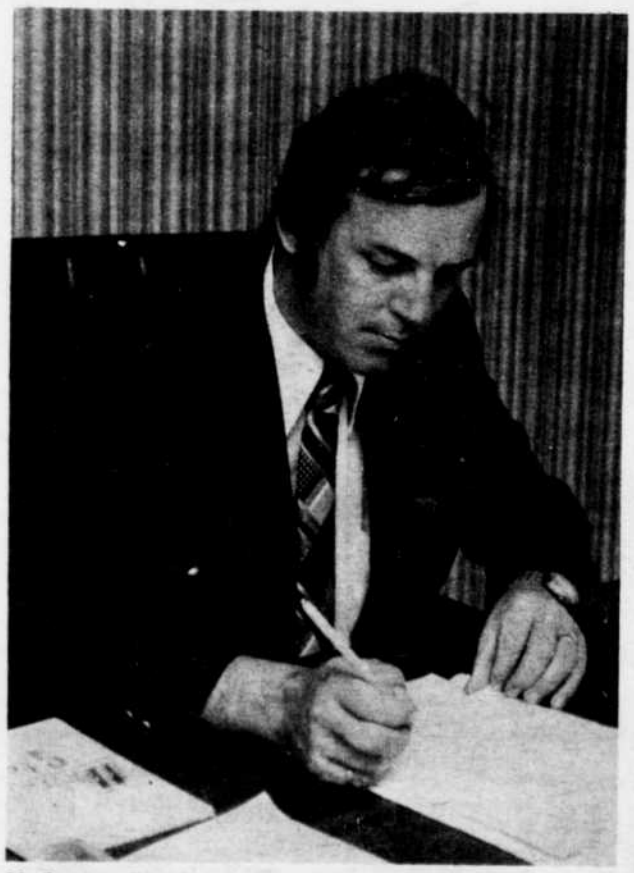
Sur une période de douze mois, le recrutement de nouveaux membres a grimpé de 26,758 et l'actif s'est accru de $63 millions. En gros, c'est une hausse de 39.88 pour cent.

Les dix CEE qui ont affiché la plus nette croisssance, dans le même laps de temps, sont les suivantes: Surimont avec un volume de ventes de $5,279,000; Sherbrooke avec des ventes de $5,177,000; Saint-Jean-d'Iberville avec $3,761,000; Granby avec $3,718,000; Rouville avec $3,697,000; Val-d'Or avec $3,599,000; Manicouagan avec $3,559,000; Kamouraska-Rivière-du-Loup — Témiscouata avec $3,160,000; Alma avec $3,116,000 et enfin, Chicoutimi avec un total de ventes de $3,080,000.

D'autre part, la plus grosse caisse d'entraide est celle de Sherbrooke, fondée en 1968 et qui possède 5,279 membres, avec un capital souscrit dépassant les $17 millions et un actif excédant également les $17 millions.

Ici, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, on dénombre six CEE, plus une à Chibougamau-Chapais. Ce sont celles de Alma (fondation en 1960) comptant 4,584 membres et avec un capital souscrit de $13.5 millions, Jonquière (fondée en 1967) recensant 3,872 membres et un capital souscrit de presque $7 millions, Chicoutimi (fondation en 1966) avec 3,207 membres et un capital souscrit de quelque $10 millions, Dolbeau-Mistassini (fondée en 1967) avec 2,476 membres pour un capital souscrit de $6.5 millions, et, finalement, Roberval-Saint-Félicien (fondation en 1970) avec 2,245 membres et un capital souscrit de $6.3 millions et La Baie (fondée en 1967) qui embrigade 1,337 membres pour un capital souscrit de presque $4 millions.

Quant à la Caisse d'entraide économique de Chibougamau-Chapais, sa fondation remonte à 1967 et elle enregistre 1,347 membres pour un capital souscrit de $4.8 millions.



M. Gaston Bernier

Prochaine permanence du Cercle des affaires

SAINT-FELICIEN — Le comité provisoire du Cercle des affaires d'Ashuapmouchouan vise à instaurer une permanence au cercle, et ce, afin de satisfaire pleinement le consommateur.

"Présentement, précise le secrétaire et également commissaire industriel du secteur, M. Gaston Grenier, le comité n'est encore que provisoire, mais d'ici peu, il y aura un secrétariat semi-permanent et, plus tard, nous aurons la permanence du cercle."

Ce Cercle des affaires, regroupant les secteurs de Saint-Prime, de Saint-Félicien et de La Doré, vise à rendre plus accessibles et plus attrayants, pour le consommateur, les divers commerces existants.

La présidence de ce comité provisoire a été confiée à M. Normand Laberge, de Saint-Prime.

Pour sa part, M. Arthur Servant en est le vice-président, tandis que le commissaire industriel du secteur Ashuapmouchouan, M. Gaston Grenier, en est le secrétaire. On a aussi élu huit directeurs, qui sont: MM. Philippe Routhier, Alfred Hamel, Roger Bouchard, Lucien Dumas, Florimond Côté, Fernand Gagnon, Louis-Marie Perron et Mlle Jocelyne Tremblay.

Actuellement, le bureau de direction se réunit une fois la semaine, et, à l'occasion de la première assemblée générale qui se tiendra au cours du mois de septembre, on présentera un ensemble d'idées susceptibles de porter fruit d'ici la fin de '75.

Toujours, selon M. Grenier, en général les commerces du secteur n'exploitent qu'à 60 pour cent leur potentiel de vente. "Il faut donc lutter pour se développer un pouvoir d'attraction, puisque le secteur est situé entre deux pôles intéressants pour le consommateur, soit Dolbeau et Roberval, et un peu plus loin, il y a Alma et Chicoutimi", a commenté enfin M. Grenier.

Plus que cinq jours pour s'inscrire au PIL

CHICOUTIMI — Les gens ou groupements intéressés à soumettre des projets dans le cadre des Projets initiatives locales n'ont plus que cinq jours pour s'exécuter s'ils espèrent avoir une chance de voir leur projet accepté.

C'est à partir de lundi, le 15 septembre que commencera la période de sélection des projets et ce, jusqu'au 3 novembre prochain. Dans un premier temps, ils seront étudiés par les groupements consultatifs de circonscription qui formuleront des recommandations à l'intention des autorités du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration qui fixeront leurs choix sur les projets les plus susceptibles de créer des emplois et de servir les intérêts locaux.

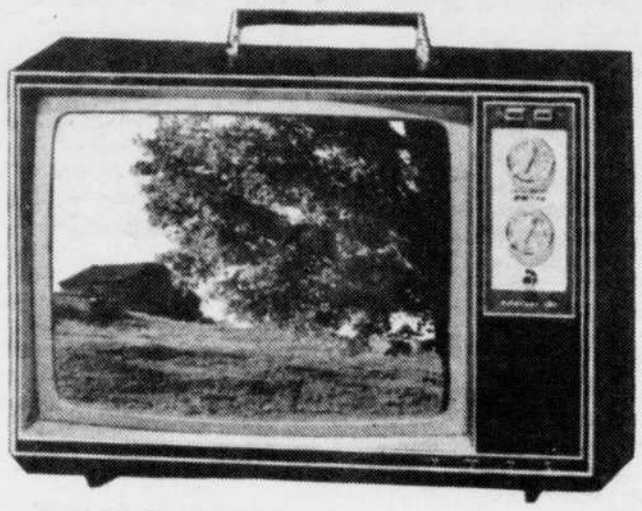
Pour présenter un projet, plusieurs critères sont à respecter. Le projet doit créer de nouveaux emplois, fournir un produit ou un service qui profitera à la collectivité locale. Les promoteurs d'un projet doivent avoir l'appui de la collectivité. Le projet ne doit pas concurrencer les services et installations en place et les promoteurs doivent être prêts à assumer les frais supplémentaires que pourrait occasionner le projet.

L'année dernière, 34 projets avaient été acceptés dans la région pour un montant global de $1,064,000.

DYNACO • SHARP • CONCORDE • ULTIMATE • SHURE • DYNACO • SHARP • CONCORDE • ULTIMATE • DETSON • JOHNZER • LLOYD'S • AR • SHARP • MARANTZ • JOHNZER • LLOYD'S • DUAL •

VENTE JAMAIS VU

TV COULEUR 20" ADMIRAL



JAMAIS VU

JAMAIS VU

- garantie 5 ans sur transistors, 2 ans sur tube écran, 1 an sur les pièces;
- châssis 80% transistorisé;
- contrôle automatique d'ajustement des couleurs;
- contrôle automatique de réception. Valeur $530.00

SUPER SPECIAL SAUCIER DU JAMAIS VU **$419.95**

QUANTITE LIMITEE

TELEVISEUR COULEUR 14" DE MARQUE CONNUE



JAMAIS VU

JAMAIS VU

- garantie 5 ans sur transistors, 2 ans tube écran, 1 an sur les pièces;
- châssis SS900, 90% transistorisé;
- contrôle automatique d'ajustement des couleurs;
- contrôle automatique de réception;
- écouteur inclus et antenne VHF, valeur $419.95.

SUPER SPECIAL SAUCIER DU JAMAIS VU **$289.95**

QUANTITE LIMITEE

Aussi à prix SPECIAL

sur place tous nos modèles de

TELEVISEURS

en magasin



26" PRIX SPECIAL SUR PLACE

SPÉCIAL LLOYD'S



TABLE TOURNANTE EN SUS

LLOYD'S

Modèle 8570-9085-2172
LECTEUR-ENREGISTREUR 8 pistes exclusif à 2 CARTOUCHES

- Lecture de cartouches simples A et B sans interruption
- Lecture de cartouches doubles A et B avec arrêt automatique
- Enregistrement de la cartouche A à la cartouche B ainsi que d'autres sources

Détail suggéré $500.00
SPECIAL D'ENTREPOT **$299.99**

LES ENTREPRISES

VENTE À CRÉDIT **J.M. SAUCIER INC.** PRIX DE GROS

MONTRÉAL
10090, boul. SAINT-LAURENT
389-3541-2-3 389-7750

QUÉBEC
40, rue SAINT-JEAN
524-8476

CHICOUTIMI
1866, boul. TALBOT
549-8265

● AUTOUR DU MONDE

Un tremblement de terre fait un millier de morts

ANKARA (Reuter) — Plus de 400 personnes au moins auraient péri lors du violent séisme qui a ébranlé samedi à midi l'est de la Turquie, annonce le Croissant rouge turc, qui estime que le bilan définitif pourrait atteindre un millier de morts: 1,400 personnes ont été blessées.

La plupart des victimes sont des habitants de la petite bourgade de Lice, à 900 kilomètres d'Ankara.

La population de Lice, où le premier ministre Suleyman Demirel compte se rendre dimanche, dépasse 8,000 habitants. Douze villages avoisinants ont été détruits tandis qu'un treizième a été rasé à cinquante pour cent par la secousse qui a atteint 6.8 sur l'échelle de Richter, affirme l'agence officieuse Anatolie.

Elle indique que la terre continuait sporadiquement à trembler dans la soirée autour de Lice et prédit, pour sa part, que le bilan total du séisme pourrait atteindre 2,000 morts.

Dans son édition de dimanche, le quotidien "Hurriyet", rapporte que le tremblement de terre a été ressenti sur toute la zone s'étendant de la Mer Noire à la frontière irakienne.

Une deuxième offre patronale au conflit de Thetford Mines

QUEBEC (PC) — Un deuxième des quatre producteurs qui sont engagés dans la grève des 3,500 travailleurs de l'amiante dans la région de Thetford-Mines a déposé, vendredi, des contre-propositions salariales en vue du règlement du conflit qui dure depuis six mois. Il s'agit de la Société Asbestos Ltée., qui exploite trois mines dans la région.

L'employeur offre en vue de l'indexation des revenus, des hausses globales de $1.38 l'heure pour une entente d'une durée de deux ans, soit un rajustement horaire de $0.70 dans l'échelle des salaires, pour compenser pour la perte du pouvoir d'achat au cours des trois dernières années, et à partir des taux majorés une augmentation générale de 10 pour 100 $0.44 à la base pour 1975, et un supplément de 5 pour 100 $0.24 à la base pour 1976.

Ces nouvelles propositions sont jugées insuffisantes par les négociateurs syndicaux qui réclament une augmentation globale de $2.70 l'heure, soit un rattrapage de $1.10, 15 pour 100 $0.72 à la base pour la première année, et $0.85 pour l'an prochain.

Gain insuffisant

La contre-offre des compagnies Lake Asbestos et Société Asbestos excède de $0.08 l'heure le contrat modèle établi dans l'industrie, en mars dernier, par la Canadian Johns Manville, Selon les dirigeants syndicaux, après six mois de grève, cela est nettement insuffisant.

La Canadian Johns Manville avait donné à ses 2,200 ouvriers d'Asbestos, en sus de l'indexation, un montant forfaitaire de $800 pour compenser pour la hausse du coût de la vie et des augmentations à la base de $1.09 pour deux ans.

Les producteurs de la région de Thetford, à l'exception de la Société Asbestos avaient présenté cette même offre à leurs employés mais ces derniers l'avaient rejetée par un vote majoritaire de 97.7 pour 100.

Les deux producteurs qui n'ont pas déposé de nouvelles propositions salariales sont Bell Asbestos Ltd., et Carey Canadian Ltd.

Scotland Yard ferait erreur

LONDRES (AFP) — Un avocat de la famille McKearney a affirmé samedi que la photographie publiée par Scotland Yard et représentant une jeune fille qualifiée de "terroriste la plus dangereuse de Grande-Bretagne" n'est pas celle de Mlle Margareth McKearney.

L'avocat, M. McCrann, qui affirme avoir vu Mlle McKearney au début de la semaine en Irlande du Sud où il réside lui-même, a en outre accusé la police de "tenter un meurtre légal" en présentant faussement la photo comme celle de la jeune femme. Il estime en effet que la publication de son nom met en danger la vie de Mlle McKearney. Un autre avocat de la famille McKearney a déclaré qu'il avait conseillé aux parents de publier une photo de leur fille pour "prouver définitivement" l'erreur de Scotland Yard.

Le chef de la brigade anti-bombe de la police judiciaire britannique a démenti pour sa part que ses services se soient trompés sur l'identité de la personne recherchée. Le commandant Roy Habershon a ajouté que les britanniques n'avaient pas demandé à la police irlandaise d'arrêter la jeune femme bien que, selon certaines informations, elle se trouve actuellement à Dublin. Le commandant Habershon a précisé qu'aucun agent britannique n'était à sa recherche en Irlande du Sud.



Elle aussi

— La police détient également la compagne de chambre de Lynette Fromme, la jeune femme qui a tenté de vider son arme sur le président Gerald Ford, vendredi, à Sacramento. Cette compagne du nom de Sandra Good lance du troisième étage une note à un reporter.

(Téléphoto PA)



Petit voyage

— Cette photographie officielle de la Maison Blanche fait voir le secrétaire d'Etat Henry Kissinger et à son côté le ministre des Affaires étrangères d'Israël, M. Yigal Allon, à l'occasion d'un petit voyage en hélicoptère entre Tel Aviv et Jérusalem. Si certains passagers semblent porter des casques-écouteurs, il n'en est rien; c'est pour ne pas être assomés par le bruit de l'hélicoptère.

(Téléphoto PA)

● EN BREF

Amine à Rome

ROME (Reuter) — Le président Idi Amine Dada est attendu lundi 8 septembre à Rome pour une visite privée de trois jours, a annoncé samedi un porte-parole du ministère italien des Affaires étrangères. De source informée, on estime qu'il sera vraisemblablement reçu pendant sa visite par le président Giovanni Leone. On laisse entendre que le président ougandais espère également être reçu en audience par le pape Paul VI. Un porte-parole du Vatican a toutefois indiqué qu'il n'avait pas connaissance d'une telle audience.

De Kampala, Radio-Ouganda annonce samedi que le président Amine effectuera une tournée européenne. Elle ne précise pas les pays qu'il visitera à cette occasion.

Sextuplés

PORTLAND, Oregon (AFP) — Une femme de 25 ans, Mildred Hynes, a donné naissance vendredi à Portland (Oregon), à des sextuplés. Trois des nouveau-nés sont morts peu après la naissance et deux des survivants sont dans un état très sérieux. Le couple Hynes avait déjà un enfant de trois ans.

Fausse alerte

PARIS (AP) — La police a fait évacuer samedi environ 1,500 clients et membres du personnel de l'hôtel Hilton, situé avenue de Suffren dans le 15e arrondissement, à la suite d'un coup de téléphone anonyme avertissant de l'imminence d'une explosion.

Une heure plus tard, les recherches n'ayant rien donné, l'alerte était levée.

Quelques heures plus tôt, de fausses alertes à la bombe avaient été lancées à l'hôtel P.L.M., boulevard Saint-Jacques, ainsi qu'au magasin Prisunic des Champs-Elysées.

On sait que l'établissement londonien de la chaîne hôtelière Hilton a été la cible vendredi d'un attentat à la bombe qui a fait deux morts et une soixantaine de blessés.

Condamnation

MALAGA, Espagne (AP) — Un prêtre catholique, M. André Alfambra Torcello, a été condamné samedi à une amende de $500,000 pesetas ($10,000) par le gouverneur civil de Malaga pour avoir critiqué publiquement les mesures récemment adoptées par le gouvernement espagnol pour lutter contre le terrorisme, a indiqué le bureau du gouverneur.

Tortures

ATHENES (Reuter) — Trois lieutenants-colonels au procès des trente et un "trotionnaires" de la dictature grecque ont pris sur eux samedi la pleine responsabilité des tortures de prisonniers politiques et précisé que les autres accusés avaient agi sur leurs ordres.

Les lieutenants-colonels Theodoros Theofyloyannakos, Nicolas Hatzizissis et Anastassios Spanos, qui commandaient la brigade d'enquête spéciale de la police militaire jusqu'à la chute de la junte militaire en juillet 1974, prenaient la parole pour la dernière fois devant la cour martiale d'Athènes.

Les 31 accusés sont passibles de la prison à perpétuité.

Tableaux

ROME (Reuter) — Des carabiniers se faisant passer pour des acheteurs en puissance ont récupéré sept tableaux de maîtres anciens estimés à deux milliards de lires. Quatre hommes ont été arrêtés et inculpés de recel, après un rendez-vous dans un bar de Rome au cours duquel un officier de carabiniers a fait mine de donner un demi-milliard de lires pour les sept toiles, le prix demandé.

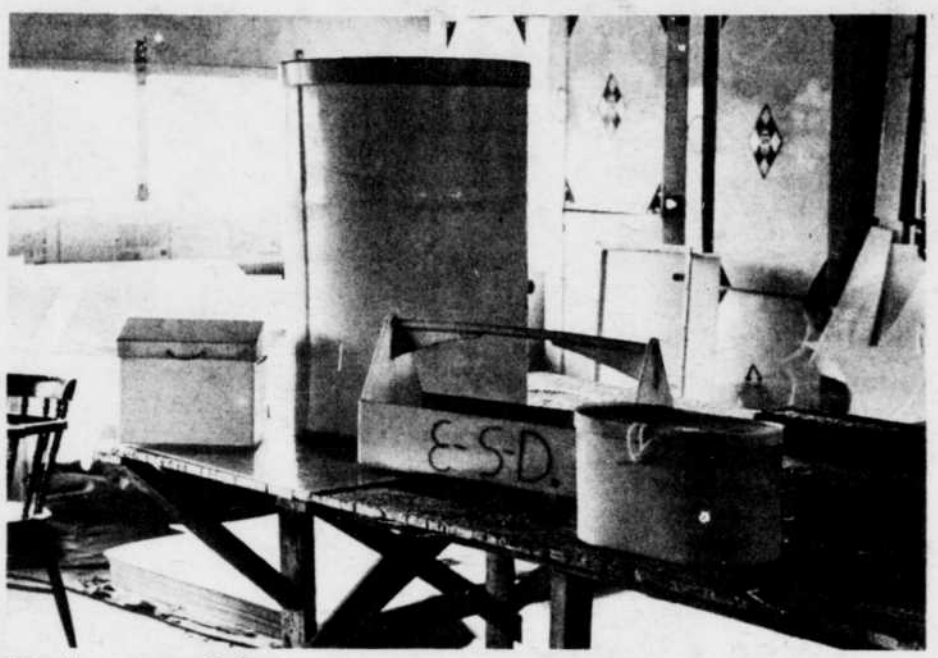
Les tableaux avaient été volés en juillet 1974 à San Remo. Le vol était apparemment téléguidé, et les carabiniers découvrirent qu'ils avaient été transférés en Suisse. Suivant à la trace, ils ont arrangé leur retour en Italie, en se faisant passer pour des intermédiaires.

Les sept tableaux récupérés sont: "Dominicain à la chaire" du maître espagnol du 17e, Francisco Zurbaran, "L'Enfant Jésus au temple" d'Il Bassano, "Buste de saint Dominique" d'Alonzo Coello, "Ange" de Costantino Pasqualotto, "Le sacrifice d'Isaac" de l'école de Ferrare au 17e siècle, "Madone à l'enfant", anonyme du 15e, et une "Madone à l'enfant" entre les évêques, anonyme du 16e.

Les entreprises sanitaires Deschesnes en voie d'atteindre leur objectif en volume d'affaires

Par Michel Clermont

HEBERTILLE — Seulement huit mois après sa mise en marche, l'usine "Les Entreprises sanitaires Deschesnes", de Notre-Dame-d'Hébertville atteint un volume d'affaires de plus de $76,000.



Plusieurs produits

— Quelques-uns des produits fabriqués par les entreprises sanitaires Deschesnes: une petite boîte de rangement, une poubelle, un coffre d'outils et un panier de pêcheur. Tous ces produits et beaucoup d'autres sont fabriqués en polythilène.

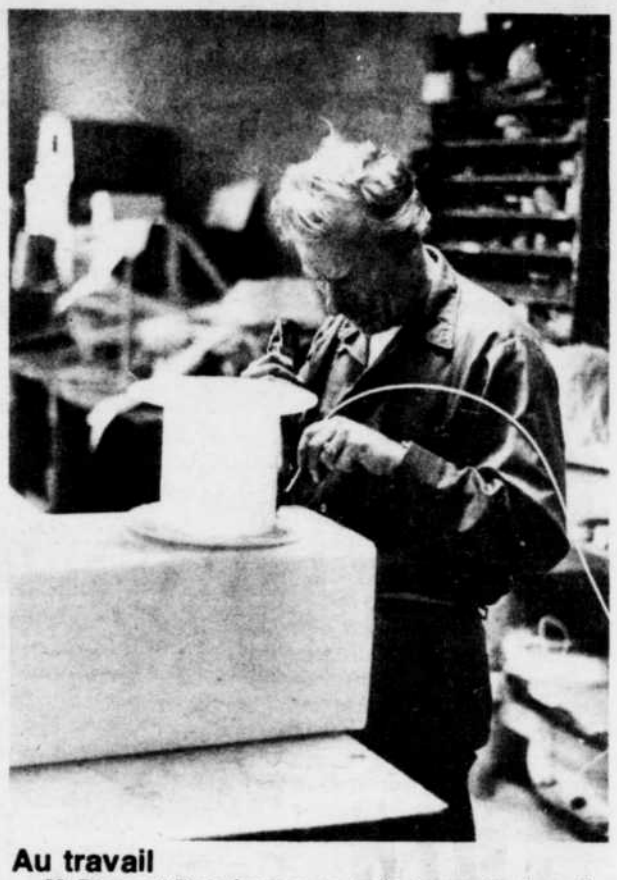
Ce chiffre d'affaires, qui semblerait très faible pour n'importe quel industriel, constitue néanmoins un record pour les promoteurs de cette petite entreprise, les frères Réal et Fernand Deschesnes. Ils sont maintenant en voie de concrétiser leur objectif à atteindre pour la première année d'opération, soit un volume d'affaires de $100,000.

Une autre satisfaction pour eux, leur entreprise, ils l'ont construite sans trop s'endetter et sans recevoir de subvention gouvernementale.

Mais pourtant, tout n'a pas toujours été rose au cours des derniers mois. Au début, l'entreprise ne devait fabriquer que des récipients pour entreposer des déchets. Malheureusement, il s'est avéré rapidement que le coût de fabrication de ces contenants de polythilène était élevé et entraînait un prix de vente trop important pour le consommateur moyen.

Pour survivre, on a donc dû voir à mettre au point des produits nouveaux. Les deux frères ont alors commencé à prendre contact avec les industries de la région pour leur présenter les possibilités d'adaptation de produits de polythilène dans les industries.

C'est ainsi que la compagnie Price a fait fabriquer des bassins, l'Alcan, des tuyaux de ventilation et la Bleuetière, des chutes à bleuets. Toutes ces commandes ne comprenaient toutefois que des pièces à expérimenter.



Au travail

— M. Fernand Deschesnes en train de souder les pièces d'un bout de tuyau d'un système de ventilation.

S'il advient que les compagnies concernées considèrent que le produit offre des garanties de qualité et de solidité supérieures aux produits utilisés auparavant et fabriqués en métal ou en verre, "Les Entreprises sanitaires. Deschesnes" connaîtront un essor nouveau. Entretemps, sans être au point mort, les affaires fonctionnent au ralenti et l'on s'affaire à trouver de nouvelles utilisations pour le polythilène.

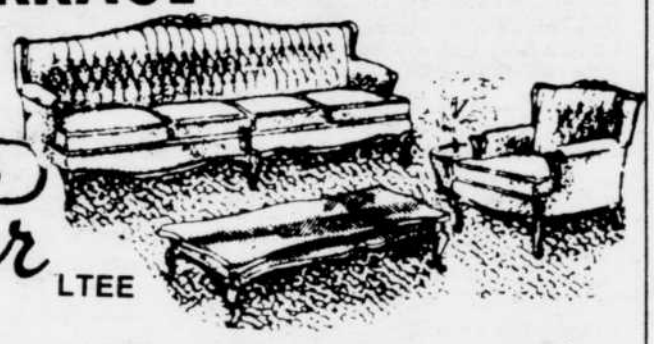
Jusqu'à présent, en dehors des produits fabriqués pour l'industrie, les frères Deschesnes ont trouvé plusieurs utilisations à ce plastique souple. En fait, ils peuvent produire une foule d'articles que l'on retrouve régulièrement sur le marché mais qui sont fabriqués dans d'autres matières, le métal, le bois, le verre, etc.

Du côté du nombre des employés, les deux patrons ont également été obligés d'exécuter des coupures. Au début, la compagnie comprenait six employés: les deux propriétaires, un vendeur, une secrétaire et deux employés manuels.

Au bout de quelques mois, à cause d'une diminution des contrats, on a réduit le personnel à trois employés: MM. Deschesnes et une secrétaire. Les deux patrons doivent maintenant faire tout l'ouvrage, ils s'occupent de la vente des produits et de leur fabrication, mais ne s'en plaignent pas parce qu'ils veulent bâtir leur entreprise lentement, sûrement et sans faire de faux pas.

Il y a quelques mois, ils recevaient une offre de subvention de $45,000 du ministère de l'Industrie et du Commerce. Ils n'ont pu l'accepter parce que la subvention les forçait à faire construire leur propre usine et leur occasionnait des déboursés qu'ils n'avaient pas les moyens de faire dans l'immédiat.

REMBOURRAGE



JACQUES Loster LTEE

SERVICE RAPIDE — OUVRAGE GARANTIE — ESTIME GRATUIT

— Chicoutimi-Nord — Tél.: 543-3689

Les Fourrures

TEL.: 549-7515



CANO Ltée

1500, rue Roussel Chic-Nord

APPRETAGE DE VOS MATIERES PREMIERES A NOTRE USINE

FOURNITURES D'ATELIER

INFORMEZ-VOUS !!!

TANNERIE

MEGISSERIE

MANUFACTURE

POSTE DE TRAITE

MAINTENANT LA COLLECTION "BARONA" 1975 DU PRET-A-PORTER

Teintures, nettoyages à notre usine

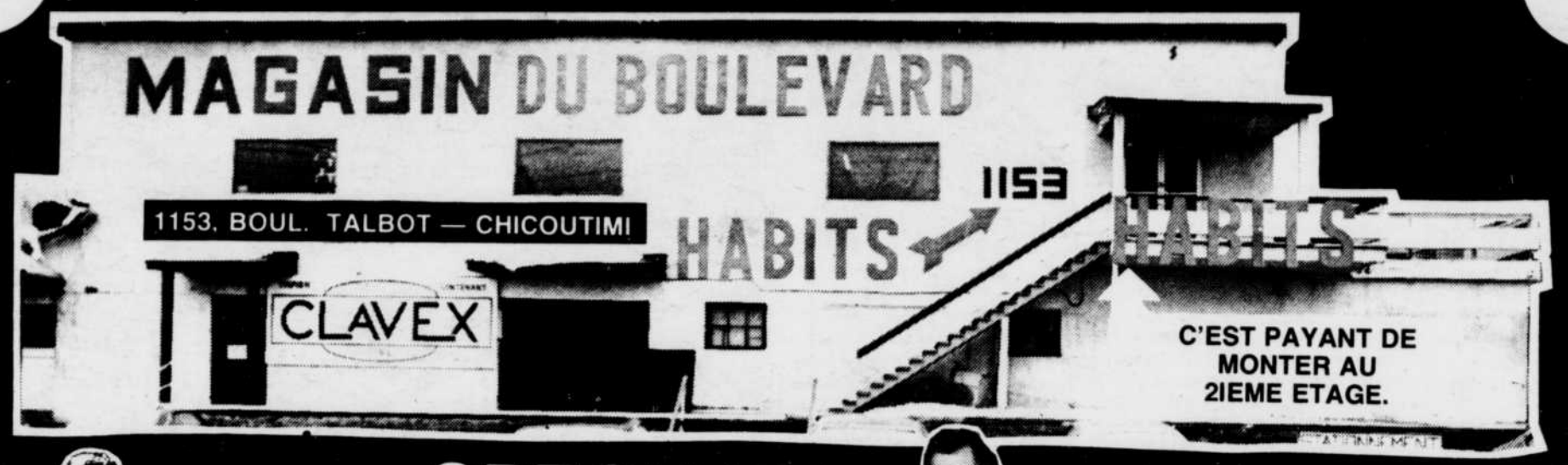
REPARATIONS

TIRAGE D'UN MANTEAU DE VISON

DU TRAPPEUR AU CONSOMMATEUR

MAGASIN DU BOULEVARD

1153, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI





SPECIAUX

VESTONS DE CUIR
Rég.: $129.95
SPECIAL: **$89.95**

ENSEMBLES SPORTS
Rég.: $39.95
SPECIAL: **$9.95**

ENSEMBLES CHEMISIERS
Rég.: $59.95
SPECIAL: **$29.95**



BOTTILLONS
d'hiver doublés,
100% cuir.
SPECIAL:
$29.95

FIN DE SAISON

LOT DE CHEMISES
de toilette et sport.
Valeur: $13.00
SPECIAL: **$4.95**

LOT DE CHEMISES
manches courtes et longues.
Super spécial: **$2.95**

JEANS LOO MALUS
Valeur: $12.95
SPECIAL: **$6.95**



LE NUMERO 1 AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

VOUS OFFRE
LE FAMEUX
7 POUR 1
avec l'achat
d'un habit
Prix à partir de:
$69.95

Recevez gratuitement

CHEMISE	$13.00
CRAVATE	$ 5.00
SOULIERS	$19.95
2 PAIRES DE BAS	$ 3.50
CEINTURE	$ 4.95

VESTONS SPORT
PRIX A PARTIR DE:
$49.95

GRATUIT
PANTALONS
$18.95



GRATUIT: SAC A MAIN
Valeur: $29.95
La future mariée qui accompagnera son futur époux pour l'achat d'un complet recevra gratuitement un sac à main.

A
JACKETS LAINE
$14.95

B
MOCASSINS
CUIR DOUBLE
$19.95

C
Suits SkiDoo
2 PIECES
$49.95

D
RAQUETTES
$19.95

E
BOTTES SKI DOO
HOUSSE CUIR
$14.95



F
JACKETS
conditionnement physique
Rég.: $19.95
SPECIAL: **$9.95**



C'EST PAYANT DE
MONTER
AU 2ème ETAGE

● À PROPOS

Les petits abattoirs

On a craint un moment, non sans de sérieuses raisons du reste, que de nombreux petits abattoirs, au Saguenay-Lac-Saint-Jean comme ailleurs au Québec, se retrouvent dans l'obligation de fermer leurs portes, face à la réglementation nouvelle du ministère de l'Agriculture sur le contrôle de la qualité de la viande.

Mais, voilà que le nouveau ministre Kevin Drummond a décidé de mettre la "pédale douce", exigeant des hauts-fonctionnaires de son ministère une révision des règlements projetés. Le pourquoi d'un changement d'attitude? Les pressions exercées, aussi le gros bons sens, de rétorquer M. Drummond.

On parle maintenant de subventions au regroupement ou pour compenser les pertes pour désuétudes des bâtiments. Reste à savoir si les propriétaires d'abattoirs seront satisfaits de la nouvelle position gouvernementale.

"Ma mère est malade"

Eh oui, des motifs comme "ma mère est malade", "je connais la route par coeur" et autres de même style risquent fort de ne plus servir d'excuses lorsque la tempête sévira cet hiver dans le parc des Laurentides.

On nous dit en effet que ces messieurs de la SQ entendent recourir à une politique nettement plus sécuritaire sur cette route. Ils ne se contenteront plus de pieuses recommandations mais donneront des ordres. Tout en cherchant à faire comprendre à l'automobiliste que par soir de tempête, il est préférable de dépenser quelques dollars pour coucher dans un hôtel que de risquer sa vie et celle des autres.

Aussi, la plus grande attention sera apportée à l'entretien de cette route, cause de bien des maux au cours de la saison hivernale.

Faillite du Richelieu

Qui n'a entendu parler de cette fermeture de portes pour le Manoir Richelieu à la Malbaie, aussi d'une faillite de quelques millions de dollars dont $300,000 chez des créanciers de Charlevoix.

Or voilà que le maire de la Malbaie, M. Lucien Harvey, vient de réclamer une enquête sur cette faillite, histoire d'étalir comment il se fait qu'en si peu de temps, il se soit perdu autant d'argent dans l'exploitation de cet hôtel.

En moins de trois ans, on rapporte que le Manoir Richelieu a accumulé près de 3,000,000 de dollars de dettes. Pour le maire Harvey, cette faillite est la plus grande déconfiture de l'histoire de Charlevoix.

Il est mentionné également que la municipalité de Pointe-au-Pic aurait une large part de responsabilités dans cette affaire, ayant exigé des taxes trop élevées pour cet établissement. Quelque chose comme $1,000 d'impôt foncier par jour d'exploitation. Ca commence bien une journée...

Camionnage en vrac

Un autre de ces problèmes qui a tendance à vouloir s'éterniser et qui mériterait un peu plus d'attention de la part du ministère des Transports. Car lui seul, semble-t-il, peut en arriver à une répartition équitable du camionnage en vrac sur les chantiers.

Le conflit se situe présentement dans le secteur du Lac-Saint-Jean où camionneurs, entrepreneurs ou artisans ne parviennent pas à s'entendre sur le partage du transport. Or, comme personne ne veut se mouiller dans cette histoire, d'aucuns recourent à la méthode la plus facile, celle de la fermeture du chantier. Avec le résultat que certains travaux risquent fort de ne pas être complétés avant la saison hivernale.

La Jeune Chambre de Dolbeau était pleinement justifiée l'autre jour de réclamer une intervention rapide des autorités gouvernementales.

Lucien Emond



La visite de Léonce

Sans doute Léonce Mercier se serait-il contenté d'une visite incognito à Chicoutimi mais comme il a été vu cassant la croûte avec certaines têtes d'affiche de l'Association libérale du comté de Chicoutimi, on peut bien s'interroger un peu sur la nature de cette visite. On s'est laissé dire que le monsieur était venu en quelque sorte tâter le terrain. Membre de l'organisation libérale sur le plan provincial, Léonce Mercier ne bouderait pas apparemment une éventuelle candidature dans Chicoutimi, advenant la tenue de prochaines élections. On dit qu'il est venu s'enquérir des possibilités en ce domaine. Chose certaine, il aura du mal à rallier tout le monde derrière lui. A commencer par Lucien Bouchard, le vice-président de l'association et le député Ghislain Harvey qui connaît bien son "ami politique" depuis l'élection de 1970 dans Dubuc. A l'époque, il avait été loin de faire l'unanimité autour de lui et même s'il est devenu un permanent du parti, d'aucuns soutiennent qu'il aura grand mal à y parvenir, même en 1975-76. Comme quoi, nos gens ont la mémoire longue...



Le toit du Colisée

Pas tellement de surprise en apprenant que des réparations s'imposent au Centre Vézina, particulièrement en ce qui a trait au système électrique et à la toiture de l'amphithéâtre. Mais on peut se demander pourquoi on avait convenu cet été de faire poser de nombreux rouleaux de papier sur ce même toit. Probablement une nouvelle planification municipale dont ces messieurs de l'hôtel de ville possèdent le secret...

Un hôtel flottant

Il y a cinq ans, le paquebot Queen Mary était transformé en hôtel flottant. L'idée a fait fortune. On dit que six millions de visiteurs se sont présentés sur les lieux. Ce navire converti en hôtel comprend 400 chambres, trois étages de boutiques, quatre restaurants gastronomiques, une exposition marine. Récemment, on y a ajouté une réplique d'un village anglais du 19e siècle qui est en réalité un centre commercial. A elle seule, cette réalisation a demandé un investissement de $1.5 million.



Jean, le président

Les membres de la Corporation du Centre hospitalier Jonquière-Arvida viennent de procéder à la formation d'un Conseil d'administration dont la présidence a été confiée à Jean Marchand. Il sera secondé dans sa tâche par Odilon Deschênes, vice-président; Lucille-D. Roberge, secrétaire. On sait que L.-G. Laberge agit à titre de directeur général du centre hospitalier.



Dès 5 h. du matin

Les lève-tôt peuvent toujours se rappeler que, dès lundi de cette semaine, François Groux animera "La barre du jour", émission présentée de 5 h. à 6 h. le matin, du lundi au vendredi. Par ailleurs, Marc Bergeron assumera la relève d'Alain Audet à l'émission "Joie de Vivre".

Rodéo de parenté

C'est Marie Pedneault, du rang St-Paul à Chicoutimi, qui aimerait qu'on fasse écho à cette belle fête qui a regroupé à l'Oasis (près du lac Clair) les descendants de Diane Desbiens et de Patrick Munger. Ils étaient plus de 70, représentant les trois générations. Les grands-parents, les mon oncle et ma tante, cousins et nièces ont participé à diverses compétitions, pris le repas en commun et complété le tout par une soirée de chants et de danse. Dans sa lettre, Marie parle auss. d'un souvenir inoubliable de cette journée. Voilà, le message est transmis.

Les subventions

Elles arrivent régulièrement, au même rythme que les communiqués de presse. Les dernières à nous être communiquées portent sur la présentation de certaines activités culturelles à Saint-Félicien (2,525), sur un appui financier aux "Amis de l'harmonie" de Chicoutimi ($725).

Le film "Après-Ski"

Pour la Cour supérieure du Québec, le film "Après-Ski" est obscène. Confirmant un jugement rendu antérieurement en Cour des sessions de la paix, le juge Paul Miquelon, de la Cour supérieure, estime que "si on enlève du film "Après-Ski" toutes les scènes de sexe qui s'y trouvent, on n'aurait que du noir à l'intérieur de l'hôtel et il ne resterait que le paysage des Laurentides.". C'est Mgr Raymond Lavoie, l'ancien curé de la paroisse Saint-Roch à Québec, qui va être content, lui qui avait porté des plaintes contre les productions québécoises "Après-Ski" et "Pile ou face". Pour ce deuxième film, il se situe au seuil de la tolérance, selon la Cour.



Puni par où...

La scène, très brève, se déroule à Amsterdam. Une jeune fille se promène paisiblement, tenant son bouvier en laisse. L'homme s'approche, baisse son pantalon. La réaction a été immédiate et le bon monsieur a dû se rendre à l'hôpital pour faire panser une partie importante de son anatomie. Pas de plainte portée contre lui, avec l'espoir que le souvenir cuisant l'empêchera de récidiver.

● D'UNE OREILLE

● 7 FOIS 24 HEURES



Moi, je vous dis

S'il est quelqu'un au Québec capable de "vendre" ses idées, c'est bien Louis Laberge, le président de la FTQ, de passage au Cercle de presse de Chicoutimi alors qu'il était accompagné par de nombreux collaborateurs dont le secrétaire général de la FTQ, M. Fernand Daoust.

D'autres gagnants

Toujours à la Société horticole de Chicoutimi, on vous a donné dimanche dernier la liste des gagnants des grands prix de ville. Nous voilà aujourd'hui au niveau des zones où les vainqueurs sont nombreux. Zone 1, apparence générale (plus de cinq ans), M. Philippe Lavoie, rue des Cèdres; apparence générale (moins de cinq ans), M. J.-A. Gagné, rue des Ormes; plate-bande, M. Ch.-Ed. Lévesque, 65, Lavoie.

Zone 2, apparence générale (plus de cinq ans), M. Antoine Côté, rue d'Argençon; boîtes à fleurs, M. Louis Noël, boulevard Talbot.

Zone 3, apparence générale (plus de cinq ans), M. Marcel Grenon, rue des Pinsons; apparence générale (moins de cinq ans), M. André Maziade, rue des Pinsons; pelouse, M. L.-M. Boily, rue Albany; rocaille, M. Réginald Lavoie, rue St-Siméon.

Zone 4, apparence générale (moins de cinq ans), M. Marc Tremblay, rue Joliet, pelouse, M. Robert Simard, rue du Cran; rocaille, M. Alain Perron, rue Montmagny.

Zone 5, apparence générale (plus de cinq ans), M. Vilmond Fortin, rue Montcalm; apparence générale (moins de cinq ans), M. Réal Belley, boul. Jean-Noël Tremblay. Rappelons que les juges du concours étaient Mlle Alice Maltais, agronome et Léonidas Fortin, bachelier en arts plastiques.

Enfin, espérons que tout le monde sera content puisqu'on a parlé de "tout le monde vainqueur".

Note de $30 millions

Vous connaissez Roger Taillibert? C'est l'architecte-conseil des équipements sportifs du parc olympique de Montréal qui pourrait bien présenter une note pouvant varier entre $27 et $30 millions.

On dit que ces messieurs de l'impôt, tant fédéral que provincial, ont un oeil sur ce monsieur d'autant plus qu'ils estiment que ce revenu pour son travail à Montréal est imposable comme celui de tout citoyen canadien. Une histoire qui promet d'être... longue.

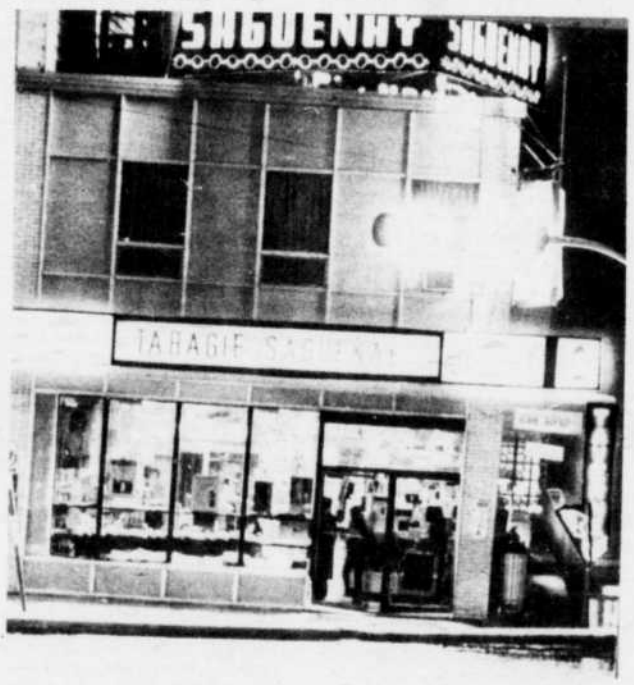
En bonne forme

Dans la dernière édition de la publication "Sûreté du Québec", l'agent Guy Gaudreault soutient que plus de 80% des effectifs de la SQ au Saguenay-Lac-Saint-Jean s'adonnent à la pratique du sport selon leurs goûts et aptitudes. Et il ne craint pas d'affirmer que plusieurs excellent dans diverses disciplines.



Bell y songe

Depuis deux ans déjà, la compagnie Bell et le gouvernement fédéral étudient cette possibilité que Bell permette à ses abonnés d'acheter leurs propres appareils téléphoniques dans des magasins de détail pour les brancher ensuite sur le réseau de Bell. Un compteur serait alors installé sur ces appareils privés en vue de la facturation.



Arriver à survivre

La grande préoccupation actuelle des propriétaires de tabagies et d'accommodations pourrait se résumer au maintien d'un volume suffisant pour leur permettre de faire face à la concurrence des grandes chaînes et à la hausse des frais d'administration. Il en a été longuement question lors du premier congrès de l'Association des tabagies et accommodations tenu en fin de semaine dernière au lac Delage. L'organisme regroupe déjà quelque 400 membres sur une possibilité de 1,200.

Les petits abattoirs

Les gens de la CECO (Commission d'enquête sur le crime organisé, pour ceux qui l'auraient déjà oublié), sont venus dans la région cette semaine. Evidemment que tout le problème de la viande avariée et de la disparition des petits abattoirs ont refait surface.

Faut croire que certains propriétaires d'établissements de ce genre ont encore de l'influence. Suffisamment du moins pour provoquer un caucus d'une vingtaine de députés, lesquels n'ont pas manqué de faire pression sur le nouveau ministre de l'Agriculture, M. Kevin Drummond.

Ils (les proprios) ont au moins gagné un autre sursis, aussi l'assurance que la nouvelle politique gouvernementale, une fois le "patinage de fantaisie terminé", s'accompagnera vraisemblablement de subventions directes et indirectes permettant d'éviter la faillite dans bien des cas.

Mais d'ici la ponte de cette nouvelle politique, les gars des petits abattoirs devront avoir l'oeil ouvert et surtout se conformer aux normes d'hygiène du ministère québécois de l'Agriculture.

Papeterie

Chaque fois qu'on en parle, on risque fort d'engendrer de nombreux sarcasmes. Car, s'il est écrit et dit beaucoup de choses sur ce projet, n'en demeure pas moins qu'on attend toujours le premier geste concret.

Cette semaine, les gens du CRD se sont ouverts un tout petit peu pour nous signifier que les tracasseries administratives des fonctionnaires fédéraux ont été de nature à bloquer le projet, ni plus, ni moins. Ceci dit, que trouvera-t-on de nouveau la semaine prochaine pour nous faire prendre notre mal en patience et chercher une justification pour ce retard apporté dans la réalisation d'un projet attendu depuis quelques décennies seulement.

Gagner sa vie

Fort pertinente cette enquête menée par un groupe d'étudiants du département des sciences économiques et administratives de l'UQAC démontrant que la grande majorité des étudiants des niveaux collégial et universitaire estiment qu'ils devront quitter la région un jour ou l'autre pour gagner leur vie.

Par ailleurs, une proportion d'étudiants croient que le marché du travail régional serait en mesure de leur fournir un emploi qu'ils jugent moins intéressant qu'un emploi à l'extérieur.

Elections

Hier encore, il y avait deux postes de maire, mais avec le regroupement de la paroisse et du village de Saint-Bruno, il n'en reste plus qu'un seul qui fait du reste l'objet d'une élection tenue aujourd'hui même.

Les maires du village et de la paroisse, MM. Romuald Bouchard et Antonio Boichard se sont retrouvés sur les rangs et selon les observateurs de la scène municipale de l'endroit, bien malin qui pourrait avec certitude avancer le nom du vainqueur d'aujourd'hui.

Festival

Pour plusieurs, l'idée a fait sourire au départ. Mais, on réalise avec le temps que le Festival de la patate de la municipalité de Saint-Ambroise ne manque ni d'originalité, ni d'intérêt.

Celui de cette année a été couronné de succès. Et, il a d'autant plus de chances de réussite que les organisateurs eux-mêmes ne cherchent pas à l'amplifier inutilement, à vouloir en faire un événement pouvant souffrir la comparaison avec d'autres grandes attractions touristiques régionales. Il répond à un besoin du milieu et se faisant, il ne manque pas non plus d'accrocher l'attention de nombreux visiteurs.

L'exposition de vieilles machineries agricoles et de patates (autrefois tenue au Palais des Sports de Jonquière), ont vivement intéressé le public.

Coupures

Une nouvelle querelle à l'horizon, celle de la conservation ou non du pont de Sainte-Anne, reliant jadis les rives de Chicoutimi et de Chicoutimi-Nord. Alors que les uns parlent "d'erreur du siècle", d'autres semblent peu préoccupés par cette structure métallique ne servant plus à rien.

Chez les employés de Price à Kénogami, on est encore loin de s'entendre sur le fonds de défense de la CSN et plus d'un refusent toujours d'y souscrire même si plane sur le syndicat une menace d'expulsion.

Entre principaux d'écoles et dirigeants de la CSRS, en particulier son directeur général, rien ne va plus. Les relations ont plutôt tendance à se durcir.

Sur la scène nationale, voilà que le ministre Jean Marchand offre sa démission, mais que le grand Pierre a tôt fait de refuser. Puis, il y a M. Gérard Pelletier qui devient ambassadeur à Paris et la venue dans le Cabinet fédéral de Pierre Juneau qui veillera sur les communications. Avec son homologue provincial, M. Denis Hardy, on peut toujours s'attendre à de bons débats sur la place publique avant longtemps.

On dit que les autorités municipales de Chicoutimi songent à réparer et le système électrique et le toit du Centre Georges-Vézina. Une bagatelle de $300,000 à $400,000.

Au Cercle de presse de Chicoutimi l'autre matin, Louis Laberge soutenait que la FTQ ne sème plus la terreur, mais que l'employeur est devenu le maître à bord sur les chantiers de la Baie-James.

Aux dernières nouvelles, le Conseil régional de développement se serait déniché une nouvelle vocation, celle "d'informateur" véritable.

Dans le quartier Isle-Maligne à A'ma, les parents s'opposent toujours à un quelconque regroupement des élèves de niveau élémentaire et ils ne manquent pas d'afficher leur mécontement face aux transferts d'un certain nombre d'étudiants.

Enfin, bien des problèmes ouvriers se dessinent ici et là au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Et sur ce, une bonne semaine!

...À L'AUTRE

NÉCROLOGIE

DECES



MADAME PATRICK FILLION

Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, le 2 septembre 1975, à l'âge de 74 ans et 8 mois, **Dame Claire Tremblay,** épouse de feu Patrick Fillion, demeurant au Foyer Delage de Chicoutimi-Nord, autrefois de la paroisse Saint-Luc. Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 5 septembre, à 11 heures, en l'église Saint-Luc et l'inhumation au cimetière Sainte-Anne.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Julien Fillion (Germaine Laberge), M. Maurice Fillion de Roberval, Mme Padoue Grenon (Colette, autrefois Mme Joseph Michaud), M. Noël Fillion (Aline Côté) de La Tuque, M. Bertrand Fillion (Marie-Alice Tremblay), Mme Charles Desrochers (Marcelle), Mme Eddy Tremblay (Rachel), Mme Rosaire Bouchard (Madeleine), Mme Rosaire Pilote (Germaine), Mme Thérèse Fillion de Saint-Sauveur-des-Monts, M. Rodrigue Fillion (Louise Bélanger) de Kingston (Ontario), Soeur Claire Fillion, des soeurs du Bon-Conseil et Mme Georges Savard (Gisèle) de Mirabel.

Elle était la belle-mère de M. Réal Gravel (feue Françoise Fillion).

Elle était la soeur de Mme veuve Amédée Desmeules (Cécile) de Québec, M. Alfred Tremblay (Hélène Gravel), Mme veuve Idola Pilote (Marcelle) de Saint-Félicien et Mme Adrien Tremblay (Thérèse) d'Arvida.

Elle laisse également dans le deuil de nombreux beaux-frères et belles-soeurs de la famille Fillion, de nombreux neveux et nièces, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



M. ABEL HUDON

La messe anniversaire de **M. Abel Hudon,** sera chantée dimanche le 14 septembre, à 10 heures a.m., à l'église St-Raphaël de Jonquière.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. GILLES BOUCHARD

Déjà un an que tu as dû nous quitter et la souffrance dans notre coeur, est toujours la même. Ton image reste toujours gravée en nous et ta présence nous manque.

La messe anniversaire de **M. Gilles Bouchard,** fils de M. Néré Bouchard, sera chantée, vendredi, le 12 septembre 1975, à 7 heures p.m., en l'église de St-Ambroise.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. SERGE VACHON

Déjà un an que tu as dû nous quitter et la souffrance dans notre coeur est toujours la même. Ton image reste toujours gravée en nous et ta présence nous manque.

Le service anniversaire de **M. Serge Vachon,** sera chanté, samedi, le 13 septembre, à 10 heures a.m., en l'église St-Ambroise.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME VEUVE GASTON TREMBLAY

M. et Mme Almas Larouche ainsi que ses enfants, M. et Mme Jacques Larouche, M. et Mme André Larouche, M. et Mme Gilles Brindle, M. et Mme Denis Larouche, Gaétan, Christian, Réjean, Céline, Doris, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Veuve Gaston Tremblay,** (née Colombe Larouche), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, tributs floraux ou autrement.



MME ALFRED GAGNE

La messe anniversaire de **Mme Alfred Gagné,** née Mary Desbiens, sera chantée samedi, le 13 septembre 1975, à 2 h. 30, en l'église St-Alphonse de Bagotville.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. RAYMOND RIVERIN

Mme Raymond Riverin, née Adrienne Coulombe, ses filles: Mlle Andrée, Michèle, Lili, Caroline, son fils Jean, ses soeurs: Mme Stanislas Simard, née Simone, Mme Edmond Poulin, née Gemma, Mlle Ghislaine, ses frères: MM. Marc (Agathe Tremblay), Laurent (Ghislaine James), Guy (Marise Dassylva), Joseph (Claudette Gagnon), sa belle-soeur: Mme Dominique Riverin, née Marie-Louise Tremblay, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Raymond Riverin,** du 1920, boul. St-Anicet, à Bagotville, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.



M. PAUL-HENRI TREMBLAY

Le service anniversaire de **M. Paul-Henri Tremblay** sera chanté samedi le 13 septembre, à 4 heures p.m., en l'église Ste-Famille de Kénogami.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. REGIS TREMBLAY

Est décédé accidentellement à Normandin, le 10 août 1975, à l'âge de 15 ans, **Régis Tremblay,** fils de Roger Tremblay et de Gaétane Bouchard. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Johanne, Jocelyn, Normand, Robert, ainsi que ses grands-parents, M. et Mme Xavier Tremblay, oncles et tantes.

Le service a eu lieu vendredi, le 15 août 1975, à 3 heures p.m. en l'église de Normandin.

La famille remercie très sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison funéraire, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

SERVICES ANNIVERSAIRES



M. LAURENT GAGNON

Le service anniversaire de **M. Laurent Gagnon,** sera chanté samedi le 13 septembre 1975, à 4 heures p.m. en l'église Ste-Cécile de Kénogami.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. LEON HARVEY

Le service anniversaire de **M. Léon Harvey** sera chanté samedi, le 13 septembre 1975, à 15 heures en l'église Ste-Famille de Kénogami.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME ONESIME SIMARD

La famille de feu Onésime Simard remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Onésime Simard,** née Eugénie Simard, décédée à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, le 16 août 1975, à l'âge de 87 ans et 11 mois, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire ou autrement.

MONUMENTS GRANIT MOREAU LTEE

609, rue Brassard, Chicoutimi.

Tél: 543-1747

M. P.-H. SAINT-PIERRE,

Gérant des ventes

Tél.: 548-4359



REMERCIEMENTS



M. JOHN CLAYTON GILES

Mme Colette Giles, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **M. John Clayton Giles,** soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire ou autrement.

MLLE ALIETTE LEVESQUE

La famille de Mlle Aliette Lévesque, remercie très sincèrement toutes les personnes, qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de **Mlle Aliette Lévesque,** soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, tributs floraux ou autrement.

M. HERMENEGILDE NEPTON

La famille de M. Herménégilde Nepton, son neveu M. Marcel Gagnon (Rolande Bélanger), sa soeur Maria (Azarias Fortin), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Herménégilde Nepton, du 638, rue Lapointe à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.

MME VEUVE CARMEN MICHAUD

La famille de Mme Maurice Michaud, ses filles: Mme Paul-Aimé Bouchard, née Lorraine, Mme Collin Jennings, née Blanche, ses fils: Mm. Georges (Andrée Gobeil), Louis (Marise Gaudreault), Normand (Lisette Gagné), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme veuve Maurice Michaud,** née Carmen Beaulieu, du 2051, 8ième Avenue, à Port-Alfred, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.

MME JOSEPH FORTIER

La famille de Mme Joseph Fortier, son fils: M. Richard Fortier (Solange Girard), ses petits-enfants: Doris et Hélène, ses frères: Rodrigue et Louis-Joseph Levesque (Rolande Bouchard), sa soeur Mme Jacob Dallaire, née Blanche, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Joseph Fortier,** née Alida Levesque, du 931, 1ère Rue à Port-Alfred, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.

M. EUTROPE VAILLANCOURT

Mme Eutrope Vaillancourt, née Déliska Brunet, ainsi que les membres de sa famille, ses filles: Mme Henri Brassard, née Lily, Mme Jean-Maire Desbiens, née Eliette, Mme Gérard Pelletier, née Cécile, Mme Paul-Aimé Tremblay, née Fernande, Mme Jean-Roch Tremblay, née Jeannine, Mme Jean-Charles Gagné, née Ghislaine, Mme Philippe Poulin, née Lucienne, ses fils: MM. Emilien (Rose-Aimée Bouchard), Robert (Mariette Foster), Marcel (Marguerite Tremblay), Camil (Jeannine Simard), Cyril (Alice Richard), Paul-Albert (Denise Devost), Paul-Aimé (Laurence Lapointe), ses 73 petits-enfants, ainsi que ses 53 arrières-petits-enfants, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques ds sympathie lors du décès de **M. Eutrope Vaillancourt,** époux en 1ères noces de feue Dame Elmina Fortin et en secondes noces de Dame Déliska Brunet, du 1544, 7ième Avenue, à Port-Alfred, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.

M. YVAN BOULIANNE

Mme Yvan Boulianne, née Camille Boucher, ainsi que les membres de sa famille: ses filles: Mme Réal Mimeault, née Chantale, Mlle Martine, ses fils: MM. François (Louise Chavary), Bernard (Thérèse Tremblay), Michel (Danielle Lapointe), ses soeurs: Mlle Berthe, Mme Armand Demers (Gabrielle), Mme Lucien Tremblay (Françoise), son frère, M. André Boulianne (Madeleine Harvey), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Yvan Boulianne,** du 343, rue Du Foyer, à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.

MME REAL LEBEL

M. Réal Lebel, ainsi que les membres de sa famille: ses filles Mme Alain Dufour, née Martine, Mlle Louise, Caroline, son fils Luc (Diane Lefebvre), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Réal Lebel,** née Marie-France Turcotte, du 1450, de la Bretagne, à Rivière-du-Moulin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Direction funéraire Gravel & Fils.



REMERCIEMENTS JEAN XXIII

Sincères remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publication.

Signé: J.-M. B.

REMERCIEMENTS AU ST-SACREMENT

Sincères remerciements au St-Sacrement, pour faveur obtenue avec promesse de publication.

Signé: J.-M.B.

Programme à l'UQAC de culture religieuse

CHICOUTIMI — Le département des sciences religieuses de l'Université du Québec à Chicoutimi offre un nouveau programme de culture religieuse conduisant à l'obtention d'un certificat.

Ce programme est ouvert à toute personne adulte désirant approfondir ses connaissances religieuses. Il sera aussi une occasion de réfléchir à tout problème concernant l'homme et la foi dans un monde en profonde transformation.

Un premier cours débutera lundi, le 8 septembre, à 19 heures au Pavillon des laboratoires. Il a pour titre: L'Ancien Testament, livre d'aujourd'hui. Il tentera de répondre à bien des interrogations des chrétiens d'aujourd'hui au sujet de la Bible.

Est-ce que ça vaut la peine de lire les plus vieilles parties de la Bible? Qu'est-ce que ça peut me dire, à moi, en 1975? Est-ce qu'un laïc "ordinaire" est capable de comprendre la Bible? Avec les enfants qui nous ramènent de l'école des expressions bibliques, on est tout mêlé avec notre "Histoire sainte".

Le professeur de ce cours est M. Marc Girard. Le cours d'une durée de 45 heures sera présenté chaque lundi soir pendant quinze semaines. Pour informations: Module des sciences religieuses 545-5470 ou 545-5433.

Code d'éthique en préparation

MONTREAL (PC) — Un code d'éthique proposant des règles de conduite aux officiers municipaux est en cours de préparation à Québec et sera soumis à l'Assemblée nationale vraisemblablement à l'automne, annonce le ministre des Affaires municipales, M. Victor Goldbloom, dans une lettre au conseiller Paul Cliche, de Saint-Jacques.

M. Cliche avait personnellement fait campagne en faveur d'une telle mesure. Son action a conduit, le 18 juin, à une résolution du conseil de la Communauté urbaine de Montréal demandant au gouvernement provincial de proclamer un code d'éthique.

Ces derniers mois, M. Cliche et le Rassemblement des citoyens de Montréal avaient relevé plusieurs exemples de manquements graves à l'éthique de la part d'officiers municipaux de la région métropolitaine.

En février, M. Cliche s'était plaint au conseil de la Communauté du fait que certains avocats contractants de la CUM agissaient en même temps comme procureurs personnels du maire Jean Drapeau et du Parti civique.

Suite à cette affaire, une plainte avait été portée au comité de discipline du Barreau de Québec.

En mars, les conseillers du Rassemblement s'étaient plaints que le président de l'exécutif, M. Gérard Niding, avait confié les travaux de construction de sa résidence de campagne, à Bromont, à un entrepreneur faisant affaires avec la ville de Montréal.

A VENDRE — CAUSE DE TRANSFERT



MAISON GRANDEUR 29 x 39

Avec 1 logement, brique et pierre, abri d'auto, terrassement et arbustes. Située à 11, Lacroix, secteur Kénogami, Jonquière. Financement facile.

Pour informations: 547-6507.

Demain: protocole d'entente au sujet du boulevard Vézina

DOLBEAU — Ce qui deviendra sous peu le boulevard Vézina à Dolbeau doit faire demain l'objet d'un protocole d'entente entre les dirigeants municipaux et les autorités du ministère des Transports du Québec.

Le document sera parafé au Centre administratif de Jonquière et déjà, la municipalité de Dolbeau peut compter sur un appui financier de $900,000 du gouvernement provincial pour mener son projet à terme.

De fait, la réalisation de ce boulevard a été entreprise depuis un long moment. Traversant la desserte industrielle, cette route de contours permettra éventuellement un nouvel aménagement pour la huitième avenue, ce qui nécessitera par ailleurs le recours à des mesures d'expropriation de la part de la municipalité.

A la réunion du conseil municipal tenue vendredi soir, le maire Armand Vézina a de nouveau insisté sur l'importance de cette addition au réseau routier de la ville de Dolbeau.

Le nouveau boulevard, une fois complété, viendra grandement décongestionner la circulation dans le centre-ville tout en facilitant le transport lourd dans les limites de Dolbeau.

Le maire a rappelé que la municipalité avait déjà engagé de forts crédits dans cette réalisation et que l'appui gouvernemental permettra de compléter plus rapidement.

(ESTIMATION GRATUITE)



M. GILLES TRUCHON

Pour la rénovation résidentielle ou commerciale (finition de sous-sols, armoires, toitures ou l'entretien général de vos immeubles, etc.).

CONSULTEZ:

Menuiserie C-A Ltee

3897, Route 170 RR-4

CHICOUTIMI

LATERRIERE

Tels: 678-9868 ou 549-5207

NETTOYAGE D'AUTO

Faite nettoyer l'intérieur de votre auto

SEULEMENT: $20.00

aussi couvre-sièges du peluche sur mesure pour toutes marques d'automobile

PHILIPPE RHAINDS

717, Rioux, Chicoutimi, (près du Stade). Tel: 543-0060

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
No: 150-02-001410-74

Ernest Gaudreault
DEMANDEUR

— VS —

Jean-Paul Daneault.
DEFENDEUR

Le 18ième jour de septembre 1975, à: 11.30 heures de l'avant-midi, Place d'affaires dudit DEFENDEUR au no 389, rue Jacques-Cartier est, à Chicoutimi, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

1 presse Heidelberg, 1 linotype, 1 presse platine, 1 tabe à typographie, 1 fondeur à plomb, 1 couteau manuel, 2 bureaux avec fauteuils, 1 machine à écrire Smith Corona, 1 machine à additionner Contexad, 1 coffre-fort, marque Gardall, 1 classeur, 4 tiroirs, 1 table à dessin, 1 show-case.

Conditons: argent comptant.

Guy Dufour,
H.C.S.

Avocats:
Mes Lapointes & Roy,
123, rue Racine est,
Chicoutimi.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
No: 150-02-001410-74

Ernest Gaudreault.
PLAINTIFF

— VS —

Jean-Paul Daneault.
DEFENDANT

On the 18th day of september 1975, at 11.30 hours a.m. at Business Place of the said DEFENDANT at no 389, Street Jacques-Cartier est, at Chicoutimi, district of Chicoutimi, will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of:

1 Heidelberg printing, 1 linotype, 1 platen press, 1 typographie table, 1 type founder, 1 manual cutter, 2 dress with lazy-boy, 1 typerwriter Smith Corona, 1 adding machin Contexad, 1 safe gardall, 4 drawers file, 1 drawing table, 1 showcas.

Terms: Cash.

Guy Dufour
H.C.S.

Avocats:
Mes Lapointe & Roy,
123, rue Racinè est,
Chicoutimi.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
COUR PROVINCIALE ALMA
No: 9594

La Chaine coop. du Saguenay
DEMANDEUR

—VS—

Roger Bouchard
DEFENDEUR

Le 18ième jour de septembre 1975, à 4 heures de l'après-midi, au domicile dudit défendeur, au Rang 8, St-Ambroise, à St-Ambroise, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice, les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

Un appareil T.V. RCA, noir et blanc; un congélateur à viande; un set de salon usagé.

Conditions: argent comptant.

Israël Gauthier,
H.C.S.

Avocats:
Mes Fleury & Morency & Ass.,
Alma,
Lac-St-Jean.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ROBERVAL
PROVINCIAL COURT ALMA
No: 9594

La Chaine coop. du Saguenay
PLAINTIFF

—VS—

Roger Bouchard
DEFENDANT

On the 18th day of September 1975, à 4:00 h. p.m., at the domicile of the said defendant, at Rang 8, St-Ambroise, at St-Ambroise, district of Chicoutimi, will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this case, consisting of:

One RCA black and white, T.V.; one freezer meat; one used living-room set.

Terms: cash.

Israël Gauthier,
H.C.S.

Lawers:
Mes Fleury & Morency & Ass.,
Alma,
Lac-St-Jean.

LE CONFORT AU FOYER DE SIX FAÇONS "RÉCONFORTANTES".

1.



Approvisionnement assuré d'huile à chauffage.

Nous pouvons assurer tous nos clients domiciliaires d'un approvisionnement adéquat d'huile à chauffage tout au long de l'hiver. Il est réconfortant de savoir qu'on peut compter sur une compagnie telle que Gulf.

2.



Livraison automatique et fiable d'huile à chauffage.

Nous nous assurons que nos clients ne manquent pas d'huile à chauffage. Nous calculons vos besoins en fonction de votre consommation antérieure et des rigueurs du climat, et nous faisons la livraison automatiquement. Pas besoin d'appeler.

3.



Service de dépannage de 24 heures.

Nous nous assurons que nos clients reçoivent un bon service. Et quand nous faisons une réparation, vous savez qu'elle est faite par un expert, et qu'en plus les pièces de rechange sont garanties. Parce qu'on a toute la compétence et l'expérience voulues.

4.



Programme "Protection-Confort" pour votre fournaise.

En votre qualité de participant qualifié au programme "Protection-Confort", vous avez droit au service de réparation par des experts, au remplacement garanti des pièces mécaniques importantes, au service d'entretien annuel de la fournaise et au service rapide de dépannage. Ou si vous préférez, vous pouvez régler vos notes de réparation comme et quand elles surviennent.

5.



Plan budgétaire pour l'huile à chauffage.

Vos factures d'huile à chauffage sont plus élevées durant les mois d'hiver et peuvent déséquilibrer votre budget. Le plan budgétaire Gulf vous permet d'échelonner vos paiements sur une période de 12 mois, sans frais supplémentaires.

6.



Appareils de climatisation de qualité.

Gulf vous offre une gamme d'appareils de climatisation de qualité pour le confort de votre foyer, comprenant: fournaises, chauffe-eau, humidificateurs intégrés et chaudières à l'huile. Avec le plan de financement Gulf, il n'y a pas de problème quand il s'agit d'acheter un de ces appareils.

Pour un service garanti de 24 heures fiable et sans problème,

Contactez votre agent ou distributeur local

Gulf

GULF OIL CANADA LIMITÉE

CHICOUTIMI
Plomberie
Benoit Girard Inc.
203, Desjardins,
Chicoutimi-Nord, P.Q.
Tél.: 543-8437

JONQUIERE
LOUIS BOUCHER ENR.
501, St-Pierre,
Jonquière.
Tél.: 542-5713.

DOLBEAU
JACQUES
LALANCETTE
1231, des Peupliers.
Tél.: 276-1083.

PETITES ANNONCES
DERNIÈRE HEURE

AUTOS À VENDRE

PONTIAC, 1966, 283 po. cu., peinture neuve, très bonne condition. BUICK SKYLARK, 1968, très bon prix. Tél.: 548-6415.
F-111580

METEOR, Montcalm, 1965, moteur V-8 352, mécanique excellente condition, 4 portes, hardtop. Tél.: 548-6243.
F-111574

FORD GALAXIE 500, 1966, servofreins, servodirection, automatique, moteur 390, radio, prix: $250.00. Tél.: 548-8709.
F-111477

PIECES D'AUTOS: usagées et neuves, dans tous les modèles, jusqu'en 1975. Ouvert samedi toute la journée. AU ROI DES PIECES ENR., 1469, rang de l'Eglise, Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-110156

TOYOTA Corona, 1974, 4 vitesses manuelles, roues magnésium, pneus radiaux. Tél.: 545-4781.
F-111538

COUGAR XR7, 1973, V-8, automatique, bas millage, pneus radiaux. Tél.: 543-1861.
F-111768

CAMARO 1975, millage: 4,500 milles. Balance de garantie de 7 mois, 262 po. cu., 7 pneus radiaux. Tél.: 542-2713, après 5 heures.
F-111510

FORD CAPRI 2000, 1971, en très bon état, 4 pneus neufs, 4 vitesses au plancher. Tél.: 547-0068.
F-111760

FORD FAIRLANE 1965, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 543-6419.
F-111758

CADILLAC Eldorado, 1973, à l'état de neuf. Tél.s: 549-5052 ou 549-2526.
F-111691

PONTIAC BEAUMONT, station-wagon, 1967, en très bonne condition. Prix: $500.00. Tél.: 543-5319.
F-111795

CHRYSLER 1967, Tree hundred 300, en parfaite condition. Toit de vinyle neuf, pare-brise neuf. Prix à discuter. Tél.: 672-4422.
F-111813

PONTIAC Grand Prix, 1969, 4 radiaux neufs, 4 saisons, mécanique neuve, bas prix: $1,500. Tél.: 545-0962.
F-111793

CHRYSLER NEWPORT, 2 portes, H.T., accidenté du côté gauche arrière, bonne mécanique, demandez Jean: 548-3038.
F-111801

DODGE SUPER-BEE, 1969, 383 magnum, 4 vitesses, peinture neuve, en très bon état. Tél.: 543-5888, après 5 heures.
F-111701

STATION-WAGON, OLDSMOBILE, 1972, équipée au complet, air conditionné, radio AM-FM, stéréo 8 pistes, pneus radiaux. Tél.: 548-3247.
F-111694

VOLVO 1968, 4 portes, manuelle. Prix à discuter. Tél.: 543-9261.
F-111805

CORTINA 1972, 35,000 milles, manuelle, pneus radiaux, très bon état. Idéale comme deuxième voiture. Tél.: 548-2357 le soir.
F-111809

ASTRE, PONTIAC, 1974, automatique, bleue, millage 12,000, prix: $2,500., cause: départ, bonne condition. Tél.: 544-4438, demandez Claire.
F-111581

MERCURY, Marquis, 1970, prix: $1,200., mécanique très bonne. Tél.: 543-9963, le soir.
F-111594

DATSUN 1971, 4 portes, en très bonne condition, 4 pneus neufs. Tél.: 543-1291.
F-111794

CHRYSLER 1967, 383 po. cu., peinture neuve, pneus neufs, moteur: 69,000 milles, en très bon état, prix: $495.00, tel quel. Tél.: 544-2762.
F-111787

CAMIONS À VENDRE

CAMION Sicard, 4 X 4, 15 tonnes, équipement complet pour l'entretien des chemins en hiver. Etat neuf. Camion Walter, 4 X 4, 100% traction, équipé pour l'entretien des chemins en hiver. Parfait état. Souffleuse à neige de marque Sicard junior, en parfait état. Tél.: 344-1671.
F-111601

PICK-UP, Ford, ½ tonne, V-8 ordinaire, 14,000 milles, peinture neuve, pneus neufs, mécanique parfaite. Tél.: 543-9874.
F-111577

A VENDRE: CAMION, 4 x 4, Ford 1971, moteur 6 cylindres, 4 vitesses, très propre, 29,000 milles. Tél.: 276-2890.
F-111595

CAMPING

TENTE-ROULOTTE à vendre, 6 places, toit rigide. Tél.: 547-1883.
F-111784

CAMPEUR "Unik", pouvant s'installer sur camion ½de tonne, 1974. Prix raisonnable. Tél.:543-2669, après 6 heures, dimanche soir.
F-111789

ROULOTTE de voyage, 1973, "APPALACHE", 27 pieds, bon état, 40 milles d'usage, auvents inclus, "Hitch". Tél.s: 542-4597 au bureau, 547-4801 résidence.
F-111582

ROULOTTE, "BRANDFORD", toit rigide, toute équipée, couche 8 personnes, cause maladie. Aussi, antenne de TV couleur, cause déménagement. Tél.: 543-0152.
F-110965

TENTE-ROULOTTE à vendre, "Travel-Mate", toit rigide, 7 places, auvent, équipée. Tél.: 549-2813.
F-111803

CHALETS À VENDRE

CHALET habitable à l'année, sous-sol, grand terrain, près d'un lac et de la route principale. Tél.: 547-0638, soir et fin de semaine.
F-111494

DIVERS À VENDRE

FOURNAISE de plancher avec réservoir de 200 gallons. Tél.: 548-7577.
F-111802

POELE électrique, 30 pouces, 220 volts, très propre, pour chalet, $50.00. Tél.: 548-6867.
F-111599

PLANCHES ET POUTRES de vieilles granges à vendre. Tél.: 544-2647.
F-111598

GUITARE ELECTRIQUE de marque "Gretsch", prix à discuter. Tél.: 543-2300.
F-111811

MOBILIER DE SALON de style Provincial français avec tables et lampes. Etat de neuf. Tél.: 549-0176.
F-111777

ASPIRATEURS (neufs ou usagés), laveuses de tapis dans le neuf seulement, de marques reconnues, à vendre à prix d'aubaine. Tél.: 543-3465.
F-111769

POELE "Franklin". Pour plus d'informations, téléphonez à 543-5776.
F-111815

ROUE de Buick Skylark 1969, 14 pouces, avec pneu radial: $20.00. Tél.: 549-2306.
F-111759

TENTURES courtes, couleur or, environ 36" X 40" pour 3 fenêtres ordinaires. Tentures longues, couleur or, environ 132" X 92", 2 colonnes de son avec 3 hauts-parleurs chacun, 1 set de salon, cuirette noire, pouvant faire un lit. Tél.: 545-0989.
F-111766

1 SYSTEME de chauffage, à l'huile, comprenant 1 fournaise, 1 réservoir à l'huile, 200 gallons, 1 brûleur, plusieurs conduits galvanisés, prix $250 comptant, le tout est en très bonne condition. Tél.: 549-7920, lundi après 8 heures.
F-111575

ANTIQUITES: tables, side-board, chaises, buffets de pin, causeuses, fauteuils, chaises, bureaux, commodes, lits, berçants. Tél.: 547-0252.
F-111764

SET DE SALON, antique, 1901, remis à neuf. Tél.: 548-7466
F-111402

TRAILER, boite, 14 x 6, capacité 5,000 livres. Appelez à 544-5683.
F-111573

2 ROBES de mariée avec voiles et diadèmes, grandeur 7 ans. Tél.: 672-4717.
F-111763

SET DE CHAMBRE, style espagnol, matelas et boxe, park en filet, chaise haute, table de ping-pong, etc. Cause: déménagement. Tél.: 549-0911.
F-111767

TOURNE-DISQUES en bon état avec meuble. Plus repasseuse électrique portative. Tél.: 545-0332.
F-111781

CHASSIS différentes grandeurs. Portes en bois et une en aluminium, amiante. Pupitre écolier. Pare-soleil maison. Réservoir à l'huile, 100 gallons. Tél.: 544-5004.
F-111788

FRIGIDAIRE, 1 porte, année 1973, presque à l'état de neuf, prix $75. Tél.: 673-4878, après 6 heures p.m.
F-111591

TABLE de salon à vendre et un lit de 36". Tél.: 542-2564.
F-111799

ROBE DE MARIEE: Blanche, grandeur 5-6 ans avec chapeau et marabout ainsi qu'un manchon en marabout. Tél.: 542-2813, Mme Perron.
F-111804

MACHINERIE

TRACTEUR, Arien, 16 forces, 1975, avec souffleuse et tondeuse ainsi que cabine, bon prix. Tél.: 547-0073.
F-111420

TIMBERJACK 230d, 1969, à vendre, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 544-4608.
F-111786

MAISONS À VENDRE

MAISON, située à 2 milles de St-Félix-d'Otis, au lac Delisle, terrain: 15,000 pi. car., prix: $6,000.00, $2,000.00 comptant. Tél.: 543-9963.
F-111155

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: plain-pied 42 x 28, avec abri d'auto, 7½pièces, 4 chambres. Prix: $30,000.00. Située au 2194, Vimy, Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6650.
F-111814

MAISON, DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, située à Jonquière, 2 chambres, rénovée à l'intérieur, fourneau encastré, grand terrain en arrière. Aussi, MOTO HONDA, 1973, 500 cc. Tél.: 547-4607.
F-111578

4 LOGEMENTS: bons revenus, $305.00 par mois, pas de comptant, payable comme loyer. Tél.: 543-0974.
F-111770

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON MOBILE "Rembec", 3 chambres à coucher, 12 X 60, située 1660, boul. St-Anicet, no 20, Bagotville. Tél.: 544-5371.
F-111596

ROULOTTE à vendre 36 X 10, meublée, chauffée, électricité, 2 chambres, toilette, douche. Tél.: 544-1983.
F-111807

MAISON MOBILE: CASCADIENNE 1972, 3 chambres, 12 X 68, prix à discuter, cause départ. Tél.: 543-9423.
F-111571

MOTOS À VENDRE

MOTO de marque Kawasaki 350, 3 cylindres, 1973, 7,000 milles, $500.00. Appelez sur semaine à: 675-2276.
F-111674

TRIUMPH, Trident, 1973, en parfaite condition, bas millage, prix raisonnable. Tél.: 542-3911.
F-111587

KAWASAKI, 100 cc, 1974, état neuf, bas millage, prix à discuter. Tél.: 547-5164.
F-111589

B.M.W. 1974, 90 R/S, 900 cc, tout équipée, prix: $3,000. Tél.: 545-0962.
F-111796

HONDA 450, 1972, le prix est à discuter. Tél.: 547-3883.
F-111431

YAMAHA ENDURO 125 cc, 1973, à l'état de neuf. Informations, tél.: 549-6689.
F-111493

HONDA 175 cc, 1972, parfaite condition, porte-bagages, prix à discuter, (très abordable). Tél.: 549-2397.
F-111797

MOTONEIGES À VENDRE

SKI-DOO, "JOHNSON", 1972, 30 forces, en très bonne condition. Tél.: 548-2231.
F-111558

À VENDRE OU À LOUER

RESTAURANT "meublé, comptoir lunch, coin des rues Racine et Larouche, Arvida. Très bon revenu. Tél.s: 548-8850 le jour, 548-4039, dimanche et soir.
F-111812

À VENDRE OU À ÉCHANGER

MOTEUR avec transmission Plymouth 318, échangerais pour moteur de Volkswagen. Tél.: 544-4126.
F-111808

À LOUER

SOUS-SOL, pour fin d'entreposage. Tél.: 549-5908.
F-111696

APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENTS: 1½ et 2 pièces, chauffés, meublés, éclairés, situés centre ville Jonquière, près de l'édifice administratif, libres immédiatement. Tél.: 542-4413, après 6 heures.
F-111455

APPARTEMENT: très confortable et entièrement meublé. Près université et cegep. Tél.: 549-0165.
F-111791

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES: avec vanité et possibilité de cuisiner. Situées centre-ville Jonquière, près de l'édifice administratif. Tél.: 542-4413, après 6 heures.
F-111456

CHAMBRES, avec cuisinette, pour filles ou dames. Tél.: 349-2453.
F-111528

CHAMBRES, à proximité de l'université et du cégep, déjeuner si désiré, pour hommes seulement. Tél.: 549-2374.
F-111700

LOCAUX À LOUER

BUREAUX à louer, dans édifice moderne, situés au 304, Saint-Hubert, Jonquière. Tél.: 547-1661.
F-111695

LOCAL commercial rénové, 1562, boulevard Talbot, chauffé, $300.00 par mois. Tél.: Trépin Inc., courtier: 549-4322.
F-111239

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er décembre. Tél.: 549-1177.
F-111816

LOGEMENT: 3½ pièces, meublé, dans un sous-sol, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, entrée indépendante, eau chaude, stationnement. $155.00. Tél.: 542-3156.
F-111798

LOGEMENT: au lac Kénogami, 3 pièces, chauffé, meublé, $100.00 par mois. Tél.: 542-5444.
F-111782

LOGEMENT situé 432 rue Lafontaine à Chicoutimi, 3½ pièces, meublé, libre le 1er octobre. Tél.s: 548-4676 ou 548-6649.
F-111762

LOGEMENT, 5 grandes pièces, éclairé, chauffé, situé à Chicoutimi-Nord, paroisse Ste-Claire, libre immédiatement. Tél.: 543-0371
F-111572

LOGEMENT: 4½ pièces, meublé, situé au 617 Montcalm, Chicoutimi. Tél.: 543-6419.
F-111675

LOGEMENT: 4 pièces, meublé, moderne, tapis, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 544-3948.
F-111676

LOGEMENT: 3 chambres, salon, cuisine, fini moderne, près de l'église Chicoutimi-Nord, couple sans enfant. Prix: $120.00. Tél.: 543-0974.
F-111771

MAISONS À LOUER

MAISON: 4 pièces, St-David-de-Falardeau, chauffage électrique, conviendrait pour famille sans enfant. Tél.: 673-4205.
F-111800

MAISON SEULE, 5 chambres, au centre de la ville, $125.00. Tél.: 543-0974.
F-111772

MAGNIFIQUE RESIDENCE située à Chicoutimi-Nord, vue sur le Saguenay. Meublée ou non, libre du 1er octobre au 31 juin 1976. Prix: $350.00. Tél.: 544-1772.
F-111654

DEMANDÉS

ON DEMANDE une dame pour travailler dans une maison privée. Elle devra coucher chez son employeur. Tél.: 547-5373.
F-111783

JEUNE FILLE demandée, pour garder un bébé, à domicile dans St-Jean-Eudes, Arvida. Tél.: 548-3069.
F-111586

FAMILLE DE TORONTO requiert les services d'une jeune fille respectable et mature, en bonne santé, âgée de 18 ans et plus, pour travailler comme aide familiale. Avec expérience, pour garder 2 enfants âgés de 2 et 4 ans. Bonnes conditions de travail, de préférence bilingue. Bonnes références, salaire: $150 par mois, photo, chambre et pension. Pour informations, Mrs B. Grupp, 5, Westgate Crescent, Downsview, Ont.
F-111702

FEMMES DEMANDÉES

DESIRERAIS dame pour léger entretien ménager et préparer le dîner de 2 enfants d'âge scolaire et 2 adultes, le matin seulement, Arvida, quartier Saint-Philippe. Tél.: 548-4491.
F-111592

HOMMES DEMANDÉS

AGENTS de sécurité demandés, pour Hauterive, salaire de $185.00 par semaine, semaine de 56 heures. Pour entrevues, se présenter à 580, Grande Allée est, suite 170, Québec, P.Q., ou téléphoner à: 522-1516.
F-111765

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

TEMPS PARTIEL, revenu très intéressant, convenant tous les genres de personnes. Pour rendez-vous, écrire à: Marcel Guay, 8, St-Adrien, Arvida. G7S 4A9.
F-111698

OFFRE DE SERVICE

DAME, avec expérience, offre ses services pour garder de jeunes enfants, à son domicile, références. Tél.: 545-4339.
F-111597

DAME, sérieuse, garderait à son domicile, enfants, de 8 hres a.m. à 5 hres p.m., du lundi au vendredi. Tél.: 548-5333.
F-111585

DAME avec expérience offre ses services pour garder des enfants à son domicile. Situé près poste CJPM-TV. Tél.: 549-5949.
F-111790

DAME RESIDANT dans quartier St-Philippe, Arvida, garderait enfant de 4 ans, à la semaine. Tél.: 548-4917.
F-111776

DAME OFFRE SES SERVICES: pour garde d'enfants du lundi au vendredi. Tarif: $4.00 par jour. Tél.: 548-5775.
F-111778

GARDERAIS enfants à mon domicile à la journée ou à la semaine. Tél.: 544-4454.
F-111785

GARDERAIS enfants à mon domicile du lundi au vendredi durant la période scolaire. Tél.: 549-2451.
F-111792

DIVERS

MOTO-NEIGE, "Bombardier", "Olympic", 1970, en très bon état, METEOR, 1962, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-8306.
F-111583

OFFRE D'INVESTISSEMENT: Personne possédant capital serait intéressée à investir dans commerce, petite industrie ou autres, déjà en opération. Ecrire: Case postale 218, dépt. 429.
F-111588

PERDUS

CHATS SIAMOIS perdus dans Arvida, si retrouvés, téléphonez à 548-4370. Récompense promise.
F-111775

Le 28 août, avons oublié un petit chien noir nommé Riky, le long du chemin dans parc Chibougamau, si retrouvé, téléphonez à 276-2313. Récompense promise.
F-111579

ANIMAUX À VENDRE

PONEY de 4 ans, avec la selle et la bride, appeler à: 544-1419.
F-111416

CHIENS de chasse "Labrador", non enregistrés, 6 semaines, à vendre. Tél.: 272-2718.
F-111780

AU CHENIL DU CRAN, 1,000 R.R. 2, Canton-Delisle, 662-6363: spécial pour l'ouverture de la chasse: Griffon terrier, Labrador retriver, Pointer, Cocker, Beagle, Husky, Colley. AUSSI: plusieurs petits chiens de maison de différentes races.
F-111779

CHIENS Sibériens, Husky, 1 mois, de pure race. Tél.: 543-2563.
F-111697

CHIEN: Américain, Eskimo, 4 mois, enregistré, tatoué, vacciné. Tél.: 543-2938.
F-111699

RESIDENCE A VENDRE
SPECIAL: $31,500



• directement du propriétaire; • libre immédiatement; • à proximité des centres d'achats; • au 1611, rue des Sittelles, Chicoutimi; • superficie du rez-de-chaussée: 1,325 pieds carrés; • extérieur fini briques et pierres; • tapis à la grandeur; • chauffage à l'huile; • plinthe eau chaude; • prix inférieur au coût actuel de la construction.
S'adresser le jour aux heures de bureau au numéro 543-7666.

FRANCOIS RANGER Inc.
A LA COOKERIE
DE TOUT POUR VOTRE CUISINE
246, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI

CONCOURS CUMULATIF
LES PETROLES R.L. INC.,
NO GAGNANT CETTE SEMAINE 61,266
6 stations à votre service, à prix réduits
A gagner cette semaine **$20.00**
M. REMI BOUCHER,
1585, boulevard Ste-Geneviève,
Chicoutimi-Nord, P.Q.
CUMULATIF CONCOURS

ON DEMANDE
Local commercial à louer, environ 700 pieds carrés, situé à Chicoutimi, pour bureau professionnel. Tél.: 543-9150, en tout temps.

Reprise des opérations à la St. Raymond Paper

DESBIENS — Après trois semaines d'inactivité due à une pénurie de travail, les 110 employés de la St. Raymond Paper, de Desbiens, sont rentrés au travail.

C'était la quatrième fois, depuis le début de la présente année, que l'usine de pâtes et papier de Desbiens devait fermer ses portes à cause d'une baisse de la demande de son produit. Déjà, des fermetures avaient eu lieu aux mois de février, mars et mai, pour un total accumulé de huit semaines.

Cette situation n'est pas nouvelle. Depuis 1962, plusieurs fermetures temporaires ont été effectuées à périodes irrégulières, selon les caprices du marché.

Pour éviter que leurs employés se retrouvent sans travail le moins souvent possible, les dirigeants ont réduit le nombre des jours de fonctionnement de l'usine de sept à cinq. En effet, il y a quelques années, quand l'usine fonctionnait à plein rendement, la semaine de travail comprenait davantage de quarts et l'usine était ouverte sept jours sur sept.

Le fait de réduire la semaine de production a eu pour effet de restreindre les fermetures et d'éviter beaucoup de congés forcés aux employés.

Cette mesure ne règle toutefois pas tous les problèmes des travailleurs qui doivent se débrouiller pour s'en sortir lorsqu'il y a fermeture. Même s'ils ont droit aux prestations d'assurance-chômage, celles-ci prennent souvent plusieurs semaines à leur parvenir.

La situation ne semble aucunement en voie de s'améliorer. Depuis un peu plus d'un an, l'usine de la St. Raymond Paper a vu sa production baisser d'environ 40 pour cent. Cette dégringolade sensible est toutefois généralisée à la majorité des entreprises du même type. Cependant, les entreprises de l'importance de celle de Desbiens sont toujours les plus touchées lorsqu'il y a baisse de la demande parce qu'elles sont incapables de rivaliser avec les grosses compagnies qui vendent leurs produits à très bas prix quand la demande est faible.

Selon un dirigeant de l'entreprise, il semblerait que les employés devront s'attendre à ce que d'autres fermetures aient lieu au cours des prochains mois.



En opération

— Une fois de plus, après un arrêt de travail de trois semaines, l'usine de la St. Raymond Paper a repris ses activités, interrompues qu'elles étaient, à cause des caprices du marché.



Apparaissant sur la photo, M. Guy Bergeron, propriétaire de Rocoto, M. et Mme Raymond Perreault, 88, Champlain, Kénogami, les heureux gagnants de la Toyota, M. Yvon Rhainds, directeur de la publicité du journal "Le Quotidien", M. Ronald Tremblay, gérant et promoteur de Place du Royaume.

AGENDA

Si vous recherchez une solution aux problèmes qui surviennent en vivant avec un alcoolique, nous des AL-ANON, pouvons vous aider. Si intéressés, téléphonez à Chicoutimi: 543-1787 et Jonquière: 547-5174.

—o0o—

La porte est ouverte pour les jeunes aux prises avec des problèmes de drogue et autres. Nous sommes disponibles à vous venir en aide. Soyez à l'aise, communiquez avec le Centre de dépannage pour jeunes adultes, rue St-Philippe, téléphone: 543-8364.

—o0o—

Le Carrefour de Sobriete a pour but d'éduquer et de prévenir les problèmes d'alcool. Si vous désirez nous rencontrer, notre bureau est situé au 401, Montfort, Jonquière. Il est ouvert du lundi au vendredi. Le numéro à signaler est: 547-7661.

—o0o—

Veux-tu découvrir ou perfectionner l'art de la communication verbale? Si oui, viens te joindre à notre club Toastmasters, pour améliorer ta performance dans cet art nécessaire. Chaque lundi soir à 7 heures p.m. au restaurant Pizza Sandra King, de Place du Saguenay, un groupe de personnes se perfectionnent à une table ronde, en faisant face au jeu difficile de l'improvisation en prononçant des discours et, ou en développant toute autre forme de communication verbale. C'est gratuit, tu as besoin de nous, nous avons besoin de toi. Pour informations, compose: 549-2639, 549-2565 ou 548-6461.

—o0o—

SERENA: Remettez-vous en question votre méthode de régulation des naissances? Aimeriez-vous avoir un enseignement complet sur les moyens actuels de planification familiale? Recherchez-vous une grossesse? Avez-vous besoin d'aide et de soutien pour acheminer votre grossesse? SERENA Service de Régulation des Naissances, met à la disposition de la population en général, un service continuel d'appels téléphoniques, de consultation à domicile, et d'enseignement public. Pour de plus amples informations, téléphoner aux unméros suivants: Alma, 668-8777, Chicoutimi-La Baie: 549-8892, Dolbeau-Mistassini: 276-1864, Jonquière-Kénogami-Arvida: 542-3982, Roberval-St-Félicien: 275-0151.

—o0o—

L'Association des familles mono-parentales du Saguenay-Lac-St-Jean Inc., (autrefois les femmes chefs de familles), invite toutes les personnes intéressées à devenir membre, à visiter leur centre de solidarité, situé au 310, rue Hôtel-de-Ville, Chicoutimi, ou à téléphoner à: 543-2487. Sont admises toutes les personnes ayant charge de famille telles que: veuf(ve), divorcé(e), séparée(e), mère célibataire, époux(se) d'invalide à qui on peut offrir divers services.

—o0o—

Aimeriez-vous allaiter votre bébé? Désirez-vous recevoir de l'information sur l'allaitement maternel? Si oui, la ligue de l'a-Letché, autrefois appelée la ligue de l'art maternel, vous invite à l'une ou l'autre de ses rencontres, qui aura lieu à 20.30 heures. A Jonquière, au sous-sol du presbytère Ste-Famille, pour informations: 548-6461. Pour Chicoutimi, une rencontre se tiendra à 137, Fénélon, Chicoutimi-Nord, pour renseignements: 547-0734. A Alma, au sous-sol de l'église St-Sacrement, quartier Naud, pour informations: 668-8089.

—o0o—

DIMANCHE, 7 SEPTEMBRE

Les portes des Créations Artisanales de Jonquière sont maintenant ouvertes à tous ses membres et à la population en général, à partir du jeudi le 4 septembre, à compter de 9 heures a.m. Bienvenue à tous.

—o0o—

LUNDI, 8 SEPTEMBRE

L'assemblée du Cercle des Amis du Foyer St-Joseph de la Baie, aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel. Bienvenue à toutes.

—o0o—

L'assemblée de l'AFEAS St-Marc de Bagotville, aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel. N.B.: A tous les membres, ne pas oublier de renouveler leur carte. Bienvenue à toutes.

—o0o—

Assemblée très importante des Filles d'Isabelle, cercle Ste-Rolande, St-Georges de Jonquière, aura lieu à 8 heures p.m. au sous-sol de l'église. Que toutes se fassent un devoir d'être présentes.

MARDI, 9 SEPTEMBRE

Assemblée mensuelle de l'AFEAS de Kénogami, aura lieu à 8 heures p.m. au local habituel. Un vin d'amitié sera servi à l'occasion du début des activités 75-76. Bienvenue à toutes.

—o0o—

Les dames de l'AFEAS du cercle de Ste-Anne, ainsi que toutes celles qui veulent faire partie de cette association, sont priées de prendre note que leur assemblée aura lieu à 7.30 heures p.m. au centre paroissial de Ste-Anne. Toute l'information sera donnée et la carte de membre sera en vente. La direction pour 75-76 est formée de Mme Jean-Marie Dionne, présidente, Mme Ginette Boivin, vice-présidente, Yolande Bergeron, Céline Gagné, Pierre Boucher, Marcelle Perron, Lisette Girard. Bienvenue à toutes.

—o0o—

L'Association des femmes de carrière. Vous êtes priées d'assister à notre dîner mensuel qui aura lieu à 18.30 heures à la salle Saguenay à l'Hôtel Chicoutimi. A cette occasion, nous célébrons le 10e anniversaire de notre association et nous rendons hommage aux anciennes présidentes. Conférencière invitée: Mme Lise Cardinal, animatrice de colloque de motivation et auteur d'un livre intitulé: "Petit guide de la femme au travail", volume qui sera lancé officiellement ce soir-là par les Editions de l'Homme. Bienvenue à toutes.

—o0o—

MERCREDI, 10 SEPTEMBRE

Reprise des activités du club Trois Fois Vingt qui aura lieu à 13.30 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Pelletier, Jonquière. Bienvenue à toutes.

—o0o—

Les cours de culture religieuse qui seront donnés à partir du 10 septembre à la salle d'accueil de la chapelle du St-Sacrement, chaque mercredi de 19.30 à 21.30 heures. Le conférencier sera l'abbé Fernand Larouche. Les membres des groupes de prières charismatiques sont particulièrement invités. Bienvenue à tous. L'entrée est libre. Prière d'apporter sa bible.

—o0o—

JEUDI, 11 SEPTEMBRE

A 19.30 heures, à la chapelle des Servantes du St-Sacrement, rencontre eucharistique, confessions, messe et communion. Les paroissiens de St-Georges viendront en groupe et sont tout spécialement invités. Les membres de la Garde d'Honneur et le public sont aussi invités.

—o0o—

L'assemblee des Filles d'Isabelle du cercle Notre-Dame de la Baie de Port-Alfred, ainsi que l'élection d'un nouveau conseil auront lieu à 20 heures au local habituel.

ALLSTATE



VOYEZ OU TELEPHONEZ

ADRIEN GAGNON
Toujours personnellement

Fonds de pension enregistrés
Assurances vie-feu-auto commerciales

Tél.: 549-8733.





— La belle température cet été a grandement aidé l'équipe du département énergie électrique de l'Alcan au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans la poursuite des travaux de réfection des berges du lac Saint-Jean. L'Alcan procède en effet depuis quelques mois à la construction de perrés (revêtement de pierres) le long des rives du lac Saint-Jean dans les secteurs de Chambord, Saint-Henri-de-Taillon, Pointe-Bleue et Saint-Prime. Des travaux similaires ont également été effectués à l'Anse de Roberval. A date, plus de 13,500 tonnes de pierres et de gravier ont dû être utilisés pour l'édification de ces perrés, couvrant ainsi une distance de quelque 2,900 pieds de rives. D'autres travaux sont prévus à Pointe-Chambord, au Rocher Percé et à Saint-Gédéon au cours des prochaines semaines.

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
494, CHAMPS ÉLYSÉES, CHICOUTIMI • 549-5490

Vous pouvez utiliser ce coupon et le poster avec votre chèque à l'un de nos bureaux.

Ci-inclus mon chèque au montant de $ (minimum $500.00) pour lequel vous voudrez bien émettre un certificat de dépôt garanti pour une durée de 5 ans, au

Nom de

No Rue

Ville Code postal

Signature Date

Ces taux sont susceptibles de changer sans avis mais n'affectent pas ceux déjà consentis.

TRUST GÉNÉRAL

paie sur les dépôts de 5 ans

10%

Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-Dépôts du Québec

SEMAINE DU 9 AU 13 SEPTEMBRE 1975

LES "MARCHES A GOGO"

peuvent satisfaire tous les goûts! Certains clients viennent pour la fraîcheur de nos fruits et légumes, d'autres pour la qualité des viandes; mais tous, sont heureux d'y trouver des bas prix, des prix d'entrepôt, des prix, les plus bas possible.



EPICERIE A PRIX GO GO
BAS PRIX TOUS LES JOURS.



Ketchup aux tomates
VACHON, contenant de 100 oz, **2.48**

JUS DE TOMATES
HEINZ, contenant de 100 oz, **1.08**

Moutarde préparée
CARMELITE, contenant de 128 oz, **1.39**

Confitures Carmelite
fraises ou framboises, chaudière de 15 lb., **7.58**

FARINE A PAINS
Robin Hood Keynote, ou Five-Rose, sac de 50 lb., papier, **5.98**

Margarine Lactantia
chaudière de 4 lb., **2.88**

CONFITURES
aux fraises ou framboises HABITANT, bocal de 24 oz, **1.38**

GROS SEL
boite de 3 lb., la boite, **.32**

VINAIGRE SCHWARTZ
contenant de 128 oz, **.96**

Epices à marinades
SCHWARTZ, boite de 3 oz, **.47**

Graisse Shortening
DOMESTIQUE, contenant de 2½ lb. **1.74**

Mélasse Grandma's
Contenant 128 oz. **4.06**

Crème glacée GOGO
contenant ½ gallon plastique **1.48**

HUILE VEGETALE
MAZOLA, bouteille de 32 oz, **1.48**

LAIT EVAPORE
CRINO, boite de 16 oz, **.34**

Ketchup aux tomates
HEINZ, bouteille de 32 oz, **.98**

JUS DE TOMATE LIBBY'S
BOITE DE 19 OZ. **.26**

SOUPE HABITANT
pois ou légumes, boite de 8 oz, **.16**

Eau de javel Chanteclair
concentrée, contenant 128 oz. **.72**

Détergent à vaisselle
GOGO en liquide, contenant 64 oz, **.84**

Détergent à vaisselle
GOGO en liquide contenant 128 oz, **1.28**

Nettoyeur tout usage
liquide GOGO, super prix, contenant 24 oz, **.86**

Adoucisseurs à linge
GOGO, contenant 64 oz, **.72**

Vous pouvez acheter nos viandes avec confiance, car toutes nos viandes sont de première qualité et portent le sceau "Canada Approved".





FERME
TOUS LES LUNDIS

fruits et légumes frais tous les jours
PRE-EMBALLES ET EN VRAC



JUS TOMATES BRIGHT
boite de 19 oz, **.26**

Sauce Hot Chicken Esta
boite de 14 oz, **.23**

LAINES D'ACIER
à récurer S.O.S., boite de 10 tampons, **.36**



VIANDE PRE-EMBALLEE A 100% POUR DE MEILLEURS PRIX.

Citrouilles du Québec
petites .58 grosses
moyennes .68 .78

Pamplemousses
Californie, grosseur 56 prix: 6 pour: **.68**

Pommes McIntosh
DU QUEBEC panier 4 pintes PRIX: **1.18**

Pêches Ontario
panier de 4 pintes prix: **1.84**

Oignons blancs
Silver, à mariner, sac de 10 lb. PRIX: **4.28**

Poires Ontario BARTLETT
panier de 4 pintes PRIX **1.78**

Saucisse fumée Patof
paquet de 1 lb., la livre **.69**

Filet de morue congelé
boite de 5 lb., la boite **3.98**

Jambon fumé
Picnic CCS complet LA LIVRE **.98**

Ronde de porc frais
demi ou complète la livre **1.18**

Ronde de porc
morceaux du centre, environ 3 lb. la lb. **1.38**

Ronde de porc
tranchée en steak la livre **1.58**

Lard salé
gras canadien, la livre **.88**

LES MARCHES GO-GO SONT LICENCIES ET NOUS VENDONS LE CIDRE

Les parents veulent empêcher les transferts d'enfants

ALMA — "Va-t-on perdre nos écoles?" C'est en ces termes que le comité d'école d'Isle-Maligne, à Alma, convoquait tous les citoyens de ce quartier afin que des moyens de pression et d'action soient pris au sujet des transferts d'enfants à l'élémentaire.

L'historique de ces événements a été brièvement résumé à l'assemblée: en mai dernier, une rencontre d'information avec les deux commisssaires du quartier et le directeur général, M. Houle, avise la population d'un certain nombre de transferts et, semble-t-il, il n'y a rien à faire face à cette situation. Le comité forme un comité de surveillance dont le mandat sera de modifier cette situation en essayant de ramener les enfants concernés dans leur quartier d'origine. Le 5 juin, le comité d'école donne une conférence de presse afin d'informer les journalistes du problème; le 5 août, les membres du comité, suite à des sondages, remettent un mémoire à la Commission scolaire faisant état de la situation vécue depuis quatre ans, situation qui se détériore toujours davantage. Les Commissaires donnent leur réponse le 27 août: un document produit en collaboration avec le directeur général et le personnel des directions d'école soumet quatre hypothèses de solutions dont la seule retenue est le maintien des transferts moins 15 (soit 64 - 15 = 49). On apprend, en dernière minute, que d'autres enfants peuvent être transférés, ceux-ci n'étant pas compris dans le nombre initial.



Contestation
— Les parents ont manifesté leur mécontentement contre le transfert de leurs enfants de niveau élémentaire.

Le comité d'école refuse, par le mandat qui lui a été donné, ce compromis, considérant que la solution proposée ne fait qu'atténuer le mal sans en guérir les causes profondes. Le 28 août dernier, les parents concernés par le transfert de leur(s) enfant(s) décident en assemblée d'utiliser divers moyens d'action dont le premier était la réunion de tous les citoyens des quartiers concernés.

L'assemblée, composée d'environ 200 personnes, mit un certain temps à convenir d'une action immédiate, certains éléments émotionnels venant perturber l'atmosphère. L'animateur fait remarquer qu'on s'en va, au niveau de l'élémentaire vers une centralisation graduelle, fait que les comités d'école refusent et que les commissaires acceptent, du moins c'est ce que laisse entendre une déclaration du président de la C.S. Un des parents présents fait remarquer qu'il est curieux qu'un comité d'école, élu en assemblée générale par des parents, ait tant de difficultés à se faire entendre par les commissaires alors que ceux-ci sont élus par ces mêmes parents pour représenter leurs intérêts.

Le deuxième moyen d'action suggéré par les parents concernés par les transferts et accepté par l'assemblée est le suivant: mercredi, jeudi et vendredi, les 3, 4 et 5 septembre, les parents directement impliqués viennent avec leurs enfants et occupent l'école Notre-Dame; les autres citoyens qui sont d'accord avec cette action et qui désirent soutenir l'effort du groupe se joignent aux occupants. Des responsables sont nommés pour organiser l'occupation et voir à ce qu'il ait toujours des personnes présentes.

Autre moyen suggéré: l'assemblée demande aux deux commissaires du quartier de l'appuyer dans ses revendications. Appui théorique donné, mais concrètement, à la C.S., à deux commissaires contre 15, les chances sont minces...

Il est décidé d'envoyer au ministère de l'Education, M. Choquette, un télégramme l'informant de la situation et le priant d'accorder son appui aux protestataires.

Il est finalement résolu de demander une assemblée publique avec tous les commissaires de la C.S. d'Alma afin de faire entendre la voix de la population.

Qu'adviendra-t-il de toute cette action? Une chose est certaine: le comité d'école semble résolu à épuiser toutes les mesures possibles de pression et, chez les parents, l'agressivité monte devant une situation qui stagne depuis 4 ans et dont les enfants subissent toujours le contrecoup.

PROCHAINES SOIREES GRATUITES



GERARD OUELLET
animateur

EXPLICATION
DE NOTRE
COURS
INITIATION
AUX RELATIONS
HUMAINES

ST-FELICIEN

lundi, 15 septembre, 8 hres p.m.
école Bon-Conseil,
1228, boul. Sacré-Coeur.

ALMA

jeudi, 18 septembre, 8 hres p.m.
Unité Sanitaire (salle Polyvalente),
305, rue St-Joseph.

JONQUIERE

mardi, 23 septembre, 8 hres p.m.
sous-sol, église Ste-Marie,
coins Montfort & boul. Harvey.

CHICOUTIMI

mercredi, 24 septembre, 8 hres p.m.
Auditorium de l'Institut St-Georges,
1109, Bégin.

INSTITUT DE CULTURE PERSONNELLE DU QUEBEC INC.
Bureau: 242, Lafayette — Ville de Laval

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

AVIS AUX PARENTS
DES ELEVES DE
L'INSTITUT DE TECHNOLOGIE

Avis est donné, que les élèves inscrits aux classes de transition et d'initiation au travail de cette école, devront se présenter à l'Institut de Technologie, mercredi, le:

10 SEPTEMBRE,
A 9 HEURES

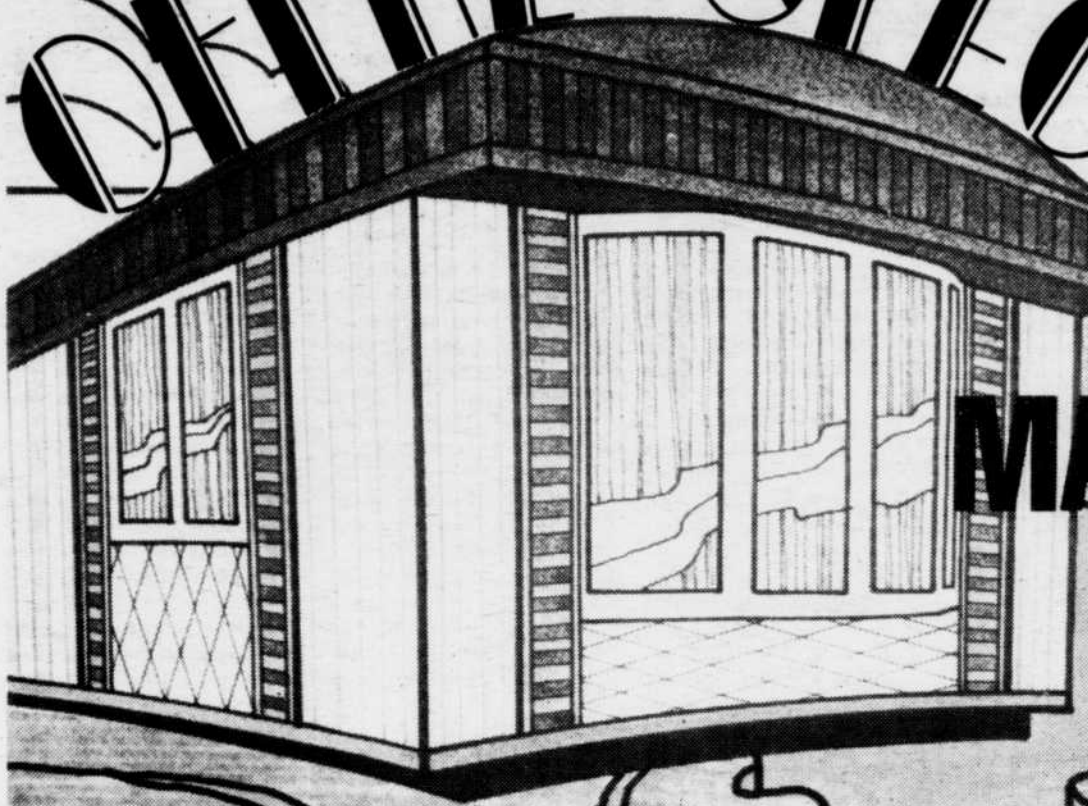
Quant aux élèves d'âge élémentaire, le jour et l'heure d'entrée, seront communiqués dans une lettre envoyée aux parents.

LA DIRECTION DE L'ECOLE

543-1561 — 543-7728

OFFRE SPECIALE DU MANUFACTURIER

Offre valable dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean.



- Installation (blocage) au frais du manufacturier.
- Entrée électrique au frais du manufacturier.
- Votre maison mobile prête à habiter sans frais additionnel.

SUR QUELQUES MODELES

Maison mobile Guy Nadeau vous offre:

1 TERRAIN GRATUIT POUR 2 ANS.

PLUS

SAUVEZ DES $ $ $ $
Antigel non toxique pour roulottes de voyage et chalet.
SPECIAL: **$7.95** LE GALLON

MENAGE COMPLET
style colonial de haute qualité, ayant servi d'exposition dans une maison mobile, terme si désiré, s'adresser à:
MAISON MOBILE GUY NADEAU
543-5638 — 543-1871

3 ROULOTTES de voyage usagées *prix très spécial*

MEUBLEZ-VOUS A BON MARCHE (SURPLUS DE MAISONS MOBILES)



GRAND SPECIAL ▶ **FIN DE SAISON**

Roulotte de voyage et tente-roulotte

VENDUES AU PRIX COUTANT.



MAISONS MOBILES

Guy Nadeau ENR.

TEL.: 543-5638 1473, BOUL. STE-GENEVIEVE — CHICOUTIMI-NORD

Ouvert du lundi au samedi, 9 h. a.m. à 9 h. p.m. Fermé le dimanche.

● FORUM

Bien des questions sur le parc national

Alma,
Le 2 septembre 1975.

M. le directeur,

Personne ne s'objecte véritablement à l'établissement d'un parc dans le Haut-Saguenay, ni aux investissements qui en découleraient. On s'objecte tout simplement, et avec raison, à la condition odieuse de la cession du territoire et on se pose des questions, avec beaucoup d'à-propos aussi, sur l'opportunité d'investir une vingtaine de millions pour des aménagements qui ne serviront que très peu en définitive à la population locale. On pense qu'il serait peut-être plus avantageux d'investir ces montants pour la création de petites industries ou pour l'aménagement ou l'amélioration de services qui profiteraient à 100 pour cent à la population.

Mais que voulez-vous? Quand on est administré par le gouvernement des autres, on doit prendre ce qu'ils nous donnent et se taire, parce que c'est toujours à prendre ou à laisser. Ca ressemble à cette parabole de l'évangile où le pauvre Lazarre devait se contenter des miettes de pain qui tombaient de la table du mauvais riche. Eh oui! pendant que le gouvernement fédéral dépense des milliards dans les provinces anglaises, de temps en temps, il laisse tomber sur les pauvres petits québécois un petit parc ici, un aéroport là-bas et quelques sous-miettes en projets "Pils", tirés à pile ou face, en perspectives de ci et en perspectives de ça! Toujours à la condition cependant que tu t'écrases et que tu te la fermes. Même plus, il te faut aussi afficher une belle pancarte avec l'inscription: "Ceci est une oeuvre de votre gouvernement fédéral. Au Canada, ça marche!"

En effet, savez-vous que ça marche au Canada? Mais ça marche plutôt drôlement quand on s'entend dire par un Jean Chrétien, par exemple, des choses comme celles-ci: "Si vous la faites votre maudite indépendance, on ne partira pas avec le territoire sur le dos. Pour le moment, notre pays c'est encore le Canada et le gouvernement de ce pays a droit de développer toutes les régions de ce pays." Mais justement, mon cher M. Chrétien et tous les autres semblables à lui qui nous rabâchent de tels propos, ne trouvez-vous pas que c'est un peu drôle et définitivement, assez bête que le gouvernement d'un pays qui investit quelques millions dans une partie de ce pays, donc chez lui comme vous le dites, se croit dans l'obligation de se faire céder "son" territoire? N'est-ce pas une situation ou une position un peu baroque? Surtout que les millions qu'il veut investir après tout ne sont aucunement un cadeau, mais tout simplement un juste retour d'une partie des taxes que payent encore à ce pays les citoyens de cette région?

Mais malgré cette situation loufoque, s'il faut en croire le directeur de notre quotidien régional, et malgré le bien-fondé des arguments des nationalistes concernant la condition odieuse touchant l'aliénation du territoire, on n'aurait pas le choix et il faudrait se rendre!... parce que le fédéral ne démordra jamais.

Et c'est ainsi que dans ce drôle de pays qui s'appelle Canada et dans ce coin de ce pauvre Québec qui se nomme Saguenay, la raison du plus fort est toujours la meilleure. Si nos pères et nos grands-pères avaient été de cet avis, il n'y aurait justement pas de Québec aujourd'hui et le Saguenay serait encore un royaume de forêts inexploitées et tous les petits Tremblay seraient anglais depuis longtemps.

D'aucuns diront que ce ne sont là que des sentiments. Mais oui, et pourquoi pas? Ce sont des sentiments d'honneur et c'est encore avec des hommes d'honneur qu'on bâtit un pays fort. S'il faut absolument se prostituer et marcher sur son honneur pour être de ce drôle de pays, c'est une autre raison de joindre les rangs de ceux déjà nombreux (dieu merci), qui ont compris que pour être de véritables fils de leurs pères, il leur fallait travailler à réaliser leur rêve, c'est-à-dire de se donner un pays à nous. Un pays où on n'aura plus à marcher sur notre honneur pour le développer. Un pays où on ne versera plus nos taxes pour les faire administrer par les autres et nous faire acheter ensuite avec.

Bien à vous,

Geo.-Henri Fortin,
345, Racine, Alma.

P.S.: Pendant mes vacances cet été, je suis allé deux semaines en Gaspésie et deux semaines en Mauricie. J'en ai profité pour me renseigner sur nos deux parcs fédéraux et si mes loisirs me le permettent, je vous ferai part sous peu de mes constatations! C'est loin de ce que nous disent les propagandistes.

Un petit peu d'argent pour un "gros" projet

Non loin du Port-Salut, commune située au sud d'Haïti, dénommée à juste titre la "Perle des Antilles", existent deux charmants coins pittoresques obliquement opposés, lesquels suscitent la curiosité et l'admiration des visiteurs.

Ce sont au nord "Pointe-Sable", à vocation touristique pourvue de belles plages près desquelles s'étend une mer calme et sablonneuse et, un peu à l'est le "Saut", notre réservoir d'eau potable. C'est sur ce dernier que repose le sujet de ce bref exposé.

Tout le charme de ce lieu réside dans une chute d'un débit assez considérable. Tout près de là et au fond d'un rocher caverneux percent deux à trois sources limpides et fraîches dans lesquelles s'alimentent les trois quarts de la population. Leur accès difficile les rend presque impraticables en temps de pluie. Grâce aux travaux de pompage dûs au dynamisme de notre bon curé, le révérend Roger Paradis, O.M.I., on peut s'en tirer à bon compte.

Là ne s'arrête pas le problème. De par notre situation géographique, la sécheresse y sévit la majeure partie de l'année. Ce qui représente un handicap sérieux pour le développement de l'agriculture rendu quasi impossible. Pour obvier à cet inconvénient, des projets d'adduction et de canalisation sont envisagés. Des experts en hydraulique dépêchés sur les lieux en ont vérifié le bien-fondé. Des travaux de prospection ont été déjà entrepris.

Il est à noter que les multiples recherches comparées aux données de spécialistes avertis permettent d'évaluer la capacité du sous-sol à un volume d'eau de sept cent-vingts gallons à la minute.

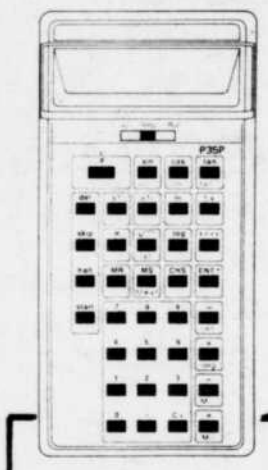
Cette importante nappe de liquide serait emmagasinée dans des réservoirs au moyen d'un puissant "moulin à vent" d'un coût de près de $5,000.

Si ce projet arrive à exécution, une superficie d'environ mille hectares de terre inculte pourrait être irriguée. Qui plus est, on pensait même doter la localité de plusieurs fontaines publiques.

Malheureusement, l'exiguïté de nos ressources financières empêchent de réaliser une telle oeuvre communautaire si dispendieuse et, pourtant, d'une importance vitale. La contribution économique jointe à l'effort physique de la population sont déjà acquises. Reste alors le coup d'épaule d'une organisation philantropique. D'où viendra-t-il? Tel est notre point d'interrogation.

Clausel Viaud

PHILIPS



MODELE P35P
REGLE A CALCULE

■ **FONCTION TRIGONOMETRIQUE FIXE**
■ **PROGRAMMABLE AVEC 100 POSITIONS.**

POUR AUSSI PEU QUE **$179.95**

PORTATIVE

LETTERA 25

olivetti

Caractéristiques spéciales

Réglettes visibles de marge. Abaissement du segment. Demi-espacement horizontal et vertical. Renfoncement automatique de paragraphe. Rouleaux-guides en aluminium non marquants. Rouleau ultra robuste. Touche d'interligne à mémoire. Inverseur automatique de ruban. Sélecteur de ruban bicolore ou stencil. Levier de blocage de chariot. Touches à ressort en acier. Système de suspension à roulement à billes. Jolie mallette de transport.



$99.95

COMPTANT OU A TERME A VOTRE CHOIX

RBL
RAOUL BLACKBURN, LTÉE
EQUIPEMENT DE BUREAU
549-1244
650 Ch. St-Thomas, Chicoutimi
535, SACRE-COEUR, ALMA - TEL.: 668-7956

Début des cours le 15 septembre

AU CENTRE DE THERAPIE ET DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE
37, RHAINDS, CHICOUTIMI-NORD.

— **Conditionnement physique**
— **Traitements**
— **Cures d'amaigrissement**

Ces cours sont adaptés aux besoins individuels et sous surveillance médicale, et dispensés par des professeurs d'éducation physique et infirmières qualifiées.
Pour inscriptions:
Téléphonez à: Mme Jacques Gadbois.
ou la secrétaire, au numéro: 549-9395
si occupé: 543-5274

COURS DE CERAMIQUE



DONNE PAR:
CLAUDE GRENIER
début des cours: 6 octobre, 7 hres p.m.,
endroit: Librairie Brassard,
1864, boul. Talbot,
Chicoutimi.
Pour inscription & informations:
549-4447

Accentuer le contrôle de la prise étrangère est mal vu par le CPQ

MONTREAL (PC) — Accentuer le contrôle des investissements étrangers au Québec serait prématuré, estime le Conseil du patronnat dans un mémoire soumis aux autorités provinciales.

L'organisme, dans cette perspective, appuie le gouvernement du Québec dans sa demande au fédéral de reporter aux calendes grecques l'entrée en vigueur de la deuxième étape de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger prévue pour le 15 octobre.

Le Conseil souligne "que le Québec n'a pas les moyens de se priver d'une source importante de nouveaux investissements au moment même où le gouvernement de la province reconnaît que le Québec devra faire appel massivement à de nouvelles sources de financement provenant de l'extérieur".

Selon M. Charles Perrault, président du Conseil du patronat, les restrictions du Québec face aux investissements étrangers ne reposent sur aucune analyse objective de la situation québécoise.

"Le conseil du patronat estime donc que c'est de l'intérieur, sur le milieu lui-même, que le gouvernement doit agir. Il en a les moyens par son pouvoir législatif et réglementaire," dit M. Perrault qui ajoute:

"Le gouvernement du Québec aurait tout intérêt à faire connaître sa politique industrielle d'ensemble dont, tout au plus, quelques règles spécifiques aux investissements étrangers, ne seraient qu'un élément."

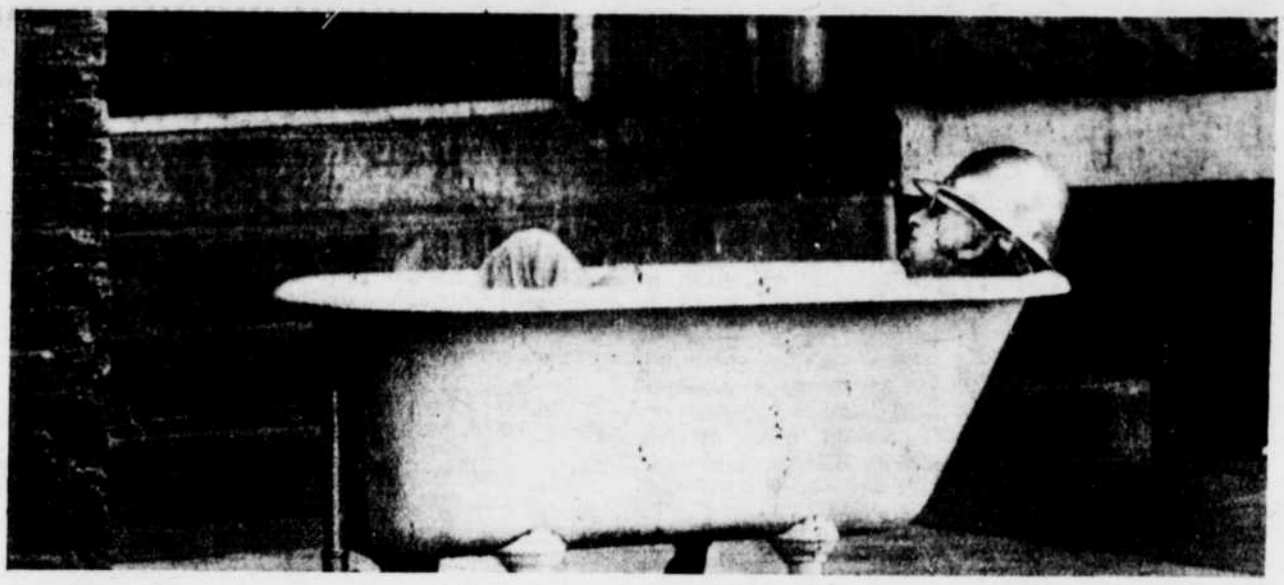
Le Conseil du patronat invite aussi le gouvernement du Québec à consulter le milieu industriel sur les orientations possibles en évitant d'élaborer unilatéralement de nouvelles règles du jeu, souvent sans préavis.

La loi

La Loi sur l'examen de l'investissement étranger adoptée par le gouvernement fédéral et en vigueur depuis le 9 avril 1974 visait, dans une première étape, à surveiller tout projet de prise de contrôle, par des intérêts étrangers, d'entreprises opérant sur le territoire canadien.

Dans une seconde étape, au 15 octobre de cette année, la loi prévoit que l'établissement d'une telle nouvelle entreprise, n'ayant aucun lien avec une entreprise canadienne déjà existante, fera l'objet d'un examen visant à déterminer s'il constitue un avantage appréciable pour le Canada.

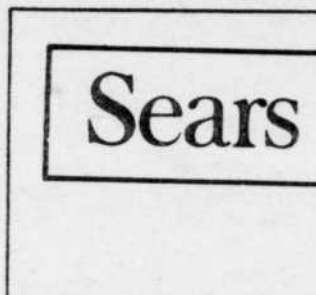
La décision du gouvernement fédéral n'a pas été modifiée et la deuxième étape doit entrer en vigueur le 15 octobre.



Au repos

— Ce n'est assurément pas dans cette position que cet ouvrier de la construction contribuera à rehausser l'économie mondiale.

(Téléphoto PC)



Devenez un participant à la Croix-Rouge

Sears

DIGI-MATIC D8-2
POUR LES CALCULS SCIENTIFIQUES

49.99 ch.

- Permet les calculs scientifiques de nombres positifs ou négatifs.
- Mantisse 5 chiffres, exposant 2 chiffres et changement de signe.
- Calcul sinus, sécante, cosinus, cosécante, tangente et cotangente.
- Calcule des logarithmes népériens et des cologarithmes népériens.
- Garantie d'un an. #39R 041 026.
- Adapteur pour fonctionnement sur courant alternatif, vendu séparément. #39R 041 088. $5.99 ch.

DIGI-MATIC M8-3 A
AUTOMATIQUE ET "MEMOIRE"

29.98 CH.

- Constante automatique à 4 fonctions (+, —, ... et x).
- Affichage à 8 colonnes.
- Touche d'effacement pour la dernière entrée.
- Décimale flottante avec solde débiteur.
- Touche de permutation faisant passer l'affichage en mémoire.
- Avec étui et une pile alcaline 9 volts.
- Garantie un an. #39R 041 015.
- Adapteur pour CA, # 39R 041 088. $5.99 ch.

PHOTOGRAPHIE — (Rayon 39)



Simpsons-Sears Ltd.

Juneau considère grave le chantage du Bell

OTTAWA (PC) — Le nouveau ministre fédéral des Communications, M. Pierre Juneau, a déclaré ne pas prendre à la légère la décision de Bell Canada de réduire délibérément ses services d'installation comme moyen de pression auprès de la Commission canadienne des transports.

"S'il est vrai que le conseil d'administration de Bell a choisi cette voie en vue d'ameuter la population et d'influencer le gouvernement, il s'agit sans aucun doute d'une chose assez grave", a déclaré M. Juneau à la presse, alors qu'il participait à Ottawa au congrès annuel de l'Institut d'administration publique du Canada.

En agissant de la sorte, Bell Canada va à l'encontre de l'esprit de la dernière décision de la CCT, qui a jugé, le mois dernier, que la compagnie pouvait continuer de maintenir la qualité de ses services téléphoniques avec le redressement tarifaire accordé, a-t-il ajouté.

M. Juneau n'a toutefois pas élaboré sur les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour mettre un terme à cette pratique, disant attendre les conclusions d'un rapport qu'il a demandé sur cette affaire vendredi dernier, jour de son assermentation au Cabinet.

Le mois dernier, la CCT n'accordait que la moitié des $28 millions que Bell cherchait à obtenir par le truchement d'une hausse tarifaire d'urgence visant à accroître son taux de rendement.

Au cours d'une entrevue à la presse, le président de Bell, M. Robert Scrivener, a déclaré que la compagnie en est par la suite venue à la conclusion qu'elle doit susciter une confrontation pour obtenir gain de cause.

Le 27 octobre prochain, la CCT tiendra une audience pour étudier une nouvelle demande de hausse tarifaire de $10 millions, ainsi que pour réviser la dernière requête de Bell.

CABLE

Au sujet du litige qui oppose les gouvernements fédéral et québécois concernant la juridiction sur la câblodistribution, M. Juneau a dit être déterminé à trouver une solution pratique pour la population, mais qui respecte la position fédérale, telle qu'exprimée par son prédécesseur, M. Gérard Pelletier.

La situation n'en demeure pas moins compliquée, a-t-il affirmé, puisque notamment nous possédons peu d'informations sur le moratoire proposé récemment par le nouveau ministre québécois des Communications, M. Denis Hardy.

Sur le plan judiciaire, M. Juneau a par ailleurs rejeté l'idée d'une référence à la Cour suprême, certaines des causes actuellement devant les tribunaux devaient vraisemblablement déboucher devant la plus haute cour du pays.

Dans le cadre du congrès de l'Institut d'administration publique, M. Juneau a d'autre part abordé le thème de la réglementation publique des services face aux consommateurs.

Pour que l'intérêt des consommateurs soit vraiment protégé, a-t-il dit, les agences de réglementation doivent avant tout viser la simplicité de leurs structures, ainsi que la souplesse légale.

Au cours d'un exposé qu'il a dit basé sur son expérience personnelle de quelque 10 ans à la tête du Conseil de la radiotélévision canadienne (CRTC), M. Juneau a affirmé que les agences canadiennes de réglementation doivent trouver leur propre voie et éviter ainsi de s'inspirer trop directement des expériences étrangères, notamment du modèle américain où l'on constate une tendance à la "légalité" et à la "structuralité".

M. Juneau a par ailleurs tenu à distinguer les concepts de citoyen et de consommateur, qui, tout en couvrant le même individu, n'en représentent pas moins des intérêts différents, ceux du premier étant plus à long terme que ceux du second.

ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE

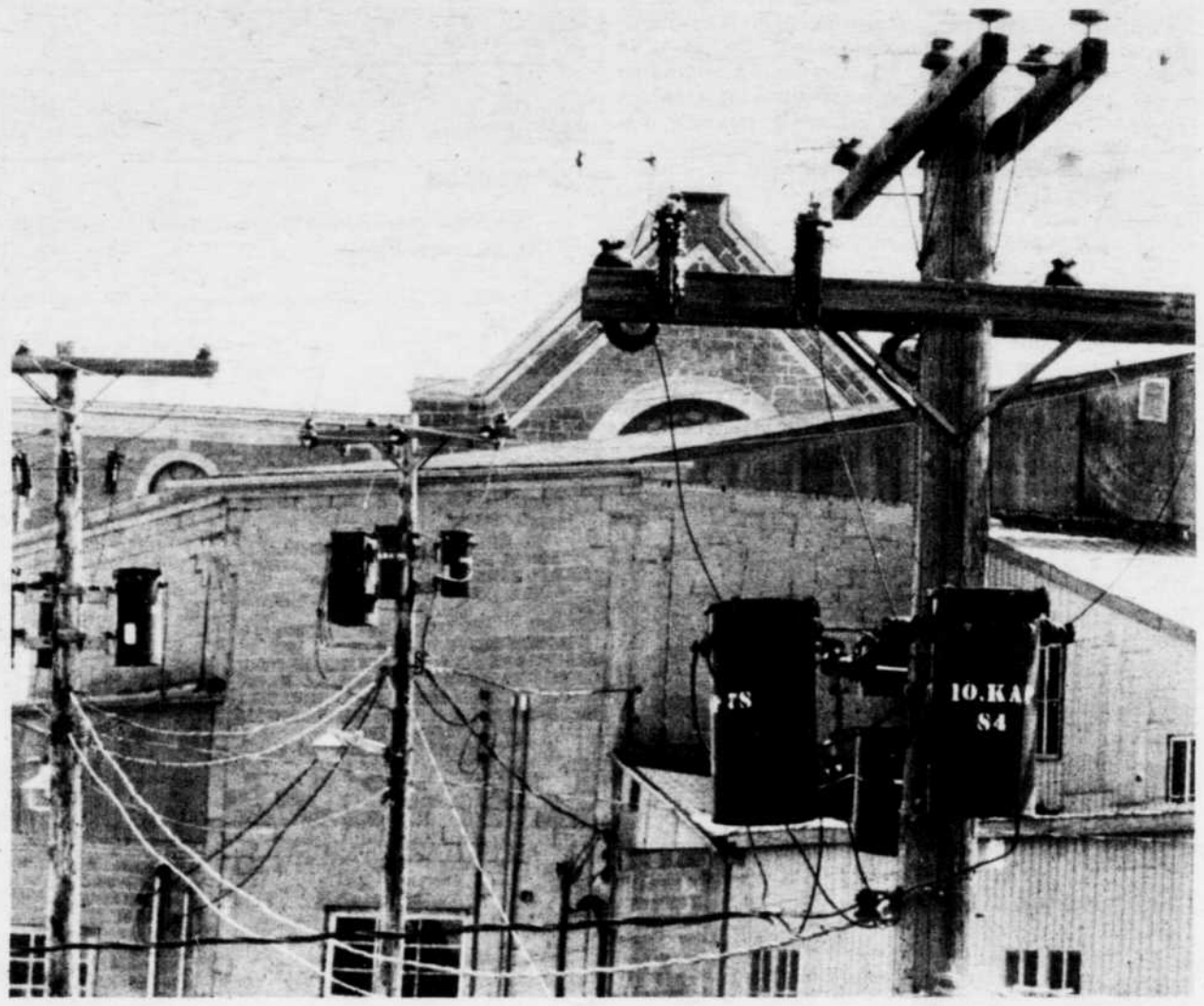
et aussi

FONDS DE RETRAITE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI

toujours
PERSONNELLEMENT.

Tél.: 549-9393



Les services de Bell diminueront bientôt

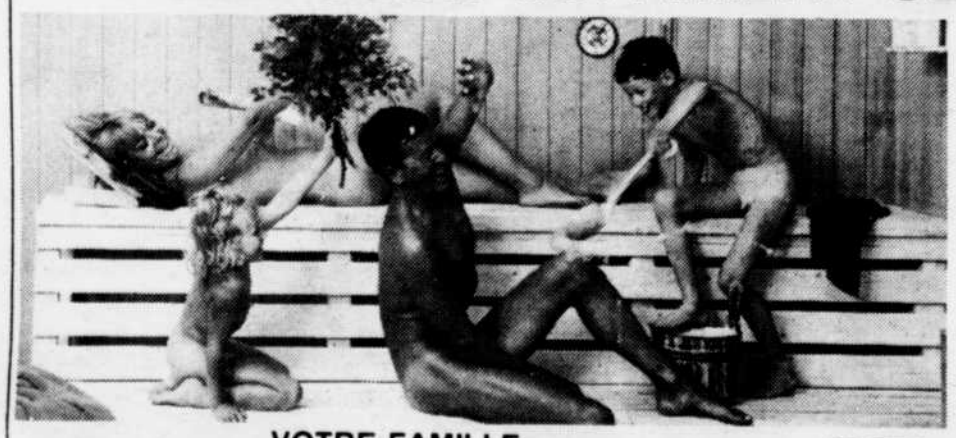
Certaines compagnies chargées de la construction de nouveaux ensembles domiciliaires dans la région de Montréal, disent n'avoir éprouvé aucune difficulté à faire installer le téléphone, en dépit de la réduction de services annoncée par Bell Canada.

Un porte-parole de l'une de ces entreprises, qui vient de compléter un ensemble de 450 maisons, affirme que ces bâtiments ont tous été pourvus de téléphone sans délai anormal. La direction d'une autre entreprise, responsable celle-là de la construction de 179 unités, dit la même chose. Des quantités d'autres entrepreneurs précisent rencontrer fort peu de difficultés pour l'obtention du service téléphonique.

C'est le directeur général de Bell à Montréal, M. Bob Duckett, qui avait parlé d'une réduction des services, suite au refus de la Commission canadienne des Transports d'accorder dans son entier la hausse demandée par le compagnie. Ne pouvant acheter de nouvel équipement, Bell doit utiliser ses réserves.

Selon M. Duckett, les effets de la diminution des services devraient être ressentis par la clientèle, d'ici quelques jours.

POUR CEUX QUI AIMENT SE SENTIR VIVRE... UN SAUNA CHEZ VOUS!



VOTRE FAMILLE PEUT AUSSI JOUIR DE BAIN SAUNA

EXIGEZ TOUJOURS UN SPECIALISTE



C'est plus facile que vous ne le croyez de posséder votre propre sauna. Des milliers de familles le font chaque année. Si vous pensez que vous n'avez pas le droit de laisser s'altérer votre capital santé, pour la sécurité qu'il apporte à votre vie professionnelle ou familiale, alors librement, renvoyez ce coupon ou téléphonez-nous afin d'en connaitre plus sur nos produits de santé pour une meilleure forme.

Je désire des informations sur:

☐ Sauna Royal préfabriqué ☐ Sauna faites-le vous-mêmes ☐ Poêle sauna.
☐ Bain tourbillon ☐ Douche suédoise ☐ Equipement d'exercices

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

Profession: .....

Tél.: .....

ENTREPRISES MUKO INC. C.P. 262, ROSS, ARVIDA — 548-6844



Sur le site
— L'architecte Roger Taillibert (au centre) a visité le site du chantier olympique en compagnie du maire Jean Drapeau et il a promis que le stade serait prêt à temps. (Télé photo PC)

De gros requins près de Sept-Iles

SEPT-ILES (PC) — Cet été, des milliers d'Américains ont abandonné les plages pour s'engouffrer dans les salles de cinéma où l'on projetait le film "Jaws".

Dans le Bas-Saint-Laurent, la Gaspésie et sur la Côte-Nord, c'est un mouvement inverse qui s'est produit cette semaine alors que des milliers de curieux ont pris les plages d'assaut pour voir au moins quatre requins qui ont été ramenés par des pêcheurs.

Les énormes poissons ont été "exposés" à la curiosité populaire sur les plages de Gaspé, Les Méchins, et Petit-Matane, sur la rive-sud, et dans la baie de Matamec, près de Moisie, à 22 milles à l'est de Sept-Iles, sur la Côte-Nord.

Dans ce dernier cas, l'aventure a été vécue par un vieux loup de mer, M. Jean Lévesque, âgé de 69 ans, qui a découvert un requin dans ses filets de harengs, lundi, dans la baie de Matanec.

Grosse prise

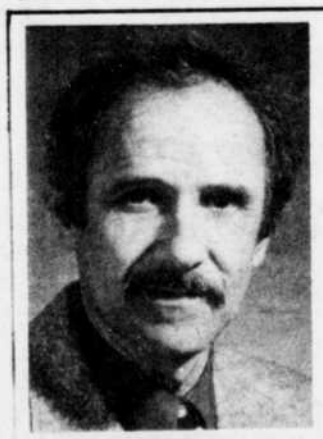
Le requin, d'une longueur de 27 pieds et pesant environ 4,000 livres, s'était étouffé en avalant une bonne partie des filets de nylon tendus par M. Lévesque.

Ce dernier a réussi à le tirer jusqu'à la grève avec l'aide de deux compagnons.

Les trois autres requins capturés sur la rive-sud avaient sensiblement les mêmes dimensions.

Selon M. Jean-Clet Gendron, professeur de mammalogie et ichtylogie au Cégep de Hauterive, il pourrait s'agir de requins pèlerins ou de requins l'aimargue. Le premier se retrouve autour de Terre-Neuve et il a tendance à agrandir son ère de distribution. Le second peut atteindre 24 pieds et certains spécimens de l'espèce ont déjà été aperçus près de Blanc Sablon et dans la rivière Saguenay.

Ces requins sont en général inoffensifs et ne s'attaquent pas à l'homme.



M. FLORENT GIRARD, gérant.
25 ANS D'EXPERIENCE
A VOTRE SERVICE

CENTRE du CAMION Chevrolet
au Saguenay-Lac-St-Jean

SERIE COMPLETE EN MAIN!

ALMA AUTOMOBILES Limitée
CHEVROLET

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES

INSCRIPTIONS — COURS AUX ADULTES

FORMATION SOCIO-CULTURELLE

TITRE	COUT	HRES
Lois & vie courante	$ 6.	30
Psychologie	$ 6.	30
Travail en groupe	$ 6.	30
Vivre à deux	$ 6.	30
Le logement	$ 6.	30
Science		
Couture I - II - III - IV	$10.	30
Nutrition pour la famille	$10.	30
Décoration intérieure	$10.	30
Arts plastiques		
— céramique I - II	$10.	30
— vannerie I - II	$10.	30
— dessin I - II	$10.	30
— peinture I - II	$10.	30
— macramé I - II	$10.	30
— émaux sur cuivre	$10.	30
— sculpture sur bois	$10.	30
Bricolage		
— rembourrage	$10.	30
— menuiserie	$10.	30
— décapage de meubles	$10.	30

TITRE	COUT	HRES
Art culinaire I - II	$10.	30
Art culinaire perfectionnement	$15.	30
Tapisserie	$10.	30
Tricot	$10.	30
Tissage	$10.	30
Ceinture fléchée	$10.	30
Photographie	$10.	30
Expression corporelle	$15.	30
Yoga	$20	30
Conditionnement physique	$20.	30
Natation	$15.	15
Dépannage		
— automobile	$10.	30
— motoneige	$10.	30
Horticulture	$10.	30
Personnalité féminine	$10.	30
Musique (solfège & instrument)	$20.	30
Théâtre	$20.	30
Maniement d'armes à feu	$ 5.	9
Conduite préventive	$ 8.	8

FORMATION GENERALE

TITRE	NIVEAU	COUT	HRES
Français 101	1ère à 4e	$18.	90
Français 104 - 105	Pré-sec.	$18.	90
Français 111 - 112	Sec. I	$18.	90
Français 121 - 122	Sec. II	$18.	90
Français 131 - 132	Sec. III	$18.	90
Français 141 - 143	Sec. IV	$18.	90
Français 151 - 153	Sec. V	$18.	90
Français 152 - 154	Sec. V	$18.	90
Arithmétique 101 - 102	1ère A 4e	$18.	90
Arithmétique 105 - 106	Pré-sec.	$18.	90
Arithmétique 111 - 112	Sec. I	$18.	90
Alg. & géom. 121	Sec. II	$18.	90
Alg. & géom. 131	Sec. III	$18.	90
Alg. & géom. 141	Sec. IV	$18.	90
Mathématiques 151 - 152	Sec. V	$18.	90
Mathématiques 153 - 154	Sec. V	$18.	90
Mathématiques 155	Sec. V	$18.	90
Anglais conv. 112	Sec. I	$18.	90
Anglais conv. 122	Sec. II	$18.	90
Anglais conv. 132	Sec. III	$18.	90
Anglais conv. 142	Sec. IV	$18.	90
Anglais conv. 152	Sec. V	$18.	90
Sciences 132	Sec. III	$ 9.	45
Biologie 131	Sec. III	$ 9.	45
Biologie 141	Sec. IV	$ 9.	45
Biologie 151	Sec. V	$ 9.	45
Chimie 141	Sec. IV	$ 9.	45
Chimie 151	Sec. V	$ 9.	45

TITRE	NIVEAU	COUT	HRES
Chimie 152	Sec. V	$ 9.	45
Chimie 153	Sec. V	$ 9.	45
Physique 141	Sec. IV	$ 9.	45
Physique 151	Sec. V	$ 9.	45
Physique 152	Sec. V	$ 9.	45
Physique 153	Sec. V	$ 9.	45
Physique 154	Sec. V	$ 9.	45
Economique 151	Sec. V	$ 9.	45
Economique 152	Sec. V	$ 9.	45
Géographie 151	Sec. V	$ 9.	45
Géographie 152	Sec. V	$ 9.	45
Histoire 151	Sec. V	$ 9.	45
Histoire 152	Sec. V	$ 9.	45
Philosophie 151	Sec. V	$ 9.	45
Psychologie 151	Sec. V	$ 9.	45
Relations humaines 152	Sec. V	$ 9.	45
Relations humaines 153	Sec. V	$ 9.	45
Relations humaines 154	Sec. V	$ 9.	45
Religion 151	Sec. V	$ 9.	45
Sociologie 151	Sec. V	$ 9.	45
Sciences politiques	Sec. V	$ 9.	45
Anthropologie 151	Sec. V	$ 9.	45
Organisation entreprise	Sec. V	$ 9.	45
Histoire de l'art 151	Sec. V	$ 9.	45
Histoire musique 151	Sec. V	$ 9.	45
Sociologie 151	Sec.V	$ 9.	45
Système métrique	Sec. IV	$ 3.	15

FORMATION PROFESSIONNELLE

Pour tous les cours en formation professionnelle à temps partiel, communiquer avec la Commission de Formation Professionnelle: 549-0595, ou se rendre au 210, rue des Oblats, Chicoutimi.

INSCRIPTION DU 8 AU 10 SEPTEMBRE
DU 15 AU 17 SEPTEMBRE **1975**

LE JOUR ET LE SOIR:
Centre administratif des Services d'Education des Adultes
204, rue des Oblats, Chicoutimi
549-8756

LE SOIR:
Polyvalente Laure-Conan (entrée par la cour arrière)
Chicoutimi — 549-3758

LE SOIR:
Polyvalente de La Baie
1802, John-Kane, Port-Alfred
544-2324

N.B.: Tout paiement pour les frais de scolarité et d'inscription doit se faire par chèque à l'ordre des Services d'Education des Adultes — C.S.R.S.

Le crime est comme un fléau analogue à celui de la faim

GENEVE (Reuter) — Ouvrant la cinquième conférence des Nations unies sur le crime, Mme Helvi Sipila, secrétaire général adjoint, a déclaré, que le crime ne devait plus être considéré comme quelque chose d'inévitable, mais comme un fléau, analogue à la faim et à la guerre, qui peut être vaincu.

Mme Sipila a exprimé aux 1,000 délégués l'espoir que la conférence "marquera un tournant dans l'histoire des efforts de la communauté mondiale pour conquérir le cancer du crime".

"Dans de nombreuses régions du monde, a encore déclaré la conférencière, le crime est omniprésent et est toujours considéré comme aussi inévitable que l'étaient autrefois la guerre et la maladie. Pourquoi doit-il en être ainsi?"

Il n'est plus possible de justifier le refus de s'attacher sérieusement à la prévention du crime. "Le crime fait peser un fardeau trop lourd sur les économies nationales. Il affecte trop d'existences, il pèse sur nous tous, son coût social et économique est devenu intolérable pour la plus grande partie des Etats."

ETHIQUE POLICIERE

Des mesures visant à combattre le terrorisme international et les délits dans le monde des affaires figurent au nombre des sujets qui seront discutés pendant les deux semaines de conférence.

Les délégués discuteront aussi d'un projet de code international de l'éthique policière, interdisant la torture ou des traitements cruels, inhumains ou dégradants de prisonniers.

La conférence, réunie tous les cinq ans, a donné lieu à un litige, puisque l'organisation de libération de la Palestine a été invitée en tant qu'observateur, poussant Israël à boycotter la réunion.

Le gouvernement israélien a déclaré que l'OLP était une organisation criminelle, et que l'invitation transformait cette conférence en une mauvaise farce.

La conférence devait se réunir à Toronto, mais elle a dû se transporter à Genève en raison de l'opposition du Canada à l'invitation de l'OLP.



Circulation dense

— Le dernier week-end de la Fête du Travail a permis à bon nombre d'automobilistes de parcourir des centaines de milles. Certains se sont vu impliqués dans des embouteillages monstres, alors que d'autres, profitant un peu trop de routes passablement dégagées, en ont été quittes pour une contravention pour trop grande vitesse. (Télé-photo PC).

CONSEIL DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX
RÉGION SAGUENAY_LAC-SAINT-JEAN

INVITATION

AUX GROUPES SOCIO-ECONOMIQUES DE LA REGION DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

La Loi sur les services de santé et les services sociaux stipule que deux (2) personnes nommées pour deux (2) ans par le lieutenant-gouverneur en conseil après consultation des groupes socio-économique les plus représentatifs de la région; doivent faire partie du Conseil d'administration du Conseil de la Santé et des Services sociaux.

LE MANDAT **D'UN (1) MEMBRE** NOMME PAR LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR EN CONSEIL **PREND FIN** EN **NOVEMBRE 1975.**

En conséquence, tout organisme qui se prétend être un groupe socio-économique et qui désire présenter un (1) candidat à la nomination par le lieutenant-gouverneur en conseil au poste de membre du Conseil d'administration du Conseil de la Santé et des services sociaux de la région du Saguenay-Lac-St-Jean, est invité à proposer un candidat au moyen d'un document indiquant le nom, adresse et occupation du candidat. Le document doit être signé par un représentant autorisé du groupe et porter le consentement écrit du candidat à la proposition. (Les formules requises sont disponibles au siège social du C.R.S.S.S. au 930 est, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, tél.: 545-4980).

La proposition doit être transmise au Directeur général du Conseil régional au plus tard le premier (1er) octobre 1975.

CONSEIL DE LA SANTE ET DES SERVICES SOCIAUX
REGION DU SAGUENAY-LAC-ST-JÈAN

930 est, rue Jacques-Cartier,
Chicoutimi, Qué.
G7H 2B1



Colomb a été devancé par des colons celtes

CAMBRIDGE, Massachusetts (AP) — Ce n'est pas Christophe Colomb qui a découvert l'Amérique, ce ne sont pas non plus les vikings de Leif Ericson, car il y avait déjà, voici 2,500 ans, des Celtes d'Europe vivant en Nouvelle-Angleterre, affirment les membres de "l'Epigraphic Society".

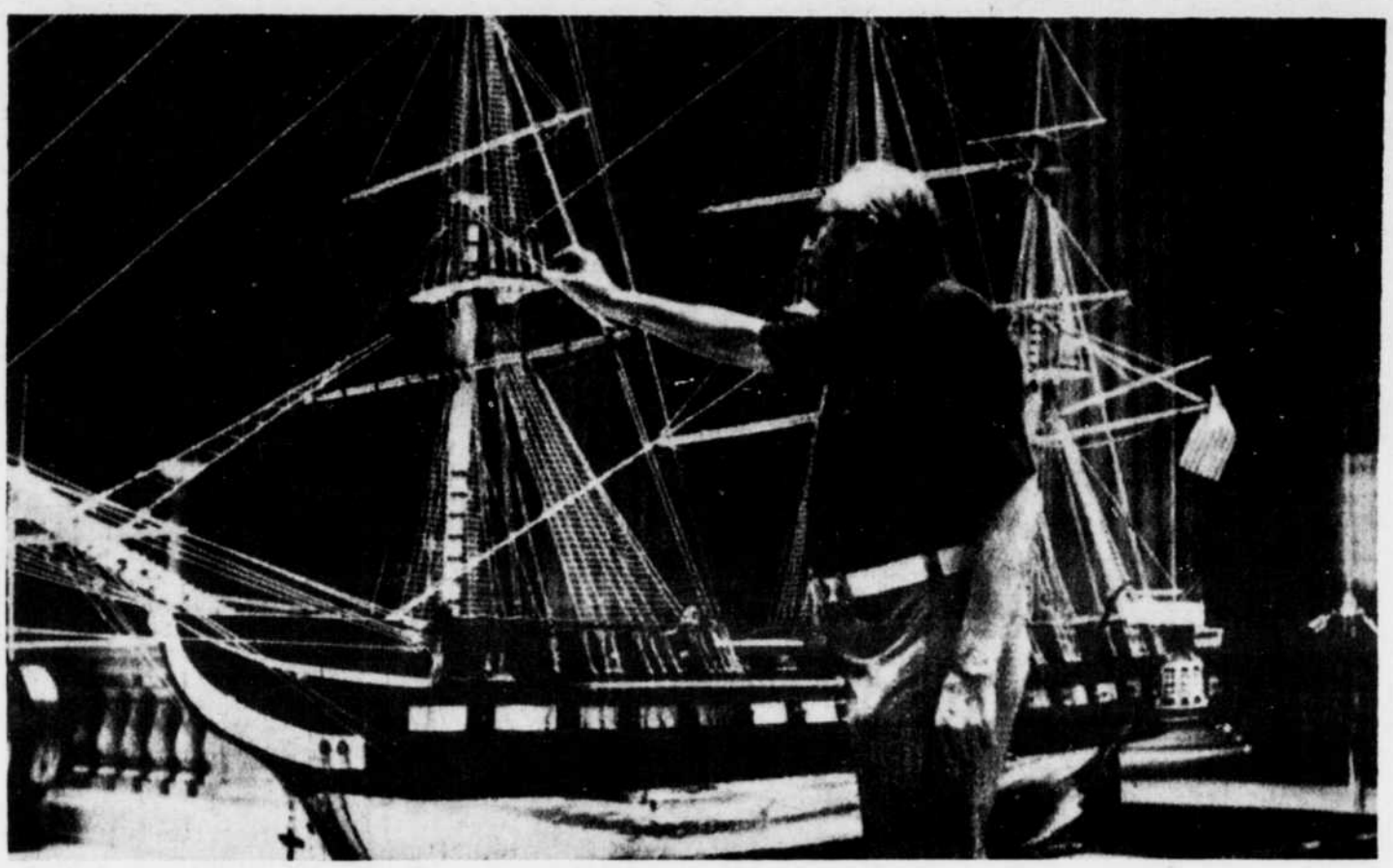
Ce groupement national est constitué de professionnels et d'amateurs qui se consacrent au déchiffrage et à l'interprétation des inscriptions anciennes. Ses membres fondent leur conviction sur des inscriptions trouvées sur des roches du New Hampshire et du Vermont qui, disent-ils, sont rédigées en partie dans une langue ancienne appelée "ogam" qui était utilisée depuis longtemps par les peuples celtiques.

Selon le Dr Barry Fell, professeur de zoologie à Harvard, qui traduit ces inscriptions depuis plusieurs dizaines d'années, celles qui ont été trouvées à North Salem, dans le New Hampshire, et sur les contreforts des montagnes vertes du Vermont central remontent entre 800 ans et 300 ans avant Jésus-Christ.

Ensuite on perd la trace de ces premiers colons, a précisé le Dr Fell.

M. Norman Totten, vice-président de "l'Epigraphic Society", a précisé que la plupart des archéologues et anthropologues ayant fait des recherches sur les contreforts des monts du Vermont et sur des sites similaires ont conclu qu'il s'agissait de travaux dus aux fermiers coloniaux des 17e et 18e siècles. Mais, dit-il, ces fermiers ont bien utilisé les lieux, mais jamais ils n'ont employé les méthodes de construction qu'on trouve là et ils n'avaient pas de raison de changer leurs habitudes pour utiliser des pierres pesant plusieurs tonnes.

M. Fell a estimé que North Salem devait être un centre religieux pendant la période celtique. Il a ajouté que d'autres sites intéressants récemment trouvés font l'objet d'examens, mais que leurs noms ne seront pas diffusés, pour permettre aux savants de travailler en toute quiétude.



Réplique

— C'est là une réplique à l'échelle du voilier américain US Constitution pour laquelle son constructeur a dépensé 62,000 heures de travail et qui a été assurée pour la valeur de $1 million. Le constructeur Louis Kuebler l'a réalisé dans son sous-sol et a utilisé treize sortes de bois pour sa réalisation. (Téléphoto PA).

Salon Six

Toujours...

Au pas de la mode actuelle, SALON SIX, par sa nouvelle collection, offre une variété de modèles convenant à toutes circonstances pour qui veut se chausser au goût du jour.

AUSSI TOUTE NOTRE

collection d'automne maintenant en magasin!

CHARGEX

PLACE DU ROYAUME
AUSSI: 144, RACINE
CHICOUTIMI

Salon Six
Une idée qui marche pour ELLE et pour LUI.

PLAZA D'ALMA
LAC-ST-JEAN

Les délégués de 138 nations scrutent les effets du crime

GENEVE (AP) — Le terrorisme, la corruption de la police, la montée de la délinquance féminine et l'action des bandes organisées figurent parmi les principaux sujets qui vont être évoqués au cinquième congrès des Nations unies sur la prévention du crime et le traitement à appliquer aux délinquants, qui s'ouvre lundi à Genève.

Plus de 1,000 délégués et criminologues des 138 pays membres, ainsi que des observateurs de l'Organisation pour la libération de la Palestine y assisteront. Mais Israël a refusé l'invitation en raison de la présence du groupe de l'OLP.

Le congrès se réunit à Genève au lieu de Toronto, parce que le Canada a refusé de l'accueillir en raison de "récents exemples de recours à la violence en tant qu'ilstrument de pression politique internationale", qui, dit-il, risquent de fausser les objectifs du congrès.

Selon M. Gerhard Mueller, directeur de la section de l'ONU pour la prévention du crime et la justice criminelle, qui dirigera les travaux du congrès, les propositions préparées en vue de la session ont de bonnes chances d'être acceptées.

Tout en reconnaissant que le congrès n'a pas pouvoir pour traiter des problèmes politiques, un document de travail mentionne "la reconnaissance presque universelle que l'effusion de sang, le terrorisme et la destruction des innocents devraient être évités, même au cours de la lutte légitime pour l'autodétermination nationale."

Selon M. Mueller, les pays peuvent fort bien s'unir "derrière une proposition interdisant l'utilisation du terrorisme dans le processus d'obtention de la dignité nationale".

La délinquance féminine

L'augmentation rapide de la délinquance féminine va faire l'objet de discussions. Selon Mme Helvi Sipila, adjointe au secrétaire général de l'ONU pour le développement social et les affaires humanitaires, qui ouvrira ce débat, "il est tout a fait naturel que plus les femmes ressemblent aux hommes par leur rôle dans la société, plus elles ont tendance à accepter le même genre de comportement".

Mais elle estime que "plutôt que la libération de la femme — qui vise à améliorer la vie féminine — c'est son manque qui semble être une raison de l'augmentation de la délinquance".

Pour la première fois, le congrès discutera de la corruption de la police et de ses brutalités. Des experts commis par l'Assemblée générale de l'ONU ont mis au point un code international de l'éthique policière, qui, selon M. Mueller, a "des chances raisonnables" d'être adopté.

L'un des plus volumineux problèmes posés au congrès va être celui des bandes internationales de trafiquants, des "syndicats du crime", qui "coûtent plus cher que les marchandises prises par tous les voleurs de la terre", a fait observer M. Mueller.

Le congrès devra en outre formuler des recommandations pour l'amélioration du système correctif. Il y a 20 ans il avait adopté un emsemble de "règles standard minimales pour le traitement des prisonniers", qui doivent être revisées.

Hausse du crime chez la femme

GENEVE (AP) — Les criminologistes, tant des pays accidentaux que socialistes ou du tiers monde, siégeant au cinquième congrès des Nations unies sur la prévention de la criminalité, se sont inscrits, en faux contre les conclusions d'un rapport de l'ONU selon lequel l'augmentation de la criminalité féminine est une conséquence directe de l'émancipation des femmes.

L'étude des Nations unies, qui évoque principalement la situation aux Etats-Unis et en Allemagne fédérale, conclut que l'augmentation de la criminalité féminine " est un phénomène nouveau et universel".

Affirmant pour leur part ne pas avoir constaté dans leurs propres pays d'augmentation significative de cette forme de criminalité, les représentants des trois blocs estiment que l'affirmation selon laquelle la délinquance est proportionnelle au degré de liberté des femmes est non fondée.

Mettant en doute la validité des statistiques internationales de l'ONU, la représentante de la Grèce a déclaré: "Il est vrai que l'adaptation des femmes aux profondes mutations de la société engendre des frustrations".

ECOLE DE CONDUITE

ROBERT RIVERIN
P. 76
549-2553

NOUVEAUX COURS

Des nouveaux cours débuteront à CHICOUTIMI, le 9 septembre 1975 à 7 h. P.M. au 305, rue Hôtel-de-Ville, ainsi qu'à BAGOTVILLE, le 15 septembre 1975 à 7 h. P.M. au 342, rue Bagot.
Pour informations:
549-2553

Baisse des vols chez Air Canada

MONTREAL (PC) — Certaines de ses liaisons devenant de moins en moins rentables à cause du manque de passagers, Air Canada a annoncé, qu'elle réduirait à compter de lundi prochain le nombre de ses vols hebdomadaires.

Cette réduction, qui ne touche que 96 liaisons hebdomadaires sur 4,000, affectera des vols intérieurs, des vols frontaliers et des liaisons internationales.

Le communiqué de la compagnie explique: "Le ralentissement économique à l'échelle mondiale n'ayant pas permis la concrétisation des prévisions en matière de croissance du trafic passager, Air Canada a dû retrouper des vols sur dix lignes et affecter des appareils plus petits à trois autres lignes.

La compagnie annule une liaison quotidienne entre Montréal, Toronto et Vancouver, un vol quotidien sans escale entre London et Winnipeg, et un vol quotidien entre Toronto et Halifax. La liaison Montréal-Calgary, assurée jusqu'à présent par un L-1011, le sera dorénavant par un DC-8.

Sur le réseau frontalier, Air Canada supprime l'une de ses deux liaisons quotidiennes entre Edmonton, Calgary et San Francisco, les vols à l'horaire du lundi au jeudi entre Québec et New York, l'une des deux liaisons du lundi et du mardi entre Toronto, Montréal et Los Angeles et l'un des deux vols du mardi et du mercredi entre Los Angeles, Toronto et Montréal.

Enfin, Air Canada supprimera, sur son réseau transatlantique un aller-retour hebdomadaire entre Toronto, Bruxelles et Copenhague. A partir du 7 octobre, le vol du mardi de Montréal et Toronto à destination de la Barbade et de Port d'Espagne sera annulé ainsi que le service de fin de semaine entre Montréal, Toronto et la Barbade.



ANTONIN TREMBLAY
FOURRURE DE DOLBEAU

Est fier de vous présenter pour la 6e année consécutive, sa prestigieuse

VENTE ANNIVERSAIRE



M. A. TREMBLAY

DES LE 2 SEPTEMBRE
A SON UNIQUE MAGASIN DE DOLBEAU

Ce n'est un secret pour personne que ANTONIN TREMBLAY de DOLBEAU est l'un des plus importants fourreurs au SAGUENAY-LAC-ST-JEAN et la raison en est bien simple.

- Administration minime
- Aucun vendeur
- Aucune commission payée inutilement
- Magnifique choix de 200 manteaux
- Toute fourrure garantie
- Toute transaction faite directement avec le propriétaire

Mesdames, mesdemoiselles, messieurs pour toutes ces raisons logiques, vous vous devez de suivre les autres et de vous rendre à DOLBEAU dès la semaine prochaine où M. ANTONIN TREMBLAY se fera un plaisir de vous aider à choisir, dans sa magnifique collection 1975-1976, la fourrure de vos rêves.

Antonin Tremblay Fourrures, Enr.

1210, boul. Walberg,
DOLBEAU.

Tél. 276-1121



Prenez place au fond du canoé. Ne vous risquez pas sur des eaux agitées et portez un appareil personnel de flottaison (APF).

Les autos importées s'attribuent 21 pour cent du marché américain

DETROIT (AFP) — Les ventes de voitures neuves construites aux Etats-Unis ont reculé de 17 pour cent au mois d'août tandis que celles des automobiles importées augmentaient de six pour cent, indiquent les statistiques publiées jeudi par les diverses compagnies.

Les voitures étrangères se sont attribué 21.8 pour cent du marché américain, soit presque autant que le record de 22 pour cent datant de août 1971. Le constructeur japonais Datsun est pour la première fois en août devenu le premier fournisseur étranger des Etats-Unis avec 30,978 unités vendues, dépassant ainsi Toyota et Volkswagen. Celui-ci avait pendant 16 ans dominé le marché des voitures étrangères aux Etats-Unis, jusqu'à ce que Toyota prenne brièvement la première place en juin et juillet derniers.

Les ventes de voitures importées ont porté sur un total de 148,000 unités en août.

Les ventes de voitures américaines ont été de 534,290, soit 16 pour cent de moins que le mois précédent. A la différence de août 1974 où les ventes avaient progressé pour battre de vitesse les augmentations de prix des nouveaux modèles, la perspective de hausse de 200 à 300 dollars le mois prochain n'a provoqué aucune ruée cette année chez les détaillants.

Depuis le début de l'année, les ventes de voitures américaines sont en baisse de 16 pour cent tandis que celles des automobiles importées ont progressé de 17 pour cent.



Le président de Ford, Henry Ford II.

Ford lancera une mini-auto

DEARBORN (Michigan) (AFP) — La compagnie automobile Ford lancera sur le marché avant la fin de l'année-modèle 1976 une petite voiture consommant moins de six litres aux cent kilomètres.

Ford avait déjà laissé entendre qu'elle étudiait la possibilité de fabriquer une nouvelle petite voiture d'ici environ deux ans, mais n'avait pas précisé les performances qu'elle en attendait.

Le président de la compagnie, M. Henry Ford, et le directeur, M. Lee Iacocca, ont également annoncé que d'ici le début des années 1980 la presque totalité de la gamme des automobiles Ford serait composée de modèles plus petits, plus légers et plus économiques à l'emploi que celles actuellement en vente. Les automobiles de taille standard, par exemple, mesureront jusqu'à 50 centimètres de moins et pèseront jusqu'à 300 kilos de moins.

La compagnie demande une fois de plus que l'administration suspende l'application de ses règlements concernant la sécurité et la pollution, parce que les coûts supplémentaires qu'ils entraînent constituent une menace pour l'industrie automobile. Des règlements plus sévères doivent en principe entrer en vigueur en 1978.

Employés de bureau: une percée syndicale

OTTAWA (PC) — Depuis cinq ans le pourcentage des employés de bureau syndiqués a presque doublé.

Un relevé du ministère fédéral du Travail indique en effet que 33 pour cent des employés de cette catégorie appartiennent maintenant à un syndicat au Canada.

L'enquête a aussi démontré que malgré les nombreux essais d'implantation de la semaine de travail de quatre jours, et même de trois jours, la très vaste majorité des employés de bureau continuent d'oeuvrer cinq jours par semaine.

Par ailleurs, dans l'industrie canadienne, le pourcentage des autres catégories d'employés, mis à part ceux travaillant dans les bureaux, qui appartiennent à un syndicat, est passé de 62 pour cent en 1969 à 67 pour cent en 1974.

Les hausses ont surtout été signalées dans les services publics fédéraux, provinciaux et municipaux.

Actuellement, environ le tiers de la force ouvrière canadienne, qui compte quelque 10 millions d'adhérants, est syndiquée.

En octobre 1974, 93 pour cent des employés de bureau et 98 pour cent des ouvriers d'autres catégories appartenaient à des syndicats dans l'administration publique.

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

COLLEGE DE JONQUIERE

DU COLLEGE REGIONAL SAGUENAY-LAC ST-JEAN.

SOCIO-CULTUREL

TELEPHONE: 547-2191
EXT.: 213-214-215

FRANCAIS

- ☐ Littérature du Québec.
- ☐ La chanson québécoise.
- ☐ Jouir de ses loisirs.
- ☐ Français écrit.
- ☐ Rédaction de procès-verbaux.

SCIENCES HUMAINES

- ☐ La rencontre des générations.
- ☐ Drogue, sexe, amours, parents, religion, famille.
- ☐ Animation de groupes.
- ☐ Préparation à la retraite.
- ☐ Relations humaines.

MATHS

- ☐ Système métrique.
- ☐ Les parents et les maths modernes.
- ☐ Comment lire les statistiques?
- ☐ Utilisation efficace de la mini-calculatrice.
- ☐ Jeux mathématiques.

EDUCATION PHYSIQUE

- ☐ Conditionnement hommes, matin.
- ☐ Conditionnement pré-hockey.
- ☐ Conditionnement pré-curling.
- ☐ Yoga (jour et soir).

PHYSIQUE

- ☐ Astronomie pratique.
- ☐ Electricité pratique.

COMMUNICATIONS

- ☐ Techniques d'exposé.
- ☐ Vos communications et votre entourage.

INFORMATIQUE

- ☐ Démystification de l'ordinateur.

SCIENCES DE LA SANTE

- ☐ Cours prénatals.

N.B.: Nous sommes en mesure de dispenser tous les cours contenus dans les cahiers collégiaux pourvu qu'il y ait un nombre suffisant de candidats.

DATES D'INSCRIPTION

de 19.00 à 21.00 hres
local 210.1

8-9-10-11 septembre 75

de 2.00 à 4.00 hres

SECRETARIAT EDUCATION PERMANENTE

Début de la plupart des cours: semaine du 22 septembre 1975.

Mauvaise saison touristique à Québec

QUEBEC (PC) — La saison touristique aura été difficile sinon mauvaise cet été, aux dires de certains propriétaires de maisons de chambres et directeurs d'hôtels de la ville de Québec.

Le directeur du tourisme et des congrès à la Communauté urbaine de Québec, M. Jacques Roy, abonde dans le même sens en précisant qu'il y a eu une dilution des affaires au cours de la saison estivale.

Selon M. Roy, les congrès auraient été en bonne partie responsables du maintien des taux d'occupation. A la fin de juillet, il s'en était tenu 106 comparativement à 94 pour toute l'année précédente. D'après lui, le nombre de congressistes atteindra facilement 80,000 et même 70,000 pour l'année 1975, comparativement à 47,000 pour 1974.

Les restaurants auraient spécialement été affectés par la baisse de la clientèle touristique cette année. Un porte-parole d'un grand restaurant de la ville de Québec parle d'une baisse des affaires qui atteint 25 à 30 pour cent. D'autre part, les touristes auraient surtout consommé des poissons au détriment de la viande et cela en raison du scandale de la charogne.

Pour un autre propriétaire de restaurant situé au centre-ville à Québec, la saison touristique a été "très pauvre et les Québécois ont été plus nombreux que les touristes".

SAISON TARDIVE

Il semble, par ailleurs, que le mois d'août a été meilleur que le mois de juillet, et contrairement aux années antérieures, la saison n'a débuté qu'à la mi-juillet, avec le résultat que la plupart des grands hôtels n'ont pu obtenir en juillet le taux souhaité d'occupation de 90 pour cent.

Dans une région comme celle de Québec, un taux d'occupation de 90 pour cent au cours des mois de l'été, sert à combler les périodes plus creuses de l'automne et du printemps, où ces mêmes taux voisinent généralement pour les grands hôtels les 40 et 50 pour cent.



Et les calèches

— Même si la saison touristique a été moins bonne que par les années passées, dans la Vieille Capitale, les calèches ont connu le même intérêt de la part des visiteurs étrangers. Et avec la chaleur qu'il a fait cet été, il ne fallait pas se surprendre de voir un cocher rafraîchir son cheval. (Téléphoto PC).

NOUVEAUX NOTAIRES

Maître Manon Lamarche et maître Claude Boisvert sont heureux d'annoncer l'ouverture d'un bureau de notaires pour le secteur de la Baie (Bagotville, Port-Alfred et Grande-Baie).

La nouvelle étude portera le nom de Boisvert et Lamarche, notaires et conseillers juridiques.

Dont les bureaux sont situés au sous-sol de la Caisse populaire de:

Bagotville
129, rue Albert

Bagotville **545-2815**

L'ACADEMIE DE BALLET DU SAGUENAY

— DIRECTRICE: Jacqueline Lemieux-Lopez
— CO-DIRECTRICE: Erica Jayne
— COURS OFFERTS:
— Danse classique: classes: - préballet (5, 6, 7 et 8 ans)
Académique 1
Intermédiaire
Intermédiaire avancé
— *BALLET JAZZ: CLASSE I, II, III, IV*
— COURS POUR ADULTES
— COURS POUR PROFESSEURS.





INSCRIPTIONS:
— **PORT-ALFRED:** Le 9 septembre, de 5 à 7 hres, école Médéric-Gravel.
— **ARVIDA:** Le 9 septembre, de 5 à 7 heures, Pavillon St-Mathias, tél.: 548-8063.
— **CHICOUTIMI:** Académie de Ballet du Saguenay, tél.: 549-2835.

Enseignement de culture personnelle: ballet et jazz, jour et soir.

Ministère de l'Education, permis no 100513.

"Tousser" est-il votre seul exercice?
En forme...pour mieux vivre! PARTICIPACTION

DU NOUVEAU A PLACE DU ROYAUME
OUVERTURE JEUDI PROCHAIN
11 SEPTEMBRE

CORDONNERIE

Des professionnels de la cordonnerie et de l'aiguisage, soucieux de mieux vous servir...



AIGUISAGE
(Couteaux, ciseaux, scies, égoïnes, patins, haches, etc.).



POLY-SERVICES ENR.
PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI

La controverse de Glozel semble vouloir se taire

COPENHAGUE (AP) — Grâce à la thermo-luminescence, qui permet aux archéologues de déterminer l'âge de vestiges arrachés à la terre, un savant danois, M. Gavn Mejdahl, est en mesure d'affirmer: "Les découvertes de Glozel que nous avons examinées (il en a scruté 25) ont au moins 2,000 ans".

Les fouilles de Glozel, le scandale de Glozel, avaient passionné le monde il y a un demi-siècle. En 1925, un jeune fermier de 17 ans, Emile Fradin, découvrait en travaillant dans son champ à Glozel, dans l'Allier, des tablettes d'argile vernies portant des caractères étranges. Il y avait aussi des poteries. Il alerta les autorités.

Le monde savant s'empara de l'affaire. Certains affirmaient que c'était là une découverte sensationnelle et qu'il y avait là une culture "glozélienne" qui pouvait bien avoir battu les Phéniciens en inventant le premier alphabet. Pour d'autres il n'y avait là qu'imposture.

En 1927, une commission de sept membres désignée par l'Institut international d'anthropologie concluait que toutes les découvertes de Glozel étaient des faux, à l'exception de quelques outils fabriqués avec des ossements. L'année suivante, une commission internationale dirigée par un criminologiste suédois se prononçait en faveur de l'authenticité des objets découverts. Mais ce fut la décision de la commission, qui rendait le malheureux Fradin responsable de fraude, qui prévalut.

Peu à peu, l'oubli s'installait mais les inscriptions des tablettes n'avaient toujours pas été déchiffrées: elles ressemblaient aux inscriptions phéniciennes.

LA TECHNIQUE

Or Gavn Mejdahl travaillait depuis quelque temps sur la technique de la thermo-luminescence lorsque, en 1972, un archéologue amateur suédois, M. Sture Eilow, lui suggéra de l'appliquer aux objets trouvés à Glozel.

"Les objets examinés nous ont révélé des dates allant de l'an 700 av. J.-C. jusqu'au premier siècle. Ces évaluations, plus que raisonnables, éliminent le doute. Elles signifient que Fradin n'a vraiment pas pu fabriquer ces objets", dit-il maintenant.

La méthode de détection est fondée sur le fait que certains minéraux absorbent et accumulent les radiations. Quand on les chauffe entre 400 à 600 degrés, ils restituent les radiations sous forme de lumière.

A condition que le seuil et la nature du site où se trouvaient les objets à analyser soient connus, la quantité de lumière restituée par ces objets aidera donc à les situer dans le temps puisqu'elle permettra de préciser combien de temps ils ont passé dans le lieu en question.

Dans le cas de la poterie d'argile, des grains de quartz et de feldspath sont exposés aux radiations internes beta de l'argile elle-même, aux radiations cosmiques et aux rayons gamma du sol environnant. Mais lorsque l'argile est cuite pour faire de la céramique ou des poteries, son centre libère les radiations accumulées. Lorsqu'elle sort du four, ses radiations sont à zéro. Mais l'accumulation recommence par la suite et lorsque le quartz et le feldspath sont chauffés par thermo-luminescence, la quantité de lumière restituée permet au savant de préciser quand la pièce a été cuite. Pour les poteries de Glozel, cela fait au moins 2,000 ans.

Comme le dit M. Mejdahl: "Emile Fradin doit se sentir mieux ces jours-ci..."



Garçon aux ballons
— Dans les cirques, les expositions régionales et les festivals comme en connait le Saguenay-Lac-Saint-Jean au cours de l'été, l'engouement vers les ballons soufflés d'hélium, mais parfois, le garçon aux ballons a de la difficulté dans ses ventes. (Téléphoto PA)



Jean-Yves Bouchard, t.d.c.
DENTUROLOGISTE
1202, BOUL. WALBERG,
DOLBEAU, G8L 1H1
TEL.: 276-5443

Heures de bureau: 10h. à 12h. a.m.
1h.30 à 5h. p.m.
Tél.: 549-7460
Le soir sur rendez-vous.

Dr Daniel Warren, O.D.
OPTOMETRISTE
369, RUE RACINE EST
CHICOUTIMI, P.Q.

Soyez-y!

Du 10 au 13 septembre

Soyez à la maison pour recevoir les recenseurs.
Cette année, le recensement a lieu au mois de septembre.
En effet, la loi concernant la liste électorale permanente prévoit que le recensement des électeurs a lieu chaque année du 2e mercredi qui suit la fête du Travail au samedi de la même semaine.

En plus du changement apporté à la période du recensement annuel, la loi précise maintenant que c'est le dernier jour de la révision annuelle qu'une personne doit avoir 18 ans accomplis pour que son nom soit inscrit sur la liste électorale.

En milieu urbain, deux recenseurs recommandés par les partis doivent visiter chaque foyer.
En milieu rural, un seul recenseur peut passer chez vous ou utiliser tout autre moyen pour recueillir les noms des électeurs.

Si votre nom n'apparait pas sur la liste électorale, vous pourrez en demander l'inscription à tout bureau de dépot ouvert dans votre district électoral, du 29 septembre au 4 octobre.



RECENSEMENT
PRÉSIDENT GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC
QUÉBEC

Les promoteurs de Gros-Cacouna veulent savoir d'ici décembre

QUEBEC (PC) — Les membres formant le comité de promotion de Gros-Cacouna aimeraient obtenir une confirmation que la décision des gouvernements fédéral et provincial au sujet de l'aménagement portuaire de $130 millions projeté à Gros-Cacouna par la Société Havre-Champlain Inc., sera bien prise au plus tard en décembre 1975.

Le 10 juin dernier, un représentant du ministre des Transports Jean Marchand avait donné l'assurance aux porte-parole de la "Caravane Gros-Cacouna qui regroupait 1,300 personnes de la région, sur la colline parlementaire, qu'une décision finale dans ce dossier serait prise dans les six mois."

Le président du Comité de promotion de Gros-Cacouna, le Dr André Bourdeau, déclare qu'une réponse définitive sur la date ultime de la décision fédérale-provinciale s'avère nécessaire à la filiale des Entreprises Misener, de St. Catharines, en Ontario, pour commencer ses travaux d'aménagement portuaire dès mars 1976. Elle permettrait également au comité lui-même d'orienter son action et ses observations dès sa reprise d'activités en septembre.

Le Dr Bourdeau ajoute que seul un projet de cette envergure pourrait freiner le taux de chômage croissant qui sévit dans la région. Il atteint présentement près de 30 pour cent.

Le comité précise de plus que le ministère fédéral de l'Environnement a donné le feu vert au projet de Havre-Champlain, et que M. Robert Quenneville, alors responsable de l'Office de développement de l'Est du Québec a déjà qualifié le projet portuaire de Gros-Cacouna de "clé de voûte de l'expansion du Bas-Saint-Laurent, et du Grand-Portage en particulier.



Dernier lavage

— Une dernière fois avant que la froide température ne revienne pour de bon, papa a pensé laver lui-même sa voiture; aussi, en ai-je profité, l'exemple aidant, pour faire le nettoyage de mon tracteur qu'il faudra bientôt entrer à l'intérieur. (Téléphoto PC).



COURS DE DANSE SOCIALE

DONNES PAR:

M. et Mme André Guay

professeurs diplômés de la F.L.D.Q. et membres de la C.P.D.D.S.Q. standard "Bronze".

aux 2e-3e-4e-5e années et tous ceux qui ont donné leur nom au téléphone. Prière de venir vous inscrire aux endroits donnés.

SECTEUR CHICOUTIMI-NOD

Chantier du Père Alex.

INSCRIPTION:

jeudi 18 sept.
7:00 à 9:00 hres
vend. 19 sept.
7:00 à 9:00 hres
sam. 20 sept.
9:00 a.m. à
5:00 hres p.m.
dim. 21 sept.
7:00 à 9:00 hres

SECTEUR DE CHICOUTIMI

CHALET DU PARC ROSAIRE GAUTHIER

INSCRIPTION:

dim. 21 sept.	**1:30 à 4:00 hres**
lund. 22 sept.	**7:30 à 9:00 hres**
mard. 23 sept.	**7:30 à 9:00 hres**
merc. 24 sept.	**7:30 à 9:00 hres**

Edifice Chevalier de Colomb, Chicoutimi. Inscription mercredi 10 septembre 7:00 à 9:00 hres.

SECTEUR JONQUIERE KENOGAMI ARVIDA

ADULTES: inscription les 8-9-10-11 sept.
ENDROITS:
Service éducation aux adultes, 242, boul. Harvey, Jonquière.

Jeunes de moins de 18 ans: INSCRIPTION DU 15 au 20 septembre.

Endroits: CENTRE PRICE, KENOGAMI.
FOYER DES LOISIRS ARVIDA.

P.I.L.

jusqu'au 12 septembre!

Vous avez jusqu'au 12 septembre pour soumettre vos **projets d'Initiatives Locales** au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Hâtez-vous!

Des formulaires de demande sont encore disponibles dans tous les Centres de Main-d'oeuvre du Canada.

Dès cet été, préparez-vous un meilleur hiver.

Main-d'oeuvre et Immigration
Robert Andras
Ministre

Manpower and immigration
Robert Andras
Minister

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité.

SALON
MARIE

SOLEIL

CENTRE D'ACHATS — ARVIDA



A l'occasion du
1er anniversaire de leur salon
Denis et Loraine
vous offrent un spécial
en permanente.

MODELING DE $20.00
POUR $15.00 TOUT COMPRIS

Tél.: 548-5742

Publicité trompeuse chez 28 compagnies

OTTAWA (PC) — Un supermarché offrant des "spéciaux miracles" et un propriétaire promettant 15 années sans augmentations de loyer comptaient parmi 28 compagnies reconnues coupables de publicité trompeuse durant une période de trois mois.

Une compagnie de disques annonçant une "mauvaise imitation" de feu Nat King Cole comme un de ses succès d'or faisait également partie d'une liste de firmes reconnues coupables en vertu de la Loi anticoalition entre avril et juin émise par le ministère de la Consommation.

La firme Steinberg's Ltd a écopé de l'amende la plus lourde — $20,500 — pour les annonces publicitaires de son supermarché Miracle Food Mart de Toronto. La firme avait annoncé quelques produits comme "spéciaux miracles" mais les prix de certains d'entre eux étaient plus élevés que dans l'annonce publicitaire et certains autres n'étaient pas disponibles. Steinberg's est allé en appel.

Les Habitations Asbestos Inc., d'Asbestos, s'est vue infliger une amende de $400 pour avoir annoncé des appartements à louer sans augmentations de loyer pendant 15 ans et avoir fait parvenir un avis de hausse des loyers aux locataires deux ans après sous prétexte que les coûts de chauffage avaient rendu la hausse nécessaire.

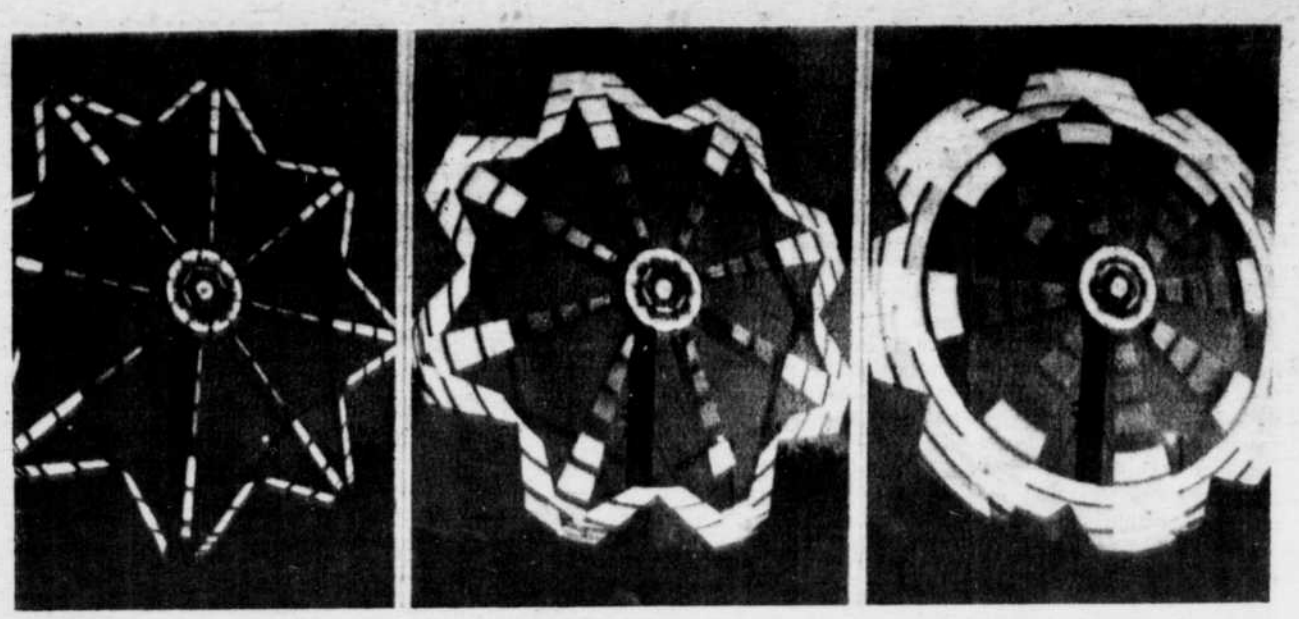
Le propriétaire d'une compagnie de Montréal, M. John Farbotnik, devra payer $3,000 d'amende parce que sa firme, Silhouette Canadian Health Spa, avait publié des annonces prétendant qu'aucune diète ni effort n'étaient nécessaires pour perdre du poids à ses clients. La compagnie avait également offert des spéciaux et promis l'installation de nouveaux studios.

M. Goldsmith and Co. Ltd, de Montréal, a écopé de $1,500 d'amende après qu'on eut appris que trois camionnettes ayant été mises en vente comme faisant partie des biens d'une compagnie en faillite n'avaient jamais appartenu à aucune compagnie en faillite.

Scott-LaSalle Ltd, de Longueuil, a reçu une amende $1,200 après s'être portée acquéreur de l'inventaire de Perley Co. Ltd et avoir annoncé une vente de clôture d'affaires de $700,000 de vêtements et fourrures. L'inventaire n'avait coûté que $50,000 à la compagnie.

Distributions J.L.L. Ltée, de Montréal, s'est vue infliger une amende de $500 pour avoir prétendu que les antennes de télévision électroniques vendues par la compagnie procureraient une réception extraordinaire aux acheteurs.

Une compagnie d'articles de sports de Chicoutimi, Gagnon Frères Nouveautés de Chicoutimi Enrg., devra payer $300 d'amende pour avoir vanté faussement ses bas prix.



Féerie

— Quand on est équipé d'un appareil photographique autre qu'une vulgaire "boîte carrée", on peut saisir sur pellicule le jeu d'un manège de cirque et il en ressort toute une féerie. (Téléphoto PC).

LE COLLEGE DE CHICOUTIMI

DU COLLEGE REGIONAL DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN.

534, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi (G7H 5G4) — Tél.: (418) 549-9520

SERVICE DE L'EDUCATION PERMANENTE

COURS DE FORMATION GENERALE A TEMPS PARTIEL

SESSION AUTOMNE 1975

INSCRIPTION: 8-9-10-11-12 SEPTEMBRE 1975
HEURES: 9.00 A 12.00 — 13.30 A 16.30 — 19.00 A 21.00
ENDROIT: SECRETARIAT DE L'EDUCATION AUX ADULTES: LOCAL AD 134
DEBUT DES COURS: 22 SEPTEMBRE 1975.

COURS OFFERTS POUR LA SESSION AUTOMNE 1975

NO	NOM DU COURS	SOIR	NB HRES
ANGLAIS			
604-101-71	Anglais	Lundi	45
604-201-71	Anglais	Mardi	45
604-301-71	Anglais	Mercredi	45
ECONOMIQUE			
383-920-71	Intro. à l'économique I	Mardi	45
383-935-74	L'économie du Québec	Mercredi	45
FRANCAIS			
601-102-70	Poésie	Lundi	45
601-302-70	Roman	Mardi	45
601-331-71	Le roman québécois	Jeudi	45
601-902-73	Eléments de linguistique	Mercredi	45
HISTOIRE ET GEOGRAPHIE			
320-211-75	Géographie humaine	Mardi	45
320-904-71	Géographie et tourisme	Jeudi	45
330-930-75	Init. à l'histoire régionale	Mercredi	45
330-951-75	Histoire du Québec de 1867 à nos jours	Lundi	45
MATHEMATIQUES			
201-001	Math. d'appoint	Lundi	45
201-101-73	Init. aux maths appl.	Mardi et jeudi	75
201-103-73	Cal. diff. et intégral I	Lundi et mercredi	75
201-105-73	Init. à l'algèbre linéaire	Mardi et jeudi	75
201-337-73	Statistiques	Lundi et mercredi	75

NO	NOM DU COURS	SOIR	NB HRES
PHILOSOPHIE			
340-101-73	Init. au projet philo.	Mardi	45
340-201-73	Les visions du monde	Mercredi	45
340-301-73	La condition humaine	Jeudi	45
POLITIQUE			
385-940-71	Intro. à la vie politique	Lundi	45
385-942-73	Les sys. pol. du Québec et du Canada	Mercredi	45
PSYCHOLOGIE			
350-101-69	Fond. scien. de la psycho.	Lundi	45
350-110-69	L'enfance	Mercredi	45
350-910-69	Le développement de la personne	Mardi	45
350-901-69			
350-904-75	Relations humaines	(session intensive)	45
SCIENCES			
101-921-75	Biologie humaine I	Lundi et mercredi	75
202-101-73	Chimie générale	Lundi et mercredi	75
203-101-74	Physique mécanique	Mardi et jeudi	75
SOCIOLOGIE			
387-960-71	Init. à la sociologie I	Lundi	45
387-978-71	Sociologie de la sexualité	Mercredi	45
387-980-71	Adm. et rel. humaines	Mardi	45
387-981-71	Adm. et rel. de travail	Mercredi	45
388-211-73	Problèmes sociaux	Lundi	45
387-982-71	Rel. industrielles et conventions collectives	Jeudi	45

IMPORTANT: *Les personnes intéressées à s'inscrire à des cours de formation professionnelle de niveau collégial devront s'adresser à la Commission de Formation Professionnelle, 210, des Oblats, Chicoutimi, tél.: 549-0595.*

SUIVEZ LA FOULE



DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT

Deux enfants réussissent à se sortir de la jungle

NAIROBI (Reuter) — Deux petits Londoniens de quatre et six ans ne sont pas prêts d'oublier leur safari en Tenzanie. Après un accident d'avion, ils ont passé sept jours avec deux adultes à marcher dans les montagnes et la brousse africaine infestées d'animaux sauvages.

Digne du "Livre de la jungle", l'odyssée des deux "petits d'homme" va sans doute inspirer les metteurs en scène à l'affût d'un bon scénario.

Tout a commencé par la chute vertigineuse de leur monomoteur Beechcraft, mercredi dernier, près du cratère tanzanien du Ngorongoro à une altitude de 3,000 mètres, ont-ils raconté au correspondant de Reuter à Nairobi.

Ben et Dominique Pochee était partis du lac Manyara, au nord de la Tanzanie en compagnie de M. Ahmed Pochee, importateur de vins de nationalité britannique en vacances au Kenya et en Tenzanie, et du pilote de l'appareil, M. David Ransul.

L'avion a brûlé presque instantanément et en quelques minutes, il n'en restait pratiquement plus rien. M. Pochee était inanimé et le pilote a réussi à le pousser dehors avant l'incendie. Personne n'était blessé sérieusement.

DANS LA BROUSSE

Pendant sept jours, avec pour seules provisions de route, douze paquets de chewing-gum, les quatre rescapés vont tenter d'échapper à "l'enfer vert" peuple d'animaux sauvages. La nuit, quand, recroquevillés les uns contre les autres en raison du froid, ils tentaient d'apaiser leur fatigue après douze heures de marche, les hurlements des animaux chasseurs ou chassés peuplaient l'obscurité de bruits hostiles.

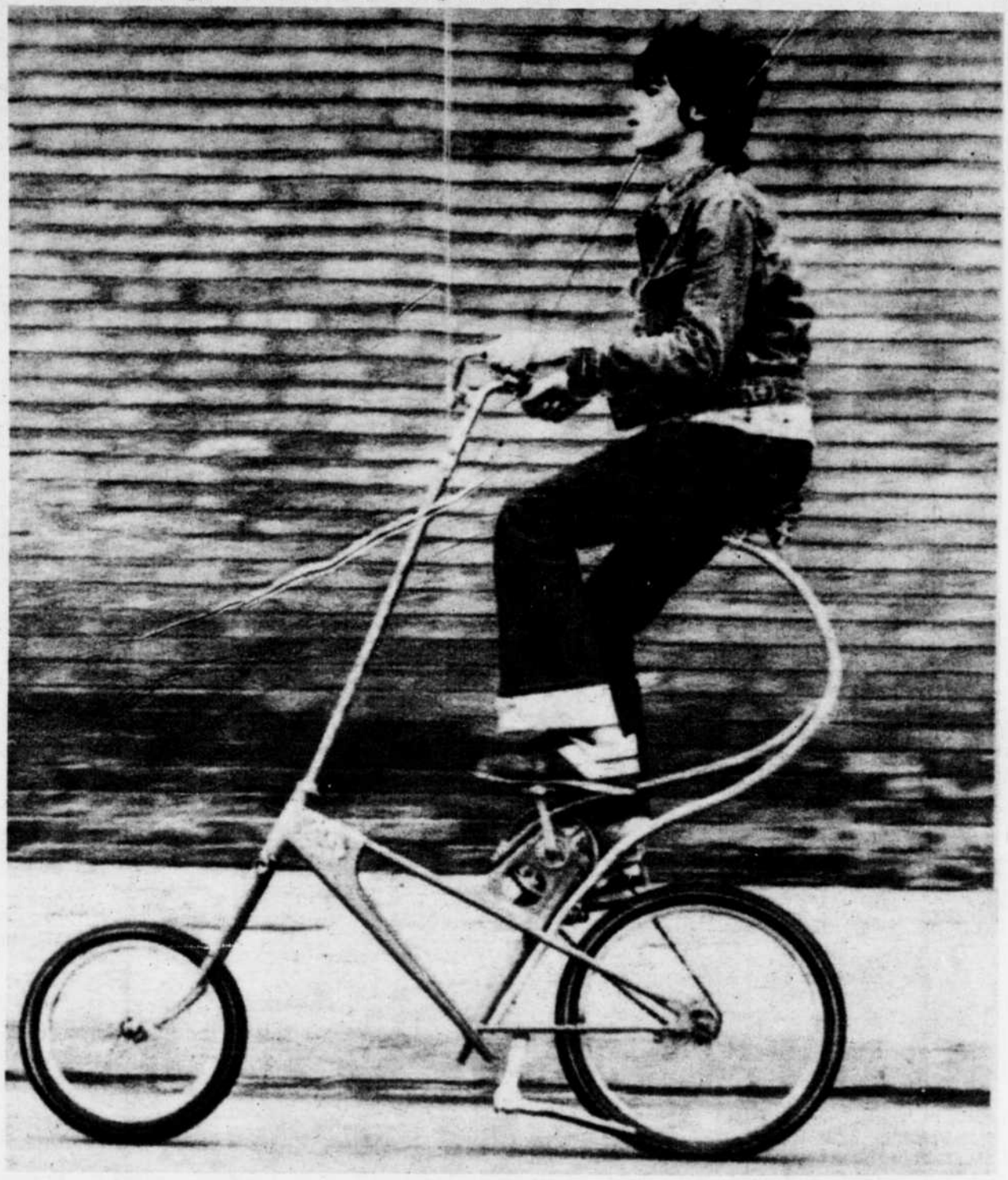
Il n'y a pas de lions dans la région mais les guépards et les léopards y abondent ainsi que les buffles dont la charge ne pardonne pas. La providence veillait sur les chérubins, aucun animal ne s'en pris à eux. Souvent le matin, près de leur couche, ils ont vu avec horreur les restes sanglants des proies de la nuit.

Après deux jours d'ascension, les aventuriers improvisés ont décidé de changer de route et de suivre un cours d'eau. Cette décision leur a sans doute sauvé la vie. Après quelque temps, tenaillés par la faim, ils ont commencé à goûter les fruits sauvages et certaines herbes. Ils se sont régalés d'une sorte de lys et d'une tomate sauvage au goût délicieux.

Dominique a pourtant juré au cours du périple qu'il ne voulait pas passer toute sa vie au milieu des arbres. La contestation a gagné également Ben Pochee et les deux bambins ont accusé les adultes de ne pas savoir où aller.

Au septième jour de la saga, la jungle inhospitalière a cédé la place à un spectacle rassurant: des champs de maïs tanzaniens. Un peu plus loin, deux paysans se parlaient de part et d'autre d'un ravin. Leur épreuve touchait à sa fin. Après des retrouvailles avec la bonne chair, les rescapés ont été transportés vers un milieu plus hospitalier.

Les "fils de la jungle" n'ont pas perdu leur sang-froid.



Un peu d'imagination

— Tout ce qu'il fallait pour construire un tel bicycle, c'était un peu d'imagination et le jeune Lessio Barbosa, âgé de 15 ans, n'en est pas dépourvu. Il a tout simplement inversé son bicycle, ajouté quelques bouts de tuyau et voilà! (Téléphoto PC).

Y'a peu d'emplois qui vont te donner un tel champ d'action.



Être soldat dans les Forces canadiennes, c'est tout un programme!

Bien sûr, tu apprends le maniement des armes. Mais tu peux aussi te spécialiser et devenir artilleur. Si tu as de l'ambition, ce sera une façon d'élargir tes connaissances techniques. Tu apprendras l'utilisation des canons, des radars à contrebombardement et même des ordinateurs. Tu conduiras différents types de véhicules comme des canons autopropulsés.

Le champ d'action de l'artilleur est vaste et excitant. Napoléon lui-même était artilleur. Tu vois que ce n'est pas un travail pour n'importe qui! Et ce n'est pas une carrière pour les petites natures. Alors si tu as du coeur au ventre, viens nous voir.

J'aimerais avoir plus de renseignements sur la vie dans les Forces canadiennes.

Nom _____ Âge _____

Adresse _____

Ville _____ Prov _____

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
SI LA VIE VOUS INTÉRESSE

200 Racine est. Chicoutimi - 543-1880

COURS DE
PERSONNALITE & FORMATION
DE MANNEQUINS
PROCHAINS COURS

HOTEL CHICOUTIMI
25 septembre 1975



Pour informations supplementaires:
Communiquez avec:
MME MONIQUE SIMARD **TEL.: 549-1167**

Studio Modèle

COURS DU SOIR
Formation Professionnelle

Cinq institutions bancaires élèvent leur taux de base

Cinq banques à charte ont annoncé qu'elles augmentaient leur taux de base pour les prêts qu'elles consentent. La veille, la Banque du Canada avait annoncé qu'elle augmentait son taux d'escompte, lequel se situe maintenant à 9 p.c.

La Banque Royale du Canada, la Banque de Commerce, la Banque Toronto-Dominion, la Banque de Nouvelle-Ecosse et la Banque Provinciale du Canada ont toutes annoncé mercredi qu'elles faisaient passer leur taux de base de 9 à 9¾ p.c.

La hausse sera en vigueur, vendredi dans le cas de la Banque Royale, de la Banque Toronto-Dominion, de la Banque de Nouvelle-Ecosse et de la Banque Provinciale, et lundi dans le cas de la Banque de Commerce.

Des porte-parole des cinq banques ont dit que la majoration résultait de la hausse du taux d'escompte de la Banque du Canada ainsi que de l'état actuel du court terme sur le marché monétaire.

MIRACLE MART

SON QUALITÉ

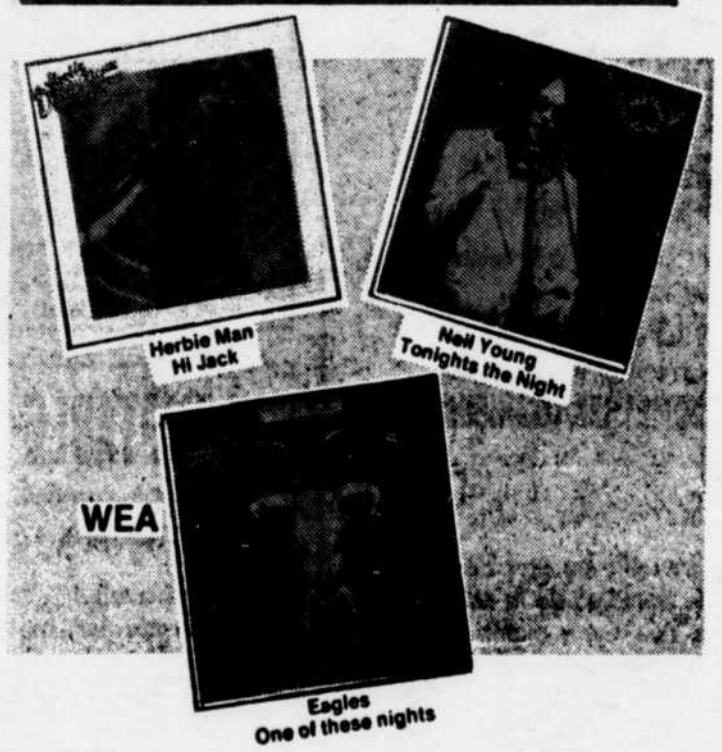


Renée Claude
Je reprend mon souffle

St-Preux
Concerto pour une voix

Aussi: Renée Claude Trouveras la paix; St-Preux Le piano sous la mer; La passion.

2.99 chacun



Aussi: Led Zepplin.

Profitez de cette occasion et venez choisir les disques que vous aimez! Il y en a pour tous les goûts!

Des compagnies renommées

COLUMBIA



The Three Degrees
International



MFSB-
Universal Love

CAPITOL



Beau
Dommage.



Bimbo Jet
El Bimbo



Paul Anka
Feelings

POLYDOR



BT Express
Non Stop



Jean Pierre Ferland
Le Showbusiness



Bee Gees
Main Course

Offerts à ces bas prix

Microsillons **4.99** chacun

Cassettes 8 pistes **5.99** chacune

Aussi, Columbia: Harold Melvin & Blue Notes - To Be True; Santana - Greatest Hits; O'Jay's - Survival. **Capitol:** Gentle Giant - Free Hand; War - Why Can't We Be Friends? **Polydor:** Mireille Mathieu - On ne vit pas sans se dire Adieu; Roberto Delgado-Fiesta For Dancing.

Un choix presque illimité des disques de vos favoris **1.99** chacun

MIRACLE MART

Les nouveaux séparables de l'automne:

Féminins, agréables à porter . . . et en accord avec votre budget.



A. Pulls en acrylique

Prix d'achat spécial **6.88** ch.

Nous avons en magasin une sélection fantastique d'imprimés et de motifs jacquard pour tous les goûts. Vous pouvez choisir parmi des modèles à encolure arrondie, ou en V, réalisés dans les plus récentes teintes d'automne!
P.M.G.

B. Gabardine/polyester

Ord. 10.99 Notre prix de vente **8.88** ch.

Pantalons en gabardine de polyester pour les juniors. Ceinture en tissu et passants. Vert, noir, rouille, brun. 7-15

C. Effet deux pièces

Prix d'achat spécial **5.88** ch.

Une allure des plus classiques. Cardigan à encolure en V, avec col, devant à motifs attrayants. Vert chasseur, noir, gris, rouille, brun, rouge. P.M.G.TG.

D. Jupes de tweed

Prix d'achat spécial **6.88** ch.

Jupes avec ceinture pour votre garde-robe d'automne. Tissu acrylique, quatre lés. Longueur: 23 pouces. Disponibles dans un choix varié de teintes éclatantes. Pour juniors: 7-15.

E. Elégants pulls

Prix d'achat spécial **6.88** ch.

Offrez-vous plusieurs de ces pulls en acrylique lavable et d'entretien facile. Manches longues. Choix variés d'encolures et d'imprimés en vogue. P.M.G.

F. Jupes évasées

Prix d'achat spécial **6.88** ch.

En tricot double d'acrylique. Ceinture, sept lés, glissière au dos, longueur 24 pouces. Bleu, vert, brun. Pour dames: 10-18.

Vêtements pour dames

G. Cardigans en acrylique

Prix d'achat spécial **7.88** ch.

Nouveaux! Allurés! Devant cinq boutons. Col et poignets de fantaisie. Parfait pour agrémenter vos tenues d'automne. Brun, vert forêt, beige chameau. P.M.G.

K. Velours de coton à côtes

Ord. 12.99 Notre prix de vente **10.88** ch.

Confortables pantalons à taille élasticisée au dos. Glissière devant. Bleu, beige chameau, brun, sable. (Disponibles également: jeans, modèle cinq poches).
Blouson de velours côtelé pour coordonner avec le pantalon décrit ci-haut. Bleu, beige chameau, brun. 7-15
8.88 ch.

Miracle Mart, le magasin attitré de la famille

C'est beaucoup plus facile de faire ses emplettes avec une carte
CHARGEX ou master charge

MIRACLE MART

Bottes de caoutchouc imperméables



Bottes pour enfants

3.49 la paire

En caoutchouc, doublure en filet, motif "Stop & Go" sur la pointe. Rouge, ou bleu. 5 à 12 sans demies.

Bottes pour garçons

Pour enfants et garçons **3.99** la paire

Bottes en caoutchouc noir, résistant, doublure de toile, semelle striée, agrippante et résistante. 11 à 13 et 1 à 6.

Pour hommes: 7 à 11 . . . . . 4.99 la paire

Bottes pour fillettes

3.49 la paire

Bottes fines en caoutchouc pour fillettes. Blanc ou noir, doublure de coton. 11 à 3 sans demies.



Souliers d'exercice Rom Adidas

15.99 la paire

Empeignes de cuir de boeuf à rayures bleues. Support d'arche orthopédique. Semelles antidérapantes. 3 à 12

Articles de sport

adidas

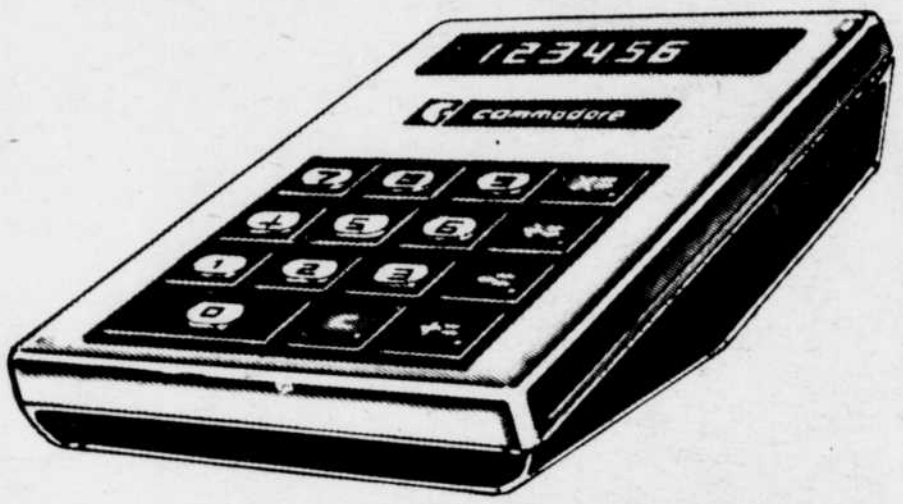
GILETS

COL EN "V"
Rég.: $2.99 — SPECIAL:

$2.47

Économisez maintenant

MIRACLE MART



UTILE CALCULATRICE

"COMMODORE"

- Voyant de 6 chiffres facile à lire.
- 4 opérations: additionne, soustrait multiplie et divise.
- Modèle petit et léger.
- 2½'' x 3 5/8'' x 1 1/8'' de hauteur.

REGULIER: $19.97
SPECIAL:

$17.97



Ménagère 24 pièces

Ord. 9.99
Notre prix de vente

7.99 l'ens.

En acier inoxydable, choix de 2 motifs. 6 de chacun: couteaux, fourchettes, cuillères à soupe et à thé.

Ustensiles de cuisine



Articles en plastique

Au choix:
Seau résistant, 12 pintes. Plat rond, 18 pintes. Boite à ustensiles, 5 divisions. Bols à mélanger, (3). Récipient à jus, 56 onces. Panier à rebuts, 14 pintes. Egouttoir à vaisselle. Plat à vaisselle, rectangulaire.

Prix d'achat spécial

99¢ chacun



Table à repasser

Ord. 12.99
Notre prix de vente

9.99 chacun

Ajustable jusqu'à 36 po de hauteur. Dessus ajouré pour éliminer la chaleur.

Housse pour table à repasser

Ord. 5.97
Notre prix de vente

3.97 l'ens.

Housse en "Thermalon" avec molleton. S'ajuste à toute table de format standard.
Garantie de 5 ans.

Articles de maison



Papier adhésif Mac Tac

Ord. 1.77
Notre prix de vente

Fini vinyle, motifs variés. Rouleau d'une verge x 18 po.

1.19 chacun

Articles de maison

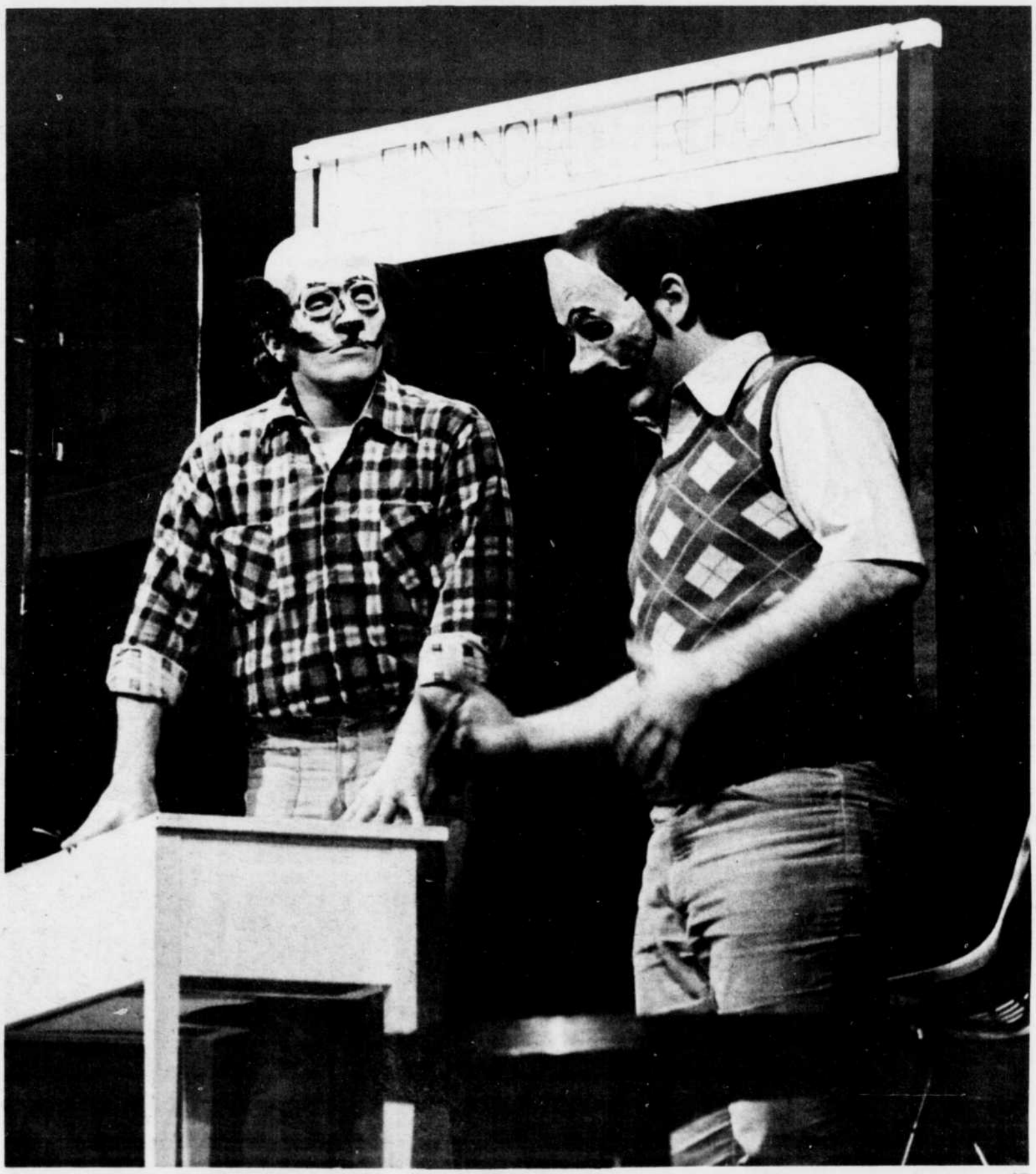


Antidérapant pour la baignoire

Sécurité, de Rubbermaid. Vert avocat, rose, mauve, ton or. 14¼ x 23 po. Prix d'achat spécial

99¢ chacun

● ARTS & FAMILLE



Jeune
théâtre
amateur

Page 48

Amateurs, jeune théâtre et les autres

Pour beaucoup d'entre nous, le "jeune théâtre", c'est tout ce qui n'est pas encore le théâtre professionnel. C'est ainsi que le jeune théâtre est négligé, parce qu'on considère qu'il n'est qu'un théâtre de transition, un théâtre qui n'a pas encore atteint son pinacle. Si cela s'avère exact pour certaines troupes, rien n'est plus faux pour d'autres. Pour comprendre comment une troupe de jeune théâtre peut se situer par rapport au théâtre traditionnel, il faut éclaircir leur situation grâce à des catégories, en se basant sur la réalité du travail qu'accomplissent les troupes.

Théâtre amateur

Un très grand nombre de troupes de jeune théâtre sont, effectivement, des troupes dont les individus aspirent à la popularité, au succès, au professionnalisme, à la carrière. (Il faut ici excepter les troupes composées de membres pour qui le théâtre ne constitue qu'un passe-temps, une distraction entre une activité et une autre). Ces troupes effectuent un travail dont le coeur repose sur le jeu de l'acteur, sur la "forme", sur l'esthétique. Dans plusieurs cas, cette esthétique ne se montre pas à la hauteur du texte (ces troupes fonctionnent le plus souvent avec des textes) ce qui ne manquent pas de mentionner les critiques qui ne peuvent que se baser sur une esthétique plus poussée, vue ailleurs, et qui est le propre du théâtre professionnel. Ces troupes négligent la plupart du temps le fond du spectacle et tâchent plutôt de dire le mieux possible, avec le plus de dramatique possible. Et elles tâchent d'améliorer ces formes, sans se soucier souvent de ce qu'elles véhiculent.

Toute tentative de charrier quelque contenu social que ce soit se voit parfois désamorcée par une forme traditionnelle qui enlève au message l'instrument qui lui permettrait d'atteindre les gens: le théâtre... d'autant plus que dans ses formes, il n'appartient ni à ces troupes, ni aux professionnels d'ici: ce sont des formes importées, d'Europe principalement.

Jeune théâtre

Dans tous les continents, l'expression "jeune théâtre" est en quelque sorte consacrée. Et elle désigne partout, ou peu s'en faut, la même réalité. Il s'agit de troupes que les critiques sont dans une quasi-impossibilité de juger, parce qu'elles utilisent des critères nouveaux de formes. Dans le jeune théâtre, c'est le fond qui prime, dans un effort de se faire de plus en plus le reflet de la société. Cette société est vaste et le nombre croissant des troupes est de plus en plus à même de refléter les situations régionales, provinciales, les luttes ouvrières, les luttes politiques et économiques. Ainsi, la plupart de ces troupes travaillent avec le principe de la création collective, une forme qui réapparaît et qui permet aux troupes, sans devoir se plier à la plume exigeante d'un auteur ni au fouet virulent d'un metteur en scène, de traiter de leurs préoccupations sociales, politiques ou économiques. Dans le jeune théâtre, comme dans le théâtre amateur, la forme est dépendante du fond. Et comme le jeune théâtre fait un travail sur un fond nouveau, la forme est elle aussi nouvelle; elle n'a rien à voir avec les formes traditionnelles, idéalement. La forme du jeune théâtre se cherche toujours; elle n'est pas fixée et demeure en évolution. Des critères nouveaux d'esthétique la rende incompréhensible pour ceux des écoles traditionnalistes. Un de ceux-là est l'efficacité de la forme pour faire passer la rampe au contenu, au fond. Le jeune théâtre se sert du théâtre comme d'un moyen, comme d'un outil et tâche de faire de ce moyen de communication, de cette forme d'expression un véritable outil au service du peuple. Or, le théâtre traditionnel, autant dans son fond que dans sa forme, n'appartient pas au peuple. Si le fond des spectacles de jeune théâtre veut se faire le reflet des luttes populaires, il convient de chercher et d'articuler des formes nouvelles, différentes des formes bourgeoises, des formes du théâtre traditionnel.

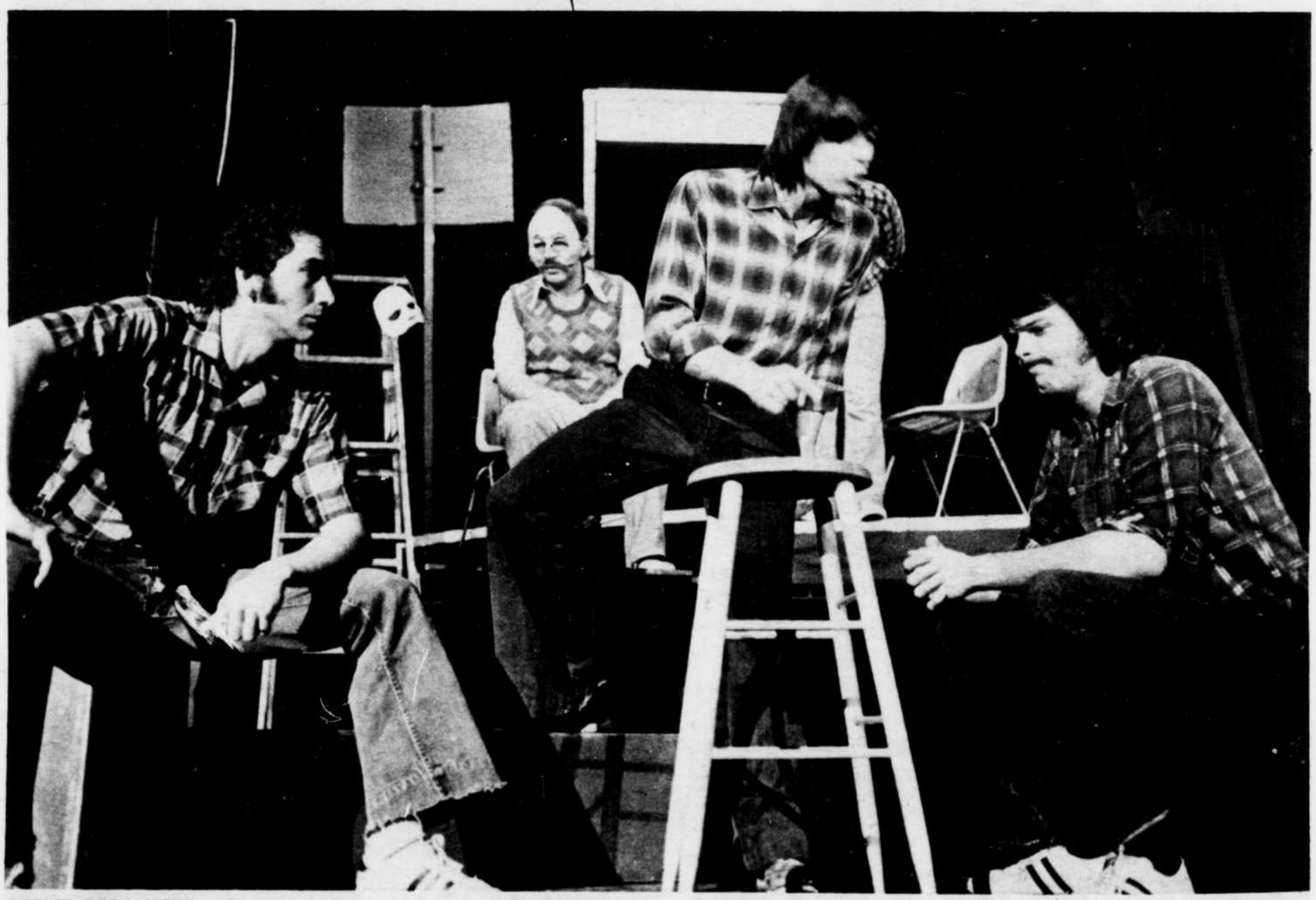
Les innommables

Il existe aussi des troupes qui ne sont ni "amateurs", ni de "jeune théâtre". Nous les appellerons les "innommables". Des troupes dont les préoccupations ne rejoignent qu'un petit nombre d'initiés... Des troupes qui font une recherche sur le corps, par exemple, sur l'âme, sur le moi et le sur-moi, sur tout ce qu'on veut et même sur tout ce qu'on ne veut pas... Les formes théâtrales suivent ces préoccupations, et souvent, on y conçoit rien! C'est l'éclatement de toute préoccupation "terrestre", par là, de toute forme "terrestre". C'est le spectacle qui exige du spectateur qu'il se creuse les méninges pendant une heure ou deux pour chercher... le message ou l'absurde. C'est le théâtre au service des individus qui le font...

Au Québec, les troupes les plus stables sont dans bien des cas les troupes de jeune théâtre proprement dit. Les troupes d'amateurs se démembrent quand les portes de l'Ecole nationale de théâtre s'ouvrent, ou quand celles du Trident ou de Radio-Canada laissent voir un métier plein de performances... Les troupes d'innommables éclatent, quand elles ne peuvent plus vivre leurs contradictions.

Si les troupes de jeune théâtre sont les plus vivaces, c'est que ce qui les tient repose sur des préoccupations de fond, sur des interrogations réfléchies et qui permet, peut-être, d'entrevoir des solutions. Le jeune théâtre s'inscrit dans le cadre global des luttes de la société.

Gérard Duhaime



REFLET DES LUTTES — De plus en plus nombreuses sont les troupes de jeune théâtre. Celles-ci cherchent à refléter les luttes du peuple québécois comme ici, le Théâtre communautaire du sud-ouest dans "Coton 46, une grève comme autre".

● CINÉ-SÉLECTION

ORANGE MECANIQUE (G.B. 1972) de Stanley Kubrick. En l'an 1984, un adolescent turbulent expérimente la violence en compagnie de quelques camarades de son âge. La société répressive (et sa police médicale) a tôt fait de lui montrer le droit chemin. Une satire violente de notre système d'éducation qui se veut civilisé. Un film de science-fiction qui pourrait se passer en 1975 dans la banlieue de New York ou de Londres. Une odyssée aux limites de l'absurde magnifiquement filmée par Kubrick, le cinéaste américain qui néglige les nuances. (Au cinéma III de Place du Royaume)

DELIVRANCE (USA, 1974) de John Boorman. Quatre Américains moyens descendent doucement en canot une rivière qui bientôt va inonder une région. Ils nese doutent pas qu'ils rament aux confins de l'enfer. L'impossible retour à la nature de la civilisation américaine. (Au cinéma III de Place du Royaume)

LE DICTATEUR (USA, 1940) de (et avec) Charlie Chaplin. Une grandiose parodie du personnage d'Hitler tournée en pleine seconde guerre mondiale, alors que les Nazis occupaient Paris. Jamais les gags de Charlot n'ont si bien porté. De tous les films de Chaplin, c'est celui dont on se souvient le plus. Si vous avez un rendez-vous, ce soir à 23 h. 00, oubliez-le de grâce, pour voir "LE DICTATEUR", sinon vous le regretterez, je vous en conjure. Si c'est un rendez-vous sentimental, assurez-vous que votre petite amie a une télé qui marche. (Ce soir, à 23 h. 00, à CKRS-TV, au Ciné-club de Radio-Canada)



Ce soir à 23 h. 00, au Ciné-club de Radio-Canada diffusé par CKRS-TV, "LE DICTATEUR" (1940-41) de (et avec) Charlie Chaplin. Un grand film comique sur un petit personnage historique: Hitler. Ne le ratez pas, si vous voulez rire sérieusement.

L'AUTRE (USA, 1973) de Robert Mulligan. Un beau cas de schizophrénie. Deux jumeaux tuent des gens sans trop s'en rappeler. Un climat familial difficile à supporter. Une histoire qui se passe dans les années '30, en pleine campagne américaine. (Au Sguenay de Bagotville)

AIMEZ-VOUS LES CHIENS? (1974) de Jacques Godbout. Comment les hommes font tout pour que les chiens se moquent d'eux. (Salle François-Brassard, le lundi soir, 8 septembre, à 20 h. 00)

SUGARLAND EXPRESS (1974) de S. Spielberg. Avant de signer JAWS, Spielberg a réalisé quelques bons films d'action sur la non-tolérance de la société américaine comme SUGARLAND EXPRESS. Un couple kidnappe un policier de la route pour retrouver plus vite leur enfant donné à l'adoption. (Salle François-Brassard, le vendredi 12 septembre à 20 h. 00)

LES CORPS CELESTES (Québec, 1974) de Gilles Carle. L'ouverture d'un bordel en Abitibi, juste avant la guerre de '39. Carole Laure a de beaux yeux, Micheline Lanctôt aussi. (CKRS-TV, mercredi à 23 h. 00 à Cinéma canadien)

Pierre Demers

CINÉMAS PLACE DU ROYAUME
545-4260
BOULEVARD TALBOT CHICOUTIMI
LE SUMMUM DU DIVERTISSEMENT

après "EMMANUELLE"

18 ANS Adultes

SYLVIA KRISTEL

dans



JULIA ET LES HOMMES

JEAN CLAUDE BOUILLON TERRY TORDAY

AUSSI:
DEUX MALES POUR ALEXIA

CINEMA 1
Semaine
Julia et les hommes: 6.30 - 9.35
2 mâles pour Alexia: 8.00
Samedi et dimanche
Julia et les hommes: 12.20 - 3.25 - 6.30 - 9.35
2 mâles pour Alexia: 1.50 - 4.55 - 8.00

CINEMA 1

Une femme et son désir

18 ANS adultes



un amour comme le nôtre

EN COULEUR

Lucrecia LOVE
Jean Michel DHERMAY
Catherine LAURENT

2ième FILM: LA PENSION DU LIBRE AMOUR

CINEMA 2
Semaine
Un amour comme le nôtre: 1.45 - 9.50
La pension du libre amour: 8.20
Samedi et dimanche
Un amour comme le nôtre: 12.35 - 3.40 - 6.45 - 9.50
La pension du libre amour: 2.10 - 5.15 - 8.20

CINEMA 2

REUNIS POUR LA PREMIERE FOIS

3 ème GRANDE SEMAINE



STANLEY KUBRICK

Orange Mécanique

JON VOIGHT BURT REYNOLDS

18 ANS Adultes

Ils voulaient "s'évader"...

Ils connurent l'enfer.



Delivrance

CINEMA 3
Semaine
Orange mecanique: 9.05
Delivrance: 7.05
Samedi et dimanche
Orange mecanique: 12.30 - 4.45 - 9.05
Delivrance: 2.50 - 7.05

CINEMA 3

Nouveautés livresques

Attention! Les voyageurs pour l'émotion, embarquez-vous! Des livres des plus divers vous seront résumés au cours de la prochaine envolée...

Heureux! Raynaud, Fernand. Paris, éditions de la Table Ronde, 1975. 319 pages.

Les ceintures bouclées, les cigarettes éteintes, il ne reste plus aux passagers qu'à redresser leur siège, s'ils le peuvent... Ce sera difficile, surtout s'ils entreprennent la lecture du bouquin de Raynaud, édité à titre posthume. Pour rigoler, on est toujours plus à l'aise bien allongé... Un livre tout de même bien bizarre; il comprend le texte intégral de tous les sketches de ce grand farceur, mort en 1973. Il est un peu bizarre, en effet, de lire des textes qui ont été, d'un bout à l'autre, conçus pour être vus et entendus. Raynaud ne dictait ses sketches que lorsqu'ils étaient fixés, fignolés, corrigés, irrésistibles; et, "c'était uniquement pour les déposer à la Société des Auteurs" (p. 8). C'est un livre d'un comique certain, mais coupé de la réalité de la scène, des grimaces, de l'allure de Fernand Raynaud. Il fait donc appel à l'imagination, plus peut-être qu'un roman; il fait appel au souvenir, pour ceux qui ont vu cet Auvergnat à la vision du monde dramatique, mais qui a toujours réussi à en rire.

Le livre de l'inexplicable. Bergier, Jacques et le groupe INFO. Paris, J'ai lu, 1975. 215 pages. $2.00.

"Bienvenue à bord, mesdames et messieurs. Nous volons maintenant à 22,000 pieds d'altitude. J'espère que vous passerez de bons moments en notre compagnie"... L'avion est dans les nuages; il s'enfonce de plus en plus dans cette masse pratiquement immatérielle... C'est une sensation inexplicable. Et l'hôtesse distribue un livre de circonstance. On peut y parcourir des faits qu'on dit rigoureusement vrais; des faits qui relèvent du domaine de... l'inexplicable, voire du fantastique. Quelques exemples: les civilisations disparues, Vikings dont on retrouve des traces aux quatre coins du globe (comme si le globe était un cube (une autre expression inexplicable), des figurines dénichées à Acambaro représentant des êtres inconnus; les êtres étranges, diable qui ne dissimule que bien mal ses traces de pas, abominable homme des Etats-Unis qui ne possède pas la vertu de la discrétion, bien qu'il ne réussisse tout de même pas mal à se cacher, fantômes menaçants et non moins bruyants...

Et il suffit que les nuages passent pour que le livre se termine, sur des explications scientifiques dont on nous permet de douter.

Le lecteur subit la déroute, il ne sait plus qui croire, de Dieu ou du diable... Rien à faire, on n'y comprend rien. On vole maintenant au-dessus d'une longue bande de strato-cumulus. Le soleil se couche au loin dans une gorgée de couleurs qui inspirent la tristesse, la nostalgie, mais aussi la force et le merveilleux de la nature.

Les allongés. Galzy, Jeanne. Paris, Gallimard, 1975. 200 pages.

Une lecture de circonstances s'impose: c'est l'histoire d'une toute jeune femme atteinte d'une maladie des os, obligée de porter une gaine de plâtre, et qui, bien sûr, souffre. C'est inhumain, tout ça. Pourtant, elle ne tombe pas dans le découragement: elle s'accroche à la vie, et son courage est exemplaire pour ses compagnons de la maladie. Elle s'accroche pour revoir le soleil de son pays natal. Et sa foi en la vie lui fait voir le malheur des autres "allongés". Elle voit la vie plus vivante de ces êtres mutilés, plus vivante que bien des existences... ordinaires. Une larme tombe d'une paupière, et l'avion descend. Mais! Des moteurs trans-sidéraux camouflés se font jour et le boeing est détourné vers des espaces inconnus...



Le pêcheur. D. Simarck, Clifford. Paris, J'ai lu, 1975. $2.00.

Les pouvoirs télékinésiques de l'homme sont le héros de ce roman de science-fiction de Simack. Leur faculté "psi" y joue bien sûr, de premier plan... Mais Shepherd Blaine commet l'erreur mondiale de ramener sur la terre une entité inconnue, disons-le, extra-terrestre. Un roman plein de mystère et de toute cette sorte de chose qui fait parcourir à l'imagination, à la faculté d'invention, des chemins hors des lignes commerciales d'aviation.

Nos passagers ont fini de lire... et de rire. A la librairie de l'aéroport, on attend toujours le boeing qui ne répond plus. Les commis-libraires auraient bien eu quelques bons bouquins à soumettre aux nouveaux arrivés... Non, la semaine prochaine, merci!

Gérard Duhaime

CINEMA NORMANDIN
LE FOYER
VEN. à LUN.
5 au 8 SEPT
2 ième FILM
version de AIRPORT 1975
747 EN PERIL
EN COULEURS
DENNIS WEAVER
DUEL
VERSION FRANÇAISE
STEVEN SPIELBERG

2 ECRANS — A LA JONCTION DE LA ROUTE 170 ET DU BOUL. ST-PAUL TEL.: 549-4337
Condamné à 28 ans de prison pour un crime qu'il n'a jamais commis. Ses deux seules ressources: Charles Bronson et beaucoup d'argent.
TOUS
AVEC CHARLES BRONSON - ROBERT DUVAL JILL IRELAND - JOHN HOUSTON SHEREE NORTH
cinéparc 1 SAGUENAY
CHARLES BRONSON L'EVADE
DEUXIEME SUCCES JOHN WAYNE "Le GRAND JACOB"
14 ANS
UN GRAND FILM D'AVENTURES... MEILLEUR QUE "OPERATION DRAGON"
LE VRAI BRUCE LEE
SON DERNIER RÔLE
UN DUEL À MORT
CONTRE CHUCK NORRIS
(7 FOIS CHAMPION MONDIAL AU KARATE)
cinéparc 2 SAGUENAY
LA FUREUR DU DRAGON
Deuxième succès. "LA MORT CARESSE A MINUIT"
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7:00 — LA PROJECTION DEBUTE VERS 8:00 — LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT

Guy Trépanier

Une présence envoûtante

Par Andrée Rainville

SAINTE-ROSE-DU-NORD — Le rideau est baissé sur la scène du 4e Festival des Artisans de Sainte-Rose-du-Nord. Ce festival '75 aura été en somme un événement estival qui n'aura subi aucun haut et aucun bas et qui aura vécu deux mois uniformes, paisibles, faits de spectacles et d'expositions.

A la clôture du festival, il y a déjà une semaine, on sentait que les temps d'automne avaient d'eux-mêmes ralenti la marche du dernier mille du festival. Pourtant, pour le dernier soir, ç'aurait été bien que la salle fut estimée à plus qu'une centaine de personnes... Mais, que voulez-vous? vers le mois d'août, la fraîcheur fait fuir les touristes qui avaient été attirés tout au long de juillet par ce Festival des Artisans, encore à la recherche de la formule idéale, en théorie et en pratique.

Comme, cependant, nous avons déjà amplement parlé des différentes formules d'expression du Festival des Artisans de Sainte-Rose-du-Nord et que, en définitive, elles ont prouvé leur efficacité, revenons à ce soir de clôture qui nous présentait l'auteur-compositeur Guy Trépanier.

SUR SCENE ET EN COULISSE

Guy Trépanier, c'est d'abord un gars expansif, qu'il soit sur scène ou en coulisse. Ce qu'il aime d'abord, chaque mot comme chaque geste transpire de cet état qui en est un d'âme, c'est se rapprocher de son public, s'en faire comprendre. Et, il y réussit fort bien!

De plus en plus, Trépanier s'impose dans la carrière qu'il a entreprise, j'oserais dire accaparée... Quel défi ce type de la Côte-Nord ne semble-t-il pas être en mesure d'assumer? Quant il vous raconte la façon de présenter ses compositions aux producteurs de disques, vous ne pouvez qu'admirer le cran qu'il lui a fallu pour s'imposer.

Dans cette manière qu'il a de parler, de verve et d'abondance, c'est comme un air de son coin de pays qui reflue jusqu'à l'auditoire. On y reconnaît de cette manière de Vigneault, originaire également de ce bout du monde québécois... Trépanier a troqué la gigue de Vigneault contre quelques pas de danse à claquettes, d'autant plus amusants qu'ils sont incertains.

Guy Trépanier sur scène, c'est un envoûtement. Sa présence est forte, autant que ce qu'il a à nous dire et à nous chanter. Le temps file, au gré des compositions presque toutes récentes, y inclus ce hit des "Cent mille années-lumières" que l'on fredonne partout. Dans ses compositions, Trépanier vous chante la liberté, cette soif de vivre qui semble chez lui inextinguible.

Trépanier aura bellement clôturé les Festival des Artisans. Un spectacle qu'on aurait voulu plus



long, pour que s'effacent ces appartenances qu'on lui trouve à Vigneault et à Jacques Michel et qui s'amenuisent jusqu'à disparaître à mesure que l'interprète occupe "sa" scène...

DE LA FRANCE AU QUEBEC

De retour de France, il y a peu de temps, Trépanier avoue n'avoir trouvé que peu de différences au niveau de la perception de ses chansons par le public. "A part que, là-bas, leur histoire est en partie derrière eux et que, pour nous, nous la vivons et la faisons aujourd'hui, les cultures françaises et québécoises se ressemblent et se perçoivent de semblable façon." Le public de Trépanier en étant un en majorité composé d'étudiants, ces derniers se retrouvent finalement pareils d'un côté comme de l'autre de l'Atlantique et répondent aux mêmes aspirations.

Après cette tournée en France, qui fut une expérience très enrichissante, Trépanier se produira, cet automne principalement, sur les scènes des cegeps et des boîtes à chansons. Il prépare également la sortie d'un quatrième microsillon qui sera précédé d'un 45 tours: tout ça serait pour l'automne.

De Guy Trépanier, on pourrait aussi ajouter qu'il est de ceux qu'on reconnaît comme étant des nôtres; en plus du son québécois qu'il nous livre, il bouge avec cette manière d'être québécoise qui nous le rend proche...

Et, en prolongement d'une impression qu'il nous a livrée d'une rencontre avec Vigneault, "moi, j'y parlais, lui, y écoutait pas; lui, y parlait, moi, je comprenais pas", on serait tenté d'ajouter sur Trépanier, "Lui, y a si bien chanté le son, qu'on a été forcé d'écouter les mots".







Les évasions de CJPM-TV

Pour le directeur des programmes au réseau TVA, Robert L'Herbier, sa télé d'automne sera sous le signe de la "télévasion".

Il y a donc de fortes chances que la station de télé de la région, qui retransmet la majorité des émissions de Télé-Métropole, fasse elle aussi de la "télévasion". Nous parlerons donc des évasions de CJPM-TV ou, si vous préférez, de la programmation d'automne-hiver de cette station privée de Chicoutimi.



Comme d'habitude, la grève des employés spécialisés n'aidant pas tellement, c'est le gros statut quo dans la nouvelle grille des émissions de Télé-Métropole.

Les gros hits ne lâchent pas d'une minute. Entendons, par gros hits, les émissions qui fracassent les cotes d'écoute comme "LES TANNANTS" (du lundi au vendredi à 17 h. 00 à CJPM-TV), "PARLE, PARLE, JASE, JASE" (du lundi au vendredi à 18 h. 30 à CJPM-TV), et en ligne, les mêmes soirs que d'habitude, "LES BERGER", "L'UNIVERS DE YOLAND GUERARD", "SYMPHORIEN", "LE RANCH A WILLIE", "TOUTE LA VILLE EN PARLE", "A LA CANADIENNE", "PATOF", "BON DIMANCHE", "JUGEMENTS RENDUS".

Tout le monde connaît ces émissions, elles ont fait la marque de commerce du canal 10. M. L'Herbier n'a pas du tout l'intention de changer leur formule et encore moins les "grosses vedettes" qui les animent ou qui y jouent. Bon, correct, allons voir ailleurs.

Quelques petites et timides tentatives de renouvellement du côté de l'émission matinale, "A LA BONN'HEURE", animée par Yves Corbeil et Fernand Gignac et qui passe à Montréal du lundi au vendredi à 8 h. 30, émission que CJPM-TV nous retransmet (moins 20 minutes) à 12 h. 15, sans doute pour faire mal un peu aux "COQUELUCHES"...

A part ça, d'autres petits changements mineurs: Pierre Lalonde revient à "JEUNESSE" le dimanche soir à 18 h. 00, et Claude Dubois perd son "SHOW-BIZZ". Le dimanche, à 17 h. 30, le clown (?) PATOF raconte une demi-heure de conneries de plus par semaine et mousse la vente de ses albums de bandes dessinées. Pour le racheter un peu, André Ricard revient tous les matins, à 10 h. 00, amuser les enfants qui savent encore écouter. Madame Nicole Germain, Miss Cinéma en 1949, continue d'animer le magazine fourre-tout des dames-au-foyer. Les sujets abordés vont des animaux domestiques en passant par le tricot, la vie du couple, la décoration intérieure, l'art culinaire, les enfants, la mode, les sports, le charme et la personnalité, la beauté, les fleurs, les gadgets de cuisine, les livres, la médecine, la couture, le café, l'élégance, l'obésité, la cellulite, l'automobile, etc. Ouf... Le gros Serge Bélair anime son quizz le mercredi soir, à 22 h. 00, "QUI DIT VRAI..." pas toi, Serge...

Les sportifs pourront suivre à l'écran du réseau TVA, les "QUILLES" le dimanche, la "LUTTE" le samedi et le même jour, "L'HEURE OLYMPIQUE". "LES NORDIQUES" ne seront plus à l'horaire de Télé-Métropole. Ce petit changement, pour permettre aux vrais amateurs de hockey de Québec de se rendre sur place voir la différence entre la ligue des "old timers" et la Ligue nationale de nos chers Canadiens...

Un peu d'information maintenant, les anciennes émissions reprennent l'horaire de plus belle: "L'EGLISE SUR LA PLACE" le dimanche, "INFORMATION VOYAGE", "REGARDS SUR LE MONDE", "LA ONZIEME HEURE", tout ça le dimanche, "BON DIMANCHE", "BON WEEK-END", "LE PERE AMBROISE" (de l'information personnalisée...) et "C'EST ARRIVEE CETTE SEMAINE".

Une nouvelle série américaine policière, le jeudi à 19 h. 30, "KOJAK" et les autres plus connues comme "MEDECIN D'AUJOURD'HUI", "HAWAII-5-0", "LES ARPENTS VERTS" (très goûtés dans la région, hélas...), "AUTO-PATROUILLE".

Du cinéma bien sûr, beaucoup, même, des films qui plaisent beaucoup à toute la famille et aux commanditaires... Et, une reprise intéressante, le mardi soir, au réseau TVA, "LES INCORRUPTIBLES" que le poste CJPM-TV n'a pas cru bon de nous retransmettre...

Et tiens, en parlant de CJPM-TV, signalons en terminant, des émissions locales connues et pas connues du tout, dont "TELE-REVUE" à 16 h. 00 le samedi, pour suivre l'actualité régionale semaine après semaine, "ARTS ET SPECTACLES", le vendredi à 21 h. 15, "A VOTRE SERVICE", "LES NOUVELLES DU MIDI", "ROND-POINT" (RENDEZ-VOUS), "STUDIO SIX" du lundi au vendredi pour prendre les nouvelles du jour. "QUELLE EST CETTE CHANSON", le mardi à 22 h. 00 (une émission de Sherbrooke ou de Québec...), une nouvelle émission d'information le jeudi de 22 h. 15 à 22 h. 30, "REGION 0-2" qui se veut le 60 régional moins 45 minutes, et "SAMEDI SPORTS". Mais il est encore trop tôt pour porter un jugement d'ensemble sur la programmation du réseau TVA et de CJPM-TV comme d'ailleurs sur la programmation de Radio-Canada et de CKRS-TV.

Pour le moment, contentons-nous de dire que ces deux postes de télé sont fidèles à leur passé. Le premier cherche par tous les moyens à flatter son public; le second, voudrait, de temps en temps, s'adresser aussi à son intelligence et non seulement à son imagination.

Quoiqu'il en soit, moi pour m'évader, j'aurais aimé revoir "LES INCORRUPTIBLES". J'espère que CJPM-TV va nous retransmettre cette série dans le courant de l'hiver. Al Capone me réchauffe.

Pierre Demers





DE MOSCOU!

BERYOZKA

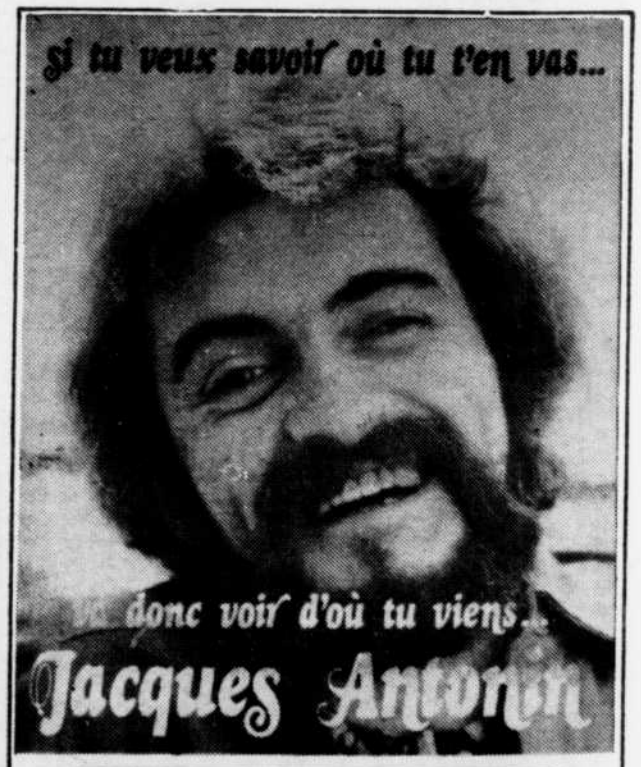
13 SEPTEMBRE
20.30 HEURES

BILLETS:
$8.00- $9.00 - $10.00



100
DANSEURS
CHANTEURS
MUSICIENS

auditorium dufour
CHICOUTIMI



AUDITORIUM
D'ALMA
MERCREDI — 10 SEPT. 20:30 H.

L'Auberge des morts subites

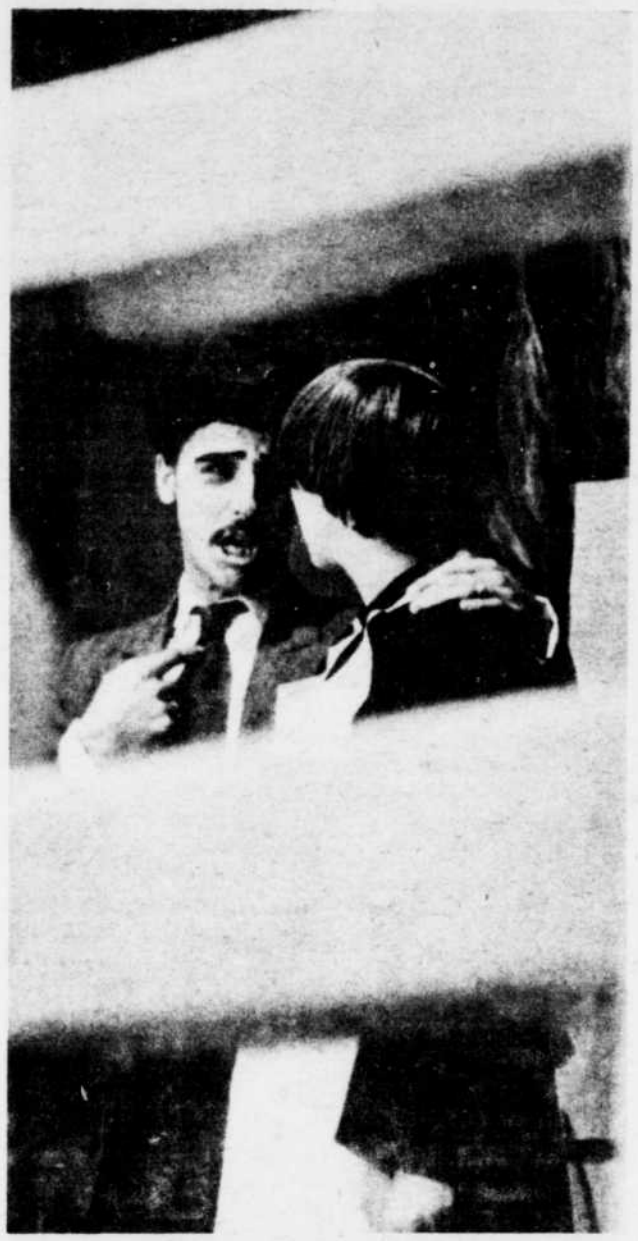
Un bon spectacle d'amateurs

Par Gérard Duhaime

JONQUIERE — Devant une salle enthousiaste, mercredi soir, l'"Auberge des morts subites", de Félix Leclerc a repris vie pour un instant, grâce à de jeunes comédiens bien à l'aise dans une mise en scène sobre, adaptée aux textes de Leclerc avec beaucoup d'habileté.

La troupe Ojibwa, d'Alma, a travaillé pendant une très longue période pour monter ce morceau. Après des représentations au printemps, Ojibwa s'est remise à l'ouvrage pour les deux spectacles à la salle François-Brassard.

Les comédiens ont énormément donné de leur énergie pour la réalisation de l'"Auberge". Le résultat semble à la hauteur: tous les comédiens jouent des rôles qui leur conviennent; leur propre caractère se campe avec aisance dans des rôles à leur portée. Ainsi, le cultivateur, ce Canadien-Français que les élections préoccupent avant tout, bon vivant, gros bon sens et qui s'esclaffe pour un rien... interprété à merveille par un Mario Lemieux, grand costaud au rire facile, aux mimiques naturelles. L'intellectuel, un existentialiste (français, bien sûr) rendu par une composition des plus habiles de Roberto Fortin.





Travesties

L'"Auberge" a été montée avec trois travesties. Trois filles qui interprètent un frère, portier du ciel, un homme d'affaires torontois, et pour une seule, un frère, un commis voyageur et le diable (dont le sexe, dit-on, est variable...).

Le frère Amédé s'est particulièrement distingué, autant par son jeu que par le personnage lui-même peint par Leclerc. Un mélange de nostalgie et de colère qui le rapproche du cultivateur et qui évoque son patron, Célestin; l'interprétation est à la hauteur. Comme celle de Célestin.

Jouer Félix Leclerc est toujours difficile, son style étant plus celui d'un poète que celui d'un dramaturge. Il faut donc souligner l'excellent travail de Louise Audet, metteur en scène, qui a su composer avec Leclerc pour faire vivre une pièce d'une dynamique particulière. Sa mise en scène se marie au texte, le rendant avec sobriété, mais aussi avec une rythmique soutenue et balancée.

Avenir

Bien sûr, rien n'est plus malheureux que d'apprendre, après la représentation d'un bon spectacle de théâtre que la troupe se démembre. C'est effectivement ce qui est arrivé: les membres de Ojibwa se dispersent pour continuer leurs études. Cependant, maintenant que le rideau est tombé, Louise Audet, contente du travail abattu, se dit optimiste quant à l'avenir de la troupe, malgré l'éparpillement. Elle compte en effet, poursuivre avec Ojibwa, bien qu'il lui faudra évoluer avec, en grande majorité, de nouveaux éléments. Un travail à suivre!

En collaboration avec C.K.R.S.



Galerie de la Mode, 7-2619

Tabagie Montmigny, 9-8905.

Tabagie Nelson, 7-3965.

Institut de Beauté Jouvence Enr., 8-4346.

COMPLET

JOE DASSIN

le 12 septembre à 21.00 hres.

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687

Le Groupe La Laurentienne présente

LES GRANDS EXPLORATEURS

SAISON 75/76



6 CINÉ-SPECTACLES POUR LE PRIX DE 5

L'explorateur commente personnellement son film couleur

ACHETEZ VOS BILLETS DE SAISON MAINTENANT

2 grands voyages gratuits offerts à nos abonnés

UN VOYAGE-EXPLORATION POUR DEUX EN ASIE-MINEURE ET EN CAPPADOCE

UN VOYAGE POUR DEUX À LA JAMAÏQUE

avec la collaboration d'Air France, du "Tourisme français" et de Bluevista Tours

Les deux voyages sont offerts avec la collaboration technique de l'Agence de voyages du Club automobile du Québec membre du Groupe La Laurentienne

UNE PRODUCTION EXPLO-MUNDO

Découvrez le monde et faites découvrir à vos parents et amis en réservant votre fauteuil personnel pour toute la saison

TARIF 1 BILLET DE SAISON $

$14.00 6 BILLETS ADULTES.

$10.00 6 BILLETS ETUDIANTS.

DE LA PERSE À L'IRAN PAR JACQUES CORNET	LES DERNIERS HOMMES BLEUS DU SAHARA PAR DOUCHAN GERSI	KEBECKOOTUT UN QUÉBEC À DÉCOUVRIR PAR AMBROISE LAFORTUNE
30 SEPTEMBRE	21 OCTOBRE	18 NOVEMBRE
LE CHILI PAR CLAUDE JANNEL	PARADIS EN ENFER LA GUYANE PAR MICHEL AUBERT	MAYAS D'HIER ET D'AUJOURD'HUI GUATÉMALA PAR JEAN CHARTIER
3 FÉVRIER	24 FÉVRIER	16 MARS

AUDITORIUM ALMA

851, BEGIN, ALMA
TEL.: 662-4161

BON DE COMMANDE LES GRANDS EXPLORATEURS 75 76

☐ Nouvel abonné ☐ Renouvellement Envoyez-moi ..... billet(s) de saison

☐ Ci-inclus mon chèque au montant de $

Signature .....

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Tél .....

Merci à Radio-Canada

Je félicite la société Radio-Canada d'avoir interviewé, le 16 juin, à l'émission **Carnet Arts et Lettres,** le Père Jean Bousquet, o.p., professeur de l'ettres à l'université Mount Allison de Sackville, N.-B., au sujet de son roman publié l'an dernier chez Garneau sous le titre **Soeur Laura et Soeur Cécilia,** et présentement réédité par la même maison.

L'Académie française vient d'attribuer un prix de mille francs à cet ouvrage que nos revues et nos critiques ont ignoré. Ils aiment mieux encenser les romans qui propagent l'athéisme, l'immoralité, la rébellion et l'anarchie. Il y a quelques semaines, la Société Saint-Jean-Baptiste n'a-t-elle pas décerné un prix magnifique à un ouvrage de Michel Tremblay écrit en langue jouale?

J'y vois un signe des temps.

L'attribution d'un prix de l'Académie française au roman du Père Bousquet écrit en français excellent et passé sous silence par nos critiques officiels m'ouvre les yeux sur notre avachissement et notre déchéance culturelle et nationale. Nous sommes bien près de ressembler à la populace de Ninive dont la Bible affirme qu'elle "ne distinguait plus sa droite de sa gauche" (Jonas, 4, 11). Je supplie le ciel de nous dépêcher un nouveau Jonas qui, comme le fait présentement le Père Bousquet, sonnera le réveil et nous exhortera au repentir.

Madame Huguette Henry-Lachappelle,
Terrebonne.

Ya' gotta be there!

September 10th to 13th

Where? Home! So that you will be able to answer our revision's call.
This year, revision's will take place in September. The Quebec Election Act, regarding the permanent electoral list, provides that enumeration of electors takes place annually commencing on the second Wednesday following Labour Day weekend and lasting to the Saturday of that same week.

In addition to the change regarding the period of revision, the law specifies that anyone who attains the age of 18 before or on the last day of revision's, automatically becomes eligible to have their name included on the electoral list.

In urban areas, two enumerators, recommended by the parties, will visit each home.
In rural areas, one enumerator will prepare the electoral list by either visiting each home or by other means in which to complete the task.

If, for any reason, your name does not appear on the permanent electoral list, you can always visit the offices in your electoral district for that specific purpose from September 29th to October 4th.



ENUMERATION

THE CHIEF RETURNING OFFICER OF QUÉBEC

QUÉBEC

Nomination d'un archiviste à l'UQAC

L'Université du Québec à Chicoutimi, devant l'importance sans cesse croissante de ses documents administratifs ou pédagogiques, a décidé de créer le Service des archives.

C'est M. Raoul Lapointe qui assumera la direction de ce service. Il était jusqu'à sa nouvelle nomination, directeur de la bibliothèque de l'Université du Québec à Chicoutimi, poste qu'il occupait depuis la mise sur pied de l'institution en 1969.

Le Service des archives s'emploiera à recueillir, dans tous les services d'enseignement et d'administration l'abondante documentation qui s'y trouve. Il en fera un inventaire complet et une classification méthodique.

La mise sur pied de ce service sera éventuellement fort utile à tous ceux qui auront besoin de recourir à des documents précis, chose actuellement plus difficile en l'absence d'un système de référence.

D'ici la nomination d'un nouveau directeur de la bibliothèque, c'est M. Paul-Emile Boulet qui assumera, par intérim, les responsabilités de la direction de la bibliothèque.



gagnon, bergeron,
tremblay, pelletier
& associés

COMPTABLES AGREES

L.G. Gagnon, c.a. — P.G. Tremblay, c.a.
P.A. Bergeron, c.a. — B. Pelletier, c.a.

G. Gagnon, c.a. — R. Boivin, c.a.
R. Grevier, c.a. — A. Gobeil, c.a.

72 ouest, Jacques-Cartier,
Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4142

Le TPQ en tournée

"Une soirée en octobre"



En plus de Yvon Leroux, vous reconnaissez sur la photo Nicole Blackburn, une comédienne de chez nous qui faisait partie du Théâtre du Coteau et de la **Marmite, et qui a également tourné dans les films** "Carnaval en chute libre" et "Opération Parapluie".

CHICOUTIMI — Dans la première pièce que le Théâtre populaire du Québec présentera à Chicoutimi, le 13 octobre prochain, on vous parlera de la crise d'octobre, telle que vécue en 1970.

"Une soirée en octobre", d'André Major, mettra en vedettes Patrick Peuvion, Nicole Blackburn, Yvon Leroux, Victor Désy et Raymond Bouchard. La mise en scène sera signée Jean-Guy Sabourin.

Historique

André Major était en France en octobre 70. Pour lui, la crise d'octobre n'a pas eu le même impact que pour nous. A cette période, l'Europe était calme et les agences de presses ont eu le temps de couvrir les événements. La portée des informations sur lui fut effrayante. Les nouvelles étaient dramatisées. On en parlait constamment.

De retour au pays, il s'est renseigné auprès des parents, amis et connaissances et là, il s'est frappé à un mur. Personne ne voulait en parler, tous voulaient oublier. Sa première version, très politisée, se voulait pour un public qui a vu l'armée et qui a été mêlée de près à la crise d'octobre. Il n'en fut pas satisfait, car sa prise de position ne concordait pas avec l'atmosphère de cette période.

Il s'est alors servi de lieux et de personnages qui lui étaient connus, ses personnages de romans, et il décrit la situation telle que vécue par eux. Et ça a donné "Une soirée en octobre", que le TPQ a inscrit à son premier programme de la saison.



FLORENCE MUNGER-FOURCOUDOT,
DIRECTRICE

LE BALLET
et FLORENCE M. FOURCAUDOT
UNE ECOLE D'ENVERGURE

DISCIPLINES ENSEIGNEES:

Ballet classique, expression corporelle, ballet jazz.



ROSE-ANGE SIMARD,
ass., directrice

Née à Chicoutimi, étudie dès le plus bas âge le piano, la danse et le violon. Le point tournant de sa carrière, fut la danse rythmique avec Emma Proscheek et le ballet classique avec Maurice Morenoff de Montréal. A l'âge de 20 ans, elle fonda sa propre école, continuant ses cours chez Morenoff, chez J.-L. Lopez, ainsi que chez Iro Tenbuck et des cours de professeur aux Grands Ballets Canadiens. Elle n'arrête pas, car depuis 25 ans, à intervalles réguliers, elle prend des cours particuliers. Elle possède les méthodes des écoles, françaises (Noverre), Italiennes (Cecchetti), russes (Noganova), et anglaises (R-A-D).



Claire Sirois : Jazz

Les activités au Studio d'Art Chorégraphique de Chicoutimi-Nord, reprennent cette semaine.

PROFESSEURS INVITES:

Classique: Jacqueline Lemieux-Lopez, dir., compagnie "Entre six ".

Erika Janes : des Grands Ballets Canadiens, Montréal.

Jazz: Ghislaine Phaneuf, (méthode Luigi).

Madame Fourcaudot
s'entoure de professeurs
de haute qualité tels que:
Rose-Ange Simard

Cours spéciaux pour enfants de 4 et 5 ans.
Cours débutants et cours intermédiaires accélérés.
Garçons à partir de 9 ans admis GRATUITEMENT
aux cours de ballet classique.

RENSEIGNEMENTS: **549-6022**

CINÉ CRITIQUE

Le ciné-participation de l'ONF

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, PREVOST, LAMARRE, CASGRAIN ET WELLS

AVOCATS

ROLAND FRADETTE, C.R. — PIERRE BERGERON, C.R.
MICHAEL H. CAIN, C.R. — GILLES PREVOST, LL.L.
FRANCOIS LAMARRE, LL.L. — PAUL CASGRAIN, LL.L.
GUY WELLS, LL.L. — MARC GAGNON, LL.L.
MARTIN COTE, LL.L. — CLAUDE GAUTHIER, LL.L.
CARL LACHANCE, LL.L. — PIERRE SIMARD, LL.L.

EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

JEAN-MARC LAVOIE

MCL, LLL, CL.
AVOCAT
110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

PAGE, LAPOINTE, ROY & TRUCHON

AVOCATS

Roger Page, B.A., LL.L.
Bernard Lapointe, B.A., LL.L.
Claude Roy, B.A., LL.L.
André Truchon, D.E.C., LL.L.

123, Racine est, suite 100, Chicoutimi. 543-0725
1402, 5e Ave Port-Alfred 544-1313

Tél.: 543-0283
LAMBERT & LAMBERT
AVOCATS
RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

BEGIN, GAUTHIER, SIMARD, COTE, OUELLET & MAZURETTE

AVOCATS

Second plancher, Immeuble Leblanc
Angle St-Dominique et St-Pierre — JONQUIERE

Tels: 542-4533 — 547-2131

SIMARD, BRODEUR & GIRARD

AVOCATS

Jean Simard, B.A., L.L.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., L.L.L.

121 Est, Racine — CHICOUTIMI — Tel.: 549-8170

Cette année encore, le bureau de l'Office national du film de Chicoutimi, dirigé par Guy Beaulieu, programme une série de récentes productions de l'ONF.

Ces films sont présentés gratuitement dans différentes salles communautaires de la région, comme la petite salle du bureau de l'ONF de la rue Jacques-Cartier, et dans d'autres salles d'institutions scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La production de 1974-75 de l'ONF a été particulièrement abondante et on peut s'attendre à voir à ces ciné-participation des films intéressants qui s'inscrivent dans le reonouveau du cinéma documentaire (et de fiction) québécois.

A titre d'exemples, j'ai pensé résumer ici les films de l'ONF programmés par le ciné-club de la salle François-Brassard du CEGEP de Jonquière. L'ensemble de ces productions, faites à l'ONF depuis quelques années, résume bien les diverses tendances du cinéma québécois. Le grand public pourra voir gratuitement ces films du ciné-participation de l'ONF régulièrement dans les salles communautaires de la région durant l'année 1975-76.

En attendant de vous fournir les autres horaires du ciné-participation, voici les films programmés à la salle François-Brassard dans le cadre du ciné-club du CEGEP de JONQUIERE:

Demain soir, 8 septembre, "AIMEZ-VOUS LES CHIENS?" de Jacques Godbout. Tourné à New York, à Paris et à Montréal, ce film se veut une dénonciation de l'attachement exagéré que portent les hommes aux chiens.

Le 19 septembre, "CHER THEO" de Jean Beaudin. Une jeune fille de 18 ans se retrouve sur un lit d'hôpital pour quatre mois. Elle fait la connaissance d'une autre jeune fille de 75 ans, amoureuse de son mari, qui meurt à l'hôpital.

Le 26 septembre, "COLLAGE 2" de Jacques Giraldeau. Une fantaisie animée par plusieurs comédiens québécois (Sol, Serge Grenier, Ghislain Tremblay, Marcel Sabourin) sur la situation des arts plastiques au Québec.

Le 3 octobre, "RATOPOLIS" de Gilles Thérien. Les habitudes de vie du rat des villes à travers son histoire. Tentative de refaire la réputation de ce petit frère des écureuils.

Le 17 octobre, "LE TEMPS DE L'AVANT" d'Anne-Claire Poirier avec Luce Guilbeault. Une femme de 40 ans, enceinte, pense, le temps de quelques conversations, à l'avortement.

Le 31 cotobre, "TROIS FOIS PASSERA" de Jean Beaudin ou les souvenirs de trois camarades de jeunesse qui ont conservé leur esprit d'enfance et "NIGHT CAP" d'André Forcier ou la fin de soirée d'un bar-salon fréquenté par le même monde.

Le 10 novembre, "LES PETITS INVENTEURS" de Raymond Garceau. Un reportage sur ceux qui rêvent d'inventer les boutons à cinq trous.

Le 17 novembre, "LA PLUS BELLE VIE DU MONDE" de Claude Grenier. Les robineux de Montréal, dans toute leur simplicité et leur solitude. De l'intérieur, ces "drop-out" nous fournissent une image inquiétante de la société sobre et bien rangée.

Le 28 novembre, "LA GAMMICK" de Jacques Godbout. Un petit mafioso de Montréal rêve de conquérir New York. Malheureusement pour lui et sa blonde, il ne parle pas l'américain.

Le 5 décembre, "LE MONDE S'EN VIENT A QUEBEC" de Richard Sadler. Film de montage sur la Francofête du mois d'août 1974, tenue à Québec.

Le 15 décembre, "IL ETAIT UNE GUERRE" de Louis Portugais. Un classique de l'ONF tourné en 1959. La vie quotidienne des Québécois durant la guerre '39-45. La ruée vers les églises et les centres de recrutement.

Encore une fois, toutes ces productions de l'ONF faisant partie du ciné-participation de 1975-76 seront présentées gratuitement à la salle François-Brassard du CEGEP de Jonquière. Pour les voir, il s'agit de s'y rendre à la bonne date.

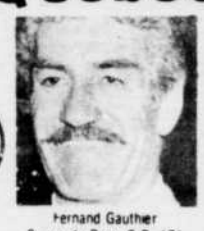
Pierre Demers

Club Automobile Québec



ASSURANCE AUTOMOBILE

club automobile CAA québec



Miville Gagne
349 est, rue Racine
Chicoutimi
Tel: 543-6441

Boni pour non-sinistre 10% & 14%

Fernand Gauthier
2, rue du Parc, C.P. 171
Riviere-du-Moulin
Tel: 549-4250

centre d'expériences interpersonnelles

PSYCHOLOGUE

JEAN SAVARD

CONSEILLER D'ORIENTATION

CLAUDE GENDRON

Consultation psychologique, orientation scolaire et professionnelle, psychothérapie: individuelle, de groupe et conjugale.

247, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 543-5804

Venez à notre 4 à 6

AU TOIT Normand

METS CANADIENS ET CHINOIS

PIZZA A SON MEILLEUR

BAR SALON *LeCalvados*

ROUTE 170 — LAROUCHE — 542-3928

S'ILS VIENNENT A FAIRE DEFAUT!



Nous sommes les techniciens autorisés par les compagnies pour les marques suivantes: Hoover, Black & Decker, Sunbeam, Shick, Remington, General Electric, Philips, Oster, Filtro, Rival, Proctor-Lewyt, Nutone, Panasonic, Eureka.

Avons en magasin la plupart des pièces pour la réparation d'appareils de toutes marques.

J. Sirois Electrique Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Spécialiste en chauffage électrique.

Installation électrique, résidentielle, commerciale et industrielle

ESTIMATION GRATUITE

2203, RUE ROUSSEL CHICOUTIMI-NORD

Tél. Atelier: 543-9118

Code postal G7G 1W4

A Chicoutimi, le 21 octobre

Le Groupe de la Place Royale, dix ans de création

Baptisé d'après l'adresse de son premier studio, au coeur du Vieux Montréal, le Groupe de la Place Royale écrit depuis son histoire, simple et stimulante. Celle-ci repose d'abord sur une "pré-histoire" nourrie au climat artistique québécois et international des années quarante qui nous conduit de Montréal à New York et à Paris. Son histoire proprement dite s'élaborera au Québec à partir de 1966.

Le Groupe de la Place Royale est né de la volonté d'une québécoise et a constitué le premier effort suivi vers une danse moderne québécoise authentique dont le groupe demeure toujours aujourd'hui le véhicule.

Si, dès 1948, Jeanne Renaud, encore étudiante en danse à New York, satisfaisait son besoin profond de communication en profitant des périodes de vacances d'été et d'hiver pour organiser ou participer à des mini-spectacles donnés dans des maisons privées ou des jardins au Québec, puis plus tard à Paris, où sa vie l'avait conduite; elle connaîtra en 1966 les saisons régulières d'une compagnie de danse professionnelle, la sienne, le Groupe de la Place Royale.

Sans aucune reconnaissance officielle, sans médaille honorifique, elle fera face pendant de nombreuses années aux difficultés que connaissent les précurseurs en art. Lorsqu'elle remettra les destinées de sa compagnie aux jeunes qu'elle avait elle-même formés soit en entier, tel Jean-Pierre Perreault ou pour une bonne part, tels Maria Formolo et Peter Boneham, c'est encore dans le domaine artistique qu'elle continuera d'oeuvrer, cette fois au sein des galeries d'art. Si le pubic reconnaît facilement aujourd'hui le mérite de cette femme, il lui concède aussi le titre de grande artiste canadienne.

L'évolution artistique de Jeanne Renaud colle de très près à la réalité de son époque. Mêlée aux signataires du Refus Global de 1948, elle gardera toujours d'eux l'esprit libre et indépendant des créateurs. D'abord formée au ballet conventionnel à Montréal puis à la danse moderne chez Hanya Holm et Mary Anthony à New York, elle amalgamera ses deux sources en un style personnel qui fera de sa danse quelque chose d'exigeant sur le strict plan technique. Enfin, très attirée par l'expressionnisme allemand, Mary Wigman et le Bauhaus, elle y saisira le nécessaire passage du national à l'international. Pour l'époque, avouons-le, ce n'était pas facile à digérer; les problèmes d'acceptation de l'art conventionnel n'étant souvent même pas encore réglés, elle s'attaquait à tout autre chose, elle pensait recherche et innovation.

Dans les spectacles qui précèderont ceux du Groupe de la Place Royale en 1964 et 1965, Jeanne Renaud invitera la participation de plusieurs artistes québécois de premier plan, peintres, sculpteurs, musiciens. Cette action catalytique de Jeanne Renaud se poursuivra pour devenir une caractéristique fondamentale du Groupe de la Place Royale même encore aujourd'hui. Et déjà en 1964, un critique de danse pouvait écrire à la suite d'un spectacle: "Aucun doute qu'il s'agit là de recherches extrêmement méritoires présentées avec un soin professionnel et un goût indiscutables".

Si le Groupe de la Place Royale a su garder et développer son public, c'est dû avant tout au fait qu'il a su évoluer normalement tout en se renouvelant dans un contexte québécois et nord-américain.

En effet, depuis ses tout débuts le Groupe a systématiquement refusé de s'en remettre à des chorégraphes ou artistes étrangers pour "fabriquer" ses créations. Si ce principe semble aller de soi aujourd'hui dans un Québec en pleine évolution, la situation ne jouissait peut-être pas de la même évidence il y a quelques années. Grâce à ce choix fondamental, le Groupe a su jumeler au développement d'un riche esprit créateur l'invention de techniques de danse nécessaires pour le traduire.

En 1972 quand Jeanne Renaud passera le flambeau à sa relève, cette dernière marquera à son tour au sceau de sa personnalité cette "danse qui se fait". Boneham et Perreault héritaient d'un public ouvert et prêt à les suivre. Ils héritaient d'une réputation de qualité auprès des artistes québécois; ils héritaient enfin d'un climat de curiosité qui avait été à susciter entièrement au cours des décennies précédentes.

Depuis 1972, Maria Formolo ira travailler à l'organisation d'un jeune groupe à Régina; Boneham et Perreault, à la tête du groupe, continueront leur exploration au-dessus des modes et des courants.

A force de volonté et de qualité, le Groupe de la Place Royale a su au cours du temps se tailler une place de choix dans la danse moderne canadienne et québécoise. Fort et en santé, il entreprendra sous peu sa deuxième décennie. Avoir accès aux résultats de ses recherches fait partie intégrante de la qualité de la vie.



Tiré de la chorégraphie de Jean-Pierre Perreault, "Les Bessons".

Histoire du Québec d'aujourd'hui

C'est toute une histoire...

L'étude de l'histoire vous rappelle sans doute de pénibles souvenirs d'école tels que citer la date des trois voyages de Jacques Cartier, réciter dans les deux sens les noms des intendants en Nouvelle-France ou encore donner dans l'ordre chronologique la date d'entrée des provinces dans la Confédération. L'histoire c'est pourtant autre chose.

Deux cours intitulés **Histoire du Québec d'aujourd'hui** vous offrent la possibilité de vous intéresser à des thèmes reliés à la réalité actuelle plutôt que d'apprendre par coeur des dates, des noms de personnages ou le récit d'événements. Ces thèmes ont été choisis de façon à vous permettre d'acquérir une connaissance globale et dynamique du Québec: l'économie, les pouvoirs, la culture, les idéologies, les classes laborieuses, la population. Ces cours changent probablement de tous les cours que vous avez pu suivre.

Histoire du Québec d'aujourd'hui a été conçue d'abord pour les adultes, sans qu'il soit exigé d'eux un niveau d'études spécifique.

Les cours sont livrés à domicile, ou presque. En effet, les participants reçoivent après leur inscription un matériel documentaire très varié, sous forme de pochettes thématiques contenant des textes mais aussi des tableaux, des graphiques, des reproductions, des illustrations, des extraits d'articles de journaux et d'ouvrages ainsi que des disques reproduisant des entrevues effectuées avec des spécialistes.

Même si les cours sont livrés à domicile (il n'y a pas d'enseignement dans une classe), les étudiants ne sont pas pour autant laissés à eux-mêmes. Un guide de travail, qui fait partie du matériel expédié, leur permet d'acquérir des connaissances en se familiarisant avec les méthodes employées par les historiens. Par ailleurs, quelques ateliers organisés durant la session constituent autant d'occasions pour rencontrer des étudiants adultes de la région et un animateur-historien. Ces rencontres, en plus de rompre la solitude, permettent d'obtenir des explications supplémentaires et de discuter sur des sujets abordés dans des documents audio-visuels, présentés lors de ces ateliers. Ceux-ci offrent également des moments de détente. En effet les réalisateurs des cours ont prévu de présenter un jeu de simulation aux étudiants.

Histoire du Québec d'aujourd'hui, c'est deux cours préparés par une équipe d'historiens et de didacticiens, assistés de spécialistes d'autres disciplines de la Télé-université, une constituante de l'Université du Québec.

Tous les adultes sans exception peuvent s'inscrire aux deux cours ou à un seul. Leur intérêt à accroître leur formation générale, à élargir leur engagement social, culturel ou même politique ou encore à en tirer profit pour l'exercice de leur profession sont autant de raisons pour suivre **Histoire du Québec d'aujourd'hui.**

Un cours suivi avec succès permet d'obtenir une attestation d'études correspondant à trois crédits.
Ces deux cours **Histoire du Québec d'aujourd'hui** sont offerts conjointement par la Télé-Université et la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois, une autre constituante de l'Université du Québec. Ils font partie d'un programme appelé "Connaissance de l'homme et du milieu".

Pour de plus amples renseignements sur les cours de ce programme offerts par la Télé-Université et la Direction des études universitaires dans l'ouest québécois, retournez ce coupon ou téléphonez à:
Service de registrariat-Télé-université
2875 boul. Laurier, Sainte-Foy,
Québec - G1V 2M3
Tél.: 657-2990

Début du 1e cours: 6 octobre 1975
Début du 2e cours: 2 février 1976

Université du Québec

Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
no rue
_____
localité comté

Je désire avoir plus de renseignements sur le cours Histoire du Québec d'aujourd'hui ainsi que sur les cours du programme "Connaissance de l'homme et du milieu" (C.H.E.M.) offerts par la Télé-Université et par la Direction des études universitaires dans l'Ouest québécois.

Histoire du Québec d'aujourd'hui (HQ) ☐

autres cours:
Initiation à l'économie du Québec (INEQ) ☐

Initiation à la coopération (COOP) ☐

Lajoie, Gagnon & Associés Inc.

ASSURANCE GENERALE,
INCENDIE, AUTOMOBILE,
RISQUES DIVERS

31 ouest, Racine - Chicoutimi
(en haut de chez Steinberg)

549-9925 André Lajoie - Alain Lajoie - Claude Lajoie

Quand vous nous voyez, ne pensez pas à l'assurance, mais quand vous pensez à l'assurance,

VOYEZ-NOUS



Le droit de vivre autrement

"Le droit de vivre autrement", Catherine Valabrègue, Denoel-Gonthier, 265 pages.

A part la couverture, qui fait désagréablement livre d'école et le fait aussi que ce volume s'inscrive dans la collection femme alors qu'il s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes, voilà bien un livre des plus intéressants.

Que je vous instruise maintenant de son contenu. Comme le titre l'indique bien, on y parle de gens qui, bien que normaux, ne vivent pas comme la majorité, mais bien plutôt d'une façon inhabituelle. "Tout au long de cet ouvrage, vous découvrirez des individus qui, refusant de se laisser enfermer dans des modèles traditionnels, s'efforcent de créer des formes nouvelles d'environnement." (p. 7)

C'est ainsi que, dans cette catégorie de gens qui refusent la tradition, on retrouve des femmes dont le but premier n'est pas de se marier et qui, pourtant, ne veulent pas se priver d'avoir des enfants. On adopte dans certains cas. Il y a aussi les hommes qui vivent une semblable démarche. Il y a enfin les divorcés, hommes et femmes, qui continuent d'assumer leur vie et leurs responsabilités.

Dans "le droit de vivre autrement", l'auteur nous livre les témoignages vécus. Homme et femme, en leur nom ou au nom d'une association qu'ils représentent, vous racontent leurs démarches personnelles. Dans le chapitre sur les célibataires nouveau style, on a retenu ces cas de Gervaise, divorcée, de Lise, divorcée également et d'une amie hollandaise, mère-célibataire, qui forment ensemble une famille de trois adultes et de quatre enfants. Le cas aussi de ces trois hommes divorcés qui refusent la vie familiale traditionnelle et qui vont tenter de vivre ensemble pour s'aider mutuellement.

LES MARGINAUX

"C'est aussi à des "marginaux", las de l'être, que nous avons fait place dans les pages qui viennent; je veux parler des couples stables d'homosexuels, hommes ou femmes, et à ceux qui cherchent un équilibre dans la vie en communauté... Et maintenant, la parole est à ceux qui veulent "vivre autrement". Ils sont de plus en plus nombreux à chercher le moyen d'échapper à des contraintes périmées. Qu'ils connaissent des réussites ou des échecs, tous cherchent, honnêtement, consciemment, des voies nouvelles, les uns dans les premiers temps de leur vie d'adulte, en réaction contre les modèles inadéquats qui leur ont été proposés, les autres, après l'échec d'un mode de vie habituel." (.8-9)

Le livre de Catherine Valabrègue est important. Il ne vous perdra pas dans des dédales d'explications, des thèses de psychologie. Les pages sont couvertes de l'expérience d'humains, auxquels on a donné la chance de s'exprimer, sans forcer la confidence intime, le détail qui gênerait.

"Le droit de vivre autrement" est un livre vrai, tiré de la vie. Ces expériences racontées par leurs protagonistes nous en apprennent en réalité plus long que bien des ouvrages qui ne traitent que d'un thème. Et, comme le formule l'auteur dans son premier chapitre, qui est plutôt une préface, le récit de ces expériences vécues puisse-t-il "nous inciter à inventer notre vie plus librement." (p. 9)

Andrée Rainville

CAMELOTS DU MOIS D'AOUT



DANIEL BOULIANNE

Félicitations à ces sept camelots du PROGRES-DIMANCHE et du journal MINUTE pour leur bon travail accompli durant le mois d'août dernier.



Ils se méritent chacun $5.00 ainsi que l'Ecusson d'Argent en plus d'être éligibles pour le titre de "CAMELOT DE L'ANNEE".



MICHEL GRENON



RAYMOND LACROIX



JASMIN JOMPHE



CLAUDE TREMBLAY



G. BOUCHER



BRUNO BILODEAU

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

DUFOUR, LAROUCHE & COTE

AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, L.L.L.
Me Claude Larouche, L.L.L.
Me Gabriel-M. Côté, L.L.L.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

Serge McNicoll
Avocat

303, St-Dominique
JONQUIERE

Tél.: Bur.: 542-3278
Rés.: 547-2080

GRRR!

Un défilé de mode nouveau style

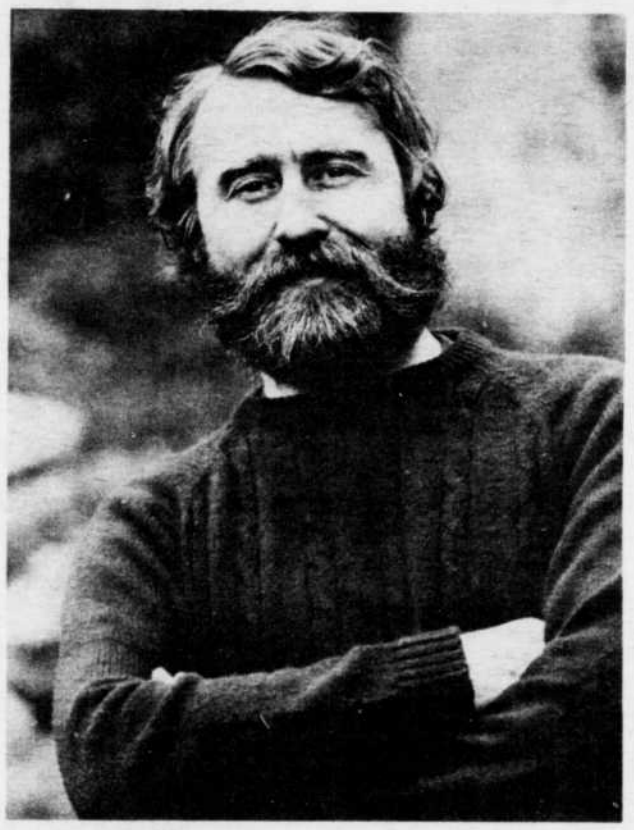
Ca se passera le 15 septembre prochain, à la Pomme d'Adam. Il s'agit en fait d'un défilé de mode et d'une exposition conjointes. En plus de vêtements et de souliers que présentera Le Château, les coiffures seront signées Rémi et les bijoux créés par le joaillier chicoutimien Pierre Laroche. De plus, on aura l'occasion d'y admirer les oeuvres de la talentueuse artiste Paule Lagacé. Un défilé de mode vraiment original à ne pas manquer. Ce sera en soirée.

A l'Association des Femmes de Carrière

Les Femmes de Carrière de Chicoutimi recevront pour leur premier souper mensuel de la saison, mardi, 9 septembre, à l'endroit habituel, Lise Cardinal, animatrice de colloque de motivation et auteur d'un "Petit guide de la femme au travail". Ce guide sera d'ailleurs lancé à cette occasion, par les Editions de l'Homme. Un rendez-vous à ne pas manquer.

Mc Lean à la Petite Bouffe

Neilson Mc Lean, artiste bien connu dans et hors de la région, expose ses oeuvres à la salle à manger la Petite Bouffe de Chicoutimi-Nord. Cette salle offre d'ailleurs aux artistes l'opportunité d'exposer. Avis aux intéressés.



Au Centre culturel d'Hébertville

Le centre culturel d'Hébertville reprend ses activités. Alexandre Zelkine, folkloriste de réputation internationale, présentera un spectacle, le mercredi 10 septembre, à 20 h. 30, au gymnase de l'école Curé-Hébert.





Gagnantes de courtepointes

Les courtepointes réalisées lors de projets communautaires, cet été, au Festival des artisans de Sainte-Rose-du-Nord, ont été tirées au sort, à la soirée de clôture du festival, dimanche dernier. La courtepointe des adultes a été gagnée par Mme Camille Lagacé, tandis que la courtepointe réalisée par les enfants de l'atelier a été gagnée par Bianca Villeneuve, toutes deux de Sainte-Rose-du-Nord. La troisième courtepointe, réalisée également par les enfants, était remise cette semaine, au Musée du Saguenay.

Gatien Moisan expose ses aquarelles

Gatien Moisan exposera ses aquarelles, à compter du 10 septembre et jusqu'au 27, à la Galerie Wells d'Ottawa. Cette importante exposition de l'artiste saguenéen, sera suivie d'une exposition de groupe, probablement en octobre, à la Galerie La Sauvegarde de Montréal.

Assemblée Chut-FM

L'assemblée générale annuelle de la radio Chut-FM se tiendra le 4 octobre prochain, au Cégep de Jonquière. On profitera de cette assemblée pour travailler en ateliers, lesquels déboucheront sur une plénière. Cette assemblée sera suivie en soirée par un spectacle pop où seront réunis les Séguins et Harmonium. On en reparlera sûrement!

Articles consacrés à la femme

Dans le dernier numéro de la "Revue Desjardins", revue qui s'adresse à l'ensemble des preneurs de décisions du mouvement des Caisses populaires, plusieurs articles sont consacrés à la femme québécoise. Entre autres, Hélène Pelletier-Baillargeon, Francyne McKenzie et Michelle Lejeune ont respectivement écrit des articles consacrés à la "nouvelle Québécoise", au "projet Coop-001" et à certains aspects du "mouvement pro-consommateurs".

Aux Mercredis d'Accueil

Le groupe des Mercredis d'Accueil invite ses membres pour l'ouverture des activités qui s'effectuera le 17 septembre prochain, au chalet du parc Rosaire-Gauthier. Toutes les personnes du troisième âge sont donc invitées à se rencontrer pour ce premier après-midi.

TOC! TOC! TOC!

SPECTACLES

Chicoutimi

13 septembre: **Beryozka,** troupe moscovite de 100 danseurs, chanteurs et musiciens, à l'Auditorium Dufour.

30 septembre - 1er octobre: festival mondial de **magie et sorcellerie.**

Jonquière

12 septembre: **Joe Dassin.**

27-28 septembre: **La mort d'un commis-voyageur,** par la compagnie Jean Duceppe.

Alma

10 septembre: **Jacques Antonin,** à l'Auditorium d'Alma.

25-26 septembre: **La mort d'un commis-voyageur,** par la compagnie **Jean Duceppe.**

28 septembre: la troupe espagnole de **ballet** de **Jose Molina.**

30 septembre: premier ciné-spectacle des **Grands Explorateurs.**

Tournée Zelkine

Le Bureau régional du ministère des Affaires culturelles présentera le chansonnier Alexandre Zelkine en tournée dans les endroits suivants: Hébertville, 10 septembre; Desbiens, 11; St-Prime, 12; Roberval, 13; Dolbeau, 14; Chibougamau, 16; St-Nazaire, 18; St-Ambroise, 19; Anse-St-Jean, 20; et Ste-Rose-du-Nord, 21 septembre.



AÏE!

Gyne comme dans gynécologue...

Me v'là encore partie! Que j'aime donc, mais que j'aime donc parler des rapports homme-femme. Je suis en fait en perpétuelle recherche du dénominateur commun. C'est vrai, dans le fond (et aussi en surface), un seul dénominateur, qu'il soit commun ou pas, et vous voilà en possession d'une motivation, de la vérité (je me ravise pour écrire Vérité, avec le grand V du Verbe incarné!).

Mais je me suis encore égarée... C'est à cause de mon gynécologue... Au risque de paraître vulgaire, j'aime autant vous dire que le dénominateur commun, il le connaît, lui! Non, non, ne pensez pas à ma place et n'essayez pas de me faire dire ce que je n'ai pas l'intention de dire parce que je ne l'ai pas pensé!!!

*Le dénominateur commun auquel je pense en est un simplement de mots. Eh oui! De simples affinités de langage. N'est-ce pas que vous aviez cru quelque chose de plus osé...Mais que vous, ça ne vous empêche pas d'oser! Toujours est-il qu'en jasant, comme ça, comme on prendrait une tasse de thé, avec petites biscottes et petit doigt levé, on parlait de contraception. Lui, mon gynécologue, il est savant; il confirmait ce que je n'ignorais pas... Avec de la forme, des nuances, il phrasait sur la petite pilule si inoffensive et si sûre (et moi, bien sûr, j'y allais de ma thèse qui est une antithèse), du contraceptif intra-utérin (le tout dernier modèle, le '75, s'appelle Gyne-T, et a dû être nommé ainsi du nom de son inventeur-qui-était-**gyné**cologue), de vasectomie, de ligature, et j'en passe. Et c'est ainsi que j'ai réalisé une autre Vérité, une de celles qui vous suivent toute votre vie. Cette Vérité s'énonce ainsi: Si le meilleur ami de l'homme est un chien, le meilleur ami de la femme est son gynécologue. Et pour prouver ce que j'avance, je vais vous raconter une autre petite anecdote.*

L'incident se passait toujours au même endroit, c'est-à-dire dans le bureau dudit gynécologue. Tout à coup, à brûle-pourpoint, le susdit gynécologue me demande (ou plutôt ose me demander) ce que je choisirais (si j'avais le choix, bien entendu, ce qui n'est pas le cas chez nous) entre un gynécologue homme ou un gynécologue femme. J'ai failli perdre les pédales! Je me suis ravisée vivement, mon esprit n'a fait qu'un tour, je me suis répété "attention, Dédé", c'est une question qui mérite réflexion, et j'ai répondu environ dix secondes après le piège posé: "sans y penser, je vous dirais que je choisirais le gynécologue femme; après y avoir pensé, je n'aurais pas de préférence."

Ben oui! On accuse assez les hommes de discrimination envers les femmes; il ne faudrait tout de même pas tomber dans le même panneau et être discriminatoires envers les hommes. N'est-ce pas que j'ai raison quand je vous dis que le meilleur ami de la femme est son gynécologue? Lui, à part vous poser bien amicalement des questions-pièges qui nous obligent à réfléchir (et c'est si difficile quand on est une femme...), il vous comprend, avec vos malaises et vos atermoiements.

Et s'il a précisé, bien amicalement encore, se méfier des scorpions (j'en suis un!), c'est qu'il a bien dû deviner que je gobais tout ce qu'il me disait comme parole d'Evangile... juste pour vous le rapporter... pour que vous sachiez quel ami vous possédiez là!!!

Dédé

"Villebois en bas", lieu paisible pour Charles et Hermance Fournier

Par Lise LACROIX

ALMA — "Villebois en bas", nom poétique qui semble venir d'un coin de la campagne française; lieu paisible, loin du bruit des villes, sis sur les bords de la rivière Petite-Décharge et dont le calme nous invite à la douceur de vivre. C'est à cet endroit de rêve que j'ai rencontré Charles et Hermance Fournier.

Retraités depuis deux ans, en aucun moment ce couple ne m'a donné l'impression d'être au bout du chemin, assis sur ses réalisations passées et n'attendant de la vie qu'une fin calme et heureuse. J'ai retrouvé chez eux une force vitale merveilleuse, un dynamisme éclatant, de quoi faire pâlir d'envie beaucoup de nos jeunes.

Charles Fournier est un artiste: il fait de la peinture, de la céramique, de la sculpture et de la pyrogravure. Toute sa vie, il a lutté d'arrache-pied pour se donner un bagage intellectuel et pour pouvoir suivre les idées de son siècle. Réduit, par une époque qui ne favorisait pas les études supérieures, à entrer très jeune sur le marché du travail, Charles Fournier se sent plus ou moins démuni devant les responsabilités qui l'attendent. Il décide de pallier à ces carences et les livres deviennent alors ses compagnons de vie. Il se marie et constate avec sa femme la nécessité de poursuivre une formation. Il déménage à Chicoutimi, où il devient un apprenti-menuisier. Avec la collaboration de professeurs de l'Ecole technique, il décide de suivre des cours; c'est ainsi qu'il apprend ce métier qui sera sien jusqu'à sa retraite: machiniste. Après divers emplois, il entre au service de Price, où il passe 30 ans de sa vie, dont 28 à travailler de nuit. C'est ce même travail qui lui permet de poursuivre la formation entreprise; en effet, après avoir acquis l'habitude de cette machine de haute précision dont il avait la charge, il peut se permettre, pendant son travail, des lectures de toutes sortes. "Au fond, c'était inconscient, mais j'essayais de m'en sortir", dit-il. Il suit des cours de mathématiques par correspondance, perfectionne son anglais. Il met trois ans à lire toute l'histoire de l'Eglise. Tous les grands problèmes l'amènent à une réflexion profonde sur la condition humaine.

Il avoue: "J'ai perdu confiance en l'homme. Toute l'histoire de l'humanité nous prouve qu'il vit sous la loi de la jungle: guerres - meurtres - massacres..." Pour lui, la religion est un élément d'humanisme. Devant les changements que connaît notre civilisation, il se dit que l'homme a besoin de mythes et quand il est saturé de l'un d'eux, il le détruit pour en bâtir d'autres.

A l'âge de 51 ans, il découvre, avec un ami, un dépôt d'argile qui, selon les spécialistes, est impropre à la céramique. Les deux amis se documentent sur le sujet, achètent le matériel, suivent des cours de poterie et, après diverses analyses, réussissent à produire des pièces remarquables.

Il avait relevé son défi: faire de la poterie avec de la terre de chez nous. Il délaisse la peinture pour se consacrer à la céramique.

Présentement, son moyen d'expression privilégié est la sculpture et la pyrogravure. Il a installé, dans son sous-sol, une petite salle d'exposition où on peut voir et acheter de ses oeuvres.

Comment parler de l'un sans parler de l'autre? Hermance Fournier est une femme et une femme de son temps. Institutrice de métier, elle laisse ce travail quand elle se marie. Ils ont huit enfants. Quand elle réalise que son mari va travailler continuellement de nuit, elle décide de s'engager socialement. Elle devient la première femme commissaire de la ville d'Alma et fait partie de la Ligue ouvrière catholique qui étudie la condition de l'ouvrier. L'essentiel de son engagement se situe au niveau politique. "J'ai toujours eu un fond de nationalisme en moi. Quand je lisais l'histoire du Canada, j'avais un sentiment d'humiliation et de révolte," avoue-t-elle.

Tout au long de sa vie, cet engagement se confirme et c'est à une conférence de Marcel Chaput que, pour elle, la lumière se fit. "C'est là que j'ai découvert le fond du problème: on est colonisé et tant qu'on ne pourra pas se défaire de ces chaînes, on ne pourra pas progresser," soutient-elle. Elle participe aux cinq assises des Etats généraux et déclare que c'est la plus belle expérience de sa vie. "On avait l'impression qu'on bâtissait notre pays". Il faut voir avec quelle ferveur et quelle fermeté Hermance parle de ce sujet, à propos duquel elle n'accepte aucun compromis. Elle ajoute: "Dans 10 ans, si la situation est la même, on aura failli, mais démocratiquement."

Il est pénible de résumer en quelques phrases la richesse de deux êtres pour la faire partager à d'autres. Une chose merveilleuse chez le couple Fournier: chacun a gardé son identité profonde, phénomène assez rare chez les couples de cet âge, où souvent les femmes avaient tendance à s'assimiler à la personnalité du mari. Mais assez dit, je vous suggère quelque chose: vous voulez les connaître davantage? Mais allez-y, c'est dans un petit coin perdu de la nature, vous savez... Villebois en bas.



Mme Hermance Fournier fut la première femme d'Alma à accéder à un poste de commissaire d'école.



Le couple Fournier, dans leur atelier situé au sous- sol de leur résidence.

BINGO

CE SOIR A 8 HRES

PALAIS DES SPORTS "JONQUIERE"



PRIX DE PRÉSENCE AUTOMOBILE

TOYOTA "1975 — OU

$3,000.00

15 TOURS DE BINGO $3.00

PRIX DE $200.00 CHAQUE TOUR

PLUSIEURS TOURS SPÉCIAUX DE

MILLE DOLLARS

CE SUPER BINGO SERA DIRIGÉ PAR

J.E. PRUD'HOMME

AVEC SON SYSTÈME DE SON - NUMÉROS ÉLECTRONIQUES ET SES NOUVELLES CHAISES CONFORTABLES

ORGANISÉ POUR L'EXPOSITION DE JONQUIERE

BILLETS EN VENTE A LA PORTE DU PALAIS DES SPORTS LE SOIR DU BINGO

J. E. PRUD'HOMME
LE ROI DES
BINGOS MONSTRES

Masseuses

TORONTO (PC) — Les 84 studios de massage du Toronto métropolitain ont deux mois pour se conformer à la nouvelle législation régissant ce type de commerce. Certains propriétaires de ces établissements semblent toutefois avoir déjà découvert des failles légales dans cette législation.

Le conseil municipal du Toronto métropolitain a approuvé un règlement réclamant de ces studios un permis municipal d'opération au coût de $1,500 à $3,000 par année, ce qui, espère-t-on, réduirait à environ 25 le nombre de ces établissements.

Le règlement stipule aussi que "les personnes dispensant ces massages doivent être décemment vêtues."

Les studios n'ont pas tardé à réagir. Le jour même de l'entrée en vigueur de la réglementation, un studio a offert un nouveau service à ses client qui se sont rués sur place. Pour $25 chacun, les clients n'ont pas obtenu un massage, mais ils ont pu surveiller un film pornographique durant 30 minutes dans une salle où se tenait une femme nue.

Les clients masculins, s'ils conservent leurs vêtements, peuvent par ailleurs danser avec des jeunes filles nues, prendre des photos ou surveiller des séances privées de déshabillage progressif.

Le directeur du contentieux municipal, Me A. P. Joy, a avoué que Toronto ne peut sévir dans de tels cas et que la ville s'adressera de nouveau au gouvernement ontarien afin d'obtenir la permission de modifier sa réglementation.

Enquête "freaks shows"

QUEBEC (PC) — Deux psychiatres font office d'enquêteurs spéciaux pour le compte du ministère des Affaires sociales afin de découvrir à travers la province de Québec d'autres lieux où se produiraient en spectacle des déficients mentaux. C'est ce qu'a annoncé vendredi un porte-parole du MAS.

Il s'agit du Dr Gilles Lortie, attaché à la programmation au ministère des Affaires sociales, et du Dr Jean Harnois, psychiatre au Douglas Hospital de Montréal, qui ont la responsabilité de monter un dossier sur l'affaire des "freaks shows".

Cette décision du MAS fait suite aux spectacles donnés par des déficients mentaux à l'Hôtel Roc-d'Or de Drummondville, dont le journal "Le Jour" avait fait état dans son édition du 22 août.

cartes d'affaires

OPTOMETRISTE

Dr Régis Vachon, o.d.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE
23 est, Racine CHICOUTIMI
SUITE 204 TEL.: 543-6027

COMPTABLES AGREES

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte et Associés, C.A.

COMPTABLES AGREES

110 est, Racine, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 549-6650
948, boul. St-Joseph Roberval Tél.: 275-2111
322, St-Etienne, La Malbaie, Tél.: 665-3921.

Appels provenant de Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Prime. Aucuns frais au demandeur.
Zenith: 12170

ARPENTEURS-GEOMETRES

KENOGAMI BUR.: 547-9568
CHICOUTIMI BUR.: 549-5455

Chiasson & Thomas

ARPENTEURS-GEOMETRES
65, KING GEORGE - KENOGAMI
54 EST, RACINE - CHICOUTIMI
PROPRIETAIRES DU GREFFE DE M. PAUL NADEAU, A.G., I.F.
ED. CHIASSON RES.: 547-5540
JEANNOT THOMAS RES.: 548-4221

CAMILLE GAGNE

INGENIEUR & ARPENTEUR GEOMETRE

propriétaire du greffe de M. Emile Lamarre, ing. et A.G.

Tél.: 542-6424
647, rue Pasteur
Tél.: 542-4802
Jonquière

NOTAIRES

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE ET GAUTHIER

NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI,
EDIFICE MARCEL CLAVEAU,
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED.
TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS, CHARLTON & BOIVIN

NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
GAETAN BOIVIN L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

GAGNON, GAGNON & COTE

NOTAIRES
184, Jacques-Cartier — Chicoutimi
Tél.: 543-0239

ME JEAN-PIERRE DUROCHER,

NOTAIRE
(Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier)
JEAN-PIERRE DUROCHER, L.L.L.
Tél.: 547-2133
Nouvelle adresse:
303, rue St-Dominique, Jonquière.
(face à la Caisse populaire de Jonquière)

SOBRIÉTÉ

Une éducation à faire auprès de l'alcoolique

La semaine dernière, j'insistais sur la nécessité pour l'alcoolique de reprendre confiance en lui-même. Cette prise de conscience qu'il est une personne humaine avec toute la dignité que cela comporte lui aidera à s'établir dans un climat favorable à une sobriété engageante.

Cependant, le contexte social actuel contribue peu à son épanouissement. Nous vivons dans un monde en quête de rentabilité. Ce qui nous oblige à des changements parfois si rapides qu'une adaptation rationnelle s'avère un véritable cauchemar.

Toute concentration, qu'il s'agisse d'urbanisation, d'industrialisation, d'éducation ou d'hospitalisation provoque des tensions qu'il nous faut accepter comme faisant partie de la vie quotidienne. Par ailleurs, il nous faut reconnaître qu'un bon nombre d'individus ne sont pas entraînés à affronter des situations difficiles et inattendues.

Lorsqu'il est placé dans des conditions accablantes, une tragédie par exemple, l'être humain cherche instinctivement à s'y soustraire. Il s'en trouve cependant qui seront suffisamment motivés pour y faire face avec avantage. Par contre, il en est qui cherchent à s'évader de la réalité.

Recourir aux drogues, même médicales, à la moindre déception ou tension provoque une diminution de la résistance volontaire pourtant si nécessaire pour surmonter les problèmes de la vie.

L'usage de l'alcool en pareilles circonstances serait-il plus bienfaisant? Il semblerait que oui puisqu'il est actuellement la drogue la plus en vogue. Environ 80% de la population adulte en consomme. Et cette drogue est d'autant plus pernicieuse qu'elle est facilement disponible et jouit d'un prestige démesuré dans notre contexte social actuel.

Le vrai contexte

Les statistiques sont souvent difficiles d'interprétation. Dans notre continent nord-américain, où les habitudes de vie sont étrangement semblables d'un pays à l'autre, on évalue à environ 6 pour cent de la population adulte ceux qui sont atteints d'alcoolisme.

On ne doit pas tendre à vouloir priver d'alcool ceux qui peuvent boire modérément, c'est-à-dire ceux qui ont facilement le contrôle de leurs consommations. Cependant, il faut crier à qui veut l'entendre que notre société fait face à un problème de santé publique des plus graves quant à ses conséquences.

Est-ce qu'à tous les échelons de cette même société, on fait le nécessaire pour informer le public qu'il s'agit là d'une tendance maladive prédominante, sérieuse et progressive qui requiert des soins pour ses victimes à ses toutes premières manifestations?

Promouvoir une certaine éducation dans ce domaine n'est pas une mince besogne. On trouve sage l'adulte qui se prive volontairement d'user d'aliments gras afin d'éviter un taux de cholestérol trop élevé. Par contre, les mêmes gens trouvent ridicule ce même adulte qui se prive volontairement d'alcool afin d'éviter d'en devenir dépendant. Deux poids, deux mesures!

Il ne faut pas se faire d'illusions. C'est encore en forgeant qu'on devient le meilleur forgeron. Prenant la relève du mouvement Lacordaire, Sobriété du Canada ne se lasse pas d'essayer par tous les moyens à sa disposition d'intéresser toutes les bonnes volontés.

Dans la mesure où une idée raisonnable s'avère conforme à la réalité, dans la même mesure elle finit par être partagée par un plus grand nombre d'adhérents. C'est encore la mentalité populaire qui luttera avec le plus d'efficacité contre le fléau de l'alcoolisme. Songeons cependant à emboîter le pas assez rapidement afin d'éviter des catastrophes inutiles et désastreuses.

Père Emilien Carrier, o.m.i.

Lacroix & Tremblay

NOTAIRES
38 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 549-0188

510, RUE COLLARD, ALMA. TEL.: 662-6439
23 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 549-6680
1262, 6e AVENUE, PORT-ALFRED TEL.: 544-6111

GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.
— URBANISME —

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph., Fernand-R. Martel, B.L.Ph., Props.
PHARMACIE HAMEL ENR.
447 EST, RACINE — 549-1410 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
DIMANCHE: 9.30 h. a.m. à 12.15 p.m

PHARMACIENS
Justin Maltais, B.L.Ph., prop., Luc Maltais, Raymond Drolet, Suzanne V.-Simard, Laurent Brassard.
Pharmacie Chicoutimi ENR.
28 Est, Racine — 549-0950 — CHICOUTIMI
OUVERTURE: SEMAINE: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 6 h. p.m.
DIMANCHE: 1 h. p.m. à 4 h. p.m.

Fils: Papa, viens jouer avec moi. Père: Demandes à ta mère.

PARTICIPACTION
Le mouvement québécois du bien-être physique
En forme... la seule vraie façon de vivre.

Le vison... pas seulement une fourrure

QUEBEC — Les plus beaux visons du monde viennent de l'Ungava et du Labrador. Il n'est donc pas surprenant qu'au Québec on donne une importance particulière à l'élevage de ce petit carnassier dont la fourrure est fort recherchée.

La division des animaux à fourrure du ministère de l'Agriculture du Québec, dont l'objectif premier est l'amélioration des productions de fourrure par une aide technique aux éleveurs en vue de l'application de méthodes plus efficaces pour contrer la baisse des prix sur les marchés et la hausse des coûts de production, a été particulièrement active dans le secteur du vison au cours de la dernière année.

En 1974, soulignons-le, les 45 éleveurs du Québec ont produit 116,000 peaux, ce qui représente 11.8% de la production canadienne. Le Québec, toutefois n'occupe que la quatrième place parmi les provinces, mais la qualité de ses peaux est reconnue mondialement.

I- L'élevage du vison

Dans chaque visonnière on tente de produire des peaux de belle qualité et de dimension appréciable. A la ferme Beaumont exploitée par l'Association des Producteurs de Fourrure du Québec et dont la partie expérimentale appartient à l'Université Laval, on élève 4,200 visons tout en effectuant des recherches sur l'alimentation et l'effet de la lumière sur le poil. On porte une attention particulière aux animaux sous observation. Mais comment vit donc le vison élevé dans des conditions normales?

L'accouplement des mâles et femelles reproducteurs se fait du premier au vingt mars environ. La femelle a trois périodes de chaleur. On procède au moins à deux accouplements, souvent même à trois, autant que possible avec le même mâle. Ainsi on peut connaître le pedigree des rejetons. Au bout de 53 jours, 3, 4 ou 5 petits naîtront. Ils sont alors minuscules, de la grosseur d'une cigarette; ils pèsent en moyenne ⅓ d'once. Ils croîtront ensuite à une vitesse phénoménale, à trois semaines leurs poids pourra atteindre 4 onces. A cet âge, les visonneux commenceront à manger des aliments solides si on en met à leur disposition. Leur menu se composera de poissons, de sous-produits de poulets de grill, de viande rouge, de céréales cuites, de levure de bière; on ajoute à la ration des vitamines A, D, et E. Le tout est haché, malaxé et distribué aux cages à raison de ⅓ de livre par jour. On augmentera les portions jusqu'à ½ ou même ¾ de livre.

Au bout d'un certain temps, on sépare les petits de la mère pour les placer deux par deux. Les mâles préfèrent la compagnie des femelles; on installera donc un frère et une soeur dans la même cage. Cette cohabitation favorise la croissance des jeunes; ils s'ennuient moins, s'encouragent à manger. A la fin d'août, on doit les séparer pour éviter qu'ils ne se mordent. Parfois, un tel changement de vie s'avère traumatisant. Le vison déplacé ne reconnaît plus l'odeur de sa cage, ses voisins; ils s'ennuie; certains animaux refusent même de manger pendant une journée entière.

En décembre, le vison a déjà atteint l'état adulte. Sa fourrure a épaissi à mesure que la température refroidissait. On choisit dans le troupeau les plus beaux spécimens qui remplaceront les reproducteurs âgés de trois ou quatre ans et on abat tous les autres. Chaque éleveur tue l'animal et traite la peau lui-même. A la ferme Beaumont, on place les bêtes dans une chambre à gaz; au bout de quinze secondes le cyanure de potassium a joué son rôle. On écorche ensuite l'animal et on sèche la peau. Elle aura coûté entre $10.00 et $13.00 au producteur. Le prix moyen de vente d'une peau de vison pour l'année écoulée était de $15.80, ce qui représente une diminution de 20% par rapport aux années précédentes.

L'élevage du vison au Québec joue un rôle de diversification en agriculture. Pour bien voir son importance, on peut considérer les principales caractéristiques des fermes de visons du Québec. La moyenne de femelles par éleveur est de 800, la plus élevée au Canada. Les fermes sont donc de dimension appréciable; leur valeur marchande actuelle est de $80,000 en moyenne. On trouve des visons de mutation pastel (75%), des noirs standards (20%) et d'autres mutations (5%). Le marché du pastel est le plus régulier, ce qui assure une certaine sécurité aux éleveurs. De plus, avec un sous-produit alimentaire de piètre valeur, on réussit à produire de belles fourrures. En 1974, l'alimentation des visons a coûté $816,000 aux éleveurs. Les 12 millions de livres de sous-produits d'animaux, de poulets et poissons consommés par les visons auraient été vendues $0.50 le cent livres.

Si on considère les coûts de production payés par les éleveurs et les revenus des ventes au Canada et à l'étranger, on constate l'importance du vison dans notre agriculture. Grâce aux recherches constantes, on réussira sans doute à augmenter encore le rendement afin que le Québec ait une place prioritaire dans l'élevage du vison, comme il se devrait.

De plus, on peut dès maintenant prévoir que la collaboration entre le M.A.Q. et les éleveurs de visons québécois s'intensifiera au cours des années à venir, ceci pour le plus grand bien de cette industrie qui ne demande qu'à croître.



Dans le secteur agricole québécois, une production annuelle de 120,000 peaux de visons d'une valeur de plus de 2 millions de dollars constitue une valeur économique très appréciable. En effet, cette production spéciale entre dans le cadre du Plan directeur de développement du secteur agricole du Québec, dont les exigences principales sont la diversification des productions agricoles et l'autosuffisance des éléments nécessaires à ces productions.



DANS LA REGION DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

VOS IMPRIMÉS EN RELIEF

(Thermogravure)

Sur la seule machine à contrôles électroniques vous garantissant la qualité et une livraison rapide.

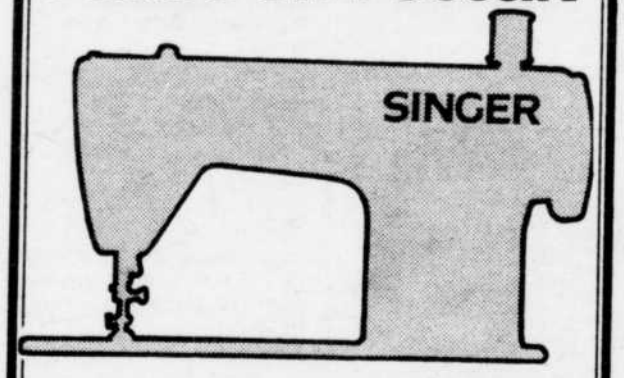
Dépliants publicitaires — **Enveloppes**
Travaux commerciaux — **Cartes d'invitations**
En-têtes de lettres — **Faire-part de mariages**
et tous imprimés artistiques.

l'imprimerie

Spécialités:
Thermogravures
Impression en couleurs

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

Faites-en l'essai!



Louez une machine à coudre zigzag à point extensible Singer

pour seulement **$15.00** par mois!

(L'essayer c'est l'adopter).

OPTION D'ACHAT — LIVRAISON GRATUITE
CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

SINGER

Consultez les pages jaunes sous la rubrique "machines à coudre" pour connaître l'adresse du centre de couture Singer ou du concessionnaire autorisé le plus près de chez vous.

Les jacinthes

Les plus belles fleurs au monde

Les jacinthes sont si faciles à cultiver, ne requièrent que si peu de soin après qu'on les a plantées, à cause de leur forme élégante, de leur parfum délicat et du grand nombre de leurs teintes, qu'elles ajoutent beaucoup de charme au jardin privé.

Elles s'harmonisent si bien avec leur entourage, quelqu'il soit, qu'elles sont de plus en plus en demande chaque année. Elles se classent en effet parmi les plus belles fleurs au monde.

Les jacinthes sont les fleurs printanières les plus odoriférantes. Il suffit de quelques pieds de ces délicates fleurs pour que tout le jardin en soit embaumé.

Les jac'nthes sont recherchées pour leur parfum, mais aussi parce qu'elles offrent un merveilleux spectacle de couleurs.

Peu de jardiniers se soucient de nos jours de cultiver de grandes platesbandes de jacinthes, telles qu'on en trouvait dans les jardins d'autrefois, et encore de nos jours dans les parcs publics d'Angleterre et de la Colombie Britannique. Toutefois, elles produisent de magnifiques massifs de couleur uniforme lorsqu'on sait les disposer lors de la plantation.

Les spécialistes en hybridation de Hollande ont réussi à en produire de nouvelles variétés aux diverses teintes de pastel qui sont d'une beauté inégalée.

Pour obtenir le meilleur effet, on conseille de les planter en groupe de cinq ou plus près d'une véranda en avant d'autres fleurs plus longues et au milieu d'autres bulbes dans une plate-bande. Elles croissent mieux à l'abri du vent et des chauds rayons du soleil.

Lorsque vous achetez vos bulbes, choisissez-les de la même dimension. La grosseur du bulbe indique la grosseur de la fleur et il faut en tenir compte si l'on a le souci de l'uniformité dans un déploiement de fleurs.

Le climat canadien ne permet généralement pas de laisser des bulbes de jacinthes passer l'hiver dans des récipients laissés à l'extérieur.

Lorsque les bulbes sont plantés dans des vases à fleurs, on peut plus facilement les placer où l'on veut le printemps, afin d'en savourer le parfum davantage.

Si on désire enfouir les récipients dans le sol, on conseille de les placer à une profondeur d'un pied ou davantage tout comme si on les destinait à la culture forcée.

Un paillis de rognures d'écorce, de paille, de foin ou de copeaux de bois aidera à les protéger contre les froids trop rigoureux.

A cause des froids intenses des régions des Prairies, ce paillis est essentiel et on recommande même de planter les bulbes aussi près que possible de la fondation des maisons.

Les jacinthes sont aussi faciles à planter que les autres bulbes de fleurs printanières.

Il faut d'abord les planter avant les grosses gelées, aussi tôt que possible; les planter la pointe en haut, à six pouces de profondeur, en les espaçant de six pouces; s'assurer que le sol est bien égoutté; après la floraison, laisser les fleurs se flétrir en place de façon à ce que les bulbes regagnent leurs forces pour fleurir le printemps suivant.

Le choix des couleurs s'améliore d'année en année. En voici quelques exemples: la Delft Blue (bleu pâle); King of the Blues (bleu foncé); Carnegie (blanc); City of Haarlem (jaune pâle); Marconi (rose); Jan Bos (rouge clair), Cyclop (rouge foncé).

Il faut se rappeler qu'il faut ajouter du bon engrais aux bulbes de jacinthes après la floraison de la première année si on veut qu'elles continuent de produire de belles grosses fleurs les années suivantes. Plusieurs des engrais modernes, tels que l'uramite et le nitroform sont excellents, si on y ajoute à l'occasion du superphosphate.



Les jacinthes odoriférantes

— Les jacinthes appartiennent à une catégorie tout à fait spéciale. Aucune autre fleur ne leur ressemble. Leurs teintes délicates et leur forme élégante en font un complément indispensable à tout jardin bien agencé. Mais, il ne faut pas oublier que la plantation des bulbes doit se faire à l'automne. C'est tellement facile de planter des bulbes hollandais, et ils produisent de si jolies fleurs le printemps suivant.



2108, BOUL. TADOUSSAC
CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-0896
vous offre toujours
LE SUMMUM
DE LA QUALITE
AU TAPIS TADOUSSAC,
L'AFFAIRE EST DANS L'SAC
ESTIMATION GRATUITE
SUR DEMANDE



JEAN-CLAUDE
DE VARRENNES
PROPRIETAIRE

EN SPECIAL
TAPIS
COMMERCIAL
$4.99 V. C.



Robert Gonthier
Décorateur

CHARGEX
master charge

MATELAS
BON REPOS
(MANUFACTURIER)
327, boul. Tadoussac,
Valin, Chicoutimi-Nord.
Tél.: 543-5077.
Les spécialistes du matelas orthopédique, matelas de toutes grandeurs, qualité supérieure, prix défiant toute compétition.
YVON DROLET PROPRIETAIRE





Mme Betty Farhood

CENTRE BETTY FARHOOD
7164, rue St-Hubert — Montréal
(Coin Métro Jean-Talon)
9 A.M. à 11 P.M.
TOUS LES JOURS
277-2129
LEGAL ● ARRET DE GROSSESSE ●
Sur demande (même jour par des gynécologues dans une clinique licenciée)
● Seul centre au Canada approuvé par la clinique près de Montréal ●
MEDICAMENTS, ANESTHESIE ET TRANSPORT INCLUS ● CONFIDENTIEL
GROSSESSE NON DESIREE — IMMEDIAT — MEME JOUR
PRES DE MONTREAL — RENSEIGNEMENTS: 274-8545

● AUX PETITS OIGNONS

Pour étirer budget alimentaire

De nos jours, les nations et même le monde en entier sont attentifs au prix des aliments. Cependant, l'alimentation n'est qu'un article parmi tant d'autres à subir une augmentation de prix.

De fait que la situation mondiale est très complexe, chaque individu est concerné par les problèmes d'augmentation de la population et de la forte demande de protéines, des récoltes insuffisantes dues à de mauvaises conditions atmosphériques et à l'augmentation croissante des coûts de production. La solution à cette situation n'est pas de se plaindre mais d'essayer d'y remédier.

Il s'agit tout d'abord de changer nos habitudes en dépensant plus consciencieusement et en évitant de consommer abusivement. Il faut donc acheter les aliments judicieusement, les entreposer adéquatement, éviter le gaspillage, les cuire et les servir de la bonne façon.

Acheter les aliments en vous guidant sur les cinq groupes de base — éviter ceux qui sont dispendieux. Vous serez étonné de voir votre dollar "s'étirer" lors de l'achat de produits laitiers, céréales, viande, fruits et légumes.

Il faut aussi redécouvrir les avantages de la cuisine-maison. Prenons exemple sur les pays européens ou orientaux lesquels n'ont jamais eu nos richesses... et encore moins notre diète trop riche. Ils ont toujours su tirer le maximum avec peu. Essayer des casseroles au cari, au chili, une polenta ou encore de la viande et des légumes apprêtés à la chinoise.

Cuire une moins grande quantité d'aliments, s'il y en a plus que nécessaire, les entreposer soigneusement et les servir apprêtés différemment quelques jours plus tard. Servir aux enfants des portions plus petites et attendre qu'ils demandent eux-mêmes une seconde portion. Etirer le dollar pour l'alimentation est devenu aujourd'hui une priorité quel que soit le niveau de revenu. Ceux qui ont un budget réduit doivent trouver des façons de se procurer des aliments sans qu'il leur en coûte trop. Il est donc important de planifier le menu et de commencer par le plat de résistance. Il faut alors répondre à deux questions.

QUELS ALIMENTS DOIVENT ENTRER DANS UN PLAT DE RESISTANCE?

Le Guide alimentaire canadien nous aide à répondre à cette question. Il recommande de servir une portion de viande, poisson, volaille, oeufs, fromage, haricots secs ou pois secs chaque jour. En supplément, les oeufs et le fromage devraient être consommés au moins trois fois par semaine. Chacun de ces aliments fournit la quantité de protéines recommandée pour une journée. Les aliments protidiques autres que la viande permettent de varier et de réduire le coût des plats de résistance.

COMMENT CHOISIR DES RECETTES QUI CONTIENNENT DES INGREDIENTS RICHES EN PROTEINES?

Choisir des recettes qui contiennent des ingrédients non dispendieux ou adapter les vôtres afin de les rendre moins dispendieux. Préparer des recettes en quantité suffisante pour répondre aux besoins de la famille et de façon à ce qu'il n'y ait pas de restes. Si des viandes sont choisies comme source de protéines; choisir celles qui peuvent être allongées avec des sauces, des farces ou autres aliments. Choisir les ingrédients les moins dispendieux, par exemple utiliser les fruits et les légumes frais en saison, c'est le moment où ils sont le plus économiques. Durant les autres périodes de l'année, employer des produits congelés ou en conserve. Eviter de faire usage d'épices ou de fines herbes dispendieuses et que l'on retrouve dans quelques recettes seulement. Cancel-ler celles-ci et les remplacer par d'autres que vous avez sous la main. L'assaisonnement des mets en casserole est complété par les légumes ou les viandes qu'on y ajoute et qui apportent leur propre saveur. Utiliser du lait écrémé en poudre et de l'eau pour remplacer le lait dans la cuisson ou dans la préparation de desserts.

Conscients du désir des maîtresses de maison de préparer pour les leurs des plats de résistance et des desserts nutritifs mais économiques, les Services consultatifs de l'alimentation d'Agriculture Canada ont préparé une publication gratuite intitulée "Recette frugales".

Cette publication démontre à l'aide de recettes expérimentées comment obtenir plus de portions de viande; comment utiliser les oeufs et le fromage comme substitut ou comme complément de la viande; comment faire usage des protéines végétales contenues dans les céréales, les haricots et les noix et finalement comment préparer des desserts économiques.

Les "Graines de soya au four" sont parfaites comme première expérience d'un repas plus frugal. Servez-les avec du pain brun et une salade de verdures.

GRAINES DE SOYA AU FOUR

1½ tasse de graines de soya sèches, cuites *

¼ tasse de liquide des graines

½ tasse d'oignon haché

¼ tasse de mélasse

¼ tasse de catsup

1 c. à thé de moutarde sèche

2 c. à thé de sauce Worcestershire

½ c. à thé de sel

¼ c. à thé de poivre

2 c. à table de gras.

Mélanger tous les ingrédients et verser dans un plat à four. Couvrir et cuire à 300 °F., 30 minutes. Découvrir, remuer et cuire jusqu'à épaississement (environ 45 minutes de plus). 6 portions.

* Méthode de cuisson des graines de soya. Laver les graines. Pour chaque tasse de graines de soya sèches, ajouter 3 tasses d'eau froide et laisser tremper toute une nuit. Ajouter 1 c. à thé de sel aux graines et à l'eau. Cuire au cuiseur sous pression, 15 minutes à 15 livres de pression; ou ajouter de l'eau, amener à ébullition et mijoter jusqu'à tendreté (environ 3 heures), en ayant soin d'ajouter de l'eau durant la cuisson, si nécessaire.

Heureux les gens actifs...

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!

LE STUDIO DE DANSE
ROSAIRE FORTIN ENR.

ANNONCE LE DEBUT DES COURS DE DANSE

Les personnes intéressées à suivre les cours de danse doivent s'inscrirent aux endroits suivants:

ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE
548-5567 548-6788

ALMA
662-4075
Gilles Boivin

ST-FELICIEN
679-3772
Roger Jacques

CHIBOUGAMAU
276-3916
Yves Ouellet

CHAPAIS
775-3382
Daniel Forgues

SEPT-ILES
968-4269

HAUTERIVE ET BAIE-COMEAU
589-4252
589-5415
Roger Caron

SACRE-COEUR
236-4475
Renald Deschênes

TADOUSSAC
235-4558
Mme Jean Gagné

Permis no 080502

La boutique Amour inc...

PRESENTE

SON DEFILE DE MODE

Collection d'automne

A CKRS-TV

Le 12 septembre
à 8 h. 15 p.m.



La boutique Amour inc...

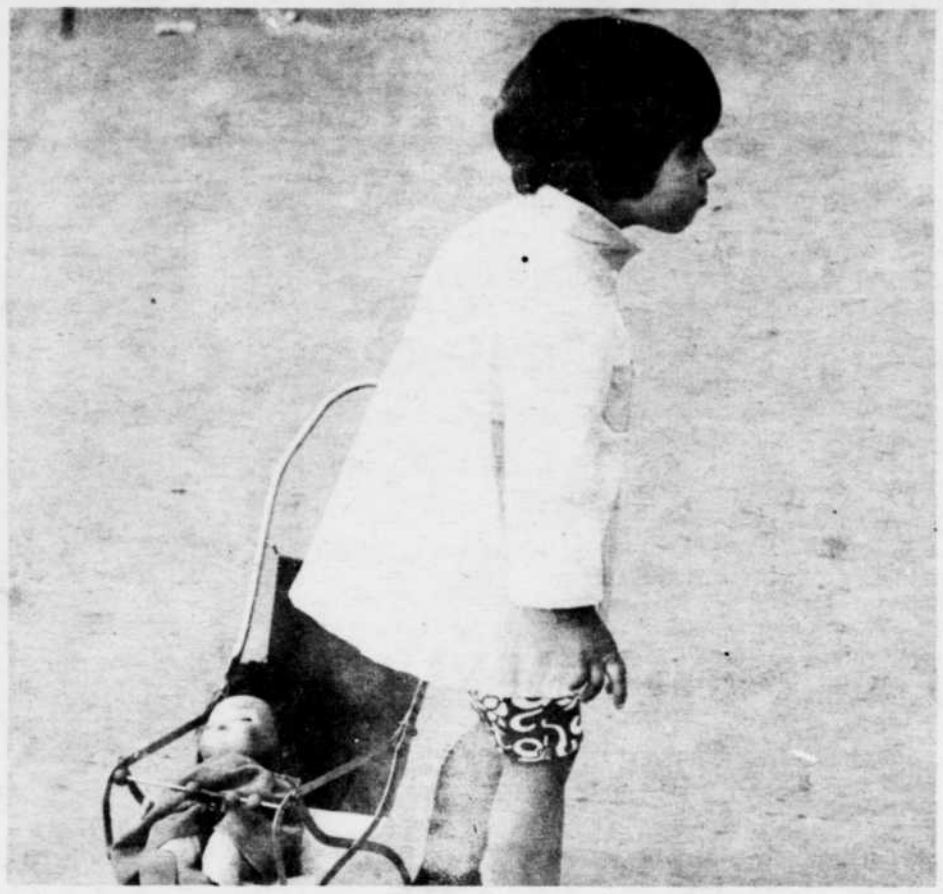
UN AMOUR DE BOUTIQUE!

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI

CHARGEX

master charge

COURRIER D'ISABELLE



Elle est inquiète de l'enseignement

Chère Isabelle,

C'est une jeune maman qui vient se confier à vous. Je suis très inquiète, je vois arriver l'entrée des classes avec angoisse. J'ai trois enfants, le plus vieux commence cette année son secondaire.

J'ai élevé mes enfants comme j'ai été élevée dans la religion catholique. Je sais que dans les écoles on enseigne très peu aux enfants de ce côté. Les professeurs leur enseigneront-ils la même chose que je leur ai montrée? Une de mes soeurs me disait que je ne reconnaîtrais plus mon enfant quand il commencerait le secondaire. Mon époux m'approuve; nous pratiquons notre religion et nous avons peur du renouveau scolaire, car les autres iront à tour de rôle.

Pourquoi tout ce revirement? Nous avons foi en vous, nous savons que vous nous conseillerez bien. Merci.

L'avenir est sombre

Un des domaines les plus touchés par l'évolution est sans contredit l'éducation. Tout le système a été chambardé. S'il est difficile pour les enfants de s'y adapter, il semble être inacceptable pour les parents.

En dépit de l'indifférence de certains responsables, nous devons constater que la religion, loin de primer comme jadis, est passée en second rang et encore.

Je crois que beaucoup d'enseignants comme les responsables de l'enseignement religieux voudraient agir; hélas, que peuvent-ils faire? Ils doivent se soumettre aux exigences.

Le cerveau de nos jeunes enfants que l'on prête momentanément aux professeurs, est prêt à se développer et à assimiler ce que vous leur apprendrez; c'est à vos contacts qu'il sera apte à vous comprendre et toute leur vie sera basée sur l'enseignement qu'il aura reçu.

Qui peut-on blâmer? Il est évident que les parents devraient réagir; malheureusement, il y a toute une société, une puissance que nous devons combattre pour sauvegarder notre religion catholique intacte. Malgré que notre jeunesse étudiante est plus portée vers le sport, les loisirs et les plaisirs, elle saura s'attarder pour entendre ceux qui auront su être des apôtres de la foi pour rappeler et enseigner à cette jeunesse où sont les voies du Seigneur.

Votre question est claire et légitime. Si l'on retourne en arrière de quelques années, les Chrétiens, notamment nous, les catholiques, avions été éduqués selon une pédagogie qui nous faisait découvrir la religion comme étant des vérités à croire, des actes à faire ou ne pas faire.

Il y avait du très bon dans cette présentation; cependant, un fait demeure que cette façon de la présenter nous a amenés à considérer la religion comme un système idéologique.

Il serait bon de tourner la page comme l'Eglise le fait, afin de redécouvrir que le christianisme est en premier lieu une vie avec et à la suite de Jésus-Christ.

Pour être capable de suivre cette vie nouvelle de l'Eglise, les adultes d'abord doivent vivre avec l'Eglise, afin de partager les fruits de son évolution.

Pour ce faire, il leur faut accepter le nouveau visage de l'Eglise. Cela n'est pas sans risque ni danger. Jadis les professeurs de religion n'étaient pas personnellement impliqués, pouvant se contenter des questions et réponses de leur manuel.

De nos jours le professeur ou l'éducateur doit au départ et fondamentalement être croyant en Jésus-Christ tel que révélé par l'Evangile.

Le professeur se doit d'être honnête envers Jésus-Christ et les jeunes baptisés, car il lui faut transmettre le message intégral du Seigneur. Faut-il vous rappeler, que vous êtes, vous, les professeurs, un des liens qui unit les jeunes au vrai Dieu. Face aux remises en question provoquées par les transformations rapides de la société et de l'Eglise, les parents se doivent de collaborer avec l'école et l'Eglise.

Pour assurer la continuité de la mission qui vous est confiée, les adultes doivent participer aux mouvements du renouveau actuel de l'Eglise et de l'école constamment menacé.

Son époux aime trop la bouteille

Isabelle,

Je viens à mon tour vous demander un conseil; je n'ai personne à qui me confier. Je suis mariée à un homme qui a beaucoup de différence d'âge. C'est très difficile à accepter à l'approche de la quarantaine. Je suis fatiguée de la vie.

Mon mari boit beaucoup et j'aime autant son absence que sa présence; quand il est en boisson, je ne peux tolérer sa présence. Je l'aime beaucoup malgré tout; je voudrais trouver un moyen de me détacher de lui.

D'ici cinq ans, je ne resterai plus avec s'il continue à boire; mon foyer s'en va à la ruine à cause de la bouteille. Je fais une vie tranquille, même trop. Conseillez-moi, s'il-vous-plaît.

Mme P. B.

Une trop grande différence d'âge chez un couple en vieillissant crée des problèmes. N'ayant pas les mêmes goûts et la même compréhension, vous ne pouvez vous entendre car, individuellement, vous avez chacun votre idéal et votre façon de voir la vie.

L'homme qui boit a toujours des raisons, soit par habitude, soit pour oublier, et fuit ses responsabilités; une seule chose pour lui compte: l'alcool.

Il est évident qu'un homme en état d'ébriété n'est pas ragoûtant et que ce n'est pas facile pour une épouse de tolérer; c'est inacceptable du fait que bien souvent, elle doit prévenir la brusquerie, le radotage, quand ce n'est pas la crainte d'être battue.

Toute l'atmosphère de la maison s'en ressent; les enfants sont victimes. Bien souvent traumatisés, ils fuiront la maison pour essayer de trouver la paix.

Il est normal que la présence de cet alcoolique vous tombe sur les nerfs. Avez-vous cherché le pourquoi de sa conduite? L'alcoolisme est une maladie, mille et un moyens sont mis à la disposition de ces malades pour guérir. Je suis convaincue que votre mari vous aime; il sait que vous n'êtes pas heureuse et il se rend compte du mal qu'il fait, mais il n'a plus la force de réagir.

Complexé par son âge, il ne peut accepter de vous voir jeune encore, tandis que lui n'a pas été épargné par les années, son charme étant beaucoup moindre; il ne fait pas tellement d'efforts pour se garder jeune.

Plutôt que de vous offrir à partager ses sorties, il se limite à visiter la taverne. Votre amour n'est-il pas assez grand pour lutter contre cette maladie.

Afin d'arracher votre mari à une mort lente, vous devrez envisager toutes les possibilités pour hâter sa guérison. Informez-vous auprès des organismes tels que les AA, et les centres d'accueil Dorémy; des personnes hautement qualifiées dans ce domaine se pencheront sur votre cas.

Secondés par vous, ils parviendront à faire comprendre et guériront votre mari qui reprendra graduellement le goût à la vie. Ne sombrez pas dans le désespoir; dites-vous que tout n'est pas perdu. Seule, vous ne pouvez le guérir, mais aidé par d'autres, vous y parviendrez.

Enceinte à 15 ans

Isabelle,

Je lis votre courrier toutes les semaines et je vous félicite. Voici mon problème: j'ai 15 ans et je suis enceinte de huit mois. Mon ami ne le sait pas et mes parents non plus, car je vis chez mon frère depuis huit mois, ça dit tout.

Ca fait sept mois que je cherche comment leur dire et je n'ai encore rien trouvé. A l'aide, Isabelle.

Une fille désespérée

J'ose espérer que ma réponse vous parviendra à temps. Face à votre état de santé, vous avez préféré fuir chez votre frère plutôt que de révéler votre secret à vos parents.

Est-ce la peur des représailles ou la crainte de leur causer du chagrin? N'écoutant que son coeur, votre frère vous donna l'hospitalité; il aurait dû vous faire comprendre que vos parents finiront par apprendre la vérité.

Il est inadmissible de penser qu'une mère ne s'informe et ne voit pas son adolescente durant une si longue période, à moins d'avoir de grandes raisons.

Je doute qu'elle ne vous aurait pas comprise, car le coeur d'une maman est fait pour le pardon. Elle aurait certainement trouvé les mots pour apaiser la colère de votre père.

Quelles seront leurs réactions lorsqu'ils apprendront ce qu'il vous arrive? Cet homme qui vous a initié à l'amour et de qui vous êtes enceinte, prendrait sûrement ses responsabilités s'il était au courant de la vérité.

Je doute qu'il n'accepterait pas de vous aider, car il n'est pas sans savoir qu'il pourrait être poursuivi pour détournement de mineur. Si vous aviez confiance en vos parents, vous trouveriez en eux une tendresse illimitée; ils pourraient vous apporter l'encouragement nécessaire pour régler vos problèmes. Il vous faudra communiquer avec le Service à la mère célibataire du district.

Seul aux noces

Isabelle,

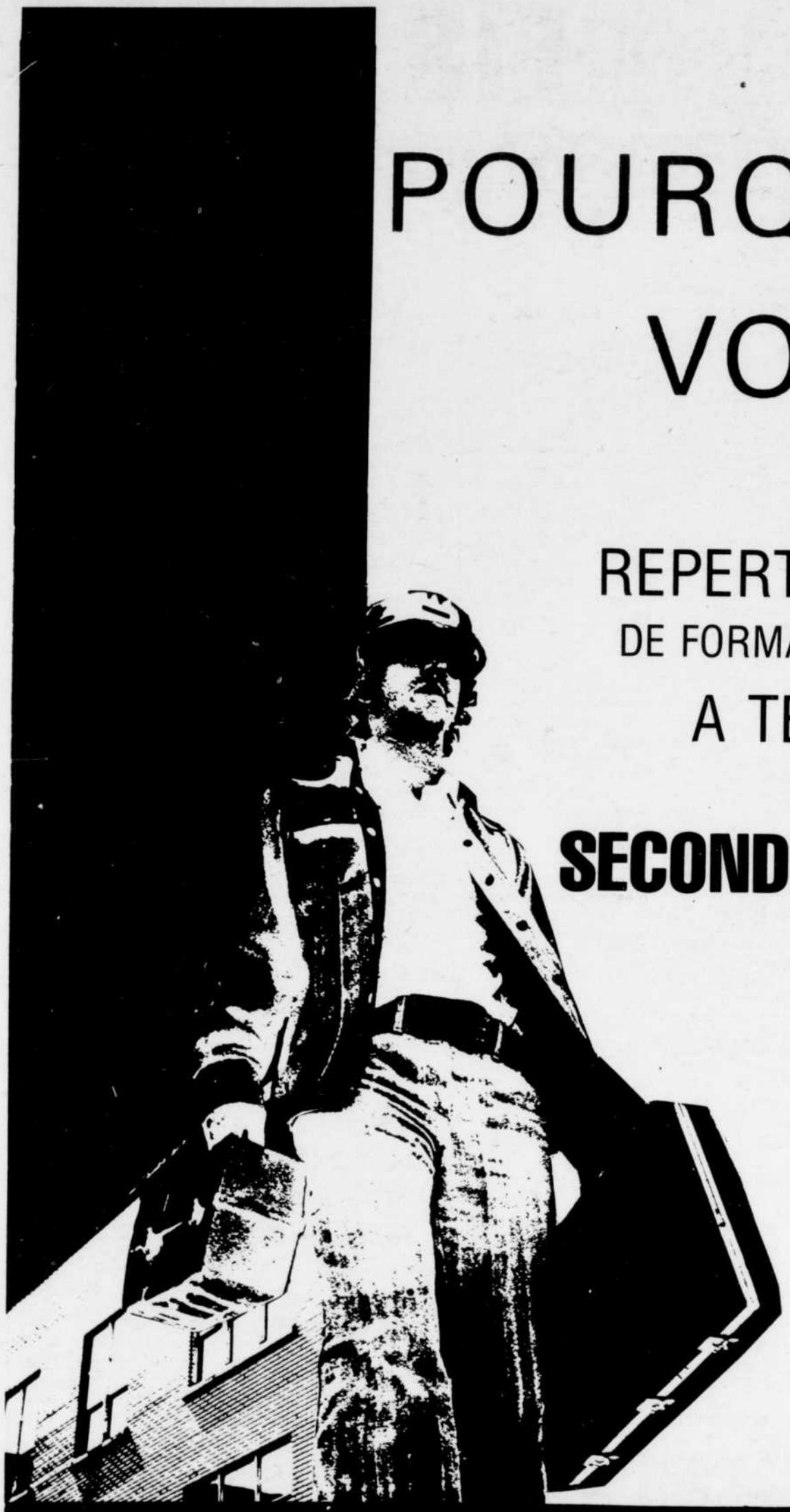
Je suis un ami du marié. J'ai été invité à ses noces qui auront lieu à la mi-octobre. Etant donné que je suis seul, je vous demande quelle serait la tenue vestimentaire que je devrais porter? Quelles sont les obligations à remplir? Je ne peux m'abstenir d'y aller. Merci.

Christian, de Chicoutimi

Il n'y a pas de tenue réglementaire, spécifique pour un homme qui n'est ni garçon d'honneur ni témoin. Vous pouvez donc vous habiller comme il vous plaît. Vous n'avez aucun devoir envers personne.

Cependant, si on vous présente particulièrement une dame ou une jeune fille, vous devrez lui offrir votre bras, soit que vous l'ayez comme voisine de table; vous devrez vous occupez d'elle pour les menus soins, comme vous le feriez dans un salon.

POURQUOI PAS VOUS?



REPERTOIRE DES COURS
DE FORMATION PROFESSIONNELLE
A TEMPS PARTIEL
DE NIVEAUX
SECONDAIRE et COLLEGIAL

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DE LA MAIN-D'OEUVRE DE LA REGION
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

210 OUEST, DES OBLATS, CHICOUTIMI
TEL.: 549-0595

1-800-463-9146 ***(Appels interurbains sans frais)***

LISTE DES

NIVEAU SECONDAIRE

REGIONALE SAGUENAY

NOM	DUREE
COMMERCIALES:	
Dactylo 131-132	60 hres (4 cr.)
Dactylo 141-151	60 hres (4 cr.)
Sténo 141-151	60 hres (4 cr.)
Tenue de livre 141	45 hres (3 cr.)
Tenue de livre 142	45 hres (3 cr.)
Tenue de livre 151	60 hres (3 cr.)
Commis pièces d'auto	60 hres (4 cr.)
Technique de la vente 141	45 hres (3 cr.)
Technique de la vente 151	45 hres (3 cr.)
MEDICALES:	
Technologie médicale 151	45 hres (3 cr.)
Notions d'anatomie 151	45 hres (3 cr.)
Notions de pathologie 151	45 hres (3 cr.)
ALIMENTATION:	
Barman	60 hres
Commis d'épicerie 01	60 hres
Cuisinier 01	120 hres
Cuisinier 02	120 hres
Serveuse	90 hres
Service des vins	30 hres
CONSTRUCTION:	
Equerre et charpente	60 hres
Lecture de plans	60 hres
Sécurité de construction	30 hres
DESSIN:	
Lecture de plans (général)	60 hres
Dessin mécanique	60 hres
Lecture de plans (méc. entret.)	60 hres
ELECTROTECHNIQUES:	
Électricien de construction	60 hres
Electricien de constr. (code)	60 hres
EQUIPEMENT MOTORISE:	
Air climatisé 151	45 hres (3 cr.)
Carburation 152	75 hres (5 cr.)
Electricité de base 141	30 hres (2 cr.)
Transmission automatique 151	90 hres (6 cr.)
Moteur multicylindre 141	15 hres (1 cr.)
Moteur multicylindre 142	75 hres (5 cr.)
HYDROTHERMIQUE:	
Livreur et homme de plan (gaz propane) 01	60 hres
Homme de service (gaz propane)	60 hres
Soudure au gaz	60 hres
Soudure électricité	60 hres
Soudure gaz inerte	120 hres
Soudure haute-pression	90 hres
EDUCATIF ET PERSONNELS:	
Coiffure (femme) I	30 hres
Coiffure (femme) II	30 hres
Coiffure (femme) III	60 hres
TEXTILES:	
Couture (confection et retouche)	60 hres

REGIONALE LAPOINTE

MECANIQUE AUTOMOBILE:
- Électricité de base
- Batterie et démarreur
- Allumage conventionnel et transistorisé
- Circuit de charge
- Carburation
- Moteurs multicylindriques
- Commis aux pièces

TECHNIQUES COMMERCIALES:
- Dactylographie
- Classement
- Organisation de bureau
- Tenue de livre
- Sténographie (complet)
- Traitement des données
- Organisation d'entreprise
- Commerce de détail
- Mathématiques commerciales
- Français commercial
- Anglais commercial

ELECTROTECHNIQUE:
- Code électrique
- Electricité, montages et contrôles
- Lecture de plans (électricité)
- Electronique industrielle
- Machines distributrices

MECANIQUE INDUSTRIELLE:
- Code de plomberie
- Mécanique de la tuyauterie
- Mécanique d'entretien
- Réfrigération
- Soudure au gaz
- Soudure à l'arc électrique
- Brûleur à l'huile
- Tôlerie
- Ajustage mécanique

ALIMENTATION:
- Cuisine professionnelle
- Coupe de viandes
- Service de boisson
- Service de table

MENUISERIE:
- Estimation
- Construction de maison
- Equerre de charpente
- Rembourrage

TECHNIQUE DU DESSIN:
- Lecture de plans (général)
- Lecture de plans (maison)
- Lecture de plans (d'architecture)
- Dessin spécialisé en développement (ferblanterie)
- Arpentage

SERVICES:
- Conciergerie
- Etalagiste

Régionale LAC-SAINT-JEAN

TECHNIQUES COMMERCIALES:

Dactylographie (perfectionnement)	45 hres
Secrétariat (perfectionnement)	60 hres
Sténographie	45 hres
Tenue de livres 141	45 hres
Tenue de livres 142	45 hres

TECHNIQUES DU DESSIN:

Arpentage (homme d'instruments)	90 hres
Lecture de plans (général)	60 hres
Lecture de plans (mécanique)	60 hres
Lecture de plans (mécanique d'entretien)	60 hres
Lecture de plans (soudure)	60 hres

TECHNIQUES DE L'EQUIPEMENT MOTORISE:

Mécanique auto (antipollution)	(à déter.)
Mécanique auto (électricité)	(à déter.)
Mécanique auto (transmission)	(à déter.)
Opérateur de machinerie lourde	60 hres

TECHNIQUES DE L'ALIMENTATION:

Cuisine (gestion)	60 hres
Cuisine (viandes)	60 hres
Cuisine (décoration)	60 hres
Cuisine (hygiène et nutrition)	60 hres
Barmaid	60 hres

TECHNIQUES DE LA CONSTRUCTION:

Equerre de charpente	60 hres
Menuiserie	60 hres

ELECTROTECHNIQUE:

Code électrique	60 hres

REGIONALE LOUIS-HEMON

Mécanique diesel et machinerie lourde	Roberval
Mécanique auto	Roberval-Dolbeau
Soudure	St-Félicien-Dolbeau
Agriculture	Normandin
Construction (équerre de charpente)	Roberval-Normandin Dolbeau
Lecture de plans	Roberval-Dolbeau St-Félicien
Cuisine	Dolbeau-Roberval
Tech. commerciales (tenue de livres, dactylo-sténo)	Roberval-Dolbeau St-Félicien

REGIONALE HARRICANA

Comptabilité 141-142	(45 heures)
Sténographie	(45 heures)
Dactylographie	(45 heures)
Caissière-vendeuse	(60 heures)
Technique de vente	(60 heures)
Soudure (gaz et électricité)	(90 heures)
Soudure (lecture de plans)	(90 heures)
Electricité (montage-contrôle)	(60 heures)
Electricité (industrielle)	(90 heures)
Electricité (lecture de plans)	(90 heures)
Menuiserie (équerre de charpente)	(60 heures)
Menuiserie (lecture de plans)	(60 heures)
Homme d'instrument (arpentage)	(90 heures)
Mécanique diesel	(60 heures)

Institut de tourisme et d'hôtellerie

COURS ITINERANTS

Service de bar et restaurant (45 h.)

ENDROITS:

A Alma:
Manoir du Rocher.

A Chicoutimi:
Hôtel Chicoutimi.

du 6 au 24 octobre.

Woolco

célébrations d'anniversaire



RABAIS DE 20% MANTEAUX DE CUIR

Du cuir... naturellement!
Paletots pour hommes 37" de longueur

Prix courant Woolco chacun $185

$148 CHACUN

Pour se sentir élégant et bien à l'aise, rien de mieux que ce manteau en cuir de vache, souple et confortable. Ce modèle droit d'allure classique est doté de 2 poches à rabats devant et d'une fente d'aisance au dos. Doublure fixe à dessus en acrylique et dessous en coton. La doublure amovible par glissière se pose en un clin d'oeil les matins frisquets! Tons: cacao, marine, caramel. Tailles: 36 à 46.

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Pour l'automne qui s'annonce un modèle croisé pour dames

Prix courant Woolco chacun $145

$115 CHACUN

L'automne vous sourira si vous portez ce manteau de cuir dont l'élégance n'égale que le confort. Modèle croisé à revers et empiècement piqué au dos. Ce monteau seyant est doté d'une ceinture nouée, d'une doublure amovible par glissière, en peluche acrylique Orlon Borg et d'une doublure fixe en acétate. Tons: rouille ou brun. Tailles 8, 11, 13 et 15.



CHARGEX
Dites... "Portez à mon compte"

Manteau de cuir long

pour dames, manteau de cuir pour l'hiver, ceinture nouée, doublure amovible par glissière en peluche acrylique. Doublure fixe en polyester satin. Tan seulement, tailles 10-16.

Prix courant Woolco $135

$108

MAGASINS À RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9 15 hres à 5 30 hres
Jeudi, vendredi: 9 15 hres à 9 hres
Samedi: 9 15 hres à 5 00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

Célébrations d'anniversaire



Choix de 5 modèles de paletots pour adolescentes

Paletots 100% coton, cuir de veau, polyuréthane ou suédine, au choix. Garniture synthétique. Doublure synthétique ou en satin piqué. Tons: cuir naturel, marine, rouge vin, caramel, havane, beige ou bleu délavé. Tailles: 10, 12, 14 et 14X.

CHACUN **$59**



Pull en tricot d'acrylique pour dames

3 modèles coquets à manches courtes pour accompagner vos pantalons. Encolure en "V", carrée ou devant brodé, au choix. Variété de teintes à la mode. Tailles: P.M.G.

CHACUN **$5**

Pantalons en gabardine de polyester

Un modèle plein d'allant à prix avantageux! Braguette à glissière. 10 passants de ceinture; ceinture. Noir, brun, vert et rouille, faciles à marier. Tailles: 7 à 15.

CHACUN **8.76**

Robes d'hôtesse pour dames

Robe d'hôtesse seyante et pratique, boutonnée devant. Garniture de dentelle. Ceinture nouée. Manches ¾. Confectionnée en acétate piqué, facile d'entretien. Rembourrée de polyester léger. Rose, aqua. Tailles: P.M.G.

CHACUNE **7.87**



Mi-bas à rayures

D. Le dernier cri de la mode... à prix-budget! Achetez plusieurs paires de ces mi-bas à rayures horizontales multicolores. Une seule pointure pour 7-9.

la paire **.96**

Mi-bas à larges rayures horizontales

F. On peut encore se vêtir à la mode à peu de frais! Mi-bas multicolores à larges rayures horizontales. Une seule pointure pour 9-11.

la paire **1.29**

GANTS DE PIEDS

G. Folichons gants de pieds à rayures horizontales étroites de plusieurs teintes gaies. Une seule pointure pour 9-11.

la paire **1.29**



Gants de pieds pour dames

J. Confectionnés en doux tricot très épais. Motifs multicolores de fantaisie. Une seule pointure pour 9-11.

la paire **1.96**



Collants extensibles sans couture pour enfants

Nylon extensible, doux et confortable.
Tailles 4-6: blanc, bleu royal, marine, beige
Tailles 7-9: bleu royal, marine, beige, rouge ou brun.
Tailles 10-11: bleu royal, marine, beige, rouge ou brun.
Tailles 12-14: bleu royal, marine, beige, rouge ou brun.

Tailles 10-11 chacun **1.87**
Tailles 4-6 chacun **1.57**
Tailles 7-9 chacun **1.77**
Tailles 12-14 chacun **1.97**

Collants en nylon extensible

Tricot de fantaisie imitant le point au crochet de la taille aux pieds.
Tailles 4-6: blanc, bleu royal, marine ou beige.
Tailles 7-9: bleu royal, marine, beige ou brun.

Tailles 4-6 chacun **1.77**
Tailles 7-9 chacun **1.97**



OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Chemisiers en polyester/coton pour dames

Ce chemisier à manches longues est idéal pour accompagner jupes et pantalons! Ce modèle en polyester/coton facile d'entretien, est doté d'un col chemisier et de poignets à un bouton, d'apparence impeccable. Achetez-en deux et économisez! Choix de 4 motifs imprimés. Tailles: 8, 10, 12, 14, et 16.

chacun 7.67

2 pour **$15**

Pantalons en velours côtelé de coton

Le complément idéal à toute garde-robe de l'automne et de l'hiver. Braguette à glissière. Ceinture montée à un bouton. Ce pantalon à très bas prix est offert en noir, brun, ou beige. Tailles: 10 à 18.

776 CHACUN



Pour dormir bien au chaud! Dormeuses en molleton d'acrylique

Ils feront de doux rêves dans cette confortable dormeuse, facile d'entretien. Glissière de 20" de longueur. Patte à bouton-pression. Manches raglan. Bord-côte blanc aux poignets et à l'encolure. Semelles de plastique. Rouge, bleu, aqua ou jaune. Tailles: 4, 5 et 6 pour bambins et bambines.

CHACUN **6.68**

Utilisez votre carte de crédit Woolco-Dites:'Portez à mon compte'



Chaussures anglaises à prix d'occasion

Cet élégant modèle blucher, fabriqué en Angleterre, vous plaira non seulement par son excellente qualité mais aussi par son prix! Empeigne en cuir grainé très souple, semelle en composition très épaisse, quartier à doublure synthétique et montage à trepointe pour plus de confort. Brun. Pointures: 7 à 12E (11½ non offerte).

CHAUSSURES ANGLAISES EN SPÉCIAL !

AU CHOIX
2 paires pour $38
ou 19.88 la paire



Chaussures blucher de grand style, à prix "tout confort"!

La qualité propre aux chaussures anglaises est bien reflétée par cette chaussure en cuir grainé, d'une souplesse remarquable! Modèle populaire, à laçage 4 oeillets et empeigne mocassin. Brun. Pointures: 7 à 12D-EEE (11½ non offerte).

Pour l'homme aux goûts raffinés, la chaussure balmoral

Voilà un achat dont vous vous féliciterez longtemps! Cette chaussure, importée d'Angleterre, est fabriquée en cuir de haute qualité et se distingue par son bout balmoral et son élégant laçage 5 oeillets. Semelle en composition. Noir. Pointures: 7 à 12D-EEE (11½ non offerte).

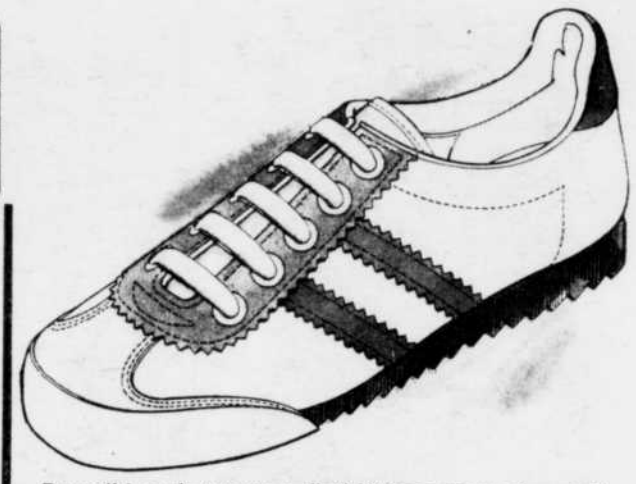
Oxford blucher en cuir pour hommes

Ces chaussures, fabriquées en Angleterre, sont renommées pour leur excellente qualité. Essayez-en une paire et vous direz, vous aussi, que leur renommée est bien méritée. Modèle à laçage 4 oeillets, empeigne mocassin, semelle en composition très épaisse, talon également en composition et quartier à doublure synthétique. Brun. Pointures: 7 à 13EEE. (11½ et 12½ non offertes).

Un modèle blucher qui assure un confort constant!

Achetez-en une paire... vous ferez une vraie bonne affaire! Importées d'Angleterre, ces chaussures à laçage 3 oeillets et empeigne mocassin sont fabriquées en cuir souple et durable. Montage à trépointe, semelle et talon en composition et quartier à doublure synthétique. Noir ou brun. 7 à 12E (11½ et 12½ non offertes).

Woolco
Célébrations d'anniversaire



De solides chaussures d'athlétisme pour père et fils

Un modèle favori des sportifs, et pas cher du tout! Ces chaussures d'athlétisme ont été conçues pour vous donner le maximum de confort. Elles ont une empeigne en matière synthétique, une entrée bien rembourrée, une languette au talon et sont joliment ornées de deux rayures en suédine.

AU CHOIX 6.47 la paire



Chaussures de sport en toile pour hommes et garçons

Pour le sport en confort, chaussez ce modèle en toile de coton souple et légère! Le bout protecteur en vinyle isole bien des coups et le laçage 5 oeillets permet de bien ajuster la chaussure à votre pied. Semelle non glissante pour plus de stabilité. Marine. Pointures: 7 à 12 pour hommes et 11 à 6 pour garçons. Demi-pointures non offertes.

3.44 la paire



Oxford de sport pour dames et jeunes filles

Une offre irrésistible à ce prix! Chaussures en toile de coton, à supports plantaires bien rembourrés, laçage 4 oeillets et semelles en caoutchouc adhérant bien au sol. Blanc, ou marine pour dames. Bleu pour jeunes filles.

Pointures: 5 à 10, sans demies pour dames. **2.88 la paire**

Pointures: 11 à 3, sans demies pour jeunes filles. **2.22 la paire**

Satisfaction garantie! *Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!*

Woolco

Célébrations d'anniversaire



Ensembles sports en polyester à prix fort avantageux!

Confortables ensembles, entièrement doublés, à bas prix incroyable! Vestes à plis creux et plusieurs poches pour vos effets. Pantalons à taille ordinaire. Un mariage de qualité, style et prix modique! Choix de brun seulement. Tailles: 36 à 44.

$64 L'ENSEMBLE 2 PIECES



PANTALONS

100% polyester, à motifs pour l'automne

Prix courant Woolco: $15.88 chacun EN SPECIAL:

Pantalons habillés, confectionnés au Canada par un manufacturier renommé! Modèle de coupe amincie, à passants de ceinture, jambes évasées, braguette et ceinture montée qui retient bien le pan de chemise. Garnitures de couleurs assorties. Superbes teintes de beige, brun, marine, gris et vert pour l'automne. Tailles: 30 à 40 (en numéros pairs seulement).

12.70 CHACUN

OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

Pantalons sports de couleur unie

Choix de six couleurs automnales pour accompagner vestons, gilets et chemises: marine, brun, beige, noir et gris. Confection soignée en tricot de polyester facile d'entretien. Modèle de coupe amincie, à passants de ceinture, jambes évasées, ceinture montée et braguette. Tailles: 30 à 40 (en nombres pairs seulement).

12.70 CHACUN

Pantalons habillés en tricot double de polyester

Accueillez l'automne avec ces pantalons de tricot double 100% polyester ils sont lavables à la machine. Modèle de coupe amincie, à jambes évasées, ceinture montée banroi, passants de ceinture et deux poches pratique au dos. Quadrillés et plaids aux tons de bleu, brun, beige, gris et marine. Tailles: 30 à 42.

$8 CHACUN

CHARGEX — Dites "Portez à mon compte"



CHANDAILS

en chaud mélange de laine et nylon, genre Shetland

Vous reconnaîtrez ces chandails par l'étiquette "Roxboro" de Woolco, synonyme de qualité. Encolure ras du cou ou col roulé et manches marteau. Tricot de fantaisie aux poignets et à la taille. Bleu pâle, tons or, cuivre foncé, vert, brun foncé, bleu foncé. Tailles: P.M.G.

11.88 CHACUN



Pyjama en finette Achetez-en 2 et économisez!

2 pour **$8** **4.33** chacun

Pour les nuits plus fraîches, un pyjama Thunderbird. En finette de coton lavable, prérétrécie. Poche passepoilée manches longues. Culotte à taille élastique au dos et braguette à 2 boutons. Tailles: P.M.G. TG.

Caleçons "Fruit of the Loom", en plusieurs couleurs pour hommes

2.33 3 par paquet

Caleçons en coton, confortables et faciles d'entretien. Modèle ordinaire ou à taille basse. Bleu, vert, ton or. Tailles: P.M.G.



Chemises habillées, à manches longues, pour hommes.

Un très bon achat! Chemises de marque "Laurentien" exclusives à Woolco. Tissu polyester/nylon. Marine, chocolat, bleu, havane et mais. Encolures: 14 à 16½.

Chemises sports à manches longues, pour hommes

Profitez de cette occasion pour vous procurer d'excellentes chemises de marque "Laurentien". Modèle à poignets, 2 boutons et poche de poitrine, en tissu polyester/coton sans repassage. Marine, chocolat, bleu, havane et mais. Tailles: P.M.G. TG.

AU CHOIX **3.57** CHACUNE ou 2 pour $7



Polos "Laurentien" quadrillés, en polyester, pour hommes.

Polos sports, idéals pour les fins de semaine! Tissu 100% polyester. Modèle à patte, 4 boutons et col en tricot double, à motifs quadrillés. Corps unis, à poche de poitrine. Rouille, chocolat, marine, noir, vert. Tailles: P.M.G.

4.99 CHACUN



Pour l'homme sportif une veste courte, doublée de peluche

Messieurs, pour vous garder au chaud, une veste courte, 60% coton, 35% rayonne viscose, 5% autres fibres. Doublure en peluche acrylique douce et confortable. Glissière devant et garniture de peluche au col, aux poignets et à la taille. Devant cintré et empiècement au dos. Motif plaid en plusieurs agencements de couleurs. Tailles: 36 à 46.

24.88 CHACUNE

Utilisez votre carte de crédit Woolco - Dites: Portez à mon compte



Tenues tout-aller à prix-budget pour garçons

15.88 l'ensemble

Une tenue tout-aller, 100% coton, d'aspect délavé, à la mode de l'automne. Vestes genre chemise, dotées de 2 poches poitrine à rabats et fermant par boutons-pression. Pantalons assortis de coupe western, à jambes évasées et 5 poches. Choix de teintes, modes, telles que: bleu, ambre et vert pâle. Tailles: 8 à 16.



Pantalons à motifs plaids pour garçons

Un modèle tout-aller, idéal pour la ville ou la campagne. Confectionnés au Canada. 100% coton, lavables à la machine. Elastiques au dos. Jambes évasées. Variétés de motifs plaids en plusieurs teintes attrayantes. Tailles: 7 à 12.

3.99 chacun

Woolco

Célébrations d'anniversaire



Grand choix de tapis 9' sur 12'

Au choix. Tapis à longs poils, pelucheux, à texture ciselée ou bouclée. Endos en jute ou en caoutchouc. Motifs tweed monochromes ou motifs multicolores. Un seul tapis de chaque modèle.

Environ 9' sur 12'.

59.99 chacun



Tricot double de polyester — 60" à prix avantageux

Tricot double, 100% polyester de première qualité, à texture de crêpe. Laver à la machine, sécher à l'air. Résistant aux faux plis. Ce tricot pratique se coud facilement en d'attrayantes tenues sans souci, à la fine pointe de la mode. Jolies teintes d'automne.

1.76 la verge



Chemises sports imprimées pour garçons

Modèl manches longues et pattes de boutor. e devant. Acétate/nylon ou polyester. Motifs et couleurs variés. Tailles: 8 à 18.

chacun **3.33**



Jeans en denim de coton pour garçons

Coupe western, jambes évasées. 2 poches cavalières devant et 2 poches plaquées derrière. Tailles: 8 à 16.

chacun **3.33**



Pantalons tout-aller en toile Six Gun pour garçons

Ce pantalon de coton est offert en tons unis de marine, brun, bronze et bleu. Aussi en noir. Tailles: 8 à 16.

chacun **4.79**



Débardeurs pour garçons

100% acrylique, lavables à la machine. Encolure en V. Marine, chocolat, poudre, chameau P.M.G.TG.

chacun **2.57**
2 pour $5.00



Blousons à motifs plaids pour garçons

Blousons 60% rayonne viscose/25% laine/15% nylon. Doublure 100% acétate. Glissières devant. Motifs plaids brun ou bleu. Tailles: 8 à 18.

chacun **15.88**



Vestes de skis imperméables pour garçons

Vestes en nylon imperméable, garnie de 2 rayures simples ou doublures. Rembourrées de polyester. Glissières devant. 2 poches à glissières. Choix de 4 agencements de couleurs. Tailles: 8 à 18.

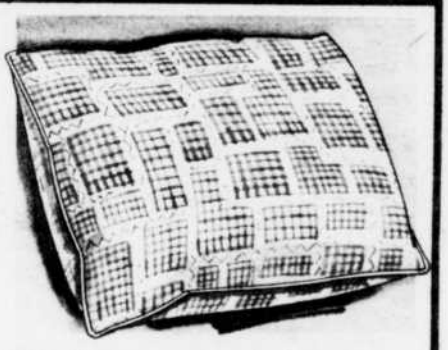
chacun **7.88**



Ensembles de draps Riviera ou Romance

Confectionnés en coton/polyester, lavables à la machine et ne demandant pas de repassage. Au choix: draps Riviera à motifs de fleurs et de rayures dans les tons: or, rose ou vert ou draps Romance à motifs de roses bleues, roses ou dorées sur fond blanc. Draps plats et taies à ourlet.

	Pour lits jumeaux l'ensemble	Pour lits doubles l'ensemble	Pour lits grands formats l'ensemble
AU CHOIX:	18.86	20.86	23.86



Oreillers ordinaires ou grands formats

Oreillers en ouatine 100% polyester d'un confort incomparable. Assurent un excellent support. Housses en coutil de coton, à motifs guingan et bord cordé. Choix de rose et de bleu.

Ordinaires **2 pour $10.00** — 19" sur 25" — chacun **5.46**

Grands formats **2 pour $12.00** — 20" sur 29" — chacun **6.46**

ENSEMBLE DE DRAPS

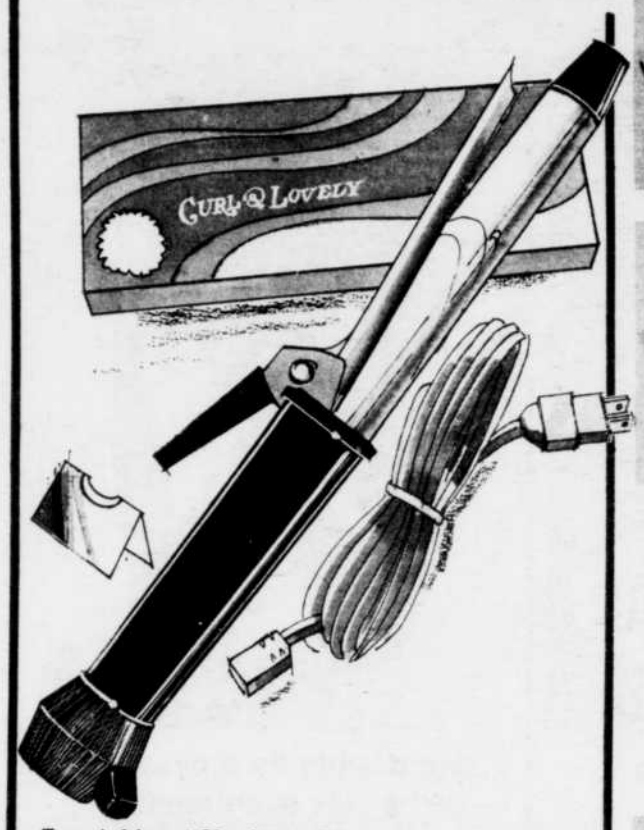
comprenant: 1 drap plat, 1 drap housse, 2 taies d'oreillers, choix de plusieurs couleurs, modèle carelé, repassage permanent non illustrés.

Lit jumeau	**18.99**
Lit double	**20.99**
Lit Queen	**31.99**

Satisfaction garantie! *Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!*

Woolco

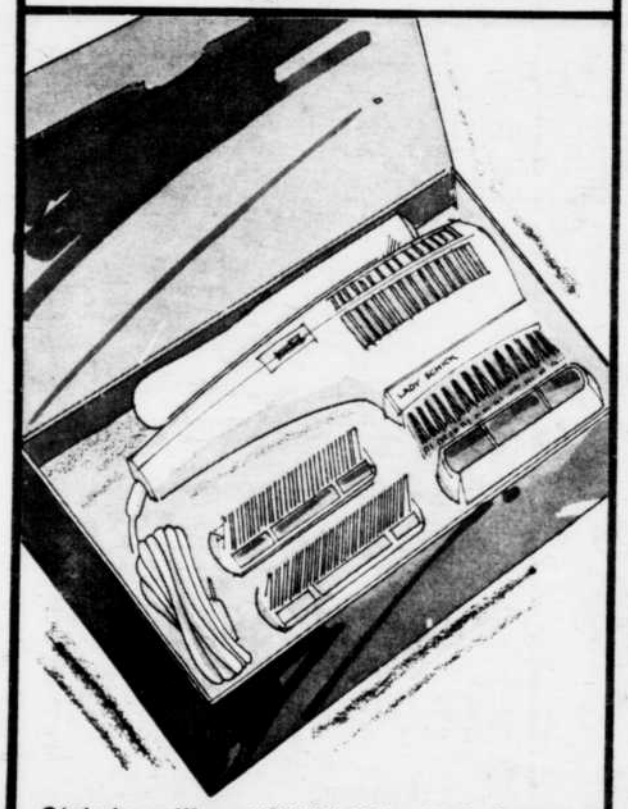
Célébrations d'anniversaire



Fers à friser "Charlescraft", genre de professionnel

Idéals pour des mises en plis ou pour des retouches de boucles! Modèle avec contrôle thermostatique et embout protecteur de sécurité. Cordon long, amovible et pivotant. Tout indiqués pour la maison ou en voyage. Modèle no 9455.

9.95 chacun



Séchoirs-coiffeurs "Shick" 680 watts 2 vitesses

Utilisez-le d'abord en première vitesse pour assécher vos cheveux, puis passez en deuxième pour gonfler et boucler votre chevelure à votre goût. Utilisez brosse et peigne pour plus de style et de corps. Modèle 351 pour hommes et modèle 352 pour dames.

Au choix **24.95** chacun



Shampooing ou rince-crème "Herbal Essence" de Clairol

Donnez du corps à vos cheveux avec ces produits capillaires. Bouteilles économiques de 16 oz.

1.59 chacune



Le fixatif "Adorn"

Garde les cheveux bien coiffés toute la journée.

Idéal pour la femme active qui veut que ses cheveux soient bien coiffés en tout temps! Canette de 13 oz.

1.69 chacune



Shampooing colorant Nice'N Easy

Essayez-le à votre prochain shampooing! Donne un lustre nouveau, tout en colorant légèrement. Facile à utiliser.

1.59 chacun



Economisez à l'achat de perles d'huile de bain "Softique"

Chaque perle se dissoud dans l'eau en y laissant un parfum délicat et une douceur plaisante. Format 32 oz.

1.99 chacun



Lotion Vaseline pour soins intensifs

La lotion Vaseline pour soins intensifs adoucit la peau. Idéale comme crème à mains. Bouteille 400 ml.

1.19 chacune



Nouveau désodorisant antisudorifique Ultra Ban

Ultra Ban vous garde frais, bien au sec et sûr de vous toute la journée. Canette 9 oz.

1.19 chacune



Le shampooing pour bébé "Johnson" fait briller vos cheveux

Si doux que vous pouvez laver vos cheveux tous les jours. Recommandé pour bébés et pour adultes. Bouteille de 12.3 oz. plus prime de 3.5 oz.

1.49 chacune



Poudre pour bébé "Johnson"... aussi pour toute la famille

Pour une peau douce de bébé, utilisez la poudre "Johnson". Elle vous garde frais et laisse un doux arôme sur l'épiderme. Contenant 14 oz.

1.19 chacun



Le rince-bouche "Listerine" rafraîchit votre haleine

Le rince-bouche Listerine élimine la mauvaise haleine comme aucun autre rince-bouche. Bouteille 18 oz.

1.39 chacune



Comprimés d'aspirine Bayer en bouteilles de 100

Pour un soulagement rapide et efficace des maux de tête, des douleurs arthritiques et rhumatismales.

chacune **.79**



Un très bon achat! Pansements adhésifs Woolco

Pansements adhésifs Woolco en plastique, indispensables à la maison, dans l'automobile et au chalet. Paquet de 100.

chacun **.99**



En spécial serviettes hygiéniques Kotex

Serviettes hygiéniques de marque renommée. Ordinaire ou super. Boîtes de 48.

Au choix **2.49** chacune



Mini-serviettes hygiéniques Stayfree sans ceinture

Essayez ces nouvelles mini-serviettes si pratiques. Boîte de 30, plus prime de 4 serviettes.

1.39 chacune

Couches "Curity" à jeter après usage

Faites-en provision et économisez à ce bas prix! Format de jour. Paquet de 30.

1.99 chacun



Lames de rasoir "Trac II" de Gillette

Ces lames durent 2 fois plus longtemps que toute autre lame ordinaire! 5 par paquet.

chacun **.87**



La pâte dentifrice "Colgate" vous protège des caries

Pâte dentifrice Colgate bonne au goût. Avec M.F.P. pour aider à prévenir les caries. Tube économique de 150 ml plus prime de 50 ml.

1.39 chacun

Utilisez votre carte de crédit Woolco-Dites:'Portez à mon compte'

Woolco

PRÉSENTE LES MEILLEURS DISQUES ET CASSETTES

TeeVee

OFFRE EN VIGUEUR JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK



ELVIS PRESLEY
"Elvis"
ALBUM 2 DISQUES
3.99 chacun
RUBAN 8 PISTES
4.88 chacun



HARRY BELAFONTE ALBUM 2 DISQUES **3.99** CHACUN
RUBAN 8 PISTES CHACUN **4.88**





SOUL TRAIN I
MICROSILLON CHACUN **1.99** RUBAN 8 PISTES CHACUN 2.99

SOUL TRAIN II
MICROSILLON CHACUN **1.99** RUBAN 8 PISTES CHACUN 2.99



HONKY TONK
MICROSILLON CHACUN **1.99** RUBAN 8 PISTES CHACUN 2.99



BANJO HITS
MICROSILLON CHACUN **1.99** RUBAN 8 PISTES CHACUN 2.99



CAN'T STOP DANCING
Volumes I et II
ALBUM 2 DISQUES
RUBAN 8 PISTES OU CASSETTES CHACUN **2.99**
ALBUM CHACUN **3.99**



COUNTRY SUNSHINE
MICROSILLON CHACUN **1.99**
RUBAN 8 PISTES OU CASSETTES CHACUN **2.99**





Woolco

PLAYTEX®

RABAIS DE $1



SOUTIENS-GORGE

Cross Your Heart

Des soutiens-gorge seyants et confortables pour la femme soucieuse de son élégance! Les bonnets en tricot de nylon soutiennent en douceur. Les côtés en tricot de nylon extensible s'adaptent à vos mouvements. 4 modèles au choix.

No 606

Bretelles extensibles réglables. Blanc ou ton chair. Bonnets B et C, 34 à 38.
Prix courant Woolco: $5.95 chacun.

4.95 CHACUN

No 607

Bretelles réglables pour un support ferme. Blanc ou ton chair. Bonnet D, 36 à 40.
Prix courant Woolco: $6.95 chacun

5.95 chacun

No 608

Bonnets légèrement ouatinés. Bretelles extensibles réglables. Blanc ou ton chair. Bonnets A et B, 32 à 36.
Prix courant Woolco: $6.95 chacun.

5.95 CHACUN

No 609

Bonnets rembourrés. Bretelles extensibles réglables. Blanc. Bonnets A et B, 32 à 36.
Prix courant Woolco: $7.50 chacun.

6.50 CHACUN

Economisez $2 à l'achat d'un combiné

Ce modèle léger en nylon/spandex Lycra affine la silhouette en toute discrétion. Bonnets en délicate dentelle de nylon/rayonne. Bretelles extensibles. Fermeture par agrafes. Blanc ou beige. Bonnets B et C, 34 à 38.
Prix courant Woolco: $17.95 chacun.

15.95 chacun

Satisfaction garantie! *Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!*

Woolco

DEMAIN C'EST LE JOUR 1.44

AUBAINES FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement

Articles de sport - Hobbies

BALLES DE GOLF centre solide, 3 par paquet, balles de bonne qualité.
2 paquets pour **1.44**

BALLES DE TENNIS boîte de 3 balles, balles blanches de nylon renforci.
la boîte **1.44**

BOUSSOLES pour enfants, idéales pour apprendre les points cardinaux.
1.44

Articles menagers

ASSIETTES DE CARTON de marque Savaday, en paquet de 15 assiettes de 7" de diamètre, très pratiques pour le casse-croûte.
6 pour **1.44**

VERRES de marque Dixie, pour jeter après usage, en paquet de 24 verres.
2 pour **1.44**

BAGGIES format sandwich, type alligator, en paquet de 100 sacs.
2 pour **1.44**

BAGGIES pour la conservation des aliments, en paquet de 40 sacs grand formats, de type alligator.
2 pour **1.44**

PAPIER A ETAGERES de marque Stuart House, rouleau de 12 pieds, choix de motifs et de couleurs, recouvert de plastique.
3 pour **1.44**

ESSUIE-TOUT de marque Royale, en paquet de 2 rouleaux, couleurs variées.
2 pour **1.44**

BIJOUX - HORLOGES - CADEAUX

CHARMS ET BRACELETS charms de différents modèles de couleur or, choix de 2 bracelets pour enfants, très belle qualité.
chacun **1.44**

BRACELETS DE MONTRE pour hommes, dames et enfants, de marque Timex, de couleurs brun ou noir, différents modèles.
1.44

VERRES A BOISSON assortiments de verres tels que: bière, vin, sherry, champagne et verres à eau, de marque "Crystal Flair".
chacun **1.44**

Bonbons et biscuits

BONBONS de marque Gagnon'g, choix de saveurs, gelée, menthe, jujube, etc.
3 pour **1.44**

"WHOOPER" boulettes de lait malté, poids de 11 onces, de marque Leaf Confection.
2 pour **1.44**

"BRIDGE MIXTURE" mélange de délices enrobés de chocolat, poids net de 12 onces.
2 pour **1.44**

CHOCOLAT EN BARRE de marque Cadbury, en paquet de 4 barres variées, poids net 5 onces.
2 pour **1.44**

BOITE DE CHOCOLATS de marque Elegante, poids net de 12 onces, choix de saveurs.
1.44

CHIPS de marque Hostess, choix de saveurs, délicieux.
2 pour **1.44**

Cameras - Musique

LONGS-JEUX DE K-TEL pour l'amateur de bonne musique, instrumentale ou vocale, choix varié.
1.44

POSTERS pour toute la famille, coloriez-les vous-même, choix de modèles.
2 pour **1.44**

CENTRE DE L'AUTO

HUILE A MOTEUR Valvoline 10w, 20w ou 30w, une huile à moteur de haute qualité, conçue pour assurer un fonctionnement silencieux.
2 pour **1.44**

MENU DU CAFE ROUGE

Salades assorties, avec breuvage à .20 compris.

1.44

PANIERS A REBUS pour l'auto ou la maison, en plastique résistant, choix de 4 couleurs.
1.44

"WYNN'S" "Engine Tune-up", empêche le bruit des valves et des leviers, redonne de la puissance au moteur.
1.44

"SIMONIZ" de marque "Master Wax", cire en pâte pour l'auto, protège et brille même après plusieurs lavages, 9 oz.
1.44

CHAUSSURES POUR TOUTE LA FAMILLE

PANTOUFLES POUR ENFANTS semelles coussinées, tricot à l'entree pour un meilleur maintien, choix de couleurs, pointures: P.M.G.
1.44

PANTOUFLES POUR ENFANTS tête d'Indien décorative sur l'empeigne, semelles cousues, talons coussinés, ganse au talon pour faciliter l'entrée, de couleur tan, pointures: 5-13 et 1-6.
1.44

PANTOUFLES POUR DAMES semelle de caoutchouc mousse, lavables à la machine, de frabrication canadienne, pointures: P.M.G., rouge et marine.
1.44

PANTOUFLES POUR DAMES semelles de caoutchouc mousse, talons Wedge, souples et confortables, pointures: P.M.G., choix de couleurs.
1.44

SOULIER TOUT-ALLER POUR DAMES idéals pour la maison, empeigne de vinyle, robustes, semelles souples et confortables, faciles d'entretient, pointures: 6-9, noir ou marine.
1.44

COUVRE-CHAUSSURES pour hommes, caoutchouc extensible, s'adaptent à toutes formes de chaussures, de fabrication canadienne, pointures: P.M.G., noir seulement.
1.44

Le coin du fumeur

TUBES A CIGARETTES de marque "Premier, Century, Filterite, Embassy, Players", boite de 200.
3 pour **1.44**

JEUX DE CARTES de marque Smilling Brand, recouverts de plastique bleu ou rouge.
2 pour **1.44**

GAZ A BRIQUETS de marque Club, pour briquets, butane seulement.
2 pour **1.44**

BRIQUETS de marque Big, non rechargeables, couleurs variées.
1.44

Tissus - Menus articles

FLANELLETTE 36" de largeur, 100% coton, choix de motifs et de couleurs, idéale pour vêtements de nuit.
2 pour **1.44**

TISSU A RIDEAUX 100% coton, choix de motifs et de couleurs, 45" de largeur.
1.44

COTON 45" de largeur, choix de couleurs, lavable et séchable à la machine idéal pour tout genre de vêtements.
1.44

TRICOT DOUBLE 60" de largeur, 100% polyester, lavable, choix de motifs et de couleurs.
1.44

COTON 100% coton, 45" de largeur, dans les tons de brun, noir, bleu.
2 pour **1.44**

LINGES A VAISSELLE le vrai de vrai, 100% coton, essuie-tout.
2 pour **1.44**

CREPE POLYESTER 45" de largeur, 100% polyester, choix de motifs et de couleurs.
1.44

LINGES A VAISSELLE 100% coton, en paquet de 4.
1.44

PAPIER DE TOILETTE
de marque Royale, en paquet de 2 rouleaux, couleurs variées.
3 pour **1.44**

PHENTEX 8 oz., 3 brins, choix de couleurs.
1.44

PHENTEX 6 onces, multicolore, idéale pour tricots de tout genre.
2 pour **1.44**

Toile et literie

TAPIS COCO différents patrons, idéals pour extérieur, grandeurs: 16" x 27".
1.44

TAPIS D'UTILITE grandeurs: 18" x 27", idéals pour portes, couleurs assorties.
1.44

TAPIS DE PASSAGE OU ESCALIER 100% nylon, endos caoutchouc, 27" de largeur, choix de or, rouille, lilas ou vert.
p.l. **1.44**

RUBANS A PLIS pour la confection de tentures à plis français, 2½" de largeur, blanc seulement.
5 verges pour **1.44**

RUBANS GOMMES simple face, 2" de largeur, idéals pour joint de tapis et prélarts.
2 rouleaux pour **1.44**

TOILES POUR FENETRES plastique résistant, grandeurs: 36" x 70", blanc seulement.
chacune **1.44**

TRINGLES A RIDEAUX en forme de "H", 5 pieds de longueur, blanc seulement, accessoires compris.
1.44

Vetements pour hommes et garçons

BAS SPORT pour hommes, choix de textures, de fabrication canadienne, grandeurs: 10-12, couleurs disponibles: bleu, brun, or, marine, etc.
2 pour **1.44**

BAS DE TRAVAIL pour hommes, de fabrication canadienne, mélange de laine et acrylique, une seule grandeur.
2 pour **1.44**

CALECONS POUR GARCONS en paquet de 3 paires, 100% coton, de fabrication canadienne, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: blanc, or, bleu ou vert.
1.44

CALECONS POUR HOMMES en paquet de 3 paires, 100% coton, de fabrication canadienne, grandeurs: P.M.G., blanc seulement.
1.44

CALECONS POUR HOMMES de marque Laurentien, taille basse, 100% nylon, de fabrication canadienne, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: noir, blanc, rouge, bleu ou or.
1.44

T-SHIRTS POUR GARCONS polyester et coton, encolure ronde, fabriqués au Canada, grandeurs: P.M.G., couleurs disponibles: blanc, marine, vert, bleu, etc.
1.44

BAS TUBE sans talon, idéal pour le sport, en acrylique et nylon. Une seule grandeur.
1.44

TRICOTS POUR HOMMES 100% coton, choix de 2 modèles: manches longues et col roulé ou manches courtes et col rond, grandeurs: M.G. TG., choix de couleurs.
1.44

CRAVATES POUR HOMMES 100% polyester, lavables, modèles unis ou à motifs.
1.44

GANTS DE TRAVAIL pour hommes, 100% coton, poignets à bandes élastiques, couleurs disponibles: brun, gris ou ivoire.
3 pour **1.44**

Papeterie - Jouets - Livres

RUBANS CELLULOSES longueur ½" x 900", de marque 3m, très pratiques.
4 pour **1.44**

STYLOS en paquet de 10 stylos, très pratiques au bureau ou à l'école, très économiques.
2 pour **1.44**

CRAYONS FEUTRE de marque Canadiana, comprenant 12 crayons de couleurs différentes, pour les jeunes durant l'année scolaire.
1.44

COFFRES A CRAYONS pour les étudiants, en plastique résistant, choix de modèles et de couleurs.
3 pour **1.44**

DUO-TANG de marque Hilroy, en paquet de 5, couleurs variées.
2 pour **1.44**

CARTABLES pour la rentrée scolaire, comprenant feuilles lignées ou non, coffre à crayons.
1.44

SACS D'ECOLE pour jeunes enfants, en cuirette carrelé, lavables, avec poignées de plastique.
2 pour **1.44**

CASSE-TETE pour jeunes enfants, choix de modèles, très amusants.
1.44

LIVRES A COLORIER pour jeunes enfants, bon divertissement, très amusants durant les journées de pluie.
2 pour **1.44**

CHANDELLES D'IMPORTATION grosseurs variées, choix de couleurs et de motifs, très décoratives.
1.44

BARRETTES pour des cheveux soignés, choix de modèles et de grosseurs, très pratiques.
2 pour **1.44**

MAGASINS A RAYONS Woolco

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

DEMAIN C'EST LE JOUR 1.44

AUBAINES FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME DITES: 'PORTEZ À MON COMPTE'

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement

Peinture et papier peint

PEINTURE DE MARQUE RESOLAC dans les choix de blanc, beige, bleu, vert et blanc os, dans les finis latex intérieur et émail semi-lustré, aussi le latex extérieur en blanc seulement.
la pinte **1.44**

MACTAC VINYLE AUTO-ADHESIF facile à utiliser, juste à enlever le papier protecteur à l'arrière et à appliquer, en format de 3 verges par 18 pouces, couleurs variées.
1.44

ESSENCE MINERAL TRELSOL comme diluant à peinture, nettoyeur à pinceau, essence à B.B.Q., élimination des taches. **2** pintes pour **1.44**

Accessoires

FOULARDS POUR DAMES 100% acétate, à l'épreuve de l'eau, choix de plusieurs couleurs à pois.
1.44

FOULARDS POUR DAMES Georgette de nylon, très pratiques, couleurs variées.
5 pour **1.44**

MITAINES POUR ENFANTS 100% acrylique, lavables à la machine, une seule grandeur, couleurs variées.
4 pour **1.44**

MITAINES POUR DAMES 100% acrylique, lavables à la machine, une seule grandeur, couleurs variées.
1.44

TUQUES POUR ENFANTS 100% acrylique, lavables à la machine, une seule grandeur, couleurs variées.
2 pour **1.44**

Articles ménagers

TASSE A MESURER de marque Pirex, peut contenir 32 onces (4 tasses), peut aussi aller au frigidaire.
1.44

VERRES A LIQUEUR différentes formes et grandeurs, 9½ onces, 7 onces, 6 onces et 3½ onces.
2 pour **1.44**

TASSES A CAFE fabrication de terre cuite, choix de modèles.
4 pour **1.44**

TASSES A CAFE avec dessin olympique, grandeur régulière.
2 pour **1.44**

BOCKS A BIERE joli modèle avec étampe olympique 1976.
chacun **1.44**

PIREX ASSORTIS tels que: plats pour tartes, gâteaux, peuvent aller au four et au réfrigérateur.
1.44

SOUS-PLATS servent pour plats chauds sur la table, ronds, de différentes couleurs, 9" de diamètre.
2 pour **1.44**

PLASTIQUE POUR CUISINE tels que: support à vaisselle, panier à linge, poubelle, de différentes couleurs.
chacun **1.44**

EPONGES paquet d'éponges, restent douces même mouillées, pour toute utilité dans la cuisine.
2 pour **1.44**

AIDE-MEMOIRE fabrication de bois, utiles pour la ménagère, servent à ranger vos papiers.
1.44

SUPPORTS peuvent s'utiliser aussi bien pour le linge d'enfant que celui de l'adulte, grandeur moyenne, fabrication de plastique.
2 pour **1.44**

SUNLIGHT 2 bouteilles de 22 onces chacune, le liquide à vaisselle qui ne laisse aucun résidu de graisse.
2 pour **1.44**

TAMPONS A RECURER de marque Jet, ultra-puissants, dissolvent instantanément la graisse, contiennent des agents antirouille, en paquet de 15 tampons
3 paquets pour **1.44**

PALMOLIVE VAISSELLE de marque Palmolive, en format de 22 onces.
2 pour **1.44**

RECURENT AJAX récurent à utilisations multiples, aussi bon dans la cuisine que la salle de bains.
4 pour **1.44**

DOULINGE adoucisseur pour tissus, supprime l'électricité statique, contenant de 128 onces.
1.44

MIXO eau de javel, aide à blanchir votre linge, contenant de 128 onces.
2 pour **1.44**

LAVE-VITRES Ajax, nettoie à fond vos vitres, 20 oz.
2 pour **1.44**

ALIMENTS PRETS A EMPORTER



MR. FREEZE POPS en paquet de 36, poids net de 31.5 onces, font le délice des jeunes.
2 pour **1.44**

JUS D'ORANGE ET DE RAISIN poids de 21¼ onces ou 22¼ onces, en paquet économique, délicieux.
1.44

JAMBONS CUITS recouverts de peu de gras, pour sandwiches ou autres, délicieux, 12 oz.
1.44

GARDE-SAVEUR en paquet de 4, idéals pour conserver vos balances de cuisson, aussi bien au réfrigérateur qu'au congélateur.
1.44

SACS A POUBELLE de marque Lido, paquet de 10 sacs, 16" x 36", très résistants, vert seulement.
2 pour **1.44**

TANNERIE nettoyeur pour le vinyle, cuir, etc., nettoie à fond le vinyle des toits d'autos.
1.44

DESODORISANT POUR LA MAISON de marque Wizzard, rafraîchit toutes vos pièces en un clin d'oeil.
3 pour **1.44**

BAS POUR TOUTE LA FAMILLE

BAS POUR FILLETTES 100% nylon extensibles, grandeurs: 8 à 9½, couleurs variées.
2 pour **1.44**

BAS POUR FILLETTES 100% nylon, extensibles aux genoux, grandeurs: 8 à 8½, couleurs variées.
3 pour **1.44**

BAS AUX GENOUX pour dames, 100% nylon, extensibles, une seule grandeur, couleurs variées.
2 pour **1.44**

BAS DE RATINE pour garçons, 78% coton, 17% nylon, 5% autre fibre, grandeurs: 8 à 10, couleurs variées.
3 pour **1.44**

BAS POUR HOMMES 100% nylon, grandeurs 10-13, couleurs variées.
2 pour **1.44**

Centre du jardinage

POTTING SOIL sac de 25 livres, pour transplanter vos bouquets, remuer la terre de jardin.
1.44

PLANTES VERTES pot de 3", plants: asperge fibreux, bégonia fraisier, bégonia fibreux, choléus assortis, cactus de Noël, plante aluminium, philo dendron, glace assortie, pépéronia.
1.44

TERRE NOIRE contenant de 25 livres. Idéale pour plantes, jardins, bouquets.
1.44

LITIERE POUR CHATS paquet de 10 livres, parfumée, très propre.
2 pour **1.44**

ABC poudre à laver, contenant de 5 livres, pour petits et gros lavages.
1.44

BAS-CULOTTE pour dames, 100% nylon, extensibles, bonne qualité. Une seule grandeur. Couleurs variées.
5 pour **1.44**

Produits santé-beauté

SHAMPOOING Herbal de Lady Patricia, donne du corps à vos cheveux et donne un éclat de propreté, en format de 9 onces.
2 pour **1.44**

SHAMPOOING COLORANT de marque New Dawn, choix de couleurs, pour donner une belle apparence à vos cheveux.
1.44

PATE DENTIFRICE PROOF aide à combattre les caries, et endurcie l'émail de vos dents, en format de 25 ml.
6 pour **1.44**

TISSUS MOUCHOIRS Kleenex, boîte décorative de 200 tissus.
3 pour **1.44**

SAVONS de bain, de marque Jergen, en paquet de 2 barres.
3 paquets pour **1.44**

VAPORISANT FRESH réduit l'odeur et la transpiration, ne tache pas le linge, en format de 10 onces.
2 pour **1.44**

Quincaillerie - Outils

THERMOS gardent au liquide sa chaleur, peuvent servir pour café ou une bonne soupe chaude, disponibles dans le rouge seulement.
1.44

CADENAS avec clef, en métal résistant, pratiques pour la remise ou casier.
1.44

LAMPES DE POCHE disponibles dans le noir seulement.
1.44

AMPOULE "WOOLCO" paquet de 6 ampoules, 60 et 100 watts.
2 paquets pour **1.44**

FILTRES A FOURNAISE disponibles en différentes grandeurs: 16" x 25" x 1", 16" x 20" x 1" et 20" x 20" x 1".
2 pour **1.44**

FUSIBLE 15, 20, 25, 30 ampères. 4 fusibles par carte.
4 cartes pour **1.44**

ASSORTIMENT D'OUTILS d'importation, tels que: jeu de pinces, mèches à fer, tournevis.
2 pour **1.44**

Sous-vêtements

SOUTIENS-GORGE pour jeunes demoiselles, rayonne et nylon, bonnets en dentelle, grandeurs: 30AA à 34B, blanc seulement.
1.44

SOUTIENS-GORGE pour jeunes demoiselles, acétate et nylon, légèrement doublés, grandeurs: 30AA à 34B, couleurs disponibles: blanc ou beige.
1.44

SOUTIENS-GORGE pour dames, bonnets 100% nylon, légèrement doublés, grandeurs: 32A à 38B, blan seulement.
1.44

CULOTTES POUR BEBES lavables à l'eau bouillante, coupe ample, imperméables non irritantes. Grandeurs: P.M.G.TG., blanc seulement.
2 pour **1.44**

BIKINIS POUR DAMES 100% acétate, à motifs, grandeurs: P.M.G., couleurs assorties.
3 pour **1.44**

CULOTTES POUR DAMES 100% coton, siège double, grandeurs: P.M.G., blanc seulement.
2 pour **1.44**

CULOTTES POUR DAMES 100% acétate, siège double, grandeurs P.M.G., couleurs disponibles: blanc, rose, bleu ou vert.
2 pour **1.44**

Vêtements pour enfants

BLOUSES POUR FILLETTES 100% nylon, choix de modèle, très pratiques pour l'école, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: bleu, rouge, jaune ou rose.
1.44

GILETS POUR FILLETTES 100% polyester, manches longues, motifs à l'avant, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: bleu, jaune et rose.
1.44

GILETS POUR GARCONS 100% nylon, manches longues, lavables à la machine, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: jaune, bleu ou brun.
2 pour **1.44**

GILETS POUR GARCONS 100% nylon, manches longues, lavables à la machine, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: bleu ou rouge.
2 pour **1.44**

GILETS POUR GARCONS 50% polyester, 50% coton, manches longues, grandeurs: 4-6X, couleurs assorties.
1.44

GILETS POUR FILLES ET GARCONS 100% nylon, motifs à l'avant, manches longues, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: brun, jaune ou bleu.
2 pour **1.44**

PANTALONS POUR FILLETTES 100% nylon, couleurs automnales, grandeurs: 4-6X, couleurs disponibles: brun vert ou bleu.
1.44

MAGASINS A RAYONS Woolco

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

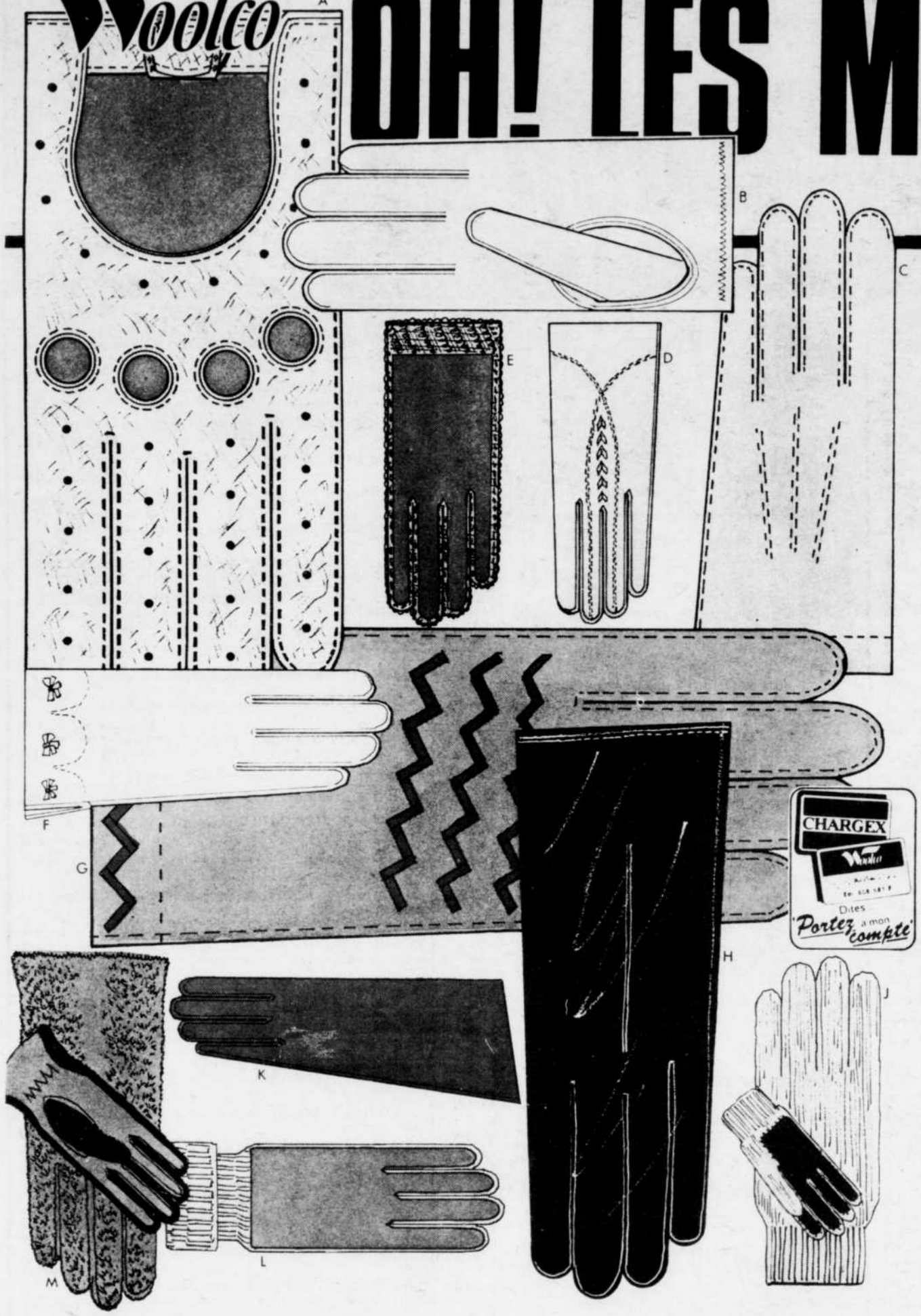
1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

Woolco

OH! LES MAINS...



GANTS POUR DAMES

A. AU GOUT DU JOUR

Peau de porc véritable. Courroie à bouton-pression. Choix de tons liège, vison et brun. Pointures: 6 à 8, avec demies. 7¾" de longueur.

14.95

B. PIMPANTS

Gants courts confectionnés en cuir véritable. Poignets élastiques. Noir ou brun. Pointures: 6½ à 8. 7¾" de longueur.

C. RAFFINES

Ces gants en peau de porc véritable sont offerts en tons noir et brun. Pointures: 6½, 7, 7½, 8. 8" de longueur.

D. SOUPLES

En cuir véritable. Doublure 100% rayonne. Motif de fantaisie au dos. Noir, brun ou liège. Pointures: 6½ à 8. 8¼" de longueur.

AU CHOIX

11.95

E. RAVISSANTS

Similicuir Novakid. Garnitures au crochet. Doublure en acrylique. Bouleau/écru, brun/taupe ou noir. P.M.G. 9" de longueur.

7.95

F. DERNIER CRI

Gants courts en cuir véritable. Piqûres de fantaisie. Noir, brun, marine, ambre ou caramel. Pointures: 6 à 8, avec demies. 8¼" de longueur.

12.95

G. ELEGANTS

Gants en peau de porc, à dos suédé. Doublure 70% rayonne/30% laine. Gris, liège ou vison. Pointures: 6½ à 8. 8¼" de longueur.

14.95

H. CONFORTABLES

Cuir véritable. Doublure 100% acrylique. Choix de noir et de brun. Pointures: 6½ à 8. 8¾" de longueur.

8.95

J. SEDUISANTS

Gants en tricot 100% acrylique. Paumes en cuir. Offerts en brun ou en noir. Une seule pointure pour toutes.

1.17

K. SEYANTS

Ces gants en cuir véritable sont offerts en noir ou en brun, beige, faciles à marier. Pointures: 6½ à 8. 9¼" de longueur.

13.95

L. CHAUDS

Cuir de vache suédé. Garnitures en tricot d'acrylique. Poignets à revers. Tons rouille ou brun. Pointures: P.M.G.

5.95

M. DOUILLETS

Ces gants en tricot bouclé sont offerts en noir, brun. Paumes en cuir. Pointures: P.M.G. 9" de longueur.

6.47

Utilisez votre carte de crédit Woolco-Dites:'Portez à mon compte'



Le chrome ajoute à l'élégance et au charme de toute table!

Chrome "Sheltoware" éblouissant, à l'éclat naturel, absolument inernissable! Sheltonware. Une excellente suggestion-cadeau, qui rehaussera toute table!

PLATEAU A SERVIR
M. Bord festonné. 9¼" x 13". **16.96**

PLATEAU A SERVIR
N. Bord de fantaisie. 12" de diamètre **6.96**

BOL A TREMPETTE
S. Modèle coquille. Bol à sauce en verre 11" de diamètre. **6.96 chacun**

Woolco

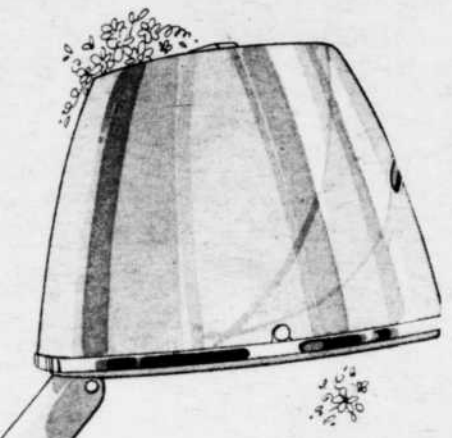
Célébrations d'anniversaire



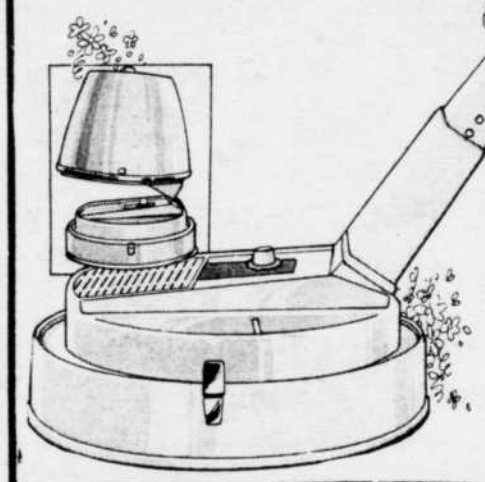
Orgues électroniques transistorisées Organa

Votre famille aimera se réunir autour de cet orgue magnifique qui introduira dans votre foyer les sons vibrants et harmonieux d'un orchestre, des cordes romantiques à la flûte primesautière. Clavier professionnel de 37 touches. 6 commandes d'accords mineurs et 6 commandes d'accords majeurs. Commande de vibrato. Meuble de style contemporain, fini noyer à l'épreuve du feu et résistant aux taches et aux égratignures. Dimensions: 31" de hauteur sue 36" de largeur sur 17" de profondeur. Poids: 66 lb. Instructions comprises.

259.95 chacun



Faites-vous une belle tête avec ce sèche-cheveux à 5 réglages de température!



Indispensable à toutes celles qui veulent se coiffer rapidement et facilement! Ce sèche-cheveux offre 5 réglages de température et fonctionne sur 110/220 volts. Grand capuchon à l'intérieur du capuchon télescopique. Modèle très léger, de teinte bleue.

23.56 chacun



Chaînes stéréos transistorisées Colombia 4 pièces

Remarquez les caractéristiques d'excellence de cette chaîne-stéréo à prix-budget: table-tournante BSR automatique à 4 vitesses et 2 haut-parleurs assurant une excellente reproduction du son. Boîtiers fini similinoyer veiné. Couvercle antipoussière de ton ambre. Garantie pour 60 jours.

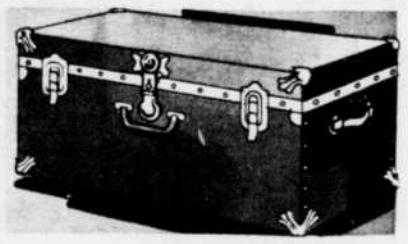
39.88 l'ensemble



Radios AM portatifs et tourne-disques 2 vitesses

Une offre sûre de plaire au mélomane avisé! Circuits transistorisés pour un son instantané. Vitesses pour disques 33 et 45 tr/mn. Adaptateur pour disques 45 tr/mn. Couvercle protecteur sur le tourne-disques. Fonctionne sur piles ou sur c.a. Piles non comprises.

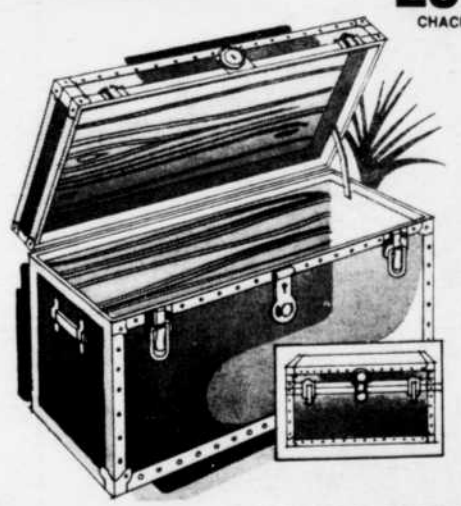
24.88 l'ensemble



Malles pour le collège ou les voyages

Vous lui trouverez mille et un usages à la maison, au collège ou en voyage! Recouvrement métallique. Plateau intérieur. Ton: bleu. Dimensions: 30" sur 16" sur 12". Profitez dès maintenant de notre prix avantageux!

23.86 CHACUNE:



MALLES SPACIEUSES EN CEDRE

Idéales pour la rentrée! Cette malle en cèdre aromatique recouvert de vinyle, convient parfaitement pour ranger les vêtements, les couvertures, etc. Ton: bleu. Dimensions: 36" sur 20" sur 20".

49.95 CHACUNE:

MALLES SPACIEUSES

(Non représentée). Un modèle aussi pratique en voyage qu'à la maison! Recouvrement intérieur en vinyle. Plateau intérieur. Tons: melon ou bleu. 40" sur 21" sur 22".

45.86 CHACUNE:

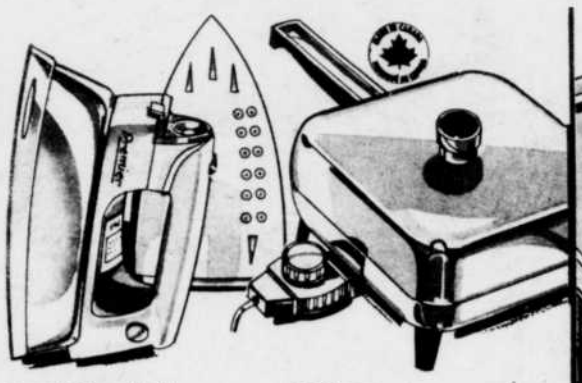
Satisfaction garantie! *Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!*

Woolco

Célébrations d'anniversaire



OFFRE SPÉCIALE WOOLCO



Fers "Premier" à sec et à vapeur

Semelle en aluminium, à multiples orifices. Guide "Perm-o-guide" pour tissus. Cordon se branchant à gauche ou à droite. Tons: or moisson et avocat.

12.88 CHACUN

Poêlons automatiques

Poêlons carrés, 11" x 11" de Toastess, pour le cuisinier expert ou le débutant. En aluminium épais, pour cuire, rôtir ou réchauffer facilement et uniformément. Garantie d'échange de deux ans.

12.88 CHACUN



Economisez avec cet achat fantastique!

Matelas de luxe à recouvrement en rayonne importée, piquée à aiguilles multiples à de la mousse synthétique, isolation de sisal, épais rangs de feutre blanc précomprimé, côtés préformés piqués à oeillets. 616 ressorts dans le modèle de 54". Sommiers piqués assortis, pour les modèles annoncés. Modèle Ecstasy.

Matelas ou sommiers 39"
109.95 CHACUN

Matelas ou sommiers 48" ou 54"
119.95 CHACUN

Matelas et sommiers 60"
299.99 L'ENSEMBLE

Tables de snooker "Brentwood" à bas prix remarquables

Une table de snooker pour compléter votre salle de jeux sans grever votre budget! Modèle de 8 pieds, fini noyer veiné, tapis vert et bandes en caoutchouc. Comprend: triangle, craie, règlements et deux queues de 56". Jeu de 22 boules 2 1/8", de Belgique. No 06825.

$249

Tables de snooker 6'

(**Non représentée**).
No 06820, version 6 pieds du modèle ci-dessus.

199.97 CHACUNE

Tables de snooker "Brentwood", à dessus ¾"

Modèles de 8' avec dessus en slatium ¾" d'épaisseur, à centre massif. Tapis laineux vert, renforcé. Bandes en caoutchouc. Fini vinyle veiné pacanier. Triangle, craie, règlements, deux queues 52" et 22 boules 2 1/8", de Belgique. No 06826.

347.97 CHACUNE

Tables de snooker "Brentwood", à dessus 1"

Modèles de 8' avec dessus en slatium 1" d'épaisseur, à centre massif. Tapis laineux vert, renforcé. Bandes en caoutchouc. Fini vinyle veiné, bois de rose. Triangle, craie, règlements, deux queues 52" et 22 boules 2 1/8", de Belgique.

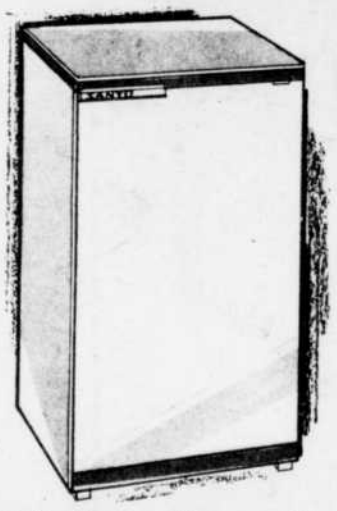
$429 CHACUNE



Cuisinières

De marque Whirlpool, modèle RAC 3,600, four à nettoyage continue, entièrement automatique. 2 grands ronds, 2 petits ronds, $10. de plus pour couleur, garantie 1 an.

404.98



Réfrigérateurs "Sanyo" 4.3 pieds cubes

Un réfrigérateur compact, idéal pour la cuisine, le bureau ou la terrasse. Deux tablettes amovibles, tablettes pour les oeufs, les bouteilles et garde-beurre et fromage dans la porte, bac à légumes et dégivreur par poussoir. Fini acrylique. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour un an. 20½" de largeur, 33½" de hauteur, 23 3/8" de profondeur.

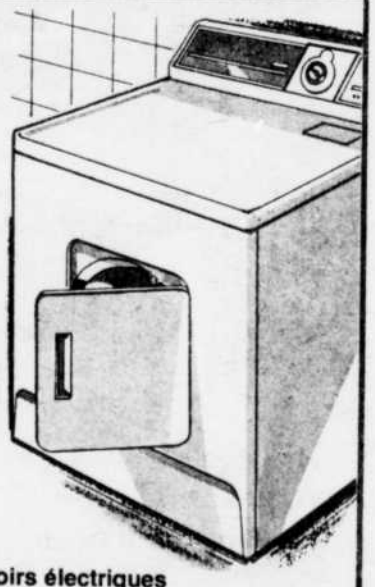
198.88 CHACUN



Lave-vaisselles

Un de nos meilleurs choix! 2 vitesses de lavage et rinçage, 4 cycles automatiques, pour la vaisselle de tous les jours, dessus pouvant servir de table de travail. $10. de plus pour couleur.

395.98



Séchoirs électriques "Whirlpool"

Ce séchoir offre 3 programmes de séchage, dont un pour les vêtements sans repassage. Commutateur de sûreté, gros filtre à charpie monté sur le dessus, amovible et facile à nettoyer. Elément 5,200 watts. Moteur résistant 1/3 H.P., protégé contre la surchage. Pièces, main-d'oeuvre et service garantis pour 1 an. Blanc seulement. 29" de largeur, 44" de hauteur, 25½" de profondeur.

229.88 CHACUN

Utilisez votre carte de crédit Woolco - Dites: 'Portez à mon compte'



OFFRE
SPÉCIALE
WOOLCO

SUPERBES ENSEMBLES CANAPES-LITS ET FAUTEUILS

Ce canapé-lit que vous apprécierez grandement durant le jour pour son grand confort se transforme rapidement le soir en un lit des plus douillets! Il mesure 83" de largeur sur 30" de profondeur sur 30½" de hauteur, a un compartiment à literie pratique et est offert avec un fauteuil assorti de 32½" de hauteur sur 30" de profondeur sur 31½" de hauteur. Les deux pièces ont une monture solide en bouleau massif et contre-plaqué, un recouvrement résistant en 100% fibre d'oléfine, ainsi qu'un dossier et un siège à ressorts spiralés. Brun ou ton or.

CHARGEX
Dites... Portez à mon compte

268.96 LES 2 PIECES

TABLES D'APPOINT

Ces tables de style contemporain sauront rehausser l'aspect de tout décor! Elles ont un dessus en Formica de qualité fini noyer et comptent de nombreux détails soignés: charnières type piano, loquets aimantés et bord genre corde résistant aux marques.

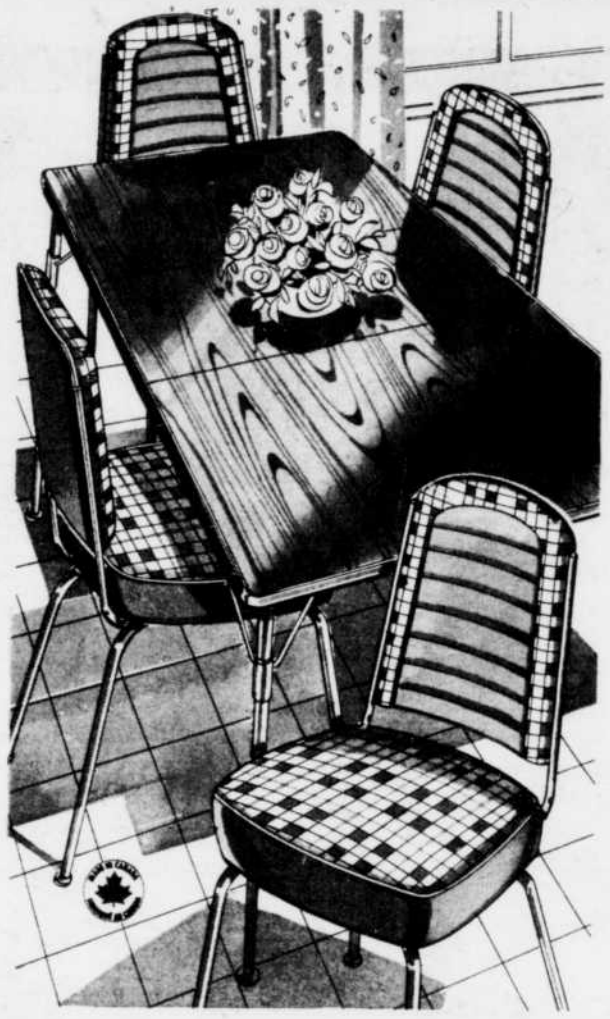
Tables à cocktail: 20" sur 54" sur 16" de hauteur. **CHACUNE.** **66.76**

Table hexagonale: 24" sur 21" sur 21" de hauteur. **CHACUNE.** **61.76**

Tables-armoires carrées: 24" sur 24" sur 21" de hauteur. **CHACUNE.** **61.76**

Woolco

Célébrations d'anniversaire



MOBILIERS DE CUISINE, 5 PIECES

Un achat dont vous vous féliciterez longtemps! La table et les 4 chaises ont une base solide en chrome facile d'entretien. Chaises à siège en vinyle à motif plaid brun/ton or et à dossier en vinyle uni de couleur sable, tous deux rembourrés d'épaisse mousse supercconfortable. Table à dessus au riche fini pacanier "Royal", en relief. Dimensions de la table: 36" de hauteur sur 48" de profondeur sur 60" de largeur.

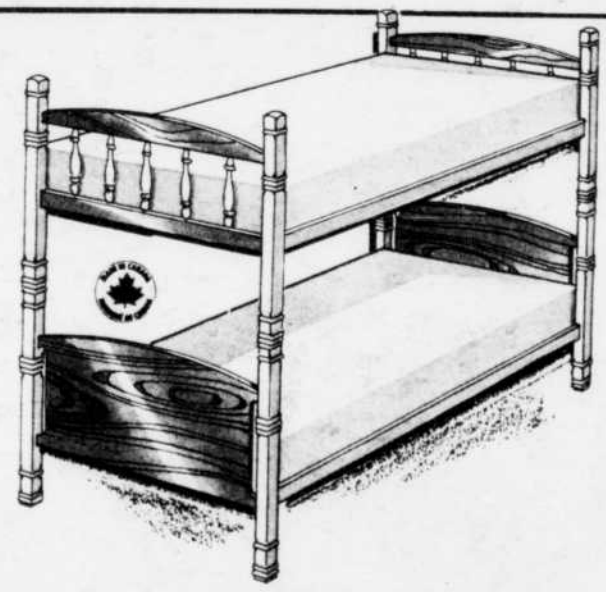
143.96 les 5 pièces



MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER A BAS PRIX

Cet ensemble merveilleusement confortable, offert à prix-budget, comprend: commode double de 56", miroir vertical, chiffonnier à 5 tiroirs et tête de lit de 54"/60". Tout indiqué pour une chambre de dimensions modernes. Monture en bois dur de choix; dessus et devants des tiroirs massifs; fonds des tiroirs en contre-plaqué. Table de chevet en sus: **$56.96 chacune.** Sur commande.

298.96 l'ensemble



LITS SUPERPOSES, DE 39"

Cet ensemble de lits superposés, à la fois pratique, élégant et peu coûteux, est fabriqué au Canada en beau bois dur. Comprend: matelas à dessus piqué offrant un support ferme ainsi que panneaux de soutien. Riche fini ton érable. Transformables en lits jumeaux.

265.94 l'ensemble

Satisfaction garantie! ***Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!***

Woolco

Célébrations d'anniversaire



Tableaux abstraits pour embellir tout décor contemporain

A) Procurez-vous quelques toiles abstraites ou encore la série complète pour rehausser l'aspect de votre maison et de votre bureau! Nous avons 10 magnifiques sujets modernes. Chaque tableau, à bordure de couleurs assorties, mesure 16" sur 20" et est présenté sous verre. Cadre solide de 1", en chrome.

18.88 chacun

2 pour $37

Tableaux à l'huile réalisés par des artistes de chez nous

B) Tout indiqués pour ajouter élégance et chaleur à toute pièce de votre maison, ces tableaux peints à la main sont également de merveilleuses suggestions-cadeaux! Ils mesurent 10" sur 12" et existent en une multitude de sujets: scènes marines, arrangements floraux, paysages et natures mortes. Choix de 4 modèles de cadre en bois de qualité.

15.88 chacun

2 pour $31

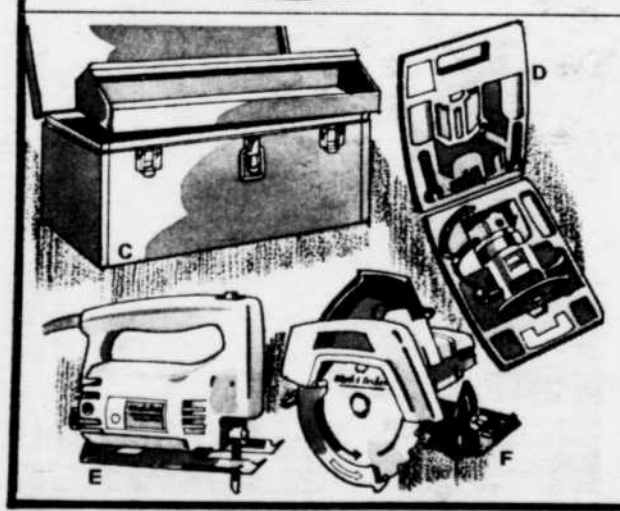


Superbes lampes de table à prix réduit

Profitez de cette liquidation du fabricant pour vous procurer des lampes d'excellente qualité à bas prix spécial! Vaste choix de modèles à base et montures moulées et matricées. Certains ont une base en verre triplex à garniture blanche et ton or, d'autres, une base en verre transparent, rehaussée d'une garniture blanche; d'autres encore, une grande base piriforme en verre à motif en relief. Environ 32" à 34" de hauteur. (Ampoule en sus)

18.88 chacune

2 pour $35



Coffrets à outils

C) Pour le bricoleur qui aime bien avoir tous ses outils à portée de la main! Plateau pleine longueur, amovible; charnière type piano; loquet à bouton d'attelage; 2 cliquets. Fini émail brun à texture grenée.

19.97 chacun

Toupie ¾ HP et accessoires

D) Cette toupie Black & Decker modèle no 7979, s'obtient avec 2 cols, 2 guides de coupe droit et circulaire et fer droit ¼". Toute vitesse à 2 commandes en acier. Coffret pratique en plastique résistant.

58.88 l'ens.

Scie sauteuse de 2.5 ampères

E) Idéale pour découper différents matériaux. Sélectionnez 2 vitesses: basse, 2 500 courses/min (métal et haute, 3 000 courses/min (bois) et économisez. Semelle graduée s'inclinant jusqu'à 45° pour coupe en biseau.

27.88 l'ens.

Nouvelle scie circulaire 7¼"

F) Cette puissante scie Black & Decker est munie d'un moteur de 9.5 ampères produisant 4 700 t/min et protégée contre la surcharge. Demi-semelle favorisant une visibilité parfaite des 2 côtés. Extracteur de sciure. Avec lame tout usage 7¼".

47.95 chacune



Batterie de cuisine 7 pièces "Dogwood"

Le rêve de toute ménagère. Cette batterie durable et facile d'entretien est fabriquée en acier fini émail porcelaine. Attrayant motif floral brun sur fond blanc, couvercles assortis de couleur brune. Comprend: casseroles couvertes de 1½ et 2½ pintes, fait-tout couvert de 5½ pintes et poêlon de 10" non couvert. Le couvercle du fait-tout va sur le poêlon.

l'ens. 23.77

Batterie 9 pièces "Mayfair" de Suprême

En aluminium massif épais fini. Polymère sur 5 de ses pièces de cuisson. Les couvercles de 1½ et 3 pintes, du fait-tout couvert de 5 pintes et d'un poêlon de 10" non couvert. Le couvercle du fait-tout va sur le poêlon, les autres couvercles sont interchangeables.

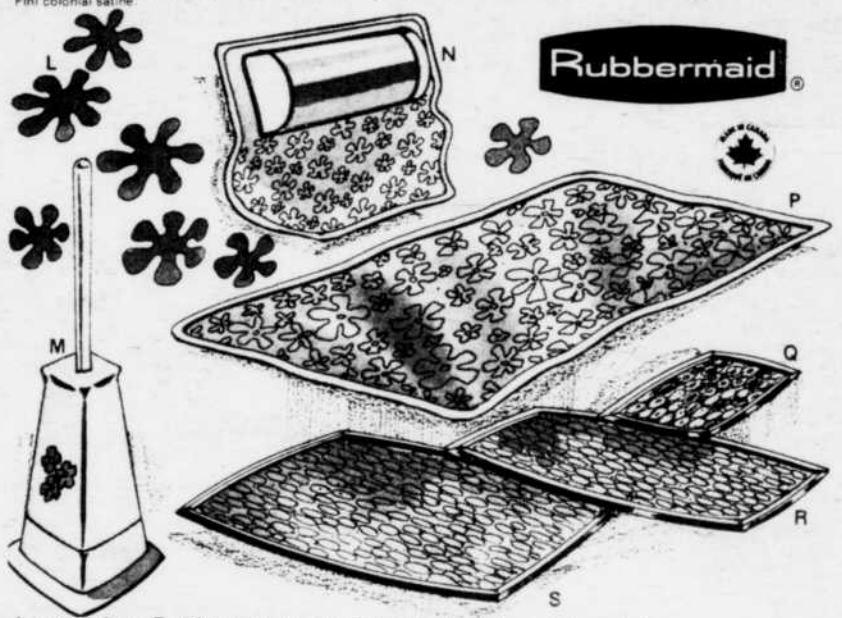
39.95 l'ens.



Articles en bois Baribo-Maid pour l'hôtesse avisée

G) **Planche à découper** de 11" x 16". Modèle à poignées, fini colonial.
H) **Moulin à poivre et salière**, 6" x 2½" de diamètre. En bouleau fini colonial. Mécanisme en acier inoxydable.
J) **Plateau à fromage**, 10" x 14¾". Base en bois dur, attrayant carreau en émail recuit brun et jaune, à motifs géométriques. Couteau à fromage compris.
K) **Service à salade 3 pièces**. Saladier de 11" de diamètre, pour 6 portions. Couvert assorti, de 10". Fini colonial satiné.

AU CHOIX 8.99



Accessoires Rubbermaid pour la salle de bains et la cuisine

L) **Appliques pour baignoire**, à superbe motif floral. Elles vous empêcheront de glisser. Choix de avocat, tons or, chocolat, blanc, rose et bleu.

La paquet 3.98

M) **Brosse et porte-brosse**. Un ensemble à la fois pratique et décoratif, offert en tons or, avocat, chocolat, blanc, rose et bleu.

L'ens. 4.98

N) **Repose-tête** à joli motif floral. Ventouses en caoutchouc. Facile d'entretien. Choix de tons or, avocat, blanc, rose, chocolat et bleu.

Chacun 4.98

P) **Tapis de bain** mesurant 16" x 26". Motif floral également. Base munie de ventouses. Chocolat, avocat, rose, tons or, blanc et bleu.

Chacun 5.98

Tapis de cuisinière et comptoir.

Q) 5 5/8" x 10¼" chacun	2.98
R) 7 5/8" x 19" chacun	3.98
S) 13 3/4" x 9½" chacun	4.98



Assortiment d'articles en plastique super-pratiques

Indispensables dans la maison et le chalet! Venez faire votre choix sans tarder! En brun chocolat seulement. (T) Égouttoir et plateau égouttoir. (U) Seau résistant. (V) Panier à lessive. (W) Poubelle à couvercle basculant. (Y) Ensemble de 4 bols couverts. (Z) Poubelle. (Non représenté: panier tout usage)

AU CHOIX 1.77

Utilisez votre carte de crédit Woolco - Dites: 'Portez à mon compte'



PNEUS A NEIGE

ou ordinaires à cordes de polyester, ceinturés de fibre de verre — au choix

FLANC NOIR E 78 x 14

$25

Pas d'échange requis
Montage sans frais

Woolco

Célébrations d'anniversaire

DIMENSIONS	FLANC NOIR PRIX-RABAIS	FLANC BLANC PRIX-RABAIS
D78 x 14		$26.77
E78 x 14	$25.00	$26.77
F78 x 14	$28.00	$29.77
G78 x 14	$31.00	$32.77
H78 x 14	$34.00	$35.77
G78 x 15	$31.00	$32.77
H78 x 15	$34.00	$35.77
J78 x 15		$35.77
L78 x 15		$35.77

AU CHOIX PNEU ORDINAIRE OU A NEIGE

HALLMARK FLYTE TRAC D'ETE
- Cordes en polyester pour roulement doux.
- Modèle large, séries "78".
- Ceinturés de fibre de verre pour traction mordante et robustesse.

HALLMARK FLYTE TRAC D'HIVER
- Ceinturés de fibre de verre pour robustesse.
- Cordes en polyester pour roulement doux.
- Ciselures profondes et mordantes.

Tous les pneus **HALLMARK** sont garantis à vie contre les hasards de la route et les défauts de fabrication **SANS AUCUNE LIMITE DE TEMPS OU DE MILLAGE.**

PNEUS ORDINAIRES GARANTIS POUR 36 MOIS OU 36,000 MILLES



"PRESTONE II"
Antigel pour toute l'année! FORMULE HIVER/ETE.
LIMITE DE 2
6.66

BATTERIES CUSTOM



Un seul bas prix pour la plupart des voitures nord-américaines.

Installation comprise. AVEC ECHANGE. Batteries gardées à sec garantie 3 ans, de haute performance. **Séries 01, 19L, 22F, 24, 24F et 42 seulement.**

28.88 chacune

Pour la plupart des modèles nord-américains de luxe. **Séries 27 et 27F.**

33.88 chacune

Graissage, vidange d'huile et nouveau filtre pour la plupart des autos nord-américaines



Cette offre spéciale comprend:
- Jusqu'à 4 pintes d'huile monograde ou multigrade (choix de marques renommées).
- L'installation d'un nouveau filtre à huile Fram.
- La lubrification du châssis par des experts ($4 de plus pour transformer les systèmes à joints scellés en systèmes de graissage ordinaires.)

8.88

Amortisseurs de service intense pour la plupart des voitures nord-américaines



Nos meilleurs amortisseurs de service intense sont garantis pour la durée de votre voiture, à défaut de quoi nous les remplacerons gratuitement.

INSTALLATION **2.50** CHACUN

AMORTISSEURS **7.33** CHACUN



BOUGIES A BAS PRIX
Bougies Champion, AC ou Autolite. Limitées de 8. Bougies Resistor. Pour la plupart des autos nord-américaines et quelques modèles étrangers.
Bougies Champion. **.77** chacune
Bougies Resistor **1.07** chacune



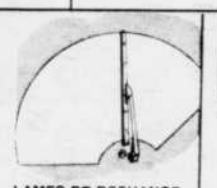
Additif d'huile
"Formula 75" de Wynn's
Aide à améliorer la puissance du moteur et à augmenter le milage.
1.56 14 onces



Phares antibrouillard
SK 502. L'ensemble comprend 2 phares, câblage et interrupteur marche-arrêt.
11.88 l'ens.



HOUSSES EN ACRYLIQUE ORLON
Pour l'avant et l'arrière de la plupart des autos. Choix de 6 teintes. Gaine de volant assortie no 726. $1.37.
8.94 chacune



LAMES DE RECHANGE TRICO POUR ESSUIE-GLACE
Longueurs disponibles: de 10" à 19".
2.97 la paire



LECTEURS STEREOS 8 PISTES
RR 537. Indicateurs de canal lumineux, accords précis et nettoie-têtes. 2 haut-parleurs stéréos BS 54PF. $13.88.
48.88 chacun



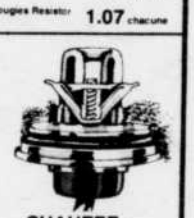
HUILE DE TRANSMISSION
QUAKER STATE. Choix de type Dexron ou FLM.
.99 la pinte



DEGIVREURS DE GLACE ARRIERE
Modèle 12 volts, faciles à installer.
21.66 chacun



CHARGEURS DE BATTERIES
No 4104. Modèle de 4 amp. pour batteries de 6 ou 12 volts. Interrupteurs automatiques. Garantie de 1 an. CHARGEURS DE BATTERIE 10 AMP., no 4110. $26.47.
16.77 chacun



CHAUFFE-MOTEURS
Pour la plupart des autos nord-américaines. Fabriqués au Canada.
7.89 chacun

PAPIER PEINT DE L'AUTOMNE 75



EN VENTE AU DEPARTEMENT DE LA PEINTURE JUSQU'AU 24 SEPT.



Rabais de $3 sur chaque gallon de notre peinture la plus populaire

C'est le temps ou jamais de réaliser tous vos projets de décoration grâce à cette offre exceptionnelle de peinture de première qualité! Venez faire votre choix parmi notre vaste gamme de finis, offerts en quelque 1,500 couleurs. Remarque: les contenants de bases à colorer ne sont pas remplis à capacité afin de permettre l'addition du colorant.

Latex satiné pour l'intérieur et fini imperméable pour murs. Ord. $3.49 la pinte **2.89** la pinte, $10.99 le gallon **7.99** le gallon

Email semi-lustré à l'alkyde, email mat à l'alkyde et email imperméable pour planchers. Ord. $3.79 la pinte **3.19** la pinte, $12.99 le gallon **9.99** le gallon

Latex semi-lustré Ord. $4.19 la pinte **3.59** la pinte, $14.99 le gallon **11.99** le gallon

EMAIL TRES LUSTRE A L'ALKYDE. Ord. $3.99 la pinte **3.39** la pinte, $13.99 le gallon **10.99** le gallon

Revêtement mural floche, importé... en magasin.

Rabais de $5 sur chaque rouleau double

Donnez plus de brio à votre intérieur avec ce superbe revêtement mural encollé, à riche texture veloutée! Le fait que nous achetons en très grande quantité nous permet de vendre ce magnifique revêtement mural importé des Etats-Unis à un prix des plus abordables. Voyez sans tarder notre fantastique collection de motifs tous plus jolis les uns que les autres et vous n'hésiterez plus! En rouleaux doubles seulement.

Bas prix courant Woolco: $19.95 le rouleau double.

14.95 le rouleau double
environ 14 verges sur 20"

Woolco vous présente sa toute nouvelle collection de motifs d'automne!

Votre foyer aussi doit suivre la mode! C'est pourquoi vous devez faire provision de notre revêtement mural d'excellente qualité pendant cette belle offre d'introduction! Il est ENCOLLE, ENDUIT DE VINYLE, LAVABLE ET S'ENLEVE A SEC. Les motifs que nous avons en magasin ont été choisis avec soin spécialement pour vous. Existe en rouleaux de 11 mètres seulement (environ 33' sur 20").

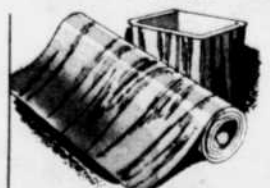
Prix courant Woolco: $9.95

5.95 LE ROULEAU DE 11 METRES



TEINTURE A BOIS ET PEINTURE T.P.V.
Embellissez et protégez votre maison tout en économisant avec ces ravissants finis offerts à bas prix fantastiques! La peinture existe en blanc seulement et la teinture en 3 magnifiques tons de bois.

LATEX D'INTERIEUR $4.99 le gallon
EMAIL SEMI-LUSTRE $8.49 le gallon
TEINTURE A L'ALKYDE POUR LE BOIS $4.99 le gallon



FAMEUX VINYLE AUTO-ADHESIF MACTAC
Idéal pour décorer partout dans la maison! Il se pose en un clin d'oeil: vous n'avez qu'à peler l'endos et à placer le vinyle sur n'importe quelle surface lisse. Vaste choix de motifs et de teintes populaires. En paquet de 2 verges sur 18".
1.19 le paquet

Satisfaction garantie! *Chez Woolco, vous pouvez acheter en toute confiance!*

Woolco

célébrations d'anniversaire

CHARGEX
Dites... "Porter à mon compte"



REMISE TOUTES-SAISONS

Cette remise de 10' par 11' vous permettra de ranger tous vos outils et meubles de jardin. Richement finie. Dimensions intérieures 117" de largeur, 122¾" de profondeur, 94½" de hauteur.

299.77 CHACUNE

REMISE PRATIQUE

Cette remise est en métal d'aspect bois de santal. 7 pieds par 10 pieds, elle est munie de pignons d'aération devant, et de portes renforcées à lames. Dimensions intérieures 117" de largeur, 78" de profondeur, 82½" de hauteur.

219.77 CHACUNE

PATINS LANGE A LAMES D'ACIER

Ces patins assurent un maximum de confort et de protection. Bottines en plastique noir robuste, absorbe, résiste à la pourriture. Protège-tendons et languettes, doublés de feutre. Pointures: 8 à 11.

$99 LA PAIRE

PATINS LANGE POUR LES JEUNES

Idéals pour le jeune sportif! Bottines en plastique noir moulé, durable et résistant à l'élargissement, une section articulée pour plus de souplesse. Doublure mousse amovible, languettes doublées feutre. Pointures: 2 à 6.

$55 LA PAIRE



"Sherbrooke" a des bâtons de hockey pour tout le monde!

Vaste choix de modèles, pour tous les âges: pour gauchers ou droitiers, à lames droite ou courbée.

"Pinto"	1.49 chacun	"Slap Shot"	2.99 chacun
"Olympic"	1.79 chacun	"Senior Pro"	3.99 chacun
"Hat Ttick"	2.79 chacun	"Pro Flyte"	4.59 chacun
		"Custom Pro"	4.99 chacun



Gants de hockey pour adultes
Paumes en cuir de cheval résistant, dos en nylon rouge, blanc et bleu, pouces "Duro-Flex", poignets rembourrés et bourrelets flottants aux poignets. **9.99** LA PAIRE

Gants de hockey pour les jeunes
Paumes en cuir de cheval, doigts et bourrelets de jointures recouverts de nylon, bourrelets de poignets recouverts de vinyle. En bleu, jaune et blanc. **6.99** LA PAIRE

Gants de hockey pour adultes
Gants de haute qualité, à paumes en cuir de cheval, pouces "Duro-Flex", poignets flexibles rembourrés, dos rouge, ngir et blanc. **9.99** LA PAIRE

Gants de hockey de qualité
(Non représentés).
"Pour faire l'équipe", rien de tel que ces gants à paumes en cuir suédé et à dos recouverts de vinyle imperméable. En bleu, rouge et blanc. **3.99** LA PAIRE

Gants de hockey pour garçons de 7 à 9 ans
(Non représentés).
Gants pour le jeune champion! Dos et poignets en vinyle bleu et blanc. Paumes en cuir suédé. **4.99** LA PAIRE

Gants de hockey pour garçons de 7 à 9 ans
(Non représentés).
Gants pour le jeune sportif! Dos et poignets en vinyle rouge et blanc. Paumes en cuir suédé. **4.99** LA PAIRE

Gants de hockey pour les jeunes
(Non représentés).
Poignets renforcés, bourrelets de jointures rembourrés, pouces "Duro-Flex", paumes en cuir de cheval et dos en vinyle rouge, blanc et bleu. **4.99** LA PAIRE

Gants de hockey, grandeurs moyennes
(Non représentés).
Gants avec paumes et goussets en cuir de cheval, pouces "DURO-Flex", recouverts de nylon et de cuir, bourrelets de poignets rembourrés. Havane et noir. **7.99** LA PAIRE



TELECOULEURS PORTATIFS "BRENTWOOD" 20" A CHASSIS 100% TRANSISTORISES

Garantie de 1 an sur les pièces, la main-d'oeuvre et le service à domicile. Grâce à son châssis, 100% transistorisé et à son autoréglage de précision, cet appareil vous donnera une image claire et nette et un excellent rendement des années durant. Syntonisation UHF et VHF. La commande automatique de gain chromatique maintient la beauté des couleurs. Prise pour écouteur. Fini similibois. 23¾" de largeur, 19¼" de profondeur, 17¾" de hauteur.

479.96 CHACUNE



CHAINES STEREOS "MAGNASONIC" UN TRES BON ACHAT!

Voici une offre qui enchantera le mélomane avisé! Cette Chaîne stéréo comprend: syntonisateur AM/FM/FM-stéréo, lecteur stéréo 8 pistes et tourne-disques automatique. Les circuits de qualité et les haut-parleurs stéréos assureront une reproduction parfaite du son pour de nombreuses années. Casque d'écoute, stéréo et support finis noyer, complètent cet élégant ensemble.

189.95 L'ENSEMBLE



TABLES DE PING-PONG "SPORTMASTER" A SOLIDE RECOUVREMENT "GLIDEN" ANTIGLISSEMENT

Cette table se plie pour vous permettre de jouer ou de vous entraîner seul. Surface de jeux de dimensions réglémentaires: 9' sur 5'; dessus de 1" d'épaisseur, à rayures et au fini vert mat, coins en acier et pieds monopièce. Ce modèle monté sur des roulettes se replie pour un rangement facile.

59.97 CHACUNE

MAGASINS A RAYONS Woolco

1451, Boul. Talbot · PLACE DU ROYAUME · CHICOUTIMI

HEURES D'AFFAIRES: Lundi à mercredi: 9 15 hres à 5 30 hres
Jeudi, vendredi: 9 15 hres à 9 hres
Samedi: 9 15 hres à 5 00 hres

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

COURS OFFERTS

NIVEAU COLLEGIAL

Les collèges de la région sont habilités à dispenser des cours qui s'inscrivent dans le cadre des profils professionnels ci-dessous:

COLLEGE D'ALMA:

Cours en techniques administratives

Cours en techniques auxiliaires de la justice

Cours en techniques d'éducation spécialisée

Cours en techniques du papier

Programmes spéciaux:

Animation de groupes

Estimation (construction)

Relations humaines

Relations industrielles

Techniques d'instruction

COLLEGE DE CHICOUTIMI:

En techniques administratives

En techniques auxiliaires de la justice

En techniques policières

En techniques de génie civil

En électrotechnique

En recherches statistiques

En simulateur de vol

Programmes spéciaux:

Simulation industrielle

Système métrique

COLLEGE DE JONQUIERE:

En techniques infirmières

En chimie industrielle

En mécanique industrielle

En techniques du papier

En électrotechnique

En techniques d'éducation spécialisée

En aménagement

En communication

En techniques administratives

En informatique

Programmes spéciaux:

Administrateurs municipaux
Courtiers d'assurances associés
Recyclage en sténographie
Français écrit
Rédaction de procès-verbaux
Rôle et fonction de la secrétaire de direction
L'art de dicter
Techniques d'instruction
Montage de diaporamas
Techniques d'animation
Relations humaines
Processus opérationnel de travail
Arbitrage de griefs
Surveillance moderne
Sécurité industrielle I (sensibilisation)
Sécurité industrielle II (contrôle des coûts et pertes)
Le rapport industriel

COLLEGE DE ST-FELICIEN

En techniques forestières
En techniques infirmières
En techniques touristiques
En techniques des sciences naturelles
En techniques administratives
En techniques d'éducation spécialisée
En techniques de chasse et pêche

Programmes spéciaux:

Sécurité industrielle

Secrétariat

Anglais des affaires

Lors de l'inscription, vous pourrez prendre connaissance de la liste complète des cours offerts dans le cadre de ces profils professionnels. Il en est de même pour l'horaire.

Généralement, les cours de formation professionnelle à temps partiel sont dispensés le soir, au rythme d'une ou deux séances par semaine, selon la durée du cour. Certains cours, toutefois, peuvent faire l'objet de sessions intensives.

Par ailleurs, un cours débute lorsque le nombre requis de candidats (12 à 15) est atteint. C'est pour cette raison qu'il est difficile de prévoir à quelle date précise commencera tel ou tel cours.

— IMPORTANT —

Même si le cours que vous projetiez de suivre n'apparaît pas dans la liste des cours offerts, n'hésitez pas et faites-nous connaître votre besoin. Si le nombre de candidats s'avère suffisant, nous organiserons le cours que vous désirez.

Ces cours vous sont offerts par

LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN,

organisme rattaché au ministère du TRAVAIL et de la MAIN-D'OEUVRE du Québec.

EN COLLABORATION AVEC

LES INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT

DE NIVEAUX

SECONDAIRE et COLLEGIAL

et les

CENTRES DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

GRATUITE SCOLAIRE

En raison des ententes fédérales-provinciales, les étudiants-adultes sont exemptés de tous frais de scolarité et d'inscription en autant qu'ils satisfassent aux critères suivants:

1. **Etre âgé de 17 ans et plus.**
2. **Avoir terminé les études régulières depuis au moins un an.**
3. **OCCUPER un emploi en rapport avec le cours choisi.**

IMPORTANT:

1) Cette gratuité ne s'applique pas aux fonctionnaires fédéraux et aux enseignants. Dans certains cas, cependant, les fonctionnaires provinciaux et municipaux sont éligibles.

2) Toute personne qui n'est pas éligible à la gratuité scolaire peut s'inscrire à des cours de formation professionnelle, MAIS elle doit alors communiquer DIRECTEMENT avec le service d'éducation des adultes de l'institution concernée.

INSCRIPTION POUR *LES DEUX NIVEAUX*

8-9-10-11 SEPTEMBRE
de
9 h. 00 à midi
14 h. 00 à 17 h. 00
19 h. 00 à 21 h. 30
A

La Commission de Formation Professionnelle
216 ouest, des Oblats, Chicoutimi —
Tél.: 549-0595
ET
775, boul. St-Luc, Alma —
Tél.: 662-7639

OU

Au Centre de main-d'oeuvre du Québec de votre localité

A ALMA:
445, RUE SACRE-COEUR.
TEL.: 668-7901.

A CHIBOUGAMAU:
357, 3e RUE.
TEL.: 276-4130

A CHICOUTIMI:
360 EST, RUE RACINE.
TEL.: 543-3334.

A DOLBEAU:
1230, BOUL. WALBERG.
TEL.: 276-1773.

A JONQUIERE:
EDIFICE ADMINISTRATIF,
50, BOUL. HARVEY.
TEL.: 542-4536.

A ROBERVAL:
31, AVE ROBERVAL.
TEL.: 275-3742.

INFORMATIONS:
549-0595 (communications directes)
1-800-463-9146
(communications interurbaines sans frais)

LES FICHES DE SANTE PAR LES PLANTES

Vous savez que vous trouverez aujourd'hui, et chaque semaine dans cette page, les fiches de santé par les plantes.

Nous vous rappelons comment les utiliser: Après les avoir découpées aux ciseaux, collez-les sur des feuilles de carton vierge que vous trouverez chez votre libraire habituel, puis classez-les par ordre alphabétique dans une boîte ou un classeur. Il vous suffira alors, le jour venu, d'un simple coup d'oeil pour trouver celle correspondant au mal dont vous souffrez.

Parce que c'est ce qui nous paraissait le plus pratique pour vous, nous avons adopté l'ordre alphabétique pour publier vos fiches.

LA SEMAINE PROCHAINE :

Gerçures
Goutte

de A à Z

FURONCLES (clous) (29)

Faites bouillir la valeur de 32 onces d'eau et jetez-y le mélange suivant:

2 pincées de racine de chiendent
2 pincées de prêle
2 pincées de séné
2 pincées de millepertuis

Couvrez, retirez du feu et laissez infuser 15 minutes. Cett préparation est à prendre chaude à raison de 4 tasses par jour.

Comment agit-elle? Le millepertuis est un excellent diurétique de même que le prêle. La racine de chiendent et le séné sont des draineurs de toxines et sont de puissants purificateurs de l'organisme.

FOIE LENT (30)

Faites bouillir la valeur de 32 onces d'eau et jetez-y le mélange suivant:

2 pincées de camomille
2 pincées de fraisier
2 pincées de pétales de roses

Couvrez, retirez du feu et laissez infuser 15 minutes. Cette préparation est à prendre chaude après les deux principaux repas.

Découpez-les, collez-les sur un carton!
D'un seul coup d'oeil vous saurez

Nous vous précisons que les traitements par les plantes se font par cure de 21 jours, que vous pouvez renouveler chaque mois sans inconvénient.

Pour 2 pincées d'une sorte de plante, vous faites bouillir une tasse de 8 onces d'eau. Donc si dans une fiche de santé, il y a au total 6 pincées, c'est l'équivalent de trois tasses d'eau.

Enfin, suivez ce conseil d'ordre général: ayez toujours de l'ail chez vous. Vous verrez au fur et à mesure de publication de ces fiches, que nous vous le conseillons en traitement d'appoint dans de nombreuses maladies.

Nos grands-mères en avaient toujours à la maison et elles avaient raison. Si vous en croquez une tête par semaine, vous éviterez bien des maux. L'ail prévient les infections, les troubles de la circulation, la cellulite et la constipation.

comment soigner votre mal par les plantes

La Maison Naturiste du Québec Inc.

1 PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI – TEL.: 549-7820

Racine de chiendent $3.99
Prêle $1.29
Camomille $1.50
Fraisier $1.19
Séné $1.29
Millepertuis $1.29
Pétales de rose $1.29

CREME AMINCISSANTE
Au lierre et aux algues marines — $5.50

GANT DE CRIN SUPERIEUR
TRICOTE A LA MAIN.
Prix rég.:$10.95 — SPECIAL: $8.95

SOINS DU VISAGE

EAU JANETTE	$4.25
POUDRE JANETTE	$2.50
CREME JANETTE (de jour) toutes peaux	$4.00
CREME CHATELAINE (de nuit) anti-rides, toutes peaux	$4.00
LAIT NETTOYANT Janette	$4.25
COLLYRE SOKER (yeux)	$3.50
CREME VIRGINA (seins)	$4.50
SOURCILLIA (cils plus épais)	$3.50
Régénérateur Capillaire Janette	$5.00
Magnesium liquide, 12 onces	$4.50
OZONINE FLUIDE (points noirs)	$4.50
DEPILATOIRE FAROZ	$4.00

REMEDES A BASE DE PLANTES

SIROP PARNEL	$6.50
HERBO-NAT — 12 amp.	$6.50
HERBO-LAX — 100 comp.	$4.00
BILAX — 8 oz	$5.00
LECITHINE — 100 cap. - 500 mg.	$3.00
VITAL - GYNOL — 16 oz.	$6.00
HERBATOL — 16 onces	$5.50
YOGOURT — 100 comp.	$4.50
AUBIER TILLEUL SAUVAGE	$6.95
SUPERDRINE (toux) — 16 oz.	$4.00
ELIXIR SPARK — 8 oz.	$6.50
CAMU — 90 comp.	$3.00
L-B-K-6 — 100 comp.	$6.00
AIL — 100 cap.	$2.00
PILULES KALM — 150 comp.	$4.50
PILULES SPARK (100 comp.)	$4.25
DIU — RENAT — 100 comp.	$4.50
LIVERETTE — 30 comp.	$2.50
GELEE ROYALE BI-APISERUM — 24 ampoules - 10 ml. Dr BELVEFER	$25.00
GINSENG liquide 1 mois	$13.95
GINSENG ampoules (10)	$9.95
GINSENG the sachets (30)	$7.50
GINSENG 50 capsules	$8.95
GINSENG 100 capsules	$14.00
GINSENG 50 comprimés	$7.95
GINSENG et gelée Royale, 10 ampoules	$14.00

EXTRACTEUR A JUS
NUTRI-MAX
GARANTIE 2 ANS
PRIX REG.: $139.95
SPECIAL: $120.00

AYEZ UNE JOLIE POITRINE
EN QUELQUES SEMAINES SEULEMENT
MEDECIN BUST
TRAITEMENT PAR HYDROTHERAPIE
Prix régulier: $30.95
$27.95
Pour raffermir poitrine affaissée.
Pamphlet sur le mode d'utilisation avec chaque appareil.
GRATUIT: 1 CREME BUSTE $5.95

Veuillez m'expédier les items ci-dessous.

NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
CODE POSTAL

Pour commandes postales, ajouter: 5% pour frais d'emballage et postal et 8% pour la taxe provinciale.

Médecins adeptes de la drogue

NEW YORK (AFP) — Un à deux pour cent des médecins américains s'adonnent à la drogue, soit une proportion de 30 à 60 fois supérieure à celle de la moyenne de la population. L'affaire a pris un caractère suffisamment sérieux pour que la société médicale de l'Etat de New York désigne une commission, chargée de dépister et d'aider les médecins drogués ou alcooliques et que son exemple soit suivi à Washington, dans le Minnesota, la Floride et la Californie.

De fait, si l'on en croit le New York Times, qui donne ces indications, le phénomène est aussi vieux que l'usage médical de l'opium. En dépit de la traditionnelle discrétion qui entoure les activités de cette profession, la récente mort, à la suite de l'absorption massive de barbituriques, de deux frères médecins, Cyril et Stewart Marcus, a projeté l'affaire sur le devant de la scène.

La commission créée à New York compte sur les médecins pour lui signaler leurs confrères tombés dans l'accoutumance de telle ou telle drogue, et sur les patients. Pour l'instant, les résultats sont peu probants: une douzaine de cas seulement lui ont été rapportés.

Si la proportion de un à deux pour cent est exacte, cela signifie que 3,000 à 6,000 médecins américains se droguent.

L'histoire comporte à ce propos des exemples édifiants. Le Dr Horace Wells, qui fut un des chirurgiens à mettre au point la méthode de l'anesthésie générale, était devenu un adepte du chloroforme. Il s'est pendu dans sa cellule de prison à New York en 1848, après avoir été accusé d'avoir versé de l'acide sulfurique sur une prostituée. Le Dr William Halsted, "père de la chirurgie moderne", se droguait à la cocaïne puis à la morphine. Déjà, un rapport publié en 1899 par l'Association médicale de l'Etat de New York estimait que 8 à 10 pour cent des médecins prenaient de la morphine.



Encéphalite

— Les laboratoires de la Commission de santé de Chicago ont découvert ces dernières semaines, un total de 29 cas d'encéphalite et il a fallu préparer en labo des antidotes capables de l'enrayer. (Téléphoto PA)

La matière est puissante mais l'esprit tout puissant

Cet aphorisme du rajâ-yoga, résume bien tout le concept du pouvoir de l'esprit sur la matière. En effet, c'est la puissance de la pensée concentrée et dirigée, qui transforme la matière et lui donne un sens, des formes, et cette puissance subtile, l'homme la possède, mais il l'emploie souvent si mal, qu'au lieu de se construire positivement, il se détruit en l'exploitant mal parce qu'il l'utilise de manière inconsciente ou pour satisfaire des besoins mesquins qui n'ont rien à voir avec le véritable humanisme.

Cet humanisme ne peut et ne saurait exister sans cette alliance constante avec la foi. C'est la culture de cette foi en un Créateur, en des forces célestes qui dépassent l'entendement normal de la raison, qui permet aux hommes d'atteindre des dimensions supérieures.

Emotion dirigée

La puissance de l'esprit provient de l'émotion dirigée et renforcée par le raisonnement. Le jeu concerté des forces du corps électro-magnétique déclenche une force au-delà de toute conception. Et c'est la détente qui permet de canaliser ces forces subtiles concentrées en nous et de les projeter vers l'extérieur, pour engendrer l'action et produire les mouvements d'énergie qui animent la vie, autour de nous.

Qu'est-ce que la pensée?

Voilà une question qui en intrigue plusieurs. Comme tout ce qui existe dans le cosmos, la pensée est une vibration, composée d'ondes. Donc une émission d'ondes venant d'un centre créateur est une pensée. C'est la raison pour laquelle en yoga, nous disons que l'univers est l'oeuvre d'un penseur et ensuite nous ajoutons mathématicien: qui veut dire: qui pense selon des lois. Car selon le principe de la concentration bien défini, dans les oeuvres de la création, il n'y a pas d'émission d'ondes sans qu'il n'existe un foyer pour émettre ses ondes. A ce titre, on peut considérer le soleil comme un foyer qui émet des vibrations de chaleur. Inlassablement, sans cesse, la radio universelle, la pensée universelle émet des ondes de connaissances qui sont perçues par les antennes de l'être développé par la détente. Ces antennes sont les sens intérieurs de l'intuition. Votre être est récepteur à des idées spécifiques selon la direction de votre pensée.

Le système nerveux volontaire transmet l'électricité ou l'énergie aux batteries qui alimentent tous les centres vitaux. Ces centres captent et transmettent en développant cette énergie. Les êtres plus sensitifs perçoivent les ondes avec facilité et développent des facultés plus subtiles que les individus de la masse. Leur lucidité est plus grande, leur capacité de déduction est étonnante parfois, à cause de la rapidité avec laquelle leur cerveau bien disposé capte la connaissance. Mais ces facultés sont toujours dépendantes de leur capacité de détente. En effet, comment peut-on être disponibles ou réceptifs, sans être détendus? C'est toujours et encore la détente qui permet de recevoir et d'émettre nos vibrations pour fonctionner et communiquer. Sans la détente, tout fonctionne de travers. C'est pourquoi le yoga attache tellement d'importance à la détente. Sans elle, l'énergie vitale reste bloquée et elle ne peut se manifester. Et c'est aussi ce qui empêche la conscience de se révéler.

Concentration

Apprenez à écouter le langage des choses qui vous entourent. Soyez des penseurs, en étant attentifs. Car il n'y a pas de concentration dans l'éparpillement et la concentration requiert toujours l'attention, qualité fondamentale. Concentrer, cela veut dire aussi modérer le flux des émotions pour parvenir à être vraiment réceptifs à la pensée. C'est pourquoi le yoga nous demande de s'entraîner lentement, pour mieux se concentrer, pour bien assimiler les vibrations déclenchées par les exercices. Ce qui produit une action efficace, ce n'est pas tellement un geste rapide comme un geste bien équilibré, bien ordonné. Concentrer la pensée veut dire aussi, penser à une même chose, avec ferveur pendant une durée déterminée. Cette pratique, a-t-on dit, est le secret des grands hommes qui marquent l'histoire. Par cette pratique, nous sommes capables de parvenir à éliminer certaines souffrances, à contrôler l'émotion, et la connaissance devient plus facile.

Polarisation de la pensée

Pour avoir l'équilibre, il faut que le positif s'accorde au négatif. Le mâle doit être allié à la femelle, les neutrons et les électrons dans la fission nucléaire sont nécessaires. Dans l'activité mentale, il faut que les sentiments soient alliés à la pensée, que les émotions soient canalisées, concentrées et dirigées vers un but déterminé, correspondant à un idéal d'humanisation permettant aux hommes d'accomplir le plan divin. Comme toutes les facultés humaines, le mental doit être éduqué pour réaliser son plan constructif et positif, sans quoi l'homme devient son esclave.

Rosaire Villeneuve

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (la somme exigée est de $2.00). Réponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.00 par numéro choisi).

Ecrire à:

Courrier Correspondance
C.P. 218, CHICOUTIMI

906 — Célibataire, 30 ans. Noir aux yeux bruns. Grandeur: 6'-1". Poids: 175 livres. Bon caractère et sérieux. Aime la musique, lecture et sport. Désire connaître une jeune fille de 25 à 30 ans. But: se connaître.

907 — Divorcé, 51 ans. Brun aux yeux bruns. Grandeur: 5'-8". Poids: 135 livres. Compréhensif, sobre et sociable. Aimant la musique, la danse, la nature. Désire correspondre avec personne possédant à peu près les mêmes goûts, dans la quarantaine. But: l'avenir le dira.

907 — Séparée, 45 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur: 5'3". Poids: 103 livres. Aime la musique, la danse, la nature, et la lecture. Désire connaître homme de 45 à 55 ans. But: l'avenir le dira.

908 — Homme seul, 45 ans. Brun. Grandeur: 5'3". Poids: 130 livres. Aime tout ce qui est beau dans la vie. Désire connaître une personne tranquille et compréhensive. But: l'avenir le dira.

909 — Célibataire, 31 ans. Châtain aux yeux bruns. Grandeur: 5'7". Aime les voyages, cinéma, musique. Aimerait correspondre avec célibataire de 25 à 30 ans. But: l'avenir le dira.

910 — Divorcé, 50 ans. Cheveux gris. Grandeur: 5'8". Poids: 185 livres. Affectueux et compréhensif. Désire connaître femme de 45 à 50 ans. Femme capable d'aimer un seul homme. But: l'avenir le dira.

911 — Célibataire, 18 ans. Yeux bruns. Grandeur: 5'3". Aime les soirées, le cinéma, les sports. Désire rencontrer fille sérieuse. But: l'avenir le dira.

912 — Divorcée, 37 ans. Yeux verts. Grandeur: 5'4". Catholique pratiquante. Aime la nature, la musique, les ballades, le dialogue. Si tu aimes ta solitude et veux la partager, je suis là. But: l'avenir le dira.

913 — Homme seul, divorcé. Châtain grisonnant. Grandeur: 5'6". Aime les voyages, les sports. Sobre. Désire connaître femme ayant à peu près les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

914 — Veuve, 65 ans. Brune. Grandeur: 5'2". Poids: 130 livres. Aime la danse, les ballades en auto et la compréhension. Désire correspondre avec un homme d'à peu près le même âge. But: l'avenir le dira.

915 — Séparée, 30 ans. Châtaine aux yeux bleus. Grandeur: 5'4". Poids: 115 livres. Pas d'enfants. Aime la musique, les visites de famille. Désire connaître un homme compréhensif et sobre. But: l'avenir le dira.

916 — Célibataire, 30 ans. Châtaine aux yeux bruns. Grandeur: 5'5". Poids: 122 livres. Aime la musique, le cinéma, les sports. Désire connaître homme d'à peu près le même âge. But: l'avenir le dira.

Au risque d'épuiser les ressources

Notre souci pastoral se porte, en second lieu, sur l'exigence d'une attitude responsable de la part de ceux qui entreprennent la mise en valeur des ressources énergétiques dans le Nord canadien.

Au pays, des groupes soucieux d'un partage équitable des biens soulèvent de sérieuses questions concernant notre société hautement industrialisée et l'exploitation qu'elle fait des richesses naturelles du Grand Nord.

NDLR

— Pour la deuxième semaine consécutive, cette page est entièrement consacrée au message des évêques canadiens à l'occasion de la Fête du Travail. Rappelons que cette déclaration a pour titre: "Le développement du Nord canadien: à quel prix." Les titres et sous-titres sont de la rédaction.

DEPENSES D'ENERGIE

La lutte pour l'énergie qui s'y trouve se poursuit sans que des mesures appropriées règlent en ce pays les tendances débridées de la consommation. Au cours des 25 dernières années seulement, le Canada a triplé sa consommation de pétrole, de gaz et d'électricité. Cette dépense excessive d'énergie engendre de croissantes demandes pour qu'on exploite au plus tôt les ressources du Grand Nord.

Ce développement du Nord se poursuit, en outre, sans qu'on ait procédé à une sérieuse discussion publique de nos futurs besoins en énergie. Gouvernements et industries prédisent que les besoins du Canada en énergie devront quadrupler, d'ici la fin du siècle, si l'on veut conserver "une qualité élevée de vie". Mais, en quoi consiste cette "qualité de vie" et qui déterminera ce que devront être ces futurs besoins en énergie?

On a aussi fortement mis en doute le bien-fondé de cette exploitation rapide et massive, à l'heure actuelle, des ressources énergétiques du Grand Nord. La vente de ces richesses naturelles rapportera sans doute, dans l'immédiat, d'immenses profits à l'industrie énergétique; mais il se peut qu'elle entraîne l'épuisement rapide des réserves non renouvelables de pétrole et de gaz que l'avenir requerra.

En plusieurs cas, on se hâte de développer dès maintenant cette énergie pour alimenter les centres industriels des Etats-Unis. En même temps, il y a bien d'autres pays, en particulier les nations pauvres du Tiers-Monde, qui souffrent d'une grande disette de l'énergie nécessaire à leur simple survivance.

ESCLAVES ENERGETIQUES

Les Etats-Unis et le Canada se classent, dans le monde d'aujourd'hui, au rang des plus grands utilisateurs d'énergie. Ces deux pays, en effet, qui ne comptent qu'un peu plus de 6.5 pour cent de la population mondiale, consomment environ 43 pour cent des ressources énergétiques de la planète. Toute cette énergie sert à faire fonctionner les innombrables machines devenues "nos esclaves énergétiques", dans les industries, les maisons d'affaires et les résidences. Etant donné la somme d'énergie musculaire requise pour faire le travail de ces machines, on estime que chaque Nord-Américain a l'équivalent de 400 "esclaves énergétiques" qui travaillent pour lui.

Nord-Américains, nous avons créé une société hautement industrialisée qui se permet d'exorbitantes demandes par rapport aux ressources d'énergie que nous possédons. Cette société a pour principe d'action la maximisation de la consommation, du profit et de la puissance. Voilà les forces en action derrière la présente lutte vécue à l'échelle de l'Amérique pour obtenir le contrôle des ressources énergétiques du Nord. Voilà les idoles qui en détournent plusieurs du service véritable de l'homme et du monde, et, donc, du Dieu vivant.

DES LIMITES

Sur le plan culturel, nous n'avons pas regardé en face ce fait que le monde créé par Dieu a ses limites. Des voix s'élèvent en grand nombre pour donner cet avertissement: l'humanité a atteint un "point tournant" de son histoire; il faut, dès aujourd'hui, se résoudre à prendre des décisions cruciales en vue d'arrêter le pillage des ressources non renouvelables de la Terre, avant qu'il ne soit trop tard. Néanmoins, la société industrielle qui est la nôtre traite les ressources de la terre comme si elles étaient illimitées.

En ces derniers temps, des groupes préoccupés du bien commun n'ont cessé de demander une gestion responsable des ressources en énergie que renferme le Grand Nord. Ils réclament des mesures plus efficaces en vue de réduire les niveaux de consommation et de gaspillage, et ainsi de sauvegarder nos ressources non renouvelables. Ces groupes soutiennent que, à l'avenir, la mise en oeuvre de ces ressources — maintenant en grande partie sous la coupe de compagnies multinationales — doit relever davantage de la communauté canadienne.

Le Dieu vivant nous appelle à une vie de prise en charge, d'économie et de partage des ressources limitées de notre planète. Cela n'est plus seulement une prescription morale; c'est aussi désormais une nécessité concrète pour que survive notre commune humanité.



La société est-elle prête?

Comme chrétiens, comme citoyens, nous avons la responsabilité d'insister pour que le développement futur du Nord canadien se fonde sur les exigences de la justice sociale et d'une gestion responsable. En tant que citoyens intéressés à ce sujet, sommes-nous prêts:

à étudier l'un ou l'autre projet industriel dans les régions septentrionales de nos provinces ou des Territoires du Nord-Ouest?

à appuyer efficacement les organismes amérindiens et les groupes soucieux du bien commun qui s'efforcent présentement de modifier les politiques de développement dans le Nord?

à engager, avec les responsables de projets — parlementaires, technocrates et autres — tant au fédéral qu'au provincial, un débat public sur les problèmes moraux que soulève l'exploitation du Grand Nord?

à identifier les questions d'ordre moral soulevées par le comportement de compagnies engagées dans le développement du Nord, spécialement celles où le groupe chrétien auquel nous appartenons aurait des actions?

à rechercher un règlement juste dans les réclamations territoriales des Amérindiens relativement à certaines propriétés de l'Eglise?

à préparer des programmes éducatifs invitant à la révision des comportements personnels dans la manière de vivre et à la modification des habitudes de consommation et de gaspillage d'énergie dans nos résidences, nos propriétés d'Eglise, nos écoles et nos lieux de travail?

à collaborer, de toute manière possible, avec les autres Eglises au Canada en vue d'en arriver à un commun effort chrétien pour atteindre les objectifs que nous venons de mentionner?

En dernière analyse, ce qui est requis n'est rien de moins qu'un changement social en profondeur. Aussi longtemps que nous ne commencerons pas à transformer, en tant que société, nos propres modes de vie fondés sur la richesse et le confort, aussi longtemps que nous ne commencerons pas par renoncer à ces priorités établies sur le profit recherché par notre système industriel, nous continuerons à soutirer de nos ressources d'énergie dans le Nord des productions exorbitantes, et nous finirons par exploiter les populations qui y habitent, cherchant à nous approprier ces mêmes ressources.

Conclusion

Nous désirons souligner que ce message n'est qu'un pas dans lutte à poursuivre sans relâche pour que règne la justice et que s'établisse une gestion rationnelle dans le Grand Nord canadien. Personnellement et collectivement, nous voulons nous joindre aux autres membres de la communauté catholique, à nos frères chrétiens, aux membres des autres confessions religieuses et à tous nos concitoyens. Tous ensemble, nous serons mieux en mesure d'agir en solidarité avec les populations indigènes du Nord et d'entreprendre une commune recherche de créativité en vue d'atteindre la "dernière frontière" de notre pays.

En définitive, le défi auquel nous faisons face est un test de notre fidélité au Dieu vivant. Nous croyons, en effet, que, aujourd'hui, la lutte pour la justice et une gestion responsable dans le Grand Nord, tout comme les engagements dans les lointains pays du Tiers-Monde, nous font entendre la voix du Seigneur. Nous sommes appelés à nous engager personnellement dans ces luttes, à devenir actifs au centre même de l'histoire humaine, où la voix de Dieu nous appelle à la plénitude de la vie.

C'est à pied qu'on visite Ottawa

par François BELLEY

Pour bien connaître une ville, la meilleure façon est de s'y promener à pied; et Ottawa est particulièrement propice à ce genre de visite.

Pour voir le centre de la ville, il faut commencer, bien entendu, par la Colline du Parlement. A 10 heures, tous les matins, quand le temps le permet, on peut assister au changement de la garde, cérémonie qui dure 45 minutes. Combinant la tradition, le pittoresque et la précision militaire, elle attire des foules considérables, et il est recommandé de se trouver sur la colline un peu à l'avance, pour bien voir ce qui se passe.

Ensuite, il convient de visiter les édifices du Parlement, ce qui prend environ une demi-heure. Les visites débutent à 9 heures et se terminent à 21 heures, les jours de la semaine, et à 17h.30 les dimanches. Elle inclut le Sénat, la Chambre des Communes, ainsi que la bibliothèque et la Tour de la paix.

Les personnes qui le désirent peuvent monter jusqu'au haut de la Tour, d'où on a une vue impressionnante sur la capitale du Canada.

Autres visites

Le bureau du premier ministre et la salle du Conseil privé, dans l'aile est, sont ouverts aux visiteurs de 10 à 16 heures, les samedis, dimanches et jours de fête.

Devant le Parlement, se trouve la Flamme du Centenaire, symbole du 100ième anniversaire du Canada; contrairement à la croyance populaire, il ne s'agit pas d'une flamme "éternelle" et les vents d'Ottawa l'éteignent occasionnellement, d'une façon temporaire. La flamme est activée au gaz naturel.

En se dirigeant vers l'est, sur la rue Wellington, on arrive au musée Bytown, à côté des écluses du canal Rideau. Ouvert quotidiennement de midi à 16h.30, la vieille bâtisse de pierre contient des documents et des artefacts datant de la fondation de la ville quand elle s'appelait "Bytown".

Toujours vers l'est cette fois le long du canal Rideau, vous découvrirez de bons magasins et aussi le marché Byward. Situé sur la rue George, derrière le magasin de la Baie d'Hudson, ce marché en plein air existe depuis 1830. Les fermiers y apportent de la viande fraîche, des fruits, des fleurs et des légumes.

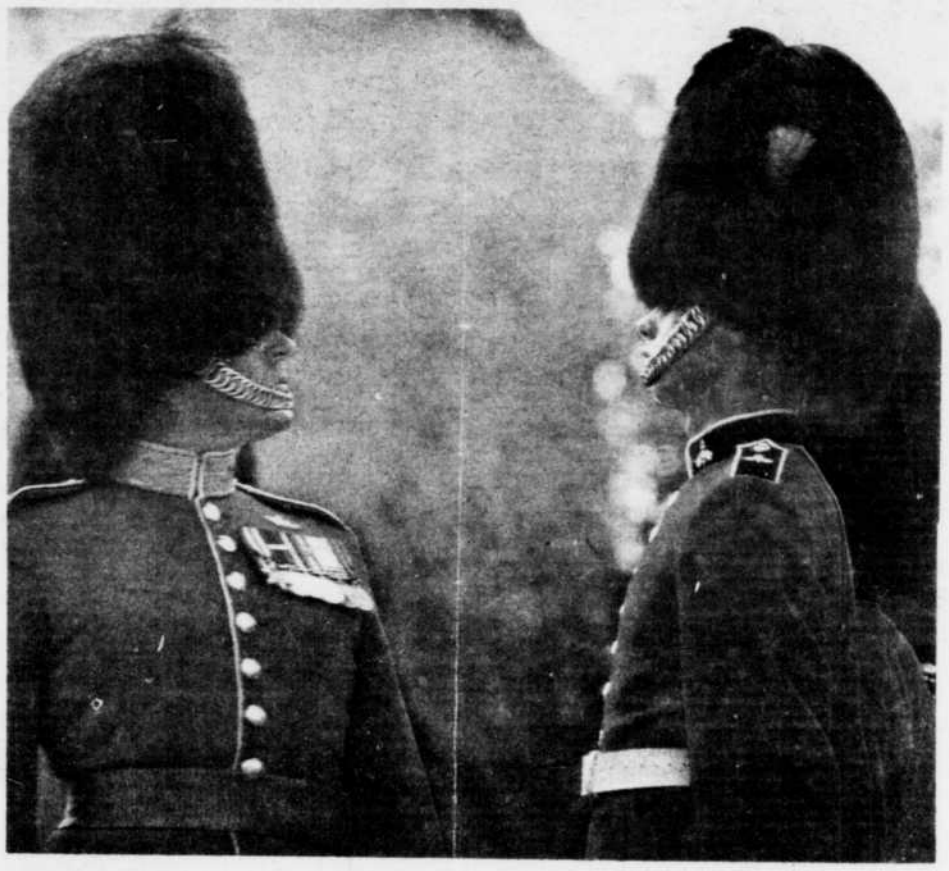
Revenant vers l'ouest jusqu'à Place de la Confédération, en face du Château Laurier, on aperçoit le Centre national des Arts, construit en 1967, l'année du Centenaire. Des visites guidées de ce complexe en forme d'hexagone, dont la construction a nécessité $46,4 millions, ont lieu tous les jours de 10 à 16 heures. On y trouve trois théâtres, des restaurants, un garage et des boutiques.

Les grands maîtres

De l'autre côté de la rue se situe la Galerie nationale du Canada. Ouverte chaque jour de la semaine de 10 à 18 heures, la galerie s'enorgueillit de posséder des oeuvres des grands maîtres: Rembrandt, El Greco, Cézanne, Degas, Van Gogh, Picasso, ainsi qu'une impressionnante collection de peintures et de dessins signés par des artistes canadiens.

Un peu plus à l'est, au 335 Laurier, on parvient à la maison Laurier, ancienne résidence de deux premiers ministres, Sir Wilfrid Laurier et W.L. Mackenzie King. Ouverte tous les jours de la semaine de 10 à 21 heures, et de 14 à 21 heures, le dimanche, elle contient une réplique exacte du cabinet de travail où l'ancien premier ministre Lester Pearson a passé les jours de sa retraite.

Un peu plus au nord se trouve le mail de la rue Sparks, une artère fermée à la circulation automobile et où sont réunis des boutiques, des magasins d'art et d'artisanat, des restaurants, des fleurs et des fontaines.



Cérémonie
— La relève de la Garde, sur la colline du Parlement, forme un spectacle coloré qui réunit la tradition, le pittoresque et la discipline militaire.



En VOYAGE

Les Antilles françaises sont bien connues

Chers amis, cette semaine j'ai choisi de parler des Antilles françaises, et cela non sans raisons. Une bonne partie de la polulation au Saguenay-Lac-Saint-Jean ne parle que le français ou alors très peu anglais; elle doit donc choisir une destination qui lui fournira des vacances distrayantes, mais également reposantes et pour ce faire, elle ne devra pas avoir de difficultés à se faire comprendre ainsi qu'à comprendre les autres. C'est ce que vous offre les Antilles françaises, telles la Guadeloupe et la Martinique.

Un peu d'histoire

La Martinique a été découverte par Christophe Colomb le 15 juin 1502. Le 1er septembre 1635, Pierre Belain d'Esnambuc débarque et prend possession de l'île. En 1667, elle devient le chef-lieu des possessions françaises d'Amérique. En 1717, soulèvement des colons contre le gouverneur La Varenne et l'intendant Ricouart. En 1815, abolition de la traite des Noirs. Puis le 4 mars 1848, loi abolissant l'esclavage; c'est aussi en 1848 que Fort-Royal prend définitivement le nom de Fort de France. Le 8 mai 1802, éruption de la montagne Pelée qui détruit Saint-Pierre et fait environ 30,000 victimes. Après la catastrophe de Saint-Pierre, Fort de France devient la première ville de la Martinique. En 1943, l'île passe à la France libre. C'est en 1946, plus précisément le 19 mars, que l'assemblée vote à l'unanimité la loi qui érige la Guadeloupe, la Guyane, la Martinique et leur réunion en département français.

La Guadeloupe fut découverte par Colomb en 1493. Ce n'est qu'en 1635 que les Français s'y implantèrent. Pendant le 18e et la première partie du 19e siècle, jusqu'en 1815, elle fut tour à tour anglaise et française. L'esclavage y fut aboli pendant la révolution française par Victor Hugues (4 février 1794), rétablie par le général Richepance envoyé par Napoléon en 1802 et définitivement abolie grâce à Victor Schoelcher en 1848.

Sites intéressants

Dans ces îles, il faut voir Fort de France, le Fort Saint-Louis, la place de la Savane, la bibliothèque de Schoelcher, le quartier du carénage, le plus ancien de la ville, le centre artisanal, la cathédrale Saint-Louis, le musée de la Martinique.

Vous pouvez aussi faire une excursion à la montagne Pelée et à Saint-Pierre qui, comme je le disais plus haut, était le centre administratif et culturel de la Martinique avant sa destruction en 1635. Maintes autres excursions s'offrent à vous, telles: Trinité - Sainte-Marie Lorrain - Basse Pointe - Morne Rouge; ou encore Trois Ilets - Diamants - Ances d'Arlets, et enfin François Vauclin - Marin - Rivière Pilote - Sainte-Luce.

En Guadeloupe, à Pointe à Pitre, il faut voir La Darse (port d'où partent les goélettes vers les dépendances, se perdre dans son marché coloré); il faut visiter le Fort Fleur d'Epée construit au 18e siècle, le musée du Centre culturel Rémy-Nainsouta, le Pavillon d'exposition de Bergevin (musée imaginaire) et le centre d'artisanat.

Pour ce qui est des excursions, vous devez en profiter pour aller voir la Soufrière (volcan en semi-activité); vous avez alors un panorama sur l'océan et sur l'île quand le ciel n'est pas nuageux, vous devez effectuer votre retour par le cratère de Napoléon, le pont chinois, les Chodières et l'Echelle: paysage dantesque avec des mares où l'eau bout en permanence et des trous d'où s'échappe du gaz sulfureux brûlant. Vous devez également voir les Chutes du Carbet, le parc naturel de la Guadeloupe. Et si l'occasion vous est offerte, allez donc faire un tour du côté de Marie-Galante, les Saintes, la Désirade, Saint-Martin et Saint-Barthélémy.

La vie en Martinique et à la Guadeloupe est assez dispendieuse; je vous conseille donc avant votre départ vers ces îles enchanteresses de consulter votre agent de voyages qui vous donnera tous les conseils nécessaires pour y faire un voyage agréable et abordable.

Lise Gilbert

Cité célèbre du Moyen-Age

Bruges, le 16 mai 1953

Et le voyage continue. Ostende, son vieux port, ses bateaux de pêche, coup d'oeil très sympathique. Voici Bruges, 60,000 habitants, cité célèbre au Moyen-Age qui a pratiquement conservé l'aspect qu'elle avait au temps des drapiers. C'est toute la Flandre ancienne et actuelle que nous trouvons à Bruges. Maisons de briques à créneaux, comme les montrent les images et peintures des maîtres flamands, canaux aux eaux tranquilles où se prélassent les cygnes blancs; des ponts de pierres à dos d'âne , des niches de la Vierge et des Saints au coin des maisons, des rues étroites, des places, les halles et le beffroi tels qu'ils étaient au 14e siècle, le lac et le ''béguinage''. Et partout, beaucoup de propreté, des fleurs dans les patios, aux fenêtres, des arbres le long des canaux, des vignes le long des maisons. Le vieil hôpital, la pharmacie et ses amphores, les soeurs au visage rouge et rond, tout comme il y a six siècles nous disent les gens. Je le crois volontiers, car tout à Bruges respire le Moyen-Age. Il y a de la beauté, de la paix, de la piété, un charme inexprimable. Le musée de l'hôpital et ses oeuvres de Van Eyck, la cathédrale et le tombeau du Doc de Bourgogne et tant d'autres choses encore.

Et pour rendre le séjour à Bruges plus agréable, nous avons été reçus par l'oncle et la tante du Dr Gérin, d'une façon tout à fait courtoise. Ce médecin et sa dame ont été des hôtes parfaits et leur maison du XV ième siècle où un riche passé, le raffinement et le bon goût se sont donnés rendez-vous appartient bien à Bruges ''la belle''.

Il faut voir et revoir Bruges.

Gand (150,000 habitants) est encore bien flamand. La cathédrale, ses marbres, son triptyque de l'Agneau mystique de Van Eyck. Au vieux château, au coeur de Gand, retour à l'époque féodale où les moeurs étaient dures comme les pierres non polies dont est construit le château. Du donjon, on aperçoit, toute la ville, les tours de la cathédrale, le beffroi, et là-bas, la silhouette blanche de l'université de Gand.

Ulysse



Pittoresque

— Ce qui fait le charme de Londres, c'est la proximité de la Tamise, où circulent de magnifiques bateaux, et des édifices aussi prestigieux que la cathédrale Saint-Paul dont on voit la coupole. (Téléphoto PC)

Hausse de visiteurs à Terre des Hommes

MONTREAL (PC) — ''Terre des Hommes'' a fermé ses portes, lundi soir, après avoir reçu près de 10 pour cent plus de visiteurs que l'an dernier.

L'augmentation la plus sensible s'est fait sentir à ''La Ronde'', où la hausse a atteint 13 pour cent.

Selon un porte-parole de ''Terre des Hommes'', M. Paul Leduc, ce sont surtout les Montréalais qui ont manifesté un intérêt accru pour le parc d'amusement, tandis que les touristes, surtout américains, ont constitué la moitié des visiteurs des pavillons.

M. Leduc a precise que, sans compter le week-end de la Fête du Travail, il y a eu 3,085,000 visiteurs dans les îles créées pour ''Expo 67''.

1264, BOUL. WALBERG. TEL. (418) 276-1301
DOLBEAU
Voyages
LAC-ST-JEAN ENR.
AVIONS - BATEAUX - HOTELS
MEMBRE
I.A.T.A. Alma 372, Levasseur Est, Tél.: 662-2475
A.T.C. Roberval, Rue Collard, Tél.: 275-1220 (FRAIS VIRES)
A.S.T.A. Chibougamau, 552, 3ième Rue, Tél.: 276-4171

Hommes d'affaires...
Centre Ville de Toronto...
pour beaucoup moins l'hôtel
PLACE BOND
à partir de $18.00 simple
$22.00 double
- au coeur de la ville près de l'intersection Yonge & Dundas
- 300 chambres, air climatisé et planifiées pour votre confort. Lits jumeaux, doubles ou chambre salon. T.V. couleur. Café restaurant à prix modique
- appel téléphonique local gratuit

BOND PLACE
65 est, Dundas (coin Bond) (une rue à l'est de Yonge) Toronto, Ontario M5B 2G8 Tél: 1-416-362-6061 Télex: 06-23632

DAYTONA BEACH FLORIDE
COMPLÈTEMENT SUR LA PLAGE
8 JOURS - 7 NUITS
À UN PRIX RIDICULEMENT BAS
$59.95 par personne 2 par chambre vue sur la mer
du 1er SEPT. au 15 DÉC.
Petit déjeuner continental tous les jours. Cocktail de bienvenue. Chaise de plage. Chambre avec vue de la mer. Télécouleur. Deux lits doubles. Salon-bar. Spectacle tous les soirs. Le plus important centre d'achat de Daytona Beach à proximité. Salle à diner. Bar piscine. Deux piscines chauffées. NOUS PARLONS FRANÇAIS.
GOLF SANS LIMITE $20 PAR PERSONNE. PÊCHE EN HAUTE MER.
QUALITY INN MIRAMAR
C.P. 5548, DAYTONA BEACH FLORIDE 32018
Pour réservations, appelez votre agent de voyage ou frais vires 904-677-8111

LOCATION D'AUTOMOBILES 1975
A LA JOURNEE, A LA SEMAINE, AU MOIS OU A L'ANNEE
Consultez-nous
Heures d'affaires de 8 hres a.m. à 6 hres p.m. Tél.: 549-5021.
PELLETIER AUTO INC.
MERCURY
ROUTE 170
CHICOUTIMI

Chicoutimi Drive Yourself Enr.
CHICOUTIMI, 23, Jacques-Cartier O. 543-7701
BAGOTVILLE Aéroport 677-2206
ROBERVAL 611, boul. St-Joseph 275-1041
ALMA 400, boul. Dequen, 662-2528 - 662-7268
PIERRE OUELLET, PROP.
Budget Rent a Car
(CHICOUTIMI SEULEMENT) prix à partir de $110.00 par semaine, millage inclus.
BUDGET RENT-A-CAR LICENCIE
LOUE CHEVROLET IMPALA DE L'ANNEE
A plus bas prix, par jour et par mille, nous louons les produits GM.
Nous honorons les cartes de crédit majeures.
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 7h.30 à 10h. p.m.

Gestion efficace et plus grande productivité donneront de bons salaires aux agriculteurs

QUEBEC (PC) — L'augmentation de la productivité, une meilleure gestion et une mise en marché mieux organisée permettront aux agriculteurs d'obtenir plus facilement la parité de revenus avec les travailleurs des autres secteurs d'activité economique.

C'est ce qu'a soutenu le nouveau ministre de l'Agriculture, M. Kevin Drummond, alors qu'il prenait la parole au banquet annuel du Mérite agricole, à Québec. bec.

Selon M. Drummond, l'action du ministère de l'Agriculture tend elle aussi à augmenter les revenus de chaque exploitant agricole, que ce soit par le projet de loi sur la sauvegarde et l'utilisation rationnelle du territoire, par la création de la Société québécoise d'initiative agricole — SOQUIA — ou par la loi sur la stabilisation des revenus agricoles.

Plusieurs questions doivent se poser cependant face au revenu des agriculteurs, a expliqué M. Drummond. "L'agriculteur doit-il accepter une charge de travail qui puisse différer en terme de nombre d'heures de celle d'un travailleur salarié?" s'est demandé le ministre.

L'agriculteur doit-il accepter que la variation du rendement de ses investissements et que la conjoncture économique puissent lui apporter occasionnellement des pertes financières? Est-ce que la parité doit s'arrêter au contenu du compte de banque à la fin d'une année ou être perçue dans l'optique d'un niveau de vie comparable?" a poursuivi le ministre.

"Une politique de revenu pour les agriculteurs doit-elle s'inscrire dans une politique globale de l'ensemble des citoyens? Je laisse ces thèmes à notre réflexion collective et souhaite qu'ensemble, nous arrivions à résoudre ce problème à l'avantage de la classe agricole," a conclu M. Drummond.

Les lauréats du banquet 1975 du Mérite agricole sont MM. Gilles Bissonnette, médaille d'or, propriétaire d'un cheptel, et Normand Fontaine, médaille d'argent, qui possède un troupeau laitier.

Le test du contenu réel du lait effectué de façon systématique

QUEBEC (PC) — Les tests permettant d'analyser le contenu réel du lait sont maintenant effectués de façon systématique et non plus "occasionnellement" comme cela se faisait il y a quelques mois, avant que n'éclate le scandale du lait au Québec.

M. Claude Bergeron, directeur du Service de l'inspection des produits laitiers et carnés au ministère de l'Agriculture du Québec, a fait savoir que tous les échantillons relevés mensuellement sur chaque ferme par les camionneurs sont maintenant soumis à des contrôles permettant d'établir si le lait contient de l'eau, des antibiotiques ou du chlore en quantité plus importante que la normale.

Ces trois tests sont réalisés sur chacun des échantillons de lait en plus des vérifications routinières portant sur la quantité de gras et de bactéries du liquide.

Auparavant, le Service d'inspection du ministère se contentait de prélever des échantillons au hasard pour les soumettre à un examen approfondi.

Cette surveillance accrue a entraîné l'engagement et la formation de personnel additionnel, a ajouté M. Bergeron, sans toutefois en préciser le nombre. Le ministère a aussi fait l'acquisition de plusieurs pièces d'équipement pour ses laboratoires.

Mais, comme l'a souligné M. Bergeron, cela ne veut pas dire que le consommateur est assuré de ne boire que du lait intact, étant donné que la chaîne alimentaire est beaucoup trop longue pour que le mécanisme de surveillance soit sans faille.



Pour terminer les vacances de vos enfants dans la joie



Passez une journée merveilleuse au

JARDIN ZOOLOGIQUE DE ST-FELICIEN

VISITEZ LE PAVILLON DES REPTILES

Une promenade dans les sentiers de la nature vous fera découvrir un habitat naturel des animaux sauvages.





LE TERRAIN DE CAMPING DU ZOO EST TOUJOURS A VOTRE DISPOSITION.

Septembre va aux pelouses

Par Wilfrid PERRON

Voici le moment venu pour tous les bons jardiniers de remettre la pelouse en état. L'automne approche, avec ses journées tièdes et ses nuits fraîches, assurant les meilleures conditions pour rendre au gazon sa vigueur et sa beauté.

A cette époque de l'année, la nature est clémente pour les pelouses plantées de pâturin, fétuque et agrostide. Bien que par tradition le printemps et non l'automne soit considéré comme la saison des semis, n'oubliez pas que cette époque de l'année est idéale pour planter une nouvelle pelouse ou en rénover une médiocre, avec ces variétés de gazon.

Les prévisions sont idéales pour les deux prochains mois. Les mauvaises herbes disparaîtront et ne risqueront pas d'entraver la pousse du gazon qui, d'autre part, s'accomodera mieux d'une température plus fraîche et ne risquera pas d'être débilité par la chaleur.

Les conditions de semis sont également idéales: le sol est suffisamment sec pour être retourné. Pour assurer la meilleure réception possible de votre pelouse aux semis, vous avec le choix entre deux méthodes: bêcher le sol à fond et le régénérer par un traitement superficiel.

Si votre pelouse est "incurable" —irrégulière, clairsemée de gazon que vous désirez sauver, le bêchage est indispensable. Vous devrez généralement ratisser la "future" pelouse deux ou trois fois, à l'aide d'un râteau à dents rigides. Nivelez la surface pour rassembler les mottes d'ancien gazon.

RENOVATION

La rénovation superficielle n'assure pas à la pelouse un sol aussi bon que le ferait le bêchage. Mais si la pelouse est raisonnablement uniforme et n'a par conséquent pas besoin d'être régularisée, la rénovation est rapide et relativement simple à l'aide d'une des nouvelles machines scarifiantes, comme la déchaumeuse, le râteau mécanique, les tondeuses verticales, etc. Le déchaumage est indispensable. Le chaume des pelouses est constitué par l'accumulation des feuilles mortes, herbes coupées, racines et autres débris organiques qui ne se font pas décomposés. Ce chaume dégage de l'humidité et risque d'abriter le fongus et autres germes ainsi que des insectes.

Peu de propriétaires utilisent une déchaumeuse assez souvent pour en justifier l'achat, mais dans de nombreuses régions on peut louer ce genre d'équipement dans les centres horticoles. Avant de déchaumer, tondez le gazon le plus ras possible; si votre tondeuse n'est pas munie d'un réceptacle, balayez l'herbe coupée. Réglez les lames de la déchaumeuse de façon qu'elles pénètrent légèrement dans le sol. Déchaumez par carrés, en passant la déchaumeuse dans les deux sens, perpendiculairement, au moins une fois dans chaque sens. La déchaumeuse extirpe le chaume et répand simultanément un peu de terre sur le résidu. Les fins sillons qu'elle trace servent de repère pour les semis.

MEILLEURE SEMENCE

Assurez-vous d'acheter la meilleure semence de gazon. La nouvelle récolte doit être disponible maintenant. Ne lésinez pas sur son prix, car votre pelouse est censée durer un grand nombre d'années.

Il existe de l'équipement moderne, spécialement mis au point pour permettre de retourner la pelouse et semer le gazon en même temps. Ce genre d'équipement peut se louer à divers endroits, mais la plupart des propriétaires se servent d'un simple semoir qui a en outre de nombreux autres usages dans le jardin.

N'oubliez pas la précaution la plus importante: la fertilisation. Il vous faudra de 10 à 20 livres d'engrais complet. Pour la fertilisation automnale, je préfère un engrais du genre Vigoro Rose d'une formule équilibrée de 8-12-6. Le phosphore (indiqué par le deuxième chiffre) est ce dont la pelouse a le plus besoin pour sa protection hivernale. Il assure des racines robustes et saines.

Ne laissez pas la surface nouvellement ensemencée se dessécher; gardez-la humide jusqu'à la germination. Plus tôt vous sèmerez en automne, plus les pousses auront des chances de grandir. Les nuits sont fraîches et il pleut généralement davantage à cette saison, mais les jours où il ne pleut pas, n'oubliez pas d'arroser légèrement les zones ensemencées.

Adoption d'une nouvelle stratégie canadienne de coopération au développement international

Par Claude Papineau

OTTAWA (PC) — Suite à une réévaluation de la situation internationale, le gouvernement canadien entend redresser l'orientation de son aide au développement, en concentrant notamment à un nombre limité de pays son aide bilatérale, ainsi qu'en élaborant de nouvelles formes de coopération aux niveaux commercial et monétaire.

Tel est l'essentiel d'un document publié par l'Agence canadienne de développement international ACDI sous le titre de "Stratégie de coopération au développement internationale 1975-1980".

"Cette remise en question découle avant tout de la crise planétaire qui a marqué les deux dernières années", indique-t-on au départ, en soulignant que les objectifs de développement adoptés au début de la décennie ont dû être abandonnés en faveur de stratégies se limitant à la survie des populations les plus démunies.

Devant une nouvelle conjoncture économique, caractérisée pour une pénurie chronique d'aliments et le renchérissement du prix du pétrole, les pays donateurs se rendent compte que l'aide aux pays les moins développés est relativement marginale au regard des répercussions de certaines politiques commerciales et monétaires, souligne le document.

Réitérant son intention d'accroître son aide au développement, le Canada aborde donc cette seconde partie de la décennie avec le dessein d'élargir ses moyens d'action, tout en concentrant au maximum son aide directe aux secteurs alimentaires des pays les plus démunis, soit ceux dont le revenu annuel per capita ne dépasse pas $200.

Le document de l'ACDI, qui comprend 21 points de politiques, a été remis aux corps politiques en place à Ottawa par le président de l'agence, M. Paul Gérin-Lajoie, et par le ministre des Affaires extérieures, M. Allan MacEachen.

Priorités

En plus de se concentrer sur un nombre limité de pays, le programme canadien touchera un nombre plus restreint de secteurs, soit la production et la distribution des aliments, le développement rural, l'éducation et la formation, la santé publique et la démographie, ainsi que le logement et l'énergie.

En outre, l'aide canadienne sera dirigée en premier lieu vers les pays qui se montreront le plus fermement résolus à mobiliser leurs ressources internes pour leur propre développement, ainsi qu'à reconnaître les priorités du développement du secteur alimentaire.

Les projets touchant les conditions de vie et de travail de couches les plus démunies de la population des pays bénéficiaires obtiendront d'autre part la priorité de l'aide canadienne.

Quant aux nouveaux instruments de coopération destinés aux pays en bonne voie de développement, le Canada entend plutôt mettre l'accent sur des politiques commerciales favorisant un plus large accès au commerce de leurs ressources, notamment par le truchement du régime de tarif préférentiel généralisé, ainsi que par la signature d'ententes pour l'achat de leurs produits de base.

Prenant l'exemple du Nigeria, le ministre MacEachen a notamment expliqué, au cours d'une conférence de presse, que certains pays ne désirent plus d'aide directe en capital, mais recherchent plutôt une assistance plus technique.

Ces nouvelles formes de coopération visent d'autre part à:

— faciliter le transfert de technologies appropriées à leur niveau de développement;

— améliorer leur potentiel industriel;

— soutenir les institutions financières nationales pour en renforcer la capacité de faciliter l'épargne et d'investir elles-mêmes;

— aider à développer les possibilités de planifier l'ensemble de leurs économies et à promouvoir des secteurs et des institutions particulières;

— améliorer leur compétence de gestion pour rendre plus efficace l'exécution des plans et des projets.

Le gouvernement canadien compte d'autre part, libéraliser ses règlements afin que les pays en voie de développement soient admissibles à l'adjudication de contrats.

Cette mesure qui, croit-on, n'aura que des effets minimes sur l'exportation canadienne, permettrait aux pays en voie de développement de se créer mutuellement des débouchés commerciaux tout en leur donnant une meilleure chance de développer leur propre secteur industriel, indique le document de l'ACDI.

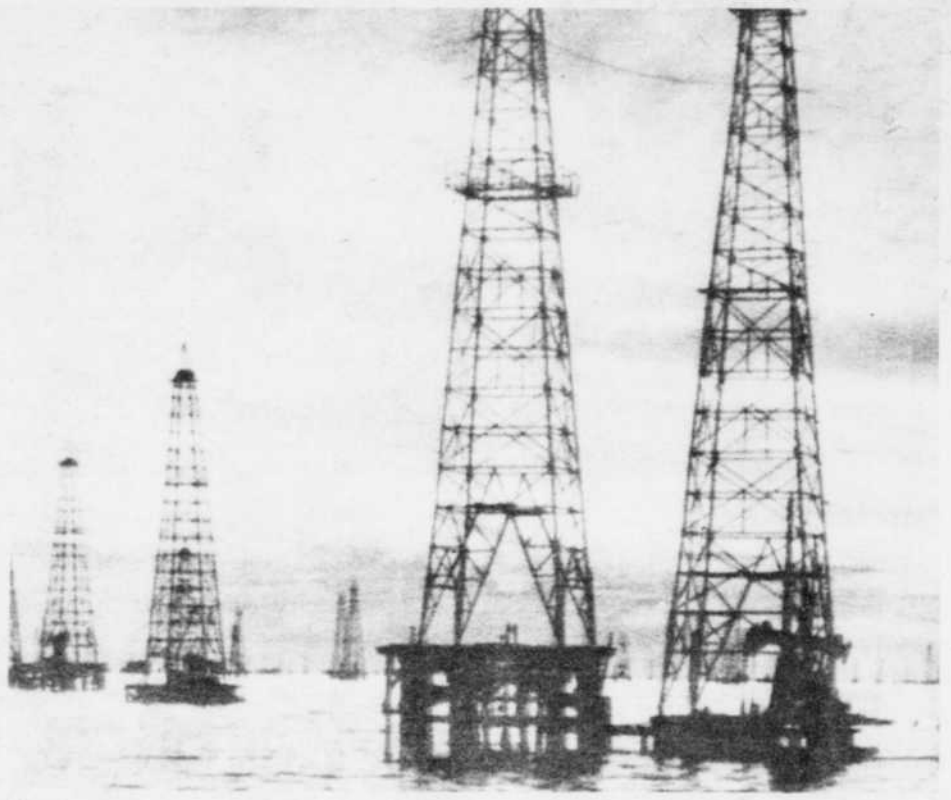
L'agence réitère par ailleurs, la volonté du gouvernement canadien d'atteindre l'objectif de 0.7 pour cent de son PNB pour l'aide publique au développement.

En 1974, l'aide publique au Canada s'est chiffrée par quelque $713 millions, soit 0.5 pour cent du PNB.

Pour l'année en cours, le gouvernement a consenti des crédits de l'ordre de $900 millions.

Les pays d'Asie ont été les principaux bénéficiaires lors du dernier exercice financier avec près de 50 pour cent de l'aide bilatérale. Les pays d'Afrique du Commonwealth ont bénéficié de quelque 22 pour cent, ceux de l'Afrique francophone, de 20 pour cent, les pays des Antilles, de 4.1 pour cent, et ceux d'Amérique latine, de 4.3 pour cent.

En 1974, l'aide publique canadienne ne représentait que 42.5 pour cent de l'apport canadien total aux pays moins développés.



Nationalisation

— Ces puits de pétrole qui s'élèvent au-dessus du lac Maracaibo, au Vénézuéla, et qui sont la propriété des filiales d'Exxon, sont en voie d'être nationalisés par le gouvernement du pays d'ici le 31 décembre prochain. (Téléphoto PA)

Hausse de 10 pour cent pour le pétrole importé

NEW YORK (AFP) — Les pays exportateurs de pétrole augmenteront le prix du pétrole le 1er octobre prochain, mais feront en sorte que la hausse n'affecte pas la reprise économique mondiale, ont indiqué les ministres du Pétrole d'Iran, et du Koweit au cours d'interviews séparées au Wall Street Journal.

Le ministre iranien, M. Jamshid Amouzegar, n'a pas donné de chiffre. Mais son homologue koweitien, M. Abdul Muttalib Kazimi, a estimé que l'augmentation pourrait être d'environ dix pour cent. Certains pays membres de l'OPEP déclarent que l'augmentation devrait être de 30 à 35 pour cent pour compenser la réduction de leur revenu due à l'inflation mondiale. Diverses déclarations faites récemment laissaient cependant entendre que la hausse se situerait entre 10 et 15 pour cent.

M. Amouzegar, qui participe à New York à l'assemblée générale des Nations unies, a souligné que les pays de l'OPEP ne souhaitaient pas mettre en danger la reprise qui s'amorce actuellement dans certaines nations industrialisées. Mais il a également affirmé que les producteurs de pétrole ne pouvaient pas assister indéfiniment à l'érosion de leurs revenus par l'inflation.

DIALOGUE

Il a par ailleurs déclaré que la hausse interviendrait le 1er octobre et non au début de l'année prochaine. Selon lui, il n'y a pas de raison pour reculer cette date, car le dialogue entre producteurs et consommateurs, condition de cet ajournement, ne s'est pas engagé.

Le ministre iranien a confirmé que les pays de l'OPEP allaient fixer le prix du pétrole non plus en dollars mais en DTS (Droits de tirage spéciaux, la monnaie de compte du Fonds monétaire international basée sur la valeur de 15 monnaies différentes). L'OPEP est décidée à faire ce changement malgré le raffermissement du dollar, parce que certains de ses membres ont déjà fixé la valeur de leur monnaie sur celle des DTS.

Il a également confirmé que lors de la réunion de Vienne, à la fin du mois, l'OPEP étudiera en détail la possibilité de mettre fin à l'imposition des "premiums" sur le prix de certaines qualités de pétrole. Ainsi l'Iran, qui applique un "premium" de 19 cents sur son pétrole à faible teneur en soufre, pourrait le réduire à 10 cents, a indiqué M. Amouzegar. Si, par exemple, le prix du baril devait être augmenté d'un dollar, l'Iran ne relèverait ses propres prix que de 90 cents, a-t-il précisé.

Le chômage augmente en Europe

BRUXELLES (Reuter) — Selon les derniers chiffres publiés mardi par la commission exécutive de la CEE, le nombre de chômeurs dépasse le million dans trois pays de la communauté.

En juillet dernier, il y avait 1,035,200 chômeurs en Allemagne de l'Ouest, (soit 111 pour cent de plus qu'en juillet l'année dernière), 1,036,344 en Grande-Bretagne sans l'Irlande du Nord (83 pour cent de plus), et en mars (dernier mois connu) 1,090,200 en Italie, soit six pour cent de plus qu'en mars 1974.

En ce qui concerne les autres pays de la CEE, les chiffres sont les suivants (mois cette année, et pourcentage d'augmentation par rapport au même mois l'année dernière):

France, juin, 783,300 — 95 pour cent.

Pays-Bas, juillet, 191,399 — 56.

Belgique, juillet, 172,307 — 78.

Irlande, juillet, 97,075 — 48.

Danemark, juin, 83,700 — 216.

Irlande du Nord, juillet, 51,525 — 49.

Luxembourg, juin, 101 — 81.

Prochains mois difficiles sur le plan économique

WASHINGTON (Reuter) — Sur le plan économique, l'hiver prochain sera difficile et nous aurions intérêt à le dire à nos peuples, a déclaré le ministre britannique des Finances, M. Denis Healey, aux grands argentiers et gouverneurs de banques centrales actuellement à Washington pour l'assemblée annuelle de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international.

Il a engagé les pays aux balances des paiements excédentaires à pratiquer une politique, de croissance économique, en précisant toutefois que la Grande-Bretagne, elle, ne serait pas en mesure de le faire tant qu'elle n'aura pas vaincu l'inflation et renforcé sa balance des paiements.

Il y a un an, nombre de gouvernements sous-estimaient les forces de la récession, et tenaient un compte insuffisant des réactions en chaîne appelées à être provoquées dans l'économie mondiale par les orientations adoptées isolément par chaque pays, a dit M. Healey.

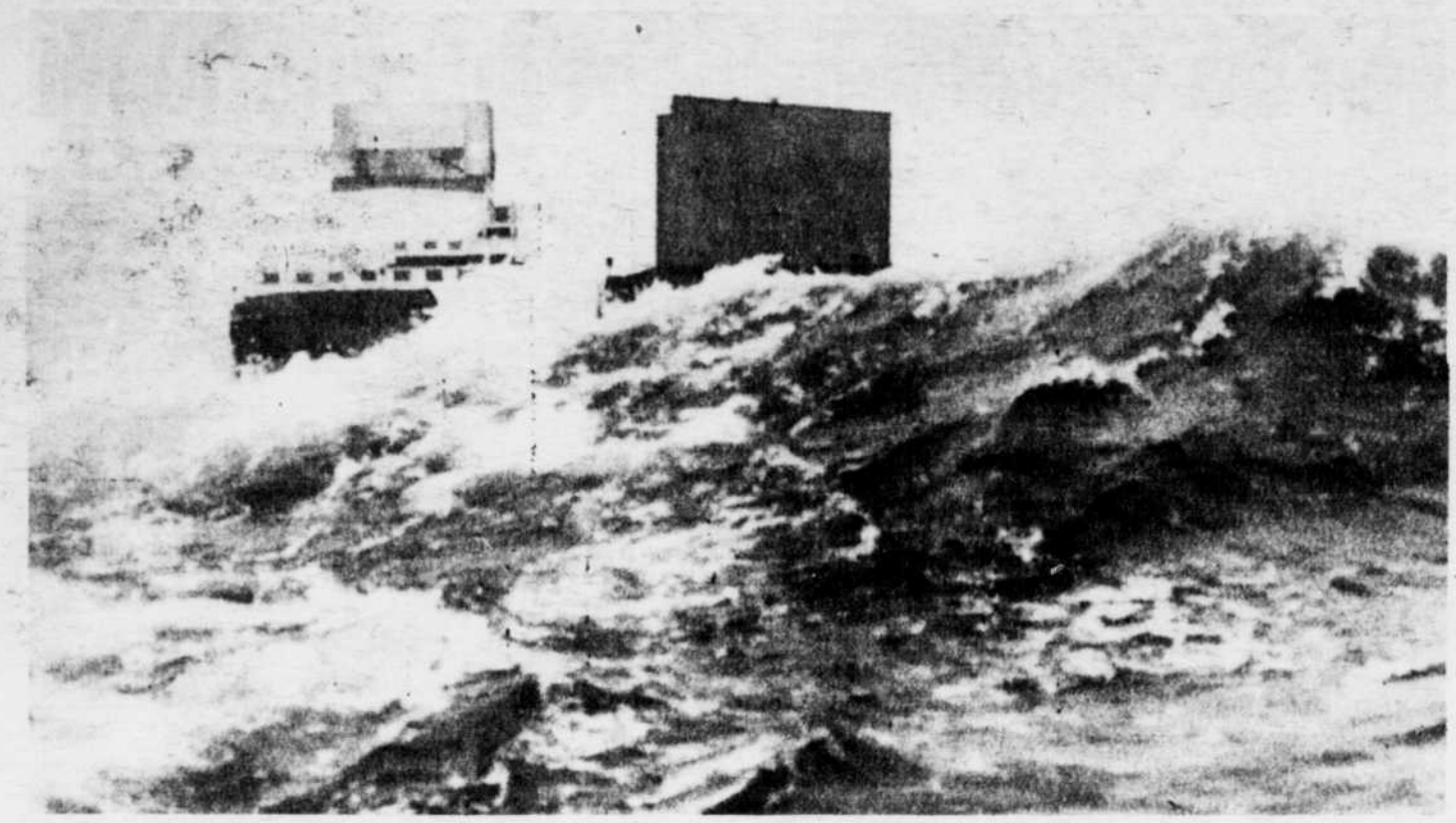
Des principaux pays industriels, les Etats-Unis ont été seuls à avoir agi assez tôt pour obtenir des résultats déjà visibles; mais les mesures prises ou à prendre sous peu par certains pays d'Europe, devraient produire des résultats sensibles d'ici le milieu de 1976, a-t-il ajouté.

La livre

Evoquant la situation de la livre sterling, le ministre a dit que son gouvernement ne désire pas voir changer le taux de change actuel de la monnaie britannique. Les exportations de la Grande-Bretagne sont fort concurrentielles aux taux actuels de change, a-t-il ajouté.

Interrogé plus avant sur la parité de la livre, M. Joye a dit que la dépréciation ajoute 2 l'inflation et, 2 court terme, aux problèmes de balance des paiements.

Le sentiment général de la communauté financière internationale est que le redressement économique doit commencer d'abord dans les pays aux économies les plus fortes, notamment les Etats-Unis, l'Allemagne de l'Ouest et le Japon. Ce dernier est, des trois, le pays qui a été le plus lent à prendre des mesures adéquates dans ce contexte, a ajouté le ministre britannique des Finances.



Mer déchaînée

— C'est par une mer déchaînée, à l'ouest de l'Alaska, que sont touées deux des onze barges à être utilisées sur le site de puits de forage non loin du Point Barrow. (Téléphoto PA)

Soirées Fédérales d'Information

à 6:30 p.m.

Le 16 septembre à l'Hôtel Chicoutimi de Chicoutimi.
En collaboration avec la Société d'Aménagement Industriel de Chicoutimi

Le 17 septembre à la salle de l'Auditorium d'Alma.
En collaboration avec le Conseil Economique d'Alma

Le 18 septembre au Manoir du Saguenay à Jonquière.
En collaboration avec le Commissariat Industriel JAK

Vous pouvez peut-être bénéficier d'un programme fédéral d'aide aux petites et moyennes entreprises. Il y en a plus de 100 différents.

Nous pouvons — rapidement et sans frais — vous diriger vers les programmes qui répondent aux besoins de votre entreprise. Ils touchent, entre autres, le coût de construction d'usines, l'achat d'équipement, la recherche et le perfectionnement, l'entraînement des employés, les exportations, etc.

N'hésitez pas à nous consulter durant la soirée ou si vous le préférez, fixez un rendez-vous.

BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE bei

MINISTÈRES FÉDÉRAUX:
EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE
MAIN-D'OEUVRE ET IMMIGRATION
INDUSTRIE ET COMMERCE

475, rue des Champs Elysées, Chicoutimi, Qué. G7H 5V7
Téléphone: 418-545-1580

Bell permettrait l'achat d'appareils indépendants

TORONTO, Ontario (PC) — Le président-directeur général de Bell Canada, M. Robert Scrivener, a admis que cette compagnie pourrait éventuellement permettre à ses abonnés d'acheter leurs propres appareils téléphoniques dans des magasins de détail pour les brancher ensuite sur le réseau de Bell.

Un compteur serait installé sur ces appareils privés en vue de la facturation. Cette possibilité est étudiée depuis deux ans par la compagnie Bell et le gouvernement fédéral.

M. Scrivener a révélé que la Bell ne se retirera pas avant longtemps encore des services d'installation téléphonique et que si, éventuellement, la chose se produit, certains industriels pourraient fabriquer des appareils téléphoniques, certains à $5 pièce, qu'il serait préférable de jeter plutôt que de réparer.

Le président ajoute que les pourparlers avec le fédéral ne font que débuter et que de nombreux problèmes doivent être solutionnés avant qu'un nouveau système ne soit appliqué.

Il n'a pas encore été déterminé qui serait bénéficiaire d'un système de branchement téléphonique: l'abonné ou la compagnie.

Northern Electric, succursale à part entière de Bell, fabrique à l'heure actuelle les équipements téléphoniques servant au Canada.

Plusieurs magasins de détail ont déjà mis en vente des appareils téléphoniques de luxe. Ces appareils doivent être installés par Bell qui réclame les frais normaux de mise en place.

ASSURANCES

Robert Tremblay - C.D.A.A. 543-3149 — Claude Levesque, FIAC - C.D.A. ASS. 543-8750

LES ASSURANCES TREMBLAY & LEVESQUE INC.
autrefois Ad. Tremblay & Fils Ltee
Courtiers d'assurances agréés.
110, Racine est — Chicoutimi Tél.: 543-1511
En affaires depuis plus de 40 ans.
Remi Tremblay - C.D.A. ASS. 549-1352 — Joseph Laroche - C.D.A. ASS. 543-9165

CARTES PROFESSIONNELLES

542-2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille, KENOGAMI

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées



John Turner

Turner est heureux de la réforme du système monétaire international

WASHINGTON (PC) — Le ministre des Finances, M. John Turner, est extrêmement heureux du progrès remarquable accompli dans la réforme visant à démêler le système monétaire international dans le monde.

Ouvrant la réunion annuelle d'une semaine du Fonds monétaire international (FMI) et de la Banque mondiale, M. Turner a déclaré dans son discours que le principal obstacle pour que la réforme soit complète devrait être franchi au début de l'année prochaine.

Le ministre est à la tête de l'organisme principal décidant de la politique du FMI, connu sous le nom de comité intérimaire des 20 nations. M. turner avait annoncé plus tôt qu'une réunion de fin de semaine avait résulté en un accord général portant sur les questions controversées du rôle futur de l'or dans le système financier et des droits de vote des membres du FMI.

Cependant, parmi les questions pendantes figure celle de la continuation du système actuel de taux d'échange de monnaie flottante ou du retour aux taux fixes qui prévalaient au début des années 70.

Le comité a pris la décision de laisser de côté la question de la monnaie jusqu'au prochain meeting du comité devant se tenir en janvier prochain à la Jamaïque. M. Turner a donné l'impression dans sa déclaration d'être très optimiste que la controverse au sujet des taux d'échanges fixes et de flottaison — pourra être résolue à ce moment-là.

M. Turner a aussi indiqué que d'après le présent accord, les montants des quotas — ou contributions — versés au FMI par ses 127 membres seront augmentés de 32.5 pour cent, à 39 milliards de Droits de tirage spéciaux (DTS).

DTS — $1.18

Un DTS est une forme d'unité de comptabilité utilisée par le FMI et équivalant à $1.18 environ. Le FMI voudrait donc $45 milliards.

En même temps, les quotas — qui déterminent la capacité de vote de chaque membre — ont été doublés pour les principaux Etats exportateurs de pétrole, à 10 pour cent du total. Ceci a résulté en une réduction en quelque sorte des quotas des pays industrialisés et, malgré certaines divergences au sujet de la répartition de ces réductions, M. Turner s'est dit "heureux de rapporter... que nous avions été capables de surmonter ces difficultés".

M. Turner a également signalé qu'un accord de "grande importance" était intervenu sur la question de l'or.

Le ministre a conclu qu'une fois la réforme de la structure du système complétée, le comité pourra alors s'attaquer "aux questions cruciales de notre ère–inflation, chômage, pauvreté et l'avenir du tiers-monde".



L'assurance-vie est une bonne affaire

Votre vie nous tient à cœur.

Je vous aiderai à en bénéficier.

Protection hypothécaire, police enregistrée, assurance individuelle et collective, placements à rendement variable, rentes: Faites votre choix! Nous vous aiderons.

PAUL DUFOUR 549-5161

La Mutuelle du Canada





M. Pierre-Michel Gagnon, directeur de la succursale de Dolbeau de la Banque Royale et son équipe à l'esprit ouvert au service de la population du secteur Dolbeau-Mistassini.

Dolbeau est une ville dynamique

(Pierre-Michel Gagnon)

Aucune autre institution bancaire donne un service plus complet que celui de la Banque Royale du Canada.

Pierre-Michel Gagnon, qui vient d'être nommé directeur de la succursale de Dolbeau (située au 1452, boulevard Walberg), parle en connaissance de cause. Il travaille pour la banque "A l'esprit ouvert" depuis déjà 15 ans. Auparavant, il était directeur de la succursale de Lévis.

Père de deux enfants (Isabelle, âgée de 11 ans et Louis, âgé de sept ans), Pierre-Michel revient dans sa région natale. Il est natif de Port-Alfred, de même que sa femme Georgette. Il avait fait ses débuts pour la Banque Royale à la succursale de Chicoutimi.

Il n'est pas un inconnu pour les amateurs de hockey du Saguenay-Lac-Saint-Jean, particulièrement pour ceux qui ont suivi l'activité de la Ligue junior régionale dans les années 1957-58 et 1959-60, ayant évolué comme gardien de buts pour le National de Port-Alfred et les Marquis de Jonquière. Il a mérité le trophée Vézina à deux reprises, en plus d'être choisi le joueur le plus utile à son équipe, à sa dernière saison dans le hockey junior.

Il est donc un excellent professeur pour son fils Louis, un joueur de défense, qui ambitionne déjà de jouer un jour dans un circuit majeur de hockey.

Pour sa part, Isabelle pratique surtout la natation. Elle a eu tout le loisir de pratiquer son sport favori, avec les autres membres de la famille, au cours de l'été, puisque dès son arrivée à Dolbeau, le 30 juin, M. Gagnon a fait installer une piscine à l'arrière de la maison.



Louis a déjà reçu un trophée, mais il est loin encore de la collection de son père, Pierre-Michel.

M. Gagnon se dit très heureux de travailler à Dolbeau où il a renoué connaissance avec d'anciens joueurs de hockey de la Ligue junior régionale.

Pour la première fois, il a participé, cette année, aux Dix Jours Western de Dolbeau, la principale attraction touristique locale et il a été épaté par l'organisation. Il soutient que les Dix Jours Western sont un apport touristique de première valeur pour Dolbeau.

Centre de service

Aussi, il a foi en l'avenir industriel de cette ville, et il soutient que la Banque Royale du Canada peut offrir une aide tangible au développement du milieu.

Car il considère sa banque comme un centre de services pour la communauté, offrant la gamme de services la plus complète des institutions bancaires, allant de l'épargne au prêt, en passant par les plans d'épargne-retraite enregistrés jusqu'aux services de voyage.

Selon lui, son travail consiste surtout à s'occuper des relations publiques. Il aime rencontrer les gens, discuter avec eux de leurs problèmes et de leurs projets. Et il se fait un plaisir de mettre son expérience et ses connaissances au service de la clientèle.

Il dirige un personnel de 14 employés qui s'efforcent d'offrir à la clientèle un service courtois et personnel. M. Gagnon invite toute la population de Dolbeau à passer le rencontrer et il sera très heureux de les recevoir.

Entre le travail et la famille, M. Gagnon est aussi un citoyen très actif dans la société. A Lévis, il était membre du Club Lions de l'endroit. A Dolbeau, il vient d'adhérer au Club Richelieu et à la Chambre de Commerce locale.



La famille Gagnon habite une coquette maison sur l'avenue la Friche, et elle est ici photographiée devant la piscine installée à l'arrière de la maison. Dans l'ordre habituel, Pierre-Michel, Georgette, Isabelle et Louis. (Annonce)



ÉCONOMIE

Lettre au président du Conseil du patronat du Québec

28 août 1975

Monsieur Charles Perreault, Président,
Conseil du Patronat du Québec.
Monsieur,

J'ai lu avec intérêt dans Le Quotidien du Saguenay le résumé préparé par la Presse Canadienne du mémoire présenté par votre organisme au gouvernement Bourassa.

Mon attention a particulièrement été attirée par les quatre comportements inflationnistes que vous reprochez au gouvernement. Je voudrais vous en soumettre un cinquième. Il s'agit de l'intention de réaliser un projet à n'importe quel prix. Vous voyez déjà que je veux parler du projet de développement hydro-électrique de la Baie James.

On nous avait dit que ce projet devait coûter $6 milliards. Ce prix paraissait alors si énorme qu'il avait suscité une polémique. On disait que, à ce prix, le projet n'était pas défendable, qu'il était trop cher; certains disaient qu'il aurait mieux valu s'orienter vers l'énergie atomique. Aujourd'hui, on nous dit que le coût sera de douze milliards; personne d'ailleurs, ne croit que ces douze milliards seront suffisants. Pourtant, on ne parle plus de rentabilité.

Bien sûr, on peut trouver des justifications. En voici deux: les futurs besoins en énergie électrique et l'opportunité de créer des emplois. Examinons sommairement ces deux énoncés:

— Si je ne m'abuse, les défenseurs de ce projet, qui paraissaient dépasser nos besoins, disaient qu'une partie de l'énergie générée serait vendue à nos voisins du Sud. C'était déjà admettre qu'il n'était pas justifié par nos besoins réels. De plus, notre Hydro ne cesse de faire une publicité qui invite la population à dépenser davantage d'électricité pour toute sorte d'usage. Chacun sait que nous en faisons déjà un usage plus que généreux. Dans ce domaine, comme dans bien d'autres ailleurs, nous avons bien suivi et nous continuons de suivre l'exemple de nos gouvernements de tous les paliers. Nous nous soucions peu de l'économie des moyens et affichons une espèce de gloriole de pratiquer le gaspillage.

— L'opportunité de créer des emplois, par contre, est une politique économique louable. On peut cependant se demander si un investissement de douze milliards de dollars aurait pu générer de plus nombreux emplois s'il eut été fait ailleurs que dans un développement hydro-électrique. Quand je dis ailleurs, il faut bien comprendre qu'il peut s'agir de plusieurs ailleurs, dans le but d'obtenir une plus grande diversification. Nous savons aussi qu'il y a encore au Québec d'autres possibilités de développement hydro-électrique qui auraient pu être mieux proportionnées à nos besoins et à notre économie. Ils auraient été plus rentables et auraient laissé de la place pour des investissements dans des domaines où ils auraient généré de plus nombreux emplois, plus directement.

On peut penser, par exemple, à une politique plus généreuse d'aide à la petite entreprise; une aide qui encouragerait, par certaines réglementations, la création d'un plus grand nombre d'emplois par cent mille dollars d'investissement et qui, surtout, veillerait à ce que ces petites entreprises ne soient pas étouffées dès leurs premières années d'opération, par le coût trop élevé du financement.

Je me demande si le critère de nos choix économiques n'est pas le plus souvent le gigantisme plutôt que la simple raison et le simple bon sens.

Si j'examine maintenant les retombées inflationnistes de ce projet, je propose deux réflexions: l'influence sur le contexte économique et le financement de l'excès des coûts après coups.

Les besoins en matériel et en main-d'oeuvre (temporaire) sont si énormes, dû au gigantisme du projet, qu'il influence certainement à la hausse le prix des biens désirés. L'acier, par exemple, a connu au cours de l'année 1974 des hausses phénoménales, hausses qui ne correspondaient pas à la hausse des prix des fabricants. Des entremetteurs avaient accumulé des stocks qu'ils vendaient aux prix forts. Cette pratique n'est pas possible et même risquée lorsque la demande demeure raisonnable et n'augmente que dans une juste proportion d'année en année. Mais vous savez que si vous faites faire un bond subit à un secteur de l'économie, vous tombez immédiatement dans un déséquilibre entre l'offre et la demande qui ouvre la porte à toutes les folies.

Dans le contexte économique, ce projet a aussi apporté une généreuse contribution à ce que j'appelle psychose de l'inflation.

L'augmentation trop rapide du coût du pétrole a contribué une large part à l'inflation rapide que nous avons connue. Un grand nombre des biens que nous consommons ont subi des hausses de coût de fabrication causées directement par l'augmentation du coût du pétrole. Mais il est tellement difficile pour les consommateurs de discerner le lien entre le produit qu'il achète et les éléments de son coût de fabrication, qu'ils sont prêts à accepter n'importe quoi. Combien de fois, on entend dire au client: Mais c'est bien augmenté cet item-là? La réponse vient tout de suite: Bah! c'est comme le reste! Il est certain que le projet, dont je mets en doute, la sagesse de l'exécution à tout prix a eu et a encore une influence sur la psychose de l'inflation.

Si nous nous interrogeons maintenant sur le financement des coûts du produit après coups, nous avons déjà eu la réponse. L'Hydro-Québec a annoncé qu'elle demanderait au gouvernement la permission d'augmenter le taux d'électricité de dix pour cent par année, pendant cinq ans; cela veut dire en chiffre net que l'électricité coûtera au Québec soixante pour cent de plus après cinq ans. C'est déjà commencé. La première hausse a été accordée.

La raison aussi est donnée. Le coût du projet de la Baie James. Je n'ai pas eu connaissance d'un concert de protestation du gouvernement et des Québécois. Il faut bien assurer le financement des coûts après coups, autrement dit, on peut financer à court terme le projet par des emprunts à prix forts; mais il faudra rembourser ces emprunts et les intérêts. Quoi de plus simple! il suffit de passer la facture en la diluant sur les factures bimensuelles que nous recevons tous.

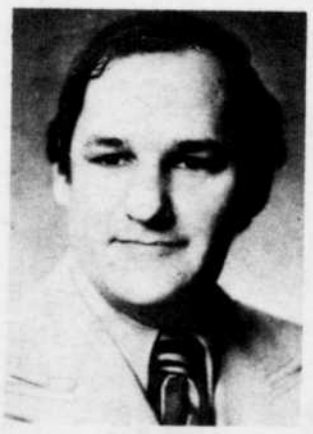
Mais le petit consommateur, lui, n'a personne à qui passer la facture. Il n'a qu'à payer à même son salaire minimum, ou à même sa pension de vieillesse. Il aura d'ailleurs aussi à payer les augmentations de prix des produits qu'il achète et qui sont fabriqués à l'aide de l'électricité.

Veuillez, cher monsieur Perreault, prendre cette lettre comme un hommage à l'excellence du mémoire que vous avez présenté au gouvernement.

Bien à vous,

Charles Jalbert.

Un expert sur lequel on peut compter!



Pierre-Michel Gagnon

Directeur Banque Royale
650, boulevard Wallberg
Dolbeau
Québec

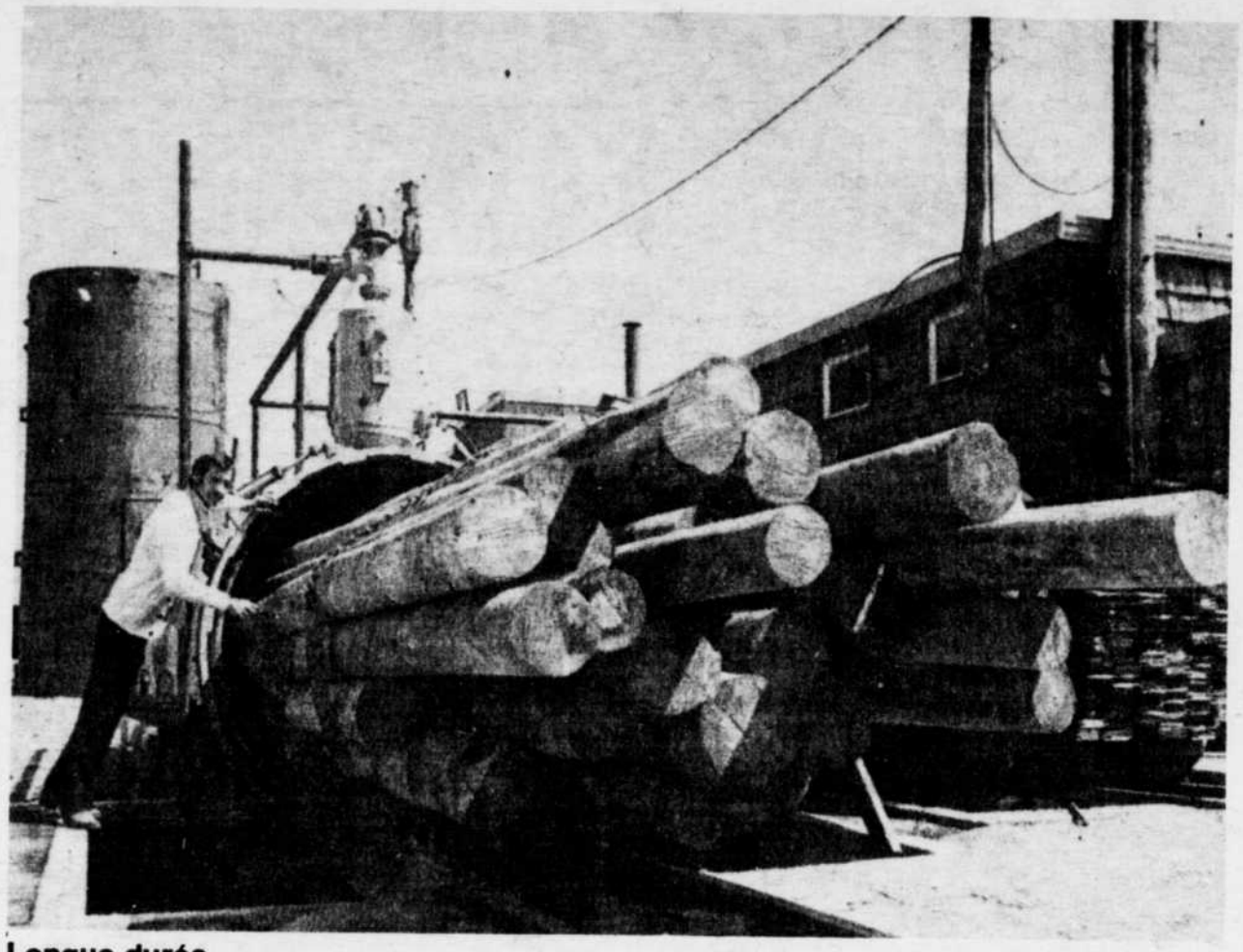
Demeurez-vous de vos affaires...

BANQUE ROYALE

l'équipe d'experts à l'esprit ouvert



Vers l'espace
— Un satellite expérimental de communications a été expédié d'Ottawa en direction du Centre spatial Kennedy pour être mis en orbite dès le 13 janvier prochain; au premier plan, il s'agit d'une maquette à échelle 1-12. (Téléphoto PC)



Longue durée

— Le patron du camp forestier de la firme Clean Wood Preservers Ltd examine à leur sortie de l'étape de séchage une grappe de poteaux de bois dont le traitement leur assure une très longue durée d'utilisation. (Télé-photo PC)

Québec en passe de perdre l'amiante

QUEBEC (PC) — Le port de Québec serait menacé de perdre ses expéditions d'amiante, qui constituent une part importante de son activité maritime, avec une manutention de l'ordre de 150,000 tonnes par année.

C'est ce que soutient le Comité de promotion du port de Gros-Cacouna, à la lumière des révélations faites par "Journal of Commerce", de New York.

Selon cette publication, des ententes de tarifs privilégiés pour le transport de l'amiante auraient négociées entre le Canadien National et les ports de Halifax et de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick.

Un accord serait intervenu au sujet d'une réduction des tarifs et il ne resterait plus qu'à déterminer le choix du terminal maritime.

Ces négociations auraient été entamées à la suite d'une proposition commune faite par huit compagnies maritimes japonaises qui désirent centraliser leurs activités d'importation par "containers" à partir d'un seul terminal.

ELECTION DU PRESIDENT



M. GERALD SINOTTE

Monsieur Gérald Sinotte, C.G.A. de Trois-Rivières est le nouveau président de la Corporation Professionnelle des Comptables Généraux Licenciés du Québec, élu lors de la récente assemblée annuelle de la Corporation tenue à St-Majorique, Drummondville, Québec.

Monsieur Sinotte est responsable des Sciences de l'Administration, Education Permanente, l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Les autres membres du Comité Administratif sont: Monsieur Olivier Lapointe, C.G.A. de Chicoutimi, 1er Vice-président; Monsieur Fernand Plante, C.G.A. de Montréal; 2ième Vice-président;, Monsieur Gilles Arbour, C.G.A. de Montréal; Monsieur Hector Laliberté, C.G.A. de Québec, Président sortant et Monsieur Gabriel Savard, B.A., B.Sc., M.B.A. désigné de l'Office des Professions représentant le public.

Rails pour haute vitesse entre Vancouver et Mexico

WASHINGTON (PC) — Le ministère américain des Transports a annoncé, mardi, qu'il financerait une étude de $100,000 pour savoir s'il est économiquement possible de construire un chemin de fer pour le transport des marchandises à haute vitesse sur les 1,500 milles qui séparent Vancouver et Mexico.

"Les Canadiens n'ont pas encore été contactés, mais il existe déjà des accords de collaboration avec les compagnies canadiennes de chemin de fer", a dit un porte-parole de ce ministère.

Cette étude est entreprise conformément au mandat du Congrès exprimé dans la Amtrack Improvement Act de 1974. Cette loi ordonne l'étude et demande un rapport intérimaire d'ici le 30 janvier prochain.

Le "corridor de la côte ouest" qui relie Vancouver à Tijuana, au Mexique, existe déjà et l'étude sera faite en collaboration avec les Etats de la Californie, de l'Oregon et de Washington qui ont tous trois déjà commencé "à identifier les besoins du transport dans ce corridor", a précisé le porte-parole.

L'étude

Au Canada, ce sont les rails du Canadien National qui seraient utilisées.

"Les principaux objectifs de l'étude sont de faire savoir quelles seront les implications sociales, techniques et économiques d'une telle installation", a poursuivi le porte-parole.

La voie passerait par Seattle, Portland, Sacramento, San Francisco, Fresno, Los Angeles et San Diego.

"Même si la demande de base est l'évaluation des besoins du transport à haute vitesse de passagers, le fond de l'étude sera multi-modal", dit le communiqué. "Il comprendra des considérations autant sur le transport de passagers que sur le transport de marchandises."

L'accent sera mis sur "une connaissance précise des caractéristiques et des problèmes du transport dans le corridor et les sous-corridors, la détermination de la compatibilité et de la valeur des données des études passées et présentes qui peuvent servir à l'analyse des problèmes, ainsi que l'évaluation approximative des fonds nécessaires à la réalisation du projet".

"Il est trop tôt pour essayer d'imaginer combien pourrait coûter un tel service", a conclu le porte-parole.



29 MINUTES DE VOTRE VIE... ...POUR SAUVER UNE VIE

SECONDEZ L'OEUVRE DE LA CROIX-ROUGE

Pourvoir, c'est le rôle de tout être vivant.
Tu es humain et grands sont tes besoins.
Pour toi...pour ta famille.
Pour le monde qui t'entoure.

Qui n' épargne rien, n'a rien

L'épargne Addi-dollars TD



On se sent tellement à l'aise quand on a de l'argent en banque. L'épargne Addi-dollars TD t'y aide. Il s'agit d'indiquer à la succursale TD combien d'argent tu peux économiser à chaque paie, ou encore à chaque mois.

À intervalles réguliers, ce montant sera porté de ton compte de chèques à ton compte prime-épargne. C'est automatique. Le plus surprenant, c'est de voir l'épargne croître rapidement. De plus, l'intérêt sur l'épargne n'est pas imposable jusqu'à concurrence de $1,000 par année.

En cas de besoin, nous sommes là pour t'aider avec l'épargne Addi-dollars TD.

J.F. LANSDOWNE

BANQUE TD À la Banque TD, on veut t'aider.

Le prix des maisons baisse-t-il vraiment?

Par François BELLEY

Un récent article publié dans le journal Le Soleil faisait mention que dans la région de Québec le prix des maisons était à la baisse en dépit d'une reprise marquée de l'activité immobilière.

En effet, selon les dernières statistiques de la Chambre d'immeuble de la



Vieille Capitale, le prix moyen des transactions effectuées par le système d'inscriptions multiples (MLS) a été d'environ $27,745 pour les six premiers mois de 1975, alors que le prix moyen des ventes au cours du même semestre en 1974 avait été de $29,960.

Dans les circonstances actuelles, il n'est guère possible de savoir si cette tendance est également décelée au niveau du Saguenay-Lac-Saint-Jean, étant donné que dans nos régions le système MLS est à toute fin pratique véritablement instauré depuis janvier dernier seulement, ce qui évidemment ne permet pas de statistiques, ni de comparaisons sur une assez longue échelle.

C'est du moins ce qu'a souligné M. Ghislain Martel, président de la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean; M. Martel précise toutefois qu'à priori, il reste sceptique face à un tel phénomène, surtout avec les pressions inflationnistes que nous subissons présentement.

Il est plutôt enclin à penser qu'il s'agit d'une moyenne calculée d'après les ventes totales des courtiers, ventes qui, nécessairement, varient en volume et en importance d'une année à l'autre.

A titre explicatif, si par exemple, en 1975, un courtier a réalisé dix transactions d'une valeur individuelle de $35,000, tandis qu'un an auparavant, il en avait à son crédit dix de $45,000; il est clair que sa moyenne actuelle est moindre qu'en 1974, ce qui n'implique certes pas que c'est le prix comme tel des maisons qui a régressé.

CONSTRUCTION RALENTIE

Toujours au chapitre de l'habitation, il ressort que la construction domiciliaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean a enregistré un net ralentissement depuis le printemps dernier comparativement à la période identique de 1974. Néanmoins, l'activité n'a pas connu une diminution aussi spectaculaire qu'on aurait pu le craindre dans un contexte économique difficile: en effet, fort heureusement, en règle générale, les entrepreneurs demeurent relativement occupés et la main-d'oeuvre semble plus ou moins atteinte par le chômage (ainsi, à Chicoutimi, on relève tout au plus une quinzaine de menuisiers sans travail).

Le secrétaire de l'Association régionale des constructeurs d'habitations, M. René Bergeron, attribue cette baisse à divers facteurs bien compréhensibles, notamment au budget de la Société centrale d'hypothèques et de logement, lequel est complètement épuisé depuis la fin du mois de juin; aux coûts déraisonnables de la main-d'oeuvre et des matériaux; aux taux d'intérêt hypothécaire inabordables pour les familles moyennes; à la subvention de $500 à l'achat d'une nouvelle et première maison, somme jugée nettement insuffisante, sinon ridicule (surtout, si l'on pense aux $1,500 adjugés en Ontario). Entre également en ligne de compte, le cas des futurs propriétaires qui entreprennent eux-mêmes la construction de leurs maisons avec l'aide de travailleurs occasionnels et marginaux et qui, de ce fait, privent l'industrie de la construction d'un chiffre d'affaires assez substantiel.

Face à cette situation sur le marché de l'habitation unifamiliale, M. Bergeron mentionne que l'Association provinciale a instamment prié les autorités fédérales, non seulement de maintenir la subvention précitée de $500 après la date limite du 31 octobre, mais bien de la doubler en la fixant à un minimum de $1,000.

D'autre part, il s'avoue peu confiant que la SCHL soit autorisée à présenter un budget supplémentaire avant le 31 décembre. Somme toute, le secrétaire de l'association régionale croit que l'industrie du bâtiment a grandement besoin d'un sérieux coup de pouce pour sortir de la stagnation qui la caractérise depuis le début de l'année.

"Il faudra, conclut-il, qu'un jour ou l'autre les gouvernements tant provincial que central, retroussent leurs manches et aident véritablement la population à accéder à la propriété par des incitations généreuses, réalistes et conformes aux moyens financiers des familles. C'est uniquement à cette condition qu'on pourra parler de politique sensée et juste en matière d'habitation."



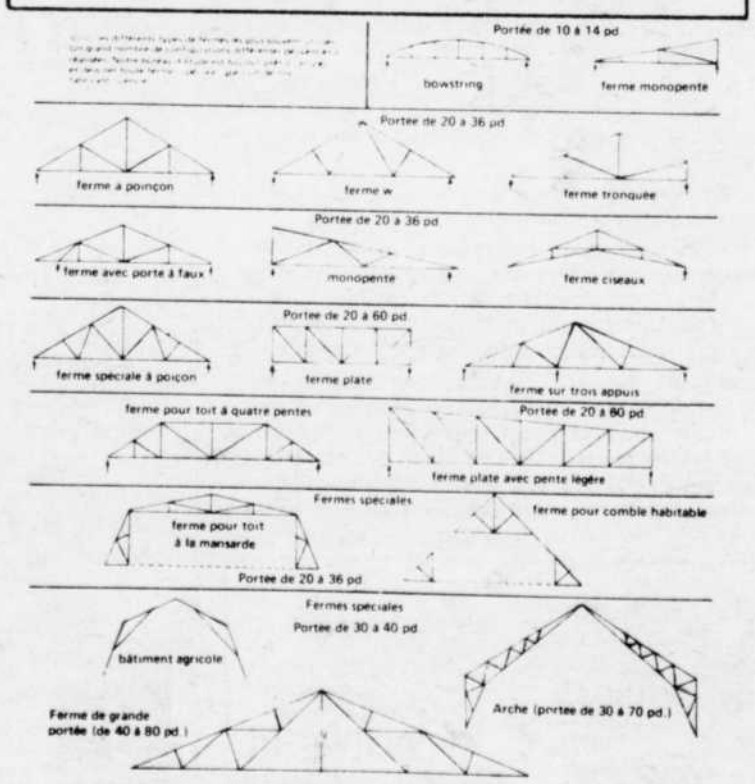
UN TOIT POUR VOUS
6 MAISONS MODELES
SUR LA RUE DES ERABLES
A BAGOTVILLE
SALAIRE ANNUEL ELIGIBLE
$8,000 A $13,800
VERSEMENTS MENSUELS A PARTIR DE
$144.00 taxes capital et intérêt inclus
CHOIX DE
20 ravissants modèles de la plus haute qualité décorés par nos experts (garantie écrite de 5 ans).
HEURES DE VISITE
TOUS LES JOURS
DE 1.30 A 5 HRES P.M.
ET 7.00 A 9 HRES P.M.
Et profitez des avantages gouvernementaux
SUBVENTION POUVANT ATTEINDRE $1062.50
BONI UNIQUE DE $500.00



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
desbiens & bouchard INC.
L'UN DES PLUS GRANDS NOMS DANS L'HABITATION AU SAGUENAY
TEL.: 544-6821 ROLAND DESBIENS REP.: 544-3192

GILLES COTE INC.
SPÉCIALISTE EN TOITURES ARMOIRES DE CUISINES
555, ROUTE 170 (16A) – CHICOUTIMI, P.Q.
Tel.: Bur.: 549-7731

Types de fermes les plus souvent utilisées:



La construction est peu active dans Charlevoix

Dans les trois villes de Charlevoix, Baie-Saint-Paul, Clermont et La Malbaie, la construction résidentielle n'est guère active cette année et on n'enregistre qu'un nombre limité de nouvelles réalisations dont plusieurs d'entre elles consistent en des maisons préfabriquées n'offrant que peu de travail à la main-d'oeuvre locale.

Un autre point commun dans ces trois municipalités: des projets d'habitations à loyer modique, dont on attend l'acceptation par la Société d'habitation du Québec, sont en voie de concrétisation.

A Baie-Saint-Paul, des travaux pour la canalisation de l'eau et des égouts, ainsi que des travaux de voirie ont été effectués dans trois quartiers, ce qui offrira de nouvelles possibilités de construction résidentielle. Concernant les HLM, un deuxième projet de quinze unités a été requis pour compléter celui qui a été exécuté lors des rénovations du centre-ville.

D'autre part, le projet de mise en chantier d'un hôtel de ville, a été temporairement mis en veilleuse à Baie-Saint-Paul et la ville a refusé d'utiliser un ancien collège à cette fin.

Par contre, à La Malbaie, un projet d'habitations à loyer modique comprenant 40 logements, réunis en vingt maisons jumelles, est appelé à prendre forme. Les plans de ce complexe domiciliaire ont déjà été ébauchés et la municipalité serait disposée à dispenser les services d'eau et d'égout aussitôt que l'autorisation de construire aura été accordée.

Un autre projet est à l'étude présentement dans cette municipalité: il s'agit de l'agrandissement d'un barrage afin d'augmenter la réserve d'eau potable.

Enfin, à Clermont, on a réalisé un projet de HLM englobant vingt unités de logements destinées aux personnes à la retraite.



Saison terminée

— Avec septembre se termine, ou presque, au Saguenay-Lac-Saint-Jean la saison des travaux de réfection des rues et trottoirs entrepris par les diverses municipalités de la région.

LES IMMEUBLES BELLEY ENR.
COURTIER EN IMMEUBLES
12, RACINE OUEST - CHICOUTIMI - TEL.: 543-7741

YVAN LESSARD, Courtier licencié, Rés.: 543-6915
PIERRE LAGACE, Agent, Rés.: 543-0447
SAMUEL DESBIENS, Agent, Rés.: 549-8482
MAXIME LAGACE, Agent, Rés.: 543-0447


Maison modèle, rue Amiens, Chicoutimi-Nord, 3 chambres, salon, cuisinette, dinette.


2 chalets à vendre avec terrain de 100,000 p.c., situés à 2 milles de Chicoutimi-Nord.

Membre de la Chambre d'Immeuble, système MLS.

Pour la construction d'une maison neuve, CONSULTEZ-NOUS.


6 logements, situés à 315, Ste-Famille, Chicoutimi.

SPECIAL DE LA SEMAINE:

120, rue Garon, Chicoutimi, 3 chambres, salon, cuisine et 1 chambre au sous-sol.


Maison, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, 5 chambres, salon, salle à diner, cuisine, sous-sol fini. Place commerciale.


2 logements à 255, 257 de la Normandie à Rivière-du-Moulin.


72, rue Petit, St-Honoré, maison de 4 chambres, prix $7,000.00.


32, rue des Tulipes, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. 3 chambres, salon, cuisinette, dînette, foyer. Sous-sol, salle bureau, salle atelier. Garage, 16' x 26', terrain fini.


157, rue Boileau, Chicoutimi-Nord, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, salle de télé, 2 salles de bains, terrassement fini, terrain 10,500 p. c.

20 MAISONS MODELES
Chicoutimi-Nord: St-Luc, Ste-Claire, Vanier, Quartier des Vétérans, Côte Réserve et Rivière-du-Moulin.
Eligibles au $500.00 d'octroi fédéral, si habitées avant 1er novembre 1975. Profitez-en maintenant.


2 logements, 53, rue St-Joseph est, Chicoutimi, sous-sol fini, 3 chambres, salon, cuisine, etc...


1945, rue Fauteux, Chicoutimi-Nord. Maison, 2 chambres, salon, cuisine, dinette, salle de bains. Prix: $22,500

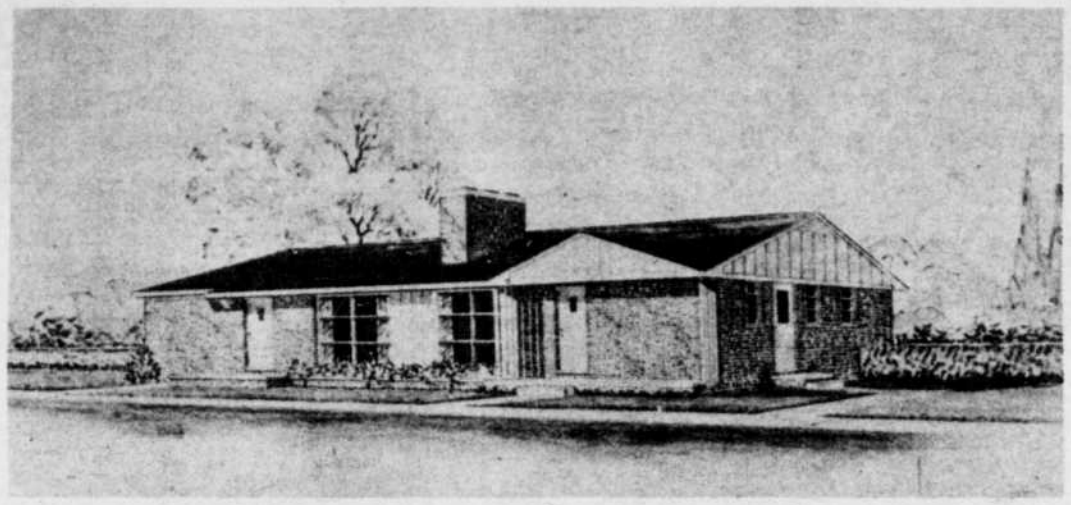
35 terrains
Réservez votre terrain pour construction pour septembre ou octobre. Boul. St-Joseph, Chicoutimi, près de l'Université, collèges, écoles, centres d'achats.

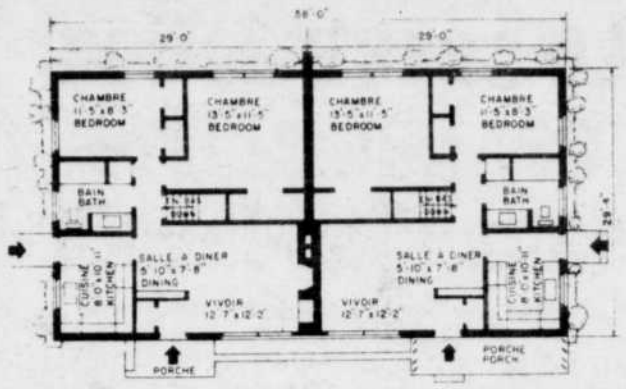

2660, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin, maison 40 x 32. 3 chambres, salon, cuisine, garage, 2 terrains.


Maison, 136, rue Boileau, Chicoutimi-Nord. 5 chambres, salon, cuisine, salle de lavage, terrassement fini, tapis mur à mur, livrable immédiatement.


312, rue Daris, Arvida, salon, cuisine, dînette, 2 chambres, sous-sol, salle de repos, 1 chambre, chambre de toilette. Terrain fini.


Chalet à vendre, de 3 chambres, meublé, isolé, habitable 12 mois par année. Prix: $10,000. Rivière Chicoutimi, Laterrière.





No 322

Voici un autre duplex style ranch qui paraît bien en banlieue. Les chambres sont un peu plus grandes, mais le salon et la cuisine sont un peu plus petits. Un côté possède un foyer qui peut être éliminé si désiré pour une construction plus économique. Un abri d'auto peut être ajouté facilement en allongeant le toit. Cette modification n'entraînerait pas de changement majeur dans la structure.

progrès-dimanche No 322

Att.: Deco - Plan, C.P. 90
BOUCHERVILLE, P.Q.

- ☐ Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine Modèle — $30
- ☐ Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 125 plans. — $1.50

☐ Mandat-poste ☐ Chèque certifié

(Ajouter 8% de taxe dans le premier cas)

Nom: _____
Lettres moulées

Adresse: _____

Localité: _____

Estimation gratuite.



Gérard Tremblay
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION
"MAISONS MODELES"
"RENOVATIONS" DOMICILIAIRES
ET COMMERCIALES
1836, ROUSSEL,
CHICOUTIMI-NORD
TELS: BUREAU ET RESIDENCE
543-9919

10 MAISONS MODELES
PARC DE LA COLLINE
et PARC DE LA NORMANDIE
A CHICOUTIMI-NORD

MAISONS MODELES
PARC NORMANDIE
ouvertes pour
inspection
de 1 h. p.m. à 9 h. p.m.
tous les jours



- RISTOURNE FEDERALE POUVANT ALLER JUSQU'A $106. PAR MOIS
- SUBVENTION FEDERALE DE $500 AUX ACHETEURS D'UNE 1ère MAISON
- Service de plans gratuit aux acheteurs éventuels
- Prêts disponibles
- Terrains disponibles pour construction IMMEDIATE

INTERET 10%
SUPER-ISOLEE AVEC
LE REVETEMENT
ISOLANT STYROFOAM

EUDORE FLAMAND LTEE
ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION GENERALE
COMMERCIALE — RESIDENTIELLE — INDUSTRIELLE
402, Delisle Chicoutimi-Nord
Tels: Bureau: 545-4990 - 545-4991
P.H. Tremblay: 549-7423
E. Flamand: 543-2936

DEMENAGEZ A PEU DE FRAIS
LOUEZ UN CAMION
de toutes grandeurs
de marque
CHEVROLET chez



Budget
Chicoutimi 543-7701
Roberval 275-1041
400, boul. Dequen, ALMA
662-2528- 662-7268
HEURES D'AFFAIRES: 7 jours par semaine de 8 h. a.m. à 10 h. p.m.
CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
23, OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI

bouchard/deraps t.d.
techniciens en architecture
techniciens en architecture,
plans de maison, réfections,
relevés d'édifices.
437, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-7565
R. BOUCHARD, T.D PAUL DERAPS, T.P

SYSTEME DE CHAUFFAGE
ESSO
— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE
AUCUN COMPTANT REQUIS
JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER
AIMÉ MOREAU
1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE,
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION

Charité bien ordonnée commence par soi-même. Suis-je en forme?
PARTICIPACTION

REPARATIONS DE POLISSEUSES
ET BALAYEUSES



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.
TEL.: 545-0794

POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).
ASPIRATEURS (industriels, commerciaux ou domestiques).
- Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.

R. E. Lépine INC. PRODUITS SANITAIRES

● BRICOLONS

POUR VOTRE MIEUX VIVRE

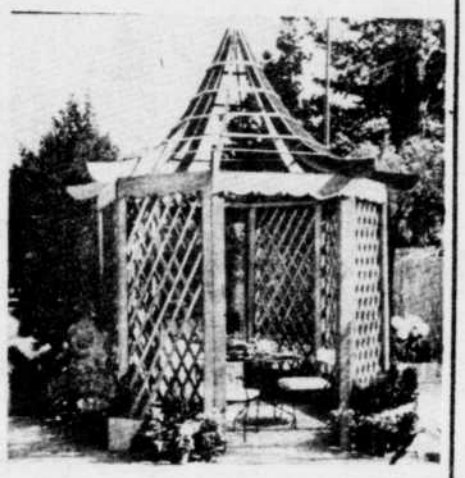
Balançoire moderne



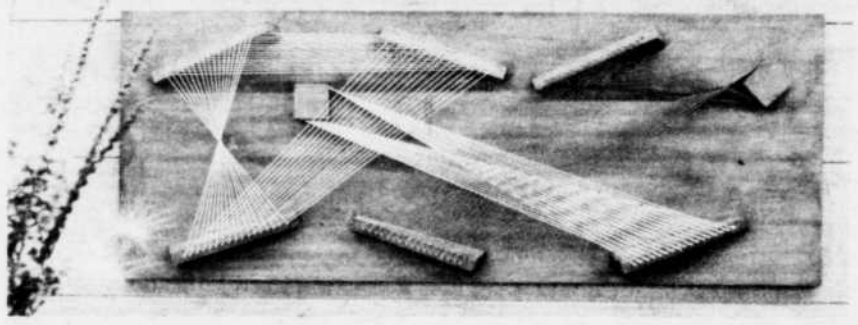
Bien que de lignes délicates, elle résistera aux pires abus. Toit large et peu élevé qui protégera adéquatement les occupants. Elle est très confortable grâce aux formes arrondies des sièges et des dos, et est d'un fonctionnement doux. Procurez-vous mon plan qui comprend patrons à tracer et toutes les informations requises vous permettant de réaliser ce chef-d'oeuvre sans difficulté. No 903... $4.00.

Magnifique kiosque

Un coin où règnent la beauté et le calme. Sera très décoratif dans votre jardin et vous procurera un endroit de choix où relaxer. Le toit peut être recouvert de toile d'auvent si désiré. C'est un projet que vous pouvez réussir... soyez-en assuré. 9' de diagonale, 12' de haut. No 1674... $3.24.



Triade – pièce en symographie



Remarquable par la superposition de trois motifs géométriques, aux coloris et aux formes variés qui captent immédiatement le regard. Convergence et divergence des fils répondant à un besoin de symétrie moderne. Suivez les fils, observez les motifs créés, et appréciez. Vous pouvez réaliser facilement cette pièce murale faite de clous et de fil. Demandez un exemplaire de mon plan comprenant photos et schémas de la pose du fil et de la disposition des clous, et patrons en pleine grandeur. No 1824... $3.00.

IDEES/BRICOLAGE 4e EDITION

Que vous rêviez bricolage ou que vous soyez vrai bricoleur, que vous cherchiez une idée, un patron, un plan ou un livre, peu importe! Vous trouverez ce que vous cherchez dans "Idées/bricolage" 4e édition. Ce catalogue est la compilation complète de mes plans, patrons sur le bricolage, la décoration et l'artisanat; plus de 100 pages et 400 suggestions. Un choix de très bons livres et une gamme complète de plans pour le foyer, le chalet, le jardin. Comme il vous faut le vôtre, commandez-le dès aujourd'hui. $1.00 seulement.

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR

DE: PROGRES-DIMANCHE
ATT.: M. JEAN-MARC DORE,
562, rue Dollard, Québec, Qué. — G1N 1P4

S.V.P. me faire parvenir:
..... plan no 903 (balançoire moderne) à $4.00.
..... plan no 1674 (magnifique kiosque) à $3.24.
..... plan no 839 (table pour le jardin) à $3.00.
..... "idées/bricolage" 4e édition à $1.00.
Prière d'ajouter $0.20 si vous payez par chèque.
J'inclus la somme de $.....
***** Les prix incluent la taxe s'il y a lieu.**

NOM _____
lettres moulées

ADRESSE _____

LOCALITE _____

Des maisons uniquement louées à des autochtones

Fournir des logements pour locataires, logements dont la plupart des propriétaires ne veulent pas, c'est l'affaire de "Canative Housing Corporation" dont le siège social est installé à Edmonton.

M. Gordon Hornby, directeur général de l'organisation des logements pour les autochtones, dit que ceux qui en font la demande, fondent souvent en larmes lorsqu'ils apprennent qu'une habitation va leur appartenir. "Ils me disent, ajoute M. Hornby, que c'est la première fois que quelqu'un se soit intéressé à leur fournir un endroit pour vivre décemment avec leurs familles".

Cette organisation sans but lucratif, a été fondée en 1971 par un groupe de personnes intéressées à améliorer la situation du logement pour les autochtones dans les régions d'Edmonton et de Calgary.

Canative possède maintenant 149 maisons, occupées par des familles à revenus modiques. Les familles nombreuses ont souvent à souffrir de discrimination de la part des propriétaires, selon M. Hornby, et le problème est plus grave encore lorsqu'il s'agit d'une famille indienne.

"Essayez d'approcher un propriétaire en lui disant que vous avez sept enfants; il ne vous louera pas," précise M. Herman Eckstein, un pêcheur indien qui habite dorénavant une maison de Canative louée au cours de l'hiver dernier.

La plupart des maisons de Canative consistent en de vieux bâtiments dans lesquels se trouvent des logements de quatre chambres à coucher et dont le loyer coûte environ $240 par mois.

Jusqu'à aujourd'hui, l'organisation a pu fonctionner avec un prêt de $3.5 millions de la Société centrale d'hypothèques et de logement, de même qu'un octroi du gouvernement pour l'administration.

"Nous avons dû augmenter les loyers récemment, dit M. Hornby, mais c'est encore en-dessous des prix qui se paient actuellement dans la région."

La corporation dirigée par quatre actionnaires, a douze employés à plein temps, y compris le bureau et le service d'entretien. Elle a une succursale à Calgary. Par ailleurs, Canative songe à instaurer un programme devant permettre aux Indigènes d'apprendre un peu les principes de base de la construction afin d'entretenir convenablement les maisons qui ont fréquemment besoin de grosses réparations.

M. Hornby estime qu'en dépit de l'inflation sur le marché du logement et quelques locataires mécontents, les trois premières années d'opérations de Cavative se sont avérées un succès.

Ce programme d'orientation urbaine est unique au Canada et repose sur l'expérience des Indigènes ayant réussi à s'adapter à la vie urbaine.



Baisse du prix des maisons dans le secteur de Québec

QUEBEC (PC) — Selon des statistiques de la Chambre d'immeuble de Québec, le prix des maisons est à la baisse dans la région de Québec, alors que pour l'ensemble du Québec la situation est différente, la valeur des transactions effectuées par le système d'inscription multiples (MLS) ayant légèrement augmenté.

Le prix moyen des transactions effectuées par le système MLS a été d'environ $27,795 pour la région de Québec, et ce durant les six premiers mois de 1975, alors que le prix moyen des ventes du même semestre en 1974 avait été de quelque $29,960.

"Québec"

Au niveau de la province, le prix moyen des transactions a été de $39,075 pour les six premiers mois de l'année, soit une hausse de 1.8 pour 100 sur la période correspondante en 1974.

Il y eut à l'échelle du Québec quelque 8,243 ventes de complétées, pour une augmentation de 43 pour 100. Quant à la valeur de l'ensemble des transactions, elle s'est chiffrée par $273 millions, pour une hausse de 35 pour 100 sur la période correspondante en 1974.

Le nombre des mandats de vente et des transactions s'est accru considérablement, le taux d'augmentation des ventes complétées faites au Québec 43 p. 100 étant même le plus élevé à l'échelle canadienne; la moyenne canadienne n'est en effet que de 27 p. 100.

"Canada"

Le marché de l'immeuble est passablement différent à l'échelle canadienne, alors qu'on constate de plus fortes augmentations dans les prix et de plus faibles hausses dans le nombre des transactions.

Le prix moyen des ventes MLS à l'échelle du pays s'est accru de 9 p. 100 pour atteindre la somme de $44,653: c'est la Colombie Britannique qui vient en tête de ce record avec un prix moyen de $49,445 (18 p. 100); l'Ontario suit avec $49,060 (4 p. 100), toutes les autres provinces étant en-dessous de la moyenne nationale.

L'Alberta a connu un prix moyen de $44,062 (21 p. 100), les Maritimes, $34,113 (16 p. 100), la Saskatchewan $32,074 (42 p. 100) soit la hausse la plus forte, et le Manitoba $32,019 (24 p. 100).



Réseau complet

— Plusieurs municipalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont profité des beaux jours de la saison estivale pour compléter leur réseau d'aqueduc et d'égout, tout particulièrement dans les secteurs domiciliaires à développer au cours des prochaines années.

Participation accrue au sein de la SCHL

VANCOUVER (PC) — Des représentants des 10 provinces se disent d'accord en principe sur les demandes que les dix gouvernements provinciaux doivent présenter à la Société centrale d'hypothèques et de logement. Ils se sont réunis à Vancouver pour échanger leurs vues sur les questions relatives à l'habitation.

Chacun a reconnu la nécessité d'une participation provinciale accrue dans la mise au point du budget de la Société centrale d'hypothèques et de logement, a déclaré le président de la réunion, Gary Begg, qui est le vice-ministre de l'Habitation en Colombie Britannique.

Il y aura à Ottawa, à compter du 22 septembre, une réunion entre des représentants des provinces, du gouvernement fédéral et de la Société centrale d'hypothèques et de logement.

Il arrive que c'est seulement vers la fin du premier trimestre d'une année que les provinces savent ce qu'elles vont recevoir en argent de la SCHL pour toute cette année, note M. Begg, qui ajoute qu'il y a vraiment trop peu de communications entre la SCHL et les provinces, en matière budgétaire.

Les taux d'intérêt demeureront élevés

Le président de la Société centrale d'hypothèques et de logement, William Teron, a prédit que les taux d'intérêt sur les hypothèques allaient demeurer assez élevés au cours des deux prochaines années.

M. Teron a prédit qu'à long terme, les taux seraient comparables à ceux qui sont en vigueur à l'heure actuelle sur le marché international.

"Je crois que les taux d'intérêts demeureront à peu près stables. Je ne les vois pas grimper en flèche, mais je ne les voie pas diminuer non plus", a-t-il précisé.

De neuf pour cent environ l'an dernier, les barèmes varient maintenant entre 10¾ et 12 pour cent. Au début de l'année, ils avaient quelque peu fléchi.

Selon M. Teron, les taux n'oscilleront pas plus que d'un demi à trois quarts d'un pour cent, à la hausse ou à la baisse, d'ici les deux ou trois années à venir.


Chicoutimi, boul. St-Paul, 2 logements, garage, bon revenu, bas prix.


Rue Garnier, Chicoutimi. Grand bungalow, 6½ pièces, coin tranquille. Construction récente. Prix avantageux.

SPECIAL
Pour vente rapide:
223, Vaudreuil, Arvida. Maison rénovée, 6½ pièces, 1½ étage, coin de rues, beau terrain. Garage. Prix de sacrifice.


Chicoutimi: rue Elisabeth, bungalow 5½ pièces, prix spécial pour vente rapide.


Rue Price O., Chicoutimi, 4 logements, plus local commercial. Bonne place commerciale.


Rivière-du-Moulin. Bungalow de 8½ pièces, site résidentiel, idéal, piscine, quartier St-Isidore, rue Arthur-Hamel.


Chicoutimi-Nord, semi-détaché, rue Daudet, 4 chambres, sous-sol fini, occupation immédiate.

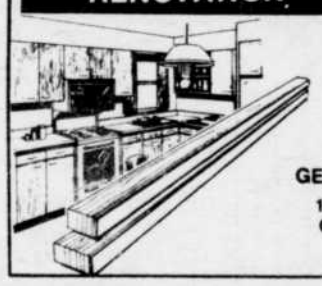

Maisons neuves à prix modique. léger comptant. Eligible à la ristourne de $500.00 si c'est votre première maison. Maisons modèles à visiter sur rendez-vous. Rue Hemingway, Chicoutimi et boulevard Laterrière à Laterrière.

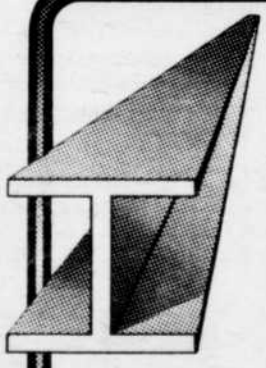
Terrain, Route 170 et boul. Talbot. Bâtisse industrielle à louer ou à vendre.

BiB bureau immeuble boivin enr.
52, PRICE O. — CHICOUTIMI — 543-2724

EDGAR BOIVIN	MARCELLIN BOIVIN	L. BOIVIN
REPRESENTANT	REPRESENTANT	COURTIER
Tél.: rés.: 545-9239	Tél.: rés.: 549-7170	Tél.: rés.: 547-7602

RENOVATION
Pour vos projet de renovation, résidentiel et commercial (Armoires de cuisine, ameublement de tous genres)
CONSULTEZ:
GERARD GAUTHIER
110, rue Flamand, Chicoutimi-Nord.
Tél.: 549-5739




ARMATURE
CORNIERES
POUTRES
FER·U
TUYAUX
TUBES
BARRES
BANDES D'ACIER
FEUILLES
SERVICE DE DECOUPAGE
TREILLIS METALLIQUES
CLOUS
BROCHES
structal inc.
707 BOUL TADOUSSAC
CHICOUTIMI NORD
(418) 543-0511


ATTENTION PROPRIETAIRE
Economisez sur vos réparations, en consultant des experts dans ce domaine; 20 ans d'expérience.
Nous nous spécialisons dans le revêtement en color lock-clapboard, ouverture moderne. finition de sous-sol et terrassement. Pas d'intermédiaire à payer.
Nous exécutons le travail nous-mêmes. Pour du travail bien fait à coût moindre.
Consultez,
J.-P. VERVILLE
TEL.: 543-5583



Auto électrique
— L'épouse du premier ministre Ed Schreyer, du Manitoba, a fait tout récemment une petite ballade devant l'édifice du parlement au volant d'une petite automobile électrique. Pourtant, la scène se déroule au Manitoba qui est la province canadienne à posséder le plus de pétrole. (Téléphoto PC)

Révision des barèmes aux prêts de la SCHL

Depuis le premier août 1975, la Société centrale d'hypothèques et de logement a mis en vigueur des barèmes révisés pour fin de subventions agréées, aux termes de la Loi nationale sur l'habitation.

Dorénavant et jusqu'à nouvel ordre, pour le secteur de Chicoutimi, c'est-à-dire à l'intérieur des régions Saguenay-Lac-Saint-Jean, le prix maximum d'une maison neuve éligible à une aide financière de la SCHL, peut aller jusqu'à $27,000, tandis que le revenu maximum pour se qualifier à cette assistance monétaire est fixé à $13,792.

Ailleurs, au Québec, ces maximas sont établis de façon suivante:

Région	Prix maximum	Revenu maximum
Sherbrooke	$27,000	$14,765
Montréal	$29,000	$16,667
Rimouski	$30,000	$15,876
Québec	$31,000	$17,076
Chibougamau-Chapais	$30,000	$15,084
Trois-Rivières (métro)	$27,000	$14,544
Trois-Rivières (autres)	$29,700	$13,776
Hull (métro)	$35,000	$17,597
Hull (autres)	$28,000	$14,988
Sept-Iles	$32,000	$15,644
Nord-Ouest	$30,000	$15,563

L'amie du bricoleur, c'est l'imagination

Savez-vous qu'un vieux tonneau peut encore être utile? En effet, entre autres choses, vous pouvez le transformer en un excellent fauteuil. Nettoyez d'abord minutieusement votre tonneau, puis sablez-le pour extirper la poussière et les éclats de bois. Ensuite, sciez la moitié des planches coupées à environ 16 pouces du fond, assemblez quatre taquets en forme de croix pour maintenir le siège en position, et clouez-le fermement en place.

Ce siège dépassera le bord du tonneau d'environ deux pouces et se trouvera à 16 pouces du sol. Des cercles additionnels peuvent être poses en guise d'élément ornemental.

Une suggestion: le tonneau est susceptible d'être peint en blanc et les cercles en noir et en rouge. Quant au siège, il dégagera un effet joli, s'il est rembourré et recouvert de toile, ou encore d'un de ces produits de plastique disponibles sur le marché.

PLANCHE ANTIDERAPANTE

Si vous avez une planche à dépecer qui ne veut pas tenir en place, il est aisé de remédier à cet inconvénient: prenez une rondelle de caoutchouc comme celles utilisées pour les conserves; coupez-la en quatre parties et collez-les individuellement sous chacun des coins de votre planche.

TOILE DE FENETRE

Il arrive fréquemment qu'une toile de fenêtre refuse de monter; en général, c'est parce que le ressort est déroulé. Voici un truc pour corriger la situation: tirez la toile jusqu'au bas. Enlevez-la de la fenêtre. Cette opération aura accru la tension du ressort.

Avant de la remettre en place, roulez votre toile, à la main, sur son cylindre. Mais, prenez garde de ne pas heurter le côté à plat, car le ressort se déroulerait aussitôt. Si la toile tend à remonter trop rapidement, faites le contraire; remontez-la aussi loin que possible et enlevez-la pour la dérouler à la main, de quelques tours.

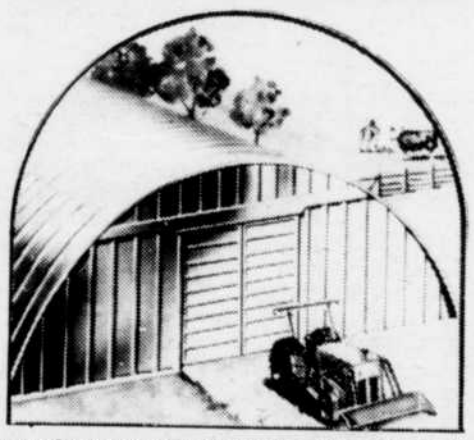
D'autre part, le mécanisme d'une toile est enclin à s'encrasser ou à se fausser. Un nettoyage ou une paire de pinces feront alors l'affaire. Toutefois, à moins qu'il ne s'agisse d'une toile exceptionnellement belle ou au cachet unique, il sera plus simple de la remplacer sans plus de façon.

L'ENCRE DE COULEUR

Les encres colorées pour le dessin, s'avèrent d'excellentes teintures à bois quand vous n'avez besoin que d'une petite quantité pour effectuer des retouches sur une boiserie ou un meuble endommagé.

Les petits récipients d'encre sont moins onéreux que les boîtes complètes de teinture, et leur grande variété de tons permet d'obtenir maints mélanges pour tomber sur la teinte exacte. A noter que l'encre doit être appliquée à l'aide d'un petit pinceau à poils courts.

Remise, grange ou quoi encore, c'est un probleme? Pas avec Archidrome.



Des renseignements, c'est utile et ça ne coûte pas cher: seulement l'effort de les demander. Le coupon est à votre portée, un coup de ciseaux et le tour est joué. Archidrome saura vous aider.

J'aimerais recevoir de plus amples renseignements au sujet de l'Archidrome

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

TÉLÉPHONE _____

COUPON: PD-9-7

Adressez à:
LA COMPAGNIE D'ACIER ARCHIDROME DU CANADA LIMITÉE
3100 Boulevard Losch, St-Hubert,
Comté Taillon, P.Q. J3Y 3V8
Tél: 1-514-678-4444

ARCHIDROME

SPECIAUX DU MOIS DE SEPTEMBRE

Nous avons en main 50 terrains près du centre d'achats d'Arvida et 25 autres à différents endroits.

AGENT POUR
MAISON PRE-USINEE

HABITEC 2000

8 MODELES
LIVRAISON
TROIS SEMAINES



PEINTURE MONT ROYAL et matériaux de construction.

Nous avons des prêts de 8% avec la SCHL, aussi prêts bancaires à 10¼% avec variantes...
Aussi disponible, octroi de $500.00 plus ristourne allant jusqu'à $108.00 par mois.

Bernard Simard, Rosaire Simard, Marcel Simard,

et J.-H. Simard, gérant possède
26 ANS D'EXPERIENCE

Notre devise est: le client satisfait, il va nous revenir.

SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.

Entrepreneurs Generaux

Peinture
Materiaux de Construction
Techniciens diplomes
a votre service

Tél. 548-3121
548-8030
548-7497

601, rue Dubose, Jonquiere (quartier Arvida) G7S 1B4

Il faudra plus de concentration dans les développements urbains

On devra probablement renoncer au symbole sacré de la maison unifamiliale avec sa cour pour orienter le développement des villes en fonction de la préservation de l'énergie, en visant la concentration.

C'est du moins l'opinion émise par M. Humphrey Carver à l'occaion de la remise des prix du concours de Conseil canadien de l'habitation.

Selon lui, dans la construction des villes, il faudra davantage viser à la préservation de l'énergie et à la concentration des habitations; il faudra probablement renoncer au symbole sacré de la maison et de la cour de style colonial et rechercher de nouvelles idéalisations et de nouveaux modèles.

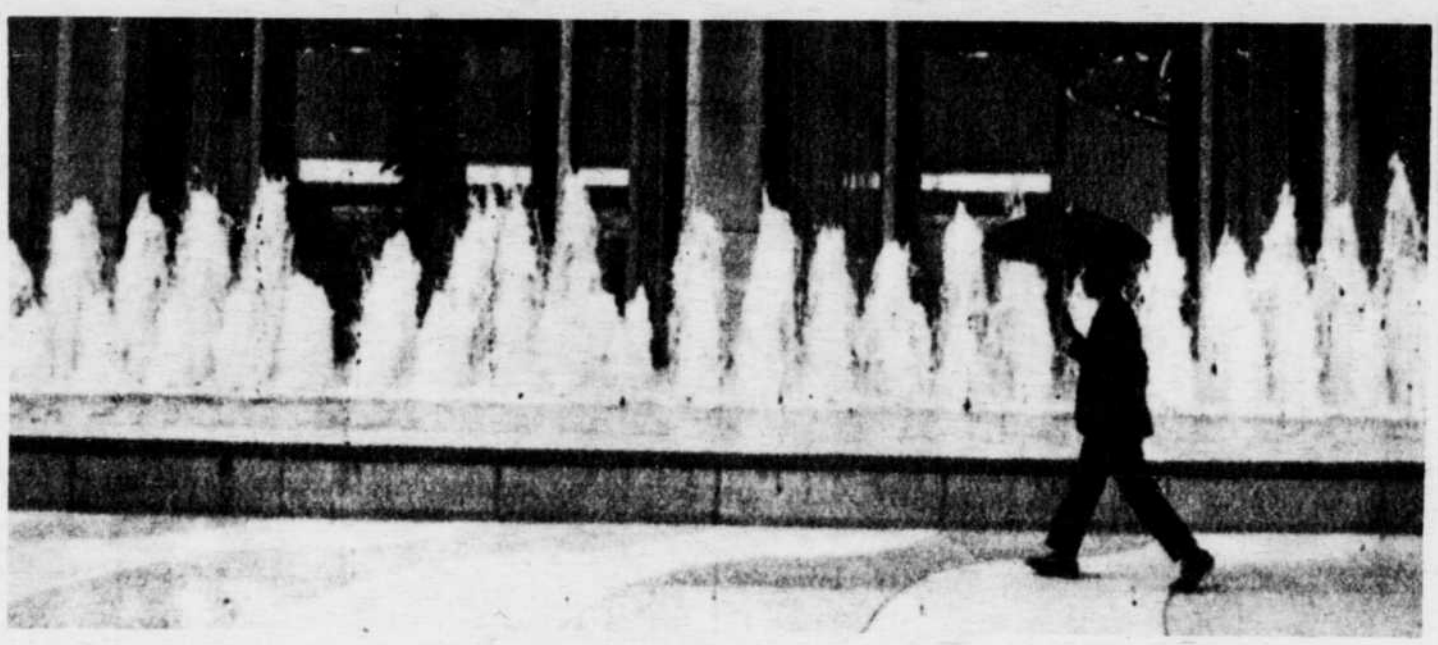
"Nous comprenons et apprécions maintenant mieux notre place dans le monde organique vivant, l'homme étant un élément de l'ensemble écologique. Aussi, nous faut-il relier de façon vivante et intime le pas de nos portes au monde de la nature", a-t-il précisé.

Ce contact de l'homme avec la nature, M. Carver l'estime très important. Pour y arriver, il suggère l'aménagement de réseaux et de bandes de paysage naturel, insérés dans la texture des villes pour que chacun puisse, en sortant de chez-lui, marcher, faire du ski ou de la bicyclette, cela sur une distance de plusieurs milles en empruntant des sentiers et des pistes bordés d'arbres, ou en circulant près des cours d'eau, dans un entrelacement d'aires résidentielles et d'espaces paysagers.

L'une des conséquences de la crise énergétique aura été de démontrer qu'on ne veut plus se laisser aller à de vastes déploiements en banlieue de maisons unifamiliales comptant deux voitures dans chacun des garages. Toujours d'après M. Carver, la vie ne sera plus supportable dans les grandes agglomérations si l'on consacre une partie aussi considérable du paysage ambiant aux maisons de type unifamilial et à leur cour individuelle.

Le nouveau récipiendaire du Conseil canadien de l'habitation est d'avis qu'il existe une nécessité réelle de convaincre la population qu'on peut mener une vie agréable dans des formes plus collectives de logement et cela, pour toute classe de revenus, toute étape de la vie, pour les personnes âgées comme pour les jeunes.

La clé du problème de conception que cela représente ne réside pas que dans les constructions elles-mêmes, ni dans leurs dimensions, ni dans leur équipement; elle tient également à l'accessibilité et à la nature des emplacements.



Jamais assez

— Les architectes des gros projets d'immeubles ne pensent jamais assez à installer autour de leur édifice des jets d'eau et des fontaines. Durant de chauds étés comme vient d'en passer le Saguenay-Lac-Saint-Jean et tout le Québec, on en comprend aisément l'utilité. (Téléphoto PA)

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI
TEL.: 549-5746



Bungalow 5 pièces, vaste sous-sol; terrain: 9,675 pi. car., un terrain adjacent: 6,926 pi. car., situé rue St-Georges, Arvida.



Split-level, 6 pièces; sous-sol fini, garage, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.



Ferme avec bungalow 5 pièces, étable, grange, remise et poulailler, 90 acres de terre, Rang 9, St-Léon.



6 logements de 3, 4 et 5 pièces, plus un local commercial; terrain: 7,500 pi. car., située rue St-Jacques, Jonquière.



Bungalow 5 pièces, murs en préfini, tapis mur à mur. Terrain: 65 x 100 pi. car., libre immédiatement, situé rue Fay, Arvida.

UNIFAMILIAL

Bungalow 6 pièces; sous-sol fini plus une sortie extérieure, situé rue Roussel, Chicoutimi-Nord.

Bungalow 7 pièces; sous-sol: 1 chambre, 1 chambre de lavage, situé rue Adam, Chicoutimi-Nord (MLS).

Bungalow 6 pièces; sous-sol: salle familiale; terrain: 14,250 pi. car., paysagé; garage, foyer, site unique, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin.

Père Lacasse, Chicoutimi; bungalow 5 pièces; 2 logements de 2 pièces au sous-sol; terrain: 11,160 pi. car., 1 remise, allée.

Rue Thérieault, Alma; split-level, 5 pièces, foyer au sous-sol, piscine; terrain paysagé.

Bungalow 8 pièces; sous-sol fini, garage; terrain paysagé avec vue magnifique sur le Saguenay et ville de Chicoutimi, rue St-Marc, Chicoutimi-Nord.

Bungalow 5 chambres, avec abri d'auto, allée; terrain: 70 x 100 pi. car., sous-sol: logement 5 pièces, rue Hector-Champagne, Chicoutimi.

1½ étage, 7 pièces, terrain: 8,125 pi. car., rue Dupont, Roberval.

Bungalow 8½ pièces, bois et briques, garage, sous-sol: salle familiale, rue Joliet, Chicoutimi.

Bungalow surélevé, 6 pièces, terrain de 6,300 pi. car., 2 chambres de bains, rue Picasso, Kénogami.

Bungalow 5 pièces, sous-sol: semi-fini, terrain irrégulier de 23,082 pi. car., rue Delisle, Chicoutimi-Nord.

Bungalow 7 pièces plus logement de 5 pièces au sous-sol, rue Madeleine, Chicoutimi-Nord.

Bungalow 10 pièces plus logement de 4 pièces; terrain: 150 x 150 pi. car., boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

NOS AGENTS

A Chicoutimi:

Joseph Laliberté	**549-2299**
J.-Henri Boulianne	**549-3238**
J.-Aimé Dionne	**549-3193**
	Chalet: 673-7530
Charles Jalbert	**549-5290**

A Alma:

T.-Eugène Tremblay	**668-2411**

Bungalow 6 pièces, sous-sol isolé, terrain: 15,750 pi. car. rang St-Pierre, Chicoutimi.

Bungalow 7 pièces, sous-sol fini. Terrain: 10,800 pi. car., garage: 26 x 28 pi. car., rue Jalbert, Chicoutimi-Nord.

Bungalow 5 pièces, rénové en 1975, allée d'auto, rue des Martinets, Chicoutimi.

5 pièces avec foyer en pierres, très belle résidence, rue des Lilas, Alma.

Bungalow 5 pièces, terrain: 6,000 pi. car., paysagé, rue Verdun, Chicoutimi-Nord.

Bungalow avec foyer, 7 chambres, pour accomoder étudiants, très bon revenu. Terrain paysagé, rue Père Lacasse, Chicoutimi.

TERRAINS MULTIFAMILIAL

3 logements de 4 et 5 pièces, rue Rodolphe, Chicoutimi.

Terrain 58 x 160 pi. car., rue des Martinets, arrière Place du Royaume, Chicoutimi.

4 logements de 5 pièces chacun, terrain: 5,670 pi. car., rue Père-Honorat, Rivière-du-Moulin.

3 logements de 7, 4 et 3 pièces, terrain: 80 x 140 pi. car., rue Gagné, Roberval.

Multifamilial 4 logements de 4, 3, 2 et 1 pièces plus 3 chambres avec salle commune, terrain paysagé, pittoresque, rue du Séminaire, Chicoutimi.

4 logements de 4 pièces, 4 remises, terrain; 11,000 pi.car., rue Orléans, Chicoutimi-Nord.

Terrain: 20,000 pi. car., situé boul. Talbot, Chicoutimi.

8 logements (meublés), de 2 pièces chacun, rue Labrecque, Chicoutimi.

2 terrains: 11,256 pi. car et 10,387 pi. car., dans zonage commercial, rue des Grands Ducs, Chicoutimi.

15 terrains d'environ 15,000 pi. car. chacun, boulevard Tadoussac, canton Tremblay.

AUTRES

2 étages, 2 logements de 5½ et 4½ pièces, plus terrain commercial de 126 x 140 pi. car., boul. Talbot, Chicoutimi.

Fonds de commerce, épicerie-boucherie licienciée et équipement, rue Bégin, Chicoutimi.

Chalet au Club des Canots, meublé, chaloupes moteurs, un des meilleurs endroits de pêche.

2 propriétés situées rue Champlain, Chicoutimi; 2 étages et 1 bungalow de 3 pièces.



12 logements de 2½ pièces chacun, meublés, 2 étages, rue Hippolyte, Chicoutimi.



Bungalow 5 pièces, terrain: 6,000 pi. car., nouvelle construction, situé rue Thibeault, Chicoutimi-Nord.



Bungalow 5 pièces; sous-sol 3 pièces, salle de lavage, terrain: 5,850 pi. car., foyer extérieur, rue Casgrain, Chicoutimi.



Bungalow 5 pièces, sous-sol fini au complet, terrain: 85 x 136 x 26 pi. car., paysagé, haie, situé rue St-Denis, Chicoutimi-Nord.



Bungalow 5 pièces, sous-sol, salle familiale, 1 chambre, 1 chambre de bains, terrain: 6,780 pi. car., situé rue de l'Amazone, Jonquière, près du pont Neilson.

NOUS FINANCONS L'ACHAT ET LA VENTE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

L'excédent commercial des EU fait mal à l'Europe occidentale

WASHINGTON (AFP) — La forte augmentation de l'excédent commercial des Etats-Unis pendant les six premiers mois de 1975 s'est effectuée principalement au détriment de l'Europe occidentale et de l'Amérique latine, indiquent les statistiques détaillées publiées par le département américain du Commerce.

Les exportations américaines ont dépassé les importations de plus de $6 milliards pendant le premier semestre au lieu d'un milliard seulement pendant la période correspondante de 1975. L'excédent enregistré dans les échanges avec la Communauté économique européenne a représenté à lui seul la moitié du total: $3,122 millions au lieu de $1,726 millions en 1974. Les exportations américaines vers l'Europe des neuf ont modérément progressé, passant de $11,153 à $11,764 millions, mais les importations en provenance de ces pays ont diminué, tombant de $9,427 millions à $8,462 millions. La France est toutefois parvenue à limiter l'accroissement de son déficit avec les Etats-Unis, ses ventes sur le marché américain progressant contrairement à la tendance générale ($1,122 millions au lieu de $1,019) tandis que ses achats passaient de $1,467 à $1,616 millions.

EXCEDENT

Les Etats-Unis ont d'autre part enregistré un excédent de $1,827 millions dans leurs échanges avec l'Amérique latine alors qu'ils avaient subi un léger déficit de $97 millions l'an dernier. Leurs exportations ont fortement augmenté, passant de $6,695 millions à $7,853 millions, tandis que leurs importations sont tombées de $6,759 à $6,026 millions, reflétant à la fois une diminution des arrivages de pétrole latino-américain et la hausse des cours de diverses matières premières, notamment le café.

Le déficit des Etats-Unis avec leur principal partenaire, le Canada, a d'autre part été pratiquement effacé pendant la période sous revue. Il s'est limité à $23 millions au lieu de $980 millions pendant le premier semestre 1974. Les importations américaines ont à peine progressé ($10,884 millions au lieu de $10,669 millions) tandis que les exportations se sont nettement accrues ($10,861 millions au lieu de $9,689 millions).

Les Etats-Unis ont enfin enregistré un excédent de $1,354 millions au lieu de $716 millions dans leurs échanges avec l'Asie. Leur déficit avec le Japon s'est augmenté, ($858 millions au lieu de $94 millions) en raison à la fois d'une baisse des achats du Japon ($4,945 millions au lieu de $5,289 millions) et d'une augmentation de ses ventes ($5,803 millions au lieu de $5,383).

Cette détérioration a cependant été largement compensée par une amélioration dans les échanges avec la plupart des autres pays asiatiques et avec plusieurs des pays producteurs de pétrole du Moyen-Orient. Par exemple, les échanges avec l'Iran, dont les achats aux Etats-Unis ont pratiquement triplé ($1,592 millions au lieu de $581 millions), se sont soldés par un excédent de $861 millions au lieu d'un déficit de $488 millions l'an dernier.

DIRECTEUR



JEAN CLEMENT, directeur service du courtage immobilier.

CHICOUTIMI



ROBERT TREMBLAY agent — 549-4659.

GERMAIN GIRARD, agent — 549-4419

ALMA



ELOI COTE, agent — 668-8096.



GASTON LAPOINTE, agent — 662-4167.



LEONARD DUFOUR, agent — 662-6011.

ARVIDA



ROBERT TURGEON agent — 548-8218

DOLBEAU



PAUL SIMARD, agent — 276-3356.

ROBERVAL



GAETAN BERGERON, agent — 275-0761.



ST-HONORE: 26, rue Gagnon, 4 chambres, tapis mur à mur. Tél. 549-4419.



CHICOUTIMI: maison campagne, 932, rang St-Pierre, conviendrait pour grande famille, 7 chambres. Grand terrain...beau site... Tél.: 549-4419.

Pour une personne qui désire être son propre patron, commerce d'épicerie licencié avec résidence, plus logement meublé, pour informations bureau seulement: 662-4167.



CHICOUTIMI: située chemin st-Paul, 3 chambres, extérieur brique, intérieur fini gyproc et préfini. Cause départ. Tél.: 548-8218.



RIVIERE-DU-MOULIN, 111 des Ormes, bungalow 28 x 43, terrain 75 x 100, entretien excellent. Tél.: 549-4659.



ALMA: magnifique maison dans un quartier résidentiel, située à 820, ave d'Anjou. Tél.: 668-8096.



CHICOUTIMI-NORD: maison à revenu $200.00 par mois plus loyer au rez-de-chaussée. 26, Fabrique, grandeur 31 x 31 app. Tél.: 549-4419.



CHICOUTIMI: bungalow, situé à 162, Bourassa, grandeur: 40 x 24, plus rallonge: 12 x 6, très belle vue sur la ville. Tél.: 549-4419.

TERRAIN JONQUIERE

Situé environ 5 milles de Jonquière, 125,000 pieds carrés. Beau site pour terrain de camping ou chalet, lac artificiel et chemin d'approche. Tél.: 548-8218.



ST-COEUR-DE-MARIE: très belle maison de 5 chambres, avec garage, plus 150,000 pieds de terrain, très beau site. Tél.: 662-4167.



FALARDEAU: 125, rang 2, maison de campagne, terrain 100 x 100. Tél.: 549-4419.



ALMA, rue Sacré-Coeur, maison unifamiliale, 3 chambres, ½ sous-sol fini, 10 ans de construction, cause de départ. Tél.: 662-4167.



Chicoutimi-Nord: Commerce de dépannage, très bon chiffre d'affaires, revenu de $2,600 par mois. Possibilité de $3,000 avec licence. Situé au coin route Ste-Marie et Pasteur. Tél.: 549-4419.



ALMA: maison mobile, de 2 chambres, avec ameublement et terrain, de 75 x 100. 4 ans d'usage. Située, rue Belley. Tél.: 662-4167



ALMA: 6 logements, chauffage eau chaude, 12 ans de construction, finition briques. Tél.: 662-4167.



ALMA: magnifique propriété, située à 871, boul. Auger est, avec garage et très très grand terrain. Tél.: 668-8096.



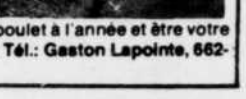
ALMA: magnifique propriété, sise à 827, rue Roussel, grandeur: 24 x 40, âge: 1 an. Tél.: 668-8096.



Voulez-vous faire l'élevage du poulet à l'année et être votre propre patron, j'ai ce qu'il faut. **Tél.: Gaston Lapointe, 662-4167.**



JONQUIERE: 2 logements, grand terrain, 1 de 2 chambres, 1 de 3 chambres, garage double. Tél.: 548-8218.



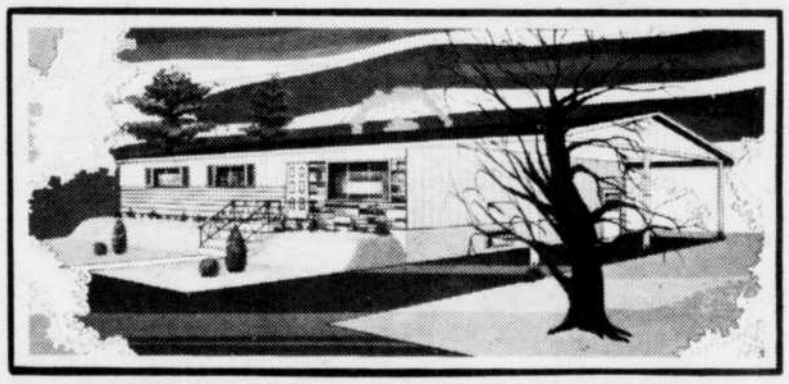
ST-HONORE: 7, rue Gagnon, salle de quilles avec restaurant et salon de barbier. Tél.: 549-4659.



ARVIDA: 204, Castner, maison, 30 x 33, 1½ étage, modèle Mezzanine, chauffage électrique au forcée combiné avec air climatisé, 2 zones indépendantes, finition extérieur en briques antiques de joint pas fini, abri d'auto double, entrée asphaltée, 24 pieds, sous-toit en aluminium, terrain: 8,800 pieds carrés, façade: 140 pieds, terrain paysager, couverture: bardeaux asphalte collé et cloués, intérieur: gyproc, cèdre traité, briques antiques, tapis mur à mur, draperie, mosaique et céramique, foyer et caisson d'acier et déverseur de chaleur, 2 chambres os., 3 vivoirs, laveuse et sécheuse encastrées, chute à vidange. Tél.: 548-8218

CHOIX DE 15 MODELES
de maisons pré-usinées.

FABRIQUEES DANS LA REGION.
LIVRAISON DES CET AUTOMNE.



PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.

Obtenez légalement,
$500.00 D'OCTROI
à l'achat de votre maison.

AUSSI:
ristourne fédérale, pouvant aller jusqu'à $112.00 par mois.

Je désire avoir plus de renseignements sur vos maisons pré-usinées.

Nom: .....

Adresse: .....

Tél.: .....

Retournez à:

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT
371, rue Racine, Chicoutimi.

FERME LAITIERE

ST-COEUR-DE-MARIE
Rang St-Louis,
195 acres en culture, 72 têtes de bétail, excellentes bâtisses.
TEL.: 662-4167

?

ESPACE RESERVE POUR VOTRE MAISON

COIN DE RUE SUR RACINE

A CHICOUTIMI: conviendrait pour commerce, hôtellerie ou restaurant, construction au moins 100 ans, bien entretenue. Style ancien. **Tél.: Robert Turgeon: 548-8218.**

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT
371, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
Service téléphonique régional — Appelez-nous sans frais d'interurbain.
CHICOUTIMI, 549-7501 — ALMA, 668-2498 — ST-FELICIEN, 679-0604
COURTIER

La France plaide en faveur d'un nouvel ordre économique

WASHINGTON (AFP) — M. Jean-Pierre Fourcade, ministre français de l'Economie et des Finances, a plaidé en faveur d'un nouvel ordre économique mondial dans le discours qu'il a prononcé, devant l'assemblée annuelle du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale.

Le ministre a fait un certain nombre de propositions destinées à "façonner" ce nouvel ordre économique. Elles portent sur l'organisation des marchés de matières premières et l'accroissement de l'aide en faveur des pays les plus pauvres; ces deux éléments devant s'intégrer, pour être efficaces, dans un système monétaire plus stable, a-t-il dit.

M. Fourcade a critiqué le désordre monétaire et le "flottement erratique des monnaies". Il s'est prononcé une fois de plus, en faveur d'un retour à des taux de change "stables mais ajustables". "Un tel objectif est réaliste, a-t-il déclaré. Stabilité ne veut pas dire rigidité". Se référant à la zone de stabilité des taux de change que représente le "serpent" européen, il s'est déclaré ouvert à toute solution technique qui pourrait s'inspirer de cet exemple. "Mais si nous sommes pragmatiques sur les modalités d'un tel schéma, a-t-il dit, nous sommes en revanche fermes sur trois principes qui nous paraissent fondamentaux: 1- l'objectif final doit être défini sans ambiguïté et sans arrière-pensée; 2- la réalisation de cet objectif doit être organisée effectivement et efficacement; 3- le FMI doit jouer un rôle essentiel dans un tel système. C'est sa raison d'exister qui est en jeu".

Le ministre français a critiqué d'autre part la prolifération des monnaies de réserve, dont le volume a progressé au rythme moyen de 25 pour cent par an entre 1970 et 1975, devenant un facteur d'inflation et de spéculations monétaires, a-t-il dit.

Parlant de l'instauration d'un nouvel ordre économique mondial, M. Fourcade a estimé qu'"il est temps de prendre conscience qu'il est de l'intérêt mutuel des pays producteurs d'énergie et de matières premières et des pays consommateurs d'organiser les marchés de manière à apporter aux uns une juste rémunération de leurs richesses et aux autres une sécurité financière et physique de leurs approvisionnements".

Il a estimé qu'il faut étendre progressivement les accords par produit à d'autres matières premières et "définir un programme d'ensemble de négociations en privilégiant une approche par produit qui tienne compte de la spécificité de chaque marché. Il s'est également déclaré favorable à un financement commun, par les producteurs et les consommateurs, des stocks régulateurs, et à une participation plus active des institutions financières internationales, notamment de la Banque mondiale, au financement de ces stocks.

M. Fourcade a encore estimé que l'action en faveur des pays en voie de développement doit être mieux concertée, qu'il faut lui donner un caractère plus systématique et plus institutionnel. Une telle concertation, a-t-il dit, "devrait permettre en particulier d'assurer des financements conjoints pour les projets très importants, notamment en matière d'infrastructure".



Mémoire électronique
— Si petit soit-il, il s'agit du moteur qui fait fonctionner des unités de rubans magnétiques pouvant emmagasiner des millions d'informations dans des cerveaux électroniques.

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

Magnifique résidence, 2848, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
Résidence avec foyer et logement au sous-sol, abri d'auto, rue St-Irénée, Chicoutimi.
Bungalow, 1 logement, 138, chemin St-André, Kénogami.
Bungalow, 1419, rue Joron, Chicoutimi.
Plain-pied, 27, rue Richard, Chicoutimi.
Bungalow, 202, Chambord, Chicoutimi-Nord.
Bungalow, 1050, rue Marquette, Chicoutimi MLS.
Bungalow, 190, Ste-Hélène, Chicoutimi.
Bungalow, situé 25, Jean Talon, Jonquière, avec magnifique terrain.
Maison 3 log., 710, Jean-Noël Tremblay, Chicoutimi.
6 blocs de 4 logements, rue Langevin, Rivière-du-Moulin.
3 logements, 195, Thomas-Duperré, Chicoutimi.
7 logis, 482, rue Morin, Chicoutimi.
Maison à revenus, 4 logements, 417, Place d'Armes, Chicoutimi.
Duplex, 4 logements, 258, St-Léon, Jonquière.
2 logements, 1088, rue Roussel, Chicoutimi-Nord.
2 logements, 156, rue de l'Ecole, Chicoutimi.
2 logements, 305, St-Germain, Jonquière.
3 logements, 49, rue St-Vincent, Chicoutimi.
Edifice Cascade, 14 logements, rue Sauvé, Alma.
2 maisons, 2 logements, 180, rue Langevin, Rivière-du-Moulin.
Edifice, 3 logements, Ste-Monique, Chicoutimi.

Tabagie, située au centre-ville, Chicoutimi, avec clientèle aé revenus, très intéressant.
Boutique produits de beauté, située Place du Royaume.
Hôtel-Motel, belle plage, 200, Ste-Anne, Baie St-Paul.
Edifice commercial, rue Racine, Chicoutimi, 22,000 p.c. approx., pour stationnement.
Epicerie licenciée de dépannage, avec spécialité de poissons. Boul. Lamarche, Chicoutimi.
Edifice commercial et à bureaux, boul. Harvey, Jonquière.
Edifice commercial, plus 11 bachelors, Davis, Arvida.
Edifice, 6 logements, St-Joseph, Kénogami.
Edifice, 5 logements, Roussel, Chicoutimi-Nord.
Epicerie licenciée, quincaillerie et maison privée, non loin de Chicoutimi.
Edifice, 12 logements, 737, Alma, Chicoutimi.
Edifice, 2 bachelors et 13 chambres, plus 2 garages, 391, Lafontaine, Chicoutimi.
Edifice, 14 logements, 140, 150, Mgr Martel, Chicoutimi-Nord.
Edifice, 6 logements, St-Vincent ouest, Chicoutimi.
Spécial: atelier de menuiserie, équipé au complet, situé St-Honoré.
Maison mobile, 1298, rang Ste-Famille.

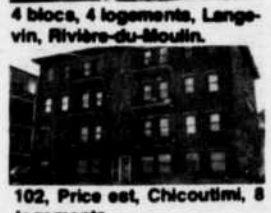
Choix de 4 maisons mobiles avec terrains aménagés, pour occupation immédiate.
Laterrière, sur le boul. Talbot, terrain: 60 x 108 avec services complets, maison: 12 x 42.
Chicoutimi Paroisse, 1298, rang Ste-Famille, terrain: 75 x 175, maison: 12 x 60 et garage: 24 x 13. Vraie aubaine, complètement meublée.
Falardeau, 5751, boul. Martel, terrain: 80 x 125, maison: 12 x 65, non meublée.
Chicoutimi-Nord, Paroisse, 1920, boul. Ste-Geneviève, près de Route 170, vers la Base, maison: 12 x 60, terrain: 55 x 100, avec ou sans ameublement.


Près de Place Saguenay 312, Letondal, Chicoutimi.

162, de la Victoire, Chicoutimi-Nord.

4 blocs, 4 logements, Langevin, Rivière-du-Moulin.

123, St-Emile, Chicoutimi-Nord. SPECIAL

265, Tremblay, Jonquière, quartier Arvida. St-Mathieu.

102, Price est, Chicoutimi, 8 logements.

55, Melançon RR, St-Bruno, 6 chambres à coucher.

201, De Paris, Rivière-du-Moulin, 6 logements.

214, Gravel, Chicoutimi-Nord.

230, Vimont, Chic.-Nord, piscine et foyer extérieur.

50, de la Rochelle, Rivière-du-Moulin. SPECIAL

Bungalow, garage, 138, chemin St-André, Kénogami.

1090, Roussel, Chicoutimi-Nord.

267, Sauvé, Chic.-Nord.

Terrain commercial, coin boul. Harvey et Montfort, Jonquière.
4 terrains boisés, 10,000 p.c. chacun, situés à Valin.
1 terrain dans Parc des Roulottes, Laterrière.
1 terrain boisé, rue St-Nicolas, Chicoutimi-Nord, 10,500 pieds carrés.
8, terrains, boisés, de 20,000 à 35,000 pi. ca. chacun, sur la Rivière Chicoutimi, rang St-Paul, à vendre pour construction.
2 magnifiques terrains, 70 x 120, situés Cap St-François.
Terrain résidentiel, 20,000 pi. car., prêt à construire, rue Roussel, Cap St-François, Chicoutimi-Nord.
Terrain, 50,000 pi. car., prêt à construire, Rang St-Martin, Chicoutimi, avec vue sur le Saguenay.
Terrain résidentiel, 14,000 p.c., avec vue panoramique sur le Saguenay, rue des Iris, Chicoutimi-Nord, prêt à construire.
Terrain commercial, rue Bossé, Chicoutimi.
Terrain commercial, 12,000 p.c., boul. Talbot à l'est du Centre du Camion Patry.
Ferme coin rang Petit 6 et rang Maddock, 78 acres.
Ferme avec 2 lots, 80 acres en culture, la balance en boisé, située rang 8, St-Honoré.
Chalet, lac Durand, près du lac Munger, Falardeau.

LSL

ROSAIRE COLLARD: 549-5488

ROBERT LACROIX: 549-2133

GILLES CHARLAND: 549-2700

ANTOINE JEAN: 544-3480

Société Immobilière LA LASIBEC Inc.
courtier 281, Racine est, (entrée rue Lafontaine)
Chicoutimi — Tél.: 549-3440
Membre de la Chambre d'immeubles Saguenay Lac St-Jean
realtor
Agent autorisé des maisons de cèdre Lindal (maison modèle au 4548, boul. Talbot).

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC

Le coup d'Etat avorté fait rejaillir les problèmes économiques en Equateur

QUITO (AP) — Le coup d'Etat militaire avorté en Equateur qui a secoué, lundi, le régime du général Guillermo Rodriguez Lara, a mis en pleine lumière les problèmes économiques et politiques latants dans ce pays qui est aujourd'hui le deuxième producteur de pétrole d'Amérique latine.

Les officiers qui, sous la direction du commandant en chef des forces armées et avec l'appui d'un petit groupe de civils, avaient formé une éphémère "junte", s'étaient empressés de promettre un retour à un gouvernement civil, l'annulation des impôts récemment décidés sur une grande partie des importations et une modification de la politique pétrolière.

L'Equateur est en effet dirigé par un régime militaire depuis le coup d'Etat de 1972 qui mit fin au gouvernement constitutionnel du président Jose Maria Velasco Ibarra.

Bien que le soulèvement de lundi ait été réprimé en moins de 12 heures, on pense généralement que cet événement devrait entraîner une recrudescence des revendications des industriels et des exportateurs en faveur d'une modification de la politique économique du gouvernement.

Les 11 membres du gouvernement du président Rodriguez ont présenté collectivement leur démission, mercredi, afin de permettre au chef de l'Etat de réorganiser son équipe. Le général Rodriguez a néanmoins indiqué qu'il n'avait pas, pour l'instant, l'intention de confier le gouvernement aux civils.

L'Equateur et ses 6,5 millions d'habitants semblent pourtant assurés d'une période de prospérité. En 1972 la Texaco-Gulf, compagnie pétrolière américaine, a commencé à exporter le pétrole extrait des champs découverts trois années plus tôt.

Du jour au lendemain, ce pays exportateur de bananes devenait un partenaire économique avec lequel il fallait désormais compter: le deuxième producteur de pétrole d'Amérique latine. Peu après, Quito adhérait à l'Organisation des pays exportateurs de pétrole.

Mais, alors que la plupart des membres de l'OPEP enregistrent un fort excédent de devises, l'Equateur souffre des déficits de sa balance des paiements et de son budget, et d'un taux d'inflation inquiétant.

BUDGET DEFICITAIRE

Le budget de cette année devrait atteindre $628 millions, soit 20 pour cent de plus que l'an dernier et comportera un déficit de quelque $250 millions.

Les réserves de devises étrangères ont baissé de 20 millions de dollars par mois au cours des sept premiers mois de l'année. Le nombre des fonctionnaires a considérablement augmenté, passant de 70,000 en 1972 à 150,000 actuellement.

Par ailleurs, la Chambre de commerce de Quito a récemment révélé que le coût de la vie avait augmenté de 24 pour cent au cours des douze derniers mois.

Le revenu moyen d'un Equatorien est de $40 par mois, mais on estime qu'une famille de quatre personnes a besoin d'au moins $240 par mois pour vivre décemment.

La baisse des revenus du pétrole, provoquée par les exigences du gouvernement face aux compagnies pétrolières étrangères, a sensiblement réduit les ressources du gouvernement. La Texaco-Gulf, qui assure 75 pour cent des exportations du pays a réduit ses ventes en accusant le gouvernement de fermer les débouchés en faisant monter les prix par des impôts excessifs.

Bien que le gouvernement ait contesté cette explication, il a accepté, le 9 juillet dernier, une diminution des taxes par baril pour les exportations à destination des Antilles et de la côte ouest des Etats-Unis.

Le chef de l'Etat équatorien a déclaré, mardi, que rien ne permettrait de penser que des compagnies pétrolières ou des organismes étrangers étaient impliqués dans le putsch manqué contre son gouvernement, mais quoi qu'il en soit, il est certain que la politique pétrolière pèsera sur l'avenir politique de l'Equateur.


617, rue des Hospitalières, Chicoutimi, 5 logements dont 4 meublés, 1 non meublé de 7 pièces, revenu annuel de $9,500.00.


23-25, St-Dominique, Chicoutimi.


222, rue St-Albert, Arvida.


397, St-Emile, Chicoutimi-Nord.


205, rue Bossé, Chicoutimi, bloc avec 2 logements familiaux et 2 logements commerciaux, un avec épicerie et tabagie, situé rue Bossé, Chicoutimi.


581, rue Victoria, Bagotville.

18 maisons neuves à vendre, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, possibilité de ristourne fédérale plus $500.00 de boni sur l'achat de votre première maison.


120, Nère, Chicoutimi-Nord.


811, rue Héroult, Arvida.


1175, rue Joliet, Chicoutimi.


241, Castner, Arvida.


77, chemin St-André, Jonquière, 2 logements.


4, 152, des Engoulevents, Chicoutimi.


249, rue Delisle, Chicoutimi-Nord MLS.


894, Lavoisier, Arvida.

ARVIDA

3 unités de multi-familial de 4½ pièces, avec terrain individuel, situés centre-ville d'Arvida.

3 logements, 564, rue Nelson, Arvida.

Bungalow, rue Lavoisier, Arvida.

Maison 1¾ étage, rue Calais, Arvida.

Duplex, 157-159, Burma, Arvida.

CHICOUTIMI CHICOUTIMI-NORD

Bungalow, 3 chambres, 766, rue Dequen, Chicoutimi.

Plain-pied, demi-sous-sol, 3 chambres, 291, Beaujolais, Chicoutimi-Nord.

Demi-sous-sol, 32, rue Elie, Chicoutimi-Nord.

Maison 2 étages, 1089, Jacques-Cartier est, Chicoutimi.

Bungalow 28 x 42, 1 an de construction, 43,000 pi. car. terrain, situé rue des Villas près de la rivière Saguenay, maison qui vous servira de chalet et de résidence.

Maison style canadien, quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 1225, pieds carrés de plancher, plus sous-sol fini et abri d'auto, situé 975, boul. St-Paul, Chicoutimi.

Bungalow, 291, St-Ephrem, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, style canadien, 3 chambres, 772, rue Ste-Hélène, Chicoutimi-Nord.

Maison, 1½ étage, grand terrain, 4 chambres à coucher, située au 3030, route Brassard, Shipshaw.

2 blocs, 6 logements, 109, rue Massinet, Chicoutimi, bonne rentabilité.

5 logements, rue des Hospitalières, Chicoutimi.

3 logis, 311, rue Lafontaine, Chicoutimi.

2-6 logements, rue Massenet, Chicoutimi.

4 logements, très propres, 2547, Roussel, Chicoutimi-Nord. Revenu annuel: $4,560.00. Rénovés à neuf.

4 logements, 2544, boulevard St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.

Maison, 4 chambres, plus 1 logement 3½ pièces, revenu mensuel $150.00, située rue Notre-Dame, Chicoutimi.

2-6 logements, situés à l'arrière de Place du Saguenay, très bon placement.

1 bloc, 2 grands logements.

1-2 logement, 182, Vallière, Chicoutimi.

1830-1840-1860, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, 3 blocs, 6 logements de 4½ pièces.

12 logements, situés rue Duchesne, arrière Place Saguenay.

3 logements, 138, St-Charles, Chicoutimi.

6 logements, situés 53, rue St-François, Chicoutimi-Nord.

JONQUIERE-KENOGAMI

1½ étage, 3 chambres, 79, Lapointe, Kénogami.

Demi-jumelé, 3 chambres, salon double, cuisine, salle à dîner, situé 39, rue Ste-Cécile, Kénogami.

JONQUIERE-KENOGAMI

3 logements, 743, boulevard Harvey, Jonquière.

1-2 logements, situés, 66, rue Price, Kénogami.

2 logements, 141, Fortier, Kénogami.

Bloc 4 logements, rue St-Léon, Jonq

2 logements, situés 186, St-Simon Jonquière.

2 logements, 92-94, Damase, Jonquière.

1 - 3 logements, 795, St-Hubert, Jonquière.

LA BAIE

Maison: 1½ étage, 1 logement, 5ième Rue, Port-Alfred.

1 - 3 logements, 431, 5e Rue, Port-Alfred.

Grande résidence et grand terrain, situés rang St-Louis.

1-2 logements avec terrain de 18,000 pi. carrés, situés 1171-1151, boulevard de la Baie, Port-Alfred.

2 logements, 1091-1093, 5ième Avenue, Port-Alfred.

1771, boul. de la Baie, Port-Alfred, 2 logements, 18,000 p.c., de terrain, coin de rues.

4 logements, situés 6e Avenue, possibilité de 6 logements.

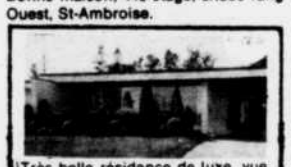
Maison, 1½ étage, 422, 6ième Rue, Port-Alfred.

1371, Edmond-Savard, Port-Alfred.

MAISONS DE CAMPAGNE ET CHALETS

Maison de campagne 1½ étage, avec 107 acres de terre en boisé près de la mine colombienne.

Bonne maison, 1½ étage, située rang Ouest, St-Ambroise.


Très belle résidence de luxe, vue panoramique du Saguenay et du Mont-Valin, 14 pièces, 2 salles de bains, tous les plafonds en bois laminé. Piscine intérieure, foyer. Grand terrain bien paysagé. Située quartier Hamel et Fradette, Chicoutimi, 359, Marie-Rollet, Chicoutimi.

Maison de campagne, située rang St-Louis, St-Fulgence.

Maison de campagne, située 5981, boul. Martel, St-Honoré.

Chalet meublé, les Battures, Grande-Baie.

Chalet, rang 4, St-Honoré.

COMMERCE

Restaurant licencié, avec salle de réception pour 100 personnes, plus 5 logements, secteur de la Baie.

Entrepôt de 12,000 pieds carrés, plus résidence, situé à Jonquière.

Garage commercial, avec terrain 27,000 p.c., situé à Jonquière.

EPICERIE D'ACCOMODATION avec très bon chiffre d'affaires. Située à Chicoutimi dans un quartier très achalandé.


175, Orly, Chicoutimi-Nord.


471, rue Massenet, Chicoutimi, logements.

Edifice commercial à vendre sur la rue Racine, très bon placement.

3 garages avec terrain, 817, rue Hoppes, Arvida.

9 logements meublés, très bonne rentabilité, situés au 370, rue Labrecque.

Edifice à bureaux, très bonne rentabilité, rue Racine, Chicoutimi.

Chicoutimi: Commerce de taxis, 3 autos avec équipement.

Brasserie très bien située, pour informations, au bureau seulement.

1 bloc, comprenant 2 locaux commerciaux, 2 logements, 5 garages, rue St-Hubert, Jonquière.

Baie-Comeau: Hôtel-Motel avec 69 unités, permis de cabaret, salle à manger, brasserie, bistro, très bonne rentabilité.

TERRAINS ET FERMES

2 terrains, coin Champs-Elysées et Vanier, Chicoutimi.

Terre de 150 acres dont 100 acres boisés, située Route Rurale no 2, St-Léonard.

Terrain commercial de 28,000 pi. carrés, situé près du Rond-Point, Chicoutimi.

Terrain commercial, 20,000 pi.ca., boulevard St-Paul, Chicoutimi.

Terrains commerciaux, 60,000 pieds carrés, rue Delisle, Chicoutimi-Nord.

Terrain commercial, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord.

375,000 pieds carrés de terrain commercial et multi-familiale, rue Bégin, face au parc Rosaire-Gauthier.

Terrain de 2500,000p.c., industriel et commercial, situé boul. Talbot, près du Motel Mont-Valin.

Grand terrain, rue St-Urbain, Chicoutimi.

Environ 200 terrains à vendre, prêts à construire, situés paroisse Ste-Claire, paroisse St-Luc et quartier St-


323, rue Dickie, Arvida.


343, de la Fabrique, Jonquière.


1383-1385, Père-Honorat, MLS.


382, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord.

MARCEL FORTIER 549-0548

MURIEL GAGNON 548-7516

JEROME COTE 549-9255

GHISLAIN MALTAIS 547-4555

A.M. THIBEAULT 544-4680

GERARD MALTAIS ALMA — 662-7078

REAL VERREAULT ST-FELICIEN 679-0504

GHISLAIN MARTEL Directeur des ventes 549-7773

PHILIPPE PILOTE PRESIDENT 549-3617

IMMEUBLES DESBIENS INC.

COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE

393, RUE RACINE SUITE 110 CHICOUTIMI

HEURES DE BUREAU — 9h. a.m. à 5h.30 p.m. et sur rendez-vous à toutes heures

SERVICE IMMOBILIER TRANS QUEBEC

SERVICE DE:
VENTE RESIDENTIEL
VENTE COMMERCIAL
VENTE INDUSTRIEL

ADMINISTRATION DE PROPRIETE
VENTE A L'ETRANGER
LOCATION
PRETS HYPOTHECAIRES

549-8223

La Corporation de développement du Canada avoue que ses profits n'auraient pas été suffisants

MONTREAL (PC) — Le quotidien La Presse rapporte que selon le prospectus de la Corporation de développement du Canada CDC, dont il a obtenu copie, la société de gestion reconnaît que les profits réellement amassés au cours du premier semestre de cette année "n'auraient pas été suffisants" pour couvrir les dividendes versés sur les 1,562,500 actions à l'achat desquelles viennent de s'engager des milliers de Canadiens.

La CDC a réalisé un revenu net non consolidé de $9,012,000 durant les six premiers mois de 1975, ce qui est inférieur — 98 pour cent en fait — au montant global requis "pour couvrir le paiement des dividendes sur les actions privilégiées catégorie B pendant six mois, compte tenu d'une provision pour les dividendes sur les actions privilégiées catégorie A", selon le document obtenu par La Presse.

Pour expliquer la faiblesse de ses revenus non consolidés ou des bénéfices réellement touchés des filiales, la CDC affirme dans son prospectus que ses dirigeants ont voulu encourager le réinvestissement des bénéfices plutôt que leur consommation.

"Par conséquent, la CDC ne prévoit pas recevoir de dividendes importants de ces compagnies pour le reste de 1975, surtout en raison de la baisse que connaissent présentement les bénéfices de Polysar et des résultats modestes que devraient réaliser les autres compagnies qui en sont encore toutes à une époque assez jeune de leur développement.

"La CDC, note le prospectus, pourra, durant le reste de 1975 et du moins au cours de la première partie de 1976, verser des dividendes sur ses actions privilégiées catégorie B en partie à même les bénéfices qu'elle tirera de l'investissement du produit net de la présente émission et ses bénéfices réinvestis disponibles", qui s'élevaient à $13,484,000 au 30 juin 1975.

Un titre spéculatif

D'après le dernier bilan des courtiers de Montréal et de Toronto, ajoute le journal montréalais, la CDC devrait pouvoir écouler un maximum de $156.25 millions d'actions privilégiées de classe B auprès des investisseurs canadiens, dont pas plus de $35 millions à $40 millions chez les institutions financières-banques, compagnies d'assurance, sociétés de fiducie, fonds de retraite, portefeuilles de placement.

Ce montant, sur lequel la CDC offre un taux d'intérêt de 8 p. c. et un bonus de deux actions ordinaires si les titres sont détenus pendant dix ans, promet un rendement de dix pour cent environ.

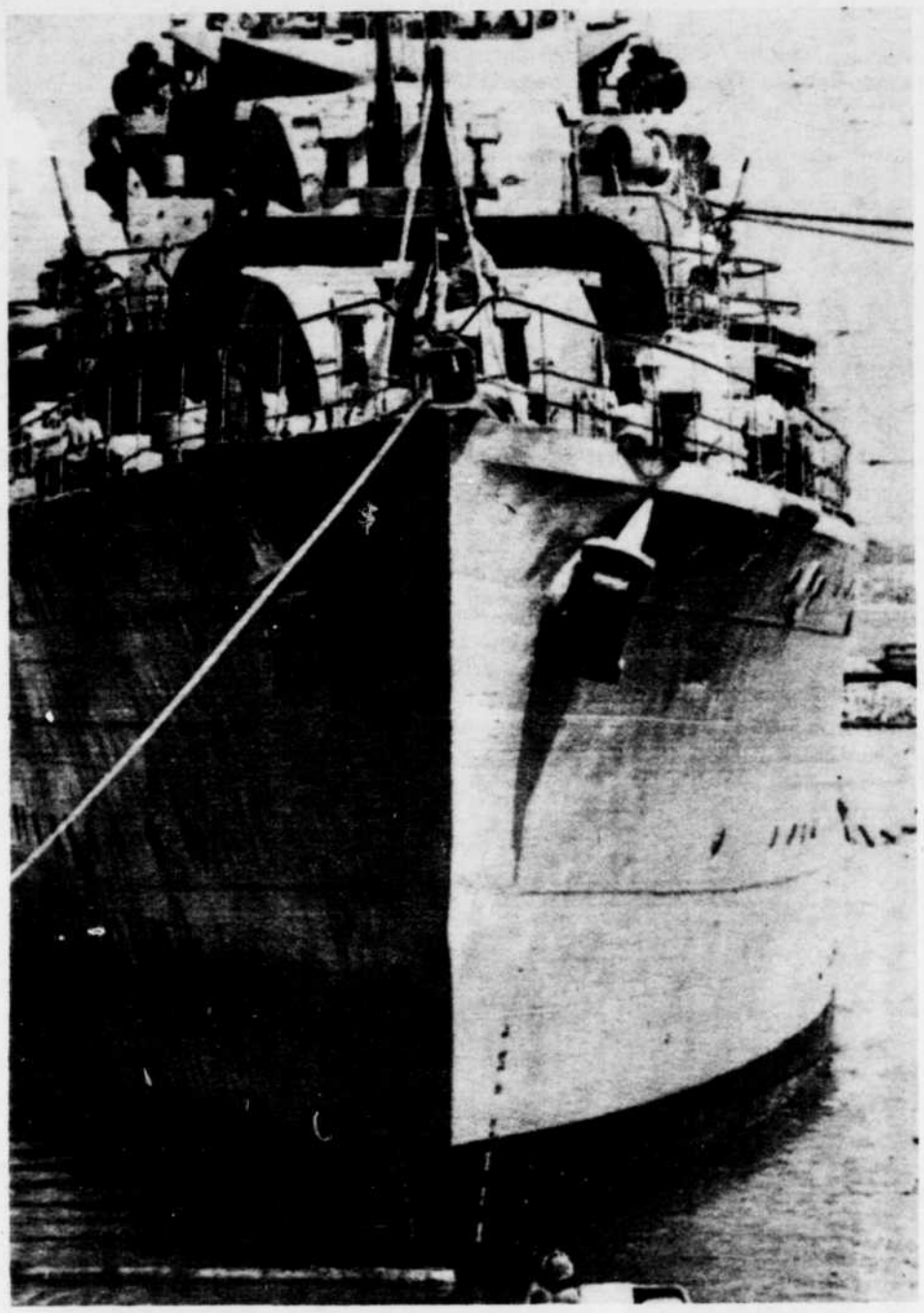
Mais cette somme, qui obligerait la CDC à débourser $12.5 millions par année en dividendes, s'ajoutera aux $100 millions d'actions privilégiées de classe A déjà écoulées auprès d'institutions financières et d'entreprises commerciales au taux d'intérêt cumulatif de 5.75 p.c. Ces derniers investisseurs réclament cette année des dividendes de $5.75 millions par année.

Au total donc, ajoute La Presse, la CDC devra verser $18.25 millions par année aux détenteurs des actions privilégiées de classes A et B, alors que le revenu des six premiers mois de l'année ne dépassait guère $9 millions.

La situation financière actuelle de la CDC fait d'ailleurs dire aux courtiers qu'il s'agit là d'un titre spéculatif, souligne La Presse.

"Les actions de la CDC, rappelle le prospectus, ne sont d'aucune façon garanties par le gouvernement du Canada ni par aucun autre gouvernement."

Ainsi, la CDC devra conserver en collatéral des actifs équivalant à $195 millions pour satisfaire toute demande de rachat qu'elle pourra recevoir des détenteurs d'actions privilégiées de classe B.



David et Goliath
— Une toute petite embarcation motorisée semble vouloir ici défier le navire de guerre, tel un David se dressant devant le géant Goliath; on ne déclenchera pas la guerre pour autant puisqu'en fait le navire de guerre est un destroyer canadien amarré en permanence à Toronto et qui sert de navire école et de musée de la marine.
(Téléphoto PC)


229, St-Denis, Chicoutimi-Nord.


940, Mgr Racine, Rivière-du-Moulin, conviendrait pour clinique.


178, Paul-Vézina, 4 logements, Rivière-du-Moulin.


140. Chantilly, Chicoutimi-Nord.


254, Côte Bellevue, Chicoutimi, 2 logements.


112, rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord. 4 logements.


280, rue Giffard, Chicoutimi-Nord, très bon revenu.


468, rue Garneau, Chicoutimi.


810, Mgr Racine, Rivière-du-Moulin. idéale pour clinique ou bureau.


1950, François Tremblay, Port-Alfred


160, rue Flammand, Chicoutimi-Nord


355, Pasteur, très belle résidence à loyer au sous-sol.


J.-B. HARVEY
REPRESENTANT
549-1145


CLEMENT THIBEAULT
REPRESENTANT
549-0894


LEO BERGERON
REPRESENTANT
549-1761.


BENOIT CARDINAL
DIR. DES VENTES
549-1273

IMMEUBLES
COURTIERS
L. G. ENR.
COURTIER EN IMMEUBLE
543-2866 543-2846 543-3516

Les automobiles Ford coûteront plus cher

DEARBORN, Michigan (AFP) — Les voitures Ford, l'année prochaine, coûteront plus chers que les modèles de cette année, bien que la firme des constructeurs d'automobiles enlèvera pour jusqu'à $300 de pièces et d'instruments de ses modèles standard d'aujourd'hui.

Cette décision, selon un porte-parole, entre dans le cadre de la stratégie financière de l'industrie automobile, qui consiste à ne pas trop laisser monter les prix des voitures tout en ne laissant pas diminuer les bénéfices.

Afin de parvenir à ce résultat, les nouveaux modèles standard Ford n'auront plus, par exemple, des pneus radiaux ou des toits en vinyle, et les radios à haute fidélité seront remplacés par des modèles plus courants.

Malgré ces modifications, les prix des voitures augmenteront. La Ford déclare que ses nouveaux prix s'aligneront sur ceux de la concurrence. La General Motors a récemment annoncé une augmentation moyenne de $268 sur ses nouveaux modèles.

Le CTC brosse un tableau pessimiste des mois à venir pour les travailleurs

OTTAWA (PC) — Le président du Congrès du travail du Canada, M. Joe Morris, a brossé un tableau pessimiste des mois à venir pour les travailleurs canadiens.

M. Morris a surtout insisté sur l'inflation et le chômage que devront affronter les travailleurs au cours de l'année prochaine. Selon lui, le taux de chômage se situera probablement aux environs de huit pour cent au cours du dernier trimestre de 1975 et se maintiendra à ce niveau l'année prochaine.

Par ailleurs M. Morris a affirmé que rien ne laisse présager une diminution du taux d'inflation de 10 pour cent qu'il a prédit pour 1975.

Le leader du CTC, dont le nombre d'adhérents s'élève à deux millions, a critiqué les suggestions voulant que les hausses salariales consenties aux travailleurs soient la cause des augmentations de prix des produits canadiens et que, de ce fait, ces produits ne soient plus aussi compétitifs sur les marchés mondiaux. Le ministre du Commerce, M. Alastair Gillespie, a fait une déclaration en ce sens dernièrement.

M. Morris a déclaré que les prix des marchandises canadiennes se comparent favorablement à ceux des principaux partenaires commerciaux du pays, tandis que les salariés voyaient leur part du produit national brut s'amoindrir de jour en jour.

Budget blâmé

"Toute tendance de modération ayant apparu dans le taux d'augmentation du coût de la vie a été éliminée par la décision du gouvernement fédéral de hausser les prix du pétrole", de dire M. Morris.

"Les gains réels de la classe ouvrière canadienne continuent à être érodés par les ravages de l'inflation."

M. Morris a également indiqué que le congrès était prêt à continuer le dialogue avec le gouvernement fédéral sur les moyens à prendre pour contrecarrer l'inflation à condition que le programme en neuf points soumis au gouvernement au printemps dernier soit inclus dans l'ordre du jour.


516, Mgr Laflamme, Chicoutimi (Hamel et Fradette), sous-sol fini au complet, tapis mur à mur, piscine.


Plain-pied, 511, Dubose, Arvida, face au centre d'achats.


Plain-pied, 1429, McNicoll, Chicoutimi (Hamel & Fradette), sous-sol fini au complet.


Plain-pied, 201, Papineau, Jonquière.

Consultez-nous pour connaître le montant mensuel de rabais fédéral qui vous revient pour une hypothèque financée par S.C.H.L., banques ou autres prêteurs agréés.

"AUBAINE"
Plain-pied, 183, Diamont, Chicoutimi-Nord, (Plateau Tadoussac).

Chalet de pêche et de plaisir sur rivière Bras du Nord, (rang 10, sur route St-Honoré).

Avons maisons neuves acceptées par S.C.H.L., dans Kénogami, Chicoutimi et Chicoutimi-Nord et terrains pour construction.

Logement à louer, 5½ pièces, chauffé, situé rue Panet, Jonquière.

Plain-pied de 4 chambres, au 2194, Vimy, Chicoutimi-Nord.

358, St-François, Jonquière, 2 logements, rénovés à neuf, au complet. M.L.S.

Plain-pied 155, Giffard, Chicoutimi-Nord.

4 logements, 5, rue Deschamps, Chicoutimi-Nord.

3 plain-pied, rue Hémingway, Chicoutimi. (Vers C.J.P.M.)

Plain-pied, 126, Gouin, Chicoutimi-Nord.

Plain-pied, au 167, rue Diamont, Chic.-Nord.

Plain-pied, 613, des Chevaliers, Chicoutimi, (arrière Place du Royaume).

Plain-pied, au 1465, Hemingway, Chicoutimi.

Plain-pied, 27, de l'Aunis, Rivière-du-Moulin. Sous-sol fini.

Plain-pied, 838, Casgrain, Chicoutimi, sous-sol ¾ fini, entrée asphaltée.

Plain-pied, 238, Chemin St-André, Kénogami (quartier St-André).

Plain-pied, coin Verlaine et Malraux, Chicoutimi (vers C.J.P.M.).

Local commercial à louer, situé rue Bossé, Chicoutimi (environ 800 pi. car.).

Entrepôt à louer, chauffé si désiré, 4,000 pi. ca., près de l'Hôtel Parasol.

les Immeubles
lavoie & ducherne INC.
545-4555 COURTIER 606 MONTCALM CHIC. 547-5588
Succursale 306, rue St-Jérôme — JONQUIERE

MICHEL BRASSARD
Courtier licencié associé
Tél.: 549-2590

RAYNALD BOUCHARD
Rep. licencié associé
Tél.: 548-5225


419, rue des Engoulevents, Chicoutimi. Très belle propriété style Canadien. Grandeur: 38 x 25, 3 chambres à coucher. Terrain: 61 x 66 x 100.


394, rue Masson, Chicoutimi-Nord. Bungalow 42 X 25 (environ). 3 chambres à coucher. Grand terrain aménagé.


148, rue Labelle, Chicoutimi-Nord, maison unifamiliale 36 x 24, 3 chambres, terrain 60 x 100.


186, rue Constantin, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 38 x 25, (3 chambres à coucher). Terrain, 60 x 100


153, rue Delisle, Chicoutimi-Nord. Bungalow, 40 x 26, 3 chambres à coucher. Terrain, 60 x 100 paysagé.


1307, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, chalet habitable à l'année 33 x 25, 3 chambres, terrain 140 x 150.


57, rue Mgr Bégin, Jonquière. Propriété, 44 x 30, (2 logements). Terrain: 7,007 pi. ca., paysagé, très beau site.


100, rue Belley, Chicoutimi-Nord, bungalow 36 x 25, 3 chambres, terrain superficie 7,071 pi. car.


Bungalow, 202, rue Montcalm, Alma, (4 chambres), terrain aménagé.


23-25, rue Fortin, Kénogami. Maison, 2 logements, grandeur: 28 x 30, terrain, 50 x 100.


31, rue Damase, Jonquière, maison: 47 x 29, 2 étages, 3 logements. Terrain: 50 x 100, aménagé.


Bungalow, R.R. 4, St-Léonard, via St-Charles, 3 chambres à coucher. Terrain 60 x 100.


652, rue St-Dominique et 90, rue Damase, Jonquière, (2) maisons, 2 étages, 7 logements et 1 local commercial.


140, rue Lasalle, Jonquière. Bungalow: 26 x 42, sous-sol fini avec logement. Propriété très propre, tapis mur à mur, terrain: 7,029 pi. car., aménagé.


9, des Saules, Jonquière, bungalow, 28 x 26 environ, avec logement au sous-sol, terrain, 73 x 100.


614, rue Volta, Arvida. Maison, 2 logements, grandeur: 30 x 36, terrain, 60 x 100, très bon prix.


1093, rue d'Avaugour, Chicoutimi. Bungalow, 25 x 45, (3 chambres à coucher). Terrain, 7,500 pi. ca.


100, rue Morin, Jonquière, bungalow: 25 x 40, (3 chambres à coucher). Terrain aménagé, 10,170 pi. ca.


192, Thomas-Dupéré, Chicoutimi, 3 logements. Prix raisonnable.


836, rue des Clairons, Chicoutimi. Bungalow 26 x 38 (3 chambres à coucher). Terrain forme irrégulière

RESIDENTIEL

1031, rue Médéric-Gravel, Port-Alfred, bungalow, 4 chambres, terrain: 60 x 100, très bon prix.

275, rue St-François, Bagotville, semi-détachée, (3 chambres), terrain: 32 x 142. Très propre.

614-616, rue Mellon Arvida, propriété, 2 logements, terrain: 75 x 100.

219, rue Lajeunesse, Chic.-Nord, bungalow: 36 x 24, 3 chambres, terrain: 29, 119 pi. ca.

67-69, rue St-Antoine, Jonquière, maison 2½ étages, 2 logements, bâtisse: 25 x 30, terrain: 45 x 107.

216, R.R. no 3, Jonquière. Maison unifamiliale, 26 x 36, annexe 12 x 26, cuisine d'été non chauffée. Terrain boisé et champs d'une grandeur de 835 x 900 pi. car.. Grand garage 60 x 20.

31-33-35-37, rue Wolfe, Kénogami. Propriété 2 étages, 4 logements. Terrain 6,325 pi.car. (2 log. avec 2 chambres à coucher) et (2 log. avec 3 chambres à coucher).

Boulevard Harvey, Jonquière. Restaurant, bar et salle à manger, ameublement complet. Occasion unique pour acheteur sérieux.

TERRAIN

Terrain, situé, Sacré-Coeur, Cté Dubuc, grandeur: 300 x 650.

GILLES LALONDE,
DIRECTEUR,
SERVICE DE
COURTAGE IMMOBILIER

CHARLOTTE COUTURE,
Secrétaire.

MICHEL TREMBLAY
Rép.: 275-4422
Roberval.

PHILIPPE-AUGUSTE BOUCHARD,
Rep.: 662-4121.
ALMA

HIDOLA ROCHEFORT,
Rep.: 549-8659.

GILLES DORE,
Rep.: 549-6072.

MARCEL PELLETIER,
Rep.: 548-7340.

J-MAURICE CORMIER,
Rep.: 677-5265.

LEO GAGNON,
Rep.: 542-5906.

CLAUDETTE BIBEAU,
Rep.: 677-2256.

BASILE SAVARD,
Rep.: 549-5652.

GAETAN LAFLAMME,
Rep.: 543-8936.

LAURENT LACROIX
Rep.: 542-4715.
678-2555

ANDRE MONTMINY,
Rep.: 545-9356.

TRUST GÉNÉRAL courtier
494, DES CHAMPS-ELYSEES
CHICOUTIMI TEL.: 549-6490

La banque de Montréal se joint à la hausse des taux d'intérêt

MONTREAL (PC) — A l'instar des autres banques à charte du Canada, la Banque de Montréal a annoncé une hausse de 3-4 pour cent de son taux privilégié. De 9 pour cent qu'il était, le prime rate sera, à partir de vendredi, de 9 ¾.

En même temps, la banque a annoncé que l'intérêt sur les comptes d'épargne véritable passera de 6½ pour cent à 7¼, rétroactivement à lundi.

La plupart des autres banques ont annoncé, mercredi, une augmentation identique de leur taux privilégié après l'annonce, la veille, par la Banque du Canada, d'une hausse de 8¼ à 9 pour cent de son taux privilégié.

L e geste de la Banque du Canada entraînera aussi une hausse du taux des hypothèques. Déjà, la Canada Permanent Trust Co., a annoncé une hausse de 11¾ à 12 pour cent de son taux d'hypothèque.

M. Earl Wickens, le premier vice-président aux finances du Royal Trust, a dit qu'il s'attendait à voir sa compagnie faire comme la Canada Permanent, et il a prédit que plusieurs compagnies feraient de même avant la fin de cette semaine.

M. Wickens a expliqué qu'une hausse de taux attire du capital dans le domaine du prêt hypothécaire et décourage les consommateurs d'emprunter. D'ailleurs plusieurs experts en finance se sont dits surpris du geste de la Banque du Canada. Pour sa part, M. Wickens a dit qu'il s'attendait à une hausse, mais qu'il n'avait pas cru qu'elle serait si grande.

M. John Robinson, le directeur de la recherche pour la compagnie de courtage Crang and Ostiguy Inc., a dit qu'il s'attendait lui aussi à cette hausse, mais qu'il ne croyait pas qu'elle viendrait avant le dernier trimestre de l'année.

Mlle Judith Maxwell, une économiste de C.D. Howe Research Institute, a dit que ce rajustement pourrait avoir été fait pour préparer le marché financier aux importants emprunts que ferait le gouvernement fédéral au cours des prochains mois.

Plusieurs observateurs ont senti que cette hausse est une mesure pour résister à la pression qu'exerce sur le dollar canadien le dollar américain.

Pour sa part, Mlle Maxwell a dit s'interroger sur l'attitude de la Banque du Canada.

"Je ne vois pas en quoi ils auraient été acculés au mur", a-t-elle dit et elle a rappelé que le dollar canadien a légèrement pris de la valeur par rapport au dollar américain dernièrement.

Appuyant ces dires, M. Peter Martin, un économiste de McLeod, Young Wier and Co., a prédit que notre dollar montera d'un demi cent d'ici le milieu de la semaine prochaine.

Demi-million d'automobiles durant août

DETROIT (AFP) — La production d'automobiles des Etats-Unis a atteint 501,328 unités en août, soit 11 pour cent de plus que l'année dernière, indiquent les statistiques publiées par les quatre principales compagnies.

Depuis le début de l'année, la production s'établit ainsi à 4,131,448 voitures contre 4,853,354 au cours de la période correspondante de l'année dernière. La production de véhicules utilitaires et poids lourds, de son côté, s'est chiffrée à 1,214,405 contre 1,283,378 l'année dernière.

Les compagnies prévoient d'assembler environ 2.3 pour cent des voitures de moins pendant le mois en cours que durant septembre 1974, et 2.5 pour cent de moins pour l'ensemble du troisième trimestre 1975.

IMMEUBLES SAGUENAY ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES
783 DE TRACY — CHICOUTIMI



ROGER CARDINAL
COURTIER LICENCIE

TERRAINS COMMERCIAUX
(DISPONIBLES)

HOTEL A VENDRE
(BON CHIFFRE D'AFFAIRES)
COMMERCE, (BIEN SITUE)



MME HUGUETTE CARDINAL
AGENT LICENCIE

Un chalet situé au Portage-des-Roches (sud).
Terrain 65 x 85, situé sur la rue du Stade, Côte de Réserve.

3 MAISONS
situées arrière de Place du Royaume.
1 (26 x 38), terrain fini.
1 (25 x 40), style canadien.

1 MAISON NEUVE
(30 x 42), tapis inclus.

EVALUATION GRATUITE
DE LA VALEUR DE VOTRE PROPRIETE
Besoin urgent de terrains résidentiels, secteur Côte Réserve.

CARTE A DECOUPER...

IMMEUBLES SAGUENAY ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES
783 DE TRACY — CHICOUTIMI

Roger Cardinal
549-7959



Encore elle

Une fois de plus, les services de téléphoto de la Presse canadienne ont transmis à la grandeur du Canada une vue de la fameuse tour du Canadien national, à Toronto, la justifiant cette fois-ci par le passage majestueux du vol en formation à 350 milles à l'heure de l'équipage de "Snowbirds" de l'Armée canadienne. Ce qu'ils l'aiment leur tour du CN! (Téléphoto PC).

Réduction chez British Leyland

LONDRES (Reuter) — La plus importante compagnie automobile britannique, la British Leyland, envisage une nouvelle réduction de sa main-d'oeuvre, au moment même où des statistiques officieuses accordent une part accrue du marché de l'automobile de Grande-Bretagne à des voitures étrangères.

La Leyland s'est adjugé 28.7 pour cent du marché britannique des voitures au mois d'août. Et, selon le quotidien du soir Evening Standard, les voitures étrangères — japonaises, ouest-allemandes, françaises et italiennes — s'en sont taillé 39.7 pour cent pendant le même mois, contre 32 pour cent en juillet.

La Leyland a fait savoir à ses 116,000 employés que nombre d'entre eux seront licenciés si ses ventes ne s'améliorent pas. La compagnie a déjà réduit hommes d'un accord son personnel de 21,000 commun.

Vers 1985: une voiture "propre et économique"

PASADENA, Californie (AP) — Si le gouvernement américain et les constructeurs automobiles sont disposés à faire un gros effort en matière de recherche, il serait possible de mettre sur le marché vers 1985 une voiture "propre et économique" révèle jeudi un rapport publié par le constructeur américain Ford.

Les chercheurs pensent pouvoir mettre au point un véhicule fonctionnant avec différents carburants, de façon à obtenir une diminution de la consommation pétrolière américaine de l'ordre de 30 à 45 pour cent, soit, aux prix actuels, une économie de huit milliards de dollars.

Cependant, le coût des recherches est très élevé, environ un milliard de dollars, et ni l'administration américaine, ni les constructeurs n'ont encore pris de décision. L'étude a été conduite sous la pression de membres du Congrès américain désireux de trouver les moyens de réaliser des économies.

Deux types de voitures "économiques et propres" existent déjà à l'état de prototypes. Tous deux fonctionnent à partir de gaz comprimé.

Un ogre plane sur l'économie japonaise

TOKYO (AFP) — Un ogre planant sur l'économie japonaise et menaçant de tout casser, vient d'ériger un symbole maléfique, le nom d'une de ses victimes. Ce nom mythique est omniprésent, tout comme dans les contes enfantins japonais, mais ici ce sont de grandes personnes qui tremblent en l'entendant: le premier ministre Takeo Miki, ses ministres, les banquiers et les grands patrons du "Keidanren", leaders des trusts de Tokyo. L'ogre s'appelle "récession", la victime "Kohjin".

La nouvelle, la semaine dernière, de la faillite de Kohjin, un des grands noms de l'industrie textile, a eu l'effet d'un tremblement de terre chez les responsables de l'économie japonaise. Car ce n'est pas une faillite comme les autres, celle des milliers de petites et moyennes entreprises qu'on a laissées couler sans histoire depuis dix-huit mois. C'est celle d'une "grande" compagnie — un des grands noms du textile — qui laisse un passif record: plus de 150 — milliards de yens (500 millions de dollars,) trois fois celui de la célèbre confiture de "Sanio Special Steel" pendnat la récession de 1965.

Le calme apparent du gouvernement et des responsables de l'économie devant la catastrophe cache en fait leur terreur: celle de voir le "Syndrome Kohjin" s'étendre de proche en proche.

Tout a en effet été mis en oeuvre, mais sans succès, pour empêcher cette déconfiture du siècle. Et les Cassandres locaux murmurent déjà que d'autres grands noms pourraient bien suivre Kohjin sur la pente fatale. On commence même à reparler des prédictions apocalyptiques du professeur Haruo Maniwada, de l'Université de Waseda. Dans un article intitulé "Préparons-nous à la catastrophe économique", le professeur comparaît la croissance économique sans limite à un cycliste qui doit continuer à pédaler sous peine de tomber. Cette politique, disait-il mène le Japon et le reste du monde à une catastrophe "comparable à la chute de l'empire romain".

Les magnats de l'économie japonaise, qui avaient ri du professeur Maniwada il y a deux ans, se demandent aujourd'hui si l'économie japonaise ne s'arrête pas maintenant de pédaler.

L'angoisse est probablement exagérée. Mais Kohjin a suffi pour que le gouvernement, et même M. Takeo Fukuda, responsable principal de la politique économique, renversent brusquement leur politique: le programme anti-inflation poursuivi avec ténacité depuis plus d'un an a été brusquement relégué à l'arrière-plan, pour faire place à la relance.

Le plan de relance actuellement élaboré fiévreusement par le gouvernement japonais sera annoncé le 10 septembre. On sait cependant déjà qu'il sera vigoureux: outre des mesures radicales de libéralisation du crédit, il comportera un programme de travaux publics qui pourrait atteindre dix milliards de dollars.

Le ministère des Finances tentera de limiter le montant au tiers de cette somme que les milieux d'affaires estiment indispensable pour éviter que 1975 soit à nouveau une année de croissance zéro. S'ils ont gain de cause, ce sont vingt milliards de dollars que le gouvernement devra emprunter sur le marché financier, car le déficit fiscal de l'année en cours va, lui aussi, être de dix milliards de dollars.

L'énormité de l'émission d'obligations d'Etat que le gouvernement va être obligé d'émettre amène d'ailleurs les experts financiers de Tokyo à se demander si l'inflation, réduite à dix pour cent cette année, ne va pas repartir de plus belle.

La peur provoquée par la faillite de Kohjin a cependant été telle que le gouvernement n'avait, politiquement, plus de choix. Deux autres faillites importantes — même si elles paraissent mineures comparées à Kohjin — ont fait craindre une réaction en chaîne: celles de la firme maritime Terukuni Kaiun — antérieure à Kohjin — au passif de 43 milliards de yens, et celle de la firme commerciale d'Osaka, Toho Sangyo, dont les dettes se montent à près de onze milliards. Il n'était donc plus possible à M. Fukuda de poursuivre une politique qui donnait la priorité à la lutte contre l'inflation sur celle contre la récession.

La faillite de Kohjin est en partie due à l'imprudence de cette firme textile qui s'était diversifiée dans l'immobilier en empruntant lourdement aux banques peu avant la débâcle dans cette branche.

Mais elle illustre quand même la fragilité relative de la structure financière des compagnies japonaises, qui vivent normalement avec des taux d'endettement bancaires inconnus dans le reste du monde. Le capital propre de Kohjin représentait à peine huit pour cent du capital d'exploitation dont plus de 92 pour cent venait des banques. C'est cependant un cas extrême, même ici. Mais beaucoup de compagnies japonaises n'ont pas peur de s'endetter à 80 pour cent.

La chute de Kohjin est donc un signal d'alarme: ces taux d'endettement, qui sont en fait une spéculation à l'inflation, étaient probablement tolérables quand la croissance de l'économie était supérieure à dix pour cent par an. Ils ne le sont plus en période de croissance zéro et, probablement pas non plus si la croissance économique japonaise se stabilise aux environs de cinq pour cent.

L'URSS est au premier rang des producteurs de pétrole

WASHINGTON (AP) — L'Union soviétique est devenue le premier producteur mondial de pétrole en 1974, dépassant pour la première fois les Etats-Unis, révèle une étude publiée par le bureau américain des mines.

La production soviétique de produits pétroliers a totalisé 3.4 milliards de barils l'an dernier, soit une augmentation de 9 pour cent par rapport à 1973, alors que celle des Etats-Unis s'est élevée à 3.2 milliards de barils, soit une baisse de 5 p.c., indique le rapport.

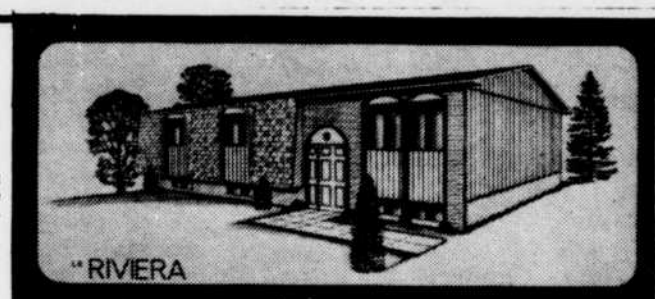
Il précise d'autre part que les importations américaines de pétrole brut sont passées de 3,244,000 barils par jour en 1973, à 3,474,000 barils par jour l'an dernier.

Il signale également que la production mondiale de pétrole n'a pratiquement pas augmenté: elle était de 20.5 milliards de barils en 1974, contre 20.4 milliards en 1973.

Par ailleurs, les pays européens ont importé en 1974, 13.7 millions de barils de pétrole par jour, soit une diminution d'un million de barils par jour par rapport à l'année précédente, tandis que les importations du Japon sont passées à 4.81 millions de barils, soit une baisse de 116,000 barils par jour, indique le rapport du bureau américain des mines.



Maison à 3 logements et entrepôt commercial située au numéro 495, de la rue St-Jacques, à Chicoutimi, rentabilité intéressante.



Représentation exclusive des maisons sectionnelles de marque TRIVICO.



Bungalow, situé dans le quartier Murdock, au 1093, rue Daveaugour, Chicoutimi, grand terrain boisé, conditions avantageuses.

Nouvelle résidence, située au numéro 472, rue Fay, Arvida; 3 chambres à coucher, salon et cuisine. Terrassement complet.

JONQUIERE-KENOGAMI

F-47 Maison résidentielle, située au 396, rue Châteauguay, Jonquière; 3 chambres à coucher, sous-sol fini au complet. Construction en 1973; très bonnes conditions d'achat. Minimum demandé pour le comptant.
G-84 Maison, 2 logements, située au 4440, rue de la Fabrique, Shipshaw.
D-93 Magnifique terrain, situé au coin des rues Oak et Nelson, dans le secteur de Kénogami; 20,000 pieds carrés. Prix très avantageux.
J-104 Maison 2 logements avec local commercial, située au 527, rue St-Hubert, Jonquière. Propriété idéale pour un acheteur qui désirerait partir un petit commerce à son compte.

LES GALERIES DE JONQUIERE:
Il nous reste encore environ 15,000 pi. car. de superficie de plancher à louer pour boutiques ou autres commerces à l'intérieur des Galeries de Jonquière Inc. **J. DANIEL TREMBLAY.**

D-97 Maison, 2 étages, en excellente condition, située au 349, rue St-Ursules, Jonquière.
G-95 Vaste demeure, 38 x 40, située au 7, rue Girard à Jonquière, disponible immédiatement, prix très avantageux.

ARVIDA

F-47A Grand terrain, situé dans le Parc Industriel, quartier d'Arvida, en face du centre d'achats d'Arvida. Superficie de 60,000 pieds carrés.
G-76 Belle résidence, située au 419, rue St-Patrick, Arvida; 4 chambres à coucher, salle à manger, salon, cuisine, sous-sol fini au trois quart.
F-4A Maison résidentielle, avec revenus avantageux, située dans le quartier St-Jacques, Arvida. Très bonne occasion.

CHICOUTIMI

G-68 Somptueuse résidence de 20 pièces, entièrement meublée, idéale pour un professionnel; située au 703, rue Salazar, Chicoutimi, entièrement construite en béton avec un immense terrain de 100,000 pi. car., boisé avec pelouse.
M-66 Maison unifamilliale, située au 1700, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, terrain de 22,900 pi. car. Rez-de-chaussée remis à neuf en 1974, très bonnes conditions. Libre immédiatement.
T-62 Maison résidentielle, située au 1386, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger; à l'extérieur un terrain de tennis avec éclairage et piscine; le terrain est entièrement gazonné. Prix abordable.
GG-78 Un édifice commercial ou industriel de 5,670 pi. car., à être construit sur un terrain au choix de l'acheteur, ou sur un terrain de 200' x 200' en bordure de la route 170, à Chicoutimi; il s'agit d'un bâtiment à structure d'acier et revêtement intérieur en acier également.
G-88 Un lot complet (100 acres) en partie boisé, à quelques milles de Falardeau. Conditions d'achat avantageuses.
P-86 Terrain au Portage-des-Roches de 200' x 200' boisé avec ruisseau, idéal pour chalet ou résidence. Bonnes conditions d'achat.
L-99 Chalet le long de la rivière Caribou à Chicoutimi-Nord. Très grand terrain, meublé, électricité et téléphone. Facilement négociable.
PM-108 Bloc à 5 logements, situé au numéro 358, de la rue Jacques-Cartier. Edifice complètement rénové. Très bonne rentabilité.
H-113 Maison d'été et d'hiver, située au grand lac Clair, très belle demeure avec sous-sol et un immense terrain.
Propriété et commerce, très bon chiffre d'affaires, située au 12, ruelle Truchon, Jonquière.

PORT-ALFRED

B-73 Résidence, située au 32340, rang St-Louis, Grande-Baie. Style canadien, année de la construction: 1973. Terrain: 15,000 pi. car. en superficie avec une possibilité totale de 450,000 pi. car., 2 foyers. Chambre froide et porte-patio, plan tout à fait particulier.
T-59 Maison à 2 logements et maison unifamilliale, situés sur la rue Desbiens, Bagotville. Très bonnes conditions d'achat.
T-94 Grand terrain, situé en face de l'école polyvalente; 14,536 pieds carrés. Prix très avantageux.
P-107 Maison avec 2 logements au numéro 831, de la 2ième rue, à Port-Alfred, quartier centre, près du bureau de poste. Terrain 60' x 100'. Très bonne valeur de propriété.

ROBERVAL

G-329 Hôtel de 15 chambres avec taverne et grill entièrement rénové. Bonne clientèle. (Normandin).
L-35 Restaurant, salon-bar, construction récente, situé à un carrefour très achalandé. Vaste terrain de stationnement. (Chambord).
H-55 Hôtel licencié, situé à Albanel, très bon chiffre d'affaires.
B-54 Brasserie restaurant, bâtisse commerciale, situés à St-Félicien.
G-24 Restaurant avec salon-bar, grand stationnement rentabilité assurée. Situé à un carrefour très achalandé. Bonne occasion.
O-36 Epicerie licenciée, bonne clientèle, grand stationnement. Résidence à proximité. (La Doré).
L-52 Ferme tout équipée, 200 acres, 40 vaches laitières, équipement agricole au complet, maison et bâtiment. Située à Normandin.
L-51 Epicerie licenciée, résidence à même, chiffre d'affaires au-delà de $300,000. par année. Située à Normandin.

ALMA

F-165 Quartier Maltais, bungalow de style Suisse. Grandeur de 30 x 32, 2 étages, terrain paysagé. Libre immédiatement.
G-332 Epicerie licenciée, située au cours de la cité. Chiffre d'affaires intéressant. Blocs à revenus, rentabilité assurée.
R-368 Edifice commercial de 2,500 pi. car. de superficie, 1 étage, finition de briques. Conviendrait pour tout genre de commerce, situé au centre des affaires. Conditions faciles. Libre immédiatement.
C-289 Quartier Isle-Maligne, très belle résidence de construction récente: tapis mur à mur, draperies, porte-patio, vacuum, plancher de béton; garage avec porte électrique, terrain pelouse, 100 x 100. Coin de rue, libre immédiatement.
Blocs 3-4-5-6-11 et 12 logements. Situés dans Alma. Vaste choix, financement bancaire.
A-159 Entrepôt d'environ 2,500 pi. car. de superficie, situé dans le quartier Naud, porte accessible pour véhicule lourd. Libre immédiatement.

Centre commercial "LE CARREFOUR D'ALMA", désirez-vous côtoyer Woolco et Dominion. Opportunité de louer une boutique et opérer votre propre commerce. Faites votre choix dès maintenant.

Edifice commercial annexé à une propriété résidentielle. Commerce de boucherie. Equipement complet. Conditions avantageuses.

Edifice commercial situé au centre-ville, conviendrait pour entrepôt. Grande superficie de plancher, 2 étages, ascenseur disponible.

Maison mobile de marque Bendix, 12 x 60, terrain aménagé. Si désiré. Véritable aubaine.

Louis-Georges Perron INC
COURTIER EN IMMEUBLES

ALMA: 509, Sacré-Coeur, tél.: 668-8316.
ARVIDA: 235, Lasalle, tél.: 548-3125
ROBERVAL: boul. St-Joseph, tél.: 275-1924

Noms des représentants, leur adresse et leur numéro personnel de téléphone:

Louis-Georges Perron	662-2770	Alma
Jules Bellerive	662-5800	Alma
Rock Maltais	668-8503	Alma
Ronald Dumontet	662-6727	Alma
Robert Boivin	662-6878	Alma
Bernard Boudreault	668-7369	Alma
Marcel Lalancette	548-2650	Arvida
Raymond Desbiens	548-5271	Arvida
Jacques Nemey	549-5052	Chicoutimi
J.-Daniel Tremblay	549-6565	Chicoutimi
Réal Barette	275-2229	Roberval
Maurice Fournier	275-0431	Roberval
Carol Tremblay	275-2209	Roberval

SPECIAL
DU MOIS DE SEPTEMBRE

Constructions neuves modernes, situées rues Bégin et Martinet, Chicoutimi, chauffage électrique à basse densité, livraison immédiate. terrain boisé.



URGENT: Maisons demandées, argent à prêter, sur hypothèque achat de créances.

GARAGE

Epicerie licenciée, chiffre d'affaire: $100,000.00 annuel, située à 10 milles de Chicoutimi.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve. 250 plans modernes à votre disposition. GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C.T. Tél.: 549-5672.



Bungalow, 3 chambres, foyer, terrain, 150 x 200, beau site, situé 900, Portage-des-Roches.



Bloc, 6 logements, rue Arthur-Hamel, Rivière-du-Moulin. Prix spécial.



Bungalow, 3 chambres, sous-sol fini. Près de l'hôpital de la Baie. 143, Prospère-Bernard, Bagotville.



Bungalow, 2 loyers. Revenu: $375.00 par mois. Situé à: 500, de Place du Saguenay, Chicoutimi.



Bungalow, 2 loyers, situé St-Jean-Eudes, extra moderne, inclus tapis.

SPECIAL DE LA SEMAINE



Bungalow, 3 chambres. Extra-moderne, sous-sol fini, tapis mur à mur. Cause: départ.



Bungalow, neuf, 1½ étage, rue des Martinets, Place du Royaume, Chicoutimi.

CONSTRUCTION J.O.C.T. LIMITEE est intéressée à soumissionner sur constructions neuves.
Terrain à vendre pour construction neuve. Chicoutimi, Quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Saguenéens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques.
Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés - Tels: 543-0275 soir 678-2309
333, rue Racine, Est, Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
VOUS DESIREZ VENDRE VOTRE MAISON

Omer Tremblay
Rés.: 678-2309
CONSULTEZ NOS PRIX, ECONOMISEZ!

$47 milliards en prêts par le FMI

WASHINGTON (AP) — M. Robert McNamara, président de la Banque mondiale, a annoncé, lors de la séance d'ouverture du FMI, que l'organisme qu'il dirige compte prêter cette année sept milliards de dollars aux nations pauvres et en voie de développement et 40 autres milliards au cours des cinq prochaines années.

Mais, a-t-il averti, bien qu'il s'agisse là d'une aide sans précédent pour les pays en voie de développement, elle ne suffira pas à satisfaire les besoins du milliard d'hommes, de femmes et d'enfants qui vivent dans ces pays.

"Neuf cent millions d'êtres humains vivent avec des revenus de moins de $75 par an, dans la misère et la faim, sans aucun espoir. Ce sont les pauvres absolus, subsistant dans des conditions qui, défient toute définition de ce qui est humainement décent", a-t-il dit.

Le revenu par habitant a diminué d'un demi pour cent dans les pays les plus pauvres "qui sont devenus les principales victimes des troubles économiques", a dit encore M. McNamara. Leurs produits sont, en effet, moins demandés du fait de la crise économique internationale, alors que ce qu'ils achètent leur coûte plus cher.

"Or, ils ne sont pas responsables de cette situation mais, eux seuls, ils ne peuvent rien y changer et ils n'ont que peu de possibilités de s'y adapter."

LA PAUVRETE DANS LES VILLES

Dans son discours, le président de la Banque mondiale a également annoncé que celle-ci envisage d'aider les villes les plus pauvres du monde.

"Si les villes ne commencent pas à s'occuper plus constructivement de la pauvreté, la pauvreté pourrait détruire les villes, a-t-il dit. Les frustrations qui fermentent parmi les pauvres des villes sont rapidement exploitées par les extrémistes politiques."

La Banque mondiale avait prêté 4,5 milliards de dollars en 1974. En chiffres, les sept milliards de dollars qu'elle va prêter cette année paraissent un progrès. Mais, en réalité, du fait de l'inflation, il faudra deux dollars en 1980 pour accomplir ce qu'on pouvait faire avec un dollar en 1970.

Les prêts de la Banque mondiale sont destinés à aider au développement des pays les plus pauvres et leurs intérêts varient selon l'état de l'économie de chaque pays. Les pays les plus pauvres bénéficient même de prêts sans aucun intérêt de la part de l'agence internationale pour le développement (AID), une filiale de la Banque mondiale. Mais l'AID manque de fonds et M. McNamara a annoncé qu'il entamera prochainement des négociations pour qu'elle en obtienne davantage.

Mais, s'il compte sur une plus forte contribution des pays producteurs de pétrole aux fonds de la Banque mondiale, M. McNamara a bien été obligé de constater que les prêts émanant des pays les plus industrialisés ont constamment diminué au cours de ces dernières années et qu'ils ne représentent plus que 0.3 pour cent de leur produit national brut.

Dimanche, les Etats-Unis et 12 autres pays industrialisés ont accepté, au sein du comité intérimaire, de renoncer à une partie de leurs pouvoirs au sein du (FMI), en réduisant volontairement leurs droits de vote. Mais les Etats-Unis, à eux seuls conserveront 20 pour cent de tous les droits de vote, ce qui équivaut à un droit de véto pour toutes les décisions importantes.

Les pays producteurs de pétrole verront leur pourcentage total de votes passer de cinq à dix pour cent, ce qui reflètera mieux leur importance nouvelle au sein du FMI. Ce nouveau système n'entrera en vigueur que l'année prochaine, après approbation par les parlements des pays concernés.

A la veille de l'assemblée générale du FMI, le comité intérimaire, comme on s'y attendait, a décidé de créer un fonds d'aide pour les pays pauvres, qui sera financé par la vente de 25 tonnes d'or du FMI, soit un sixième de ses avoirs en métal jaune.

Mais s'il y a eu accord sur les droits de vote et la création de ce fonds d'aide, le comité a dû reporter à sa prochaine réunion, en janvier, toute décision sur un troisième sujet d'importance: la mise sur pied d'un nouveau système de changes. Les Etats-Unis souhaitent le maintien du système actuel des taux flottants, alors que la France demande le retour à des taux de change fixes. D'ici la prochaine réunion du comité, Paris et Washington vont s'efforcer de parvenir à une entente par des négociations bilatérales mais il est douteux que le FMI accepte de revenir à des taux de change fixes dans la situation de trouble que traverse actuellement l'économie mondiale.

Baisse des bénéfices à British et Imperial

LONDRES (Reuter) — Deux des plus importantes sociétés britanniques, la British Petroleum et l'Imperial Industries ICI, ont signalé une baisse sensible de leurs bénéfices.

La British Petroleum a annoncé que ses bénéfices nets se sont élevés à 37,300,000 de livres sterling pendant le premier semestre 1975, contre 92,400,000 de livres pendant la période correspondante de 1974.

De son côté, les bénéfices avant impôts de l'ICI se sont élevés, pendant le premier semestre de cette année, à 158 millions de livres, contre 254 millions en 1974.

Ces chiffres, concernant l'ICI sont cependant meilleurs qu'on ne s'y attendait, et les actions de la compagnie ont accusé une hausse à la bourse.

Trust Royal

COURTIER
Centre d'achats Arvida
555, Route 170 — 548-7165

A VENDRE
Trust Royal
L'ENSEIGNE QUI FAIT VENDRE

103 bureaux à travers le Canada

ARVIDA

Arvida, bungalow, situé dans la paroisse de St-Mathias, tapis mur à mur, sous-sol fini avec entrée indépendante, terrain paysagé. Inf.: Mme Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

Arvida, 2 semi-détachés, situés sur la rue Hoopes, dans Ste-Thérèse, systèmes à chauffage neufs, électricité refaite 110/220. Extérieur repeint. Peuvent être vendus séparément. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Avons d'autres semi-détachés dans Arvida. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, split-level à paliers multiples, 5 chambres à coucher, cuisine, salon, salle à dîner, très beau terrain paysagé, extérieur clapboard. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, bungalow, situé au 192, St-Joseph, secteur St-Philippe, 2 chambres, salon, salle à dîner, foyer, sous-sol semi-fini, garage. Près des écoles. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, bungalow 26 x 39, situé près de la Route 170, Chicoutimi-Jonquière, construction 2 ans, 3 chambres, salon, cuisine, finition extérieur briques. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-8158.

Arvida, maison résidentielle, paroisse St-Mathias, tapis mur à mur, sous-sol fini, terrain paysagé. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

Arvida, bungalow situé dans St-Mathias, tapis mur à mur, sous-sol fini avec cuisine, salle de bains. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064. 548-7064.

Arvida dans Ste-Thérèse, cottage en face des écoles anglaises, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, foyer, belle occasion. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

CHICOUTIMI

Chicoutimi, bungalow 36 x 24, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, très beau terrain paysagé 68 x 90, situé dans nouveau quartier résidentiel sur Côte de la Réserve. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi, cottage de 10 pièces, 34 x 34, garage simple avec terrasse sur le toit, situé non loin de l'hôpital sur un coin de rue. Très beau terrain paysagé de 100 x 100. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi-Nord, terrain de 24,600 pi. car., avec bâtisse dessus érigée de 24 x 30, sise au bord du Saguenay sur le boulevard Tadoussac. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi-Nord, bungalow 36 x 24, construction 2 ans, 4 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain paysagé, entrée asphaltée. Balance d'hypothèque intéressante. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.

Chicoutimi, bungalow 55 x 33½, paroisse St-Isidore, 8 pièces, sous-sol fini, grand terrain. Inf.: Ghislaine Fortin, jour: 548-7165, soir: 542-2260.

JONQUIERE

Jonquière, très belle ferme de 95 acres avec bâtisses, située dans le rang St-André. Inf.: Claude Sang, bur.: 548-7165, rés.: 548-7064.

Jonquière, bungalow rue des Bouleaux, paroisse St-Raphaël, 3 chambres, extérieur briques. Inf. Ghislaine Fortin, jour: 548-7165, soir: 542-2260.

Jonquière, bungalow rue St-Jules, 28 x 35, chauffage à air chaud, tapis. Inf.: Ghislaine Fortin, jour: 548-7165, soir: 542-2260.

Jonquière, bungalow, district Cégep, construction d'un an, tapis mur à mur. Inf.: Ghislaine Fortin, jour: 548-7165, soir: 542-2260.

Jonquière, maison à 3 logements, Chemin St-Dominique, en bon état, terrain 128 x 60. Inf.: Ghislaine Fortin, jour: 548-7165, soir: 542-2260.

Imetal s'apprêterait à acheter Copperweld

NEW YORK (AFP) — Le groupe français Imetal s'apprête à lancer aux Etats-Unis une offre publique d'achat sur la compagnie américaine Copperweld. Imetal annonce que des négociations dans ce sens ont eu lieu avec la société américaine.

La transaction représenterait un investissement d'environ 120 millions de dollars. Elle porte sur la totalité des actions et obligations de Copperweld, que la compagnie française propose d'acheter au prix de $42.50 l'action. Copperweld avait clôturé vendredi à $34.50 à la Bourse de New York. Les transactions étaient interrompues mardi.

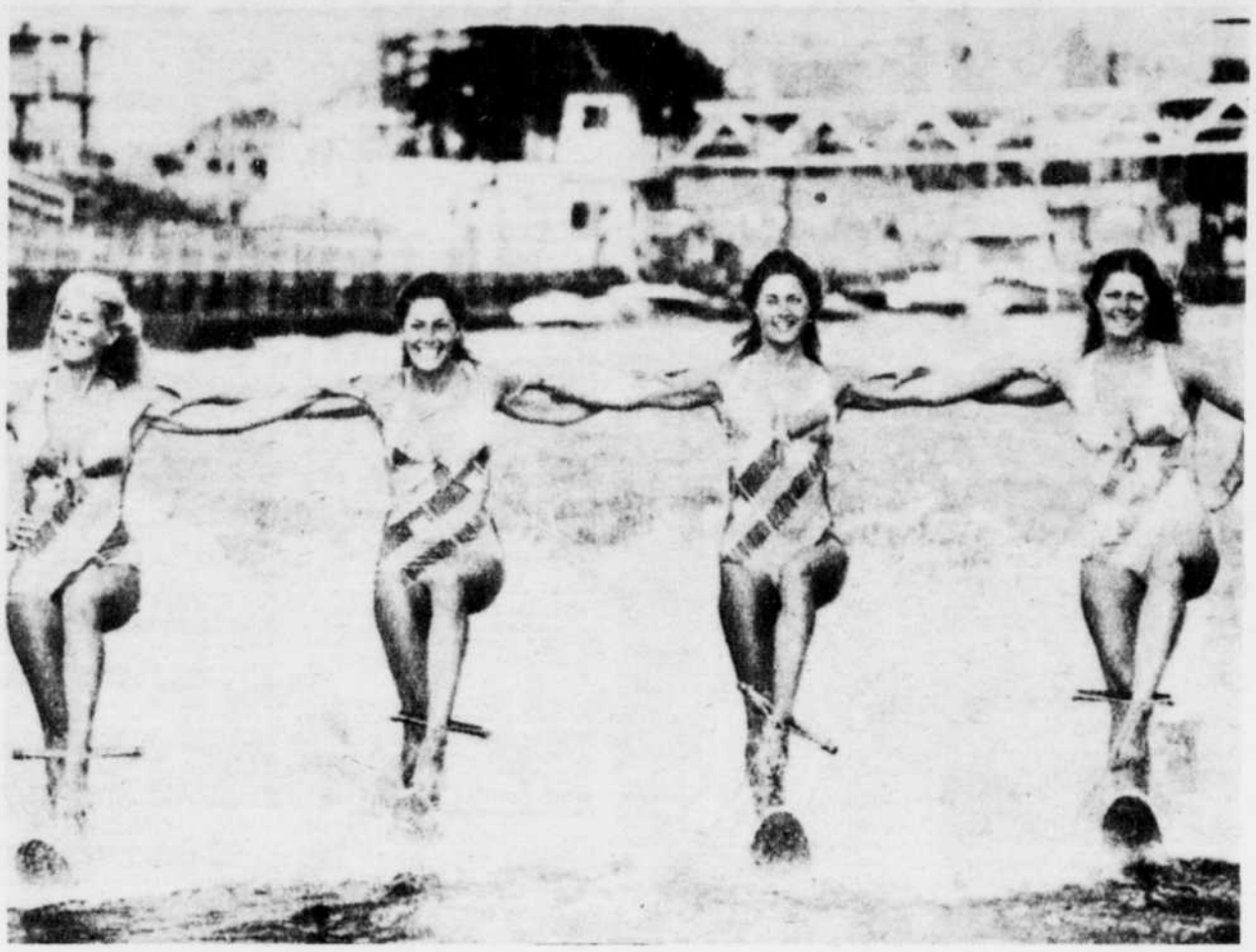
Copperweld fabrique des produits d'acier destinés en grande partie à l'industrie automobile. Elle s'est classée l'année dernière au 458ième rang des entreprises industrielles américaines, avec un chiffre d'affaires de $321 millions.

Début de baisse des exportations

GENEVE (AP) — Le montant des exportations à travers le monde a commencé à décliner pendant le dernier trimestre de 1974 et a chuté de plus en plus vite pendant le premier semestre de cette année, a révélé, mardi, le GATT dans un prudent rapport sur l'évolution du commerce international.

Le rapport indique aussi que le volume des exportations était encore en augmentation, l'an dernier, d'environ six pour cent, ce qui est moins que les 11 pour cent d'augmentation de 1973, mais que la tendance s'est inversée complètement à la fin de 1974.

Le GATT fait cependant remarquer que ces estimations sont sujettes à une marge "d'erreurs sensiblement plus importante que les années précédentes." La marge d'erreur a été accrue du fait du flottement général des monnaies.

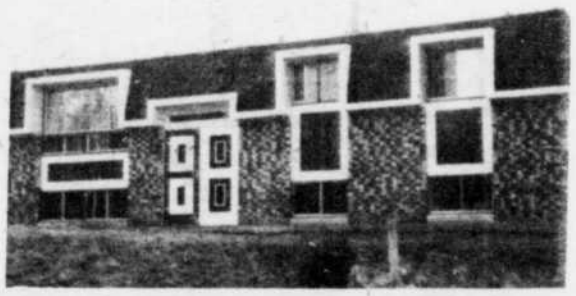


Pas une mais quatre

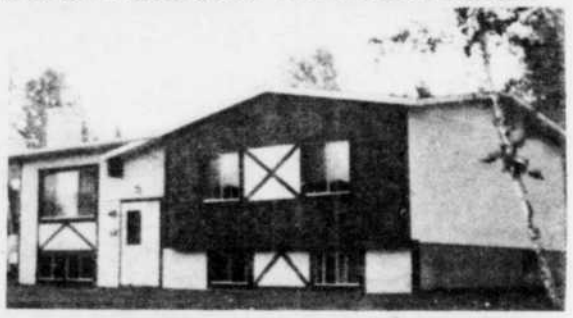
— Juste avant de tomber dans la section des annonces classées, le chef de pupitre de votre hebdomadaire dominical préféré, a décidé de vous présenter pas une, mais quatre jolies filles qui sont, incidemment, quatre soeurettes de la famille Clarke, d'Orillia, en Ontario. Beverley, 30 ans, Barbara, 26 ans, Brenda, 24 ans, et Billy Jean, 21 ans, donnaient un spectacle aquatique à l'occasion de l'Exposition nationale de Toronto. (Téléphoto PC).

LES IMMEUBLES LALAMBERGE LTEE

distributeurs des fameuses maisons Latendresse, lancent leurs nouveaux modèles.



MODELE CARTIER



MODELE MONTCALM



MODELE VAUDREUIL

Modèle à prix modique $21,200

LE FRONTENAC
inclus dans le prix de vente:
3 chambres, 1 salon, 1 cuisine, tapis, tuiles, peinture, chauffage, fondation.
Nous avons plusieurs maisons résidentielles et à logements dans Chicoutimi, Jonquière, Arvida, Alma.

Nouveau barème pour la subvention fédérale:
JUSQU'A: $106.25 PAR MOIS

CHICOUTIMI
GAETAN BERGERON 549-5722
RAYMOND PLOURDE 548-3981
BERNARD GIRARD 543-9994
J.-C. GIRARD 543-8177
ALMA
ANDRE PLOURDE 668-2152
GUY L'ESPERANCE 668-8476
NICOL GAUTHIER 668-7880

Les immeubles
Lalanberge Ltée
240, Cardinal - Chicoutimi-Nord (Courtier)
Tél.: 549-5722
Bureau des ventes 152, Racine Est, Chic.

PRIX SPECIAL
5 MAISONS
LIVRABLES
SUR ACCEPTATION
DU PRET

PETITES ANNONCES

ARGENT À PRÊTER

NOUS AVONS EN MAIN de $3,000 à $15,000 disponibles dans 3 jours pour prêts 1ère, 2ième hypothèques. Intérêts très minimes. Conditions faciles de remboursement. Tél.: 543-0275 (Bourse d'immeubles Chicoutimi, courtiers).
F-111178

DEUXIEMES HYPOTHEQUES
Jusqu'à $10,000 pour:
- rénover la maison
- consolider les dettes
- réaliser des achats importants.

Avec un prêt HFC, vous obtenez:
- de l'argent comptant, immédiatement
- sans payer ni boni ni frais additionnels
- et vous pouvez rembourser le solde en tout temps, sans frais supplémentaires.

Renseignements sur demande.
LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITEE
142 est, rue Racine
Chicoutimi
Tel: 543-3314
362, rue St-Dominique
Jonquière
Tel: 542-4521
605, rue du Sacré-Coeur
Alma
Tel: 662-6551
1454 boul. Walberg
Dolbeau
Tel: 276-3660

AUTOS À VENDRE

DODGE, POLARA, 360 p. c., 1971, cause: 2ième voiture, en très bonne condition. Pour informations, tél.: 678-2246.
F-111537

ALFA, ROMEO, GT 1300, Junior, 1971, mécanique en bonne condition, AUSSI: Jeep Landrover, 1957, tel quel ou en pièces détachées. Tél.: 549-6173.
F-111523

MAZDA, 1200, 1971, en bonne condition, millage: 60,000 milles, prix: $500.00. Tél.: 678-2267.
F-111603

CORTINA, (L), 1973, bonne condition, 25,000 milles, prix à discuter. Tél.: 672-4649.
F-111609

DODGE DART, 1974, 318 p. c., 3 vitesses avant, manuelle, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 543-2275.
F-111610

CAMARO, 1968, moteur 327-4 barils, 4 vitesses, headers, mags, très propre, moteur et transmission neufs, prix: $1,095.00. Tels: 543-2309 ou 543-0366.
F-111611

DATSUN, 1600, 1973, 40,000 milles, très propre, $1,250.00. AUSSI: Moto Yamaha, 250 c.c., $200.00. Tél.: 547-5651.
F-111530

OLDSMOBILE, DELTA 88, 1969, prix à discuter, rénovée à neuf. Tél.: 547-5961.
F-111478

CHEVROLET, IMPALA, 1968, convertible, peinture neuve, 4 radiaux, à l'état de neuf. Tél.: 547-3446.
F-111429

DODGE, COLT, 1972, transmission manuelle, très propre, prix à discuter. Tél.: 549-9795.
F-111418

VALIANT, 1966, bonne condition mécanique, $300.00. AUSSI: moteur indien, 650 c.c., $30.00. AUSSI: remorque, 5 x 8, pour $80.00. Tél.: 677-2343.
F-111491

CAMION: G.M.C., 1969, ¾ de tonne, 3 vitesses; Pontiac, Lemans, 1970; Camaro, 1969; Pontiac, Grande Parisienne, 1970, tous en parfaite condition, peinture neuve. Tél.: 549-6672.
F-110938

PIECES D'AUTOS: usagées et neuves, dans tous les modèles jusqu'en 1975; ouvert samedi toute la journée, AU ROI DES PIECES ENR., 1469, rang de l'Eglise, Laterrière. Tél.: 549-6672.
F-110155

VOLKSWAGEN, 1973, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 549-4525.
F-110715

DATSUN, 510, 1970, en bon état, bas prix. Appeler à: 549-2099.
F-111512

PARISIENNE, 1970, 2 portes, H.T., S.F., S.D., toit vinyle, excellente condition, automatique. Appeler à: 677-2179.
F-111436

RENAULT, 1969, telle quelle ou en pièces. Tél.: 547-1496.
F-111626

FIAT, 1974, bas millage, automatique, 4 portes. AUSSI: Mini-Enduro, 2 mois d'usage, $550.00. AUSSI: motoneige, prix à discuter. Si intéressés, tél.: 543-3581.
F-111490

PONTIAC, STATION-WAGON, Safari, 1969, garantie parfait état mécanique, (pas d'usage commercial), S.D., S.F., freins à disques à l'avant, vitre arrière électrique, amortisseurs à air (air lift), radio, tapis, porte-bagages chrome, prix environ $1,600.00. Tél.: 547-3930, (heures repas et soirée).
F-111619

ATTENTION OFFRE SPECIALE: Mustang, 1974, Deluxe, radiaux été-hiver, toit vinyle, prix à discuter. Tél.: 549-4206, après 4 heures.
F-111618

CHEVROLET, VEGA, 1974, 18,000 milles, couleur bleu royal, moteur et carrosserie en parfait ordre, équipée, prix spécial à discuter. Tél.: le soir à 549-3050, (heure des repas aussi).
F-111406

DODGE, POLARA, 1965, automatique, en bonne condition, prix $275.00. AUSSI, fenêtres usagées, conviendraient pour chalet. Tél.: 548-4120.
F-111372

FORD, LTD, 1969, moteur 390, en bonne condition, très propre. Tél.: 549-7896.
F-111375

FORD CUSTOM 1966, 6 cylindres, 57,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 547-9177.
F-111467

PONTIAC, ASTRE, 1974, achetée en mars 1975, état neuf, bas millage, balance de garantie. Tél.: 543-6458, le soir.
F-110796

VEGA, 1972, pour pièces, $300.00. CAMION, Dodge, 1973, vendu tel quel. ASTRE, 1974, vendu tel quel. Tél.: 548-6052.
F-111052

VOLVO, 1974, 13,000 milles, à vendre, en très bonne condition. Tél.: 544-5960.
F-111398

FORD CUSTOM 500, 1970, moteur 302, en très bonne condition, 5 radiaux, Stéréo-cassettes inclus. Aussi PIECES DE PLYMOUTH, 1966, à vendre. Tél.: 547-6406.
F-111413

TOYOTA CELICA 1973, 36,000 milles, transmission manuelle, très propre. Demandez Guy, tél.: 544-1543.
F-111638

DODGE CORONET 1967, bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 548-6002.
F-111681

BUICK, SKYLARK, Custom, 1968, V-8, 350, S.F., S.D., très propre. Tél.: 672-4549.
F-111602

PLYMOUTH, ROAD RUNNER, 1972, 400 p.c., transmission HURTS, à 4 rapports, seulement 32,000 milles. Appeler à: 547-0269.
F-111427

JAVELIN, 1974, 20,000 milles, en très bonne condition. Tél.: 672-2128.
F-111498

VOLKSWAGEN 1970, en très bonne condition, 4 pneus neufs, Tapis shag, prix à discuter. Tél.: après 6 heures à 547-2180.
F-111679

AUTO ANCIENNE, Chevrolet 1936, modifiée, moteur 440, transmission automatique, différentiel ratchet, pneus larges, en parfait état. A voir au 286, rue St-Hubert, Jonquière, tél.: 547-1288, demandez Maurice.
F-111647

JAVELIN, AMX, 1973, 28,000 milles, équipement complet, très bonne condition, bas prix. Tels: 543-6101 ou 543-1793.
F-111183

CHEVROLET, 1969, très bonne condition, prix: $800.00. Tél.: 543-3363.
F-111316

BLAZER, 1970, en très bonne condition, avec winch électrique, manuelle, moteur V-8. Tél.: 547-3900.
F-111484

FORD FAIRLANE fastback, 1968, 289 po. cu., automatique, en très bonne condition, $800. Aussi CHEVROLET 1966, 283 po. cu., propre, $350. Tél.: 549-9708.
F-111553

PLYMOUTH DUSTER 1971, transmission manuelle, 6 cylindres, 2 portes, en bonne condition. Très propre. Prix à discuter. Tél.: 543-1361.
F-111559

TOYOTA COROLLA 1600, 37,000 milles. Tél.: matin seulement, à 543-0066.
F-111447

CHEVROLET 1966, 6 cylindres, $100. Tél.: 549-0761.
F-111423

FORD FAIRLANE 500, 1969, fastback, moteur 302 po. cu., peinture très neuve. Cause: voiture neuve, $900. Si intéressé: 544-5446 ou 544-1750.
F-111544

FORD CUSTOM 500, 1974, 2 portes, hardtop, bas millage. Tels: 548-6214 ou 548-4468.
F-111440

CHEVROLET IMPALA 1974, 2 portes, hardtop, équipement complet. Etat neuf. Tels: 548-6214 ou 548-4468.
F-111439

CORVETTE 1969, 42,000 milles. Très propre, vrai bijou, $5,000. Aussi MECANIQUE POUR BUICK, 430 po. cu. Tél.: 543-6051.
F-111451

VOLKSWAGEN 1969, mécanique en très bonne condition, $325. Tél.: 543-3820.
F-111450

STATION-WAGON Beaumont 1969, très propre, moteur neuf, pneux radiaux neufs. Appelez à partir de dimanche soir à 549-2678.
F-111650

PONTIAC ASTRE, station-wagon, 1973, transmission ordinaire. Tél.: 543-5960. Aussi achèterais piano à queue, seconde-main. Tél.: 543-5960.
F-111563

MONTEGO 1968, Meteor 1966, Ford 1966, Rideau 500 1964, Chevrolet 1965, Vauxhall 1971. Echange acceptée. Aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 549-7886.
F-111631

CHRYSLER 1971, tout automatique, 2 portes, millage 60,000 milles, OLDSMOBILE 1966. Tél.: 543-8248.
F-111561

CHEVROLET VEGA 1971, transmission manuelle, 4 cylindres, 40,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 543-7002.
F-111752

CHEVELLE SS 396, 1969. Tél.: 543-9727.
F-111604

VOLKSWAGEN 1964, autobus Volkswagen 1965. Tél.: 548-2603.
F-111535

VOLKSWAGEN 1966, Beetle, en excellente condition. Prix à discuter. Tél.: après 6 hres à 549-9677
F-111756

DATSUN 1600, 1972, radiaux, volant bois, stéréo-cassettes, très propre. Tél.: 549-9532, après 5 heures.
F-111448

CHEVROLET 1969, $295. Chrysler 1966, $295. Cougar 1967, $225. Météor 1967, $225. Chevelle 1964, $175. Tél: 549-3912.
F-111653

RENAULT 8, 1972, excellente condition, 4 pneus, rechange-housses neuves, 4 vitesses d'avant, peinture neuve. Tél.: 543-7670.
F-111564

DODGE MONACO 1970, en parfaite condition. Prix à discuter. Tél.: 549-8932.
F-111550

TOYOTA CORONA 1973, moteur neuf, 4 Michelin. Prix: $2,300. Parfaite condition. Tél.: 548-5807.
F-111651

VOLVO 1972, automatique, 45,000 milles, pneus Michelin, radio, etc. Demandez Louis, à 543-1932 ou 549-8060.
F-111514

BATEAUX

VOILIER: 14 pieds, en fibre de verre, de marque "Sunfish". S'adresser à: 547-2918, ou 2, Maple, Kénogami, coin Nelson.
F-111384

BATEAU, 30 pieds, moteur Chevrolet, 190 forces, "Marin", moteur de rechange, 25 forces, "Johnson", "remorque". Tél.: 548-5580, l'heure des repas ou entre midi et 1 heure et 5 et 6 heures.
F-111417

BATEAU "Glastron", fibre de verre, 24 pieds, très bonne condition. Equipé au complet. Tél.: 549-2045, sur semaine seulement.
F-111669

BATEAU de plaisance, Avalon de Cadorette, 1974, avec toit, siège baquet, plus remorque, presque neuf. Tels: 549-9304 ou 547-0322. Demandez Lucien.
F-111380

CAMIONS À VENDRE

CAMION, PICK-UP, DODGE, 1973, V-8, automatique, radio, pneus radiaux, bas millage, très propre, parfaite condition. Intéressés, tél.: 542-4094.
F-111414

ECONOLINE 1967, pneus d'hiver. Prix: $325. Appelez à 548-5610, demandez André.
F-111560

CAMION 10 ROUES, Chevrolet, diesel, 38 mL, avec permis, acheteurs sérieux seulement. Tél.: 673-4203.
F-111401

CAMPING

CAMPEUR 1974, propre comme neuf. Pour pick-up avec boite de 8 pieds, vendu seul ou avec le pick-up 1971. Tél.: 276-2994.
F-111755

CAMPEUR MOTORISE Volkswagen 1974, tout équipé, 8,000 milles, balance de garantie transférable. A vendre ou échanger. Tél.: 547-4149.
F-111753

TENTE-ROULOTTE à vendre, Bellevue, 5 places. Tél.: 543-0543.
F-111690

CHALETS À VENDRE

CHALET, à 17 milles, de Jonquière, sur la Baie Cascouia, près du village de Larouche, très belle plage, prix: $10,000. Tél.: 547-3374.
F-111535

CHALETS À LOUER

CHALET: 1½ étage, au Portage-des-Roches, près du camping La Rocaille, $75.00. Tél.: 678-9833.
F-111645

CHALET: 4 saisons, à Jonquière-Nord, au bord du Saguenay, meublé, tapis mur à mur, foyer, chauffage électrique, terrain: 150 x 150, pelouse, plage et garage de bateaux. Tél.: 547-8931, après 6 heures.
F-111437

CHALET A VENDRE: 2 ans, lac Caché, Falardeau, eau courante, électricité, 17,000 pi. de terrain. Tél.: 543-4625.
F-111649

COMMERCES À VENDRE

RESTAURANT "Snack-Bar", situé rue Turgeon, Hébertville, opérant depuis plusieurs années, clientèle établie. Chiffre d'affaires important, comprenant: terrain, bâtisse, équipement, inventaire. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.

CAUSE DE MALADIE: commerce à vendre, avec propriété 2 logements modernes, plus restaurant licencié complet, très beau centre à Jonquière, acheteur sérieux seulement. Pour informations: aux heures suivantes: 6 à 8 heures p.m. Tels: 547-7035 ou 547-8744.
F-110350

3 FACONS DE COMMANDER:

1) EN VENANT AU BUREAU;
2) PAR TELEPHONE;
3) PAR LA POSTE.

PAR LA POSTE

Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce.

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins .. 2.75
Chaque mot additionnel ..... .10
Location de case postale ..... .50
Annonce encadrée ..... .50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE, CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition.

Tarif: $2.75 pour 17 mots $0.10 du mot additionnel.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1		18	
2		19	
3		20	
4		21	
5		22	
6		23	
7		24	
8		25	
9		26	
10		27	
11		28	
12		29	
13		30	
14		31	
15		32	
16		33	
17		34	

Je désire l'annonce dans la section suivante: _____

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste de $ .....

NOM: _____
ADRESSE: _____
TEL.: _____

MENAGE NEUF 1975
Style colonial
MEUBLES MODELES
$2,995.

Ce ménage comprend: 1 TELEVISEUR COULEUR WESTINGHOUSE; 1 set de salon de style; 1 table de centre en érable; 1 table de coin; 1 lampe de pied; 1 lampe de table; 1 REFRIGERATEUR de couleur, 14 pi. cu., 2 portes, automatique; 1 poêle de 30 pouces, automatique, de couleur; 1 set de cuisine colonial 5 morceaux; 1 laveuse automatique de couleur (18 livres); 1 sécheuse automatique de couleur; 1 set de chambre colonial qui comprend: bureau triple, 1 commode-armoire, 1 lit, 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois.

Téls: 547-4579 547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975
STYLE ESPAGNOL
MEUBLES MODELES
$2,995.

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Expo. Un téléviseur COULEUR: 1 réfrigérateur 2 portes WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 poêle de LUXE WESTINGHOUSE (choix de couleurs); laveuse automatique et sécheuse WESTINGHOUSE (choix de couleurs); 1 set de salon ESPAGNOL, matériel rouge; une table de centre, 1 table de bout, 2 lampes allant avec le style; 1 set de chambre comprenant: bureau, commode et lit; 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS, 2 lampes de chambre; 1 set de cuisine, style espagnol. Aucun comptant requis.

Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois. Pour informations:

Téls: 547-4579 .547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975
STYLE MODERNE
MEUBLES MODELES
$1,995.

Poêle 30", automatique (couleur au choix), 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique, 14 pi. cu., (garantie 5 ans), 1 laveuse et 1 sécheuse entièrement automatiques (couleur au choix), 1 set de cuisine comprenant 1 table et 4 chaises, 1 ameublement de chambre: bureau, commode et lit.

1 set de salon 4 places, style moderne, avec fauteuil, 1 table de centre et 1 table de coin, style allant avec l'ameublement, 1 lampe sur pied et 1 lampe de table.

Pour informations:

Téls: 547-7451 547-5138

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits Payable au mois.

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

COMMERCES À VENDRE

HOTEL DE 60 CHAMBRES, salle à manger, salle de réception, taverne, bar, salle de danse, garage au sous-sol, stationnement. Tous les permis de la Régie des Alcools. Très bon chiffre d'affaires. Bonne condition de vente. Informations, à La Tuque, tél.: 819-523-4521.
F-111306

DIVERS À VENDRE

SET DE CUISINE, conviendrait pour chalet, prix à discuter. Tél.: 548-5235.
F-111396

MACHINE, à coudre, Singer, couture droite, avec meuble, en excellente condition, $150.00 Tél.: 543-1478.
F-111393

BOITE, en contre-plaqué, pour Pick-Up Datsun, 1971, avec support à échelle, bon prix, s'adresser à 543-6551 avant 6 heures.
F-111403

MACHINE à liqueurs en très bon état. Tél.: 549-0024 entre 8 heures a.m. et 5½ heures p.m.
F-111481

LOT DE TAPISSERIE, en spécial, à liquider, conviendrait pour garde-robes, cuisine, chalet, chambre. Tél.: 545-1300.
F-111308

NOUS ACHETONS, vendons, ou échangeons: skidder, pulp jack, camion, loader, chargeuse, tracteur, chenille, etc... Communiquez au numéro de téléphone: 418-899-6840.
F-111175

MATELAS et sommiers-caisse à vendre. Directement du manufacturier. Tél.: 542-4460.
F-111177

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés, neufs, à vendre pour informations: 549-3925.
F-111176

MACHINE A CHEQUE, 1975, d'une valeur de $200.00 laissée à $125.00; bancs, handy-van, valeur $150.00 laissé à $75.00. Tél.: 549-6100.
F-111237

12 VACHES LAITIERES, 4 veaux, 4 taures. 1 presse à foin, 1 chargeur à foin, 1 épandeur à fumier, 1 semoir à avoine, 1 moissonneuse, etc... Tél.: 544-5175.
F-111327

PIECES, de moto-neige, "Bombardier", avec 2 moteurs, "Rotax", 28 forces, "Rockwell", 21 forces. Tél.: 543-7085. Demandez Sylvain.
F-111395

MOULIN à viande, "Berkel", 2 forces, $600.00, comptoir fermé à viande, 12', $750.00, avec unité. Carosse-comptoir, comptoir-laitier à légumes à 1/3 du prix. Froogen food, avec unité, $1,000.00. Fixtures 8 pieds, avec tubes $25.00, presse à saucisses, $75.00. Porte de chambre froide avec unité complète, $700.00. Tél.: 549-0492.
F-111144

TOUR à poterie manuel, à vendre. Tél.: 544-6235.
F-111376

287 livres de lait nature, intéressés appelez à 544-1537.
F-111386

1 **COMPTOIR**, à légumes, longueur 8 pieds, avec unité, 1 **COMPTOIR**, à viande "fermé", longueur 8 pieds, avec unité, 1 tranche-jambon, 1 presse-saucisses, le tout pour $700. Tél.: 543-6015.
F-111390

FOURNAISE à l'huile, "TIMKEN", incluant réservoir de 200 gallons et tuyauterie nécessaire. Conviendrait pour garage ou atelier. Prix $90. Tél.: 678-2857.
F-111391

BALAYEUSES et laveuses à tapis, de marques reconnues, dans le neuf ou l'usagé. Tél.: avant-midi ou soir à 549-2621.
F-111476

AQUARIUM complet, poêle de 30 pouces électrique, évier, entrée de 100 ampères, châssis d'aluminium, pelle à neige "traîneau". Tél.: 544-3878.
F-111392

MOBILIER, de chambre à coucher, comprenant 5 morceaux, en bon état, $175. et table de cuisine avec 4 chaises, $75. Tél.: 549-0729.
F-111394

TOMATES locales, cultivées à Chicoutimi, appelez à 549-5903 ou 547-3594 et 549-4309.
F-110122

SOFA 3 places, avec fauteuil, style colonial, de marque "Kroeler". Etat neuf. Prix $350.00. Tél.: 545-1805.
F-111482

SEPT trust (fermes), pour carpot ou maison, 28' pente 5/12. Tél.: 542-3400.
F-110667

TABLES, et chaises, à vendre pour salle de danse. Pour informations: 679-3772. ou 548-5567.
F-111060

SET DE SALON, 4 mois d'usage, état de neuf, prix payé $390., à sacrifier pour $220. Tél.: 547-0071.
F-110956

MINI-PUTT, cause main-d'oeuvre, conditions faciles, Trépin Inc., courtier, 549-4322.
F-111247

FOURNAISE à l'huile, avec le tuyau. Tél.: 547-3279.
F-111405

FORD GALAXIE, 1963, air climatisé, en pièces détachées. AUSSI: motoneige, traîneau et trailer. Tél.: 547-1789.
F-111600

ATTENTION: vente d'escompte, 10% à 50%, offre raisonnable acceptée, venez faire votre offre, achetons, vendons, échangeons meubles et appareils ménagers, tout genre, neufs ou usagés, réparons et garantissons, haute allocation sur échange, vendons aussi: les pièces de réparations, usagées. AUSSI: équipement de restaurant comprenant: refroidisseur, machine à crème molle, loge, comptoir, etc., unité de réfrigération, puissant chauffe-eau, réservoir à l'huile, portes aquarium, poissons, abreuvoir réfrigéré, etc. Marché du Meuble au 71, Ste-Famille, Kénogami. Tél.: 542-2616.
F-109568-109580

UN MANTEAU de fourrure en cil impérial, grandeur: 16 ans, à l'état de neuf. AUSSI; 1 tapis bouclé, couleur vert bouteille, très propre, grandeur: 10' x 12'. Tél.: 543-2208.
F-111680

11 FENETRES, pouvant servir pour chalet. Tél.: 543-0607, après 6 heures.
F-111397

RECHAUD CAMPING Naphta, chaufferette électrique, état de neuf. Bicyclettes, 3 vitesses, neuves. Tél.: 548-3695.
F-111623

EQUIPEMENT: complet pour faire de l'équitation. Tél.: 548-3451.
F-111432

MATELAS, sommier-caisse, neuf, 54 pouces. Set de cuisine, 6 chaises, lit complet et commode. Tél.: 544-5632.
F-111534

STEREO-CASSETTES, 6 pistes, Admiral, haut-parleurs avec support, presque neuf. Cause: départ. Tél.: 543-3239.
F-111606

TRAILER, en bonne condition, prix à discuter. Tels: 543-1345 ou 547-6003.
F-111522

SET DE CHAMBRE: stéréo antique. Une sécheuse. Tél.: 543-9158.

POMPES A EAU 1½" à ½" usagés, bon ordre et hydroliques. Compresseurs de bricoleur. Cafetière automatique Industrielle. Cylindre à air et huile usagé. Moteur électrique assorti, 1/8, ½", à 40 forces 550 ou 110-220. Diverses machineries et pièces industrielles, tel que poulie et aprokets assortis. Houes assorties usagées. Laveuse à vaisselle Hobart Industrielle pour hotel et grande cuisinière entièrement en Stenless-Steal. Tél.: 543-1728.
F-111445

Si vous voulez une piscine ou accessoire de piscine, de marque renommée, directement de la compagnie au prix du gros, appelez sans plus attendre. Tél.: 545-9288, demandez M. Marcel Lavoie.
F-111554

POUR CHALETS, maisons, maisons mobiles, surplus manufacturiers... 5,000 feuilles de pré-fini, 48" x 96", à $4.95. 1,000 tuiles à plafonds, 4 x 4, à $2.95 l'unité. Tapis en rouleaux, $3.95 à $7.95 la verge carrée. Dessus de vanités moulés en arborite, $3.00 le pied de long. Châssis d'aluminium, $10.00 à $25.00. Feuilles peuplier Plywood, 4 x 4, ¼ pouce, à $1.95 la feuille; 2,000 feuilles Masonite, 1/8 x 4 x 8, à $1.95 la feuille; ensembles d'armoires avec évier et robinet complets, 8' de long, $295.00 l'ensemble; 7' de long, $265.00 l'ensemble; 6' de long, à $235.00 l'ensemble. 1,000 portes de chambres, de toutes grandeurs, $7.00 la porte. 1,500 feuilles de pré-fini, 4 x 8, à $3.95 la feuille. Portes d'aluminium, 32" x 80", $35.00 l'unité. Portes isolées de roulottes, $35.00 l'unité. Un lot de Preswood, à $3.95 la feuille. Portes, 2¼ pré-montées, avec thermos, 24" x 80", $95.00 l'ensemble. Un lot de châssis thermos, style colonial, 3 grandeurs, 24" x 64", 48" x 64", 72" x 64", prix: $60.00 à $160.00 l'unité. Châssis coulissants, style colonial, 24" x 24", $32.50; 30" x 30", $40.00; 36" x 36", $49.00; 48" x 36", $58.00. Roméo Harvey Inc., 2050, boul. Talbot, Chicoutimi. "Entrepôt Gilles Poitras". Tél.: 549-5958, votre spécialiste des aubaines, Roméo Harvey, vous invite et souhaite la bienvenue...
F-111205-111227

FOURNAISE DE PLANCHER, électrique, conviendrait très bien pour chalet, logement ou sous-sol, prix $375.00. Tél.: 543-0960 demandez Pierre de 9 hres a.m. à 5 hres p.m.
F-111307

AUBAINE: Bois de construction, de toutes dimensions, blanchi, carré ou embouti, à liquider à très bas prix. Communiquez en tout temps, ouvert du lundi au samedi, inclusivement, Réal Munger, 264, boul. St-David, Falardeau. Tél.: 673-4700
F-110260

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces X 36 pouces à 20 cents la plaque. S'adresser au PROGRES DU SAGUENAY, 316, ave. Labrecque, Chicoutimi.
F-109518

BOIS de poêle. S'adresser à: 549-1578.
F-111513

SYSTEME DE CHAUFFAGE complet à air chaud, 110,000 B.T.U., usagé, 2 ans, garantie transférable. Installation debout ou couchée. $400.00. Tél.: 672-4566.
F-111627

CHAUFFAGE A L'HUILE, 105,000 B.T.U., complet avec réservoir 200 gallons. $250.00. AUSSI: 100' de tuyaux galvanisés, 5" de diamètre. AUSSI: fenêtres, différentes grandeurs. Tél.: 543-5812.
F-111625

AUVENT: neuf, pour tente-roulotte à toit rigide. Sert spécialement pour toit de cuisinette éventuelle. Payé: $165.00, laisserais environ: $115.00. AUSSI: canot robuste en caoutchouc, bon état, environ 12', Pirawa, peut servir à la chasse, supporte deux adultes, fond, côtés et sièges, gonflables indépendamment. Payé: $125.00, laisserais: $65.00. AUSSI: fusil, calibre 20, à trois coups (magazine), "Mossberg", canon avec étranglement (choke), bon état. Payé: $85.00, laisserais $50.00. Tels: 547-3930 et 547-7371, repas et soirée.
F-111621

TAPIS, carpettes, (3), porte pliante. AUSSI: poêle, et demi-lit. Tél.: 549-1317.
F-111529

FOURNAISE, à l'huile, "drum", de 100 gallons. Balayeuse électrique. Tél.: 543-1939.
F-111425

MINI laveuse-essoreuse, Fonyo, s'adresser à 542-2782.
F-111685

POELE et réfrigérateur, à vendre, très propre. Tél.: 549-2782.
F-111686

AVONS ACHETE réfrigérateur Golspot, désirons vendre, réfrigérateur usagé en bonne condition. Tél.: 548-6809.
F-111684

SET DE SALLE A MANGER, tables de salon "Vilas", plafonniers, armoire de pharmacie, etc... Tél.: 548-7309.

AQUARIUM, 10 gallons, équipé. Tél.: 543-9182.
F-111428

GRATTE, "Meyer Snow-Plow", avec tous les contrôles hydrauliques, à très bon prix. Tél.: 549-0737.
F-111166

POELE, combiné, "Bélanger", 220 volts, et bois. Aussi: moteur de Austin, neuf. Tél.: 549-2837. Le tout à prix d'aubaine.
F-111526

ROBE DE MARIEE, blanche, âge: 10-12 ans, avec voile et diadème. Tél.: 547-6084.
F-111607

SECHEUSE, poêle, frigidaire, set de cuisine, polisseuse, 3 brosses, laveuse conventionnelle. Tél.: 549-9308.
F-111298

TENTE-ROULOTTE, à toit rigide, 6 places, à l'état de neuf, aubaine. ROBE DE MARIEE, blanche, 7 ans, avec voile. Tél.: 548-8662.
F-111368

AMPLIFICATEUR, de guitare, "DAVOLI C-3", avec caisse, 125 watts, R.M.S., en très bonne condition. Tél.: 544-2280.
F-111381

FUSILS, "Winchester", modèle 410, 3 coups, état neuf, prix: $50.00; carabine "Winchester", modèle 22, 5 coups, semi-automatique, $50.00. Tél.: 542-2834, le jour seulement.

2834, le jour seulement. Tél.: 542-2834.
F-111250

MOTEUR, "Evinrude", 40 H.P., 1961, parfaite condition, prix: $350. Tél.: 545-0126.
F-111408

ANTENNE de télévision pour capter les stations locales. Moitié prix. Tél.: 549-4266.
F-111495

LIT COLONIAL largeur: 39". Sommier et matelas médium. "Sears O Pédic" avec couvre-lit, à l'état de neuf. Tél.: heures de repas ou soirée: 549-1619.
F-111474

ROULOTTE, "Citationnette", 17 pieds, très propre, AUSSI LIT DE BEBE, chiffonnier, pour une chambre de bébé. Une sauteuse, un ensemble "STROLLOCHAIR". Tél.: 544-6142.
F-111567

FOURNAISE, à l'huile, de plancher, ancien bain sur pattes, lavabo. Tél.: 548-5161.
F-111565

2 PORTES extérieures, 2 têtes de lit 39 pouces, 1 lavabo. Tél.: 543-3453.
F-111754

ROULOTTE DAUPHINE, 18', équipée, 6 personnes, très propre. Tél.: 548-8447.
F-111667

BEAU SET DE CUISINE, 5 morceaux, plus bahut en chêne massif, style contemporain, $450. FOURNAISE, de plancher, ESSO-MATIC, 75,000, BTU $300 pour les pièces. BUICK, Le Sabre, 1965, et PICK-UP, V.M.C. 1957. Tél.: 673-7111 entre 5 et 7 heures. P.M.
F-111562

MANTEAU CHAT sauvage, par bandes horizontales, grandeur 10 ans. Prix: $300 Tél.: 548-5503.
F-111633

LOT DE BOIS, 140 acres bornés par la rivière Saguenay, St-Charles Borromée, excellent endroit pour personnes aimant la nature. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde Courtier.
F-111504

SYSTEME DE CHAUFFAGE à air chaud, plus réservoir à l'huile. Le tout en très bonne condition. Prix modique. Aussi: BLOC DE CHEMINEE pour une longueur de 24 pieds. Tél.: 677-2191.
F-111646

PORTE-BAGAGES avec toile, à l'état de neuf. Tél.: 549-1631.
F-111643

FOIN à vendre: $1.50 la presse. Tél.: 674-2271.
F-111452

FIRENZA 1972, peinture neuve, bon état, set salon servi 1 an, état neuf. Aussi radio-stéréo ayant 1 mois. Tél.: 543-1707.
F-111502

SCIE à ruban Rockwell, 10" à demi-prix: soit $110.00 à l'état neuf. Cause: départ. Tél.: 549-3004

ATTENTION

SERVICE POUR ESTAMPES 36 HEURES DE TOUS GENRES

LES SEULS FABRIQUANTS AU SAGUENAY-LAC ST-JEAN



1367, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE-RIVIERE-DU-MOULIN
CORRESPONDANCE: 165, DE PARIS RIVIERE-DU-MOULIN

MACHINERIE

MILLING, "Cincinnati", vertical No 2, et No 4, tours différentes capacités; Boring Mill vertical, "Bullard", 24", capacité; horizontal boring mill "Giddings and Lewis", 2½", "Spindle". Tél.: 819-362-3455.
F-111301

MAISONS À VENDRE

MAISON: 1½ étage, située 196 Ste-Famille, Kénogami. 8 pièces, 4 chambres, extérieur rénové. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, Courtier.
F-111506

MAISON: 1½ étage, située au 625 Mellon, Arvida, avec annexe et garage. Près de l'église Ste-Thérèse. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, Courtier.
F-111508

6 LOGEMENTS à vendre ou à échanger, excellente rentabilité, laveuse-sécheuse "McLeary, Easy". Tél.: 549-6702.

Pour acheter ou vendre un immeuble...

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires
549-5746
MLS

CLUBS SOCIAUX SPORTIFS OU AUTRES

POUR LA CONFECTION DE: JACKETS ET ECUSSONS EN CHENILLE VOYEZ:



Bertrand Craft MANUFACTURIER INC.

Prix compétitifs.

LIVRAISON 2 SEMAINES

LE MAGASIN DE l'aubaine INC. LINGERIE DE TOUTES SORTES — VETEMENTS DE MOTOLUGEUR

1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

MENAGE STYLE CANADIEN 1975

MEUBLES MODELES

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique, 30 pouces, 1 réfrigérateur, 2 portes, automatique; 1 lessiveuse et 1 sécheuse automatique (choix de couleurs); 1 mobilier de cuisine style canadien; 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode, lit style canadien; 1 mobilier de salon avec fauteuil berçant, table de centre finie en orme; table de bout; 2 lampes de même style.
Très grande valeur.

INFORMATIONS:

Téls: 547-5138 547-4579

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MENAGE NEUF 1975 STYLE MODERNE

$1,295.

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Vous avez un réfrigérateur 13 pi. cu., 1 poêle 30 pouces, automatique, 1 set de cuisine moderne, 5 morceaux, 1 set de chambre complet, 1 divan et fauteuil de salon, 1 jolie table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-7451
547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE.

MENAGE NEUF 1975

Style Colonial fini pin, meubles modèles, ce ménage comprend: 1 poêle automatique de couleur, 1 réfrigérateur (choix de couleurs), 1 laveuse, 1 sécheuse de couleur, 1 set de cuisine fini pin, 1 bahut, fini pin, 1 vaisselier fini pin, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit, fini pin, 1 matelas, 1 sommier-caisse de marque "SIMMONS", 1 magnifique set de salon avec fauteuil pivotant berçant, 1 table de centre de grande valeur, 1 table de coin, fini pin, 1 lampe sur pied fini pin, 1 lampe de table fini pin.

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.

Pour informations:
Téls: 547-4579
547-7558

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

MAISONS À VENDRE

MAISON: deux étages, pierres et briques, 4 chambres, salon, salle à diner, 1½ chambre de bains, foyer, sous-sol fini, garage, située 183, Parks, Arvida. Arthur Gourde, Courtier. Tél.: 547-5797.
F-111689

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, unifamiliale, 3 chambres, foyer, située arrière de Place du Royaume, style canadien. Tél.: 545-4452.
F-111551

MAISON: originale, quartier Flammand, Arvida, 45 x 34 (maison), terrain 10,000 pi. car., 7 pièces, finition extérieure en briques, foyer, abri d'auto, puits de lumière, sous-sol demi fini, terrain paysagé. Prix à discuter avec le propriétaire. Tél.: 548-3338.
F-110694

MAISON EN BRIQUE, abri d'auto, 5 pièces, cuisine en céramique, tapis mur à mur, bar, salle de réception, plus 1 logement, 65, de Paris, Rivière-du-Moulin. Conditions avantageuses. Trépin Inc., courtier. Tél.: 549-4322.
F-111249

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, 1 maison "duplex", comprenant 2 logements de 6 pièces chacun. Arvida. Tels: 548-8561 ou 548-7426.
F-110996

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, située arrière de Place du Royaume, à 1559, des Maurillons, Chicoutimi. Tél.: 549-0911.
F-110999

MAISON: 1½ étage, située 124 Ste-Famille, Kénogami, 8 appartements, prix intéressant. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, Courtier.
F-111507

MAISON: directement du propriétaire, bungalow: 25 x 35, avec terrain: 60 x 150, 8 appartements, 2 chambres de bains, plancher céramique, fond de terrain boisé, avec piscine creusée vinyle, intérieur-extérieur par chalet construit sur une partie de piscine, équipement complet et meubles, de chalet, prix à discuter. Tél.: 543-7645 à Chicoutimi-Nord.
F-110833

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Plain-pied, briques, 30 x 38, Notre-Dame Fatima, Jonquière, 4 chambres, tapis, paysagé, asphalte, $39,000. Tél.: 542-2997.
F-111622

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison semi-détachée, rénovée au complet, terrain 55 x 95, 4 chambres à coucher (chambre principale 16 x 17' avec tapis), salon, salle à diner, cuisine moderne, sous-sol très propre, pour les jeux des enfants. Les planchers en bois naturel, chauffage, électricité. ¼ mille des écoles anglaises et françaises. 818, Hoopes, quartier Ste-Thérèse, Arvida. Tél.: 548-3295.
F-110636

MAISON, située Arvida, bas prix. Bonne condition. S'adresser à M. Paul Simard, à 547-9383.
F-111230

BUNGALOW 34 X 28, situé dans le quartier Murdock, tapis mur à mur, sous-sol fini. Tél.: 545-4103.
F-111446

MAISONS MOBILES À VENDRE

MAISON-MOBILE: 14 X 70 avec fondation et garage en dessous terrain 100 X 90. Situé au 500 boulevard Tadoussac. Directement du propriétaire. Tél.: 543-5953.
F-111639

MAISON MOBILE: 1974, 60 X 12, 3 chambres, état neuf, 3 mois d'usage, installée au 145 Rang St-Louis, Bagotville. Tél.: 677-2192.
F-111501

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: Maison Mobile: 68 X 14, terrain 80 X 100, rallonge 10 X 12, 548, Rang St-Pierre, Chicoutimi. Tapis mur à mur, rideaux, lampes. Tél.: 543-5832.
F-111641

MAISON-MOBILE: 12 X 62, avec terrain, 14,000 p.c., située Place des Copains. Tél.: 545-1399.
F-111629

MAISON MOBILE: 43 x 10, prête à habiter, installée sur terrain: 135 x 85, avec remise: 12 x 16. Située sur rue du boulevard Laterrière. Tél.: 678-2537.
F-111616

MAISON MOBILE, fabrication canadienne, 60 x 12, 3 chambres, non meublée, entièrement installée, cause: transfert. Tél.: 677-2153.
F-111435

MAISON MOBILE: 60 x 12, 3 chambres à coucher, 1971. Prix spécial. Appeler à: 542-6872.
F-111511

MOTOS À VENDRE

HONDA, 125 c.c., 3,600 milles, excellente condition. Informations: 673-4798, après 5 heures.
F-111422

MOTO, CAN-AM, 1975, 175, moto de trail, en parfaite condition, acheteur sérieux seulement. Demandez Réjean à: 543-5984.
F-111531

YAMAHA de route, 350cc, 1972, très propre. Accepterais petite voiture en échange. Tél.: 542-6177.
F-111569

KAWASAKI 1974, 7,500 milles, en très bonne condition. Appelez à 543-5283.
F-111566

YAMAHA RD 350, 1973, équipée, état parfait. Prix à discuter. Tél.: 542-4924.
F-111673

YAMAHA RD 350, 1973, tout équipée, très bonne condition. Prix d'aubaine. Tél.: 547-7433.
F-111672

HONDA 500, 4 cylindres, 4,000 milles, état neuf. Prix à discuter. Tél.: 544-2152, après 5 heures.
F-111632

HONDA GT 70, 1974, pratiquement neuve, jamais fait de trail, millage: 2,000 milles. Cause: achat d'une auto. Tout équipée. Prix à discuter. Tél.: 548-7452.
F-111557

KAWASAKI 1973, 100cc, à partir de lundi. Tels: 545-4928 et 543-2115.
F-111543

KAWASAKI 350, 1973, millage 6,400, très bonne condition. Prix à discute,. Tél.: 549-0238.
F-111424

KAWASAKI 750, achetée en 1974, 11,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 543-0036.
F-111480

YAMAHA 125cc, 1972, modèle de route, 10,000 milles, en parfaite condition. Prix à discuter. Tél.: après 5 heures: 547-6104.
F-111468

HONDA de route, 1973, 175cc. Tél.: 543-5419.
F-111374

MOTONEIGES À VENDRE

SKI-DOO Olympique 340, 1975. Prix à discuter. Tél.: 547-1384.
F-111164

TNT Bombardier, 1974, 340, parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 543-1093.
F-111496

ARTIC CAT, modèle 1972, free-air, 292cc, très bonne condition. Tél.: 548-3698.
F-111670

YAMAHA, MX, 250, 1974, état neuf, prix à discuter. Tél.: 544-3932.
F-111434

TERRAINS À VENDRE

TERRAIN, prêt à construire, situé boul. Panoramique, 8,000 à 15,000 pieds carrés. Prix raisonnable. Almas Brassard, courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-111059

5 TERRAINS, près Place du Royaume, domaine Saguenay Inc., $2,000. Conditions faciles. Service d'eau non rendu. Tél.: 549-4322, Trépin Inc., courtier.
F-111240

DEUX TERRAINS, non-boisés, 75 x 100, domaine St-Isidore, grandeur 6,300 pi. car., rue asphaltée cette année. Prix: $2,500. Conditions faciles. Trépin Inc., courtier. Tél.: 549-4322.
F-111243

TERRAIN: pour maison mobile, 114 x 120 pieds, situé près de la Base de Bagotville. Tél.: 677-2343.
F-111492

TERRAIN, coin St-Luc et Brassard, prêt à construire, prix: $6,000. Tél.: 1-514-255-1280.
F-111539

TERRAIN, à vendre, 400 x 135, avec remise, rang St-Paul, sur le bord de la rivière Chicoutimi. S'adresser à: 545-4452.
F-111552

TERRAIN situé rang St-André, Kénogami, 150' de façade x 94' de profondeur. Tél.: 547-5797, Arthur Gourde, courtier.
F-111505

CONVIENDRAIT: poste d'essence, lave-auto, ou tous genres de commerce semblable, rue Bagot, à Bagotville. Appeler à: 544-2498.
F-111751

À VENDRE OU À LOUER

MAISON MOBILE: à vendre ou à louer, meublée au ¾, chauffée, éclairée, 2 chambres. A partir du 1er septembre. Tels: 678-9871 ou 548-3643.
F-111121

IMMEUBLE à vendre ou à louer pour fins commerciales. Stationnement 50 autos. Conditions raisonnables. Tél.: 549-1202. Situé 1360, rue Mgr Racine.
F-111332

MAISON neuve, 6 pièces, située à l'arrière de Place du Royaume. Tél.: 543-2593.
F-111549

MAISON A LOUER, ou à vendre, à Bagotville, 4 chambres, salon, 2 salles de bains, cuisine, prête à occuper vers le 1er novembre. Tél.: 544-4064.
F-111687

À VENDRE OU À ÉCHANGER

MOTONEIGE à vendre ou à échanger pour moto. Tél.: 544-1048.
F-111617

YACHT 22', Starcraft, mercruiser 165 HP, en excellente condition, équipement complet, remorque, prix: $10,000.00 ou échangerais pour roulotte motorisée de même prix. Tél: 549-5527.
F-111612

APPARTEMENTS À LOUER

APPARTEMENT: 1½ pièce, meublé, 1er plancher, pour une personne. Tél.: 548-6044, après 5 heures, situé 307, Taschereau, Arvida.
F-111497

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, s'adresser à: 573, Delisle, Chicoutimi-Nord. Tels: 543-0388 ou 543-6644.
F-111043

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, tapis mur à mur, chauffage, électricité comprise. S'adresser à: 548-6486.
F-111369

APPARTEMENT: 2½ pièces, meublé, situé rue Racine. $120.00. Tél.: 545-1173 à partir de 5 heures.
F-111483

APPARTEMENTS: 1½ pièce, $120.00, 2½ pièces, $150.00. Meublés, éclairés, chauffés, tapis mur à mur. Situés près université, hôpital et cegep. Tél.: 545-9129.
F-111174

APPARTEMENTS: 4½ et 5½ pièces, meublés ou non, chauffés, eau chaude fournie, situés à Bagotville. Tél.: 544-4756, demandez Fernand.
F-111214

APPARTEMENTS: Le Gite, appartements 3½ pièces, ultra modernes, balcon, portes panoramiques, meublés, style colonial, service de conciergerie, stationnement, buanderie, tapis mur à mur, situés rue Raima, des Hospitalières, des Champs-Elysées, Chicoutimi, 1450, du Perche, et 1469, boul. St-Jean-Baptiste, Rivière-du-Moulin. Tél.: 549-9973.
F-111310

APPARTEMENT: 2½ pièces, Arvida, près de l'hôpital, semi-meublé, poêle et frigidaire, tapis mur à mur, libre immédiatement, $146.00 par mois. Tél.: 547-8103.
F-111201

APPARTEMENT: meublé, 3½ pièces, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse fournies, très propre, stationnement avec prise de courant, situé à Valin, dans maison neuve. Tél.: 549-9977.
F-111548

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, entrée indépendante, à Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. Tels: bureau: 545-9407 et 545-4622, après 5 heures.
F-111415

APPARTEMENT: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé 1170, rue Joliette, conviendrait pour 1 personne ou jeune couple, libre le 1er octobre, $140.00 par mois. Tels: le jour: 545-0510, le soir: 549-4538.

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
Tél: 549-8223

Pour toutes transactions immobilières, neuves ou usagées, votre conseiller en habitation.

JEROME COTE



Tél.: 549-9255

Toute personne désirant se départir d'une vieille carosserie n'a qu'à communiquer avec nous.

AU ROYAUME DE LA PIECE ENR.

Presse de carosseries d'autos

11 Rte R. No. 3, Jonquière
Téls.: 547-4845, 547-8212

APPARTEMENT: 1 pièce, peut faire cuisine, meublé, près de l'hôpital et Cégep. Tels: 543-3187 ou 544-2494.
F-111454

GARCONNIERE: meublée, moderne, située à Bagotville. Tél.: 544-2372.
F-111453

CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE ET PENSION: située près de Place Saguenay, 1452, des Maristes, Chicoutimi. Tél.: 549-9993.
F-111652

CHAMBRE pour jeune fille, dans une maison mobile, située sur le boulevard Talbot, possibilité d'accès à toutes les utilités. Tél.: 678-9994.
F-111648

CHAMBRES situées au centre-ville de Chicoutimi, simples ou doubles, libres immédiatement. Tels: 543-4021 ou 542-6419.
F-111444

CHAMBRES simples ou doubles, avec tapis mur à mur, lavabo et cuisine communautaire, situées chemin Sydenham, près du Cégep et de l'Université. Tél.: 548-7309.
F-111541

CHAMBRES, dans maison neuve, avec accès à T.V. couleur, libre immédiatement, prix: $20.00 par semaine. Tels: 549-9383 ou 544-4261.
F-111547

VENTE GEANTE D'IMPORTATEUR DISTRIBUTEUR

Gros et détail, balance de stock, stéréos, amplificateurs, haut-parleurs Allemand et autres. Valeur: $200.00 pour $90.00, $300.00 pour $150.00, $400.00 pour $250.00, $600.00 pour $350.00, etc. T.V. couleur à partir de: $349.00, 19 pouces, 3 ans de garantie. Voyez nos marques hautement cotées, Noresco, Grundig, Kenwood, Telefunken, Sansui, Beo Master, A Kai, Lenco et autres. Prix coupés. Aucun comptant, premier paiement dans 45 jours, au 1966, boul. Talbot, Chicoutimi.

Tél.: 549-8265

CHAMBRE à louer, pour personne seule. Tél.: 543-9300.
F-111412

CHAMBRE: dans Arvida, Ste-Thérèse, grande chambre, incluant sofa et table, dans sous-sol, entrée privée, réfrigérateur, $20.00 par semaine. Tél.: 548-3202.
F-111269

GRANDE CHAMBRE: meublée, tapis, vanité, cuisinette commune, entrée indépendante, stationnement, près Place Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 549-4589.
F-111620

CHAMBRE: conviendrait pour jeunes filles près école Laure-Conan et Cégep de Chicoutimi, déjeuner si désiré. Tél.: 549-5378.
F-111524

CHAMBRES: avec lavabo, 1 ou 2 personnes, cuisinette, salon, 3 minutes du cégep et de l'hôpital. 307, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 549-4675.
F-111179

LOCAUX À LOUER

DEUX LOCAUX commerciaux, plus une maison complète à louer. S'adresser à: 650, boulevard Talbot. Tél.: 545-0733, demandez Pierre Roy.
F-111487

ALMA: local commercial à louer, superficie 1200 pi. car., avec air climatisé, situé à 435, Collard ouest, dans le centre-ville, à 50 pieds de la Plaza. Tels: 662-7489, Alma, le soir, 545-0794, Chicoutimi, le jour.
F-111075

ALMA: LOCAL COMMERCIAL à louer, superficie 1,200 pi. car., avec air climatisé, situé à: 435, Collard ouest, dans le centre-ville à 50 pieds de la Plaza. Tels: 662-7489, Alma, le soir; 545-0794, Chicoutimi, le jour.
F-110153

LOGEMENTS À LOUER

POUR LOUER ou sous-louer, votre logement, communiquez avec la Banque de Loyer Enr., tels: 543-4021 le jour ou 549-5149 le soir.
F-111056

LOGEMENT 3½ pièces, meublé. Tél.: 543-8316.
F-111055

LOGEMENT, 3½ pièces, meublé, luxueux, tapis, aspirateur dans mur, sauna, buanderie, concierge. Chauffé, éclairé. 1241, Duchesne, arrière de Place Saguenay. Tels: 545-0698 ou 549-7101.

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671
1280, RUE PERE-HONORAT,
Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

GUIDE DE SERVICES ET DE VENTES

ECOLE DE CONDUITE
LACOMBE
592 FICHES, ARVIDA, JONQ
548-5385
PERMIS N° 53

TRAVAUX D'ASPHALTAGE
— entrées,
— stationnements,
— service rapide,
— estimation gratuite.
Tél.: jour: 672-2473
Tél.: soir: 549-6140

EXCAVATION
Sable, gravier, terre jaune et noire, remplissage avec bachot, aussi entrée d'asphalte
ESTIMATION GRATUITE
Tél.: 543-4147

TERRASSEMENT R.L.
Excavation, posage de drains, tout genre de clôtures, rénovation de terrains, transport de terre, etc. TRAVAIL GARANTI
ROCK LAROUCHE, PROP.
Bur.: 548-3060 Rés.: 548-7974

ROLAND ROY FOURRURES
ENTREPOSAGE
NETTOYAGE
REPARATION
TEL.: 543-0745

PELOUSE A VENDRE ET BOIS DE FOYER
S'adresser à:
M. Vincent Lapointe
45, rue Lapointe,
Laterrière, P.Q.
Tél.: 678-2505

M. STEAM ENR.
Nettoyage de tapis, divan, fauteuils, vitres, etc...
Nous faisons l'entretien mensuel des tapis chez les commerçants.
Tél.: 543-4691.
Demandez M. Steam.
ESTIME GRATUIT.

Du nouveau à Chicoutimi:
Avez-vous du trouble avec la poussière: spécialité avec tapis ozite et shag. Fini la poussière. Aussi Electrolux à vendre, prix spécial.
ROGER CHAPUT
Tels: 549-7870 — 545-0521

COURS DE CHANT
LUCIEN RUELLAND
Professeur
Chicoutimi:
Tél.: 549-4532
Centre Culturel Jonquière:
Tél.: 547-5771.

Si vous partez en voyage ou en vacances, confiez-nous votre chien nous en prendrons soin pour vous.
GARDERIE POUR CHIENS
Mme Philippe Grenon, prop.
1150, rang de l'Eglise,
Laterrière, P.Q.,
Tél.: 678-2308.

OFFRE DE SERVICE

— Gardien à environ .03½ cents de l'heure. J'ai l'expérience et ma conduite est irréprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour; pas de vacances, je ne dors jamais. Je suis diplômé de C.U.L. en sécurité. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.

Je suis votre dispositif d'alarme. Si on me touche, me brise ou me brûle, je sonne immédiatement l'alarme.

Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.

Je fais baisser vos primes d'assurances.

Je ne coûte que quelques sous par jour.

Je suis le chou-chou des super-magasins, épiceries, restaurants, club sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler.

Mon numéro de téléphone est:
543-4568,
58 ouest, rue St-Joseph,
CHICOUTIMI

PROTECTIVE ALARM SYSTEM INC

Protective Alarm System

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT: 4½ appartements, chauffé à l'année, eau chaude fournie, entrée et stationnement d'auto personnels, tapis mur à mur, libre immédiatement. Tél.: 544-1279.
F-111671

LOGEMENT: 2½ pièces, libre immédiatement, 56, avenue Davis, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél.: 545-1321.
F-111693

LOGEMENT: 4½ pièces, demi-sous-sol, fini moderne, chauffage électrique, terrain arrière, stationnement, place de rangement. $85.00 (Eau chaude fournie, taxe d'eau, vidanges compris). Tél.: 674-2331.
F-111640

LOGEMENTS, 4½ pièces, chauffés, tapis mur à mur, sorties laveuse-sécheuse, entrée indépendante avec stationnement pour auto. Un logement meublé et un non meublé, libres 1er décembre, à 1½ mille de la 170. Paroisse Chicoutimi. Tél.: 543-7459.
F-111555

ON OFFRE A LOUER: Logements 1½ et 2½ pièces, meublés, chauffés, éclairés, buanderie, connections auto. Libres immédiatement. Tél: 543-4021 ou 542-6419. Situés centre-ville Arvida.
F-111442

ON OFFRE A LOUER: LOGEMENT 4½ pièces, chauffé, libre 1er octobre. Situé à Chicoutimi-Nord. Tél: 543-4021 ou 542-6419.
F-111443

LOGEMENT: 3 chambres à coucher, éclairé, chauffé, service de conciergerie. $176.00 par mois. Libre en tout temps à partir de septembre. S'adresser à 549-5568 ou 543-9733.
F-111461

LOGEMENT, 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, stationnement, non meublé. Appelez à 543-5403 ou 543-6093. Situé Chicoutimi-Nord.
F-110992

LOGEMENT, à louer, 5 pièces, entrées laveuse-sécheuse. Tél.: 678-2571.
F-111570

LOGEMENT: 4 pièces, entrée sécheuse, libre 1er septembre. Tél.: 543-6830 ou s'adresser au 99 du Pont, Chicoutimi-Nord.
F-111635

LOGEMENT, 3 pièces avec salle de bains, au centre de la ville Chicoutimi. Appelez à 549-6142.
F-111518

LOGEMENT: A SOUS-LOUER: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, près de Place du Saguenay, Chicoutimi. Libre 1er octobre. Tél.: 549-5869.
F-111449

2 LOYERS, salon, cuisine, dinette, 2 chambres, tapis mur à mur, chauffés, éclairés. Appelez à 543-7741.
F-111545

PORT-ALFRED: deux logements, un meublé et un non meublé, chauffés, eau chaude fournie. Libres immédiatement. Tél.: 544-6141.
F-111489

LOGEMENT: 3½ pièces, situé à Rivière-du-Moulin, sur la rue Principale. Système de chauffage électrique. 2ième étage. Tél.: 547-1993.
F-111525

LOGEMENT: 3 pièces, meublé, $115 par mois, St-Jean-Eudes, libre le 1er octobre. Tél.: 548-4493.
F-111540

LOGEMENT: 4½ pièces, entrées laveuse, sécheuse, chauffage électrique, libre immédiatement, 12, rue Du Pont, Chic.-Nord. Tél.: 545-0318.
F-111527

LOGEMENT: 4½ pièces, situé Rivière-du-Moulin, chauffage électrique. Tél.: 543-8534.
F-111426

LOGEMENT: 5½ pièces, tapis mur à mur, foyer, rideaux fournis, moderne. Tél.: 543-3436.
F-111485

LOYER 4 appartements, à part la chambre de bains complète. Libre le 1er octobre. Tél.: 543-5530.
F-111399

LOGEMENT: 4½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Face à l'école St-Louis. 3006, St-Jean-Baptiste, Chicoutimi.
F-111473

MAISONS À LOUER

MAISON-MOBILE à louer, meublée, 3 chambres, 14 x 63. Tél: 677-2766 ou 549-0888.
F-111433

MAISON seule, située à Arvida, tapis mur à mur, libre début septembre, $250 par mois. Tél: 548-6775 ou 548-8158.
F-111517

DEMANDÉS

UNE CARRIERE dans l'immeuble ça vous intéresse, appelez-nous. Trust Général, courtier, Gilles Lalonde à: 549-6490.
F-111421

AIDE-FAMILIALE. S'adresser à: 549-1474.
F-111370

ON DEMANDE: maison à la campagne, près de Jonquière et Chicoutimi. Tél.: 547-0244.
F-111605

ON DEMANDE à acheter, lot à bois. Tél.: 543-7513.
F-111317

MECANICIEN: motocyclette, motoneige, pour Gagnonville (Côte-Nord). Conditions avantageuses. 549-1577, Duc Dufour.
F-111102

PERSONNE SERIEUSE demandée pour garder une personne âgée d'une durée de trois semaines, du 28 septembre au 18 octobre. Bon salaire. Tél.: 548-7300.
F-111377

SOMMES à la recherche d'un local à louer, environ 10 x 10, avec plancher. Si possible dans Chicoutimi et environs. Tél.: 545-0599, après 4½ heures p.m.
F-111469

POUR RESIDENT du Saguenay-Lac-Saint-Jean, infirmiers et infirmières, ou toute personne aimant visiter les malades. 25 ans et plus, auto nécessaire. Pour entrevue, écrire à Direction du Personnel, C.P. 7012, Québec 7.
F-111404

ON DEMANDE, un trailer, pour transporter une auto. Tél: 547-1945.
F-111520

WON'T drive Bagotville P.M.Q. to town of Bagotville, thursday to friday, 9 a.m. return 5 hres, 6 hres p.m. Tél.s.: 544-4624 ou 677-2653, ask for Suzanne.
F-111692

ACHETERAIS congélateur et système de son, en bonne condition. Tél.: 549-4229.
F-111644

ON DEMANDE, à acheter, voiture usagée, 1972, ou 1973, automatique, 4 ou 6 cylindres, dans le genre Pinto ou Datsun. Tél.s.: 547-9931 ou 543-2617.
F-111568

FEMMES DEMANDÉES

OPERATRICE D'ORDINATEURS. 2 ans d'expérience. Tél.: 549-5535, Pierre Pedneault.
F-111499

DAME DEMANDEE pour travailler l'après-midi ou le soir, salaire intéressant, avec auto. Tél.: 547-1035.
F-111383

ON DEMANDE 4 dames sérieuses, possédant auto. 2 temps plein, 2 partiel. Salaire très intéressant. Tél.: 545-1083.
F-111438

DAME OU JEUNE FILLE demandée pour garder 2 enfants (4 ans et 1½ an), à la semaine, dans Fatima, Jonquière. Tél.: 547-2827, entre 19 heures et 21 heures.
F-111385

ON DEMANDE, une aide-familiale, ou une dame travaillant à la journée, pour 2 jours ou 4 demi-journées par semaine, dans une maison privée. Tél.: 549-0281.

AIDE-FAMILIALE, avec expérience, sachant cuisiner, pouvant coucher chez l'employeur, dans une famille de 2 enfants. Tél.s: 549-9383 ou 544-4261.
F-111546

FEMME DEMANDEE; pour garder un enfant de 3 ans du lundi au vendredi de 8.30 heures à 5 heures. Peut coucher chez l'employeur. Tél: 549-9450 après 5 heures.
F-111636

FAMILLE, avec 2 jeunes enfants, cherche aide-familiale, avec grande expérience et bonnes références, excellentes conditions de travail et bon salaire. Peut loger chez l'employeur. Tél.: 543-0395.
F-111519

ETES-VOUS DU TYPE DYNAMIQUE? Ayant le sens des affaires. Nous nous occuperons de votre entraînement et l'expérience n'est pas nécessaire. Territoire libre au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ca vous intéresse? Tél.s: 549-6728, 543-6031, 662-4117 ou 276-2054.
F-111313

HOMMES DEMANDÉS

JEUNES DYNAMIQUES et travailleurs, demeurant à Jonquière, nous avons un emploi intéressant et très payant comme représentant, entraînement de 3 semaines payé par la compagnie. Si vous êtes qualifiés vous gagnerez $15,000 dès la première année. Informations: 547-5047.
F-110936

CIE INTERNATIONALE, "RECHERCHE" jeunes hommes "ambitieux" et "sérieux", de 20 à 35 ans: soit 2 représentants, 2 vendeurs. Doivent posséder voiture. "Section Saguenay". Pour rendez-vous, 549-6965.
F-111318

HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

URGENT, correspondants demandés dans Canada, de tous âges. The Pen Society (F. 70), Chorley, Lancs, England.
F-110687

OFFRE DE SERVICE

DAME offre ses services pour garder un jeune enfant à son domicile. informations: 543-2023.
F-111472

DAME garderait enfant de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi. Tél.: 548-4441.
F-111532

DAME d'expérience garderait enfants naissance à 4 ans, la journée, semaine, fin de semaine, ou durant les vacances. Tél.: 548-5393.
F-111533

DAME offre ses services, pour garder enfant à son domicile, dans le rang St-Pierre. Tél.: 549-6806.
F-111409

DAME offre ses services comme gardienne de jeunes bébés à son domicile. Paroisse Ste-Claire. Tél.: 543-0480.
F-111488

DAME avec expérience offrirait ses services pour travail à la dactylo, à son domicile. Tél.: 547-9290.
F-111165

GARDERAIS des enfants à mon domicile, le jour à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6596.
F-111642

DAME résidant arrière de Place du Royaume garderait enfant de 3 à 5 ans du lundi au vendredi, à son domicile. Tél.: 549-4629.
F-111471

DIVERS

VOYAGE, organisé, en autobus à Montréal, les 19-20-21 septembre, congrès des filles d'Isabelle, coût $55, transport et coucher. Réservez à 542-5677. **VOYAGE** du 19 au 24 octobre. New York en autocar, départ Chicoutimi, Arvida, Jonquière, 4 couchers, 5 jours, prix $98., les billets sont limités, 542-5677. Le 5 septembre, mardi, VOYAGE, à l'Ile-aux-Coudes, Roche Pleureuse, retour en soirée, prix $12.50, Chicoutimi, Jonquière, Arvida, départ.
F)111068

NOUS DECAPONS et finissons les meubles de tout genre et de tout âge. Si vous désirez le faire vous-même, nous vous conseillerons. Renseignements: 545-1300.
F-111309

FAIRE-PART... Futurs mariés; faire-part de mariage exclusif, plus de 175 modèles à votre choix, s'adresser à imprimerie le PROGRES DU SAGUENAY, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi, P.Q. Tél.: 545-4474.
F-111076

BATEAU A VENDRE

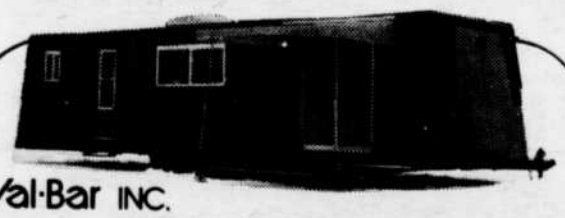
GLASTRON C.V. 21 SS - moteur 455 OLDSMOBILE TURBO 1974. Remorque comprise. Prix à discuter.

Pour informations:
Tél.: 549-5003
entre 11 A.M. et 1 P.M.

LOCAL A LOUER

Local situé au-dessus du restaurant le Bistrot sur la rue Racine en haut de la côte.
Comprenant: 5 bureaux, salle de secrétaires.
Conviendrait pour clinique médicale ou compagnie d'assurance, etc.
Pour informations:
Demandez BILL AMYOT
Tél.: 549-5003

COURS DE TRICOT
CROCHET ET AIGUILLE
CONFECTION ET DEBUTANTES
CES COURS COMMENCENT LE 15 SEPTEMBRE
Pour informations:
Margot-Tremblay-Gagnon
Tél.: 543-9995
416, Price Ouest, Chicoutimi



Val-Bar INC.
CHALET RELOCALISABLE
Conçu spécialement pour répondre au nouveau besoin de camping saisonnier, les sports d'été et d'hiver, le nouveau Chalet Relocalisable Val-Bar, offre en plus de tous les avantages d'une roulotte, une apparence extérieure dessinée pour s'harmoniser au magnifique panorama de nos endroits de villégiature.
LEONARD LEVESQUE
395, ST-REMI — JONQUIERE 547-3202
EN MONTRE A LA STATION "AIGLE D'OR"
455, BOULEVARD HARVEY, JONQUIERE

IMMEUBLES DESBIENS INC.
Tél 549-8223
Pour toutes transactions immobilières neuves ou usagées, votre conseiller en habitation.
MARCEL FORTIER



Tél.: rés.: **549-0548**



FOURRURES
Armand Simard



Remodelage - Réparations
Ventes
TEL.: 543-6650
2194, rue VIMY CHICOUTIMI-NORD,

MAISON A VENDRE
DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE
MAISON AVEC LOGEMENT AU SOUS-SOL, située 50, rue Croft, St-Jean-Eudes. Nouveau développement.
Tapis mur à mur. Finition extérieure briques. Terrassement fini. Entrée asphaltée. Très bonne condition. Prix raisonnable. Disponible immédiatement.
Pour informations: 549-6984.





MAISONS NEUVES A VENDRE
POUR LIVRAISON IMMEDIATE
SITUEES ARRIERE DE PLACE DU ROYAUME, CHICOUTIMI
4-152, 4-153, des Engoulevents, Chicoutimi.
Maison neuve avec toit canadien, porte patio, abri d'auto, etc...

Entrepreneur en Construction - Réparation Générale
Gérard Tremblay
1837, rue Roussel, Chicoutimi-Nord Tél.: 543-9919

DIVERS

FAIRE-PARTS, photos, musique de danse, aussi 25e à 75e anniversaire. Meilleurs prix. Mme Harvey, 113 St-Luc, Jonquière. Tél.: 547-2006.
F-111132

— — —

ACHETONS, toutes sortes de voitures. payons comptant. Tél.: 549-2408.
F-111067

— — —

HANGAR-GARAGE à louer, 15 x 30, situé à 1560 boul., Talbot, $50.00 par mois, Trépin Inc., courtier, 549-4322.
F-111241

— — —

NOUS ACHETONS antiquités, de toutes sortes, meubles faits au pays, lampes, vaisselle. René Wells Gagnon Antiquaires, 205 Riverin, Chicoutimi. Tél.: 549-1424.
F-111173

PERDUS

PERDU CHATTE grise avec un peu de blanc et jaune. Poil long. Rapporter au: 300, Bégin, Chicoutimi, 2ième étage. Récompense.
F-111614

— — —

CHIEN, répondant au nom de Miki, couleur blanc, tacheté noir, face brune. Signe particulier: tache en forme de coeur sur le côté droit. Tél.: 548-7641. M. Vincent Hudon, récompense promise. Perdu Tabagie St-Thomas, Chemin St-Thomas.
F-111407

ANIMAUX À VENDRE

DEUX CHIENS caniches, pure race, 10 semaines. appelez à 543-6182
F-111509

— — —

4 CHATONS siamois, 2 mâles, 2 femelles. propres, auront 7 semaines le 21 septembre. $15.00 chacun. Tél.: 549-3812.
F-111683

— — —

15 VACHES et 1 BOEUF de boucherie de race Horeford enregistrés. S'adresser à 544-3458.
F-111441

COUPLE de perruches, avec cage, tél.: 549-3397.
F-111556

— — —

PONEY, dressé, selle et voiture, docile, idéal pour enfants. Aussi: poulich, poney, 3 mois, ainsi qu'attelage. Tél.: 674-2482.
F-111536

— — —

CHIEN AIREDALE, 18 mois, pure race, enregistré, très bon gardien. Prix: $125.00. Tél.: 549-8148.
F-111624

— — —

5 CHIENS, Colley et 6 **BEAGLES**, de 6 semaines. Pure race, enregistrés avec pedigree. Tels: 547-6572 ou 542-6872.
F-111515

— — —

2 CHIENNES, Beagles, pure race, 6 semaines. Tél.: 544-5183.
F-111613

— — —

VENTE premier anniversaire, du Chenil La Marquise de St-Eugène, le seul qui donne une garantie écrite, sur ces chiens, pour une durée d'un an, spéciaux sur chiots de chasse, sepper irlandais ou grand roux, et chiens de garde. Dobermanns, pinsher, noirs et bruns, ainsi que labrador, situé 17 milles au nord de Dolbeau, au Chenil La Marquise. Tél.: 276-5361.
F-110398

— — —

UNE CHIENNE berger allemand de deux mois, $40.00. Tél.: 548-2475.
F-111378

JEUNES CHIENS: Cooker et un Labrador. Tél.: 544-5651.
F-111479

CHIENS DE RACE, Grand Danois, âgés de 3 mois, couleur: arlequin et noir, oreilles sont taillées. Tél.: 345-2984, St-Gédéon.
F-111157

CHAROLLAIS, pur-sang, Hereford, pure-sang. S'adresser à: 549-1474, sur semaine seulement.
F-111486

SETTER, irlandais, eskimo américain, colley, berger anglais, weshighland terrier, bichon frisé, cocker, etc... Gaétane Blanchette, boul. Talbot; route entre hangar et motel Casse-croûte. Tél.: 678-9904.
F-111299

CARRIÈRES & PROFESSIONS

L'HOTEL-DIEU DE HAUTERIVE
REQUIERT LES SERVICES D'UN(E)
DIRECTEUR(TRICE) DES SOINS INFIRMIERS

TACHES

Planifier, organiser, contrôler les soins donnés aux malades.

Evaluer la qualité des soins.

Elaborer et appliquer les politiques relevant de sa compétence et relatives à son personnel en ce qui a trait à la sélection, à l'embauchage, aux sanctions, aux congédiements, aux conditions de travail, aux exigences de santé.

Embaucher le personnel infirmier professionnel requis pour assurer la qualité des soins donnés aux malades (en collaboration avec la direction du personnel).

Soumettre au directeur général un rapport mensuel et annuel:

A. du personnel infirmier;
B. de la qualité et de la quantité des soins;
C. des besoins des usagers en ce qui a trait aux soins;
D. des besoins et des activités du service des soins infirmiers.

Elaborer et mettre en application un programme de formation en cours d'emploi, dans le domaine des soins infirmiers.

Etudier les ressources physiques des unités des soins, et recommander les aménagements, le matériel et l'équipement nécessaires pour assurer la bonne marche de l'administration des soins infirmiers.

Soumettre et administrer le budget du service des soins infirmiers.

En collaboration avec la direction du personnel, tenir à jour les dossiers reflétant le profil complet des employés du service des soins infirmiers.

Définir les objectifs, la ligne d'autorité et les communications entre les membres de l'équipe soignante.

Convoquer et diriger les comités de direction du nursing et autres assemblées en vue de planifier et collaborer à la réalisation du programme d'action relatif à la distribution des services de santé.

Coopérer et participer aux différents projets de recherche et aux activités inter-services concernant la distribution des services de santé.

SCOLARITE REQUISE

Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences de la santé.

SALAIRE

Selon des échelles en vigueur par le ministère des Affaires sociales pour les centres hospitaliers.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 septembre 1975 à:

Monsieur Jean-Guy Lavoie, directeur général
Hôtel-Dieu de Hauterive
635, boul. Joliet
Hauterive, Cté Saguenay
G5C 1P1

Commission de la fonction publique
concours de recrutement

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

INSPECTEUR DES TRANSPORTS

MINISTERE DES TRANSPORTS — Postes à Jonquière.

FONCTIONS — Faire observer les lois et règlements régissant la circulation et le transport routier; vérifier l'immatriculation, l'équipement et le poids des véhicules commerciaux afin de déterminer s'ils rencontrent les normes en vigueur; intercepter tout véhicule ne semblant pas respecter les normes du code de la route; rédiger des rapports de constatation et comparaître à l'occasion devant les tribunaux afin de relater les faits constatés.
EXIGENCES — Certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à secondaire V; expérience pertinente reliée aux activités de l'inspecteur routier; être âgé d'au moins 21 ans et de moins de 35 ans; avoir une taille minimum de 5 pieds 7 pouces (sans chaussures); détenir un permis de conduire catégorie "chauffeur". Etre citoyen canadien.
TRAITEMENT INITIAL DE $9,754 à $12,201 (traitements provisoires).
CONCOURS E3052/32
Date limite pour l'inscription
19 septembre 1975.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

Il y a un représentant de la Commission de la fonction publique au 50, boulevard Harvey, 2e étage, Jonquière, G7X 8L6. Téléphone: 542-3539

POURQUOI PAS L'EQUIPE NUCLEAIRE?

L'Energie Atomique du Canada Limitée offre aux ingénieurs, cadres et techniciens, une carrière fructueuse et pleine de défis dans l'industrie de l'eau lourde à ses usines de Port Hawkesbury, N.-E.; Glace Bay, N.-E. ou La Prade, cette dernière en cours d'installation à Gentilly au Québec, ainsi qu'à ses Laboratoires Nucléaires de Chalk River en Ontario. On recherche principalement des personnes, femmes ou hommes, qui auraient acquis de l'expérience dans les industries chimique ou pétrochimique.

Les postes ouverts présentement sont les suivants:

1. **Direction et Supervision:**
   - **Directeur technique**
   - **Directeur de la production**
   - **Directeur-adjoint de la production**
   - **Contremaîtres, maintenance**
   - **Directeur-adjoint, électricité et instrumentation**
2. **Ingénieurs:**
   - **Pour diriger les travaux dans les domaines suivants:**
   - **mécanique**
   - **contrôle électrique**
   - **vapeur et eau**
   - **chimie**
   - **écologie**
   - **Pour veiller à l'opération du procédé.**
3. **Postes requérant trois ans ou plus d'expérience:**
   - **Chimistes (usine)**
   - **Technologistes en ingénierie**
   - **Inspecteurs**
   - **Instructeurs (formation)**

Les ingénieurs offrant leur service devront être membres d'une association professionnelle provinciale ou y être admissible.

Pour les postes ouverts à La Prade, la connaissance des langues française et anglaise est essentielle. Les unilingues qui se présenteront devront accepter d'entreprendre des cours continus de langue seconde pouvant durer jusqu'à 12 mois.

Les conditions de travail et les avantages sociaux sont excellents. Le salaire initial sera déterminé suivant l'expérience et la compétence. Certains frais de déplacement pourraient être remboursés.

Toutes les offres de service seront traitées en toute confidence et devront être envoyées au:

Chef du Personnel
Les Projets d'Eau Lourde
C.P. 3504
Ottawa, Ontario
K1Y 4G1

S.V.P. rappeler le numéro du concours: HWP-23.

L'Énergie Atomique du Canada, Limitée — **Atomic Energy of Canada Limited**

AU PRIX DE GROS



ROULOTTES ET TENTES-ROULOTTES "VAL-BAR", 1975. Aussi roulottes "Cygnet", pour petites voitures, 16 et 18 pieds, très légères. Vendues par votre dépositaire exclusif dans la région.

LEONARD LEVESQUE

395, ST-REMI — JONQUIERE 547-3202

"EN MONTRE A LA STATION "AIGLE D'OR"
455, BOULEVARD HARVEY, JONQUIERE



SOYEZ PRUDENT ET BIEN VIVANT GRACE A LA SECURITE AQUATIQUE

HOPITAL SAINT-LUC
MONTREAL

Recherche

Infirmières autorisées: temps complet et temps partiel - jour - soir - nuit.

Infirmières auxiliaires: temps complet et temps partiel - jour - soir - nuit.

Prière de vous adresser à:

Mlle Denyse Goulet, inf.

Bureau du Nursing
Tél.: 285-1525 ext. 293

MERCERIE
POUR HOMMES

Recherche du personnel mâle et femelle pour travail à plein temps et à temps partiel à Jonquière.

Tél.: 549-5103

demandez René Parent.

JEUNE HOMME AMBITIEUX

désireux de faire carrière dans une mercerie pour hommes.

- **Possibilité d'avancement.**
- **S'occuper du stock d'abord.**
- **Agé entre 18 et 25 ans.**
- **Pour travail à Jonquière.**

Tél.: à 549-5103

demandez: RENE PARENT

CENTRE HOSPITALIER COMTOIS
AU COEUR DE LA MAURICIE

RECHERCHE

— **Surveillante (service rotatif)**
— **Infirmières chef d'équipe (service rotatif)**
— **Infirmières auxiliaires (service rotatif)**

Temps complet ou partiel.

Traitement selon la convention collective en vigueur.

Faire parvenir votre candidature à:

Service du personnel
Centre hospitalier Comtois

41 boul. Comtois,
Louiseville, J5V 2H8
Tél.: 819-228-2731

le Collège de
JONQUIÈRE
DU COLLÈGE RÉGIONAL DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

PROFESSEURS EN ECONOMIE

QUALIFICATIONS:

Diplôme de premier cycle, préférence sera donnée aux candidats qui pourront aussi enseigner une autre discipline des sciences sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae jusqu'au 9 septembre 1975 inclusivement.

Collège de Jonquière.

a/s Directeur du personnel
65, rue St-Hubert,
Jonquière, P.Q.

OFFRE D'EMPLOI

DIRECTEUR-GERANT

POUR

"LES GALERIES JONQUIERE"

Les promoteurs de "Les Galeries de Jonquière Inc." sont à la recherche d'un candidat expérimenté pour agir comme directeur-gérant à leur nouveau centre d'achats de Jonquière.

Le candidat doit être parfaitement bilingue et avoir une certaine expérience dans la promotion commerciale et publicitaire.

Tout candidat intéressé devra faire parvenir son curriculum vitae, **en français et en anglais,** d'ici deux semaines, à l'adresse suivante:

LOUIS-GEORGES PERRON INC.
Courtier en Immeubles,
a/s J.-D. Tremblay,
235, rue Lasalle,
Arvida, P.Q. — Tél.: 548-3125.

La Commission Scolaire de Chicoutimi

OFFRE D'EMPLOI
CONSEILLER EN EDUCATION CHRETIENNE

(à temps partiel pour la période du 1er octobre 1975 au 30 juin 1976)

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

— Il avise le directeur général et les autres membres du personnel de cadre (dont le personnel de direction des écoles) sur toute question relative à l'éducation chrétienne.

— Il anime le personnel affecté aux activités de la pastorale et de l'enseignement religieux.

— Il assure les liens nécessaires avec les autorités religieuses compétentes et favorise l'information, l'animation et la participation des collectivités religieuses visées.

— Il peut se voir confier toutes autres responsabilités inhérentes à sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Posséder un diplôme universitaire terminal de premier cycle en théologie, en pastorale ou en sciences religieuses.

CONDITIONS DE TRAVAIL

Le salaire ainsi que le nombre d'heures de travail seront déterminés après entente au moment de l'engagement.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de services au directeur du personnel de la Commission scolaire de Chicoutimi avant le 20 septembre 1975.

Ghislain Girard,
Directeur du Personnel,
36 est, rue Jacques-Cartier,
CHICOUTIMI.

GG/ft
1L12-517 (423-75)

BANQUE TD

STAGIAIRES EN ADMINISTRATION

Nous rechercons jeunes hommes (bilingues), entre 20 et 25 ans, possédant au moins un diplôme d'études secondaires, ainsi qu'une ou plusieurs années d'expérience dans un domaine connexe.

Les candidats devront aimer le contact avec le public et être prêts à accepter, occasionnellement, des postes à l'extérieur de Chicoutimi pour fins de développement et promotion.

Si votre position actuelle n'offre pas suffisamment de défis ou opportunités de promotion, nous serons heureux de discuter notre programme de développement avec vous.

- Salaire initial compétitif.
- Toute la gamme de bénéfices marginaux.

Veuillez appeler ou faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Roger Villeneuve, directeur
Banque Toronto Dominion
117, Racine Est
Chicoutimi, P.Q.

COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL
OFFRE D'EMPLOI

Concours: 9/175/90

POSTE: AIDE-GENERAL DE CUISINE ET DE CAFETERIA CLASSE II.

SERVICE: EQUIPEMENT.
ENDROIT: POLYVALENTE FRECHETTE (ANSE-ST-JEAN).

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Dans l'accomplissement de ses fonctions caractéristiques, l'aide-générale de cuisine et de cafétéria classe II effectue tous travaux d'assistance de type léger ne requérant généralement que peu d'effort physique.

Sans les limiter, ces travaux comprennent surtout:

— préparation simple des aliments (ex.: peler et couper les légumes, les fromages, les viandes, etc...;
— portionnement des aliments et montage des plats;
— service au comptoir ou ailleurs;
— montage, démontage et nettoyage des tables;
— aide à la préparation des diètes;
— peut être appelé au service d'un petit restaurant (snack bar);
— peut, à l'occasion agir en qualité de caissier;
— au besoin, s'occupe des machines distributrices;
— peut accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES:

— Conditions physiques adéquates.

CONDITIONS DE TRAVAIL:

HORAIRE: 4 hres/jour
SALAIRE: $2.86/hre (selon la convention collective).
(ECHELLES EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUIN 1975).
NOUS ACCEPTERONS LES CANDIDATURES

JUSQU'A 17:00 **LE VENDREDI 12 SEPTEMBRE 1975.** TOUTES LES CANDIDATURES DEVRONT PARVENIR A:

Commission Scolaire Régionale du Saguenay,
a/s M. Clément Girard, directeur du personnel,
36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

ON DEMANDE:

Un professeur d'éducation musicale, pour le secondaire IV et V connaissant la guitare.

S'ADRESSER A:

M. Raymond Bertrand,
C.S.R. du Lac-St-Jean,
350, boul. Champlain sud,
Alma, Qué.
Tél.: 668-7931.

COMMISSION SCOLAIRE
RÉGIONALE LOUIS HÉMON
SIEGE SOCIAL: DOLBEAU, QUÉ.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE LOUIS-HEMON

est à la recherche de professeurs pour le mois de septembre dans les matières suivantes:

- Sciences familiales au secondaire IV et V
- Couture secondaire IV et V.
- Enfance inadaptée.

Ce concours s'adresse à toutes les personnes qui possèdent une formation suffisante.

Les personnes intéressées devront communiquer par téléphone au:

Service du personnel
Com. Scol. Rég. Louis-Hémon
Tél.: 276-2010
Directeur du personnel
CLAUDE DUFOUR

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
NO: 150-02-000804-75
Boivin & Fils Auto Inc.

Demanderesse

—VS—

Jean-Jacques Dallaire

Défendeur

Le défendeur Jean-Jacques Dallaire est, par les présentes, requis de comparaitre dans un délai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation a été laissée au greffe de la Cour Provinciale de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiée dans "LE PROGRES-DIMANCHE"

Chicoutimi, le 3 septembre 1975

Gabrielle L'Espérance
Greffier-adjoint
Cour Provinciale.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
COURT PROVINCIALE
NO: 150-02-000804-75
Boivin & Fils Auto Inc.

Plaintiff

—VS—

Jean-Jacques Dallaire.

Défendant

By order of this Court, the Defendant Jean-Jacques Dallaire is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of writ of summons has been left at the Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "THE PROGRES-DIMANCHE"

Chicoutimi, September 3th, 1975.

Gabrielle L'Espérance.
D.P.

AVON

AVON - besoin de représentantes - AVON

dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, St-Félix-d'Otis.

appelez:

STELLA BEAULIEU: 543-6866

Pour le Lac-St-Jean: dans Jonquière, Rang de Chambord, Dolbeau, Rang St-Eugène, St-Félicien, Ste-Marguerite-Marie.

Appelez:

MME LISETTE MALTAIS: 543-6866

OU ECRIVEZ:

C.P. 126, Station Postale - Chicoutimi-Nord.

CITÉ DE CHICOUTIMI

HOTEL DE VILLE
BUREAU DU GREFFIER

APPEL D'OFFRES

REFECTION RUE AMYOT

La cité de Chicoutimi demande des soumissions pour l'exécution de travaux conformément aux plans et devis préparés par l'ingénieur des projets, Monsieur Lucien-N. Martel, ing.

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les copies des plans et devis et les formules de soumissions au bureau du gérant municipal, 201 est, rue Racine, Chicoutimi, ou encore au bureau de l'ingénieur des projets, moyennant un dépôt de $50.00 qui sera remboursable entièrement sur remise de ceux-ci dans un état intact.

Pour être considérée toute soumission devra être:

A) Conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies par l'ingénieur des projets.

B) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la cité de Chicoutimi. Pour un montant égal à 10% du montant total de la soumission déposée.

C) Remise avant 2.00 heures p.m., MARDI, le 16 septembre 1975, au bureau du greffier municipal à l'hôtel de ville de Chicoutimi.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle des comités à l'hôtel de ville de Chicoutimi.

La cité de Chicoutimi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui leur seront présentées.

Chaque soumission devra être déposée dans une enveloppe cachetée et porter la mention du contrat.

Le présent avis est publié en conformité des dispositions de l'article 610 de la loi des cités et villes.

SIGNE A CHICOUTIMI, ce 5 septembre 1975.

JEAN-YVES FORTIN, greffier.

COMMIS COMPTABLE

DEMANDE

POUR CONCESSIONNAIRE D'AUTOMOBILE

Le candidat devra avoir des bonnes notions de comptabilité, être conscienceux et honnête.

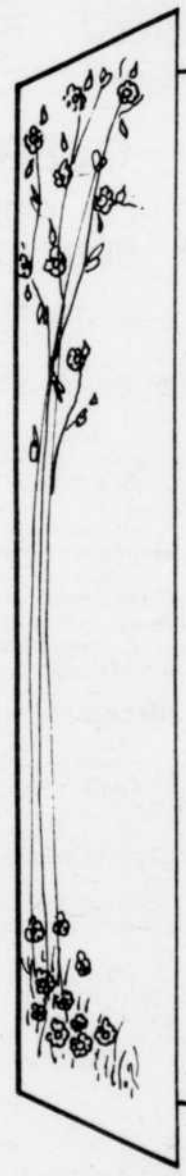
en retour, nous offrons:

- **bon salaire;**
- **bonne condition de travail;**
- **bénéfices marginaux.**

Si intéressé, communiquez:

549-2405

Marin & Marin LTEE
150, BOUL. ST-JEAN, ARVIDA JONQUIERE TEL.: 549-2405



« *La Galerie du Faire-Part* »

vous offre un grand choix de 175 modèles de faire-part des plus nouveaux.

Une attention spéciale est apportée aux futurs mariés.

Un livret souvenir vous est offert gratuitement avec l'achat de vos faire-part.

Pour renseignements supplémentaires, veuillez communiquer à: 545-4474 local 260, ou rendez-vous à:

l'imprimerie

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

● AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE
NO: 150-02-000690-75

MAURICE VERVILLE LTEE, place d'affaires à Chicoutimi-Nord, district de Chicoutimi.

—VS—

Demanderesse.

ANDRE BERTRAND, d'adresse inconnue.

Defendeur.

Le defendeur ANDRE BERTRAND est par les presentes requis de comparaitre dans un delai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref de la declaration et du bref de saisie-arrêt avant jugement a ete laissée au greffe de la Cour provinciale de Chicoutimi à son intention; ordonnance à être publiee dans "Progres-Dimanche".

Chicoutimi, le 29 août 1975.

Signé: Gabrielle L'Esperance
G.A.C.P.
Greffier-adjoint de la
Cour provinciale

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT
NO: 150-02-000690-75

MAURICE VERVILLE LTEE, place of business at Chicoutimi-Nord, district of Chicoutimi.

Plaintiff.

—VS—

ANDRE BERTRAND, an unknown address.

Defendant.

By order of this Court, the Defendant André Bertrand is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy of the declaration and the writ of seizure before judgment has been left at the Provincial Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, August 29th 1975.

Signed: Gabrielle L'Esperance
D.P.
Deputy Prothonotary.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR PROVINCIALE DE CHICOUTIMI
NO: 150-02-000859-75

THE GREAT EASTERN INSURANCE COMPANY à 1880, Edifice Sun Life à Montréal, district de Montréal.

Demanderesse

—VS—

ARTHUR DUFOUR à 260, R.R. no 3, La Ratière, Jonquière.

—et—

LOUIS-GEORGES GAGNON, d'adresse inconnue.

Defendeurs

Le defendeur LOUIS-GEORGES GAGNON est par les presentes requis de comparaître dans un delai de 30 jours à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la declaration a ete laissée au greffe de la Cour Provinciale de Chicoutimi à son intention; ordonnance à etre publiee dans "Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, le 28 août 1975.

Gabrielle L'Esperance
G.A.C.P.
Greffier-adjoint de la
Cour Provinciale.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
PROVINCIAL COURT OF CHICOUTIMI
NO: 150-02-000859-75

THE GREAT EASTERN INSURANCE COMPANY, at 1880, Edifice Sun Life to Montreal, district of Montreal.

Plaintiff

—VS—

ARTHUR DUFOUR at 260, R.R. no 3, La Ratière, Jonquière.

—and—

LOUIS-GEORGES GAGNON, un unknown address.

Defendants

By order of this Court, the Defendant Louis-Georges Gagnon is by the present required to appear in a 30 days delay from the last publication. A copy writh of summons has been left at the Court in the District of Chicoutimi, for the defendant. Publication must be made in "Progrès-Dimanche".

Chicoutimi, August 28th 1975.

Gabrielle L'Esperance
D.P.
Deputy Prothonotary

Cité de Chicoutimi-Nord

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
CITE DE CHICOUTIMI-NORD

APPEL D'OFFRES

La Cité de Chicoutimi-Nord demande des soumissions pour les travaux relatifs à:

LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DE SYSTEMES D'ECLAIRAGE AUX ENDROITS SUIVANTS:

Parc Vanier
Parc Ste-Claire
Parc Bon-Air
Parc de la Colline

Les entrepreneurs désireux de soumissionner peuvent se procurer les plans, devis et formules de soumission au bureau des ingénieurs-conseils Gravel, Cauchon, Simard et Associés au 23, Racine est, Chicoutimi, moyennant un dépôt de $25.00 dollars, remboursable sur remise des documents dans les dix jours suivant l'ouverture des soumissions.

Pour être considérée, toute soumission devra être:

A) Conforme aux plans et devis et faite sur les formules officielles fournies.

B) Accompagnée d'un chèque certifié à l'ordre de la Cité de Chicoutimi-Nord pour un montant au moins égal à 10% du montant de la soumission.

C) Remise avant 14.00 heures (2:00 heures p.m.) le 15 septembre 1975 au bureau du soussigné à l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

Toutes les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour en présence des intéressés à compter de 14.00 heures (2 heures p.m.) à la salle des réunions de l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

La cité de Chicoutimi-Nord ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées.

Signé à Chicoutimi-Nord, ce 4ième jour de septembre 1975.

Marcel Demers
Greffier

VILLE DE

MISTASSINI

AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la ville de Mistassini que la présentation des candidats pour charge de maire et de (6) six échevins pour ladite ville aura lieu à l'édifice de l'hôtel de ville, situé au 173, boulevard St-Michel, dans la ville de Mistassini, le 26ième jour du mois d'octobre 1975, entre 12.00 et 2.00 heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert dimanche le 2ième jour de novembre de l'année 1975 depuis 9.00 heures du matin jusqu'à 6.00 heures de l'après-midi, dans chacune des sections de vote; et que j'ai nommé M. Michel Boudreault mon secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Mistassini, ce 2ième jour de septembre 1975.

Eloi Lecompte,
Président d'élection

TOWN OF

MISTASSINI

PUBLIC NOTICE

I give notice to the electors of the town of Mistassini that the nomination of candidates for the office of mayor and (6) aldermen for the said town shall be held at town hall edifice, 173, St-Michel, Blvd. in the town of Mistassini on the 26th day of the month of October, in the year 1975, from 12:00 until 2:00 of the clock in the afternoon, and that, in case a poll becomes necessary and be held in the manner by law prescribed, such poll will be opened on the Sunday day of the month of 2th day of November in the year 1975, from the hour of 9:00 in the morning till 6:00 in the afternoon, in each of the polling districts:

And that I have appointed Mr. Michel Boudreault as my election clerk.

Given under my hand, at Mistassini, this 2nd day of the month of September in the year 1975.

Eloi Lecompte,
Election - Chairman

CANADA
DISTRICT DE LA PROVINCE DE QUEBEC
DIVISION DE FAILLITE DE CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

NO: 150-11-000055-75
Dans l'affaire de la faillite de:
YVES OTIS, journalier demeurant à 3553, boulevard de la Baie, Port-Alfred, P.Q.

APPEL D'OFFRE

Le syndic soussigné offre en vente, sujet à l'acceptation par les inspecteurs les item suivants:

ITEM 1:
Automobile Ford Custom 500, 1970, sujet à un lien de $375.64.

ITEM 2:
Propriété située sur le lot No: P-78, au cadastre officiel St-Alexis-de-Grande-Baie, no: 3553, boul. de la Baie, Port-Alfred. Sujet à hypotheque $4.761.57.
Evaluation terrain et bâtisse - $10.233.00.

CONDITIONS GENERALES

Les soumissions devront être cachetées et porter la mention:
SOUMISSION YVES OTIS, accompagnées d'un chèque visé de 15% et l'heure limite à laquelle le syndic recevra les soumissions pour cet actif sera le 17 septembre 1975, à 11 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné.
Tous les soumissionnaires qui désirent assister à l'ouverture des soumissions pourront le faire le 17 septembre 1975, à 11 heures de l'avant-midi, au bureau du syndic soussigné.
Tout dépôt dont la soumission sera rejetée sera remis.
Tout dépôt sera confisqué à titre de dommages intérêts payés au syndic par le soumissionnaire si ce dernier retire sa soumission avant l'assemblée des inspecteurs. Cette assemblée aura lieu dans les 3 jours suivants l'ouverture des soumissions.
De plus, tout soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages intérêts, s'il ne conclut pas la vente.
Pour information, s'adresser au bureau du syndic soussigné et demander M. Germain Girard, aux heures de bureau.
CONDITION DE VENTE: **COMPTANT.**
Les inspecteurs et le syndic à cette faillite ne s'engagent à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

GILLES TREMBLAY, C.G.A. SYNDIC
582 est, boulevard Lamarche,
CHICOUTIMI, P.Q. G7H 1L2
Tél.: 549-5661 - 549-5662

Ces contes de chasse des Esquimaux sont déjà des "histoires d'autrefois"

Par Lorraine Gibeault

EDMONTON (PC) — Meekeeseetee sourit gentiment, en se rappelant les "histoires d'autrefois" que son père avait coutume de lui raconter, chez eux, à Cap Dorset, à l'extrémité sud de l'île de Baffin. Des histoires de chasse, des histoires de phoques et d'ours polaires, et comment sa mère une fois l'avait transporté sur son dos, à l'intérieur de son anorak, tout cela est bien vif à la mémoire de Meekeeseetee.

Meekeeseetee est un sculpteur esquimau de 35 ans qui a commencé il y a 20 ans à reproduire dans la stéatite les personnages et les animaux dont il était question dans les histoires de son père.

"Personne ne m'a jamais appris à sculpter, dit-il. Je l'ai appris tout seul." Ses outils sont simples, une petite hache pour séparer les gros morceaux de pierre, un ensemble d'outils à sculpter, du papier sablé et des limes. Quand une sculpture est terminée, Meekeeseetee lui donne le poli final avec son pouce.

L'électricité suspecte

Le seul outil électrique qu'il utilise est une foreuse, il dit que certains sculpteurs esquimaux utilisent maintenant des outils électriques, mais il s'empresse de souligner les inconvénients de cette pratique. "Parfois, quand les gens regardent une sculpture, ils voient bien qu'elle a été faite avec des outils électriques, et ils croient qu'elle n'a pas été faite par des Esquimaux."

Meekeeseetee travaille actuellement à une sculpture de sept pouces de hauteur représentant une femme avec un bébé sur le dos. Déjà presque achevée, elle n'a plus besoin maintenant que du poli final.

Meekeeseeteee vend une grande partie de ses oeuvres par l'intermédiaire d'un magasin coopératif à Cap Dorset. Ce magasin a été établi en 1960 par un groupe d'artistes locaux. Il vend aussi des sculptures à la Compagnie de la Baie d'Hudson, aux touristes de Cap Dorset, à des distributeurs d'Ottawa et à d'autres Esquimaux qui se rendent dans le sud.

Meekeeseetee et sa femme Seeta, qui fait aussi de la sculpture, ont trois filles et un fils. Déjà, le garçon de six ans demande des outils pour faire des sculptures. Meekeeseetee a déjà tenu des emplois pendant de courtes périodes, mais maintenant, la sculpture est sa seule occupation. Bien qu'il aime la chasse, une blessure au cou subie dans un accident d'automobile a diminué ses capacités dans ce domaine.



Sculpteur
— De tous les temps, les sculptures réalisées artisanalement par les Esquimaux sont recherchées par les amants de l'art; ici, c'est un Esquimau de Poste-de-la-Baleine, dans le nord du Québec, qui est à l'oeuvre.

COMMISSION DE CONTROLE
DES PERMIS D'ALCOOL
DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

NOM **ADRESSE** **CATEGORIE**

Québec, le 29 août 1975.

COMTE: DE CHICOUTIMI

GAGNON, Raymond 406, rue Racine est, (2) Restaurants.

Pour le bénéfice de: Chicoutimi (cité), Restaurant Du Sous-Sol Inc.,

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL

CASE POSTALE 190, STATION B, QUEBEC 2, QUE. G1K 7A6

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR SUPERIEURE
Chambre de la famille
Divorces
No: 150-12-000341-75

DAME PAULETTE LANGLOIS au 146B, rue St-Daniel à Jonquière, district de Chicoutimi.

Requérante,

DANIEL DALLAIRE à une adresse inconnue.

Intimé.

ORDONNANCE

La Cour ordonne à l'intimé, Daniel Dallaire de comparaître dans un délai de 60 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans: Progrès-Dimanche.

Prenez avis qu'une copie de la requête en divorce a été déposée à votre intention au greffe des divorces du district de Chicoutimi.

Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la requérante pourra obtenir contre vous un jugement de divorce par défaut accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'elle sollicite contre vous.

A Chicoutimi, ce 2 septembre 1975.

Gabrielle L'Espérance
Registraire des divorces.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
SUPERIOR COURT
Family Chamber
Divorce Division
No: 150-12-000341-75

MRS. PAULETTE LANGLOIS, 146B, St-Daniel Street, to Jonquière, district of Chicoutimi.

Petitioner,

DANIEL DALLAIRE unknown address.

Respondent,

ORDER

The Court orders the respondent, Daniel Dallaire to appear within 60 days following the first publication of this order: Progrès-Dimanche.

Take notice that a copy of the motion for divorce has been filed for you at the office of the Divorce Court for the district of Chicoutimi.

Take further notice that should you fail to serve or file your appearance or contestation within the prescribed time, the Petitioner may obtain a judgment of divorce against you by default, accompanied by an order granting any other relief which the Petitioner claims from you.

At Chicoutimi, this September 2nd 1975.

Gabrielle L'Espérance
Divorce Registrar

L'inflation ne nuirait pas à une hausse au niveau des déplacements touristiques

Par Alan FREEMAN

OTTAWA (PC) — En dépit de l'inflation et des prédictions de récession, les porte-parole de l'industrie touristique espèrent une hausse dans le volume des déplacements cette année.

M. Dan Wallace, directeur de la commercialisation à l'Office du tourisme du gouvernement canadien, prédit que les revenus provenant de l'industrie du tourisme se chiffreront en 1975 par $7 milliards, soit une hausse d'environ $1.4 milliard. Le Bureau du tourisme estime que le tourisme au Canada a rapporté l'an dernier la somme de $5.6 milliards.

Cependant, bien que la valeur en dollars de l'industrie ait augmenté depuis quelques années, le nombre de touristes américains au Canada a diminué en 1974, par comparaison avec 1973.

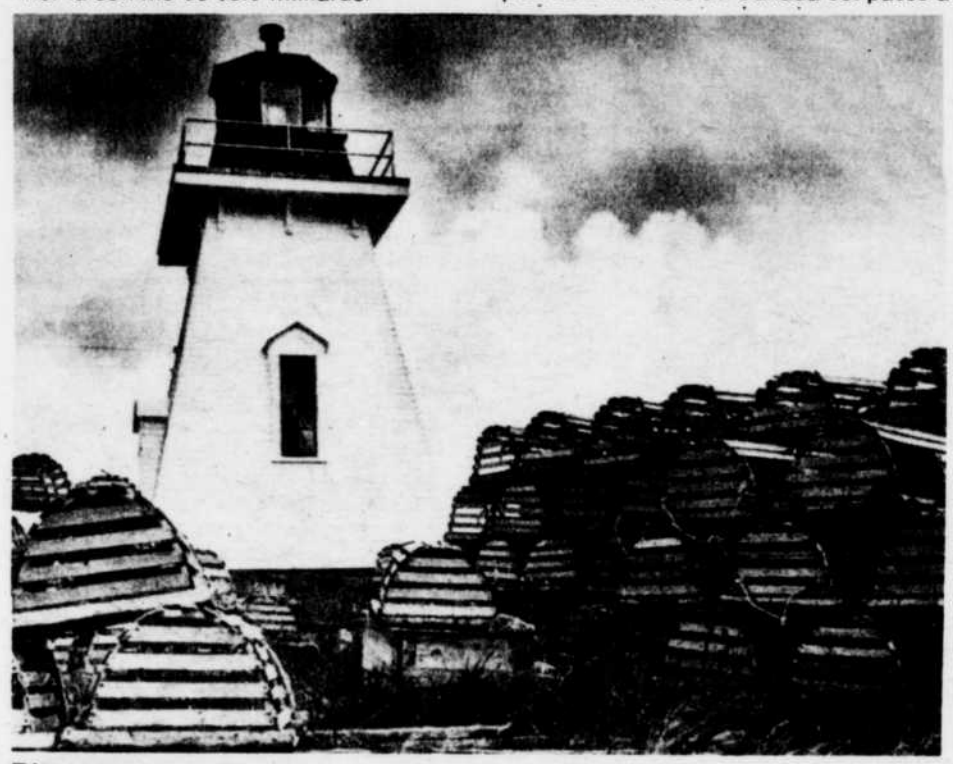
Des chiffres préliminaires recueillis par Statistiques Canada indiquent un total de 35.2 millions de visiteurs américains l'an dernier, soit 5.4 pour cent de moins que les 37.2 millions de visiteurs américains de l'année précédente.

MOINS DE VISITEURS

Le nombre de visiteurs qui ont passé plus de 24 heures au Canada est passé à 14.2 millions l'an dernier, alors qu'il avait été de 14.9 millions en 1973. La principale raison de ce déclin fut la crise de l'énergie, qui a empêché plusieurs Américains d'utiliser leurs automobiles, a déclaré un rechercheiste à l'emploi de l'Office du tourisme.

Cependant, les touristes américains ont dépensé $1.3 milliard, soit 13.9 pour cent de plus que la somme de $1.16 milliard dépensée en 1973, et cela, en grande partie à cause de l'inflation, déclare Statistiques Canada.

Bien que le nombre de touristes américains ait décliné en 1974, il y a eu une hausse de 10.4 pour cent dans le nombre de visiteurs non-américains au Canada. Ces derniers, qui avaient été de 1.1 million en 1973, ont été de 1.22 million en 1974. C'est la Grande-Bretagne qui a fourni le plus grand nombre de touristes non-américains, soit 347,000. Il y a eu 131,000 visiteurs venus d'Allemagne, 78,000 de France, 77,500 du Japon et 62,000 des Pays-Bas.



Pittoresque
— Sur toute la côte est du pays, comme c'est le cas où cette photographie a été prise, soit près de Sydney, en Nouvelle-Ecosse, ce qui attire les touristes, c'est la senteur du homard. (Téléphoto PC)

MOINS QU'EN 1967

Le chiffre total de 36.4 millions de touristes qui ont visité le Canada en 1974 était très au-dessous du chiffre record enregistré en 1967, alors qu'Expo 67 et les autres célébrations du centenaire avaient attiré au Canada plus de 40.6 millions de visiteurs de l'étranger.

En ce qui concerne le tourisme vers les Etats-Unis ou en provenance de ce pays, le surplus de revenus a été de $123 millions.

Plus de 30 millions de Canadiens ont visité les Etats-Unis. Mais étant donné que les Canadiens ont dépensé plus d'argent dans les pays autres que les Etats-Unis que les résidents non-américains ont dépensé ici, le Bureau du tourisme a enregistré en 1974 un déficit total de $302 millions.

Statistiques Canada ne produit pas de chiffres sur les déplacements des Canadiens à l'intérieur du pays, mais les ministères provinciaux de tourisme signalent une hausse évidente des voyages interprovinciaux, l'an dernier, par comparaison avec 1973.

Le ministère ontarien du Tourisme déclare que l'industrie du tourisme, en 1974, a rapporté plus de $2 milliards à l'économie provinciale, soit 18.6 pour cent de plus qu'en 1973.

LES PARCS

Plus de 11 millions de visiteurs sont allés dans les parcs provinciaux de l'Ontario, l'an dernier, et les autorités espèrent que cette année les chiffres dépasseront le chiffre record de 1971, soit 13.6 millions. L'addition de quatre nouveaux parcs porte leur total à 120.

Le Québec espère une année touristique similaire à celle de 1974, déclare M. Robert Prévost, sous-ministre du Tourisme. L'an dernier, le nombre de touristes au Québec a été de 4.3 millions, ce qui représente un déclin de 4.5 pour cent.

Dans la région Atlantique, le ministère du Tourisme de Terre-Neuve déclare que les hausses enregistrées dans l'indice des prix au consommateur ne semblent pas avoir fait diminuer le tourisme.

En Nouvelle-Ecosse, on prévoit une hausse de cinq pour cent dans le nombre de touristes venant de l'extérieur de la région Atlantique, et à une hausse de 10 pour cent à l'intérieur de la région.

L'Ile-du-Prince-Edouard a reçu 632,000 touristes en 1974, soit plus de cinq fois sa population permanente de 116,000, et Anne Angelini, directrice de la commercialisation pour le ministère du Tourisme provincial s'est déclarée optimiste pour 1975.

Le Nouveau-Brunswick espère attirer des touristes pour des séjours plus prolongés, cette année. Les attractions les plus populaires sont les plages, suivies des parcs nationaux, des musées et des sites historiques.

En Colombie Britannique, le ministère du Tourisme prévoit une légère hausse dans le nombre de touristes, cet été, en particulier des campeurs.

Le FLQ n'est plus dans le bottin

Par Frank MACKEY

MONTREAL (PC) — Les avides lecteurs de l'annuaire téléphonique de Montréal seront déçus cette année, car le Front de libération du Québec ne sera pas inscrit dans la prochaine édition. Selon M. Claude Longtin, âgé de 42 ans et supposément leader du FLQ en même temps que psychoanalyste, cela est dû à sa mauvaise santé et au désir d'entourer le FLQ de plus de discrétion. Le mouvement, dit-il, était inscrit dans les trois éditions précédentes.

"Nous agissons ouvertement, mais nous préférons parler le moins possible de nos activités," dit-il. M. Longtin est un homme aux cheveux gris, qui s'exprime d'une voix douce, au cours d'une interview accordée dans la clinique de psychoanalyse qu'il dirige dans le centre-ville et qui, dit-il, sert également de bureau de liaison pour le FLQ.

M. Longtin explique que la polynévrite, une maladie nerveuse dont il est atteint, l'a forcé l'an dernier à modérer ses activités. Il se décrit d'ailleurs lui-même comme "principalement un industriel", puisqu'il est le propriétaire d'une usine de plaques d'acier en banlieu de Montréal.

"GARDER LA FLAMME"

La police et certaines personnalités séparatistes se moquent de ses prétentions, mais M. Longtin dit que c'est lui et les autres comme lui qui "entretiennent la flamme" du mouvement terroriste qui a éclaté au cours des années 1960 mais qui a semblé s'étendre il y a environ trois ans.

Faisant écho en partie à la définition du FLQ donnée en 1971 par Pierre Vallières, ex-théoricien du mouvement, M. Longtin dit que le FLQ n'existe pas en tant qu'organisation structurée, mais plutôt comme un "sentiment" partagé par un certain nombre de personnes.

Selon M. Longtin, le front est présentement "assoupli". "Nous croyons dans les objectifs initiaux du FLQ, mais ce n'est pas dans notre intérêt d'accomplir des actes de violence, dit-il. Nous croyons dans le Parti québécois, nous croyons qu'il apportera l'indépendance. Mais s'il arrivait un jour que le PQ décide de devenir simplement un parti politique comme les autres et de laisser tomber la cause de l'indépendance, nous entrerions en action... 2,000 partisans du FLQ pourraient entrer en action.

"Le FLQ est comme mon avocat. Il discute de mon cas avec le juge, qui est le gouvernement. Tant que mon avocat travaille sur mon cas, je ne fais rien. S'il échoue, je prends la chose en main."

REACTIONS SCEPTIQUES

"Il se prend au sérieux, mais pas nous," a déclaré un porte-parole de la police, qui a par ailleurs admis qu'un dossier est gardé à jour sur les activités de M. Longtin.

Chef du FLQ? C'est lui qui le dit, mais j'en n'en suis pas sûr," a dit Reggie Chartrand, leader des Chevaliers de l'Indépendance, une organisation qui compte 1,000 membres.

M. Longtin dit qu'il a pris part à quelque 10 activités qui "pourraient être considérées illégales et dont la police est au courant." S'il n'a pas été arrêté c'est à cause de sa mauvaise santé, et parce que le gouvernement fédéral a compris "qu'il n'est pas dans son intérêt de faire des martyrs politiques," dit-il.

Il est devenu membre du FLQ il y a 10 ans, après être rentré d'un séjour de cinq ans en Amérique du Sud. "C'est là que je suis devenu politisé." C'est là aussi, dit-il, qu'il a été reconnu comme psychoanalyste par le gouverneur de l'Etat de Pernambuco, en Brésil. Il avait précédemment etudié la science vétérinaire.

DIVERS GROUPES

M. Longtin a été un membre fondateur de divers groupes comme le Parti réaliste ouvrier, le Parti républicain du Québec et la Milice de la République du Québec. Tous ces mouvements sont "assoupis" actuellement, comme le FLQ.

Au plus fort de la crise d'octobre 1970, il s'est présenté comme candidat du Parti réaliste ouvrier, contre le maire Jean Drapeau. Il a obtenu 3,304 votes, et s'est classé cinquième sur sept candidats à la mairie. Au cours des deux années suivantes, il fut un candidat malchanceux du Parti républicain dans une élection partielle provinciale, une élection partielle fédérale et également aux élections fédérales de 1972, toujours dans la circonscription de Chambly, qui était auparavant celle de M. Pierre Laporte.

Avec le "général" André Maheu et le "colonel" Gérard Chamberland, il a fondé la Milice, le 1er octobre 1971. Mais M. Longtin et le colonel Chamberland ont été congédiés par le général deux mois plus tard, pour avoir supposément fait des remarques racistes.

"Tout cela, c'est de la foutaise, a déclaré une source de la police. C'est plutôt un écervelé qu'autre chose, si vous voulez mon avis. Mais nous le surveillons quand même, parce qu'on ne sait jamais..."

Septembre, le mois des pelouses

D'une façon generale, on semble ignorer que la plupart des plants d'herbe commune (sauf les agrostides) ont une saison de croissance au printemps et à l'automne et qu'ils demeurent dans un etat semi-dormant au cours de la saison chaude de l'ete, lorsque les mauvaises herbes et le trefle sont en pleine croissance.

Bien que par tradition le printemps soit considere le mois des semis, il n'en demeure pas moins que l'automne est le temps ideal pour planter une nouvelle pelouse ou en renover une mediocre.

En septembre les previsions atmospheriques sont ideales pour les deux prochains mois. Les mauvaises herbes disparaitront et ne risqueront pas d'entraver la pousse du gazon qui, d'autre part, s'accommodera mieux d'une temperature plus fraiche et ne risquera pas d'etre debilité par la chaleur.

En septembre, les conditions de semis sont également idéales: le sol est suffisamment sec pour être retourné. Pour assurer la meilleure réception possible de votre pelouse aux semis; vous avez le choix entre deux méthodes:

1-Béchez le sol à fond.
2-Le régénérer par un traitement superficiel.

Si votre pelouse est "incurable" - irrégulière, clairsemée de gazon que vous désirez sauver, le béchage est indispensable. Vous devrez généralement ratisser la "future" pelouse deux ou trois fois, à l'aide d'un râteau à dents rigides. Nivelez la surface pour rassembler les mottes d'ancien gazon.

Rénovation de la pelouse

La rénovation superficielle n'assure pas à la pelouse un sol aussi bon que le ferait le béchage. Mais si la pelouse est raisonnablement uniforme et n'a par conséquent pas besoin d'être régularisée, la rénovation est rapide et relativement simple à l'aide d'une des nouvelles machines scarifiantes, comme la déchaumeuse, le râteau mécanique, les tondeuses verticales, etc. Le déchaumage est indispensable. Le chaume des pelouses est constitué par l'accumulation des feuilles mortes, herbes coupées, racines et autres débris organiques qui ne se sont pas décomposés. Ce chaume dégage de l'humidité et risque d'abriter le fongus et autres germes ainsi que des insectes.

Peu de propriétaires utilisent une déchaumeuse assez souvent pour en justifier l'achat, mais dans de nombreuses régions on peut louer ce genre d'équipement dans les centres horticoles. Avant de déchaumer, tondez le gazon le plus ras possible; si votre tondeuse n'est pas munie d'un réceptacle, balayez l'herbe coupée. Réglez les lames de la déchaumeuse de façon qu'elles pénètrent légèrement dans le sol. Déchaumez par carrés, en passant la déchaumeuse dans les deux sens, perpendiculairement, au moins une fois dans chaque sens. La déchaumeuse extirpe le chaume et répand simultanément un peu de terre sur le résidu. Les fins sillons qu'elle trace servent de repère pour les semis.

Achetez la meilleure semence de gazon

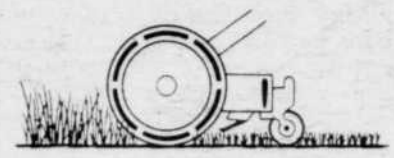
Assurez-vous d'acheter la meilleure semence de gazon. La nouvelle récolte doit être disponible maintenant. Ne lésinez pas sur son prix, car votre pelouse est censée durer un grand nombre d'années.



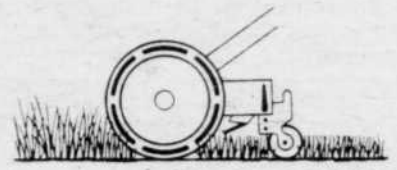
Il existe de l'équipement moderne, spécialement mis au point pour permettre de retourner la pelouse et semer le gazon en même temps. Ce genre d'équipement peut se louer à divers endroits, mais la plupart des propriétaires se servent d'un simple semoir qui a en outre de nombreux autres usages dans le jardin.

N'oubliez pas la précaution la plus importante: la fertilisation. Il vous faudra de 10 à 20 livres d'engrais complet. Pour la fertilisation automnale, je préfère un engrais du genre Vigoro Rose d'une formule équilibrée de 8-12-6. Le phosphore (indiqué par le deuxième chiffre) est ce dont la pelouse a le plus besoin pour sa protection hivernale. Il assure des racines robustes et saines.

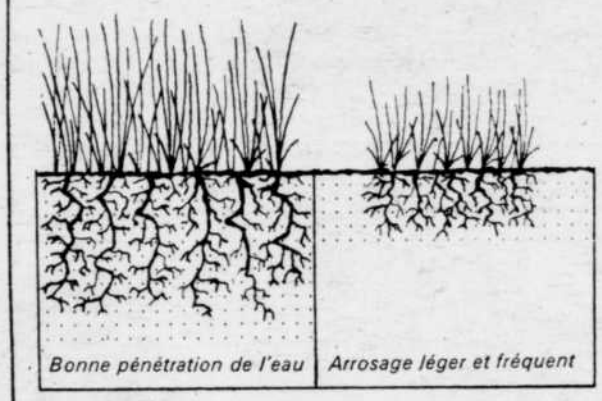
Ne laissez pas la surface nouvellement ensemencée se dessécher; gardez-la humide jusqu'à la germination. Plus tôt vous sèmerez en automne, plus les pousses auront de chances de grandir. Les nuits sont fraiches et il pleut généralement davantage à cette saison, mais les jours où il ne pleut pas, n'oubliez pas d'arroser légèrement les zones ensemencées.



TONTE TROP RASE



TONTE APPROPRIÉE



Bonne pénétration de l'eau — *Arrosage léger et fréquent*



FLORENCE MUNGER-FOURCOUDOT, DIRECTRICE

Née à Chicoutimi, étudie dès le plus bas âge le piano, la danse et le violon. Le point tournant de sa carrière, fut la danse rythmique avec Emma Proscheek et le ballet classique avec Maurice Morenoff de Montréal. A l'âge de 20 ans, elle fonda sa propre école, continuant ses cours chez Morenoff, chez J.-L. Lopez, ainsi que chez Iro Tenback et des cours de professeur aux Grands Ballets Canadiens. Elle n'arrête pas, car depuis 25 ans, à intervalles réguliers, elle prend des cours particuliers. Elle possède les méthodes des écoles, françaises (Noverre), Italiennes (Cecchetti), russes (Noganova), et anglaises (R-A-D).

LE BALLET
et FLORENCE M. FOURCAUDOT

UNE ECOLE D'ENVERGURE

DISCIPLINES ENSEIGNEES:

Ballet classique, expression corporelle, ballet jazz.



ROSE-ANGE SIMARD, ass., directrice



Claire Sirois : Jazz

Les activités au Studio d'Art Chorégraphique de Chicoutimi-Nord, reprennent cette semaine.

PROFESSEURS INVITES:

Classique: Jacqueline Lemieux-Lopez, dir., compagnie "Entre six ".

Erika Janes : des Grands Ballets Canadiens, Montréal.

Jazz: Ghislaine Phaneuf, (méthode Luigi).

Madame Fourcaudot
s'entoure de professeurs
de haute qualité tels que:
Rose-Ange Simard

Cours spéciaux pour enfants de 4 et 5 ans.

Cours débutants et cours intermédiaires accélérés.

Garçons à partir de 9 ans admis GRATUITEMENT aux cours de ballet classique.

RENSEIGNEMENTS: **549-6022**

SPORT

On nous accusera certainement de manquer d'imagination. Pour la seconde fois consécutive, notre page frontispice met en vedette le sport de la moto. Que voulez-vous! Très souvent, dans notre merveilleux monde du sport, les jours, les semaines se suivent et... se ressemblent.

La semaine dernière, c'est la course en moto sur piste qui identifiait notre section sportive. Aujourd'hui, les connaisseurs l'auront compris, c'est le motocross qui est illustré. Et admettez que des circonstances atténuantes plaident en notre faveur, puisque la présente vignette vise précisément à vous informer qu'aujourd'hui même, sur la piste des "El Conquatchéros", se déroulera l'une des plus importantes courses de motocross de la saison, au Québec. Qui plus est, Michel Tremblay, de Chicoutimi, s'attaquera au parcours et tentera de réaliser de bonnes performances, même s'il n'est pas au sommet de sa condition physique.



OLYMPIADE XXIe

Une collaboration spéciale de Marc Boivin et Jean-Claude Lindsay

LE CYCLISME

Une discipline fort spectaculaire

Ils sont rares les sports à avoir obtenu le succès et la faveur des foules aussi rapidement que le cyclisme.

Et il a suffi de quelques grandes épreuves en milieu québécois pour que les gens "embarquent à plein".

On rapporte que la bicyclette n'existait que depuis une quinzaine d'années quand des cyclistes prirent place à la ligne de départ des premiers Jeux Olympiques de l'ère moderne à Athènes et ce, en 1896.

Produit d'une longue évolution, ce n'est toutefois qu'en 1881 que l'anglais Starley mit à point le système de la transmission par chaîne.

Il faut attendre 1888 pour que Dunlop imagine d'alléger la pression des roues à l'aide d'un boudin de caoutchouc rempli d'air et en 1891, pour que Michelin réalise un pneumatique démontable et réparable en 15 minutes.

A cette époque-là, malgré son très jeune âge, le cyclisme comptait déjà plusieurs adeptes. En 1891, au premier Paris-Brest et retour, une épreuve de 1,200 km (près de 800 milles), 575 participants s'y inscrivirent en dépit du paiement d'un droit d'inscription.

En 1976, aux Jeux Olympiques de Montréal, les cyclistes pourront prendre part à deux épreuves sur route et à quatre sur piste.





Sur route, ils participeront aux épreuves par équipes et individuelle. Le concours de vitesse, les 1,000 mètres contre la montre, ainsi que les poursuites individuelles et par équipes, composeront les épreuves sur piste.

COURSE SUR ROUTE PAR EQUIPES

Cette épreuve est courue sur un parcours très peu accidenté et sur une distance de 100 km (62.5 milles). Quatre hommes composent chaque équipe. Le temps calculé est celui réalisé par le troisième coureur à franchir la ligne d'arrivée. Les coureurs d'une même équipe demeurent ensemble pendant toute l'épreuve pour unir leurs efforts et franchir la distance dans le plus court laps de temps possible.

COURSE INDIVIDUELLE

Même s'il s'agit d'une épreuve individuelle, la course individuelle sur route n'en réclame pas moins un excellent esprit d'équipe.

Les membres d'une même formation nationale peuvent échanger de la nourriture, des boissons et du matériel, à l'exception d'une roue ou de la bicyclette. Le vainqueur est le coureur franchissant le premier la ligne d'arrivée à l'issue du dernier tour.

CONTRE LA MONTRE

Ul s'agit d'une épreue de 1,000 mètres contre la montre et le concurrent est seul en piste. Le chronomètre est son seul adversaire. L'effort pendant cette course doit être constant. Un départ trop brutal peut être fatal au coureur en fin de course. Le coureur ayant franchi le kilomètre le plus rapidement est couronné.

LA VITESSE

Le concours de vitesse se déroule habituellement sur trois tours de piste. Les concurrents partent par groupe de deux ou de trois. Pendant les deux premiers tours, ils s'observent et s'étudient en jouant presque un "perd qui gagne". Chacun préfère demeurer derrière ses adversaires pour mieux les étudier et s'assurer de répondre à leurs moindres mouvements.

Cette position permet aussi de surprendre ses adversaires quand on décide d'y aller à fond de train. Le temps de l'épreuve est calculé seulement sur les deux cent derniers mètres.

L'INDIVIDUELLE

La poursuite individuelle, une épreuve se courant sur une distance de quatre kilomètres, met en présence seulement deux participants qui sont en course simultanément. Chacun part à un point diamétralement opposé de la piste.

Le concours consiste à rejoindre son adversaire. Si l'un d'eux y parvient, il reporte l'épreuve. Sinon, la victoire est donnée à celui ayant réalisé le meilleur temps pour les quatre kilomètres.

ET PAR EQUIPES

Le principe de base est le même que pour la poursuite individuelle, mais deux équipes de quatre coureurs s'affrontent.

Dans la course, les membres d'une même équipe se suivent à la file indienne. Ils se tiennent le plus près possible les uns des autres pour profiter au mieux du sillage et se protéger des effets du vent. A chaque tour ou à chaque demi-tour, selon les circonstances, le coureur de tête cède sa place à celui qui le suit et revient à la queue.

La course sera terminée au moment où le troisième homme d'une équipe franchira la ligne d'arrivée ou, selon le cas, rejoindra le troisième homme de l'équipe adverse.

La semaine prochaine, plus d'informations vous seront données en ce qui a trait aux épreuves qui caractériseront le cyclisme lors des Jeux Olympiques de Montréal.

LE PLUS BEAU ET LE PLUS GRAND CHOIX

LES **RENAULT 5** ARRIVENT...

PASSEZ LA VOIR

MERCREDI LE 10 SEPTEMBRE SEULEMENT



1974 RENAULT 12L
4 vitesses, à l'état neuf. Jaune, intérieur noir.

1974 SATELLITE SEBRING
2 portes, hardtop, moteur 318, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

1973 CHRYSLER
Newport Custom, 2 portes, hardtop, vitres électriques, air conditionné, avec thermostat, dégivreur et haut-parleurs arrière, à l'état neuf, bleue.

1973 BUICK CENTURY
4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, peinture et pneus neufs.

1973 SATELLITE
4 portes, V-8, servodirection, peinture et pneus neufs, verte, intérieur vert

1973 PINTO
2 portes, 4 vitesses, radio, très bonne condition, vert foncé, intérieur vert pâle.

1972 BUICK ELECTRA LTD
4 portes, H.T., équipement électrique complet, air climatisé avec thermostat, sièges 40/60, très bonne condition. Bleu marine, toit vinyle et intérieur de même.

1972 VOLVO 144S
4 portes, 4 vitesses, radio, très propre, bleu pâle, intérieur bleu.

1972 CADILLAC
Coupé de ville, air climatisé, vitres, sièges, antennes, valises électriques, radio AM-FM, stéréo, automatique oeil magique, pneus radiaux, très bon état, bleu pâle.

1972 RIVIERA
2 portes, H.T., équipement électrique complet, pilote automatique, air conditionné, volant ajustable, pneus radiaux, enjoliveurs de roues spéciaux.

1971 DODGE POLARA 500
2 portes, hardtop, moteur 440, automatique, P.B., P.S., radio, roues magné-

1971 PONTIAC
Le Mans, station-wagon, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio AM-FM, peinture et pneus neufs, support sur le toit. Or.

1969 CHEVELLE CONCOURS
Station-wagon, V-8, servofreins, servodirection, radio, peinture neuve, très propre

1969 TORINO
2 portes, H.T., V-8, automatique, P.B., P.S., radio, rouge vin, toit vinyle blanc, intérieur rouge vin.

1974 OLDSMOBILE DELTA 88
2 portes, moteur 350, à l'état neuf, turquoise, toit vinyle et moulures de côté et intérieure en cuir blanc.

1974 CHEVROLET
Bel-Air, 2 portes, hardtop, V-8, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière. Bleu royal, intérieur noir.

1973 PLYMOUTH FURY III
4 portes, hardtop, 8 cylindres, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, peinture et pneus neufs, bleue.

1973 CONTINENTAL TOWN CAR
4 portes, équipement électrique complet, à l'état neuf, rouge bourgogne, toit vinyle

1973 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, H.T., radio, dégivreur et haut-parleurs arrière, finition intérieur très spécial, rust, toit vinyle blanc, intérieur blanc, orange et noir.

1973 NOVA
2 portes, 8 cylindres, automatique, radio, servofreins, servodirection, verte, intérieur vert

1972 DUSTER 318
Automatique, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, brune, intérieur cuir blanc, sièges séparés.

1972 SATELLITE
4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, servodirection, verte, intérieur vert.

1972 CHEVROLET BEL AIR
4 portes, 8 cyl., automatique, servofreins, servodirection, radio, blanche, intérieur noir.

1971 PINTO
Automatique, radio, très propre, rouge, intérieur noir.

1971 COMET
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, en très bonne condition. Bleue, intérieur bleu.

1971 RENAULT 12L
4 portes, 4 vitesses, très bon état, verte, intérieur beige.

1969 BUICK SKYLARK
4 portes, H.T., 350 automatique, S.F., S.D., radio, en très bon état, brune, toit vinyle et intérieur beige.

1968 FORD XL
2 portes, hardtop, transmission au plancher, roues magnésium. Voiture exceptionnelle... Faut voir.

1975 VALIANT CUSTOM
4 portes, moteur 318, automatique, servodirection, radio, dégivreur arrière, protection antirouille, bleue, toit vinyle blanc, intérieur matériel bleu.

1975 GRAN TORINO SEDAN
V-8, servofreins, servodirection, radio, brune, intérieur beige.

1974 IMPERIAL LE BARON
4 portes, H.T., équipement électrique complet, radio AM-FM, stéréo, automatique, volant télescopique et ajustable. Maron, toit vinyle, et intérieur cuir blanc.

1974 DASHER
4 vitesses, radio, très bonne condition. Verte, toit vinyle et intérieur noirs.

VOITURES SPORTS

1974 GRAND AM
Vitres électriques, volant ajustable, radio AM-FM, roues magnésium. Etat neuf. Grise, intérieur blanc.

1974 LE MANS SPORT
Vitesses au plancher, V-8 automatique, radio, servofreins, servodirection, volant ajustable, vitres électriques, rouge, toit vinyle et intérieur blancs.

1974 CAMARO Z-28
Moteur 350 automatique, S.F., S.D., disque, radio, dégivreur arrière, volant ajustable, roues rallyes, pneus radiaux, intérieur spécial, Gold, strippé noir, intérieur matériel

1973 DUSTER 340
automatique, console, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, très bonne condition. Roues rallye, vert pâle.

1972 Grand Torino Sport
Moteur 357, automatique console, S.F., S.D., radio, vitres électriques, roues magnésium, très bonne condition. Blanche strippé et intérieur bleu.

1972 VENTURA SPORT
moteur 350, vitesses manuelles, P.B., P.S., radio, RPM, roues magnésium, très bonne condition. Brune, intérieur brun.

1972 CHALLENGER RT440
4 vitesses manuelles, servofreins, servodirection, radio, roues magnésium, voiture vraiment spéciale.

1971 SUPER BEE
moteur 383, automatique, console, Headers, roues et pneus spéciaux, radio AM-FM, P.B., disques, très propre, gold, stripe noire, intérieur gold.

1971 COMET G.T.
2 portes, V-8, automatique, P.S., radio, vitesses au plancher, en très bonne condition. Jaune, stripes et intérieur noirs.

1971 CUDA
318, automatique, console, servofreins, servodirection, radio, peinture et pneus neufs, en très bonne condition, marine, intérieur blanc.

1971 240-Z
4 vitesses, radio AM-FM, antenne électrique, roues magnésium, pneus radiaux, rouge, intérieur noir.

1970 CHEVELLE MALIBU SPORT
V-8, automatique, roues ralley, gold, intérieur beige.

1969 FIREBIRD CONVERTIBLE
MODELE MODIFIE 350 automatique, voiture exceptionnelle... Faut voir.

1975 TORONADO BROUGHAM
Equipement électrique complet. Sièges 40/60, pilote automatique, radio AM-FM stéréo, volant télescopique et ajustable. Grise, demi-toit vinyle bourgogne. Intérieur velours bourgogne.

1975 GRAND PRIX
air conditionné, vitres, valise électriques, volant ajustable, radio AM-FM, roues nid d'abeilles, pilote automatique, noir, demi-toit vinyle, intérieur et stripes rouges.

1975 Cadillac Eldorado Cabriolet
Equipement électrique complet, radio AM-FM, stéréo avec cassettes à même, toit ouvrant vitré, pilote automatique, volant ajustable, à l'état neuf. Faut voir.

1974 CHRYSLER NEWPORT
2 portes, H.T., vitres électriques et teintées, radio AM-FM, dégivreur et haut-parleurs arrière, pneus radiaux, Blanche, toit vinyle et intérieur cuir noir.

1974 CHEVROLET IMPALA
4 portes, H.T., P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, air conditionné, automatique, jaune, toit vinyle et intérieur matériel vert.

1973 PONTIAC Laurentian
4 portes, V-8, servofreins, servodirection, radio, vert pâle, intérieur vert foncé.

1973 SEBRING
2 portes, hardtop, moteur 318, servofreins, servodirection, radio, rouge, toit blanc, intérieur noir.

1973 OLDSMOBILE DELTA 88
2 portes, H.T., dégivreur et haut-parleurs arrière, peinture et pneus neufs. En très bon état.

1973 THUNDERBIRD
Vitres, sièges, valise et barrures de portes électriques, air climatisé avec thermostat. Blanche, toit vinyle, moulures et intérieur tan.

1973 MAVERICK GRABBER
6 cylindres, automatique, radio, dégivreur arrière. Très bon état. Blanche, stripes et interieur bleus.

CAMIONS

1975 PICK-UP GMC SIERRA
8 cylindres, automatique, servofreins, servodirection, radio, pare-chocs arrière. Etat neuf. Quelques mois de service seulement. Couleur bleue.

1974 PICK-UP CHEVROLET
½ tonne, boite longue, 6 cylindres, radio, pare-chocs arrière. Bas millage. Couleur rouge.

1972 CHEVY VAN
6 cylindres, automatique, radio, peinture neuve. En très bonne condition, couleur blanche.

1972 ECONOLINE SUPER VAN
8 cylindres, manuel, peinture et pneus neufs, couleur blanche.

1 - 1972 PICK-UP CHEVROLET ½ TONNE
6 cylindres, standard, très bon état, bas millage, couleur rouge.

1972 CHEVY VAN
6 cylindres, automatique, peinture neuve. En très bonne condition. Couleur bleue

1968 BRONCO 4 X 4
8 cylindres, standard, avec gratte hydraulique, très bon état. Couleur vert.

PERRON AUTOMOBILES

TEL.: 549-7633 SAGUENAY INC. — Concessionnaire RENAULT TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI



YVON PARÉ

"La rentrée dans l'école..."

Décolle, décolle! C'est la rentrée dans la classe. Ben oui, ils sont rentrés les p'tits monstres, les p'tits morveux. "Paix, paix, paix sur nos seins", crient les mères de famille. Enfin, elles pourront s'étirer, se recroqueviller, manger leurs tchippes, leurs pienotre, leurs fritz, se promener en bigoudis, en bebédoll, en patoufles sans se barrer les pieds dans ces petits qui pillulent. Enfin, le bon temps de Femme d'Aujourd'hui est revenu! Enfin, elle pourra se renseigner sur ce qu'est une femme, sur ce qu'elle doit faire, comment elle doit le faire, qu'est-ce que cé qu'elle doit dire, penser, marcher, sourire, grouiller les oreilles, pincer le nez et surtout faire une moue qui accrochera le mâle à l'automne dans le temps du call. De quoi faire frémir les peupliers, les trembles et les bouleaux.

Et les jeunes...

Finis, terminé les courses en bicycle, les batailles dans les parcs, les garrochages de roches dans la vitrine du voisin, d'arracher les cheveux de la petite rouge du troisième voisin, les baignades, les feux que lon allume dans les talles d'épinettes.

L'école est arrivée!

L'école, l'odeur de craie, de sueurs, de crottes de nez, de dessous de bras, de fond de bobette, de papier moisi... Je me sens nostalgique. Je me rappelle le temps où pour la première fois j'ai pris le chemin des écoliers. Bonyenne de bonyenne! Mon béret sur la tête, mes culottes courtes, mes quatre-oeillets bien cirés, mes bas bicycles, mes bretelles Police et pis surtout mon sac d'école fièrement accroché aux épaules. Je partais pour la gloire, l'alphabet et le catéchisme. Ah que cela avait produit un drame ce jour-là! D'abord, mon chien Analphabet ne voulait pas me lâcher. Non! il m'avait jurer égalité, fraternité, et fidélité jusqu'à la mort et à l'os. Mon père l'avait attaché à la grange, mais comme il était plus attaché à son maître qu'à la grange, il a rompu les liens... C'était un vrai Papillon! Dans un temps trois mouvements, il a attaqué l'école, la belle et douce et tranquille petite école du rang où nous chantions tous en coeur: "J'rai la vouère un jour...".

La maîtresse, blême à faire pâlir le jour, a dû se résoudre de le garder dans la classe. J'ai su plus tard que la pâleur de la maîtresse n'était pas causé par Analphabet, mais par son soutien-sein qui était trop petit.

Analphabet devient le protecteur et le serviteur de toute la classe. Il allait porter les papiers au panier et même il se faisait un plaisir d'aiguiser les crayons de tout le monde. Au bout de six mois, il lisait couramment et même pouvait faire les devoirs de mes amis.

Brave Analphabet.

Aujourd'hui, les choses ont bien changé! Nous qui devions affronter la pluie, le vent, la neige et les tempêtes, nous sommes considérés comme des primitifs par ces jeunes qui se balladent en autobus, en magnifique "Blue Bird" jaune... Maintenant, on va à l'usine! Départ le matin et retour le soir... Enfin, une journée pour les jeunes où ils n'ont pas à supporter les niaiseries des parents. Enfin, la liberté!

Il y a les professeurs! Mais, depuis le temps, les étudiants, les élèves ont fini par les dresser, les mettre au pas et à l'oeil. Aujourd'hui plus question d'être discipliné. L'époque des cravates et des cheveux courts est bien révolue. Heureusement!

Et, il y a le Tséjeppe qui est commencé, qui est parti en peur presque cette année. Encore une fois, les gars et les filles se sont faits avoir. Commencer le Tséjeppe en pleine période des bleuets! C'est criminel! Cela mériterait une autre grève, une autre contestation! Mais là aussi, l'art de contester se perd. Où sont les belles occupations d'antan? Les occupations où l'on devanait maître de l'école pendant un mois... Dehors les professeurs!

C'est mon seul bon souvenir. Et puis, il y a l'Université... La funétique, la biologie, la science en politique, la grammaire structurée et pas structurée pantoute, la littérature... Ah bon dieu, éloignez ce cauchemar! J'en ai des frissons partout sur ma chair de poule.

Enfin...

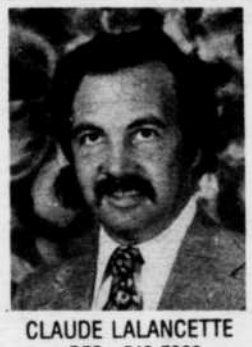
Et dire que je travaille asteur. Rien n'a changé! Les bosses sont comme les professeurs. Y se prennent pour les patrons et... ce ne sont jamais eux qui tiennent les cordeaux. Y a bien la paye en fin de semaine... Ouais! Parlons-en de la paye... Pas de quoi nourrir un rât!

Ah, je me prends à rêver à l'âge d'or, à la retraite... Là ousque je pourrai enfin vivre... L'enfance et la retraite, c'est quand même l'âge d'or! Je rêve, j'en rêve, j'en remplis mes cachemars! Von Von est plein de larmes à l'oeil.

Von Von


GILLES LAROCHE
RES.: 543-6693


LEVIS SIMARD
RES.: 549-5586


CLAUDE LALANCETTE
RES.: 543-7069


RAYMOND MORIN
RES.: 545-0207

QUATRE SPECIALISTES POUR VOUS SERVIR CHEZ

AMC

Centre-Ville Auto INC.
234, RACINE EST — CHICOUTIMI — TELS: 543-1588 - 543-1587
TERRAINS DES USAGEES — TEL.: 543-0281



VOTRE CONCESSIONNAIRE: JEEP-PACER-GREMLIN-HORNET-MATADOR

Balle-lente régionale

Les Pirates en avance

La grande finale 3 de 5 de la Ligue régionale a fournit certes, les meilleurs spectacles de balle-lente offerts au public saguenéen. Vainqueurs 4-2 au premier match, les Petits Pains de Morin concédaient la 2ième joute au compte de cinq-quatre à leurs grands rivaux de Légaré Auto. Daniel Morais avait enregistré le triomphe initial tandis qu'Yvon Bergeron permettait la revanche aux Pirates.

HAROLD PERRON EXPLOSE

Et à la 3ième dispute, les Pirates se sont moqués des Petits Pains en les "mangeant" 10-2. Harold Perron s'est chargé de l'offensive des vainqueurs avec une soirée de quatre en quatre, dont un circuit. Gilles Morasse a aussi canonné un circuit pour les Pirates qui prennent l'avance deux-un dans cette captivante finale. Placide Tremblay a lancé de main de maître pour enregistrer son premier gain.

Le tout se continue demain soir, 19 h. 30, au terrain de St-Isidore et une victoire des Pirates met fin à ce trois de cinq et leur assure un autre "pennant".

LES MEILLEURS PRIX EN MACHINERIE LOURDE

TRACTEUR CATERPILLAR
Modèle D7E, power shift, bull avec tilt, traction, bonne 100%.

LOADER MICHIGAN
Modèle 175 A, 2½ verges, condition bonne.

LOADER MICHIGAN
Modèle 275 A, 4 verges, condition bonne.

LOADER 1974
Allis Chalmer, articulé, modèle 840, moteur "Perking", 2 verges, démonstrateur, 69 heures seulement, 2 baquets, sake 2 verges, neize 3 verges.
Garantie 100%, 3 mois, pièces et temps.

PELLE "HOPTO"
Hydraulique, 5/8 verge, 1965, traction, tracteur.

SPECIAL:
Camion de l'armée, 6 x 6, excellente condition, idéal pour agriculteur, contracteur, etc.

MARCEL TREMBLAY
343-2820

AURELIEN TREMBLAY
343-3444

SPECIALISTE DE LA MACHINERIE LOURDE
TEL.: 343-2820
TREMBLAY
équipement ltée
St-Bruno Lac St-Jean, Qué.

L'utilisation de votre treuil

Apprenez les différentes techniques d'ancrage

Après voir appris, la semaine dernière, à évaluer la puissance déployée par votre treuil dans diverses échelles de traction, passons maintenant aux techniques d'ancrage.

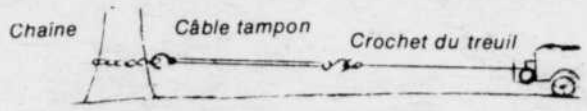
Les techniques d'ancrage diffèrent selon que vous désirez "déplacer votre propre véhicule" ou "déplacer l'objet" auquel est accroché le câble du treuil. Mais avant, voyons les effets de traction qui, dans les deux cas, subiront des fluctuations dont la brusquerie est peut-être désastreuse.

FORCE "G"

Lorsque vous déployez l'énergie entière ou partielle de votre treuil pour effectuer un travail quelconque, l'instabilité du déplacement, du poids à tirer, créera des soubresauts qui dans sa violence risque de faire céder le câble ou d'endommager le mécanisme du treuil. Ces soubresauts causés par l'effet de la force, connu sous le nom de force "G", peuvent, en une fraction de seconde, doubler ou tripler la traction requise. La meilleure façon d'atténuer la violence de ces secousses consiste à utiliser un câble-tampon que vous placerez entre le crochet du câble (du treuil) et une forte chaine solidement attachée à l'objet à tirer ou au point d'ancrage. Ce câble-tampon, dont l'élasticité permet d'absorber les chocs, jouera avantageusement le rôle de câble de remorquage lorsque les circonstances ne justifieront pas l'utilisation du treuil.



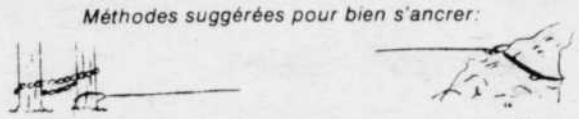
"J'irai la voir un jour..." Non pas celle que vous connaissez, mais bel et bien cette petite balle que tout le monde convoite. De toute manière, ce sont les Caribous qui ont eu le dessus en nivelant les chances au compte de 10-8. Les Tomahawks avaient pris le devant dans cette série demi-finale. Travis Cook a conduit l'attaque des Caribous en comptant trois buts, tandis que Jimmy Higgs des Tomahawks répliquait avec deux buts et une passe. Le troisième match de la série aura lieu à Québec, dans l'antre des Caribous. Ca promet!



METHODES D'ANCRAGES

Si vous tirez un autre véhicule, ancrez-vous solidement. Soyez certain que votre véhicule peut adéquatement assurer la traction. Quelquefois, il s'agit seulement d'attacher un autre véhicule à l'arrière, ou encore de s'ancrer à un rocher ou à un arbre.

Méthodes suggérées pour bien s'ancrer:



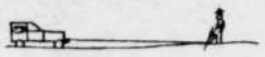
ATTENTION: Toujours choisir un ancrage approprié lorsque vous utilisez le treuil.



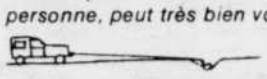
Il est préférable d'utiliser un gros abre, mais en l'absence de ce dernier, on peut prendre...



un piquet ou plus, plantés dans le sol et reliés entre eux par une chaîne;



une pelle, fixée dans le sol et maintenue en position par une personne, peut très bien vous aider;



faire une tranchée profonde et y fixer le câble à une pièce de bois;



A) Attachez le véhicule à un point fixe;



B) Attachez chacun des bouts de la chaîne, à chacune des extrémités du "châssis", après avoir croisé la chaîne. Ceci permet de centrer le véhicule lorsque la traction varie autour du point d'ancrage.



C) Appuyer le véhicule contre un point fixe, tel un arbre, etc.

(A suivre)

PRODUITS FORESTIERS CHAPAIS LIMITEE
C.P. 248, CHAPAIS, P. QUE.
G0W 1H0

OFFRE D'EMPLOI

OCCUPATION: - Chef mécanicien.

FONCTIONS:

— Sous la responsabilité du Surintendant, il coordonne, cédule, contrôle et supervise les activités du garage, c'est-à-dire: réparations, maintenance, personnel et qualités de toutes les activités mécaniques.

LIEU:

— Chapais.

SALAIRE:

— A discuter (compétitif).

Pour informations supplémentaires contactez:
JACQUES ASSELIN,
Directeur du Personnel,
Téls: 775-2545, 276-2119, ou (276-4029), soir.

Centre de l'Activité Physique
C E G E P de Chicoutimi
534,rue Jacques-Cartier est,

C. A. P.

PROGRAMME DES ACTIVITES 1975-76

PISCINE:

COURS DE NATATION
ADULTES — ENFANTS

ASSISTANT MONITEUR,
SAUVETEUR
(LIFE GUARD)

PLONGEE
SOUS-MARINE

BAIN PUBLIC

CLUBS:

YOGA

BADMINTON

TENNIS

KARATE

ESCRIME

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

HOMMES - FEMMES

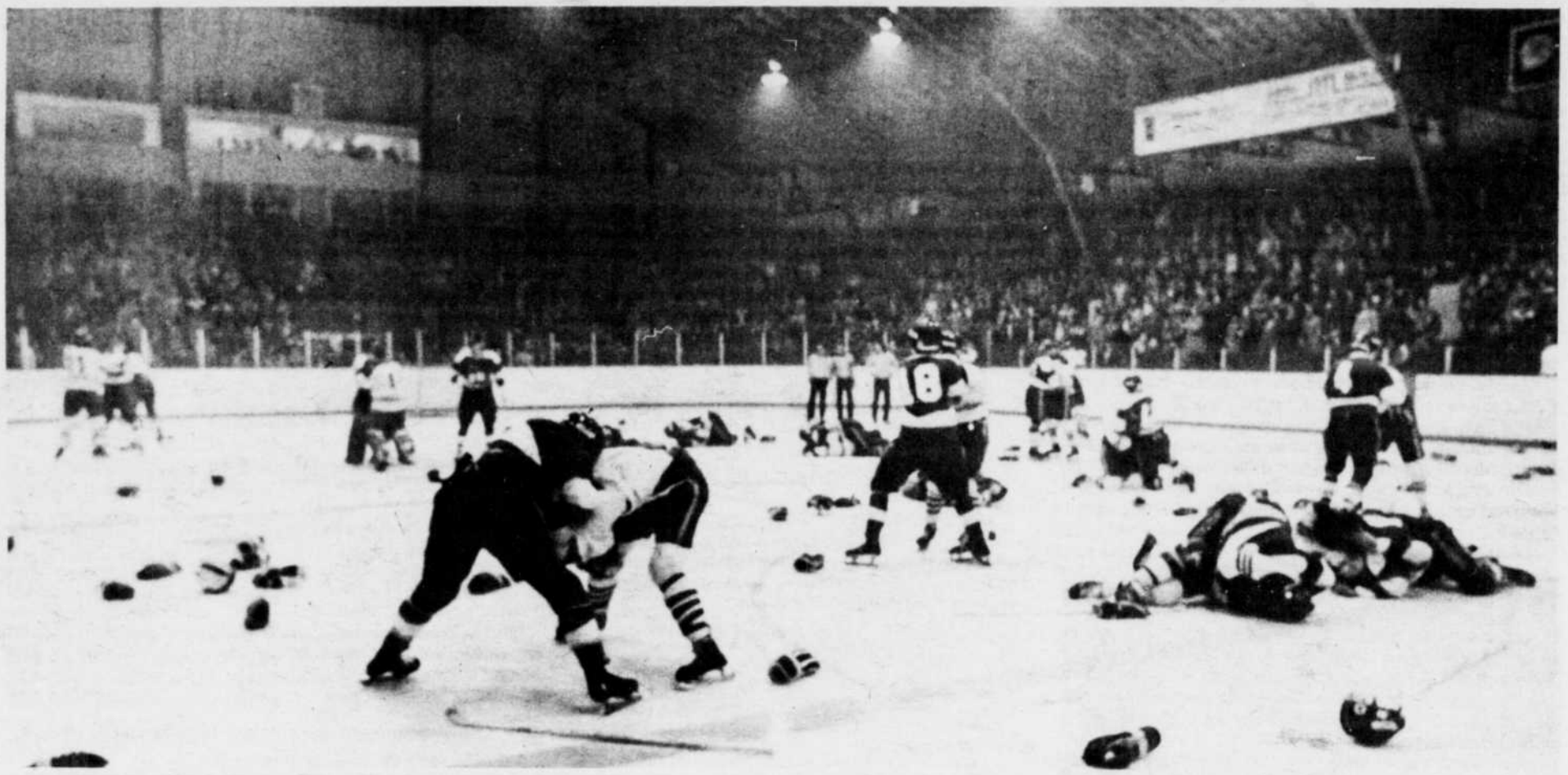
PERIODES LIBRES EN SALLE DE CONDITIONNEMENT.

Activités spéciales:

Stage d'initiation canot;
Ski de randonnée;
Stage plein-air.

Pour obtenir des informations sur les heures et dates de ces activités, veuillez communiquer au numéro:

549-2428



Pour diminuer la violence au hockey mineur

Une réglementation beaucoup plus sévère

N.D.L.R. — Au cours des prochains mois, nous nous retrouverons graduellement plongés en pleine saison de hockey. Et à moins d'un changement drastique dans la pratique de ce sport, il est à prévoir que le spectateur à un match de hockey aura droit à sa petite séance de violence, voire même de brutalité. Pour mettre un terme aux attitudes belliqueuses de nos jeunes hockeyeurs, l'Association canadienne de hockey sur glace a décidé d'imposer une nouvelle réglementation de nature à freiner les élans des adeptes de la violence.

Dans le texte ci-dessous, Richard Banford souligne les principales modifications apportées aux règlements qui seront appliqués dans les parties de hockey mettant aux prises des équipes des calibres inférieurs au junior majeur.

Par ailleurs, nul ne contestera que la violence, que l'on associe trop facilement à la pratique du hockey, se retrouve également dans la plupart des autres sports, même au tennis, où Nastase est en train de se bâtir une belle réputation. Bien plus, le spectateur à un événement sportif n'échappe pas à la vague de violence, comme en témoigne le DOSSIER que nous vous présentons en pages 140 et 141.

Par Richard Banford

CHICOUTIMI — Il aura fallu attendre jusqu'en 1975 pour chasser la violence du hockey. L'Association canadienne de hockey sur glace, forte des recommandations de différents organismes consultatifs, a décidé de réviser entièrement les règlements du hockey mineur, de même que ceux régissant le hockey junior B.

Pas moins de 48 modifications ont été apportées au livre de réglementations, et la plupart visent à exclure la rudesse excessive du hockey. Plusieurs également ont été ajoutées dans le but de réduire au minimum les blessures corporelles.

C'est au cours d'un séminar de trois jours, à Toronto, que le représentant délégué pour la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, Phil Desgagné, fut informé des nouveaux règlements qui doivent entrer en vigueur avec la prochaine saison de hockey. Ces règlements ne touchent pas le calibre junior majeur, qui a adopté les mêmes règles que la Ligue nationale de hockey.

PRINCIPES GENERAUX

Comme tout règlement implique des sanctions, les délégués de la AHAC ont dû se pencher également sur cet aspect. Les mesures punitives ont donc été modifiées pour répondre à tous les genres d'infraction.

La punition mineure de deux minutes (un homme en moins), demeure telle quelle, de même que la majeure, de cinq minutes (un homme en moins). Elles peuvent cependant s'ajouter, comme nous le verrons plus bas, à d'autres pénalités.

L'extrême inconduite de partie oblige le joueur à se retirer de la rencontre pour le reste de la partie en plus de valoir un deux minutes à son équipe.

La grossière inconduite, une toute nouvelle celle-là, pénalise le joueur pris en défaut pour dix minutes et occasionne une punition de deux minutes à l'équipe.

La punition de partie (ne pas confondre avec extrême inconduite de partie) implique automatiquement un cinq minutes à l'équipe (à court d'un joueur) et le joueur pris en défaut est, évidemment exclus de la rencontre.

LES PRINCIPAUX CHANGEMENTS

Parmi les principales modifications que l'on retrouvera cette saison au hockey junior B et mineur, il faut noter la punition de grossière inconduite (10 minutes plus deux minutes à l'équipe) qui pourra être décernée à tout joueur qui évoluerait avec un bâton non conforme au règlement.

En ce qui concerne les bâtons, des statistiques ont révélé que la majeure partie des blessures aux yeux est directement implicable au bâton de hockey. Des mesures draconiennes ont donc été prises pour éviter la perte partielle ou totale de la vue. L'an dernier, au Canada, six hockeyeurs ont perdu l'usage de la vue à la suite de coups de bâton.

Ainsi donc, tout joueur qui, volontairement ou non, frappera la rondelle au-dessus de ses épaules, écopera d'une punition de 2 minutes. De même, un joueur, qui frappera l'adversaire au-dessus des épaules avec son bâton, purgera une peine de 5 minutes (majeure).

Concernant les bagarres, les nouveaux règlements seront encore plus sévères. Comme exemple, l'instigateur, ou celui reconnu comme tel, écopera d'une extrême inconduite de partie et de toutes les autres punitions qui s'y rattachent (i.e. cinq minutes pour bataille, plus deux minutes à l'équipe).

Il en va de même pour le joueur qui participe à une seconde bataille. En plus d'être banni de la partie, sa punition vaudra un deux minutes à son club.

Ce dernier règlement ne vaut cependant que pour le junior B, puisqu'au hockey mineur (jusqu'au juvénile), toute bataille implique nécessairement le retrait des pugilistes de la rencontre.

Au junior B, il peut y avoir bagarre entre deux joueurs et si l'officiel ne parvient pas à déterminer l'instigateur, les opposants se verront décerner un cinq minutes majeur. S'ils en viennent aux coups plus tard dans le match, ils écoperont d'une inconduite de partie en plus d'un deux minutes à leur équipe.

Durant une bataille, les joueurs, pris en flagrant délit de tirer les cheveux ou le casque de l'adversaire, sont non seulement expulsés de la rencontre, mais écopent également d'un cinq minutes majeur, que l'instructeur devra faire purger au joueur de son choix. De même, si un belligérant en vient aux coups, alors qu'il porte une "bague", du ruban gommé ou tout autre matériel sur ses mains, il se voit imposer une punition majeure.



Un coup de bâton au-dessus des épaules de l'adversaire vaudra un cinq minutes de punition à son auteur...



Un joueur qui tire le casque protecteur de son adversaire dans une bagarre se mérite une punition de cinq minutes et est expulsé de la rencontre.

Ces quelques extraits de la nouvelle réglementation démontrent l'effort de l'Association canadienne de hockey amateur pour mettre fin aux spectacles disgracieux. Cependant, l'Association n'entend pas exclure la rudesse du hockey, qui sera toujours un sport violent.

Loin d'altérer le spectacle, ces mesures restrictives augmenteront, croit-elle, l'intérêt du public pour notre sport national. Effectivement, des mises en échec serrées n'étirent pas la rencontre, et au contraire, gardent le spectateur en haleine...

● SPORT TV

Encore une fois sortez votre meilleur fauteuil, votre pouf, car vous allez avoir de l'action cette semaine dans la boite aux images. Et si vous aimez digérer quelque chose tout en regardant se démener votre vedette préférée, ranger tout ça à porte de main. Evitons tout déplacement! Il y a le risque de perdre un coup sûr ou encore un epasse de touché. Et il y atoujours les risques de blessures. Faut tout prévoir.

CJPM-TV

Un samedi plutôt chargé en ce treize septembre. Ce n'est pas encore la chasse, mais presque! Installez-vous bien. A Samedi-Sport, il est question de moto avec Mauril Gagné, de tir à la carabine, avec Paul D'Amours, le héros des derniers Jeux du Québec et également du retour du football collégial à Alma. Au menu également, une entrevue avec les joueurs retranchés des Saguenéens Junior Majeur. Ceux qu'on a écartés!

A l'heure Olympique entre 9.30 heures et 10.30 heures, on pourra revivre quelques bons moments des Jeux Olympiques de Rome en 1960.

Egalement une entrevue avec Gérard Savard, qui est le responsable de la "billetterie" au Cojo. Si vous voulez en savoir plus sur cette nouvelle science, ne manquez pas cette entrevue! Egalement on déplacera tout le matériel pour rencontrer quelques athlètes dans leur intimité. Histoire de savoir comment ça vit un athlète, dans quel décor ça prend ses aises.

On passera quelques moments d'intimité avec la famille Kelly, Marlène Boyle, Pamela Ryan et Bob Foster. C'est presque à des indiscrétions qu'on nous convie là.



Et comme avant dernier sujet, Larry Rivest nous expliquera de long en large les moyens qu'on utilise pour dresser les chevaux qui participeront aux compétitions de Montréal 1975. Et enfin, pour oublier tout ça, pour terminer sur une douce note vous pourrez en connaître plus sur la philatélie olympique. Les timbres... Voilà pour le menu sportif de CJPM-TV.

CKRS-TV

Dimanche le 7 septembre à 14 heures, les amateurs de football ne voudront certainement pas manquer la partie qui mettra aux mprises les Alouettes de Montréal et les Argonauts de Toronto. Afin de vous présenter ce match, le commentateur Pierre Dufault et l'analyste Pierre Dumont seront sur place au stade de l'Exposition nationale. A la mi-temps, l'animateur Winston McQuade s'entretiendra avec un invité.

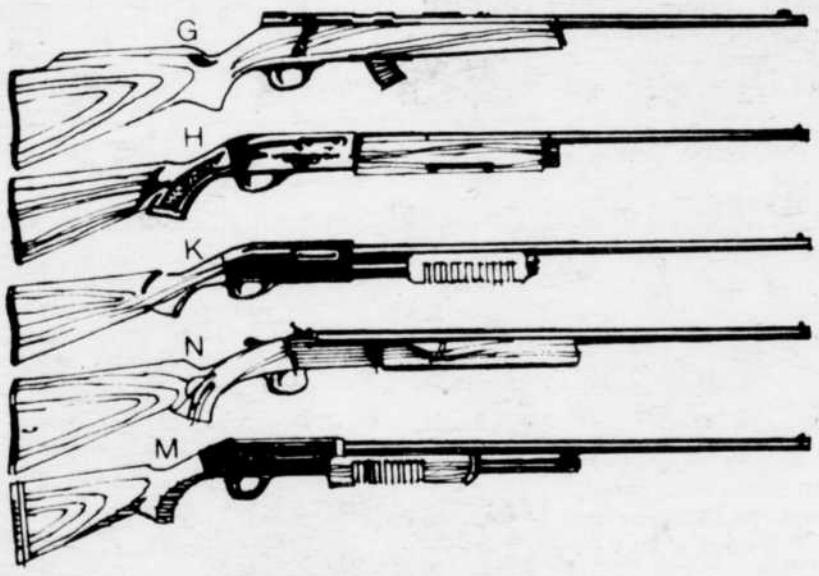
Lundi le 8 septembre à 19h.30, le magasine hebdomadaire des JO s'intéressera à Pierre de Coubertin, grand rénovateur des Jeux Olympiques. En compagnie de René Lecavalier et de Richard Garneau, nous pourrons suivre pas à pas les grandes étapes qui ont marqué les 74 ans de la vie et de l'oeuvre du célèbre baron. Le mercredi 10 septembre à 20 heures, les redoutables frappeurs des Phillies rendront visite aux Expos de Montréal. Guy Ferron et Jean-Pierre Roy décriront cette joute qui pormet d'être fort intéressante.

Voilà pour les croqueurs d'images. Du sport varié, du sport à son meilleur, chez vous, dans votre meilleur fauteuil. Installez-vous bien! Et si la partie n'est pas intéressante, vous avez toujours le loisir de piquer un somme.

Sears

CHASSEURS SACHEZ CHASSER!

VOTRE CHOIX: FUSILS OU CARABINES



Carabines "Mark II" 49.99 CH.

Verrouillage de la culasse, fini noyer. #06R 455 579DL.

Fusils "Remington 1100" 249.98 CH.

Fusils à gaz auto-nettoyant, boîte de culasse en acier. #06R 455 035DL.

Fusils "Remington 870 AP" 149.99 CH.

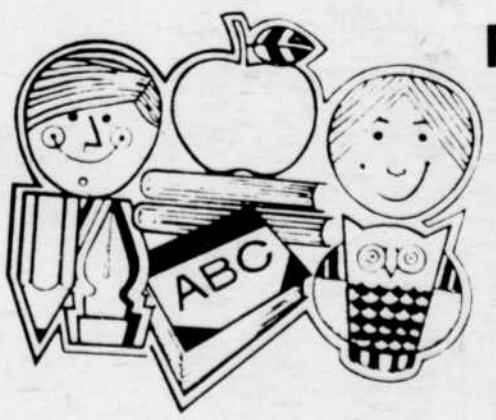
Plein-choke, acceptent cartouches 2¾" standard ou magnum. Canon 30". #06R 455 072.

CARABINES "SEARS 684" 47.99 CH.

Fabrication canadienne, calibre 12-20-410, acceptent cartouches 2¾" et 3". #06R 455 237.

Fusils "Lakefield-Mossberg" 139.99 CH.

Barres coulissantes évitant le gauchissement, plein-choke, accpetent cartouches 2¾", magnum 3". #06R 455 086DL.



PARTICIPEZ A NOTRE CONCOURS

"Rentrée des classes"

- 10 gagnants.
- 10 prix d'une valeur de $250 en marchandises.
- Du 13 août au 6 septembre.
- Demandez la liste des règlements du concours à votre magasin Sears.

Simpsons-Sears Ltd.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Division Est

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Pittsburgh	138	78	60	.568	—
Philadelphie	140	73	67	.521	5.5
St-Louis	140	74	66	.528	4.5
New York	140	73	67	.527	5.5
Chicago	141	66	75	.466	13
Montréal	138	61	77	.430	16.5

Division Ouest

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Cincinnati	141	94	47	.667	—
Los Angeles	142	74	68	.521	19
San Francisco	141	70	71	.499	23.5
San Diego	142	64	78	.450	30
Atlanta	142	62	80	.451	32
Houston	143	54	89	.377	40.5

Hier	*Aujourd'hui*
St. Louis 6 à New York 3	St-Louis à New York
Chicago 7 à Philadelphie 6	Chicago à Philadelphie
San Diego 2 à Houston 1	Pittsburgh à Montréal
Los Angeles 2 à Atlanta 3	San Francisco à Cincinnati
Pittsburgh 12 à Montréal 5	San Diego à Houston
San Francisco 2 à Cincinnati 3	Los Angeles à Atlanta

LIGUE AMÉRICAINE

Division Est

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Boston	140	83	56	.595	—
Baltimore	139	76	63	.560	6.5
New York	140	70	70	.500	13
Cleveland	135	65	70	.482	15.5
Milwaukee	141	61	80	.432	22.5
Detroit	139	54	85	.389	28.5

Division Ouest

	PJ	PG	PP	Moy.	Diff.
Oakland	138	83	55	.609	—
Kansas City	138	77	61	.460	6
Texas	141	68	73	.420	15.5
Minnesota	136	65	71	.461	16
Chicago	140	67	73	.480	16.5
Californie	140	64	76	.452	19

Hier	*Aujourd'hui*
Texas 1 à Oakland 2	Texas à New York
Boston 20 à Milwaukee 6	Kansas City à Californie
Détroit 2 à Cleveland 4	Minnesota à Chicago
Minnesota 2 à Chicago 5	Boston à Milwaukee
New York 6 à Baltimore 7	Détroit à Cleveland
Kansas City 4 à Californie 3	New York à Baltimore

Sommaires

LIGUE NATIONALE

St-Louis	400	000	011-6	10	0
New York	010	000	200-3	14	2

Forsch (14-9), Hrabosky (7) et Simmons; Koosman (11-13), Lockwood (7), Hall (8), Sanders (9) et Stearns.

San Francisco	000	011	000-2	10	1
Cincinnati	020	100	00x-3	8	0

Halicki (9-12), Williams (7) et Rader; Billingham (5-7), McEarney (7) et Plummer. CC: SF-Lemaster (2).

San Diego	011	000	000-2	7	1
Houston	000	000	100-1	6	0

Strom (7-5) et Davis; Konieczny (6-13), Niekro (8) et May, Jutze (8).

Los Angeles	101	000	000-2	10	1
Atlanta	000	000	03x-3	3	0

Rhoden, Hough (1-5) (8), Selis (9) et Yeager; Morton (17-15), Dal Canton (9) et Williams.

Chicago	000	140	200-7	12	0
Philadelphie	401	001	000-6	7	2

Stone (12-7), Knowles (8) et Seisher; Christensen, Schueler (5), Garber (9-10) (7) et Oates. CC: Pha-Oates (1).

LIGUE AMERICAINE

Boston	170	025	140-20	24	0
Milwaukee	001	003	002-0	11	2

Moret (12-3), Krueger (8) et Fisk, Backwell (6); Travers (5-9), Osborn (2), Anderson (3), Currence (6), Murphy (7), Austin (9) et Porter. CCs: Bos-Burleson (6), Fisk (8), Petrocelli (5); Mil-Money (14), Porter (16), Garcia (6).

Detroit	000	001	001-2	7	0
Cleveland	011	110	00x-4	9	1

Lemanczyk (2-5) et Wockenfuss; Eckersley (11-5), LaRoche (9) et Ashby. CCs: Det-Ogilvie (6); Cle-Gamble (11).

Texas	000	010	000-1	7	0
Oakland	100	000	10x-2	6	0

Jenkins (16-15) et Sundberg; Bahnsen, Lindbland (9-0) (5), Fingers (9) et Tenace. CCs: Oak-Bando (11), Jackson (31).

Kansas City	100	001	011-4	6	0
Californie	000	000	120-3	5	3

Bird, Sadecki (8), McDaniel (5-1) (9) et Martinez, Stinson (9); Tanana (14-7) et Etchebarren, Allietta (9).



Quel style! Histoire de vous reposer quelque peu de cette page bourrée de chiffres, nous avons pensé vous présenter cette jeune fille, bourrée de talent, qui s'est payé une jolie pirouette lors des championnats mondiaux de ski nautique, qui ont eu lieu en Angleterre.

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE

St-Louis (McGlothen 13-11) à New York (Matlack 16-9).
Chicago (Burris 12-10) à Philadelphie (Twitchell 5-9).
Pittsburgh (Brett 7-5) à Montréal (Fryman 8-10).
San Francisco (Falcone 11-9) à Cincinnati (Gullett 12-3).
San Diego (Spillner 5-12) à Houston (Roberts 7-14).
Los Angeles (Messersmith 15-13) à Atlanta (Easterly 1-8).

LIGUE AMERICAINE

Texas (Hargan 8-9 et Wright 4-5) à Oakland (Holtzman 15-12 et Siebert 3-4).
Kansas City (Fitzmorris 14-10) à Californie (Lange 4-5).
Minnesota (Hughes 13-12) à Chicago (Osteen 7-13).
Boston (Cleveland 10-9 et Tiant 15-13) à Milwaukee (Colborn 10-9 et Slaton 11-17).
Detroit (Coleman 9-16 et LaGrow 7-13) à Cleveland (Bibby 5-14 et Peterson 11-17).
New York (Hunter 19-13) à Baltimore (Palmer 10-9).

Ligue canadienne de Football

SECTION EST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	4	3	0	174	141	8
Ottawa	4	3	0	141	125	8
Hamilton	2	4	0	98	145	4
Toronto	2	5	0	110	135	4

SECTION OUEST

	G	P	N	PP	PC	Pts
Edmonton	5	1	0	168	115	10
Regina	5	2	0	148	121	10
Winnipeg	4	4	0	152	168	8
Calgary	3	4	0	151	145	6
Vancouver	2	5	0	141	180	4

Aujourd'hui
Montréal à Toronto
Hamilton à Ottawa

Piste Pré-Vert

Première course — $450.

1 Briarwood Lance	D. Jean
2 Espadin	J.-G. Duchesne
3 Hi Taxi	C. Corneau
4 Silver Kiki	R. Lapointe
5 Battling Mir	D. Harvey
6 Stormy Will	B. Bouchard
7 Judge Scott	G. Corneau
8 Steady Candy	M. Côté
E-1 Virtuoso	A. Saucier

Deuxième course — $250.

1 Kilimanjaro	G. Bouchard
2 Miss Monick	R. Perron
3 Parker Forbes	R. Marquis
4 Beau Blaze	R. Lapointe
5 Michael Chris	G. Asselin
6 Star Man	C. Guay
7 Senator Sattie	R. Jomphe
8 True Fire Mama	A. Saucier
E-1 Trailer Profit	E. Lambert

Troisième course — $400.

1 Bedford Forest	C. Corneau
2 Tish Walley L	G. Asselin
3 Miss Bye Martin	M. Riverin
4 Meddy Lenco	D. Tremblay
5 Hurricane Spot	J.-G. Duchesne
6 Step Moraka	G. Bouchard
7 Sis Oregon	C. Tremblay
8 Abbe Ann	R. Brassard

Quatrième course — $250.

1 Timely Stone	D. Jean
2 Sea Lee	A. Saucier
3 Victory Spell	D. Guay
4 Pleasant Larry	Pas nommé
5 Race Gene	R. Marquis
6 Castor	M. Darveau
7 Demon Frisco	Cl. Tremblay
8 Trotwood Buzz	M. Riverin
E-1 Davey Top It	M. Quesnel

Cinquième course — $500.

1 Orléons Girl	Y. Boivin
2 Tax Loss	R. Violette
3 Coquette Bri	L.-G. Martel
4 Early Dale	N. Bélanger
5 Big Dick	D. Harvey
6 Foster Don	R. Marquis
7 Love Bomb	E. Boivin

Sixième course — $350.

1 Baron de Tracy	G. Asselin
2 Romance Adios	S. Gagnon
3 Confiture	R. Marquis
4 Mighty Scott	R. Lambert
5 Irish Kent	L.-G. Martel
6 Notice Him	C. Tremblay
7 Gracieuse Eclair	Cl. Blackburn
8 Chancy Byrd	J.-G. Duchesne

Septième course — $450.

1 Marlène Bunter	R. Jomphe
2 Windbreaker	D. Harvey
3 Bambi Moraka	G. Bouchard
4 Quick Asset	R. Marquis
5 Belissa	C. Hardy
6 Scenic Tour	G. Tremblay
7 Oregon Adios	R. Violette

Huitième course — $250

1 Gamble Moraka	G. Bouchard
2 Fea Wejover	R. Lambert
3 Dell Drummond	L. Deschênes
4 Eva E	R. Violette
5 Lototha	A. Saucier
6 Master Brian	J.-C. Tremblay
7 Bold Cross	Y. Boivin
8 Showell Adios	M. Quesnel
E-1 Foxcroft Duke	G. Asselin

Neuvième course — $350.

1 Gamu	G. Bouchard
2 Golden Jersey	Y. Bélanger
3 Twin City Adios	G. Corneau
4 Denise Lapinière	S. Gagnon
5 Abe Patch	A. Saucier
6 Peanut Boy	R. Marquis
7 Leahs Lady	R. Lambert
8 Meadow Victor	M. Côté

Dixième course — $450.

1 Wildcat Kelly	Y. Bélanger
2 Mauds Champ	G. Bouchard
3 Brandish	C. Corneau
4 Thérèse de Tracy	C. Tremblay
5 Expresso Angus	G. Asselin
6 Mark B. Good	Cl. Blackburn
7 Dino Angus	D. Harvey
8 Snoopy Moot	R. Violette
E-1 Rare Byrd	R. Gagnon

GOLF

Omnium Southern

(après trois rondes)

John Schroeder	65	66	68	199
Hubert Green	68	66	66	200
Bill Rogers	70	69	63	202
Alan Tapie	67	66	70	203
Terry Dill	66	69	69	204
Mac McLendon	65	69	71	205
Kermit Zarley	68	68	69	205
A.-George Burns	70	65	71	206
Gibby Gilbert	69	68	69	206
Ben Crenshaw	68	69	70	207
Larry Hinson	67	72	68	207
Allen Miller	70	69	68	207
Ross Randall	71	66	70	207
Ken Still	68	73	67	208
Bruce Lietzke	71	68	69	208
George Cadle	70	68	70	208
Lennard Thompson	66	72	70	208
Jim Colbert	67	71	70	208
J.-C. Sanead	68	68	72	208
Mark Hayes	70	65	74	209

Omnium de Dallas

(après deux rondes)

Carol Mann	67	70	137
Sandra Palmer	71	69	140
Donna Young	71	69	140
Judy Rankin	70	71	141
Amy Alcott	71	71	142
Vivian Brownlee	74	69	143
Sandra Haynie	71	72	143
Pat Bradley	70	73	143
Sandra Spuzich	69	74	143
Sally Little	71	73	144
Susie McAllister	73	71	144
Gloria Ehret	71	74	145
Joann Prentice	73	72	145
Beth Solomon	74	71	145
Betsy Cullen	69	76	145
Laura Baugh	70	76	146
Mary Mills	74	72	146
Sandra Burns	70	76	146
Joanne Carner	72	74	146
Louise Bruce	71	76	147

on est 6 millions
faut se parler.

Labatt
Bière
50
Ale



Couche-tard

Finale contestée

Les prédictions à l'effet que la série finale des Couchetard serait contestée sont en voie de se réaliser. Les formations de l'Epicerie Jacques Gaudreault et de la brasserie Le Gîte ont toutes deux remporté une victoire serrée de 4-3 pour faire de cette dernière éliminatoire une affaire de deux de trois qui pourrait se rendre à la limite.

YVON SIMARD MENE LA BAL.

Le puissant frappeur Yvon Simard, du Gaudreault, est en tête des frappeurs des séries d'automne. Yvon affiche .619 et il est suivi de Gilles Bilodeau et Rénald Lavoie, du Steve Belley, .583 et .571 respectivement, et de Gilles Hubert, du Le Gîte, .545. L'as-lanceur Laval Caouette, du Gaudreault, compte déjà cinq triomphes en éliminatoires et Réal Tremblay du Le Gîte, a enregistré trois gains.

Rénald Tremblay et Jacques Dallaire ont réussi les deux circuits de ces intéressantes compétitions de fin-de-saison.

Balle-rapide

Un deuxième championnat

La balle-rapide O'Keefe a vu, pour une 2ième saison consécutive, la formation de Huot Importateur ravir le championnat des éliminatoires.

Après une victoire facile de trois parties à zero contre le Cabaret du Fer-à-cheval, en semi-finale, les Importateurs ont eu besoin de quatre rencontres pour disposer des Prévoyants de Chicoutimi par trois victoires contre un seul échec.

BELAND EN EVIDENCE

Au dire des nombreux intéressés de la balle-rapide régionale, Jean-Yves Béland a été l'étoile incontestable des éliminatoires et la grande inspiration des champions. Il faudrait aussi ajouter le nom de Richard Leclerc, une révélation, avec deux triomphes en finale. Denis Parent, du Huot, et Alain Yacola, des Prévoyants, ont inscrit un gain chacun en cette série ultime.

Cette intéressante campagne 1975 du circuit Yvon Nyle prendra fin officiellement le quatre du mois prochain avec une magnifique soirée-dansante au cours de laquelle les dirigeants remettront les trophées O'Keefe aux as et champions de leur organisation.

FORUM

Monsieur,

Chicoutimi, parent pauvre pour l'encouragement du sport.

Eh oui! c'est là la conclusion à laquelle je suis arrivé concernant l'appui de Chicoutimi pour le sport.

Je suis membre d'une ligue de balle-lente ayant pris ses racines au début de l'été, ayant un actif d'une cinquantaine de joueurs au quartier des Saguénéens. C'est une ligue dite "ligue des vieux pitons". Eh bien! le Service des loisirs décourage une organisation de la sorte au lieu de l'encourager.

Nous avons demandé une subvention minime pour nous aider à démarrer sur le bon pied. Comme réponse, nous avons eu ceci: un livre de règlements de balle-lente dépassé, une plaque de bois en guise de marbre, et des dates pour jouer.

Je dis merde et merde. Qu'avez-vous donc dans la tête, messieurs les dirigeants du Service des loisirs. Quand il n'y a pas une piastre à faire, ça ne vous intéresse pas bien sûr, vous, les petits bureaucrates...

La ligue est un organisme à but non lucratif, tel qu'indiqué dans vos livres. Par contre, nous avons dû débourser de notre poche: cotisation des joueurs pour $3.00; un autre a peinturé le marbre, un autre a fourni des balles, des gilets; et j'en passe encore.

Remuez-vous donc au service des loisirs. Qu'attendez-vous pour faire quelque chose de sain au niveau du sport. Je suis vraiment révolté contre un tel état de choses. Vous n'êtes même pas capables de nous épauler. Tout ce que vous savez faire, ce sont des promesses et souvent des "promesses d'ivrognes". Aujourd'hui, cela est dépassé. Ce sont des gestes concrets et pauses que nous voulons et non des "ben oui, ou on verra".

L'écoeurement et la révolte grondent parmi nous. Ca ce n'est que la balle-lente et j'oublie le baseball...

Pour terminer, je vais vous raconter cette anecdote: savez-vous qu'un homme est mort en se faisant écraser le petit doigt par un autobus; c'est bien simple, il avait le petit doigt dans le nez. Je vous laisse deviner qui avait le doigt dans le nez...

Merci à l'avance.

Bernard Tremblay
1330, Jean Bourdon
Plateau des Saguenéens
Chicoutimi, Québec.

Les rues de Montréal étaient désertes en ce début d'août... L'ombre était rare et la chaleur accablante. Quelques personnes, la bouteille à la main, regardaient d'un air plutôt distrait les dix-huit coureurs qui participaient au Marathon Pré-Olympique.

"Cours, ça déniaise!"

"T'as vu comme ils sont maigres!"

"Ils sont fous de courir par une chaleur pareille."

"Un deux! Un deux! Un deux!".

Pourtant les coureurs ont fait 24,000 foulées... Ils ont transpiré! Ils ont souffert de la chaleur, mais surtout du manque d'encouragement. Triste tableau... C'était pourtant la répétition du Marathon olympique. Dix-huit coureurs seulement... C'était une course de luxe!

Les organisateurs n'ont pas ménagé les frais pour inviter les athlètes étrangers... Ces mêmes organisateurs ont refusé le départ aux Chouinard, Mainguy, Montuoro qui auraient bien aimé courir eux aussi.

C'est le monde sportif... à l'envers.

Le sportif amateur du Québec n'a jamais été aussi seul à la veille de la "grande fête".

Heureusement, les Six Heures d'Alexis le Trotteur de La Doré ont redonné espoir aux coureurs provinciaux. Enfin des gens qui connaissent et apprécient les bienfaits de la course. Merci braves gens de La Doré! Vous avez partagé notre joie de courir. Vous, vous savez également ce que signifie un, deux, un deux, vingt-quatre mille...

Patrick Montuoro
Raymond Imbeault
Régis Poirier



A l'occasion de la dernière tranche de la série motocross MOLSON du nord-est du Québec, Jean-Hugues Tremblay, agent MOLSON, remet à Clermont Maltais, président du Club El Conquatcheros, un important chèque représentant les bourses aux gagnants. Camil Larouche, également de Molson, assistait à la conférence de presse tenue jeudi.

SPECIAUX
DE
CLAUDE MORIN
CETTE SEMAINE



1974, Ford Torino Brougham, 4 portes, toit vinyle, bas millage, garantie 100%.

1974, Chrysler Newport Custom, très propre.

1973, Chrysler Newport Custom, 4 portes, Sédan.

1973, Dart Sport, V-8, manuelle, roues rallyes, toit ouvrant, prix à discuter avec l'acheteur.

Nous avons plusieurs autos d'une valeur de $1,000.00 et moins.

Nous finançons sur place avec ou sans comptant.

CLAUDE invite tous ses clients et amis à venir le rencontrer chez

Bédard
DODGE
CHRYSLER LTEE
1464 BOULEVARD ST-PAUL
CHICOUTIMI, QUEBEC
Tél.: 549-1264

A VENDRE

CAMION CHEVROLET, ¾ tonne, équipé d'une soudeuse au gaz, 400 ampères.

CAMION FORD 1973, ¾ tonne, avec une boîte.

ROULOTTES DE CHANTIER, 8 x 20.

Plusieurs soudeuses électriques et au gaz ainsi que divers équipements.

POUR INFORMATIONS:
Téls: 543-1105
543-0597

GRANDE VENTE
10e anniversaire

1975 CHEVY NOVA SS 9,000 milles seulement, sièges baquets, console, roues magnésium, pneus radiaux, équipée au complet, volant télescopique. Valeur: $6,250.00.	**1975 CHEVROLET BISCAYNE** Sedan, 4 portes, bas millage, à l'état neuf. **GRAND SPECIAL: $3,950**	**1974 NOVA HATCHBACK** 6 cylindres, transmission automatique, bas millage, très propre. **SPECIAL: $3,250**	**1974 DODGE CHARGER** Equipée au complet, air conditionné, bas millage, très propre, état neuf. **SPECIAL: $4,050**	**1974 CHEVROLET BEL AIR** Sedan, 4 portes, S.F., S.D., radio, seulement 17,000 milles. **SPECIAL: $3,650**	**1973 TOYOTA COROLLA MACH II** 4 portes, automatique, radio, 26,000 milles. Etat neuf. Valeur: $2,600. **SPECIAL: $1,850**
1973 BUICK CENTURION 4 portes, H.T., P.B., P.S., radio, un seul propriétaire. Bas millage. Pneus radiaux. **SPECIAL: $3,450**	**1973 PLYMOUTH DUSTER** 2 portes, H.T., V-8 (318), pneus radiaux, très propre. **SPECIAL: $2,350**	**1973 PONTIAC CATALINA** 4 portes, hardtop, servofreins, servodirection, radio, 1 seul propriétaire. **SPECIAL: $2,950**	**1973 CHEVELLE MALIBU** H.T., 2 portes, V-8, 350, servofreins, servodirection, radio, toit vinyle, bas millage. **SPECIAL: $3,350**	**1973 PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM** 4 portes, H.T., peinture et pneus neufs. Très propre. Bas millage. **SPECIAL: $3,050**	**1973 PICK-UP CHEVROLET** Super de luxe, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, bas millage, à l'état neuf. **SPECIAL: $3,450**
1973 CHEVY VAN LONGUE 6 cylindres, standard, radio, à l'état neuf. **SPECIAL: $2,850**	**1972 PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM** 4 portes, H.T., toit vinyle, pneus radiaux. Très propre. **SPECIAL: $2,350**	**1972 VOLKSWAGEN 411** sedan 4 portes, radio, pneus Michelin, très propre. Cotation: $2,250. **SPECIAL: $1,500**	**1972 OLSDMOBILE DELTA ROYAL** 2 portes, H.T., toit vinyle, roues rallye, vitres électriques, bas millage. **SPECIAL: $2,350**	**1971 FORD TORINO STATION-WAGON** finition imitation de bois, V-8, (351), mécanique A-1. Cotation: $2,125. **SPECIAL: $750**	**1970 OLDSMOBILE DELTA 88** 2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, pneus radiaux. **SPECIAL: $1,500**
1970 DATSUN 510 Automatique, très propre. Cotation: $1,175.00. **SPECIAL: $650**	**1968 ACADIAN BEAUMONT SPORT** 396 po. cu., pneus larges, sièges baquets, console. **SPECIAL: $650**	**1967 CADILLAC DE VILLE** 4 portes, H.T., équipée au complet, air conditionné, très propre, mécanique A-1. **SPECIAL: $1,250**	**1967 VALIANT V-100** 6 cylindres, automatique, radio, mécanique A-1, cotation: $650.00. **SPECIAL: $300**	**1975 CHALOUPE ALUMINIUM 14 pieds** état neuf. A servi 2 mois seulement. Aussi MOTEUR MERCURY 10 HP, 1975... 20 heures de marche. **PRIX SPECIAL**	**1975 PEDALOS FIBRE DE VERRE** a servi 2 mois seulement. Valeur: $595.00. **SPECIAL: $500**

L.P. TREMBLAY AUTO LTEE

247-249 LASALLE — ARVIDA
TELS: BUR.: 548-7840 — RES.: 548-8339

Chez le National, à la veille du camp d'entraînement

Le temps est à l'optimisme



La confiance règne... Le gérant M. Léon Bergeron, du National de La Baie 75, fait confiance à Jeannot Gilbert comme instructeur. "Il nous est arrivé comme un cheveu sur la soupe mais il est le bienvenu."

Par Yvon Paré

PORT-ALFRED — Le National de la Baie 75 est prêt a sauter sur la glace. Du moins on est prêt à accueillir les quelque quarante joueurs prévus pour ce camp d'entraînement qui débutera le 9 septembre prochain. Et le nouvel instructeur de l'équipe a tout aussi hâte qu'eux.

En ce début de saison, le temps est à l'optimisme.

"L'an passé nous avions une équipe très jeune. C'était véritablement du midget contre des juniors. Les résultats parlent. Six victoires et 34 défaites ce n'est pas à faire tomber les murs. Cette année, nous avons le même groupe de joueurs. Même, nous ne perdrons que Lambert Gauthier et Daniel Simard en fin de saison. Nous serons beaucoup plus solide et nous visons 500 comme moyenne," affirme le gérant de l'équipe, M. Léon Bergeron. Si le gérant est optimiste, Gilles Marquis, le président, Richard Lépine, l'assistant-gérant et Jeannot Gilbert, le nouvel instructeur, sont aussi calmes et confiants.

"L'engagement de Jeannot Gilbert est vraiment sensationnel. C'est arrivé un peu comme un cheveu sur la soupe, mais nous l'acceptons avec joie", poursuit Léon Bergeron.

Et Jeannot Gilbert instructeur...

"C'est une nouvelle aventure pour moi. J'espère être à la hauteur. J'ai déjà été instructeur au baseball, mais au hockey, jamais. C'est un défi et je crois, même si je ne connais pas les joueurs, pouvoir aller faire un tour dans les éliminatoires", de dire Gilbert qui savourait un long et volumineux cigare. Est-ce déjà une victoire? Qui sait... Pour ce qui est de la discipline que Gilbert imposera à son équipe, il n'hésite pas.

"Ce n'est pas un secret. Je vais utiliser les mêmes méthodes que j'ai pratiquées et avec lesquelles j'ai vécu pendant mes quinze années de joueur professionnel.

Au début, nous pratiquerons tous les soirs. Par la suite, deux à trois entraînements par semaine tout en excluant les parties régulières."

Et même si le National de la Baie 75 n'a pas perdu un joueur l'an dernier, personne ne peut dormir sur ses patins.

"Je ne connais pas un joueur de cette équipe et pour moi, ils sont tous sur un même pied. Personne n'est assurée de son poste. Ils devront travailler. C'est là le critère."

C'est donc dire que les jeunes hockeyeurs devront se surpasser et surtout fournir de la sueur.

A noter que le National jouera huit parties à Bagotville et seize à Port-Alfred.

Définitivement, on envisage des jours meilleurs pour le National. Même, on demandera à la direction de la ligue de permettre au National de piger dans le territoire d'Arvida et la clientèle cégépienne. Tout ça en exclusivité! Si les dirigeants du National réussissent ce tour de passe-passe, ce sera là déjà, une belle victoire.

Retraite

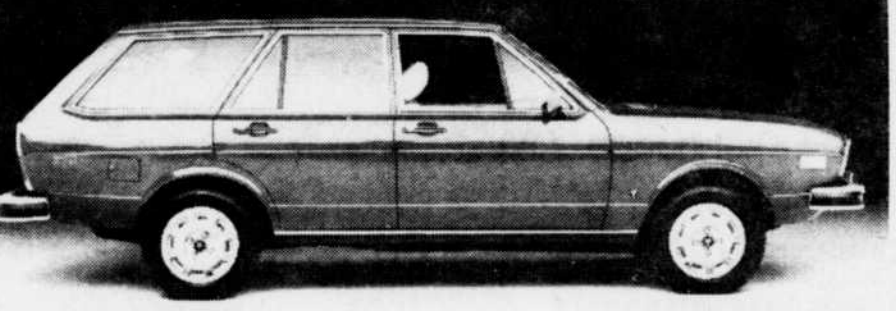
SAN DIEGO, Californie — Harry Howell, un défenseur de 42 ans qui a disputé 1,550 matches en 23 ans dans les rangs professionnels, a annoncé sa retraite vendredi.

Howell, qui a joué pendant 17 saisons avec les Rangers de New York, de la Ligue nationale, avant que son contrat ne soit vendu aux clubs Oakland et Los Angeles pour ensuite passer à l'Association mondiale, était instructeur-joueur avec les Mariners de San Diego la saison dernière. Il a alors mené cette formation, qui occupait auparavant le bas du classement jusqu'en demi-finale.

Il a participé à 74 matches pour les Mariners, mais il fût passablement ennuyé par une blessure à une épaule qui l'a presque empêché de jouer dans les éliminatoires, ce qui semble l'avoir incité à prendre cette décision.

"Le hockey a été toute ma vie et j'aimerais continuer à m'y consacrer, peu importe la fonction", a dit Howell qui se préparait à quitter San Diego pour revenir au Canada.

Le Fox Wagon Audi.
Tout ce que vous attendez d'un wagon. Plus tout ce que vous attendez d'un Audi.



Enjoliveurs en option.

On s'attend d'un wagon à ce qu'il soit spacieux. Le wagon Fox Audi offre un énorme 53 pieds cubes d'espace.

De l'Audi, on s'attend à des performances. Le wagon Fox Audi fait un incroyable 0-50 en 8.5 secondes.

On s'attend d'un wagon à ce qu'il soit confortable. Le plancher du wagon Fox Audi est complètement recouvert d'une moquette et ses sièges baquets à l'avant ont été dessinés par des chirurgiens-orthopédistes.

De l'Audi, on s'attend à de l'économie. Le wagon Fox Audi tire un presque incroyable 40 milles* de chaque gallon en conduite sur autoroute.

Le Fox Wagon Audi. Une chose à laquelle vous ne vous attendiez peut-être plus.

AUDI FOX WAGON.

* Selon les tests de l'A.P.E. des Etats-Unis. Convertis en gallons impériaux.

Marin & Marin LTEE
150, BOUL. ST-JEAN, ARVIDA JONQUIERE TEL.: 549-2405

VOUS AVEZ UN VIEUX POELE A VENDRE?
c'est vendu avec les ANNONCES CLASSEES
tél.: 545-4895

CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO
Woolco MD

OFFRES SPÉCIALES POUR L'AUTOMOBILISTE
En vigueur jusqu'au 9 septembre 1975

ALIGNEMENT DU TRAIN AVANT



8.88
Pour la plupart des voitures nord-américaines.

Améliore la direction et prolonge la durée des pneus! Nos experts en mécanique ajusteront le pincement, l'angle de chasse et le pivot et ils regarniront les paliers extérieurs des roues avant.

SILENCIEUX DE SERVICE INTENSE



16.66
Faites-le installer par nos experts!

Garanti pour la durée de votre voiture

- Remplacement sans frais, si nécessaire
- Modèle de service intense en double tôle, à extérieur et bouts en acier zingué
- Protection maximum contre les éclatements causés par la rouille

MAGASINS A RAYONS Woolco
1451, Boul. Talbot - PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI
HEURES D'AFFAIRES
Lundi à mercredi: 9.15 hres à 5.30 hres
Jeudi, vendredi: 9.15 hres à 9 hres
Samedi: 9.15 hres à 5.00 hres
ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE
SATISFACTION GARANTIE
ECHANGE OU ARGENT REMIS

LE HIT DE LA SEMAINE



Les techniciens ne manquent pas au Saguenay-Lac-Saint-Jean en ce qui concerne le hockey. Cependant, des pédagogues comme Miville Leclerc et Réal Tremblay veulent rarement s'impliquer lorsqu'il s'agit de hockey mineur...

La Ligue midget régionale de hockey

Il était temps...

On s'est enfin décidé de regrouper les élites du hockey d'âge midget dans une ligue régionale. Eh bien! il était temps.

Non seulement le jeune hockeyeur est-il plus réceptif à ce stage, mais encore découvre-t-il ses véritables talents dans cette catégorie. Après cela, ce ne sont que techniques, entrainement et psychologie du hockey.

Rares, qu'écris-je!, exceptionnels sont les hockeyeurs qui accèdent au statut professionnel sans s'être présenté au junior majeur à 16 ans.

Pour les autres, qui auront acquis une base solide de hockey, ils deviendront les meilleurs représentants en catégorie juvénile, junior B ou collégiale.

C'est pourquoi il est impérieux, à mon avis, de dénicher, pour ce calibre, des techniciens compétents pour diriger le hockeyeur en herbe. C'est à ce niveau que les professionnels de l'activité physique devraient intervenir.

Non pas qu'il n'est pas leurs places à un calibre supérieur, mais en raison de leur formation de pédagogues, qui leur sert mieux à ce niveau qu'à celui du junior, où l'adolescent devient plus réticent à la pédagogie.

Et plus les instructeurs seront compétents pour "apprendre" les techniques de hockey à ces jeunes de 14, 15 et 16 ans, plus les rencontres deviendront intéressantes pour les spectateurs. Des techniciens en hockey, notre région en regorge. Qu'il s'agisse de nommer les Jocelyn Houde, Miville Leclerc, Guy Lapointe, Raynald Boutin, Carol Bellemarre et Réal Tremblay, quelques-uns d'entre-eux déjà connu par le travail sur la scène junior régionale de hockey.

Tant qu'à donner une chance aux jeunes de se découvrir une carrière au hockey, autant lui donner tous les moyens possibles de réussir. Déjà, le fait de regrouper les élites sous les mêmes couleurs est un pas respectable. Il s'agit maintenant de leur dénicher des instructeurs compétents.

Il ne faudrait surtout pas faire du hockey midget régional un autre junior régional. Rappelons-nous que l'on a affaire à des prospects de valeur, que la nature a pourvu d'un talent naturel pour se tenir sur deux lames et pour manier le bâton. Or donc, n'allons pas le gaspiller en leur demandant de se donner en spectacle.

De toute façon, le budget que commande l'opération d'une des huit franchises de la ligue Saglac peut nous assurer un certain désintéressement des responsables d'équipe. Reste à espérer que le public accueille comme il se doit cette nouvelle ligue régionale.

Quant au secteur du Lac-Saint-Jean, qui obtiendra probablement un permis d'opération dans la classe B, il renferme des prospects tout aussi valables que la classe A, sauf que l'éventail du potentiel est plus restreint. Le travail des bénévoles n'en est pas moins méritoire et si, dans l'avenir, plusieurs jeunes hockeyeurs trouvent un emploi au hockey professionnel, il faudra reconnaître le travail des responsables.

Quant aux autres, ils auront une formation technique qui leur permettra de mieux jouir de leur sport préféré et peut-être, un jour, de l'enseigner à leur tour.

Qu'adviendra-t-il du juvénile régional? Une question qu'on est en droit de se poser avec l'apparition du midget régional...

Sans doute aurait-il sa place (le juvénile) avec la disparition du junior B en faveur d'une ligue juvénile majeure! Encore le juvénile majeur qui refait surface).

Alors que le midget régional est à l'entrainement depuis au moins une semaine, le juvénile régional n'a pas encore bougé...

Richard Banford

Sens de la publicité

Les Dynamos de Shawinigan de la Ligue junior majeure du Québec veulent à tout prix capter l'attention des hockeyeurs de la province. Durant l'été, ils ont envoyé des invitations à plusieurs hockeyeurs de la région et de d'autres secteurs également les avisant qu'ils recommuniqueraient par téléphone avec eux afin de leur donner des précisions sur le camp d'entrainement. Après avoir bénéficié d'une publicité gratuite à travers toute la province, par le biais des joueurs approchés, les Dynamos n'ont plus donné signe de vie et seulement les joueurs repêchés en mai dernier ont été appelés à se rapporter à l'entrainement.

Club Juvaqua

L'entraînement des nageurs du club Juvaqua d'Alma est débuté depuis le deux septembre. Une dizaine de jeunes nageurs s'entraînent régulièrement et il reste encore de la place pour les retardataires. Les séances d'entraînement sont cédulées à 6 heures 30 tous les matins. Les nageurs, à qui les défis font peur, sont priés de s'abstenir.



Animateur aux Six-Heures

Les Six-Heures d'Alexis, le Trotteur de La Doré ont été fort goûtées des spectateurs cette année. L'ambiance qui y régnait a d'ailleurs contribué à améliorer sensiblement les performances des coureurs en lice qui ont porté le record de l'an dernier de 272 à 280. Michel Fortin, de l'équipe numéro 44, a certes contribué à réchauffer l'atmosphère en créant de l'animation à chacun de ses passages devant l'estrade populaire.

Munger chez les seniors

Germain Munger, incontestablement le plus contesté des instructeurs de la Ligue junior régionale, s'alignera avec l'équipe des anciens seniors qui affronteront les Saguenéens juniors majeurs, les 23 et 25 septembre prochain au centre Georges-Vézina. En passant, si vous croyez que les anciens seniors prennent ces rencontres à la légère, vous pouvez toujours arrêter au centre Georges-Vézina un de ces soirs pour les voir à l'entrainement. Au fait, on a ouï-dire que Michel Harvey, ex-Nordique du Maine, pourrait également être de l'alignement. Avis à Yvan Gingras et à ses protégés.



Félicitations, Micheline

Une nouvelle de nature à réjouir plusieurs personnes que celle se rapportant à la naissance de Martin Quenneville. Nouvelle réjouissante puisque le dénommé Quenneville, qui est né mercredi, à l'hôpital de Chicoutimi, est le fils de notre ex-confrère Marc Quenneville, décédé tragiquement le 3 juin dernier, dans un accident de voiture. On nous dit que la maman, Micheline, se porte bien, de même que son fiston. Nul doute que tous les sportifs de la région, les amis de Marc, s'unissent à nous pour adresser leurs plus sincères félicitations à Micheline, de même que leurs voeux de prompt retour à la santé.



Early Dale, le favori

Ce soir à Pré Vert, il faudra surveiller la petite Nicole (vous savez! celle qui n'aime pas la publicité) aux guides de Early Dale au cours de l'épreuve principale. Mais elle ne sera pas toute seule et en misant sur Orléan Girl ou Tax Loss, les parieurs ne pourront guère se tromper ni se mettre riches...

Clinique d'arbitrage

Tous les officiels ayant l'intention de prendre part aux activités des ligues de hockey régionales devront se présenter à la clinique d'arbitrage donnée les 13 et 14 septembre à Chicoutimi. Pour de plus amples renseignements, lâchez un coup de téléphone à Jacques Hovington.

Jos Bélanger à Roberval

Des rumeurs circulent à l'effet que Jocelyn Bélanger, ex-porte-couleurs des Cougars de la Ligue mondiale, passe à l'organisation des Nordiques. Selon cette rumeur, Jocelyn pourrait se retrouver avec le club ferme des Nordiques du Maine. Incidemment, Jos est à se dérouiller les jambes au camp d'entraînement des Ouananiches de Roberval où il a passé l'été à sa résidence d'été, sise sur les bords du lac Saint-Jean.

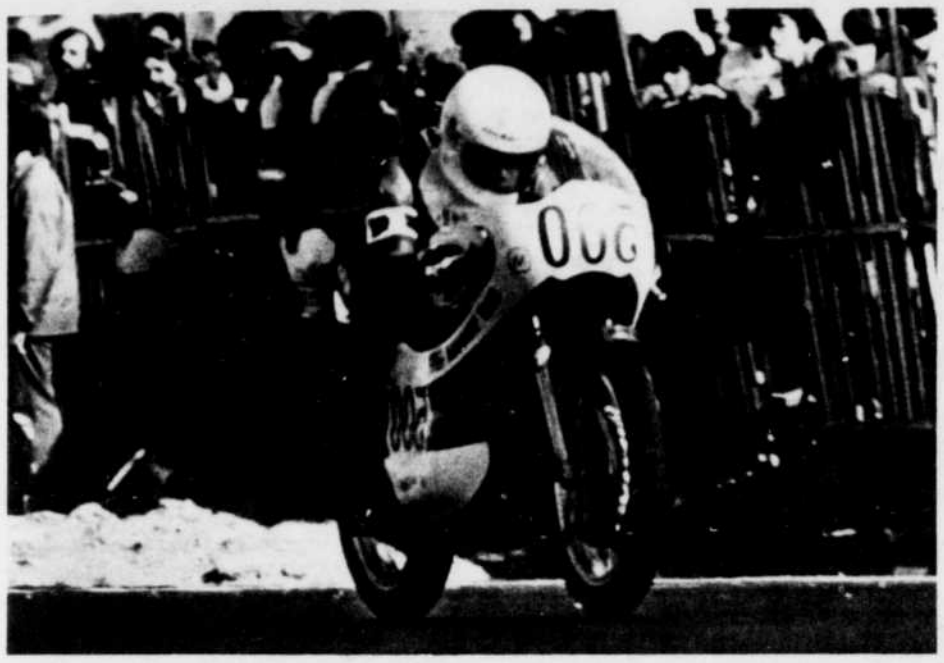
Lebrasseur et Vigneault aux Marquis

Il semble de plus en plus évident que Michel Lebrasseur et Luc Vigneault se retrouveront avec les Marquis de Jonquière au cours de la prochaine saison. Lebrasseur devra cependant attendre la décision de la Fédération de hockey sur glace avant de se rapporter à son entraîneur Germain Munger. Lebrasseur s'était vu imposer une suspension de 12 parties, suite aux événements survenus à Pointe-aux-Trembles.



RICHARD BANFORD

À TRAVERS...

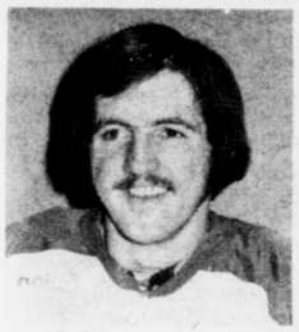


Son préféré: MOMO

Vous connaissez Ghislain "Pepsi" Fortin? Il n'avait que des éloges à faire au sujet de Momo Gagné durant le Vroom Vroom 500... Cependant, durant toute la compétition, samedi et dimanche, il croyait que son préféré portait le numéro 100. Ce n'est, semble-t-il, qu'au cours de la remise des trophées qu'il s'est rendu compte que Momo portait le numéro 500...

L'embarras du choix

Ce ne sont pas les gardiens de but qui feront défaut aux Aiglons cette saison. Outre Gérard Baron, Grégoire Harvey et Alain Lalancette, le retour du vétéran Eloie Gagnon, blessé en fin se saison l'an dernier, rend la lutte difficile à ce poste. C'est probablement la raison pour laquelle l'instructeur Marc Bernier n'a pas fait appel à Claude Maltais, un jeune gardien d'âge midget de qui l'on dit beaucoup de bien.





Fortin à Sept-Iles

Claude Fortin, ex-porte-couleurs des Castors de Dolbeau, était de retour dernièrement dans la région après un essai infructueux avec les Eperviers de Sorel. Dès son arrivée, il repliait bagages pour aller rejoindre les Basques à Sept-Iles. Maintenant que le camp d'entraînement des Ouananiches est officiellement ouvert, l'instructeur Gilles Blanchette espère pouvoir compter sur les services du vétéran gardien de but, d'autant plus que André Roberge ne sera pas avec l'équipe cette saison.



Trop vite sur ses patins?

A moins que son employeur consente à lui prêter une auto, Yvon Bouchard, nouvel instructeur des Saguenéens junior B, devra s'adonner à la marche à pied durant les prochains jours. Il vient en effet de voir sa toute nouvelle Corvette prendre le chemin du cimetière d'autos suite à un accident de la route qui, heureusement, n'a fait aucun blessé.

La Superfranglofête

QUEBEC — Après la Superfrancofête, la Superfranglofête aura lieu au Peps de l'Université Laval, le samedi 20 mars 1976. L'événement se veut une rencontre amicale des participants aux programmes sportifs des universités du Québec.

Un éventail de treize activités sera offert aux hommes et aux femmes. Ce sont le badminton, la balle au mur, le ballon sur glace, le hockey, le racquet-ball, le soccer, le squash, le tennis sur table, le volley-ball et le water-polo en tube. L'encadrement des activités se fera par le personnel du programme intramural, par les clubs et par les ligues du SAS.

...LES BRANCHES

MOLECULES SPORTIVES

Après les émotions fortes de la fin de semaine de la Fête du Travail, il fait bon se rafraîchir quelque peu les idées... Pourtant l'activité n'a pas manqué dans les milieux sportifs de notre région et même ailleurs... Chaque jour nous a comblés, rassasiés. Le régime, quoi! C'est le début d'une nouvelle saison. Il y a du hockey dans l'air. Ca sent la glace, les lames de patins, les mises en échecs. Du professionnel au pee-wee... Le Québec est sur deux patins... Voilà! En route dans nos capsules sportives!... Une petite révolution autour de l'actualité sportive.

Gilbert est nommé instructeur

La nouvelle avait couru un peu partout... Beaucoup de rumeurs! Pas de fumée sans feu, dit-on! Et de rumeur en chuchotements, la nouvelle s'est avérée fondée. Jeannot Gilbert sera derrière le banc du National de La Baie pour l'hiver. Une première expérience comme instructeur, mais Jeannot n'en est pas à ses premiers coups de patin! La saison risque d'être intéressante dans le Junior B. Du moins la qualité des instructeurs est à la hausse. Quant aux joueurs, il faudra attendre les premières mises aux jeux avant d'en dire plus long.

Une réglementation sévère

Réservés au Junior B et au hockey mineur, une quarantaine de nouveaux règlements destinés à empêcher la boucherie, la violence au hockey. Bien oui! plus moyen de se regarder dans le blanc des yeux, de se frôler ou encore de se frotter les oreilles. Et le junior majeur et la Ligue nationale qui innovent. Bien oui! Les arbitres en ont assez de se faire assaillir par une meute de joueurs qui connaissent mieux les règlements qu'eux. Les assistants n'auront plus droit de parole! Plus d'assistants même. Sûrement que le spectateur en bénéficiera.

Nastase y goûte

Le joueur de tennis Elie Nastase a goûté à une drôle de médecine cette semaine. $8,000 d'amende en plus de rembourser la bourse qu'il s'était vu allouer lors de sa participation à un Omnium canadien. Si jamais on décidait de servir la même médecine à certains joueurs de hockey de la Nationale et de la Mondiale, plusieurs sortiraient pauvres de la saison. Même qu'ils seraient obligés de payer le club pour qu'il les garde dans l'alignement.

Une médaille qui s'envole

L'espoir olympique canadien, Glenda Reiser, a décidé d'accrocher ses souliers de sprinteuse. Celle qu'on considérait comme une spécialiste du 1500 mètres ne se penchera plus sur les blocs de départ. Mademoiselle Reiser a décidé d'étudier, de profiter des plaisirs de la vie! Le Canada vient de voir une médaille s'enfuir pour 1976. Ce départ ou cet abandon n'est qu'un indice! Tout ne tourne pas rond dans l'athlétisme canadien.

Il y aurait discrimination

Et puis tant qu'à être dans l'athlétisme, pourquoi ne pas continuer. Semblerait que les athlètes québécois de Mission 76 sont victimes de discrimination. Bien oui! Ils ne recevraient pas les allocations mensuelles auxquelles ils ont droit. Pas de discrimination ou discrimination! On discutera encore des jours et des jours et pendant ce temps, les athlètes sont laissés à eux-mêmes. De quoi se révolter parfois.

Les talents locaux sont rares

Il suffit de se rendre au camp d'entraînement des Saguenéens de la Ligue junior majeure du Québec pour se rendre compte qu'il y a eu un sérieux tri dans cette masse de joueurs qui avaient pris Yvan Gingras d'assaut au début de la semaine. Il ne reste que 22 gladiateurs des quelque 60 aspirants qui voulaient revêtir l'uniforme. Plusieurs déplorent qu'il n'y ait pas plus de talents chez nous! Faut tout de même que le talent y soit avant de choisir. C'est le critère qu'Yvan a mis de l'avant. Et les amateurs attendent avec impatience l'ouverture de la saison. La preuve? Le nombre de billets vendus jusqu'à maintenant.

De bons ambassadeurs

Les Royaux de Kénogami sont partis en balade. Pas pour s'amuser cependant. Ils sont allés représenter la région au Championnat provincial de baseball junior du Québec à Sherbrooke. C'est long à dire, mais c'est comme ça. Espérons que nos jeunes sauront se débrouiller autant au bâton que sur les coussins. Et pas à dire, c'est la meilleure équipe qui est partie pour ce tournoi. Ils l'ont démontré au cours des dernières séries.

Voilà! Molécules, quand tu nous glisses entre les mains. Il reste à vous souligner qu'il y a le Moto-cross des "El Conquatcheros" qui se tient aujourd'hui à Chicoutimi. Allez y jeter un coup d'oeil si ça vous tente! Et puis reprenez votre souffle après cette semaine écourtée où il a fallu mettre les bouchées doubles. A une autre semaine!

CHASSE ET PÊCHE

Par Richard Paré
et Yvon Banford

Tout est fonction d'équipement

Notre patron, que Dieu a choyé dans son sein est parti en vadrouille et en vacances. Pas de Julien, pas de chasse et encore moins de pêche! Comme s'il fallait être spécialiste pour chasser et pêcher. Nous les deux jouvenceaux, les deux pubères de la section sportive, nous avons décidé d'unir nos talents et de relever le fusil ou la canne à poissons. Nous avons uni nos talents, car pour ce qui est de l'argent, nous sommes nez à nez. La paille n'est pas loin de tapisser nos semelles.

Voilà donc cette chronique de pêche et de chasse. Une chronique de l'entre-deux comme vous verrez.

Cette semaine nous traiterons de l'équipement indispensable à toute excursion de pêche et de chasse. Peu importe ce que vous pratiquez en forêt, le matériel reste sensiblement le même.

L'outil numéro un! L'ouvre-bouteille! C'est reconnu. L'ouvre-bouteille ouvre toutes les portes. Non pas le vulgaire ouvre-boîte, mais l'ouvre-bouteille portatif est l'accessoire le plus utile. A moins que la nature vous ait affublé d'une dentition d'orignal ou encore d'une patte d'ours.

Le breuvage...

Très utile! Vous pouvez oublier votre fusil, votre canne à pêche, le manger, vos sacs de couchage, mais jamais le liquide. Comment faire une excursion sans liquide?

Sur ce, les goûts peuvent varier. La caisse de douze est recommandée. En canettes! Pourtant, si vous êtes du type grand gosier, vous pouvez toujours utiliser la règle de deux ou de trois. Une 24 satisfait la moyenne des pêcheurs et des chasseurs. Les deux formats de douze sont à conseiller surtout si vous avez du portage à faire ou encore de la navigation. Il est plus facile d'équilibrer sa charge à ce moment-là! Une moyenne d'une bière par heure est à recommander. Si vous partez trois jours, multipliez ving-quatre par trois et ainsi de suite jusqu'à satiété.

Dans votre veste de couleur vive et voyante pour que les autres chasseurs et pêcheurs ne vous prennent pas pour un mené ou pour un jeune "bock", trainez un quarante onces que vous aurez soigneusement mélangé avec du miel, de l'eau, du sucre, du riz et du beurre d'arachide. Le tout pour infusion directe. A conseiller surtout quand vous vous trouverez nez à nez avec un derrière d'orignal.

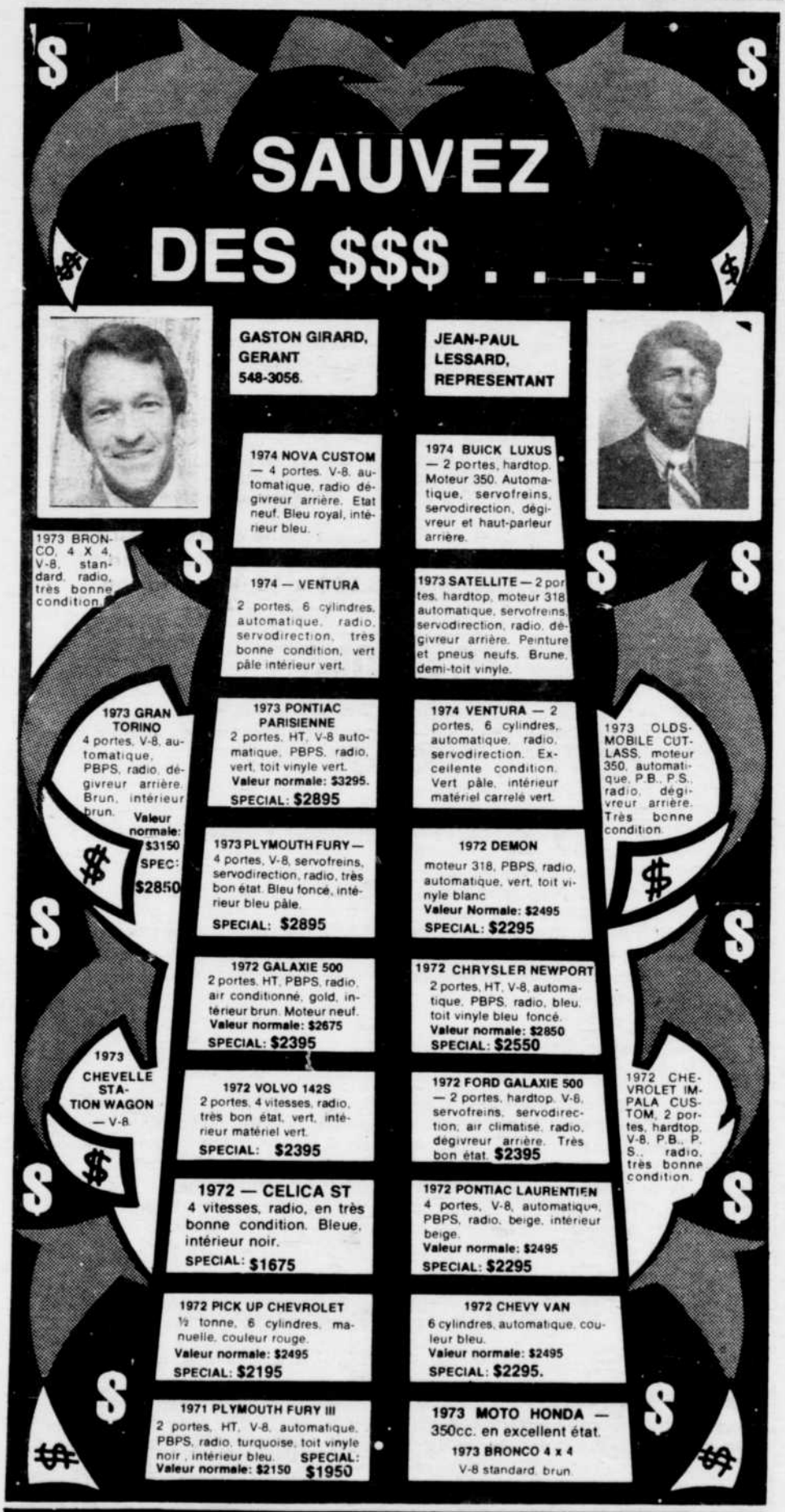
Ayant ainsi largement pourvu au liquide, pensons au solide.

Ce n'est pas essentiel! Vous pouvez toujours vous alimenter, vous substanter de poissons ou encore faire une soupe de sabots, un bouillon de panache d'orignal. Ou encore une soupe aux yeux de barbottes. C'est nourrissant et vous pouvez toujours arroser le tout copieusement de bière en fût.

Ce qu'il importe, c'est de bien choisir le site de son voyage. Tout dépend du but fixé avant le voyage. Si vous désirez oublier votre tendre moitié, vous sortir la belle-mère de la tête, l'endroit importe peu. Il suffit d'un fossé. Le ruisseau où votre fils ramasse des grenouilles suffira. Un peu de verdure et le tour est joué.

Si c'est pour épater votre voisin, faudrait choisir soigneusement votre itinéraire. La méthode reconnue est la T.A.D. Il faut étaler une carte au mur et lancer un dard.

Et maintenant les leures... Inutile de vous leurrer, vous ne prendrez que ce qui vit dans l'eau. C'est-à-dire, teteux, ouananiche, barbotte, crapaud, ouitouche, brochet. Le brochet et la truite sont quasi introuvables dans nos lacs. Si vous avez un moyen de vous payer un avion (un D-C-3) vous pouvez toujours pêcher dans les eaux douces de nos lacs du Nord où il y a encore quelques truites et quelques dorés. Sinon, si vous lisez ce journal surtout, vous devrez vous contenter de la mare d'à côté. Pour la chasse, le fusil tronçonné est préférable. Il n'accroche pas dans les branches. Pour la perdrix, une mitraillette M-I.



"Une pleine réalisation intérieure par le dépassement de soi-même"

"IGORO KANO"

CLUB DE JUDO

CHIDOKAN

COURS: POUR ADULTES ET ENFANTS

INSTRUCTEUR: BERNARD FLEURY, C.N. NIDAN. A.Q.J.K.

INSCRIPTION:

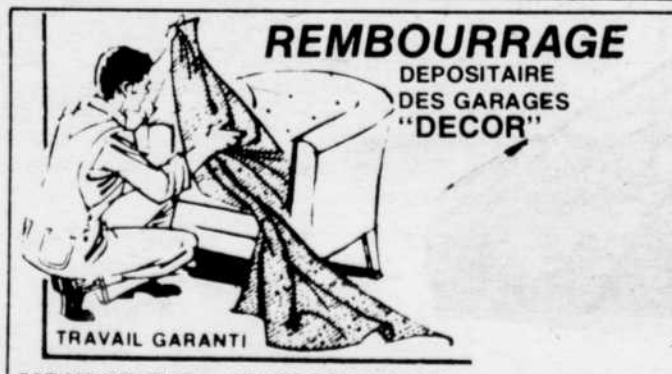
DU 8 AU 12 SEPTEMBRE

DE 7 HRES A 9 HRES 30 P.M.

AU 1791, RUE ROUSSEL, CHICOUTIMI-NORD

POUR RENSEIGNEMENTS: 545-0159.

SUPPLEMENTAIRES: 543-6868.



REMBOURRAGE

DEPOSITAIRE DES GARAGES "DECOR"

TRAVAIL GARANTI

EN MONTRE A NOTRE ATELIER

ESTIME GRATUIT — 16 ANS D'EXPERIENCE
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

ATELIERS BOULAY & FRERES INC.

2045, Boul. Talbot Chicoutimi Tel.: 549-6648

Prochains Jeux d'hiver du Québec

Jaki a choisi son menu, il attend les convives

Parmi les disciplines des quilles, de la boxe, du saut de barils, de la luge, de la motoneige et du saut de ski, le Comité Organisateur des finales provinciales hiver 76' à Jonquière a sélectionné la boxe et le saut de ski comme disciplines de démonstration aux Jeux JAKO ce qui porte à 18 le nombre de disciplines qui seront présentées aux Jeux d'Hiver '76.

Deux raisons principales ont influencé le Comité Organisateur. Premièrement, on désire que ces deux disciplines soient structurées au niveau de toutes les régions et, deuxièmement, il s'agit du choix populaire du sondage effectué le 19 août dernier à Trois-Rivières lors d'une réunion avec les représentants des régions.

Par ailleurs, les Fédérations qui régissent les deux disciplines de démonstration signeront un protocole d'entente avec la Société des Jeux du Québec avant la fin de septembre pour déterminer les sanctions qui prévaudront pour les Jeux d'Hiver '76 à Jonquière.

Enfin, un total de 2,980 athlètes et 504 accompagnateurs seront à Jonquière au mois de mars l'an prochain pour les 16 disciplines officielles. A ce nombre, on doit ajouter les athlètes de la boxe et du ski de saut, les officiels et les membres des missions des 18 régions en plus des membres de la C.S.Q. et de la Société des Jeux.

DISCIPLINES OFFICIELLES

Disciplines	Catégories	Athlètes
Badminton	Juvénile	72F-72M
Ballon sur glace	Midget	306
Basket-ball	Benjamin	252
Escrime	Cadet-Junior	90 90
Haltérophilie	Toutes catégories	126
Judo	Espoir	126
Karaté	Junior-Ouverte	18 108
Lutte	Né de 59 à 63 inclu.	162
Patinage artistique	Toutes catérogies	252
Patinage de vitesse	Bantam-Midget	
	Juvénile-Junior	90 90
Raquette	Bantam-Midget	90 90
Ski alpin	Juvénile	90 90
Ski de fond	Juvénile-Junior B	90 90
Tennis de table	Né(e) le ou après 1/7/62	
	Né(e) le ou après 1/7/60	
	Né(e) le ou après 1/7/58	72 72
Volley-ball	Juvénile	252
Curling	???	90 90

DISCIPLINES DE DEMONSTRATION

Boxe et Saut de ski.

Jeux Olympiques



MONTREAL
"1976"

S'ASSURER, C'EST BIEN... BIEN S'ASSURER, C'EST MIEUX.



MARCEL MUNGER
AGENT
Allstate
Consultez-moi personnellement en toute confiance pour tous vos besoins d'assurances.
Tél.; 678-9960

IMPRIMERIE

IMPRESSION DE QUALITE
● Cartes d'affaires ● en-têtes de lettres
● Faire-part ● Cartes mortuaires ● Factures
● Circulaires ● Dépliants ● Brochures

LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, avenue Labrecque — Chicoutimi
Téléphone: 545-4474.

DURA-COAT
L'ASSURANCE - ROUILLE!



GARANTIE POUR LA VIE

1. Le matériel le plsu scientifiquement développé sur le marché aujourd'hui.
2. Outillage spécialement conçu pour notre matériel.
3. Entrainement du personnel dans l'art d'application du produit anti-rouille à 100%.

VOUS ACHETEZ UNE AUTO NEUVE ?

A part les accidents - la rouille est l'ennemi le plus coûteux de l'esthétique de votre voiture.

Le traitement contre la rouille coûte si peu par rapport aux réparations, que protéger un investissement de $3,000 à $5,000 à raison de 2% est vraiment une bonne affaire.

■ VENDEURS D'AUTOMOBILES ■ CONSTRUCTEURS
■ ENTREPRENEURS
■ CAMPEURS
■ SPORTIFS
■ COUREUR DES BOIS
■ LIVREURS GENERAUX
■ INDUSTRIELS

PROTEGEZ-VOUS AVEC LES CABINES PRESTIGE



● Structure tubulaire soudée à l'argon
● Aluminium de première qualité
● Vue panoramique
● Moustiquaire à chaque fenêtre
● Vitre de sécurité en plexiglass
● Porte arrière fixée sur cadre soudé
● Fixtures de porte de première qualité
● Choix de douze couleurs
● Garantie un an contre tout défaut de manufacture.

ADRESSEZ-VOUS IMMEDIATEMENT A VOTRE DISTRIBUTEUR REGIONAL

ROCOTO
ROUTE 16-A CHICOUTIMI TEL.: 549-5574

DOSSIER

Les amateurs de sport sont de plus en plus violents

Le policier avait un champ d'action choisi au stade de baseball autrefois, car il pouvait facilement regarder le match sans être dérangé, à l'exception de jeunes qui occupaient des sièges qu'ils n'avaient pas payés ou bien des gars enivrés.

Aujourd'hui, le policier n'est peut-être pas armé convenablement en raison de la violence dans les estrades.

"Nous sommes au seuil d'une catastrophe importante, a déclaré le Dr Arnold Beisser, psychiatre de Los Angeles qui est inquiet de l'attitude violente des amateurs américains.

Henry Fitzgibbon est le directeur de la sécurité dans les ligues majeures et il admet que le baseball est très inquiet de l'attitude violente des amateurs.

"Il ne s'agit pas d'une épidémie, car il faut vous attendre à quelque chose hors de l'ordinaire en présence d'un fort groupe de personnes."

Fitzgibbon admet aussi que la violence dans les estrades est parfois incontrôlable, car la mentalité des amateurs a beaucoup changé depuis dix ans.

En 1934, St. Louis et Detroit se disputent le septième match de la Série mondiale à Detroit. Joe Medwick, des Cards, cogne un triple dans la sixième manche, et comme tout bon Card de l'époque, il glisse au troisième coussin avec les souliers cloutés dans les airs.

Le troisième but, Marv Owen est blessé et les supporters des Tigers veulent la tête de Medwick. Ils tentent de l'atteindre à son retour au champ gauche en le bombardant de bouteilles et de tous les autres objets disponibles.

Le juge Kenesaw Mountain Landis, solide commissaire du baseball, ordonne à Medwick de quitter le jeu pour sa sécurité personnelle et le bon nom du baseball.

Cet incident pousse des gens à penser que la violence des amateurs est aussi vieille que la bière dans les stades de baseball. Mais, cet incident a été contrôlé avec autorité, ce qui n'est plus lecas depuis quelques années alors que de telles scènes sont plus fréquentes et dangereuses.

Télévision

Cette année, dans les séries éliminatoires au basketball, les amateurs s'en sont pris à des joueurs et ont lancé toutes sortes d'objets en leur direction.

Dans les séries éliminatoires de la LNH, les téléspectateurs en ont entendu de toutes les couleurs de la part des amateurs lors de la série Rangers-Islanders. A Buffalo, certains amateurs ont tenté de se joindre à la bagarre entre Dave Schultz, du Philadelphie, et un joueur des Sabres.

L'automne dernier, à la Nouvelle-Orléans, les supporters des Saints ont tellement fait de bruit contre une décision des arbitres qu'il a fallu retarder le match pendant un long moment.

D'ailleurs, la conduite des amateurs au Madison Square Garden a forcé la direction à abandonner la série hebdomadaire de matches de boxe.

Le soccer donne lieu aux pires excès dans ce domaine, notamment en Europe.

Le Dr Beisser soutient que les gens adoptent une nouvelle attitude à l'endroit de la violence. Il s'agit de "l'usage récréatif de la violence" résultant de l'aspect récréatif de sports où la violence de l'action se transmet dans les estrades, car les spectateurs aiment à s'identifier aux joueurs sur le terrain.

Selon le Dr Beisser, la violence dans les sports est semblable à celle dans les autres sphères de la société.

"La génération grandissante n'a pas le même sens d'horreur de la violence que dans le passé. Elle la considère dans le contexte récréatif. Dans le passé, la violence était une soupape de sûreté, mais elle est acceptée comme un fait aujourd'hui", a conclu le Dr Beisser.



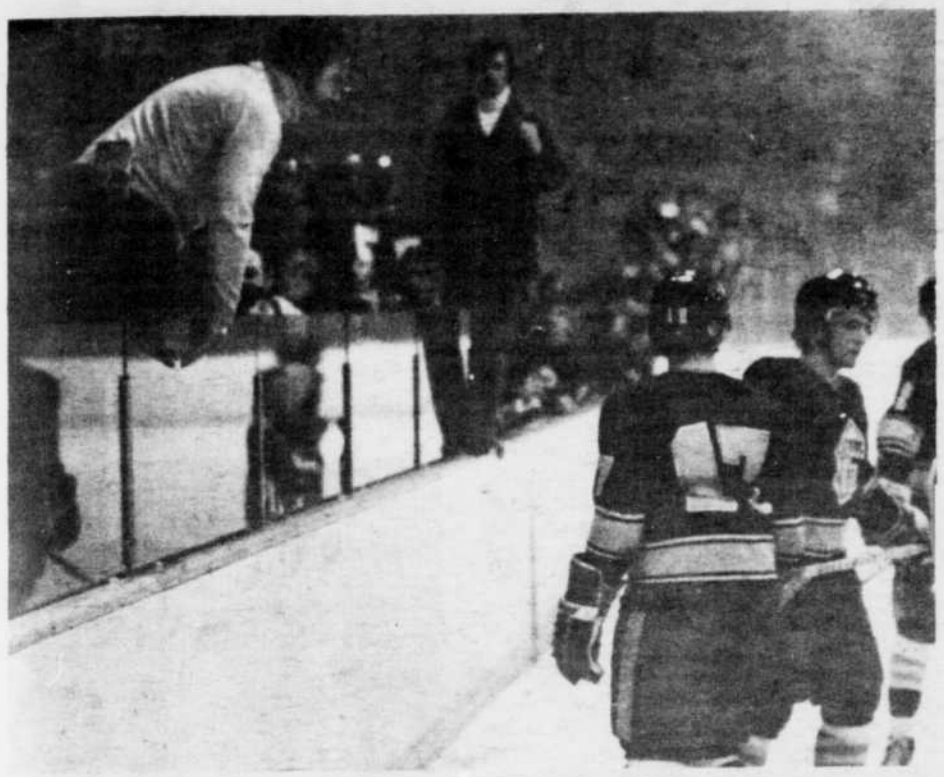
A la boxe

— Si on constate généralement moins de violence dans les estrades à l'occasion de matches de boxe que durant les matches de lutte, il n'en demeure pas moins que les deux antagonistes s'en donnent généralement à qui mieux-mieux.



Sur le turf

— La violence chez les spectateurs s'est transportée jusque sur les turfs...



"Viens icitte"

— "J'vas te régler ton compte, le jaune", lance un spectateur en furie à l'endroit d'un joueur qui se produisait au Centre Georges-Vézina et qui venait de participer à une "bonne bagarre"...

Quand le spectateur perd son identité...

Le mot émeute est souvent apparu récemment dans les pages sportives alors que de plus en plus de Nord-Américains ont porté leur attention sur le soccer professionnel en raison de l'arrivée de Pele.

Dès son arrivée avec les Cosmos de New York, de la Ligue nord-américaine de soccer, il a créé un nouvel intérêt et les assistances augmentant, les amateurs ont de plus en plus perçu l'aspect violent de ce sport.

Au fait, Pele a été assailli par la foule lors d'un match des Cosmos à l'université de Boston et s'en est tiré avec des blessures légères.

Les contingents de policiers armés ne sont guère présents en Amérique du Nord, mais c'est coutume depuis longtemps à travers le monde, notamment au Mexique, en Europe et en Amérique du Sud.

La pire catastrophe dans l'histoire est survenue le 25 mai 1964 à Lima, au Pérou, alors qu'une émeute résultant d'un changement de décision d'un arbitre contre l'équipe locale, a résulté en une boucherie de 328 morts, sans compter les blessés et les nombreux dégâts causés par la foule furieuse en-dehors du stade.

Explication

Les experts tentent d'expliquer la tension des amateurs de soccer par le fait que les matches n'ont pratiquement pas de périodes de repos permettant aux amateurs de se calmer. De plus, les matches internationaux donnent lieu à des déclarations nationalistes ou des batailles raciales.

D'ailleurs, la plupart des stades comptent de nombreux sièges, ce qui rend le contrôle des foules encore plus difficile. Ainsi, le stade du Brésil compte 300,000 sièges.

Selon le Dr Brian Lipton, instructeur psychiatrique de l'université Colombia, "les grands stades avec de nombreux spectateurs offrent une situation de violence en puissance".

"Les amateurs s'identifient aux joueurs violents et la survivance de leurs favoris s'identifie avec leur propre survivance ou celle de la nation."

Cette attitude commence à se manifester en Amérique du Nord, notamment à Toronto, où un match hors concours entre des Canadiens et des Mexicains a dû être interrompu dans la deuxième demie lorsque les spectateurs ont envahi le terrain.

"Aucune nation ou groupe n'a le monopole de l'agressivité, selon le Dr Lipton. Tout le monde peut devenir violent, surtout les gens qui aiment les sports violents.

"On connaît peu de chose sur la violence des foules, mais lorsqu'une émeute éclate, le but premier est perdu, car les gens sont alors hors d'eux-mêmes."

Les pages sportives font souvent état d'émeutes

Les propriétaires de clubs professionnels aiment bien voir les stades remplis d'amateurs enthousiastes.

Toutefois, les choses ne se présentent pas toujours bien, car les amateurs ne sont pas toujours heureux et deviennent violents à la suite de trop nombreuses visites aux concessions.

"Lorsque les gens sont en très grand nombre, ils ne se sentent pas responsables de leurs actes", selon le Dr Brian Lipton, instructeur psychiatrique de l'université Colombia.

Selon lui et ses confrères, la psychologie morbide des foules a tendance à se manifester aux événements sportifs, car l'individu s'indentifie à la personnalité des foules et accomplit des actions qu'il ne ferait pas seul.

L'individu perd son identité dans la foule et y transfère sa propre responsabilité. Lorsqu'il y a assez d'individus qui s'indentifient à la foule, la foule elle-même devient un individu, si bien que si la foule devient belligérante et hostile, une émeute peut en résulter.

Certains dirigeants sportifs prennent les mesures pour améliorer la situation, d'autres ne font qu'y songer et ces derniers ne veulent rien faire de peur de perdre des clients.

Le directeur des relations publiques de la LNF, Don Weiss, a révélé qu'on avait adopté une résolution exigeant que les clubs demandent à leurs joueurs d'évacuer le terrain rapidement après les matches.

De tous les sports majeurs, le football est le moins affecté par l'attitude des foules parce que la LNF réalise la situation et essaie de la prévenir.

D'ailleurs, les amateurs ne semblent guère intéressés à venir en contact avec les joueurs de football, surtout à la suite du bloc servi par Mike Curtis, à Baltimore, à un jeune qui courait sur le terrain et ce, devant les caméras de la TV nationale.

Henry Fitzgibbon, directeur de la sécurité du baseball et le publiciste Bob Wirz, révèlent que les ligues majeures surveillent constamment les promotions qui pourraient causer des problèmes.

Mais la fameuse soirée de la bière à 10 cents, à Cleveland, en juin 1974, est peut-être le meilleur exemple d'une mauvaise promotion, car les amateurs enivrés ont envahi le terrain, ce qui a coûté le match aux Indiens contre le Texas.

On se rappelle sans doute de la frénésie des amateurs de New York lorsque les Mets ont remporté le titre de la LN en 1973.

Responsabilité

Le baseball ne possède pas un programme de sécurité comme tel mais chaque club doit prendre sa responsabilité sous la surveillance du bureau du commissaire. Il est de même au basketball où les dangers sont plus grands en raison de la proximité des amateurs.

Le problème ressemble à un volcan prêt à exploser et les experts craignent qu'on ne puisse contrôler les foules.

Un récent film, Rollerall, décrit une société où la guerre est illégale et où tout désaccord est résolu par le sport. Toutefois, comme une équipe gagne continuellement, on doit sanctionner les meurtres car les amateurs acceptent la violence excessive.

Il est à espérer, dans le vrai monde des sports, que la réalité soit mieux acceptée que la fiction.



Le roi de la paye

— S'il est considéré comme le roi du soccer, Pele n'en est pas moins considéré comme le roi de la paye du sport, ayant décroché le contrat le plus rémunérateur en ce domaine.



Incident majeur

— Parmi les incidents graves à survenir au centre Georges-Vézina durant la dernière saison de hockey junior, il y a cette soirée où un spectateur en colère, ne pouvant se contenir, a lancé un baril sur la glace, blessant même un joueur. Evidemment, parce que c'est la coutume, les joueurs ont riposté et voulu faire un mauvais parti aux spectateurs.

Nouvel instructeur du National

Gilbert se retrouve derrière le banc

Par Yvon PARE

PORT-ALFRED — L'engagement de Jeannot Gilbert, ex-Nordiques de Québec, a pu en surprendre plusieurs. Comment un joueur de hockey professionnel peut-il accepter de venir jouer le rôle d'instructeur dans le hockey junior B. Si au moins c'était dans le majeur! De quoi s'arracher les cheveux pour plusieurs... Cette décision, Gilbert ne l'a pas prise au hasard, sur un coup de tête. Jeannot Gilbert est calme, posé. D'abord il faut dire qu'il a des racines dans le secteur de Bagotville. Il y possède une maison en plus d'être co-propriétaire d'un établissement commercial.

L'avenir est beau de ce côté. Il y a de quoi le retenir dans le coin comme on dit. Mais il y a plus que ça. Jeannot Gilbert se livre sans arrière-pensée.

"D'abord il faut bien le dire, les Nordiques ne m'ont pas accordé de renouvellement de contrat. L'an dernier, je n'ai pas tellement joué et décidément, je ne faisais pas partie des plans des Nordiques. C'est aussi simple que cela..." Malgré ça, Gilbert ne garde pas de mauvais souvenirs de son passage chez les Nordiques et surtout de sa vie de joueur de hockey.

"J'ai été très heureux dans le hockey et j'y ai très bien vécu pendant quinze ans. J'ai de merveilleux souvenirs et je recommencerais si c'était à refaire. J'ai bien aimé mon passage à Québec. Gendron? Un chic type. Il y a aussi Maurice Filion qui a son mot à dire. C'est inévitable."

Au cours de la conversation, Gilbert parle beaucoup des voyages... C'est sûrement là un des éléments qui a fait déborder le vase, qui a fait qu'il s'est trouvé un clou pour accrocher ses patins.

"L'an dernier, j'ai eu le temps de réfléchir. Ma femme était ici à Bagotville et je ne la voyais pas souvent. J'ai un garçon qui fréquente l'école et les voyages, ça m'intéresse moins qu'autrefois. J'en ai tellement fait! J'étais presque décidé de prendre ma retraite quoi qu'il advienne. J'aurais réfléchi avant de m'embarquer pour une autre saison."

Et ce rôle d'instructeur qu'il s'apprête à jouer...

"Je ne sais pas vraiment! J'ai un défi à relever présentement et je vais essayer de travailler le mieux possible. Non, je ne pense pas à devenir instructeur professionnel. Non! Chaque chose en son temps. Là aussi, il y a encore beaucoup de voyages. Faudrait que je pèse le pour et le contre si on m'offrait de devenir instructeur d'une équipe de plus fort calibre."

Voilà!

Jeannot Gilbert quitte le hockey... Plutôt, il change de place sur le banc. Il en garde des souvenirs merveilleux, surtout ce championnat des compteurs de la Ligue américaine.



"J'ai été très heureux dans le hockey et j'y ai très bien vécu pendant quinze ans," affirme Jeannot Gilbert. Aujourd'hui, il se retrouve derrière le banc.

"Ce n'était pas aussi fort que l'Association mondiale, mais il y avait de bonnes équipes..."

Et le voilà maintenant derrière le banc du National de la Baie 75. Un autre défi pour Jeannot? Sûrement...

GRANDE VENTE
SURPLUS D'INVENTAIRE

1975, Buick Sabre, tout équipée, vitres électriques, toit vinyle, finition de luxe, balance de garantie.

1969, Grand Prix, équipement complet.

1969, Camion pick-up, G.M.C., 6 cylindres, radio, pneus et peinture neuve.

1968, pick-up, Chevrolet, 8 cylindres, 283 po. cu., standard, radio.

1972, pick-up, Dodge, pneus radiaux, servofreins, servodirection, radio, 8 cylindres, 318 po. cu., peinture neuve.

1970, Ford Torino, servofreins, servodirection, pneus radiaux, peinture neuve.

1967, Chrysler, Newport, pneus Michelin, servodirection, servofreins.
1968, Parisienne, Pontiac, servofreins, servodirection, radio.

1970, Viva, radio, propre.

1967, Météor, convertible, servofreins, servodirection, très propre, radio.

1969, Ford, LTD, servofreins, servodirection, radio.

1968, Buick, Sabre, servofreins, servodirection, radio.

1968, Pontiac Strato-Chief, servofreins, servodirection, radio.

1970, Renault, R-10, moteur neuf.

1969, Ford, LTD, radio, servofreins, servodirection, peinture neuve, un vrai bijou.

Nous avons un département de pièces usagées, des plus complets grâce à notre cours de scrap.

SPECIALITE TUNE UP ALIGNEMENT

GARAGE
BENOIT LAROUCHE
& FILS ENR.
COIN ST-NAZAIRE — ALMA
ET DELISLE — 662-7434

VOITURES NEUVES USAGEES

Motocross du Nord-Est

Dernière tranche de la série

CHICOUTIMI — Vous connaissez les compétitions de motocross? Non! Et bien ne manquez pas la dernière tranche d'une série de quatre représentations qui se déroule aujourd'hui, dimanche, tout près du local des "El Conquatcheros" de Chicoutimi. La première competition de cette série a eu lieu à Chibougamau en juin, l'autre à Baie-Comeau en juillet et la troisième à Port-Alfred dernièrement. Ne reste que la compétition d'aujourd'hui pour boucler la boucle, passer le lacet au dernier oeillet. Cette importante confrontation qui a comme épine dorsale les clubs "El Conquatcheros" est dotée de bourses totalisant $12,000. Sur ce montant, $4,000 est versé par la brasserie et $8,000 par les membres des clubs "El Conquatcheros".

La compétition d'aujourd'hui est d'autant plus importante qu'elle couronnera les champions et de la saison et de la série.

Soulignons enfin que les coureurs se répartissent en neuf catégories. Comme il se doit, le classement est fait à partir de la moto.

Oui, il y aura des surprises et surtout des émotions fortes aujourd'hui si l'on considère que les organisateurs attendent quelque cent participants tous plus assoiffés les uns que les autres. De ce nombre, quelques représentants japonais qui sont considérés comme des adversaires plus que respectables et sérieux.

Michel Tremblay, Momo Gagné seront de la partie et ils s'en promettent beaucoup dans les différentes épreuves.

LES MENEURS DANS LES DIFFERENTES CATEGORIES APRES 3 EPREUVES:

125 C.C.:
Junior: Yves Lévesque (Yamaha)
Senior: Richard Claveau (Suzuki)
Expert: Michel Tremblay (Yamaha)

250 C.C.:
Junior: Alain Gagnon (Yamaha)
Senior: Pierre Laroche (Can Am)
Expert: Michel Tremblay (Yamaha)

CATEGORIES OUVERTES:

Junior: Marc Poulin (Can Am)
Senior: Mario Mercier (Can Am)
Expert: Paul Corriveau (C.C.M.)

ATTENTION LIQUIDATION
DE 20 modèles
PONTIAC VENTURA 1975

La Pontiac Ventura



Certains des équipements représentés sont fournis en option, moyennant supplément.

AUSSI
21 démonstrateurs
dans les modèles Pontiac LeMans, Pontiac Parisienne, Buick Century.

Avons aussi un vaste choix dans les voitures usagées, de modèles récents. Toutes ces voitures portent la garantie

GOODWILL

HATEZ-VOUS DE NOUS RENDRE VISITE AVANT LA VENUE DES MODELES 1976

LOCATION A LONG TERME

Boivin Fils
AUTO INC.
CONCESSIONNAIRE
PONTIAC — BUICK — CAMIONS G.M.C.
31, EST JACQUES-CARTIER.
CHICOUTIMI: 549-7120 ARVIDA: 548-4686

GM VENTE SERVICE

Detroit Diesel Allison VENTE SERVICE

● SUR LE CLOU

Conditionnement physique

Un cours de conditionnement physique destiné aux adeptes du hockey et du curling se tiendra du 15 sept. au 17 octobre. Ceci le lundi, mercredi, vendredi de 19h.30 à 20h.30. Il suffit de s'inscrire du 8 au 11 septembre au Collège de Jonquière, entre 19 hres et 21 hres au local 210.1.

Fondation Timi

La fondation TIMI invite tous les athlètes, ainsi que les entraîneurs, qui veulent s'inscrire pour l'obtention d'une bourse, de le faire avant le 30 septembre. C'est la date limite. Les formules de demande de subventions sont disponibles au Conseil Régional des Loisirs. A ne pas oublier! Date limite: le 30 septembre.

Handba!!

Le Conseil d'Administration de la Ligue senior de handball tiendra une réunion régulière lundi, le 8 septembre 1975 au bureau du Conseil Régional des Loisirs à Alma.

La réunion débutera à 19 h. 30. Il sera question de structurer les activités pour la prochaine année.

Tir à la carabine

Les 13 et 14 septembre prochains aura lieu à St-Léon une grande compétition de tir.

Cette compétition est une façon d'honorer les jeunes qui ont participé aux Jeux du Québec à Trois-Rivières. Les compétitions débuteront à 9 hres, le 13 septembre pour se terminer à 17 hres, le 14 septembre. On s'informe à Chicoutimi au numéro: 545-0533; et à St-Léon: 481-2144.

Patinage artistique

Le Service des Loisirs de Chicoutimi-Nord laisse savoir que les inscriptions pour le patinage artistique seront reçues de la façon suivante:

Pour les anciens, le tout aura lieu le 8 septembre de 7 heures à 21 heures.

Pour les nouveaux, le mardi 9 septembre de 19 hres à 21 hres. Il suffira de se rendre au Chantier du Père Alex pour en savoir davantage. A noter toutefois, qu'il faut être âgé au moins de six ans pour pratiquer le patinage artistique.

Billets de saison

Les billets de saison seront mis en vente à partir du 22 septembre pour le grand public. Il s'agit des billets de saison qui permettront de voir évoluer les Aiglons d'Alma. S'agira d'aller au Creps d'Alma ou de communiquer avec les directeurs de l'équipe.

Courses cyclistes

C'est aujourd'hui l'avant-dernière course du calendrier régional cycliste. Les minimes et les cadets auront 32 milles à parcourir. Le départ aura lieu à Roberval à 10 heures pour se rendre à St-André avec retour à Chambord. Les juniors et les seniors eux effectueront un dix milles contre la montre. Le départ se fera à St-André à 10h.30 et l'arrivée à Chambord. Une course très importante pour les coureurs, puisque c'est là qu'on déterminera le gagnant du trophée Super-Prestique et que l'on connaîtra le Monsieur Cycliste de cette année.

Six heures de bécane

C'est le quatorze septembre, de 11 hres à 5 hres, à Ste-Hedwidge, que se tiendra un six heures cyclistes. Seize équipes sont déjà inscrites. Deux coureurs feront équipe. Un coureur devra toujours être en piste et pédaler. C'est là le principal règlement. La piste est un circuit de un tiers de mille. On assistera à des poursuites, des chasses, enfin tout ce que le cyclisme comporte comme sensations. Dimanche le quatorze septembre, six heures de bécane.

COURSES
PRE-VERT-JONQUIERE



2 SOIRS
CHAQUE SEMAINE

JEUDI — DIMANCHE

LE SOIR
A 7 h. 45

TOUJOURS LES MEILLEURS
COURSIERS AU PROGRAMME

LIQUIDATION
DES
MODELES "75"

EVITEZ L'AUGMENTATION
DES MODELES '76

RABAIS DE
$500 SUR
Pickup Jeep
'75

15 MODELES 1975 NEUFS SEULEMENT

3 DEMONSTRATEURS
1 WAGONNER

5 CAMIONS
JEEP

3 Jeeps usagés de 1956 à 1972
dont 1 avec une gratte à neige hydraulique

Larouche Auto Ltée
645, DUPONT, ST-GEDEON, TEL.: 345-2533.

La dernière compétition de La Doré le prouve

La région se dirige vers le championnat

Par Yvon Paré

La Doré — Pas à dire, les Six Heures de la Doré ont beaucoup fait jusqu'à maintenant pour le sport de la course à pied. Des débuts chancelants, pour ne pas dire précaires, à dimanche dernier, il y a toute une différence, plusieurs foulées, plusieurs milles. Cheminement normal sans doute... Oui! L'ensemble s'est amélioré. Tous les records ont été pulvérisés, abaissés cette année. Meilleur équilibre, meilleure performance, des coureurs en bonne condition, plus désireux de vaincre. C'est le secret!

La surprise de ce cinquième marathon des Six Heures? Sans doute la performance d'une équipe de chez nous. Un mélange entre Chicoutimi et La Doré.

Le prophète qui se serait avisé de prédire une seconde place à une équipe de la région avant la compétition aurait passé pour un illuminé.

Avant le coup de pistolet, dimanche dernier, les meilleurs coureurs venaient de l'extérieur de la région...

Et il y a eu cette équipe... Patrick Montuoro, Raymond Imbeault, Régis Poirier ont réussi l'exploit, relevé ce défi, fait mentir les experts. Réussir à s'infiltrer derrière des coureurs aussi renommés que Jacques Mainguy, Richard Chouinard et Marc Corcoran, c'est un rêve...

"Nous disions à la blague, avant la compétition, qu'avec un peu de chance, nous pourrions nous classer troisième ou quatrième au niveau provincial", de dire un Raymond Imbeault qui ne le croyait presque pas après la compétition.

Et la realite a été meilleure que le rêve. Plus généreuse en tout cas! Mais rien de gratuit dans tout cela! Ces trois coureurs l'ont gagné pouce par pouce, tour de piste après tour de piste cette seconde position.

Et que dire de l'ensemble... Un bon nombre de participants, une qualité sensiblement accrue. Oui le calibre des coureurs de fond s'améliore d'année en année.

Et les Six Heures y sont sûrement pour quelque chose. Sept équipes ont effectué le départ cette année. Une seulement devait plier bagage, s'avouer vaincue avant les six heures réglementaires. Et il y a eu la lutte entre ces deux équipes d'Alma... C'était quelque chose! Une présence rassurante de la région à ces Six Heures d'Alexis le Trotteur de La Doré. La région chemine lentement vers les meilleures positions.

RESULTATS REGIONAUX:

No 1: Patrick Montuoro
Régis Poirier
Raymond
Imbeault .....271 tours

No 2: Denis Boulanger
Normand Lévesque
Yvon Paré .....252 tours

No 3: Yvan Truchon
Jean Lemieux
Rémi Doré .....251 tours

No 4: Jacques St-Gelais
Rick Gaudet
Bert Cantin .....247 tours

No 5: Michel Tremblay
Michel Fortin
Denis Harvey .....245 tours

No 6: Claude Brisson
Réjean Proulx
Léon-Maurice
Girard .....244 tours

No 7: Robert Tremblay
Julien Dallaire
Bernard Dallaire ....239 tours

No 8: Michel Gagnon
Jérôme Dallaire
Gaétan Caouette ...229 tours

No 9: Richard Ducharme
Jean-Marie Simard
Albéric Desbiens ....81 tours (abandon)



Patrick Montuoro a été le pivot de cette équipe qui réussissait à s'accrocher à la deuxième position. Mais faut dire que Raymond Imbeault et Régis Poirier y ont été aussi pour quelque chose.



Esther Bergeron semble implorer le soleil ou le temps de faire vite... Malgré des douleurs et la fatigue, elle terminait l'épuisante épreuve des Six Heures de La Doré.

Balle-molle SABIC

Honneurs au mérite

Même si le Charles-Gravel a remporté le championnat de la saison régulière, ce sont deux joueurs d'équipes rivales qui alignent les joueurs-vedettes de la Sabic.

Bertrand Martel, de l'Hôpital de Chicoutimi, a enlevé de justesse le titre des frappeurs avec .566, comparativement à .555 de Réjean Vallière, du C.M.C. Gaby Beaulieu, du Charles-Gravel, a aussi conservé une moyenne au-dessus de .500, avec .519. Georges Boucher, de la Sûreté du Québec, s'est révélé le meilleur artilleur de la Sabic avec une fiche de neuf gains contre trois revers. Théo. Asselin, du Bell, est bon deuxième avec sept victoires et cinq défaites.

Deux autres piliers de la Sûreté se partagent le fanion quant aux longs coups. Denis Côté et Rénald Chamberland ont réussi deux circuits chacun.

Au terme de cette autre captivante campagne de la Sabic, le Charles-Gravel se retrouvait seul au sommet avec 30 points, tandis que la Sûreté, 22, le C.M.C. et l'Hôpital 20, chacun, étaient talonnés de près par le Bell Canada avec 18 points. L'Institut St-Georges s'est rallié superbement à la toute fin pour terminer avec cinq triomphes.

Les responsables de la balle-molle Sabic remercient les joueurs et les amateurs pour cette belle saison 1975.

A VENDRE



MAISON DE 2 LOGEMENTS
A RIVIERE-DU-MOULIN
COIN DE RUE
SOUS-SOL FINI
LIBRE

S'ADRESSER A:
1470, rue des Erables, Rivière-du-Moulin.
Tél.: 549-2430

BILLETS DE SAISON

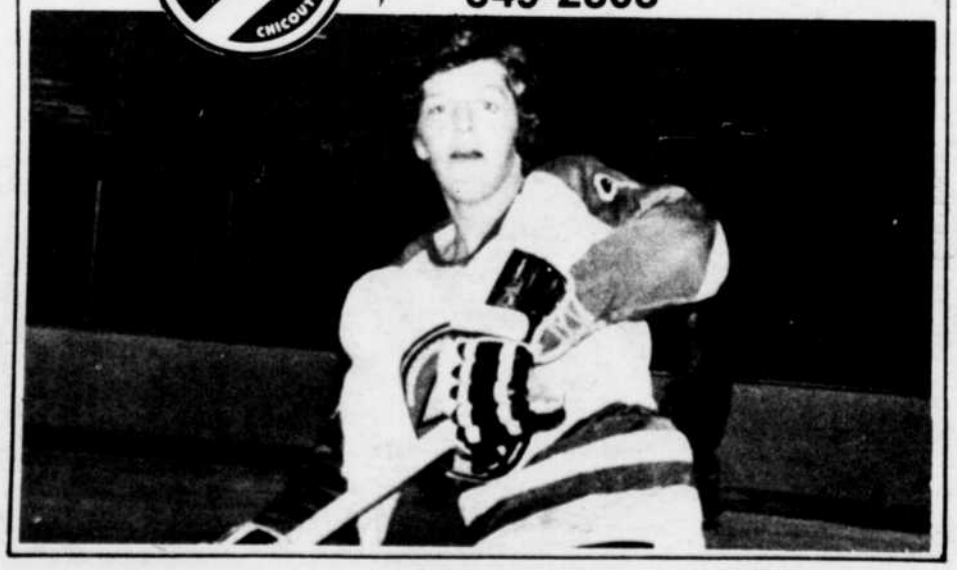
Saguenéens Junior majeur

Les billets de saison de vos Saguenéens Junior majeur sont maintenant en vente au guichet du Centre Georges-Vézina de 2 hres p.m. à 10 hres du soir, tous les jours (y compris le dimanche).

Allez chercher les vôtres.

Pour informations:

549-2303



GRAND RODEO

Dimanche le 7 septembre 1975,

aura lieu au:

RANCH DU VIEUX MOULIN

à Laterrière un GRAND RODEO sanctionné par l'Association des Cavaliers du Saguenay.

Ce rodéo débutera à 10 h. A.M.
12 EPREUVES PLUS
BRONCAGE SUR CHEVAL.

ADMISSION: Enfants: $0.50
Adultes: $1.50



LA PLUS GRANDE VENTE D'AUTOS JAMAIS VUE DANS LA REGION SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

AVANT LE DEMENAGEMENT
LE GEANT DE L'AUTO
FAIT PROFITER SA CLIENTELE DE SES PLUS GRANDS SPECIAUX



GUY MERCIER
PROPRIETAIRE



LUCIEN DESGAGNE
GERANT





ANDRE MERCIER
REPRESENTANT

SPECIAL!
1975, PONTIAC VENTURA V-8
automatique, tout équipée, 4 portes, valeur: $5,000.00
SPECIAL: $3,995

1974 MONACO
2 portes, hardtop, vitres teintées, tout équipée.
$3,795

SPECIAL:
1975, Ventura V-8, automatique, 2 portes, hardtop, comme neuve, valeur: $5,000.00.
SPECIAL: $3,995

1972 BUICK LE SABRE
2 portes, hardtop.
1972 PLYMOUTH SEBRING
1972 TOYOTA
1972 RIDEAU 500
1972 PLYMOUTH SEABRING
1972, Comet GT, sièges baquets, vitesses au plancher, V-8, automatique.
1971, Démon, V-8, automatique.
1971, Duster, 6, automatique, pneus radiaux.

TOUS NOS MODELES 1974 SONT GARANTIS 6 MOIS
(selon le prix que vous payez)

1974 MONTE CARLO
blanc, air climatisé, toit landeau, intérieur bourgogne. Vrai bijou.
$4,595

1973 CHRYSLER NEWPORT
Custom, 2 portes, H.T., tout équipée, bas millage, comme neuve.
$3,495

1973 CHEVROLET IMPALA CUSTOM
Vitres teintées, vitres électriques, volant ajustable, toit vinyle.
SPECIAL: $3,295

1973 PONTIAC LAURENTIEN
2 portes, H.T., toit vinyle, tout équipée, état neuf.
$2,695

1973 CHEVROLET STATION-WAGON V-8
Automatique, tout équipée. Couleur verte.
$2,495

SPECIAL:
1974 JIMMY 4 X 4
Traitement Ziebart, porte-bagages. Truides hitch de compagnie. Vitres teintées, vitres ouvrantes dans les côtés, V-8, automatique. Tout chromé. SPECIAL:
$5,995.

1973 BUICK CENTURY

SPECIAL
Chaloupe sport Cadorette, 15 pieds, fibre de verre, pare-brise, essuie-glace, toit en toile, avec moteur Evinrude 65 forces, 1974, complètement électronique, à l'état neuf, grande stabilité sur l'eau, très rapide. Valeur: $5,000.00.
SPECIAL: $2,495
Aucun comptant: $70.00 par mois.

1973 MONACO

1973 DELTA 88
2 portes, hardtop.

1973 DART SWINGER
6, automatique, servodirection, 2 portes, hardtop.

1973 MONACO
hardtop 4 portes.

1973 PONTIAC PARISIENNE





JUSQU'A 36-48-60 MOIS
1er VERSEMENT en novembre

AUTOS SPORT

1974 CAMARO LT $4,495
roues rallye, 4 pneus radiaux neufs. Couleur rouge. Vrai bijou.

1973 CHARGER
toit ouvrant, 4 pneus Michelin neufs.

1973 BUICK CENTURY

1972 GTO — moteur 350, automatique.

1972 CHARGER SPECIAL EDITION

1972 DEMON — V-8, 3 vitesses, rapide et économique.

1971 GTO THE JUDGE — moteur 455

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE SUR 50 AUTOMOBILES NON ANNONCEES DE 1969 A 1973



ANDRE LAVALLEE
REPRESENTANT



1973 CHEVROLET IMPALA
hardtop, 2 portes.

1973 PLYMOUTH FURY III

1973 CHRYSLER
2 portes, hardtop.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES P.M. AUSSI SAMEDI AVANT-MIDI.

"LES ROIS DE LA QUALITE"

GUY Automobile

TEL.: 549-3320

SITUE AU COIN MONTCALM ET RACINE – CHICOUTIMI

SERVICE APRES-VENTE EXCEPTIONNEL

GARAGE ET MECANICIENS SPECIALISES POUR VOUS DONNER ENTIERE SATISFACTION

Une visite aux camps d'entrainement Junior "B"

L'esprit de famille demeurera la caractéristique des Aiglons

par Richard Banford

Bien que nous venions à peine de quitter le mois d'août, la plupart des équipes de hockey junior régional sont déjà entrées de plein-pied dans leur camp d'entraînement. Cette semaine, les Ouananiches et les Aiglons ont entamé leur période d'adaptation, de rodage, de familiarisation et pour tout dire, après une saucette dans chacun des camps, un contraste frappant nous saute aux yeux.

D'abord, il faut vous dire que pour ne rien perdre des subtilités (?) d'un camp d'entraînement, nous avons pris notre courage à deux mains, un bâton dans l'autre et chaussé nos patins. C'est fou tout ce que l'on peut observer si près des postulants qui s'efforcent de bien paraître sous le regard inquiet de l'homme au sifflet. C'est tout juste si on ne parvient pas à ramasser l'écume qui leur pend à la bouche dès les premiers exercices.

BERNIER UNE PHILOSOPHIE BIEN A LUI

Dès que l'on met les pieds dans le vestiaire des Aiglons d'Alma, on sent planer dans l'atmosphère comme un esprit de famille entre les joueurs. Sauf sa rondeur, l'instructeur Mar Bernier ne tranche pas sur les autres occupants qui reprennent leur matériel là où ils l'avaient laissé l'an dernier.

Au son d'une musique populaire, les joueurs discutent calmement, mais sans vraiment avoir grand-chose à se comter. Et c'est un peu normal puisqu'ils ont été pratiquement tous les jours ensemble depuis la fin de la dernière saison.

Accrochée au mur du vestiaire, une banderole géante sur laquelle on peut lire quelque chose comme "Les Aiglons d'Alma vers le championnat provincial 1975-76". Ca ressemble déjà plus à un camp d'entrainement de hockey.

"Dans la vie, il faut se fixer des objectifs", nous fait remarquer Marc Bernier en jetant un coup d'oeil sur la banderole. Et comment donc! que je pensais...

Aussi m'attendai-je à côtoyer une bande de déchaînés en sautant sur la patinoire... Mais ce ne fut pas le cas.

D'abord, parce qu'en principe, Bernier a construit l'équipe à son image. La pondération prime et la recherche de l'efficacité est évidente.

Une pratique plutôt tranquille (il faut dire que c'était la première), mais combien calculée. Exercices d'échauffement et on reprend la technique de l'an dernier.

L'instructeur n'est plus l'égal de ses protégés, il règne en maître. Le sifflet fait gonfler ses joues et on part.

23 JOUEURS A L'ENTRAINEMENT

Selon les plans établis à l'avance, Marc Bernier n'a invité que les vétérans et quelques recrues qui ont déjà fait leurs preuves dans la Ligue régionale juvénile l'an dernier. Ce qui donne une drôle d'impression sur la glace.

C'est un peu comme au camp d'entraînement des Canadiens lorsqu'on met à part les vétérans. On prend cela plutôt molo. De fait, le seul joueur de la soirée à avoir vraiment travaillé avec coeur est Mario Tremblay, qui, même s'il est encore d'âge junior, ne demeurera certes pas avec les Aiglons cette saison et pour cause...

On sent qu'il manque cette saveur qu'apportent habituellement les recrues résolues à prendre le poste des vétérans. Marc Bernier nous explique que pour une première, il faut pas partir en peur. Même si son équipe est presque complète, quelques nouvelles figures sont attendues.

Il a parlé, entre autres, de Serge Tremblay, de Sylvain Larouche, et de quelques autres. Toutefois, les joueurs de l'an dernier sont, à toute fin pratique, assurés de leur poste.

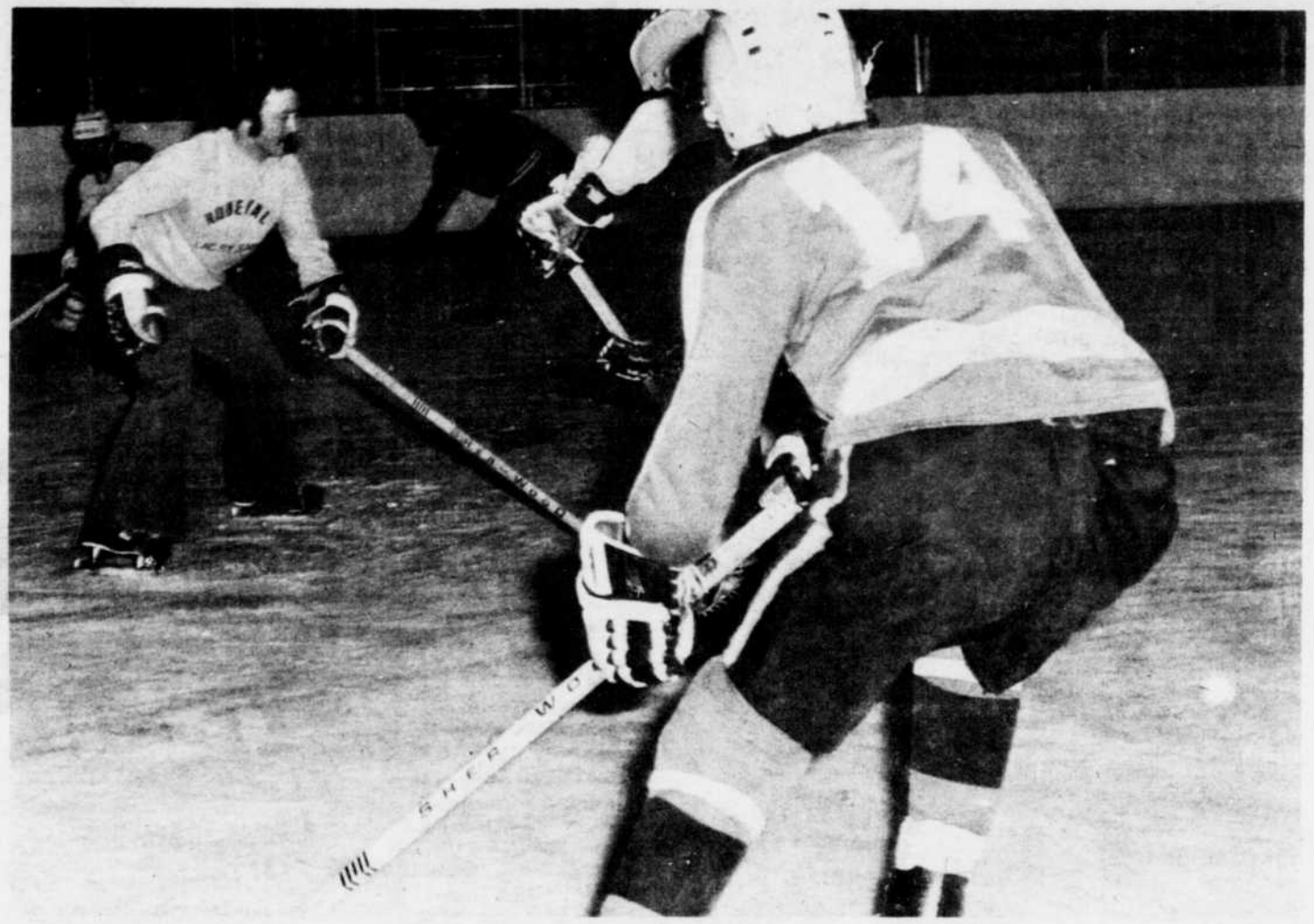
Reste à remplacer Gaétan Gagnon, Pierre Côté, Martin Marcoux et quelques autres. A peu de chose prêt, l'édition 75-76 des Aiglons ressemblera étrangement à celle de l'an dernier.

Donc, à quoi servirait-il de commander des exercices épuisants d'autoélimination. L'important, c'est que tout le monde travaille graduellement à retrouver sa forme.

Et on sent que tout ce que les hommes de Bernier font sur la glace, ils en éprouvent beaucoup de plaisir. La seule réelle motivation est de ne pas se voir expulser de la grande famille...

Une surprise peut-être, le jeune André Dubé. A 16 ans, ce gars-là laisse voir un talent certain. L'un des vétérans en sera-t-il victime?

La réponse appartient à Bernier qui, soit dit en passant, a l'intention d'intensifier l'entraînement d'ici la semaine prochaine. D'ici le début des activités de la ligue, les Aiglons s'entraîneront sept jours par semaine à raison de deux heures par jour.



— La robustesse prime au camp d'entrainement des Ouananiches.

Et la faiblesse, celle du Roberval...

ROBERVAL — Eparpillés à travers tous les mini-vestiaires du Centre Benoit-Lévesque, les futurs Ouananiches enfilent leur équipement. On semble déjà habitué à ces effets et pour cause, on est sur la glace depuis une semaine déjà!

Un vestiaire qui ressemble plus à un labyrinthe qu'à une véritable chambre de joueurs. Ce n'est sûrement pas l'idéal pour stimuler l'esprit d'équipe, les dirigeants des Ouananiches en savent quelque chose...

De nos premiers contacts avec le nouvel instructeur Gilles Blanchette, il ressort qu'une nouvelle ambiance devrait règner à Roberval, cette saison. A bas les gants blancs, on sort le fouet et les jeunes qui veulent évoluer pour les Ouananiches au cours de la prochaine saison devront s'adapter à la discipline du nouvel instructeur.

D'ailleurs, Blanchette n'a pas tardé à démontrer son intransigeance, creusant un fossé entre les joueurs et les passe-droits faits à certains d'entre eux l'an dernier talentueux ou non, tout le monde devra se plier à la ligne de conduite qu'entend suivre Blanchette.

D'ailleurs, cette nouvelle ambiance s'étend jusque sur la glace où vraiment les joueurs en prennent pour leur petit change. Patinage, arrêts brusques, repatinage, travail en trio pendant que les défendeurs sont surveillés par un assistant-entraîneur, qui ne les lâche pas d'une semelle (de patin évidemment).

Mais si la détermination se lit sur la plupart des joueurs à l'entraînement, on remarque que le talent fait définitivement défaut encore cette saison. La plupart des postulants sont parvenus au junior B sans vraiment grande notion du hockey. La plupart ont un coup de patin déficient.

A part quelques vétérans, tels Bernard Cleary, Mario Bolduc, Yves Beauseigle et les choix en provenance de Dolbeau, tels Jasmin Lévesque et Mario Laprise, qui tranchent sur leurs coéquipiers, la formation des Ouananiches a encore du chemin à faire pour se hisser au niveau du calibre de la ligue junior B. Blanchette a cependant quelques autres tours dans son sac.

Il espère la venue de Claude Fortin, ex-portier des Castors de Dolbeau, pour venir fermer la porte aux adversaires. "Avec nous, il devrait voir pas mal de rondelles, compte tenu que nos défenseurs sont relativement jeunes," explique-t-il. Effectivement, pas un vétéran défenseur ne revient cette saison avec les Ouananiches.

Ensuite le nouvel instructeur mise sur un jeu robuste par une mise en échec serrée rendant l'adversaire vulnérable. Il peut en outre compter sur l'élément robustesse avec Jean-Marc Awashish, Jasmin Lévesque et Bernard Cleary.

Quant à la production nul doute que si Yves Beauseigle parvient à se convaincre que le hockey est un sport d'équipe, il deviendra la bête noire des gardiens du circuit cette saison. Quant aux autres, sous la poigne ferme de Gilles Blanchette, ils pourront certes aider à former une équipe représentative à Roberval.

Blanchette en est rendu à la phase d'entraînement où il entend mettre en pratique quelques jeux qui doivent rendre plus étoffée l'attaque des Ouananiches. Et il compte bien y arriver avant le début des activités de la ligue...

En attendant, une centaine de spectateurs suivent attentivement l'évolution des Ouananiches à l'entrainement et s'amusent à voir suer à grosses gouttes une trentaine de jeunes tout aussi déterminés que leur instructeur. Il y en a même qui se paient le luxe d'une petite bagarre entre deux "stop and go"...

Depuis son ouverture, il y a 5 ans

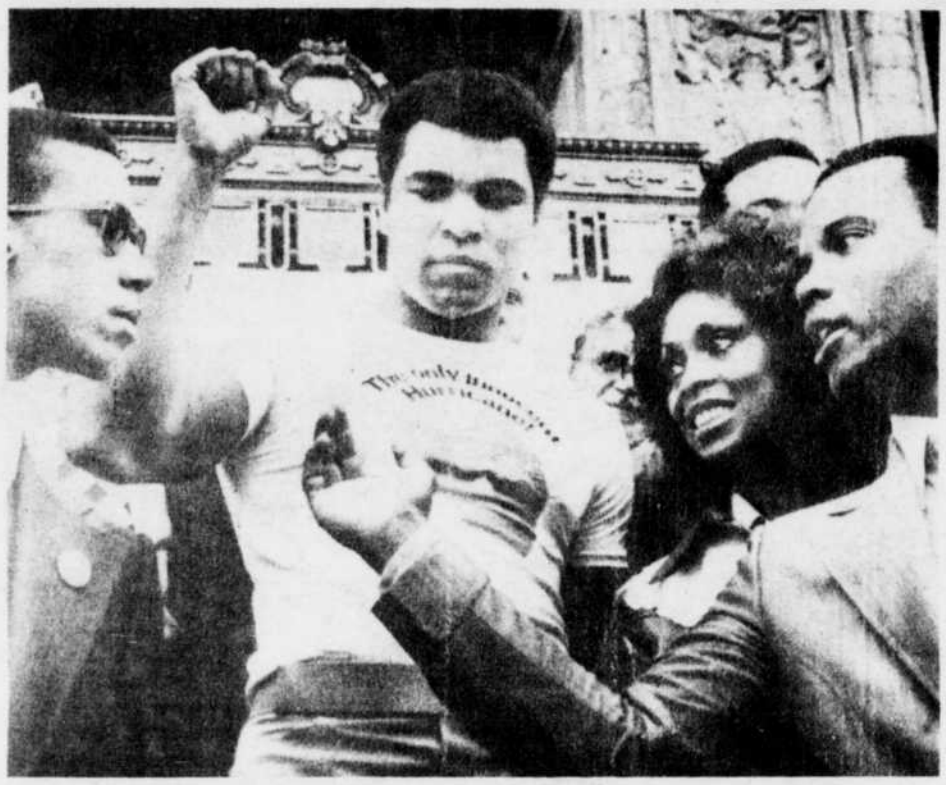
100,000 personnes se sont inscrites au PEPS

QUEBEC — Le service des activités sportives de l'Université Laval célèbre son cinquième anniversaire cette année et l'inscription au trimestre d'automne pour les membres de la communauté universitaire, qui a débuté hier, a permis d'atteindre le chiffre impressionnant de 100,000 membres inscrits depuis l'ouverture du PEPS de l'Université Laval en septembre 1970.

Ce sommet a été atteint dès les premières heures de l'inscription et l'Association des anciens de l'Université Laval a tenu à souligner l'événement en remettant une bourse de $250 au 100,000ième membre, M. Victor Théberge, étudiant à la maîtrise à la faculté des sciences de l'administration.

Le directeur du Service des activités sportives, M. Jacques Loiselle a signalé que le cinquième anniversaire sera souligné avec emphase en janvier prochain lors d'une grande fête.

"L'heureuse construction du Pavillon de l'éducation physique et des sports et la création du Service d'activités sportives ont donné de merveilleux résultats depuis cinq ans et la fête pour marquer l'événement aura beaucoup d'éclat. La programmation sera dévoilée au cours des prochaines semaines.", de terminer M. Loiselle.



Le champion du monde des poids lourds, Mohammed Ali, a fait une entrée triomphale à l'hôtel de ville de Newark, hier, alors qu'il est venu se joindre à la foule de protestataires qui avaient organisé une marche en faveur de Rubin "Hurricane" Carter, un ancien tenant du titre des mi-moyens, qui est accusé d'un triple meurtre. Sur la vignette, Ali est entouré de ses garde-corps et de l'actrice Lola Falana.

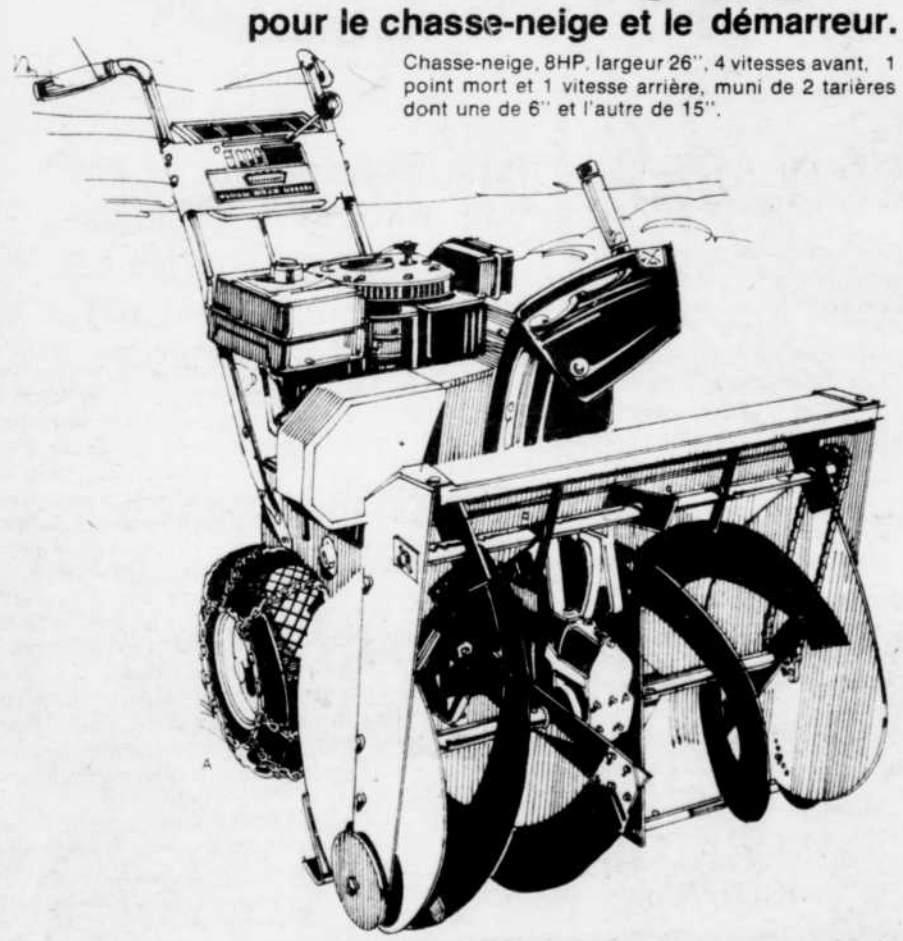
Sears **Chasse-neige**

Régulièrement vendu: 599.98
le démarreur 79.98

Spécial 629.98

pour le chasse-neige et le démarreur.

Chasse-neige, 8HP, largeur 26", 4 vitesses avant, 1 point mort et 1 vitesse arrière, muni de 2 tarières dont une de 6" et l'autre de 15".



Simpsons-Sears Ltd.

GOODYEAR

Venez voir nos experts pour l'entretien de vos pneus et de votre voiture

Alignement des roues

Voici ce que nous faisons:

- Réglage du cambrage, de la chasse et de la convergence selon les indications du constructeur
- Ajustement des barres de torsion
- Vérification de la suspension du train avant, des ressorts, des amortisseurs et de la timonerie de la direction
- Travail garanti effectué par des mécaniciens qualifiés qui utilisent des appareils modernes de précision

En spécial, une semaine seulement 10.95 (pièces en sus, seulement si nécessaires)
Prix courant: valeur de $15.95

GOODYEAR

Profitez de nos prix modiques

Pneu All Weather à 4 plis de nylon

Des milles en avant des autres pneus de prix économique . . . des pneus de qualité Goodyear!

16.50 chacun
B78-13/650-13
Flanc noir
Pose gratuite

F78-14	G78-14	G78-15	H78-15
18.95	**21.35**	**23.90**	**26.30**



- La semelle a un motif moulé profond et adhérent du même genre que celui des pneus plus chers. C'est pourquoi vous pouvez vous attendre à faire plus de millage avec le pneu All Weather de Goodyear qu'avec d'autres pneus de prix aussi modique
- 4 plis de câblé de nylon super-robuste dans la carcasse (et non 2 plis à équivalence de 4 plis) sont votre gage d'un pneu plus robuste et plus sûr et vous protègent contre les pannes dues au pneu

CENTRES GO GOODYEAR

UNE DIVISION DE GOODYEAR CANADA INC

777, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI

CHARGEX master charge

Michel Tremblay

Un amateur parmi les professionnels

par Yvon PARE

CHICOUTIMI — N'est pas champion qui veut! Pour cela, il faut prendre le taureau par les cornes et advienne que pourra. C'est bien le cas de Michel Tremblay. A défaut de taureau, c'est une moto que Tremblay a enfourchée, domptée. Et les résultats sont là! Trois plaques-souvenirs qui recèlent bien des efforts, bien des dangers, des émotions fortes. Michel a été couronné champion du Québec dans les classes 125 cc expert, 250 cc expert et en plus de tout ça, il est considéré comme l'espoir québécois pour la saison 1975. Trois titres enviés, convoités par tous les coureurs du Québec comme il se doit. Mais Michel Tremblay n'est pas un parvenu dans le domaine! "Ca fait environ neuf saisons que je fais de la moto. De la compétition, environ quatre ans."

Bien sûr, il y a le côté spectaculaire, le bruit, les pétarades, les soupirs de la foule, les chutes, les sauts, les tours de passe-passe que ces as effectuent comme si de rien n'était. Il y a aussi la préparation, l'avant course. Il ne suffit pas d'avoir un bolide solide, un moteur qui ronronne comme un chat en quête de caresses. Il faut plus.

"Le motocross est considéré comme l'un des sports les plus durs au monde."

Si on parle de difficultés, nécessairement il faut parler de préparation, de conditionnement, d'entraînement physique.

"Les compétitions commencent en avril-mai. Moi, je commence à m'entraîner au début de janvier. Je fais de la course, je travaille en gymnase, je lève des poids, un peu de tout. Il faut que je sois en bonne condition physique, en parfaite condition physique avant la compétition."

Mais qu'est-ce qui motive un homme à affronter ces obstacles, à risquer les blessures. Les 23-24 août derniers, Michel à Drumondville (Ulverton) faisait une chute spectaculaire. Résultat: épaule luxée, un bras plus qu'endolori...

"Je serai de la course dimanche. Ce n'est pas une petite blessure qui va m'arrêter. Je veux gagner cette quatrième tranche."

Et la question revient encore. Pourquoi?

"D'abord je veux vivre une expérience, la mener jusqu'au bout. Je veux arriver à gagner ma vie avec les courses. Même si je ne fais que ça présentement, on ne peut pas dire que je suis un coureur professionnel. Je ne reçois pas de salaires pour courir. J'ai un commanditaire formidable mais il ne peut rivaliser avec une compagnie. C'est impensable! Ce n'est qu'un détaillant. Je mise le tout pour le tout. Je veux vivre une expérience jusqu'au bout et après on verra."

Et le défi est grand... Il y a encore des tours de roue, des dérapages, des chutes peut-être avant...

"Sur le nombre de coureurs que j'affronte, une quinzaine sont des Européens. Il n'y a presque pas de Québécois professionnels. Faut dire aussi que c'est un sport assez récent ici. Même si je suis amateur, j'affronte des professionnels. Les trois titres que je viens de remporter, on peut dire qu'ils sont nombreux à les convoiter, à les désirer."

Et malgré les handicaps, Michel les a ces titres. Il les a gagnés durement.

Et même s'il est déjà assuré du titre, il sera là pour l'honneur dimanche, aujourd'hui, et ce, malgré une blessure encore sensible. Oui, il sera au fil de départ. Ce qui prouve jusqu'à quel point il est désireux de vaincre.

"Ma blessure va me nuire un peu mais je n'aurai qu'à ralentir dans les courbes et à aller un peu plus vite dans les droits. Les Japonais seront de adversaires de taille."

Peu importe les résultats d'aujourd'hui, Michel Tremblay peut être fier de sa saison. Il a roulé comme un lion.



Michel Tremblay montre fièrement les trois plaques que lui ont mérité ses performances. Michel est champion chez les experts dans la catégorie des 125 cc, 250 cc et il est considéré comme l'espoir québécois pour la saison 1975.

CHAMPIONNAT DE MOTOCROSS

SERIE NORD— —EST, QUEBEC

DIMANCHE APRES-MIDI

1.30 HRE
AU TERRAIN
DU CLUB

EL CONQUATCHEROS

SERIE MOTO-CROSS
CHAMPIONNAT 75 CHICOUTIMI 7 SEPT.
NORD-EST DU QUEBEC

Rendez-vous sur place voir à l'oeuvre ces coureurs d'un peu partout à travers la province, Québec et le Canada.

BOUL. ST-PAUL-CHICOUTIMI
Vos agents Molson
Jean-Hugues et Laval Tremblay vous invitent à venir assister à ce dernier motocross de la saison.

ENTREE A PRIX POPULAIRE

A noter que les moins de 14 ans sont admis gratuitement.

LE MOTOCROSS A SON MEILLEUR

DIMANCHE LE 7 SEPTEMBRE
TERRAIN DU CLUB "EL CONQUATCHEROS"
CHEMIN ST-PAUL A CHICOUTIMI

Représentants de la région aux championnats provinciaux

Un aller-retour pour les Royaux

Par Yvon Paré

SHERBROOKE — L'espoir a vite tourné au vinaigre pour nos représentants à ce Tournoi provincial de baseball junior de Sherbrooke. Il n'a suffi que d'une manche presque pour que les troupiers de Paul-Henri Turbide sachent à quoi s'attendre. Un drôle de match qu'ont connu les Royaux vendredi. Un match où l'erreur a été la dominante, la constante chez les nôtres. Un match plein de nervosité aussi.

Tout compte fait, les représentants de la région ont dû s'incliner 9 à 3 devant les 74 de Valleyfield. Encore une fois, ce sont les lanceurs qui ont mené le bal.

Jean-Pierre Leduc des 74 de Valleyfield a joué comme un véritable chef d'orchestre en faisant mordre la poussière à six frappeurs des Royaux. Les cogneurs du Kénogami ont repris le chemin qu'il avaient parcouru quelques instants auparavant après n'avoir remué que de l'air.

L'arbitre venait de s'enrouer presque en criant à dix-huit reprises: "Prise!"

De l'autre côté, Michel Leblanc et Sabin Daigle ont vraiment croulé sous la pression. Rien ne fonctionnait!

Michel Leblanc y allait généreusement de quatre buts sur balles et celà à la première manche.

Pourtant, à la quatrième manche, les Royaux montraient les dents, effectuaient un beau rallie-ment. Ils ont joué comme ils étaient capables de jouer. Ils ont joué le baseball auquel ils nous avaient habitués au cours de la saisón mais une manche seulement.

Le coup qui a brisé les reins des Royaux? Cette erreur qui a fait produire trois points. Ca fait mal! Mais celà aussi, ça fait partie du baseball.

Bien sûr que l'instructeur Paul-Henri Turbide était déçu. On le serait à moins.

"Un bien mauvais match", s'est-il contenté de soupirer. Oui, un bien mauvais match! Ce que certains prévoyaient comme une longue fin de semaine, n'a été qu'une apparition, qu'un saut à Sherbrooke.



A-t-il succombé à la tension, ou n'était-il tout simplement pas en forme? Peu importe la raison.

Toujours est-il que Michel Leblanc, des Royaux de Kénogami, n'a pas été vraiment à la hauteur de son talent, lors du match qui opposait son équipe au 74 de Valleyfield, alors qu'il a distribué quatre passes gratuites à ses adversaires, dès l'ouverture de la partie. Pas surprenant que les Royaux aient perdu ce match 9-3, méritant de ce fait, leur billet de retour.

Soulignons que les Royaux de Kénogami représentaient la région au Tournoi provincial de baseball junior.



70, RACINE-OUEST
CHICOUTIMI

REPAS COMPLET
$1.99

Aubin, Bédard, Fillion, Brisson,
Fournier & Côté
AVOCATS
Gerald Aubin, B A LL L., M.-Andre Bedard, B A LL L.,
Andre Fillion, B A LL L., Eric Brisson, B A LL L.,
Louis-Charles Fournier, B A LL L., Alain Côte, B A LL L
110, Racine, CHICOUTIMI — Tél.: 543-0786



LE MEILLEUR CHOIX
ET LE
MEILLEUR PRIX EN VILLE



1974 CHEVROLET BISCAYNE
V-8, automatique, (350), S.F., S.D., radio, pneus radiaux, dégivreur arrière, rouge, intérieur beige.

1973 DART SWINGER
8 cylindres, P.B., P.S., automatique, radio, roues rallye, pneus Michelin, noire, toit vinyle noir, intérieur beige.

1973 BUICK CENTURY STATION-WAGON
V-8, 350, P.B., P.S., radio, support sur le toit, rouge vin, intérieur brun.

1972 PONTIAC VENTURA
6 cylindres, standard, 2 portes, radio, verte, toit vinyle blanc, intérieur noir.

1974 COMET
4 portes, 6 cylindres, automatique, P.S., radio, pneus radiaux. Bleue, intérieur bleu.

1973 PLYMOUTH SATELLITE
V-8, (318), S.F., S.D., radio, jaune, intérieur noir.

1973 MUSTANG
2 portes, H.T., vitesses manuelles, moteur (302), bleue, intérieur bleu.

1971 COMET
4 portes, 8 cylindres, automatique, radio, brune, intérieur noir.

1974 PLYMOUTH SATELLITE SEABRING
8 cylindres, S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, beige, toit vinyle, et intérieur vert.

1973 CAMARO Z 28
moteur 350, 4 vitesses, P.B., P.S., radio, roues magnésium, pneus radiaux TA, noire, intérieur blanc.

1973 JAVELIN
V-8, 304, P.B., P.S., radio, sièges baquets, couleur cuivre, intérieur beige.

1971 DART SWINGER
V-8, automatique, radio, brune, toit vinyle brun, intérieur beige.

1974 NOVA
8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, dégivreur arrière, verte, intérieur vert.

1973 PLYMOUTH FURY II
2 portes, H.T., V-8, automatique, S.F., S.D., radio, bleue, intérieur noir.

1973 BRONCO 4 X 4
V-8, (302), automatique, radio AM-FM stéréo, P.S., 2 différentiels barrés, pneus hiver. Couleur verte et blanche.

1970 PONTIAC LEMANS
2 portes, H.T., P.B., P.S., radio, brune, toit vinyle et intérieur beige.

GRAN TORINO ELITE
V-8, 460 po cu., air conditionné, volant ajustable, vitres électriques, sièges électriques, radio AM-FM, stéréo, dégivreur électrique, roues spéciales, pneus radiaux, blanche, toit vinyle bleu, intérieur velours et shag bleu

1973 LEMANS
2 portes, P.B., P.S., radio, verte, intérieur vert.

1972 NOVA
4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, gold, intérieur noir.

1970 MONTE CARLO
moteur 350, servofreins, servodirection, radio, sièges baquets, console, chamois, toit vinyle et intérieur ross.

1974 CHEVELLE
moteur 350, servofreins, servodirection, radio, dégivreur arrière, vert pâle, intérieur de même.

1973 PONTIAC LEMANS
4 portes, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio, bleue, intérieur bleu.

1972 CHEVROLET BISCAYNE
4 portes sedan, servofreins, servodirection, radio, grise, toit vinyle et intérieur noir.

1970 MAVERICK
6, automatique, radio, 2 portes, en très bonne condition.

1974 GRAN TORINO
2 portes, H.T., S.F., S.D., radio, bleue pâle, toit vinyle bleu foncé.

1973 CHRYSLER NEWPORT
4 portes, sedan, S.D., S.F., radio, gold, intérieur gold.

1973 NOVA HATCHBACK
V-8, automatique, radio, rouge, intérieur noir.

1969 CHEVELLE STATION WAGON
V-8, 307, S.F., S.D., couleur bleue, intérieur bleu, très bonne condition.

1974 PLYMOUTH SATELLITE
8 cylindres, S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, grands enjoliveurs de roues. Toit vinyle, verte, toit vert, intérieur vert.

1973 BUICK CENTURY LUXUS
2 portes, H.T., radio, P.B., P.S., pneus radieux, verte pâle, toit vinyle turquoise, intérieur vert foncé

1972 MUSTANG
moteur 302, sièges baquets, servofreins, servodirection, console, radio AM-FM, stéréo-cassettes, bleue, stripes blanches, intérieur bleu et blanc.

PASSEZ FAIRE UN TOUR

1974 DART SWINGER
8 cylindres, automatique, P.S., radio, rouge, toit vinyle beige, intérieur beige.

1973 DODGE POLARA
Spécial, 4 portes, équipée au complet, brune, intérieur noir.

1972 VALIANT
V-8, automatique, 4 portes, S.F., S.D., radio, couleur gold, intérieur vert, 4 pneus Michelin

1969 DART
4 portes, V-8, automatique, radio couleur verte, intérieur brun.

1973 BUICK LE SABRE
Custom, 2 portes hardtop, vitres électriques, vitres teintées, toit vinyle, moteur 350. Verte, intérieur vert.

1973 LEMANS
2 portes, P.B., P.S., radio, orange, toit vinyle brun, intérieur brun.

LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE

1970 MACK
Moteur 318, Détroit diesel, transmission RT913. Différentiel, 44,000 lb., essieux avant 10,000 lb.

NOUS FINANCONS SUR PLACE

30-60-90 JOURS



GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411, boul. Jean-Noël Tremblay,
Chicoutimi. Tél.: 543-7711



Les Saguenéens perdent leur réputation

Par Richard BANFORD

CHICOUTIMI — Yvan Gingras, l'instructeur-gérant des Saguenéens de Chicoutimi, n'a pas réussi à convaincre tout le monde qu'il avait entre les mains une des équipes les plus lourdes de la Ligue junior majeure. Il ne s'en formalise pas le moins du monde.

"C'est mieux ainsi, nous aurons l'élément surprise pour jouer en notre faveur. Quand on nous aura vu face aux autres formations de la ligue, tout le monde sera content..."

"Vois-tu, depuis deux ans, à travers toute la ligue, nous avions la réputation d'être une équipe de petits joueurs. Je te promets qu'on va changer d'idée à notre sujet cette saison..."

L'aspect poids et robustesse semble prendre beaucoup d'importance pour Gingras cette année: "Nous avons choisi tous les plus gros joueurs de la province. Je ne vois pas comment on pourrait avoir des complexes devant les autres équipes au cours de la prochaine campagne."

"Lorsque j'étais à Sorel, la seule présence sur la glace de Carlo Torressan donnait des ailes aux autres joueurs. Pourtant, Carlos n'était pas homme à prendre la défense des autres..."

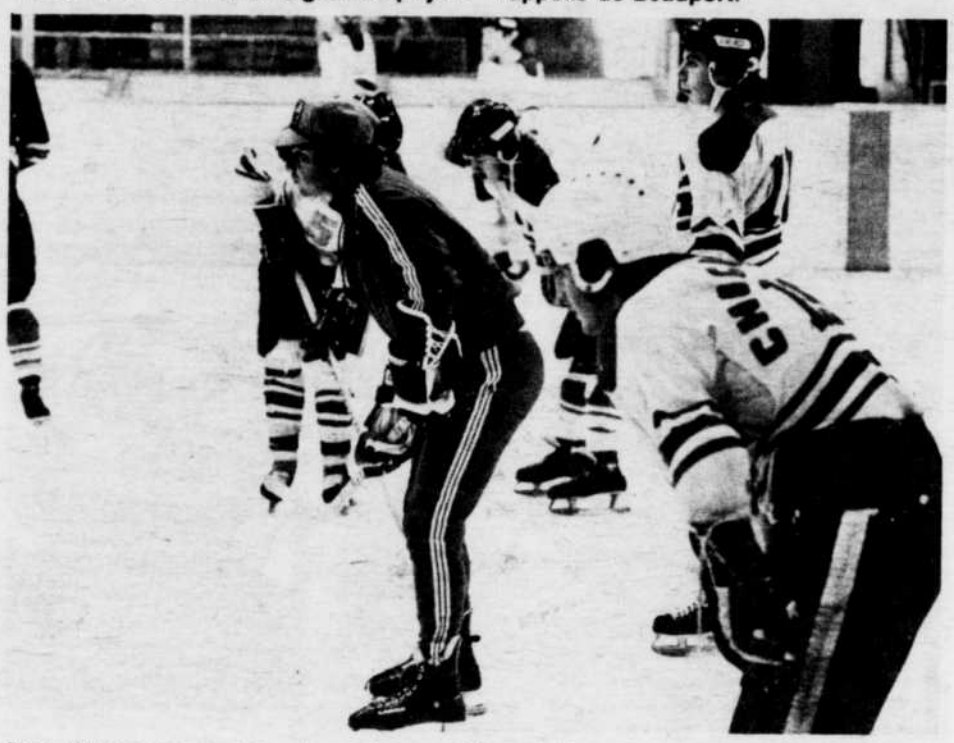
"Ici à Chicoutimi, cette saison, nous possédons un second Torressan avec en plus cette vocation paternaliste qui donne confiance aux membres de l'équipe; Gilles Potvin. Je ne vois pas d'hommes pour lui dans la ligue; lorsqu'il se lève dans la chambre, les joueurs se tassent. Il a une détermination sans borne et se comporte comme un vétéran à l'entraînement. C'est justement le genre de bonhomme qui n'hésitera pas à se porter à la défense d'un de ses coéquipiers."

RAINVILLE RAPPELE?

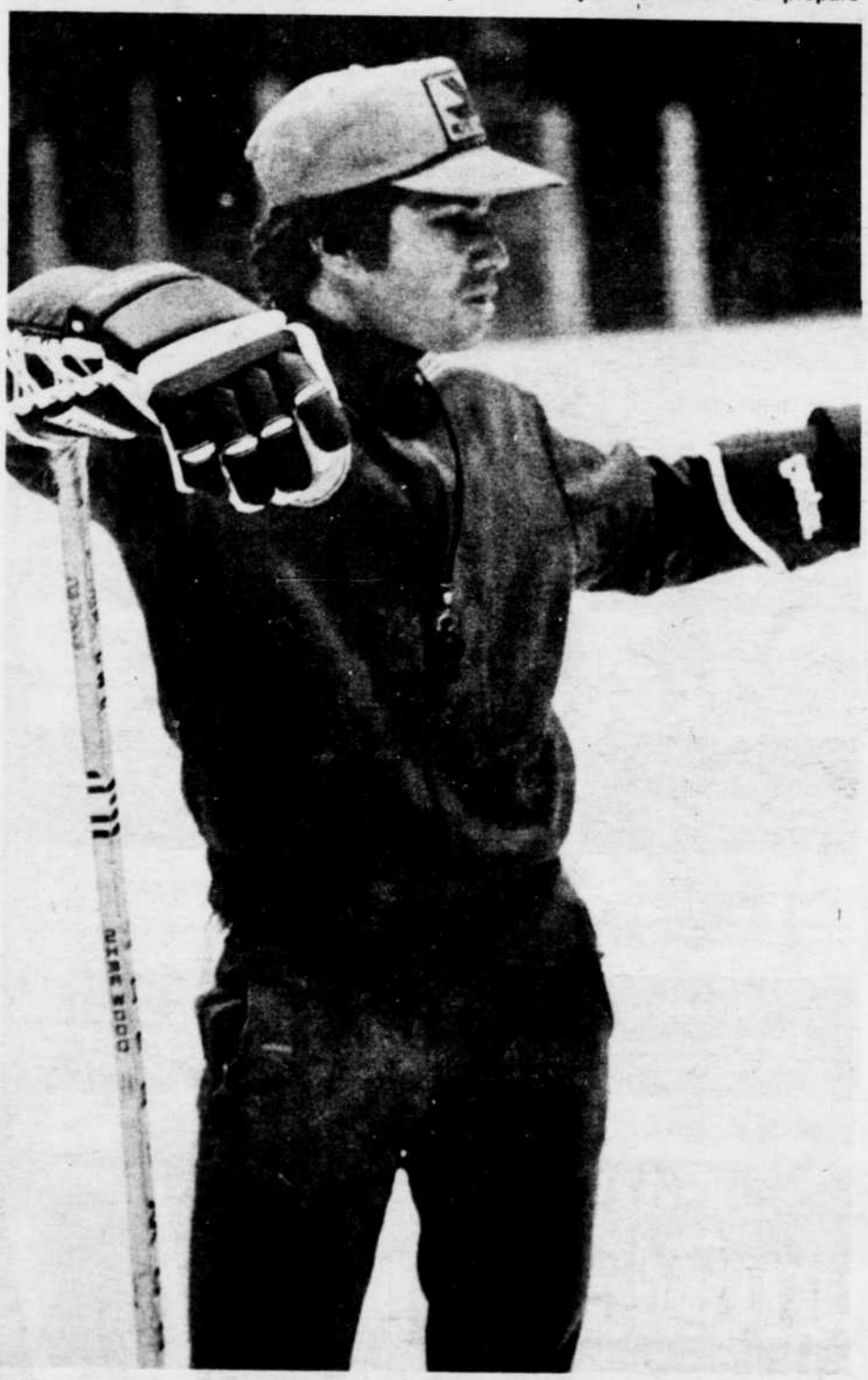
Détendu et cordiale, Yvan Gingras semble jouir intérieurement en repassant en revue le potentiel de joueurs qu'il possède sous la main. "On n'a pas voulu de Chicoutimi pour les rencontres hors-concours; cela s'entend puisque nous n'attirions pas beaucoup de foule l'an dernier, mais attend à l'an prochain! Les équipes vont se mettre à nos genoux pour qu'on aille disputer des rencontres d'avant-saison."

L'optimisme qu'entretient Yvan Gingras découle des résultats qu'il obtient avec ses joueurs au présent camp d'entraînement. "L'atmosphère est extraordinaire; les gars sont détendus, tout comme moi d'ailleurs. Ils trouvent que j'ai changé d'attitude à leur égard, je leur avais prédit l'an dernier que j'évoluerais en même temps qu'eux: ils travaillent comme des "pros" et je les traite comme tels".

Incidemment, Gingras en est à la phase de la systématisation. "On prépare des jeux et on les applique au cours des joutes simulées. Les joueurs pigent assez rapidement. A l'heure actuel, nous sommes plus avancés que l'an dernier sur ce point, à la même date. Les séances d'entraînement sont moins exigeantes physiquement que l'an dernier, ce qui donne la possibilité aux joueurs de faire valoir leur talent."



Yvan Gingras ne perd jamais ses joueurs de vue à l'entraînement et tout porte à croire qu'il prêche par l'exemple, car ceux qui attendent leur tour semblent tout aussi captivés par le jeu de leurs coéquipiers.



Tout comme ses protégés, Yvan Gingras est plus décontracté cette année. Son optimisme ne fait qu'augmenter à mesure qu'avance le camp d'entrainement...

Parlant de talent, nous avons apporté sur le tapis le cas du géant Jonathan Kerr, qui soit dit en passant, n'est pas inclus dans la moyenne de 173 livres compilée à l'once près par Gingras. Ce dernier, selon son instructeur, progresse tranquillement. "Il a du mal à suivre les autres à l'entraînement, mais il est tellement déterminé que je suis convaincu d'en faire un bon joueur de hockey. Il n'a que 17 ans et avec toute la bonne volonté qu'il met à l'entraînement, il devrait rejoindre les autres d'ici peu.

"Je ne lui ai pas encore fait signer de contrat, j'aime autant attendre jusqu'au 20 septembre." Est-ce que cela signifierait que l'instructeur des Saguenéens pourrait rappeler l'un des joueurs limogés au cours du dernier camp d'entraînement? "C'est possible", affirme-t-il.

"Alain Rainville a connu un excellent camp d'entraînement et si ce n'était de sa position comme défenseur, il serait probablement encore sur l'équipe aujourd'hui. Je lui ai parlé de le transformer en ailier pour renforcir notre côté droit. L'idée lui a plu et il se pourrait qu'on le rappelle de Beauport."

En ce qui concerne Rainville, l'instructeur Gingras l'avait renvoyé chez lui à Beauport et comme il se trouve dans le territoire des Cascades de l'endroit, ex-club ferme des Saguenéens, ces derniers l'on évidemment invité à se rapporter à l'équipe. Si Gingras ne veut pas devoir payer $700. pour sa libération, il se doit de le rappeler avant la date limite, mais rien n'est décidé encore...

"Nous irons voir dans notre club-ferme de Mégantic avant et s'il ne s'y trouvent pas de candidats valables pour évoluer à l'aile droite, il se peut que l'on fasse appel à Rainville," a ajouté Gingras.

L'entraînement reprend ce matin à compter de 10 hres au Centre Georges-Vézina et Gingras a l'intention de mettre en pratique une phase de jeu qu'il a apprise au cours de son passage au camp d'entraînement des instructeurs à Vancouver. Il s'agit d'un nouveau genre de sortie de zone que les joueurs auront à appliquer par la suite durant une rencontre simulée...

Championnats de tennis de Forest Hills

Connors atteint la finale

FOREST HILLS, New York (AFP) — L'Américain Jimmy Connors, plus agressif que jamais, a dû utiliser toute la puissance de son jeu pour vaincre, hier, le Suédois Bjorn Borg, 7-5, 7-5, 7-5, en demi-finale du Tournoi de tennis de Forest Hills.

Connors, tenant du titre, a gagné à l'issue de trois sets très disputés. Le jeune Suédois a paru quelque peu fatigué, se ressentant peut-être de son match de quart-de-finale très difficile contre l'Américain Eddie Dibbs.

Solidement installé au fond du court, Borg s'efforça de répondre du tac au tac aux attaques de Connors. Mais il ne put rien faire contre les véritables boulets de canon délivrés par l'Américain, notamment sur son revers à deux mains. Connors monta en outre fréquemment au filet (malgré de nombreuses erreurs sur ses coups droits d'approche) d'où il déborda son adversaire par des smashes spectaculaires.

Le scénario des deux premiers sets fut quasiment identique. Chacun des deux joueurs perdit son service une fois au cours du set et Borg perdit le sien une nouvelle fois au dernier jeu de chaque set. Au troisième set, Connors mena rapidement 3-0 puis 4-1 avant de se faire remonter à 4-4. A 5-5, Connors gagna son service puis prit une nouvelle fois le service du Suédois à l'issue d'un dernier jeu très disputé qui vit Borg sauver six balles de match avant de s'incliner.

"Jouer contre Connors est très dur", reconnaissait Borg à l'issue du match. Le jeune Suédois a manqué de réussite à certains moments du match, notamment au 9ème jeu du deuxième set où il faillit prendre le service de Connors. "Si j'avais eu un peu plus de chance, la physionomie du match aurait pu changer", a-t-il précisé après la partie.

La partie, qui a duré environ trois heures, s'est déroulée par temps couvert dans le stade archi plein (15,700 spectateurs) de Forest Hills.

Les Expos s'effondrent

MONTREAL (PC) — Le premier ministre du Canada, Pierre Elliott Trudeau, était l'un des spectateurs au match des Expos contre les Pirates de Pittsburgh au parc Jarry, samedi soir.

M. Trudeau, à sa première visite de la saison au parc, s'est amusé à lancer la balle avec le receveur des Expos, Barry Foote, devant l'abri de l'équipe montréalaise, avant la partie.

Cependant, la visite de monsieur Trudeau au parc Jarry n'a pas porté chance aux Expos, qui ont dû s'incliner par le pointage de 12-5, devant des Pirates qui n'entendent pas céder le premier rang de la division Est de la ligue nationale.

En fait, tout portait à croire, du moins jusqu'à la fin des neufs manches réglementaires, que les 10,206 spectateurs, qui étaient au parc Jarry, assisteraient à un match serré. Effectivement, même si les Pirates ont dominé pendant toute la partie, les Expos ont réussi à remonter la pente à la 8ème reprise pour égaler le compte 5-5, et porter le match en prolongation.

Cependant, si la deuxième manche a été sans histoire pour les deux équipes, le ciel est tombé sur la tête des hommes de Mauch, à la 11ème, alors que les puissants cogneurs du Pittsburgh ont marqué sept points, pour casser les reins des Expos. En tout, les Pirates ont frappé 16 coups sûrs, commis deux erreurs et laissé 10 hommes sur les sentiers. Pour leur part, les Expos ont frappé neuf fois en lieu sûr et commis deux erreurs.

Mais Evert triomphe

FOREST HILLS, New York (AFP)— L'Américaine Chris Evert a remporté, pour la première fois le simple dames du tournoi de Forest Hills en battant difficilement en finale l'Australienne Evonne Goolagong 5-7, 6-4, 6-2.

Chris Evert a empoché les $25,000 décernés à la championne de Forest Hills. Goolagong, qui a touché $12,000, a été battue en finale à Forest Hills pour la troisième fois consécutive ayant déjà dû s'incliner en 1973 et 1974 devant Margaret Court puis Billie-Jean King, également en trois sets.

L'Américaine avait pourtant mal débuté le match, perdant le premier set après avoir commis un nombre inaccoutumé d'erreurs. Evonne Goolagong, il est vrai, paraissait en très bonne forme, faisant admirer son style impeccable, tant du fonds du court qu'au filet.

Par la suite, cependant, l'Australienne dut céder peu à peu sous la pression impitoyable exercée du fonds du court par Evert. Au troisième set, elle part déconcentrée et abandonna les quatre derniers jeux à l'Américaine.

"Chris Evert est toujours dure à battre ", a déclaré Goolagong à l'issue de la partie. La jeune Américaine (20 ans) a remporté à Forest Hills sa 84ième victoire consécutive sur sa surface favorite, la terre battue. Sa dernière défaite sur cette surface remonte à il y a deux ans devant justement Goolagong.

"C'est une victoire très excitante", a déclaré Evert qui avait été éliminée l'année dernière en demi-finale du tournoi sur herbe par la même Goolagong.

La jeune Américaine semblait d'autant plus contente que Jimmy Connors qui venait de se qualifier plus tôt dans l'après-midi pour la finale du tournoi hommes est venu subrepticement lui donner un baiser de félicitation à l'issue de sa victoire. Les deux anciens fiancés du tennis — apparemment de nouveau ensemble à Forest Hills — ont quitté le stade la main dans la main. Ils renouvelleront peut-être à Forest Hills leur double réussi à Wimbledon l'an dernier.



— La nouvelle championne du simple féminin de l'omnium américain de tennis, Chris Evert, tient à bout de bras la coupe emblématique et le chèque de $25,000 rattachés à ce précieux titre qu'elle a mérité aux dépens de Evonne Goolagong, hier. Soulignons que c'était le premier championnat de Chris Evert à Forest Hills.

Championnats canadiens de plongeon

Belles performances

CALGARY — Michel Larouche, d'Alma, et Jean Corriveau, de Chicoutimi, se sont avantageusement classés, hier à Calgary au cours de la dernière journée des championnats canadiens de plongeon. Larouche, avec une 18ième place au trois mètres et une neuvième au tremplin d'un mètre et Corriveau, avec une 20ième position au trois mètres, et une 17ième, au un mètre, ont prouvé qu'ils avaient de la classe en disputant ce championnat au 28 meilleurs plongeurs canadiens.

Ce championnat clôturait une semaine intensive d'entrainement à laquelle Larouche et Corriveau ont pris part. Les représentants du Québec seront de retour dans la région aujourd'hui, fort enthousiasmés par l'expérience qu'ils ont vécue à Calgary.

SOMMAIRE

Malgré une semaine écourtée par les deux bouts, malgré l'absence de Julien, on lui a tordu le cou cette semaine. Oui Julien a droit à des vacances comme tout le monde. Ce qu'il fait, où il est? Secret.

Peut-être qu'il a choisi de prendre des vacances à l'américaine ou tout simplement à la "julienne".

Sûrement qu'il n'est pas loin d'un trou d'eau entouré d'épinettes.

Alors les deux jeunes de la section se sont démenés comme deux "anges" dans l'eau bénite. Et dire que Banford s'est même payé des noces en plus de pratiquer avec les équipes du junior B. Pas à dire, un journaliste, ça peut en prendre! Une semaine chargée qui louche sur le hockey! Que voulez-vous c'est la saison qui le veut.

On y va?

Vous pourrez toujours vivre à l'heure olympique! — Tout sur les secrets des cyclistes. — De quoi faire rêver les amoureux de la bécane et surtout ceux qui enfourchent régulièrement leur deux roues.

p.126

Et puis et puis... Bien sûr, René Lapierre est encore de la partie et il vous présente une petite recette pour mieux vous faire apprécier l'automobile. — Même, si vous le suivez de semaine en semaine, vous vous apercevrez que vous êtes devenu un expert. — Vous n'aurez plus besoin d'aller aux garages. — Dites-le tout bas parce que les mécanos vont vouloir le liquider.

p.129

Et notre ami Banford s'est penché sur la quarantaine de nouveaux règlements qui seront appliqués cette année dans le hockey mineur. Parions que les instructeurs devront utiliser leur tableau noir pour expliquer ces nouveautés. Il y en a pour contenter tout le monde. Paraît que le hockey va devenir un sport de "gentlemen" avec tous ces changements. Banford en a eu mal à la tête, mais il a compris et vous fait part de sa nouvelle science.

p.130

Et il y a les branches! Que serait la section sportive sans les branches! Même si elles ont tendance à frissonner par ces temps où le Centrigrade a tendance à frôler le zéro du bout de l'ongle, elles sont en pleine forme les branches, bien vertes.

p.136-137

Et même si Julien est en vacances, on ne pouvait se passer d'une chronique de chasse et pêche. Banford et Paré ont uni leurs connaissances pour faire une chronique pas comme les autres. Tout sur les secrets de la pêche et de la chasse. Vous connaitrez les jeux de coulisse... A ne pas manquer!

p.138

Oui, oui, oui! Aujourd'hui il y a un bruit infernal dans le coin des "El Conquatcheros"... Une course de Moto-Cross! C'est extraordinaire de voir ces coureurs franchir à peu près n'importe quoi sur une moto. Faut voir celà!

p.142

Et bien sûr, Von Von est encore là! Cette semaine Von Von a la larme à l'oeil. La rentrée scolaire lui rappelle de vieux souvenirs du temps où il fréquentait l'école avec son chien et sa grenouille préférée.

p.143

En plus d'écrire, notre ami Banford est aussi un excellent patineur. Même qu'il dit qu'il serait bon pour faire l'équipe dans le junior B. Quoiqu'il en soit, il a chaussé les patins pour suivre l'entrainement des Aiglons d'Alma et des Ouananiches de Roberval. Histoire de voir la chose d'un peu plus près.

p.146

Il ne faudrait pas l'oublier! — Yvan Gingras ne nous le pardonnerait jamais. Les dernières nouvelles du camp d'entraînement des Saguenéens Junior Majeur. — Toujours intéressant de savoir ce qui se passe dans ce coin là.

p.150

Et enfin toute la nouvelle dont vous avez l'habitude. — Nous ne dérogeons pas à la coutume. Nous sommes toujours la "pointe fine" de l'information sportive régionale. Même quand il nous manque un joueur de centre comme Julien. Ce que l'expérience offre nous le remplaçons par la jeunesse et la fougue. Voilà! Sommairement, c'est le sommaire de cette semaine.

DEMAIN GRANDE OUVERTURE
BOUTIQUE DE SKI

gf gagnon FRERES

406, RUE RACINE
CHICOUTIMI

Profitez des spéciaux de notre

VENTE D'INAUGURATION



S130 sugg. $120.00 pour $29.95
S230 sugg. $150.00 pour $29.95
S530 sugg. $175.00 pour $89.95

ATOMIC

Expert sugg. $220.00 pour $89.95
C-111 sugg. $110.00 pour $59.95

ROSSIGNOL

St-650 modèle 1975 à partir de $85.00
Flash modèle 1976 $99.50

KNEISSL

Racing team 200-205-210 sugg. $250.00 $79.95

NORDICA



SLALOM
sugg. $220.00 $119.95
Profecta femme
Sugg. $120.00 $49.95

LANGE



sugg. $89.95

$19.95

Tiesse racer $49.95
Munari mistral $9.95

Ensemble d'une pièce topher
no: D3212 sugg. $90.00 $29.95
Anorak espoir $19.95
Ensembles barbara $14.95
Ensembles saturn $14.95
Ensembles actra $49.95
Ensembles jr. 93-34 $14.95
Anorak jr. $9.95
Jackets juniors 8 à 16 ans $9.95
Anorak colin pour femme $5.95

Chandails pure laine

valeurs jusqu'à: $45.00 pour $14.95



ENSEMBLE SKI DE FOND

Skis Nordic II ou Jarniven, sugg. $37.50
avec care protecteur,
Bottines pinso ou munari.
tout en cuir, $35.00
Bâtons Jarniven, $ 7.00
Fixations automatiques, $ 7.00

Valeur de: $86.50
SPECIAL: $49.95

SKI DE FOND trak

Bottes tout en cuir, sugg. $29.95
Bâtons Jarniven $ 7.00
Fixations automatiques $ 7.00
Skis Karhu ou Jarniven,
grandeurs: 150-160-170. $29.95

SPECIAL: $39.95 Valeur de: $72.95

Skis de fond Trak sans
cire, prix sugg. $60.00
$24.95

152